華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台較新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

七月 27 星期五 庚午年六月初六日
第二二七三二號
出紙九大張 零售二元正
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹壹零號
電話 總社：五四九一一八一
中區分處：五二三一六三七
北角分處：五六四〇六九三
旺角分處：三八四〇七四九
台灣內銷經理處 電話：三五一八八二四
台北市桂林路一四九號二樓
中華民國內政部內政部登記證內警台字第〇〇三號
中華郵政台字第五〇九九號執照登記爲第二類新聞紙類

每人需繳三千二百四十元
三萬人歸化英籍
庫房添九千多萬
人民入境事務處則爲人手問題傷腦筋
昨日續有二百多人登記申請歸化英籍

（特稿）排隊歸化英籍相信已告一段落，不過，日後可爲港府帶來兩個亦喜亦憂的問題。究竟是喜還是憂？則似乎應站在港府庫房還是人民入境事務處的立場去看這些問題。

據規定，成年人正式申請歸化英籍直至批准簽發入籍證明書，共需繳費三千二佰四十元，包括正式登記時需交費用，申請簽發入籍證明書及批准簽發證明書之費用。

實則上，現時成年人正式申請登記成爲英國屬土公民須繳交八百四十元；換句話，單從近日收到的三萬個登記申請歸化的英籍人仕，日後入境處分別寄信通之接見填表正式申請，這樣港府庫房則基本上可收到的港幣二千五百二十萬。

假若上述數目的人士申請簽發入籍成爲英國屬土公民的證明書，再繳交一千二佰元，則再收入三千六佰萬；假若批准簽發證明書，則再繳付一千二佰元，同樣總收入再添三千六佰萬。

故此前兩月的三萬個登記人仕若能批准簽發入籍證明書，港府在這方面的總收入將會是約九千七佰二十萬；這個信是一件喜訊！

不過，究竟在處理這些申請時，入境處需要幾多人手及時間，才能完成頗爲複雜的申請個案呢？是否能夠「值回票價」呢？這相信並不是容易解答的問題。而且人民入境事務處的人手一直存有不足的情況，現在的困難，怎去渡過，相信有待日後分解！

據悉，人民入境處將考慮從入境處其他組別抽調人手處理申請歸化英籍的個案。灣仔人民入境事務處總部之入籍及國籍組，昨日仍有數十名工作人員處理登記歸化英籍的工作，約有兩佰多個登記人數。昨日前往登記的市民，是由於前兩天不在香港，雖然他們未能申請第一期的居英權，他們亦表示沒問題，主要是希望歸化英籍，取一本較爲方便旅遊的護照。

麥浩德雖說有誤會卻反映港人心態
渴望擁有他國護照
港人排隊歸化英籍

（特訊）英國外交次官麥浩德昨日在北京亦提及香港申請歸化英籍之情況，他稱，香港人排隊歸化英籍，主要是港人誤解前日爲歸化英籍申請的最後一天；在簽署中英聯合聲明後，很多人也渴望擁有其他國家之護照，而出現排隊情況就剛好反映港人這個期望。

圖：青衣島躉船意外傷者送院（小圖）傷者送院終告不治（本報記者攝）

圖：行政局首席議員鄧蓮如勳爵昨晚離港赴穗。

不同職級分等計分定薪
建議計分改善紀律人員福利
紀律人員薪俸常委會今開會決定是否接納

（特訊）紀律人員薪俸及服務條件常務委員會今午召開會議，研究一份由顧問公司提出一項計分法建議，以便日後改善紀律人員的福利。據了解，這份顧問報告在半年前已經由紀律人員薪常委核准，最近已完成並提交委員審核。顧問公司建議將不同職級紀律人員「分等」，然後逐等計分，作爲他們的薪酬計算。

由於紀律人員一直認爲現時工作辛苦及危險，需要改善現有之福利及新酬制度，委員會便委托一間顧問公司去研究。

然而，這份研究的建議倘若公佈，一定會受到紀律人員代表的批評，故此暫時只能在委員之間傳閱，因爲建議是將不同紀律部隊分級，才給予薪酬。

消息指出，這個建議例如將警員分一、二、三級，又將警長分級，總之，各職級中按年資及服務去分門。顧問公司作此建議時，乃根據廿四項如社會因素……信心問題等作參考。消息又謂，委員會今日會決定是否接納這項建議，據悉，席上各委員的爭論性頗大。

工人失足墮躉船艙積水
老護衛員搶救自身難保
消防員救起送院不治

（特訊）青衣島油甘頭對出海面一躉船上發生兩死工業意外，一名老護衛員上前搶救一名疑吸入不明氣體失足墮躉船艙底之工人時，自身難保，亦失足跌落躉船艙底之積水，兩人被水所淹沒，消防到場將兩人先後救起送院，惟救人之老護衛傷重不治，另一受傷之工人情況危殆。

事件發生之現場爲青衣島油甘頭×利船廠對出二百公尺對出海面，該處停泊有四隻空躉船，據悉該四隻躉船已爲法庭充公，並準備日內拍賣，由於躉船船艙有積水，一間波×工程公司受僱派工人到躉船抽水。

於昨日下午四時卅分，工程公司一名五十五歲工人賴成仁在其中一艘「聯×一號」躉船準備駁喉抽出船艙底的半米深積水。當攀沿木梯爬落離船艙面七米高的艙底時，中途疑因失足，直墮艙底，浸於積水。爲香港守衛躉船一名六十歲護衛公司護衛員陳達英目睹，立即通知隔鄰躉船之護衛同事，一方面爲救人要緊，奮不顧身，雖然年紀老邁，仍隻身落船艙救人，豈料同一命運，失足跌落船艙底，浸於積水，兩人雙雙昏迷。

其餘護衛員及工友睹狀立即用橡皮喉抓住船艙報案。警方水警輪及消防輪駛抵現場，消防人員落船艙底，先後將兩人救出，轉由水警輪送上岸，再由救護車轉送瑪嘉烈醫院，抵院後，護衛員陳達英證實斃命，而工人賴成仁則送入深切治療病房急救。經一小時後，亦告不治。賴成仁，五十五歲，在受僱之工程公司工作已有三年，以前業海員，鰥有妻子兒女在鄉，在港甚少親人。（合）

麥浩德雖稱已消除中英對香港問題誤解
對居英權及人權法中英仍然意見分歧
表明不削減港人自由表達權利
人權法不凌駕基本法‧邀田曾佩訪倫敦

（特訊）英國外交次官麥浩德昨日在北京總結訪華時表示，他與中國領導人的會談，消除了中英雙方在本港問題上的誤解。不過，他承認雙方在居英權及人權法問題上仍有分歧。

麥浩德昨日在北京總結訪華記者會上謂，與中國領導人會面時，已解釋英國對香港問題的政策，並消除部份誤解，如在人權法案問題上已向中方官員解釋，人權法案不會凌駕基本法。他承認雙方在國籍法案及人權法案問題上仍有歧見，他不預料在短期內，中國會改變立場，而他所能做到的，是建立一個良好的基礎，而一個緊密合作的基礎亦相當重要，因爲越接近九七，越多問題是需要商討解決。

另外，麥浩德與中國官員亦談及中國指香港是反共基地的問題，他表明英國政府是不會任意削減港人自由表達的權利。

在人權問題上，麥浩德在會上將一份由國際特赦組織草擬的名單交與中國政府，而與會的官員已接收。會上他更邀請中國副外長田曾佩稍後訪問倫敦。

麥浩德又稱，他和中國總理李鵬及港澳辦公室副主任李後等人會面時，已清楚向他們解釋居英權方案的目的，是希望挽留人才，使其繼續爲香港服務。

麥浩德又提到香港的未來是掌握於港人手中，他預期九一年的立法局直選的法令，會令香港的政治模式展開新一步。

麥浩德形容是次北京之行是積極和有用。因爲在是次會面中，雙方在是同關注的問題上，達到共識。另外，麥浩德又稱，英國已邀請副外長田曾佩到英國訪問，至於外相韓達德是否到北京訪問，則表示要稍後始有決定。

麥浩德今日會離開北京，下午會返抵本港與港督一聚，晚上則離港返英，結束今次訪華行程。（般）

第卅二屆賽馬會助學金
新生申請今日繼續辦理

一九九〇至九一年度第卅二屆香港賽馬會助學金，新生申請，今日繼續辦理，地點：香港荷里活道一一〇號華僑日報總社，九龍旺角上海街四九七號華僑日報旺角辦事處，時間：均由上午十時半起辦理派發申請表格，派完即止。

申請資格

凡在港九、新界註冊設立之院校下列全日制課程之學生，均可申請，英文或中文中學中四至大學預科班，中三年級以下之學生，如具特殊家境理由，而亟需資助學費者，亦可申請，（評審委員將會按其個別情況予以考慮）。家境有需求，志切向學者均可申請。

申請辦法

申請人可於辦理日期携備學生證件前往領取申請表後，回家填妥，由申請人先行送交一九九〇至九一年度即將就讀之學校校長副署蓋章後，連同最近之成績表影印本，盡快交回華僑日報香港荷里活道一一〇號總社或九龍旺角上海街四九七號華僑日報旺角辦事處，應屆會考生申請表必須於放榜後七天內交回，逾期之申請表，除具特殊理由外，將不獲受理。

星期日休息

田曾佩晤麥浩德後表示
中國願與英國恢復健康關係
加強合作解決香港問題

（特訊）英國外交部次官麥浩德經過二天與港澳辦公室及外交部官員開工作會議後，中英雙方在香港問題上的歧見仍存在，不過，雙方均認爲日後應加強溝通解決問題。

中國副外長田曾佩昨日在第二輪會議結束後對記者謂，雙方在友好，坦率氣氛下，就雙邊關係及香港問題交互意見。他又表示，麥浩德此行訪問增進雙方的了解，中國願意盡快與英國恢復健康的關係，加強合作解決香港問題。

另一方面，麥浩德昨午抵達中南海與中國副總理吳學謙會面，吳學謙在會面開始談及，在中英談判香港前途時，曾與當時英國外相賀維爵士有緊密的接觸。雖然，現時聯合聲明已簽署，但雙方仍需繼續努力，加強合作。昨日下午，國務院港澳辦公室副主任李後、魯平向麥浩德就香港當前的情況和存在的問題交換了意見。中國對外經濟貿易部副部長李嵐清昨天下午會見了麥浩德。

英盼香港多些民主
麥浩德却未向中國提出

（特訊）外次麥浩德在訪問北京三日後一個總結記者會上稱，英國希望中國給予香港多一些「民主」。他同時向中國政府表示西方國家難以在短期內取消所有對中國的制裁。

麥浩德透露今次與中國領導人會談中並未提及給予香港多些民主，不過他希望在不久將來英國官員再次訪問中國時將會提出，而有關討論香港民主問題不會在九一年香港立法局直選前提出。

禁止核能擴散會議
中國下月列席觀察

（特訊）中國將會第一次參加下月在日內瓦舉行，禁止核能擴散條約會議。這表示中國有意參加該國際協議。英外次麥浩德在訪問北京三日後一個記者會上透露上述消息。中國爲繼蘇聯美國後世界上第三個核子強國，一直來均拒絕參予裁減「核武」，不過由於改策改變，北京政府似乎願意第一次參加裁減核武的會談。麥浩德是引述中國副外長田曾佩表示將會出席下月初五號在日內瓦舉行會議，不過先作觀察。麥浩德稱英國對中國今次出席日內瓦會談感到高興，並希望中國因此而參予裁減核武。

圖：七月二十六日，國務院副總理吳學謙在北京中南海紫光閣會見英國外交國務大臣麥浩德（新華社）

中英必須定期進行高層接觸
鄧蓮如謂麥浩德訪華有助消除誤解
廿萬選舉費和外國比較已相當可觀

（特訊）行政局首席議員鄧蓮如勳爵表示，前英國外次麥浩德訪華對緩和中英雙方的誤解有極大的幫助，又希望雙方日後會有定期及更高層接觸。

鄧蓮如勳爵昨啓程到廣州主持粵港經貿研討會前，被問及英國前外次麥浩德訪華並未就居英權及人權法案等問題與中國達成共識，她認爲英外次訪華的最大成效爲恢復中英雙方的高層接觸，至於兩地的誤會亦得以從中緩和。

她續稱，本港各階層人士是有需要透過日後的機會向祖國表達意見，在互相尊重的情況下，消除彼此之間的誤會，她認爲要達到如此目的，中英雙方的定期及更高層溝通是必需的。

在提到兩局議員譚耀宗意圖妨礙新聞自由一事，鄧勳爵指稱，譚議員已就事情的始末向社會人士交待，希望公衆會接受其解釋。

被問及港府已訂出選舉費用的上限爲廿萬，鄧蓮如謂，港府除給予候選人選舉費用限額外，亦會爲他們提供免費的郵遞服務，此外，相對其他國家而言，廿萬的選費已是相當可觀。

鄧蓮如勳爵昨晚啓程到廣州，除主持粵港經貿研討會外，並會就兩地的經濟合作與廣東省省長葉選平交換意見，討論的事項包括，建築、金融、運輸及高科技產品，新機場的興建亦屬議程之內，鄧勳爵將在今日下午返回本港。

疑黑社會尋仇
男子慘遭斬死

（特訊）葵涌邨昨晚發生兇殺案，一名男子途經三十一座公園時遭數名大漢伏擊，刀光劍影下身中多刀，送院後傷重死亡，警方事後在附近截獲一名染血之青年，懷疑與案有關帶署調查，初步相信涉及黑社會尋仇，警方已展開偵訊。

遭人伏擊慘死之男子吳×榮，二十八歲，昨晚十一時四十分，行經葵涌邨三十一座公園門外時，突有數名男子持刀自暗處撲出，不由分說向吳某狂斬，事主不敵在手起刀落下，身體多處中刀，重傷倒臥血泊，兇徒則四散逃去無踪。

警方接報抵場將之送院，惜抵院時已因傷重証實死亡，警員在調查時，在附近發現一名男子身上有血漬，懷疑有關而扣留調查，初步懷疑是黑社會尋仇。（合）

中國政府高度重視
中英關係香港事務
麥浩德訪華增強香港對外商吸引力

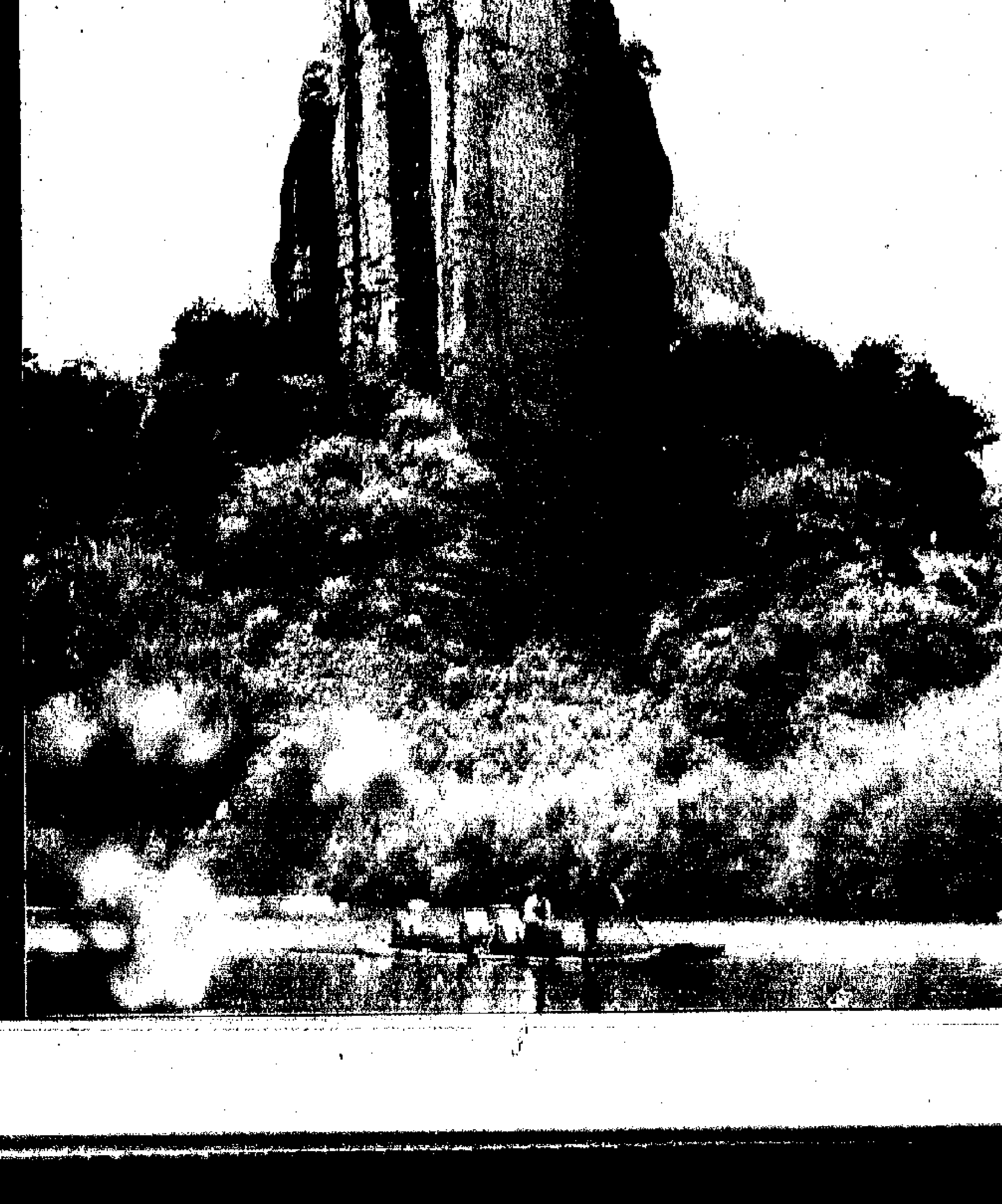
（香港中國通訊社二十六日電）東京銀行香港總行副總經理邵友保指出，英國外交次官麥浩德訪華，標誌着中英關係進一步改善，因而有助於增強港人對前途的信心，同時也會使得香港對外商更具吸引力。

邵友保接受本社記者訪問時說，麥浩德訪華受到了李鵬總理等高層領導人的接見，充分顯示了中國政府對中英關係和香港事務的高度重視。並表示願意進一步加強諮商與合作，以確保香港的穩定繁榮，因而成果是顯著的。

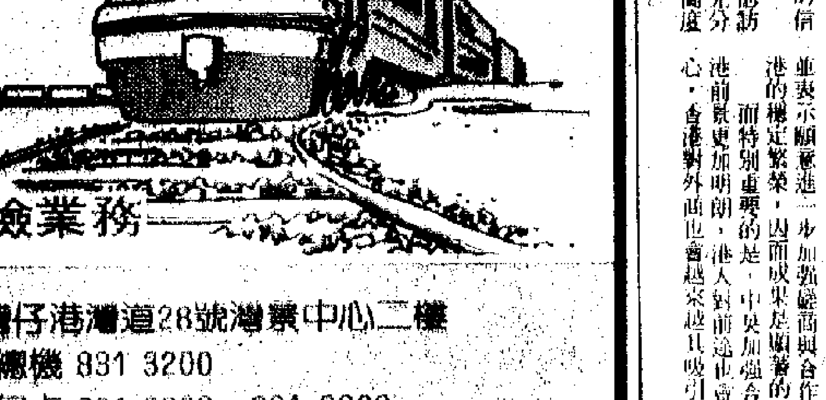
而特別重要的是，中英加強合作將會令香港前景更加明朗，港人對前途也會越來越有信心，香港對外商也會越來越具吸引力。

麥浩德此行雖然不可能即時取得具體成果，但雙方借此機會交換，相關連了對香港一些問題的看見。

福建省出口商品展銷會
展出日期：1990年7月25日至8月1日
展出地點：香港灣仔港灣道28號香港展覽中心A廳
主辦：福建省對外經濟貿易委員會‧中國國際貿易促進委員會福建省分會
協辦：華潤(集團)有限公司‧華閩(集團)有限公司



捷勝貨運有限公司
直接代理
鐵路貨運
天天發車
直達全國
各類汽車
穿梭中港
服務周到
手續簡便
收費合理
歡迎垂顧
代理民安保險業務



地址：香港灣仔港灣道28號灣景中心二樓
查詢電話：總機 831 3200
包卡 831 3208　831 3209
散貨 831 3203　831 3206
電傳：86667 RWC HX　電掛：RWCTRANS　傳真：838 1463

國務卿貝克宣稱 美國第六艦隊 繼續駐波斯灣

確保水道不受威脅自由航運

（法新社加利福尼亞州特拉維斯空軍基地廿六日電）美國國務卿貝克周三在此間宣稱：美國的海軍艦隻將繼續駐守波斯灣，藉以確保這條重要水道的自由航運。在伊拉克同科威特之間糾紛仍未解決之際，貝克在飛往耶加達機上答稱：「我們很明確地仍然保持對海灣航運自由開放的承諾。」

他說：「我們正在進行外交工作。我們支持阿拉伯國家出面調停的努力。」他又補充稱：「我們認爲這種問題，不應以威嚇勒索手段解決。」在華盛頓，白宮發言人費茲沃特宣稱：「美國官員仍然十分關心海灣局勢，並不時注意局勢發展。」美國五角大廈周二宣佈：美國聯同阿拉伯酋長國在海灣舉行演習，阿聯酋長稱這項宣布「言過其實」。顯然華府亦想以聲勢壓倒伊拉克。美國傳媒周三更大幅報道美國與阿聯酋的聯合演習情況，稱美國出動了兩架ＫＣ一三五號機及一架Ｃ一四一運輸機，在空中進行加油演習，地面通訊支援由海灣的整個美國艦隊負起。

伊拉克先行撤兵 波斯灣情勢緩和

科威特與伊拉克直接談判 解決石油利益和領土糾紛

（路透社開羅廿六日電）繼一周來的恐嚇淫威及軍事調動後，伊拉克至少已準備同科威特討論有關結束危機的事宜。事實上，巴格達的緊張氣燄，已使波斯灣局勢緊張化，間接協助它達致提高油價的目的。最新消息報道：伊拉克已開始撤退幾天來在邊境集結的近四萬大軍及二百多輛坦克，藉以爲談判鋪路。埃及總統莫巴拉克周三告訴記者稱：伊拉克及科威特兩國的特使將於周六或周日在吉達會晤，以討論如何解決它們之間的接近論戰階段的衝突。莫巴拉克周二在一天內旋風式地奔波於伊拉克、科威特及沙地阿拉伯之間，進行和平斡旋活動，終於有了成果。伊拉克總統侯賽因已向莫巴拉克保證，他不會發動他的百萬強大軍對付科威特這個南鄰弱國。

侯賽因去周指控科威特及阿拉伯聯合酋長國產油過多，致使油價節節下降，傷害兩伊八年戰爭後正掙扎恢復原貌的伊拉克經濟。

伊拉克亦指控科威特在兩國爭紛性的邊境油田偷油，並已要求賠償二十四億美元。駐海灣地區的西方外交人士周三透露：科威特已提出討價還價的反建議，通過阿拉伯的中介調解者，要求以十億美元作爲賠償金。外交人士對兩國達致一項體面協議甚表信心，可能由沙地阿拉伯出面担任中介者。伊拉克已要求同科威特面對面談判，而科威特王儲阿薩巴亦於周三聲稱：他的國家願意赴會。

夫妻情篤 丈夫病死 老妻陪伴

（合眾社美國德拉斯二十六日電）此間警方在一次突擊搜查行動中發現一名七十二歲死去多時的老翁，但他妻子拒絕承認他死去，自去年十月以來一直保存在睡房床上。

警方在獲得法庭搜查令後便破門進入奧克薩拉斯家中，赫然發現死者倒臥在睡房床上。行動中警方拘捕死者妻子卡梅娜，並且將她送往帕克蘭軍人醫院接受精神檢驗。警方說，鄰居發現死者自去年十一月便沒有露面，遂起疑心及報警。今次人間悲劇，死者姪兒曾往探望，但遭其妻子拒絕。警方說，卡梅娜顯然不相信其丈夫死去事實，繼續保留他陪伴她。

自民黨前幹事長安倍說 應派竹下爲訪華特使

（時事社東京二十六日電）自民黨前幹事長安倍晉太郎，二十五日同記者團懇談時，關聯恢復對中國提供第三次日圓貸款，派遣特使訪問中國的問題。說：「是否派遣特使，這是政府決定的問題，但即使不是特使，也應該由竹下率領各派代表訪問中國」，表明應該派遣前首相竹下登爲特使訪問中國。

關於派遣文相保利耕輔參加北京亞運會開幕式的問題，安倍說：「各國都派遣負責體育的部長參加，日本過於戰戰兢兢。文相同政府開發援助無關，應該參加亞運會開幕式。」

社論 半山區重建應否擱置或限制

中西區區議會在最近一次例會中討論半山區發展問題，認爲現時半山區的基本設施，包括交通容量、污水排放系統和中學提供的學位等，均不能應付區內規模龐大的私人重建計劃。因此，區議會向港府建議暫時擱置或限制半山區進一步重建，待重新研究出妥善方案後，方可再作打算。

在討論該問題中，該區議會特別強調交通的情況。負責調查工作小組指出：從收集的大量資料顯示，現時半山區的交通量，已超過道路本身的容量，現時區內人口大約有四萬餘人，發展後估計會增加到六萬人，屆時道路負荷將更加沉重。

半山區發展實在一波三折，但最難解決的仍是交通問題。該區交通擠塞早已存在，遠者不必說，即在一九八七年，立法局財政委員會已接納轄下工作小組的建議，進行研究半山區的道路使用情況。同時，城市規劃委員會對半山區西部未有限制發展亦表示關注，發現因此導致該區交通陷於令人無法忍受的擠塞，但屆運輸署對此帶來的影響。

事實上，有關當局對於半山區發展，與交通問題，一直都相當關注，而且不斷研究改善的對策，但由於該區地勢所限，需要多方顧慮。屋宇地政署在八七年已聘請顧問公司擬透過修訂中環—西環發展大綱藍圖，實施半山區的「發展密度限制」。該消息傳出後，受到部份地產商及他們的貸款銀行強烈反對。後來立法局土地建設諮詢委員會提出了折衷辦法，建議按現有的城市規劃程序，審批半山區發展限制的建議。據悉，城市設計委員會接納了這意見，擬把中環—西環發展大綱藍圖，發給港府有關部門再行修訂，加入半山區的路網及地積比率限制，然後進行城市規劃例的諮詢程序，聽取受影響者的反對意見。城市設計委員會在考慮各方的意見後，才決定是否建議行政局通過有關限制。

當局實在沒有忽視發展半山區所帶來的問題，亦未嘗不想加以適當的限制——過去已經過兩度的限制，但除非交通問題眞正無可解決，斷然放棄該區重建計劃，不獨會浪費土地資源，且對有關業主與投資者亦不公。

中西區區議會通過動議，要求港府暫時擱置或限制半山區進一步重建計劃，以待聘請獨立機構進行全面研究，作出最妥善的方案後，才批准進一步重建。倘在改善交通方面，屋宇地政署在八七年已聘請顧問公司研究實際可行的道路工程，以增加半山區道路網的容量，並根據工程進行後所增加的交通容量，釐定半山區在屋宇及地政發展的極限。

以八七年十一月計，半山區有住宅單位一萬四千五百四十六個，如改善路政實行後，初期估計可增加八千三百個，即增加五成，後來以八八年八月最新資料再評估，由於物業市道蓬勃，申請重建增加，已計劃與興建的單位，是九千零九十七個。現根據顧問公司估計，有關改善建議可增加原有交通流量的五成，本可應付初期估計新增單位八千三百個，但後來計劃興建的單位是九千零九十七個，稍爲超過負荷，卻仍可勉強應付，亦即是說半山區發展極限似難越過這個範圍。因此，當局對半山區發展是有研究與有計劃的，現在問題是否現在發展已超越計劃中的範圍，該又要重新估計。

蘇聯人愛好吸烟 近來香烟短缺 人民罷工抗議

（路透社莫斯科廿六日電）蘇聯香煙缺乏，導致市民不滿，及引起罷工浪潮。導致香煙供應短缺的原因是，生產設備過時，缺乏外匯，及種族之間的不穩。有關問題對戈巴切夫推動市場經濟構成了社會、經濟及政治問題。大部分在首都的香煙售賣亭關閉，導致莫斯科的煙民四處找尋仍然開門的煙草店，並輪候多個小時購買。

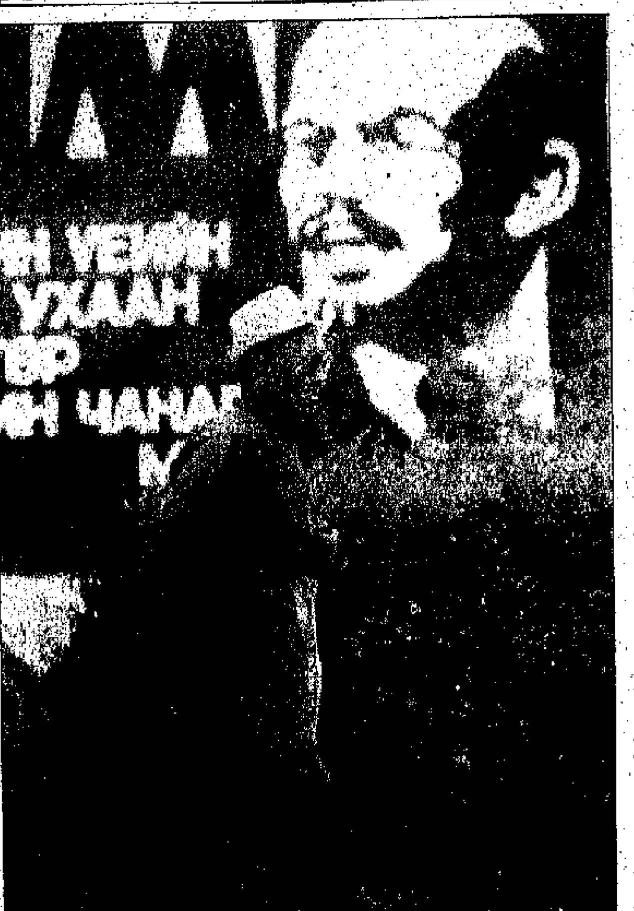
一名要花一小時輪候才購得一包香煙的女煙民說，這當然是政府的過失。

蘇聯的報章報導，工人要求香煙供應的行動已進入罷工階段，在某些區域，工人威脅要罷工。此等報導並沒有提及罷工的規模。共黨機關報周四報導，從俄羅斯地區以至蘇聯中亞，共有八個城市的煙草生產停頓。

聯國撥款 七萬美元 救助中國

（合眾國際社北京廿七日電）聯合國發展計劃與聯合國救災組織稱，他們將提供七萬美元的緊急救援，以協助中國三個省份遭洪水肆虐的災民重建受損毀的家園。湖南、陝西及四川於六月及七月受嚴重的洪水打擊，已有逾四百人死亡，最少有六千人受傷。聯合國發展計劃已通過給予中國五萬美元緊急援助，其餘二萬美元將由聯合國救災組織提供。援助目的乃

埃及總統莫巴拉克（左）在巴格達會見伊拉克總統哈辛，共商伊拉克和科威特因石油生產糾紛而引起的緊張關係。（美聯社）



在外蒙古首都烏蘭巴托共黨宣傳廣告上的列寧像在望着一名穿傳統服裝的老人，但是，外蒙古今日正在走多黨制的道路。（美聯社）

波羅的海三國爭取自由 美總統保證支持

（美聯社華盛頓廿六日電）布殊總統保證支持立陶宛，拉脫維亞及愛沙尼亞人民向蘇聯爭取自由的努力。布殊在白宮玫瑰園主持一項紀念「被奴役國家周」的儀式時，作出上述保證。自艾森豪時代以來，歷任美國總統每年都會主持此儀式。布殊展示一塊柏林圍牆碎片，以及一小塊來自奧地利、匈牙利邊界屏障的有刺鐵絲網（該屏障現已拆除）。布殊對一百名嘉賓表示：「此兩種暴政象徵絕不應被人遺忘。」這些嘉賓大多爲來自共產國家的難民，亦包括一羣來自波蘭、匈牙利及捷克的年青實習醫生。布殊稱：「他們在這裏學習一個自由社會如何運作，然後會返國，建立一個自由的波蘭、匈牙利和捷克。」他表示：「不過，我們爲現正自由者慶祝的同時，亦須記得並未自由的人。」他憶述去年發生於北京天安門廣場的排場，「一位勇敢獨行男子的堅強意志，與鐵製的坦克對抗。」他表示：「我今日亦要特別記住拉脫維亞、立陶宛及愛沙尼亞人民，及重申我們對他們長期爭取民族自決的堅定支持。」

西德運走神經瓦斯

（美聯社西德克勞山廿六日電）一個美軍隊今日從西德的克勞山小鎮運走大批的可致命之神經瓦斯，該批毒瓦斯是美國秘密貯存的。該批毒瓦斯是用十萬枚大砲彈盛載，貯存在西德西南部帕撒斯勞滕附近的克勞山鎮。

廣西省暴雨頻仍

十四人死七八人受傷損失重大 四川降雨三十天內死二百多人

（香港中國通訊社南寧七月二十六日電）廣西進入七月，暴雨頻頻，造成至少十四人死亡，八人受傷，經濟損失近六千萬元。本月中旬，欽州地區遭遇一九六零年來最大洪災。十一日至十四日，欽州大部份地區降雨量在三百毫米以上，最高者竟達六百五十多毫米。洪水衝崩海、河堤六百多處、十一座，房屋倒塌一百七十多間，五人死亡，八人受傷，經濟損失逾五千萬元人民幣。本月下旬，桂西北又遭暴雨襲擊，一千多間民房被毀，九位農民在洪水中喪生，經濟損失近千萬元人民幣。近日，廣西各地仍是多雨天氣，局部地區有大到暴雨，防洪已進入關鍵時期，各級政府及駐桂三軍均已作好防汛準備。

（中新社北京七月二十六日電）四川省自六月中旬以來連續四次遭到暴雨襲擊，三十天內全省因災造成直接經濟損失十五億多元。四川省民政部提供的消息說，四川連續出現的四次較大範圍的暴雨天氣，雨量均在一百毫米以上，最大點達二百五十毫米。每次降雨都伴有冰雹。據統計，四川省有十六個地、市、州的八十七個縣先後遭受洪水災害，受災人口一千五百萬，其中重災民三百萬，二百零六人喪生。損壞房屋二十多萬間，農作物受災面積八十五萬多公頃，糧食損失逾七億多公斤。由於山洪，泥石流暴發，致使災區公路遭到嚴重破壞，全省有五十七座大中型橋樑毀壞。災情發生後，中共四川省委、省政府會先後六次派出慰問團赴災區慰問災民，並及時安排應急救災物資。

廣州執行整治方針 並不影響外貿經濟

在番禺南沙興建工業區

（中新社廣州七月二十六日電）廣州市在執行國家治理整頓方針以來，對外貿易和對外經濟合作不僅沒有受到影響，而且仍然以較大增幅保持良好的發展趨勢。在昨天舉行的廣州市政府各級官員同外商投資企業管理人員對話會上，市外經委主任吳秉輝說，治理整頓促進了廣州外經貿的發展，從今年上半年情況來看，它主要體現在兩個方面：一是對外貿易、對外經濟合作大幅度增加。廣州市上半年本地產品出口額六億三千萬美元，比去年同期增長百分之四十九。其中，「三資」企業出口額一億三千萬美元，比去年同期增加一倍多。補償貿易也比去年同期增加了一番。由此可見，廣州的外資企業已經穩定增加，外向型經濟效益。預計今年全年同期增加百分之二十。投資額達三億四千萬美元，實際投入一億美元，其中主要是用於廣州環城高速公路、珠江電廠第一批重點建設項目。同時，香港一些大財團和不少台商也開始與廣州市携手，在共同投資建設重點項目。吳秉輝說，廣州市今後將在進一步的改革開放中採取一系列適應外商投資的鼓勵措施。如企業股份制，房地產有償轉讓等。他還說，廣州市正著手在番禺沙灣劃出一塊試辦工業區，實行類似自由貿易區的優惠政策。二是外商投資企業已經成爲廣州外向型經濟的重要組成部份。今年上半年，廣州市和外商簽訂合同項目一百九十二個，協議外資額…億美元。

比原定計劃提前實行 蘇撤退外蒙駐軍 第一期四萬多人

外蒙欠蘇聯一百五十八億美元

（路透社烏蘭巴托廿六日電）蘇聯現正比原計劃更快的從外蒙古撤軍。目前，蘇聯在外蒙古的影響力已日益衰退。外蒙古第一副總參謀長杜佐安今日在記者招待會上作此項表示，並稱，蘇聯派駐外蒙古的六萬五千軍隊，現已有八成撤走。在今年較早時，蘇蒙兩國會經協議，駐外蒙古蘇軍的百份之七十五要在今年底撤走，到一九九一年全部撤走。

外蒙古是位於中國和蘇聯之間，處於重要的戰略地位。中蘇兩國會因政治思想分歧而分裂歷卅年，且發生多次邊境衝突。到去年五月，蘇共總書記戈巴切夫訪問北京，與中共黨政元老領袖鄧小平舉行高峰會議，結束了兩國兩黨的分裂關係。蘇軍派駐外蒙古，在許多外蒙古人看來是蘇聯佔領該國。杜佐安表示，在過去兩年，外蒙古軍隊已削減爲一萬九千人。在今後，外蒙古人民和政府並無把任何國家視爲敵人。至於外蒙古軍隊人數，則未見透露，但外交家們相信，外蒙軍爲數約八萬人。

杜佐安宣稱，外蒙古不會允許外國軍隊駐守境內。同時，外蒙古不會擁有核子戰略武器。他指出，外蒙古軍隊的主要職能是保護人民。然而，他並無提及外蒙古軍隊的共黨組織是否會解散。殊不知外蒙古的反對黨會經要求解散軍中的共黨組織。不過，外蒙古仍欠下蘇聯九十五億盧布（一百五十八億八千萬美元）的外債。

「人民日報」專文警告 要慎防外力侵略 應重視國防教育

（新華社北京七月廿六日電）人民日報今天發表評論員文章，提出在集中精力進行經濟建設的同時，應當開展國防教育，增強全民族的國防意識。文章說，中國在歷史上是個被侵略的國家，對全體公民進行國防教育是很重要的事。文章認爲，現在國防教育的內容，應該是根據捍衛國家主權、領土完整和安全、防禦外來侵略和顛覆的需要，對公民的品德、知識、體質等方面而有計劃地施以影響的活動，以培養愛國主義思想爲核心，以弘揚民族精神爲主旨。文章說，要看到過去削弱政治思想工作的危害，針對一些人憂患意識淡化、國家利益觀念淡化、民族自尊心自信心淡化的傾向，有目的地進行國防教育，以提高全民族愛國主義、英雄主義的精神素質，繼續發揚以往愛軍擁軍的優良風尚。國防教育應以馬列主義、毛澤東思想的國家學說、人民戰爭思想和社會主義初級階段的基本路綫的指導，堅持四項基本原則，有目的有計劃地向全民進行國防知識、國防法制、國防精神和國軍傳統的教育。國防教育要從娃娃抓起。各級各類學校、共青團、少先隊組織以及家庭，都要把國防教育作爲一項重要任務，從小培養孩子們的國防意識。

文章在回顧過去國防教育成績時說，新中國建立以後，全國先後進行了以抗美援朝爲中心的國防教育，以宣傳貫徹第一部兵役法爲中心內容的國防教育，結合各次邊境自衛還擊作戰開展的生動實際的國防教育。中共十一屆三中全會以來，全民國防教育更加深入開展。這對於增強全民國防意識，發揚愛國主義精神，促進軍民團結和各兄弟民族之間的團結，推動國防建設、經濟建設和社會主義精神文明建設，起了重大的促進作用。去年春夏之交制止動亂、平息反革命暴亂的鬥爭也提示我們，抓好國防教育，強化愛國擁軍意識，對于防止國內外敵對勢力的顛覆，保持政局穩定，具有重要的現實意義。總之，抓好國防教育，可以增強全民的向心力和凝聚力，平時可以轉化爲生產力，戰時可以轉化爲戰鬥力。

「人民日報」今天還在第一版顯著位置刊登了四川省開展全民國防教育的新聞報道，介紹了這個省的有關經驗。

李鵬八月六日至十日訪問印尼

（中新社北京七月二十六日電）應印度尼西亞共和國總統蘇哈托閣下的邀請，中華人民共和國國務院總理李鵬將於一九九〇年八月六日至十日對印度尼西亞共和國進行正式友好訪問。

英國熱浪進入連續第一周，王妃戴安娜到訪蘇格蘭高地的因弗內斯城，她剪了個新的短髮型，看來特別美麗，也特別醒目。（美聯社）

中國對外開放的新探索

‧森豐‧

中國對外開放的深度和廣度正在擴大，開始出現包括在吸收外資的同時輸出內資、在引進技術的同時輸出技術、在國內興辦合資企業的同時在海外辦企業，在購買國外企業和股份的同時出售國內企業及設備等方面全面推進的形式多樣化的開放格局。從目前的發展趨勢看，中國未來十年的開放將是向更高層次的開放。

投資海外興業

中國在海外投資興辦企業始於一九七九年，是中國實行對外開放政策後發展起來的新興事業，是中國對外經濟技術合作的一個組成部份。

據悉，截止一九八九年底，中國已在遍佈五大洲的八十八個國家和地區開辦合資、獨資或合作經營的企業共六百四十五個，協議總投資額二十二點二三億美元，其中中國方面投資額九點五三億美元，佔百分之四十二點七。僅在去年一年，中國新批准在海外開辦的企業就有一百一十九個，投資總額三點二億美元，工農業生產項目各佔一半。

中國在海外投資的行業涉及工農業、工技貿、資源開發和諮詢服務等，但重點是資源開發和工農業生產。除國家急需的資源性產品項目，以及在多國購買或參股的國家大型企業投資較多外，項目規模以中、小型爲主，並且大多是投資少的小型企業。投資主要以設備、技術、勞務及通過海外貸款方式進行。

中國已開業的海外企業，多數經營情況較好，尤其是大型企業，有的當年即受益，越來越多的中國企業家終於發現，到國外投資辦廠，組織跨國生產經營，不但能獲得更多的機會，更好的效益和更大的發展空間，而且也是利用外資的一種形式，在某些方面特別是開拓國外市場，其效果往往比國內引進外資還要明顯。

目前有許多國家、地區的合作者表示願同中國一起開辦合營企業。肯尼亞總統莫伊最近公開表示歡迎中國前去投資興建水泥廠，或在製糖、沼氣、玻璃生產等方面進行合作。迄今，正在探討和商談的項目已逾四百個，涉及到九十多個國家和地區。

上海早着先鞭

敞開大門歡迎外商前去投資辦企業的上海，幾乎是在八十年代初大規模利用外資的同時就開始鼓勵自己的企業走出國門參與國際競爭，興辦海外企業。如今，上海已在美國、日本、聯邦德國、荷蘭、蘇聯、澳大利亞、泰國、毛里求斯、阿聯酋和香港等二十八個國家地區建立了五十八家海外企業，其中三十三家已開業投產。這些企業涉及紡織、機電、醫藥、文化、輕工、電子、漁業、農業、食品、旅遊等行業。生產加工企業佔總數百分之六十以上。（未完）

上海下半年 資金供應 略有鬆動

（香港中國通訊社上海七月廿六日電）上海銀行界一位權威人士日前說，下半年上海的資金供應將略有鬆動。中國人民銀行上海市分行行長龔浩成說，作出上述預測的依據是：一、上半年企業存款和市民儲蓄存款有增無減，從年初到六月底，增長近六十五億元，超過了以往全年的增長數；二、經融資活動的開展創造了條件。這位剛剛從北京參加中國人民銀行全國分行長會議回滬的官員說，人民銀行總行也有可能擴大給予上海的信貸規模，以後上海經濟建設所需資金就會得到滿足。

這位分行行長指出，目前上海部份企業產成品庫存積壓仍較嚴重。據該市十四個工業局的統計，企業倉庫內積壓的產品佔用的資金比年初增加了百分之二十三。因此，儘管今年上半年上海向企業貸款比去年增加了百分之六十，達二十二億元，但仍有不少企業感覺「頭寸」緊張。他認爲，減少成品積壓，加快資金流動，是上海企業當前的要務。龔浩成還表示，銀行將加強對市場和企業經營情況的調查和分析，在貸款方面實行區別對待的方針。那些效益差、產品無銷路、經營性虧損的企業，將不會獲得新的貸款。

世界展望

蘇聯沒收民間軍火

蘇聯總統戈巴切夫緊急下令，嚴限蘇聯人民在十五日內將軍火繳交政府，各地非法武裝組織解散。否則蘇聯政府將採取武力措施，實行「封艇拉人」。

上述消息證明：

（一）蘇聯各地有非法武裝組織。

（二）蘇聯人民私藏軍火。

（三）已經成爲威脅蘇聯內部安全之龐大勢力。

（四）戈巴切夫之權位受到威脅。

戈巴切夫的命令行得通麼？在下認爲行不通。蘇聯的非法武裝組織能夠眞正解散麼？在下認爲不能。

蘇聯人民手上的軍火，能夠一一繳交政府麼？在下敢說是無可能。戈巴切夫此舉，徒然暴露其「弱點」罷了，於事無補。

舉一個例，秦始皇既滅六國，沒收天下武器，將富戶及六國貴族遷往咸陽。以爲從此天下大定，安枕無憂。詎不旋踵而天下大亂，陳勝吳廣起自田野，登高一呼，風起雲湧，二世而秦亡。這說明反抗暴政，建立新朝，靠的是人民的力量，絕非軍人。此唯武器論所以站不住脚，想不到戈巴切夫不懂這些道理。

要是戈巴切夫稍知中國歷史，認識秦始皇這個暴君，自能爲他今日之措施啞然失笑。

香港人重視公德

以下是東莞鄉組鄉老先生來論，呼籲市民必須重視公德，深自修養，造福社會，言論中肯，行文深入淺出，易爲讀者接受，可謂有益世道人心。全文如次：

滿港人羣，隨緣樂助「衿上掛滿名譽章」熱鬧空前，獲得集腋成裘，使慈善機構充裕善款，救濟無依貧病，減省當局負担，造福地方，歷年皆賴熱心社會公益市民所賜，可謂助人自助之感慨。

目前乘搭街車人士，俱能依照政府公告，遇禮老幼或不良於行者，立即讓坐位，以示敬老慈幼意思，此項修心養性良好市民風氣，何妨積極推行，若廣事推行，符合我國傳統仁、義、禮、智、信德操，當地亦能促進無限親仁善鄰交情。

想起過禍社會不分鉅細，總要有誠意，檢自五十年代後，經過戰爭淪陷苦難，人們心情覺悟轉變，於是不少見義勇爲者，不論團體與個人開始樂捐大筆善款，用作慈善機構命名、興校命名，或資助其他福利經費，擴出不窮，迄已全港各區隨處可見其善業，益使大衆，希望有心人努力不倦，反映本港有始以來最美滿好現象。

香港戰後初期，全港組織街坊福利會安定社會，深水埗、九龍城、旺角等區，熱心坊衆，一輩領導力，首先推行，自趨救濟災民，如還提出與沙利道尾始創「模範村」、牛頭角「福華村」，及培正道附近，利用前村文田山區興建三院義塚地段，興建單層房屋一百廿間，安置無家可歸災黎，上述過程無不參與，雖然現大部份已被消滅，惟歷歷可考，由此可知當時熱心人士之豐功偉績。

又如本港人士不時自動矜恤孤寡、老幼、殘廢，維持患難相顧，疾病相扶宗旨，注重修德，願望職者不斷履行安撫蒼民，達成人皆趨向造福大衆。

七月十七日上午十時，作者乘九巴二〇八豪華車，由廣播道往尖沙咀渡海碼頭，落車後發覺遺落一封重要文件在該車，乃轉向尖東九巴站站長申明，當即員紳領回原物，感激無既，可嘉香港人重視公德心，不勝敬佩。

麥浩德得到什麼

英國政府財政部金融次官麥浩德，此次訪問北京，雖然會見了李鵬，姬鵬飛及外次田曾佩，認眞的討論了有關中英港問題。但在下認爲麥浩德實的得不到什麼。

例如對所謂「居英權」及「香港人權法」問題，麥浩德與田曾佩兩次會談，田曾佩的回應是重申中國立場不變，中國對香港政策是建築於「一國兩制」基礎上的。

其他問題不必說了，中國不會遷就英國。麥浩德此行，實在難爲了他，在下深表同情。

小李文

八百里洞庭淤高 每年三十五毫米

再不整理百年內將變爲平地

（特稿）北京二十六日消息：中國地質礦產部今天提供的消息說，洞庭湖目前正以每年三十五毫米的速度淤高，若按此速度，八百里洞庭湖水將在一百年內消失。這一問題已引起中國有關部門的極大重視，目前國家計委、地礦部等二十二個部委評審通過的湖南國土資源利用規劃報告，提出了整治洞庭湖的規劃。

據調查，目前每年約有一億六千萬立方米的泥沙注入洞庭湖，泥沙的不斷淤積和人爲的修堤築壩，導致湖泊迅速萎縮。有關部門專家說，隨着洞庭湖的不斷萎縮，它對長江的分洪調蓄作用也將喪失，因此在長江三峽未建大壩之前，只要長江發大水，洞庭湖盆地即會成災。爲改變這一狀況，經國家計委批准，湖南省近期內將加固十一個重點的大堤，建設二十四個蓄洪垸，使洞庭湖唯一的出口城陵磯的控制水位提高到三十五米，達到一百六十億立方米蓄洪量。此外，湖南省計劃近期內在湘水上分期建設兩座大壩，增強蓄洪能力。同時加強這一地區的生態環境保護，合理利用土地資源。

在巴黎舉行的秋冬時裝表演中，模特兒穿着花邊開叉裙，胴體若隱若現，份外性感。（美聯社）

旅遊桂林 人數增加

（香港中國通訊社南寧七月二十六日電）廣西旅遊城市桂林成爲中國旅遊業從去年低谷中回升最快的城市。該市上半年已接待入境遊客二十二萬，爲歷史同期最高水平。去年六月，桂林的旅遊業一度受到嚴重打擊，國外旅遊團達一千六百六十五個，近四萬遊客如潮退走。全市客源三個月平均下跌百分之七十七。

爲了迅速穩住並開拓客源，桂林市各旅行社紛紛採取積極的措施，如旅遊客團不管人數多少，一律按重點團規格接待；各賓館改善服務質量，從市長、旅遊局長到陪同導遊，大家都在爲重振桂林形像而努力。此外，市旅遊局還推出極具有民族風情、風光特色的旅遊綫路。先後派出四個對外銷售小組，分赴馬來西亞、泰國、新加坡及歐美加強推銷，之後又迅速開拓了台灣客源市場，成功地拓寬了台灣客源，開闢了東南亞新市場。今年春節，入境遊客在十天內即形成一萬三千人的「小高峰」，各大賓館住房出現自一九八〇年之後的第二次「大爆滿」。進入七月，隨着暑遊進入旺季和亞運會臨近，桂林各大賓館的房預訂激增，來桂客源也迅速增至三十一個國家和地區。

艾美黛願出五百萬 賑濟菲島地震大災

科拉桑指她缺誠意

（美聯社紐約二十六日電）艾美黛‧馬可斯的律師星期三說，如果馬尼拉政府和美國官員同意法庭下令存欵解凍的話，艾美黛‧馬可斯願意捐出五百萬美元賑濟菲律賓的地震天災。這位前菲律賓第一夫人的代表律師薩姆士‧林說，馬可斯夫人數日前致函菲律賓國防部長羅慕斯，提議捐錢救災。這位律師說：「我們正等候馬尼拉的答覆。」

（中央社馬尼拉二十六日遠新電）菲律賓總統阿基諾夫人今天指責共黨叛軍不誠懇，同時拒絕國會要政府與叛軍宣布永久停火的呼籲。阿基諾夫人說：根據國防部的報導，菲共非但沒有停火，反而變本加厲的對政府軍攻擊。她引述國防部長羅慕斯在內閣會議中的報告說，共黨新人民軍幾天前在呂宋島攻擊一架救災直升機，同時殺害三名馬尼拉警察。

訃聞

喇沙書院校監**賴斐爾修士**於公曆一九九〇年七月廿四日在愛爾蘭病逝謹擇於八月十日星期五下午七時於九龍聖德肋撒堂舉行安息彌撒敬此訃告

喇沙書院啓

中華民國七十九年（一九九〇）七

麥浩德訪…… 周南談…… ……大氣候

申請歸化英…… 中國不因……

本港新聞

（特訊）新華社香港分社社長周南表示，中國政府對香港政策的問題是在一些原則性上考慮，並不會因英國外次麥浩德被調升而有所改變。他又指出麥浩德這次訪京是英國在改善中英關係上所作出實質的事。

新華社香港分社社長周南昨出席本港新聞行政人員協會舉行晚宴，談到中英關係時，他表示雙方關係的大氣候正逐步改善，是總的氣氛有改善……

職業退休金設立註冊處 確保妥善獲得提供欵項

憲報今日公布條文‧港督指定日期實施

（本報專訊）政府將會設立職業退休金計劃註冊處，以確保若干職業退休金計劃妥善地獲得提供欵項，一九九〇年職業退休金計劃（工商業及貿易等）條例今日會公佈。

行政局在本星期二會議上通過設立這條例，當總督以憲報公告指定日期起實施，總督可爲不同的條文及不同的目的指定不同日期。

爲使這條例所適用但其管限法律並非香港法律的若干有關事宜，在一項居……

……政府規定。

金融科官員指出：這條例草案主要目的是確保並載於成文法內或並非根據成文法成立的職業退休計劃可妥善地獲得提供欵項，爲此目的便要設立「職業退休計劃」。

△其管限法律並非香港法律的計劃，但它是受一項信託所管限，或是一個類似「保證安排」的協議或安排的主題或受其規管。

△其管限法律並非香港法律……

理計劃的人，確保就這些資產備存分開的帳目，確保在未得成員同意之前，他在計劃下的累算權益不會被更改而蒙受損失。

至於「界定供欵計劃」須獲得安善提供欵項，使它足以清償「即有負債」。有關僱主承擔責任由有關僱主承擔，並須在這條例生效五年內達到有關的要求，如未能達到，處長可向高等法院申請頒發補救命令。

任何人違反有關條例，即屬犯罪，如循簡易程序定罪，可處罰欵十萬元。政府爲辦理職業退休金計劃註冊處及設立十八個公務員職級的其他職業退休金計劃。條例草案內有兩條規定若干指定文件須與註冊申請一併呈交……

減低轉讓費用‧促進地產交易 現行田土註冊制度 轉變改爲業權登記

（特訊）行政局已原則上通過把現行田土註冊制度轉爲業權註冊制度的建議。

政府發言人昨日表示，該項建議旨在提高業權的可靠程度，及簡化有關轉讓土地和樓宇的法律手續，其他優點還包括節省電腦化成本開支，減省紙張和儲存……

……賣方只要出示賣家或按揭人業權證明便行。律上就要證明土地的擁有。故此……權，一般來說有三種註冊制度：即契約註冊制度（DEEDS REGISTRATION）、田土註冊制度（LAND REGISTRATION）及業權註冊制度（TITLE……）

修改保障婦孺條例 保障年齡不受限制

今日各版要欄

「海外通訊」「樂聞123」「天地」「天交」

小評 樹大招風困擾由來

華僑日報

本港新聞

麥浩德訪北京是積極一面
周南談中英關係 大氣候逐步改善
申請歸化英籍人衆只是小段插曲
中國不因近日事件改變既定原則

（特訊）新華社香港分社社長周南表示，中國政府對香港政策的問題是在一些原則性上考慮，並不會因英國外次麥浩德被調升而有所改變。他又指出麥浩德是次訪京是英國在改善中英關係上所作出積極的事。

新華社香港分社社長周南昨出席本港新聞行政人員協會舉行晚宴，談到中英現時關係，他表示雙方關係的大氣候正逐步改善，是總的氣氛有改善。周南更表示英國外次麥浩德赴京訪問，是中英關係改善的良好開端，不過，詳細情況仍恐怕有待結束訪問行程後才知道。

周南補充，麥浩德北上訪問本身是一件好事，他的訪問有助於改善中英關係，這些總理李鵬也表示贊賞。而麥浩德訪華亦是英首相戴卓爾夫人在改善中英關係上所作的一件積極的事。

記者問到麥浩德的調升會否影響中英日後關係時，周南指出，麥浩德調離英國外交部，這是英國政府的事，英國政府的政策不會因為一個官員的調動而產生重大影響或改變。在一些問題上的原則立場，也不會因任何人的調動而會產生甚麼影響。周南稱他本身是這樣想，而相信英國方面也是這樣想的。

記者又問周南對於日前有大批市民輪候申請歸化英籍的看法時，周南並未有作正面回答，只表示中國對居英權問題的態度早就說明了，中國政府的立場是原則性的立場，不會因為香港發生的事而改變自己的原則。他指出，目前大批市民輪候申請歸化英籍的情況，只是整件事情的一段小插曲而已，相信不會令中方在居英權看法上有任何改變。

周南昨出席晚宴上談笑風生，主動地與記者交談，又問記者會否游泳，還表示在這個夏天誰游得最快。記者反問周南會否「游乾水」，周南一面糊塗的不明白何謂「游乾水」，後來經記者解釋後，知道「游乾水」即「打麻將」，便大笑稱自己懂一點點。

周社長表示自出任香港新華社分社社長後，多學了很多廣東話名詞，例如「游乾水」即「打麻將」等。（珠）

就醫管局草案通過 聲言繼續監察運作
各界聯席會議．社工人員協會

（港訊）各界關注醫療服務聯席會議就醫管局草案發表聲明：「在衆多的反對聲音下，醫院管理局草案前日仍如期通過，對此，我們深表遺憾。草案中有很多含糊地方：例如：收費政策，豁免制度，撥款及行政措施備忘錄等等問題，均沒有清楚交代，而這些問題將會對民生造成很大的影響，聯席會仍會繼續關注醫療服務上的問題。」

該聯席會表示，日後工作重點包括有：一、繼續監察醫管局的發展，特別是對民生造成影響的問題。二、對整體醫療服務作檢討的工作。三、關注即將公佈的基層護理檢討報告。四、就醫療服務問題作出基層的教育工作。

又：社會工作人員協會就臨時醫院管理局報告書的討論，大前社會人仕說明醫院管理局報告中醫療服務收費多集中在醫療服務方面，及員工福利方面，我們對此深感憂慮，因為這些討論只注重於管理問題，而非實質醫療服務質素的維持與及改善。社會工作人員協會認為，醫務社會工作者一向在照顧、輔導及保障病人的權益方面作出一定的專業貢獻，使病人在身心健康及社會關懷方面得到平衡的照顧。但是，臨時醫管局報告書不單未能夠正視醫務社會工作者的專業貢獻，還進一步打擊他們的士氣。其一，報告書建議將醫務社會工作者的職術編入行政人員的編制，漠視他們的專業貢獻及地位。其二，將來對病人作出豁免收費的行政工作將會大量由醫務社會工作者承担，[illegible]業輔導及社會照顧的工作，進一步削弱專業功能，使他們更無餘力推行專業工作。這些行政工作只會使病人得不到平衡的照顧，[illegible]服務質素不[illegible]。

圖：新華社香港分社社長周南稱麥浩德被調升對中英關係無影響。（本報攝）

八月六日晚 月偏食奇景
天文學會舉辦講座 介紹攝影觀測方法

（港訊）本港市民將可於八月六日傍晚觀賞到一次月偏食奇景。今年在香港可見到一次月全食和一次月偏食。月全食已於年初二月十日凌晨發生，可惜當晚很多地區均受烏雲所蓋，至今很多市民向隅。至於八月六日的月偏食，屆時，將有百分之六十八的月面給地球陰影所遮，市民將見暗淡的月光載着一頂光亮的帽子。又因今次月偏食發生在傍晚，故不須捱更抵夜，便可觀賞奇景。是次月偏食的詳細時間為：初虧：晚上八時四十四分；食甚：十時十二分；復圓：十一時四十分。屆時市民只須在空曠而東南方沒有任何遮擋的地方，便可見此月偏食奇景。若然錯過了，便要等待明年的十二月二十一日才可再欣賞。

就這次月偏食，香港業餘天文學會與市政局太空館合辦一個「月偏食」講座，內容介紹各種月食成因及今次月偏食的目視及攝影觀測方法。講座日期為七月二十九日（星期日），下午三時，假座太空館演講廳舉行，費用全免，歡迎市民到時參加。

自承技術犯規 已經被罰黃牌
譚惠珠不因近日事件 未考慮辭去任何公職
明年參加直選視乎傳媒是否趕她出場

（特訊）兩局議員兼交諮會主席譚惠珠昨晨出席一個港台九十年代節目時強調，不會因近日事件而考慮辭去任何公職。同時，最近她已放棄名下家族的士公司的股份。

譚惠珠在長達一小時的節目中，就她担任交諮會主席，卻同時擁有的士公司股權而引起利益衝突的問題作出澄清。

她說，在本月十三日已放棄了有關股份，目的是使交諮會的中立性不會受到質疑。

一名女聽衆提到她被指干預新聞自由的問題，並指她擊稱從管理層的角度來考慮是一個危險的想法，她回應時表示自己對事件的評估出現「技術錯誤」，但她沒有清楚說明損利益衝突問題，還是被指干預新聞自由。

然而，譚氏以一個被罰「黃牌」的球員，比喻自己現時所處的環境。她承認，因「技術上犯規」被球證判罰「黃牌」，但却發覺仍有其他球員猛向她踢波，令她跌倒，而這些「球員」竟穿上同一顏色的球衣，她不排除因明年直選而有人向她作出攻擊。

譚惠珠指出，這件事可能是一件政治事件，但她不會因自己常被人「扣帽子」而「扣別人帽子」，而她自己的朋友亦曾告訴她可能會受到攻擊。

至於會否明年參與直選，她表示目前仍在考慮，但亦要視乎傳媒會否搞到她要「出場」，倘被判「出場」，譚惠珠強調，她已有「簡目」，知道是那些人。

另方面，在譚惠珠被指干預新聞自由一事的另一主角，前無綫新聞部記者江關生昨晨亦在該電台節目中提問，要求譚氏公開證據，支持她指稱「整件事件屬於相當有計劃的政治行動」之說法。不過江氏的提問未獲得回應。

江關生又質疑，這個所謂有計劃的政治行動，是否亦包括他提出訪問的要求，譚惠珠本人致電邵逸夫爵士，甚至記者協會發出聲明等連串事件在內。江關生表示，這項「政治帽子」相當大。不過，節目主持人似乎未有向譚惠珠轉達江關生的問題。

立法局會期結束 港督明晚返英渡假

（特訊）港督衛奕信爵士明晚偕同夫人[illegible]返英渡假，舒緩一下緊張的日常工作。港督今次會離港一段長時間，由布政司霍德爵士代理港督職務。

據悉，港督衛奕信爵士[illegible]八八年八月底中國民航墜機意外的報告，港督初步認為稍後會向外公佈今次調查結果，但日期尚未確定。這宗意外距今幾乎兩載，有關墜機的殘骸仍在九龍灣官地上，當市民途經時亦勾起一些人的回憶，令人有些傷惘。

城市規劃修訂條例 檢討新界批地計劃

（港訊）規劃環境地政司艾禮士昨日對環境污染問題諮詢委員會簡介一九九〇年城市規劃（修訂）條例草案。該委員會指出，在現行的城市規劃條例全面檢討完成前的過渡期間，政府應對付已建嚴重的新界土地使用問題，因此，委員會強調必要立即採取行動。委員會同時支持該條例草案的基本目的，尤其贊同立即在新界訂定出中期發展批審地區的計劃。

環境污染問題諮詢委員會主席王賡武博士表示：由於上述對環境的裨益，委員會希望該修訂條例草案可盡早在下屆會期中提交立法局討論。

楊孝華與吳坦表態 角逐旅遊功能議席
維護同業利益決盡一分力量

（本報專訊）立法局明年增多旅遊業一功能組別，初步估計有一千四百名選民可參與此組別的投票。本週初政府公佈九一年選舉細則後，有興趣人士已紛紛表態「去馬」，他們分別是前市政局議員楊孝華及旅遊議會主席吳坦。

至於另一位委任立法局議員鮑磊，他本身是香港旅遊協會主席，現時他未表態，只在觀望階段。本報了解這個功能組別的選民不多，只有千多人，他們來自香港旅遊業議會的一千零六十名會員及香港旅遊協會旅遊業會員的三百三十四人。

雖然立法局九一年選舉的新功能組別在明年四月才正式展開登記，但有意角逐人士亦展開工作，而楊孝華本身是工商界團體的核心，一定受到以羅璞瑞為首的工商專業團體全力支持。楊孝華對本報表示：他在今年五月底決定參加九一年立法局旅遊業功能組別的選舉，他現任太古集團屬下國泰航行公司香港地區總經理，他強調雖然自己在大機構工作，但他會首先以公衆利益方面考慮；而且他決定參選前已經與自己公司定下協議，包括能夠給予時間處理公共事務及容許其以公衆利益為其大前提。對於旅遊界出現數位候選人，楊孝華表示這是一個好現象，而且是步向民主的方向，亦可以為選民提供更多的選擇，從而選擇更好的賢能。

至於[illegible]團體支持某一候選人，楊氏指出：他個人暫時希望業界公平的選舉，換句話說選民應有自己的觀察力去選擇一個值得相信的候選人，除非團體中每一成員都認可支持該候選人。

楊孝華（四十二歲），現時擔任香港貿易發展局旅遊業諮詢委員會、[illegible]委員會及郊野公園管理局成員等等，過去擔任過不少公共事務的職位，包括香港中國旅遊協會副會長，香港旅行社協會執行委員，交通諮詢委員會，社會福利諮詢委員會及環境污染問題諮詢委員會等等。楊氏指出，過去在旅遊業、航行業方面的工作及心得，可以令他能夠熟悉有關旅遊行業的運作，加上過去在公共事務方面的工作，亦令他能夠較易明白香港的運作。

另方面，香港旅遊業聯會宣布，該議會主席吳坦將成為旅遊業功能議席候選人。

吳坦担任香港旅遊業聯會及旅遊業評議會主席，亦是香港旅遊協會管理局委員。一九八五年，吳坦更被委任為旅遊業組織的顧問。

當港府宣佈旅遊業可獲一功能議席時，吳坦便竭盡所能，帶領香港旅遊業聯會，使其業務得以蒸蒸日上。

吳氏表示，對於香港旅遊業聯會的支持感到榮幸與驕傲，因為他將有可能作為整個旅遊行業的代表人。

吳氏本身經驗豐富，除担任旅遊業組織的主席外，還有許多以往從事旅遊公司所得的實貴心得，定能幫助他應付該職的要求。香港旅遊業聯會認為吳坦是最適合及理想的人選。（娟）

職業退休金設立註冊處
確保妥善獲得提供款項
憲報今日公布條文．港督指定日期實施

（本報專訊）政府將會設立職業退休金計劃註冊處，以確保若干職業退休金計劃妥善地獲得提供款項，一九九〇年職業退休計劃（工商業及貿易等）條例今日會公佈。

行政局在本星期二會議上通過設立這條例，當總督以憲報公告指定日期起實施。總督可為不同的條文及不同的目的指定不同日期。

為使這條例能適用但其管限法律並非香港法律的若干有關事宜，在一項法律的規限下，可由高等法院審理，使這些計劃被處長撤銷註冊時，有關的人可向高等法院申請若干濟助，並對有關事宜作出規定。

金融科官員指出：這條例草案主要目的是確保並載於成文法內或並非根據成文法成立的職業退休計劃可妥善地獲得提供款項，為此目的便要設立「職業退休金計劃註冊處」。

由於這條例草案適用於職業退休金計劃，不論其管限法律是否香港法律，故此須要在條例草案內將計劃分類為：

△其管限法律是香港法律的計劃。

△其管限法律並非香港法律的計劃，但它是受一項信託所管限，或是一個類似「保證安排」的協議或安排的主題或受其規管。

△其管限法律並非香港法律的其他職業退休計劃。

條例草案內有兩條規定，各指定文件須與註冊申請一併呈交。這些規定的主要目的是要求與有關的計劃可以加以分類，確保計劃的資產不會用以彌償管理計劃的人，確保就這些資產備存分開的帳目，確保在未得成員同意之前，他在計劃下的累算權益不會被更改而蒙受損失。

至於「界定供款計劃」須獲得妥善提供款項，使它足以清償「現有負債」。有關責任由有關僱主承担，並須在這條例生效五年內達到有關的要求，如未能達到，處長可向高等法院申請頒給補救命令。

任何人違反有關條例，即屬犯罪，可處罰款十萬元。政府為開辦職業退休金計劃註冊處及設立十八個公務員職級，每年開支約為六百五十萬元，預料註冊費及年費可收回運作成本。

中巴城巴開辦新線 八月中可試辦啓用

（特訊）中巴與城巴正式申請西環至金鐘及西環至灣仔巴士線，運輸署尚在審議階段，暫時未有結論。中巴方面則希望申請開辦的堅尼地城至金鐘線能在八月中以試辦性質啓用。

中西區區議會交通及運輸委員會昨日舉行第十四次會議商討九〇—九一巴士路線及渡輪航線發展計劃定案時，運輸署高級運輸主任魯丞祥回答詢問時表示，中巴與城巴已于日前遞交申請書，分別申請開辦西環至金鐘線及西環至灣仔線，由于[illegible]優先考慮專利巴士公司，然後才到非專利巴士公司。

另方面，中巴交通經理史毅志指出：中巴申請開辦的十號X堅尼地城至金鐘為快線巴士，若成功開辦，將會取消現有的十號S線，中巴希望在八月可以試辦形式開辦有關路線，三個月後進行檢討。

他續稱，若運輸署批准西環至灣仔碼頭屋邨巴士，他們會在乘客量減少的因素下取消現有的十八號線，以避免乘客不足，引起虧蝕。

電車票價增至一元 八月五日開始實施

（特訊）香港電車公司將于八月五日起提高車費，成人由現時六角加至一元，小童由兩角加到五角，月票則由五十元增加至八十元，加幅逾七成。

當局批准電車公司加價申請，主要考慮到電車公司自八三年調整票價後，一直沒有提升票價，但期間成本却不斷上升，其中包括職員薪酬、重新裝修一百六十三部電車費用。

根據通脹及重新裝修電車的計劃，九〇／九一年度，電車公司的經營成本將增加百分之七點六，而預計九一／九二年度，經營成本增幅將達百分之八點一，而八三至八八年，經營成本增幅達百分之四十七，所以加幅雖達七成，仍屬合理。

現時電車公司共有一百六十三部電車，每日平均搭客人次為約三十三萬。

減低轉讓費用．促進地產交易
現行田土註冊制度 轉變改為業權登記

（特訊）行政局已原則上通過把現行田土註冊制度轉為業權註冊制度的建議。

政府發言人昨日表示，該項建議旨在提高業權的可靠程度，及簡化有關轉讓土地和樓宇的法律手續，其他優點還包括節省電腦化成本開支，減省紙張和儲存空間，同時偽造機會亦大大降低。在業權註冊制度下，當局會發一張業權證，那麼買方只要出示買家或業權人業權證明便行。

要證明土地的擁有權，一般來說有三種註冊制度：即契約註冊制度（DEEDS REGISTRATION），田土註冊制度（LAND REGISTRATION）及業權註冊制度（TITLE REGISTRATION），其中以後者為最先進及可取。凡名字在田土廳登記為某地段或物業擁有人，在法律上就視為合法擁有者。故此律師無需閱讀及翻查大量的契約，化時間去追本尋源。目前大部份先進國家如英國、加拿大、澳洲、紐西蘭、新加坡及共市國家都是採用這種制度或正向這制度過渡中。

發言人說：「建議的系統使香港能跟上大部分發展國家，及有助於減低財產轉讓費用，長遠來說，可促進地產交易。」

一個由註冊總署署長出任主席的工作委員會將詳細研究制度的轉變過程，制度的實際轉移和運作以及相關的法律事宜。

需作詳細研究的範圍包括實施的優先次序、移轉項目、短期租約、業權證明書、賠償性權益、錯誤以及改正和修正。

根據該項建議，現時的田土登記冊將會改為業權登記冊。他說：「這表示名字在業權登記冊的人士在登記冊項目外是法定的業權持有人。」他補充說，由於不是所有在登記冊內的業權都是良好業權，因此，如要把所有的業權更改為經確定的業權，將需要大概三年的引進期。」

建議內其他的部分包括簽發業權證明書予有需要的業主。發言人說：「此證明書將會代替任何有關的業權文件，並且成為唯一的業權文件。」他補充說，在產業轉讓方面，則將按照現行的制度，由律師進行辦理。

修改保障婦孺條例
保障年齡不受限制

（特訊）衛生福利[illegible]小組將於今日討論建議修改婦孺保障條例，目的是適應現時的環境需要。

建議修改的條例包括將現時保障條例中只保障婦女年齡是廿一歲以下及年十八以下的青少年，改為保障所有的兒童及婦女，不受年齡限制；及將社會福利署長的權力，延至在某些特別情形下可以担任任何年齡的婦孺之監護人。

另外，亦建議社會福利署長可賦與一些工作人員的權力，去監督一些有需要兒童，而規定女童則由女性職員担任監管的工作。

最後，亦提到建議給與社會福利署長權力去監察及探訪一些特別的個案，而他們正在受到法庭方面的保障等。

今日各版專欄：「海外地產投資移民專欄」、「樂韻123」、「彩票天地」、「天文」。

美國商會繼續努力 為中港美促進聯繫
香港美國商會主席康原演講

（特訊）美國商會主席康原昨出席九龍扶輪社午餐會時表示：未來香港與美國，應保持更緊密聯絡。康原指出，由七十年代開始，香港與美國的交易一直發展良好。這種關係在九十年代也應該繼續。而由美國來香港旅遊的旅客，每年亦達至七十萬，這也象徵香港是吸引美國人。美國是香港最大市場，而香港也是美國出口品中，其中一個大顧客。

六、四事件的發生，無疑令美國人對香港前途問題感到焦慮，對中方人權問題更產生懷疑及不滿，因而令美國部份國會議員對是否延長最優惠國一事，產生抗拒。但是若果美國一旦不再延長最優惠國待遇，這不但令中國在經濟上出現嚴重問題，更會令香港也一同受到牽連。

為此，康原會致力游說美國國會議員，要求延長中國最優惠國待遇，而到現在，許多國會議員已明白到中國最優惠國對香港的重要，相信中國會取得這個權利。

康原又表示：美國商會未來會繼續為中、港、美解決問題，更希望香港與美國將來在商業上有更良好關係，促進貿易上的聯繫。（寶）

小評
樹大招風困擾由來 列明準則防止麻煩

行政立法兩局議員譚惠珠，近日備受困擾，先是被一位前無綫記者投訴，指為干預新聞自由；繼又被揭身為交通諮詢委員會主席而持有的士業務之股權，涉嫌有私人利益與公職衝突。因此，一事未平一事又起，令她疲於應付。

譚惠珠身兼兩局議員及多項公共事務，資歷悠久，工作頗為積極而活躍，突然吃了兩記悶棍，在公衆面前不能不作出交代。因此，她除了接受記者訪問澄清事實外，又發表書面聲明，昨天更進一步接受電台節目訪問解釋疑團真相，以求平息外界疑慮，她並坦言自承有如球員技術犯規，已被罰了黃牌，但她不會因此辭去任何公職。

譚惠珠議員事件的是是非非，不是我們討論的範圍，但却值得寄以同情，作為一位活躍的公衆人物，樹大招風，明槍易擋，暗箭難防，偶然被人吹毛求疵捉着痛腳，真是不知如何應付，如不作出解釋，則公衆疑慮加深，解釋太多又會犯上愈描愈黑之大忌。

但是，我們覺得小題大做之風不可長，尤其是面對明年兩局之選舉，人們以把公衆人物[illegible]，助長互相攻擊之風，實非香港社會之福。何況香港是個商業社會，社會領袖人物參與商業機構的營業，亦是十分普遍，[illegible]。

我們以為，為了防止這些問題的出現，在選舉法中，港府應有明文訂出準則，好讓未來政壇的明日之星，勿因一句涉嫌公衆利益而招惹困擾。

香港壽臣山道6號
THE HAZELTON
尚餘五座 欲購從速
榛園 • 即日發售
壽臣山豪華府邸
十六座獨立式洋房
每座面積三千一百九十五呎
住客會所包括大型游泳池、壁球場、
蒸氣浴室及水力按摩池等
示範單位假日照常
獨家售樓代理：
Jones Lang Wootton 仲量行
International Real Estate Consultants, Surveyors, Valuers & Auctioneers
846 5000 (Residential Dept.)
地盤電話：554 8123
發展商：
裕泰興有限公司
泛海發展（集團）有限公司

制半山區進一步重建，待重新研究出妥善方案後，方可再作打算。

在討論該問題中，該區議會特別強調交通的情況。負責調查工作小組指出：從收集的大量資料顯示，現時半山區的交通量，已超過道路本身的容量，現時區內人口大約有四萬餘人，發展後估計會增加到六萬人，屆時道路負荷將更加沉重。

半山區發展實在十被三折，但最難解決的仍是交通問題。該區交通擠塞早已存在，遠者不必說，即在一九八七年，立法局財政委員會已接納轄下工作小組的建議，進行勘測研究半山區的道路使用情況。同時，城市設計委員會對半山區西部未有限制發展亦表示關注，發現因此導致該區交通陷於令人無法忍受的擠塞，促請運輸署對此帶來的影響……

……施半山區的「發展密度限制」。該消息傳出後，受到部份地產商及他們的貸款銀行強烈反對。後來立法局土地建設諮詢委員會提出了折衷辦法，建議按現有的城市規劃程序，審批半山區發展限制的建議。據悉，城市設計委員會接納了這意見，擬把中環—西環發展大綱藍圖，發回港府有關部門再行修訂，加入半山區的地積比率限制，然後進行城市規劃規例的諮詢程序，聽取受影響者的反對意見。城市設計委員會在考慮各方的意見後，才決定是否建議行政局通過有關限制。

當局實在沒有忽視發展半山區所帶來的問題，亦未嘗不想加以適當的限制——過去已經過兩度的限制，但除非交通問題真正無可解決，斷然放棄該區重建計劃，不獨會浪費土地資源，且對有關業主與投資者亦不公平。

香港人重視公德

麥浩德得到什麼

訃聞

喇沙書院校監賴斐爾修士於公曆一九九〇年七月廿四日在愛爾蘭病逝謹擇於八月十日星期五下午七時於九龍聖德肋撒堂舉行安息彌撒哀此訃告

喇沙書院啓

日本恢復對華貸款・中英高官重新對話
有利本港物業市道
專家看好後市・年杪表現更佳

（本報專訊）龍山行拓展經理吳桂行認為今年第四季物業市場，將是全年最好的一季。原因有以下幾方面：㈠寫字樓與酒店業正在積極部署迎接亞運會在北京開幕，將有不少遊客路經香港。㈡日本決定十一月向中國重新貸款，有助中國資金流動，中資會重新部署在港投資。㈢中英關係近期好轉，麥港督訪問北京獲李鵬接見，顯示雙方願意就一些問題重新對話。㈣物業市場在一定情況下，受季節性影響，以過往軌跡來看，第四季表現最好。

此外根據土地及建設諮詢委員會前日發表的一份報告，

至於政府公佈的農地規劃，吳桂行認為會影響有關業主，但亦令到沒有商業利用價值的農地售價上升及下跌。比方那些可以擺放貨櫃的農地，由於有利用價值，售價會上升。目前這類農地售價每呎約二百多元，而相反那些被劃定不能擺放貨櫃的農地，由於失去利用價值而下跌。但從整個角度來說，農地規劃是城市發展過程中一個極有價值的進程，是一件好事。

港元兌美元 遠離聯繫匯率
料港府將干預

（特訊）香港上海滙豐銀行有限公司首席商務外匯經理馬清正指出，近日美匯下跌，引致港元兌美元大幅偏離聯繫匯率，預料港府短期內將作出干預。馬清正接受記者訪問時表示，美匯弱，港元兌美元偏離聯繫匯率過遠，港府短期可以忍受，但長期則不能忍受，所以相信港府金融事務科未來兩個星期內會作出干預，令港元兌美元匯價上返七點七至七點七八水平，但回到七點八的聯繫匯率水平則比較難。

馬清正表示，美匯下跌原因，主要因為港元息口高，加上港元本身有所需求，買港元沽美元盤增多，特別是外國資金買盤在近於香港經濟及政治環境穩定。但是，不可忽略，這種情況不是長期的。基金在世界上遊動，是很正常的活動。

中南銀行 進軍新界 添新分行

（特訊）中銀集團之一，中南銀行已於七月廿八日啟業，成為該行第十八間分行。

建築地盤空缺 較去年同期下

（港訊）根據政府統計處所進行的建築地盤空缺統計調查的結果顯示，一九九〇年三月份建築地盤總共僱用七萬二千二百七十七名工人，並有三千零四十七個空缺待填補。

加拿大皇家銀行為港人推出
加拿大投資移民計劃
投資十五萬加元三年零九個月後償還

（特訊）加拿大皇家銀行私人銀行部，一項加拿大投資移民計劃。自一九九〇年五月一日起，與移民有關之投資計劃如擬刊登廣告或公開邀請參與，必須遵照證券及期貨事務監察委員會就此方面訂立之指引。本計劃由皇家銀行獨家推出，合符合上述指引。

皇家銀行加國業務推廣高級經理梁陳毓怡女士相信，由於本計劃已符合本港有關監管機構之規定，各界人士可比較安心。

「設計90」比賽 八一前送交作品

（港訊）由香港設計師協會主辦的「設計九〇」參賽作品必須在七月卅一日至八月一日送交收件站，地點為香港貿易發展局船務部。「設計九〇」是專為本地設計專業而設的比賽，旨在鼓勵及激發創作意念，提高本港的設計水平。今年已是第十一屆的「設計九〇」，其主辦機構香港設計師協會將會從十七類不同設計項目參賽作品中，選出各項大獎及最高榮譽獎，得獎作品將於本年十二月初，在中環滙豐銀行總行展出，並編印成目錄，寄往世界各地有關設計的團體。欲查詢有關「設計九〇」的詳情，可致電 8133626。

根據線報搜查清麗苑一單位
警隊堵破分銷中心
檢來自菲島冰毒品
時值約六萬元拘捕三男兩女

（特訊）九龍總部國際掃毒西隊接獲線報，昨晚搜查荔枝角清麗苑一單位，檢獲三十克高純度「冰」及少量大麻，共值六萬元，拘捕三男兩女，初步相信該批毒品來自菲律賓。

警方九龍總部國際掃毒西隊根據線報，由張炎奎總督察帶隊，率同探長蘇耀明及十名男女幹探，昨晨前往清麗苑D座進行監視行動。

於晚上七時左右，目標人物一男一女出現上址，探員即採取拘捕行動，並帶至九樓一單位內進行搜查工作，結果在雪櫃內搜獲三十克「冰」及五克大麻，共值六萬元，即時再將屋內另外之一男一女拘捕，稍後該單位之戶主返抵現場亦遭拘捕，經調查後於晚上十一時半帶返警署調查。初步相信該批毒品來自菲律賓，該處被懷疑以往所搜獲之窩商。

據悉，是次之緝毒行動，是繼較早時在屯門及土瓜灣搜獲「冰」毒品之延續行動，結果經過多時部署跟踪，於昨晚行動破獲該個懷疑是分銷「冰」之毒品中心，拘獲三男兩女，年齡由二十二至廿八歲。

「冰」之吸食方法共有三種，第一是混合美那水作注射，第二是利用錫紙吸食，俗稱「追龍」，第三是水煙形式吸食，日本方面則對吸食「冰」一律稱為食之風。保存「冰」需要一個較為乾燥之環境，故雪櫃是一個理想存放點。（合）

圖：警方破獲「冰」分銷中心，將有關毒販拘捕帶署。（本報記者攝）

面對人手資源不足
考慮取銷警員簽簿
西區指揮官強調仍足確保治安

（特訊）西區指揮官杜禮向中西區區議員強調，由於警隊人手和資源不足，故警方最新的構思，是更改慣常的做法，無需巡邏警員在巡邏時，在簽到簿上簽名。

他指出，因為巡邏警員均配備無線電通訊器，控制中心要與他們聯絡，甚為容易，警方會竭盡所能，維持上述地方和區內各處易發生罪案地方的治安，確保西區治安良好。

他又謂，柯芳街附近的崇慶里兒童遊樂場及德輔道西均設有警察巡邏簽到簿，故該區的簽到簿數目已相當足夠。實際上，西區警署及警察機動部隊均已加派人手，巡邏有關地點。

此外，警方亦增派便衣警員，監察該處的治安情況。

協助截走私快艇
英軍也望塵不及

（特訊）快艇走私活動靜止一段短時期後，最近恢復活躍，除水警外，英軍巡邏艇亦加入協助在水域巡邏走私黑點，但仍未能阻截高速走私快艇。

英軍有三艘軍艦負責巡邏本港水域，其中包括一艘孔雀號，該些軍艦已經是專責邊防工作。不過，最近要協助反走私及堵截非法入境者的工作。

據該軍艦艦長稱，這幾個月正是他們最繁忙的時間。在每晚入黑之後，巡邏工作要加倍留心，他們只能透過雷達及紅外線攝映機等器材監察海面活動。

據其他船員表示，今個星期初更嘗試一晚發現超過八十艘快艇在海上飛馳，進出中國水域。雖然英軍有派快艇於多個走私的黑點，例如吐露港、大鵬灣等地點巡邏，但由於走私快艇速度太高，只好眼睜睜任其以高速下駛過。

水警副指揮官狄勤表示：如果海軍和水警的快艇速度不夠快，他們計劃更改對策，改為在陸上堵截走私貨源，以打擊走私活動。

失業打擊萌輕生
男子魂斷竹園邨

（特訊）一名男子疑受失業打擊，昨午被發現在黃大仙竹園邨所住之樓上跳樓，一直墮地，當場慘死，死者身上留下遺書，內容表示因失業問題自尋短見。死者陳×廣，卅五歲，未婚，與母及弟同住黃大仙竹園邨華園樓九樓一單位，據悉，陳於十歲時，父親離他們一家而去，剩下母子四人，陳母手攜大三兒子。

陳某於中學畢業後，踏足社會工作，在銀行任職。據其家人表示，由於陳某為人沉默寡言，甚少對家人透露心聲，在最近談話之中，知道他已升職，但不知道他失業，而他之失業消息，為他以前舊同事致電其家始揭發，陳於昨早八時離家外出。

跳樓事件發生於昨午四時，陳被發現在住所樓上十五樓大廈走廊窗間跳下，直墮三樓平台，當場肝腦塗地，送院証實不治，死者身上留下遺書，內容表示受失業問題困擾。（合）

空姐遭肢解藏鐵箱
疑三角戀愛起殺機
涉嫌兩男女被告不認罪今續訊

（新亞社訊）一名美籍華人及一名女子，涉嫌謀殺一名國泰航空公司高級空姐，被警方起訴，昨解最高法院提訊，兩名被告否認控罪。控方指出，女死者死後被肢解，放入一個鐵箱內，身體嚴重腐爛，祇能找到一個頭骨及一些骨骼，兩名被告有食可卡因癖好，而本案是涉及一宗三角戀愛。昨聆訊未畢，按察司王見秋將案押候至今日繼續聆訊。

被告：㈠美籍男子黃大偉，三十三歲，㈡女子余蘇玲，二十七歲，同被控㈠去年五月六日，在沙田排頭坑村三十三號樓上謀殺女子黃思嘉，㈡去年五月十二日阻止合法殮葬死者。

檢察官陳兆愷指出，女死者是國泰航空公司高級空姐，首被告是她之男朋友，首被告後再認識次被告女子。

女死者生前曾借五萬元給首被告，去年五月六日上午六時，鄰居聽聞有兩名女子在上址爭吵，不久又聽聞一名男子叫她倆收聲。警方在五月十二日根據住客投訴，嗅到惡臭污水，警方祇是懷疑有人在上址製毒而上樓拍門，結果在三樓浴室浴缸發覺放有一個大鐵箱，警員將箱撬開，有一些白色骨出，及後發現一個頭骨及一些骨骼，由於屍首不斷被一些腐蝕性化學藥水侵蝕，未能証實死因，但頭骨一處有十五公分裂痕，警方當場拘捕兩名被告回署進一步調查。

警方查出在五月六日至十日期間，女死者兩張信用咭被一名女子前往多間金舖冒簽，購買多件金飾約四萬多元，一名女子曾致電一間花店用信用咭購買半打粉紅色花，送去女死者九龍住所，是送給女死者之妹作為生日禮物。

女死者原住香港仔，但由於離機場遠而搬往九龍城地區租一間房獨住。

在案發日之前一晚，同屋之一名女子由於飲咖啡，當晚無法入睡，在凌晨四時至五時，聽聞女死者房有電話聲響，不久見女死者離開一直未有再返回，女死者原本在當日要返工，但有人致電公司替女死者告病假四日。

後來女死者再未有返公司，家人又往在九龍城女死者所住之地方找她，但找不到，遂向警方報案指女死者失蹤。

兩名被告被拘留時，分別向警方作兩份供詞，首被告指他與本案無關，因女死者有門匙，可以自由出入。次被告指出案發日上午，她們三人包括首被告及女死者在上址玩啤牌，首被告與女死者入房吸食可卡因，她在廳看電視，不久她入房看首被告時，發覺女死者睡在床上無知覺，她表示要報警及叫十字車，首被告拒絕。首被告謂如果她報警及叫十字車，首被告會殺死她，故次被告不敢報警，控方指次被告事後曾前往購買一些腐蝕性化學藥水及空氣清新劑。

涉嫌恐嚇收受貸款
偵緝警長保釋候訊
下月轉解地院審理

（港訊）一名偵緝警長因涉嫌刑事恐嚇、勒索及收受利益罪，為廉署拘控，昨日在中央裁判署提訊，法官麥卓智命被告暫時無需答辯，將案押後至八月十日轉地方法院審辯。

被告黃文旺，四十一歲，警長，控罪㈠及㈣指被告人於本年二月十九日至二月廿六日，向女子黃麗萍刑事恐嚇，謂要傷害她及毀壞她在香港仔之居住單位，㈡指他於二月廿一日，勒索三萬至五萬元，㈢指他於二月廿六日，身為公務員未經港督許可，接受姓黃女子一萬元之貸款利益。

被告獲准以壹萬元現金及壹萬元人事保釋，但須把一切旅遊証件交由法庭保管，且不得離開香港，住址如有更改必須通知廉署，並須每日到中央警署報到一次，及不得接觸各控方証人。

經電腦竊五萬元現金劵
馬會兼職職員緩刑償債

（新亞社訊）一名馬會兼職職員，涉嫌以不正當手法，經電腦程序取得一張五萬元面額之現金劵，然後將現金劵兌現，取得五萬元，結果爲馬會報警將他拘控，昨日解上中央裁判署提堂，被告認罪，法官判他入獄六個月，但緩刑十八個月，另要償還馬會五萬元。

被告郭華昌，廿九歲，被控於四月十六日，偷竊馬會五萬元。

案情透露，被告是馬會兼職高級櫃員，本年四月十六日復活節賽馬日，被告與十名職員在跑馬地馬場一櫃位當值，至五時十七分，該工作單位休息，電腦機亦關閉，但三十五分鐘之後，有人再次開動電腦，印發出一張五萬元之現金劵，六分鐘後，有一名男子持劵到摩利臣山道投注站，要求兌現五萬元，結果取去五萬元。

馬會後來發現金劵有問題，展開調查，因爲經手發出現金劵之電腦機，祇有兩名職員知悉密碼，被告是其中一人，但被告否認與案有關，馬會經過一輪調查，在週末賽馬日，安排當日付款五萬元給該男子之女職員到場，結果認出被告是當日持劵取款人之男子，乃將被告拘控，被告後來承認與案有關，表示已將五萬元中取出五兩金及將餘款存入銀行。

匿名電話報稱
噴射船放炸彈
警隊搜查無果

（特訊）香港往澳門之夜航噴射船昨晚接獲放置炸彈電話，香港及澳門有關方面對開出之噴射船均進行搜查及戒備工作，終無特別發現於今日凌晨收隊，數班夜航船均延誤十五分鐘抵澳。

昨晚八時三十分，香港信德船公司接獲電話，謂說晚上十時夜航往澳門之噴船上有炸彈，有關方面接報之即對有關之船隻進行搜查，惟未有發現，澳門方面亦接獲船公司通知，遂派出警員及消防人員在碼頭戒備，對抵澳之噴射船進行詳細搜查，而有關搜查工作至今日凌晨始結束，其間往澳之噴射船均延誤十五分鐘。

麗港城黑市勞工
難逃囚牢獄厄運

（特訊）於三日前在油塘麗港城地盤被警方拘捕之七十一名非法勞工昨晨在觀塘法庭提堂，其中五十九人認罪，被法官判入獄十個月至十八個月不等，不准緩刑，其餘的被告以各種理由不認罪，法官將案押後，被告還押候審。法庭外警方人員荷槍戒備，氣氛緊張。

被控之七十一名非法勞工年齡由十八歲至四十六歲，於昨晨由警方十車押解到觀塘法庭提堂，其中五十九人承認非法入境及非法居留，被法官判刑十個月至年半不等。

法官在判案時指出，鑑於裁決被告之中，其中背景，年齡來作出裁決，在各被告之中，其中四名被告有兩次或以上的偷渡記錄，故以重判，分別判以一年零三個月至年半不等。

餘下之十二名被告，除一人否認控罪外，由於需要等候醫生的報告及律政司的指示，案件會押後審理，各被告還押監房看管。

圖：警務處處長李君夏（左）致送證書予輔警警員金文偉。

通渠遇不明氣體
兩工人暈倒沙井

（特訊）深水埗桂林街近通洲街昨午發生工業意外，一名渠務工人疑因吸入不明氣體，暈倒在沙井內，而另一工人又因往前搶救而吸入氣體，兩名傷者由在場工人報警，兩傷者由消防員救出送院，一人情況良好，另一人則欠佳。

是發於昨日下午五時許，深水埗桂林街近通洲街一建築地盤門口之沙井，因連日天雨關係，該處附近之渠道淤塞，四名政府渠務部之通渠工人到場作通渠工作。

其中一人廖宇（四十八歲）首先進入一個三呎闊六呎深之沙井後，疑因吸入不明氣體，在沙井後昏迷，另一名六十歲印度籍工人見狀立即入沙井迎救，可能氣體事太過濃烈，兩名工人雙雙倒沙井內，另外兩名工人立即報警，消防員到場後，戴上防毒面具入沙井內將兩名遇事工人救起，傷者送院後，工人情況良好，而另一名印度籍工人則欠佳。

鳴槍勇擒械劫金行悍匪
兩警員獲英女皇頒獎狀

（港訊）兩名警務人員——一名正規警員及一名輔警警員——由於分別在港九兩地兩宗劫案中，與持械劫匪對抗時表現英勇，榮獲英女皇頒發英勇行爲獎狀。

昨日在警察總部舉行的一項儀式中，警務處處長李君夏親自將港督致賀函件，分別頒發予警員黃志雄及輔警警員金文偉。該項頒獎消息將於今日在政府憲報刊登。

首宗案件發生於一九八八年六月十二日。當時駐守灣仔警區之警員黃志雄正和怡和街巡邏，並目睹暴徒金行發生一宗劫案。

當警員黃志雄發現射程並未受到無辜市民阻擋時，立即向匪徒還擊一響，他其後目睹匪徒倒地，其後匪徒衝出，並與警員黃志雄再發生槍戰。該四名匪徒，其中兩人相信已中槍受傷，全部乘搭一部的士逃走，該部的士後來被証實爲一部失車，警方在現場並檢獲一批金飾及一個具爆炸威力之手榴彈。

四名匪徒，其中至少一名持有一支威力強勁之中國製手槍，涉嫌從該公司擄去價值三千二百萬元之金飾，然後逃走。

當警員黃志雄在現場鄰近一間電器公司大門口隱藏起來時，卻被店中職員推出街外，並被他們企圖拉下的金屬閘撞中頭部。

與此同時，其中一名挾持一名年老護衛員作爲人質的匪徒正衝出店外，並在約十米範圍外向沒有遮蔽的警員黃志雄開槍一響。隨後，匪徒再利用一部的士作爲掩護而再次開槍一響，幸而兩槍均未中該名警員。

第二宗事件發生於一九八八年十月二十四日。當時，正在佐敦道巡邏的輔警警員金文偉，透過無線電通訊機，得悉彌敦道變選蓮佳珠寶公司正在發生劫案。

輔警警員金文偉在得悉匪徒已乘坐一部客貨車展開追逐，當時匪逃之車輛因交通擠塞關係而被困於彌敦道。四名男子，其中兩名持有手槍，立即棄車逃走，並向警員金文偉開槍。金文偉於是共還擊六響。在槍戰中，其中一個懷疑爲非法入境者之匪徒被射殺。在其他支援的警務人員抵達後，警方將其餘三名匪徒全部捕獲，並起回價值約一百萬元之飾物。該三名匪徒後來分別被判入獄十四年至十七年不等。該兩名警員均被嘉獎在案件中奮不顧身，獨力對付匪徒時所表現的堅毅精神及勇敢行爲。

偵探總監劉璧生
美加公幹昨返港

職業私家偵探三十五年，承辦各國民刑案件，五八年榮獲英國偵探總會證，六六年第一位華人當選世界偵探總會亞洲區總監，八〇年第一位華人膺任第五十五屆全球偵探大會主席劉璧生先生，本月十三日乘搭西北航機飛紐約公幹。迄十八日各事辦妥，到長島家中與妻子兒孫團敘，並同遊亞省尼州府及往加拿大多倫多遊覽，荷承當地僑領富商趙宇忠先生假座國際城大酒樓設宴歡迎，邀請剛到觀光之香港四邑商工總會理事長鄺悅棠、副理事長區潔名、灣仔文娛康樂會主席徐中吉，及僑商鄭沃泉、李培基，陳立匡，葉盛華等作陪，雞朋三席，甚爲高興，並到多倫多龍岡公所拜謁劉關張趙四先祖（劉氏會任香港龍岡親義總會主席、監督、世界龍岡八年副主席暨升永遠名譽會長）由上屆主席現爲監事長劉錫文及趙宇忠陪祭，在加暢遊三天，昨廿四日返抵本港。

圖爲劉璧生與家人遊加拿大尼加拉瀑布時留影。

美加精選假期

KOREAN AIR

夏威夷逍遙遊(酒店十機票) $ 5299
五天夏威夷精選遊 $ 6599
六天夏威夷茂兒島豪華遊 $ 7999
九天美國夏威夷西岸豪華遊 $ 11999

詳情請與各大旅行社聯絡
熱線電話：8458328

本公司主辦之各綫旅行團均購備藍十字大吉旅遊保險 牌照號碼：350033

威馬旅行團

牌照號碼：350592

夏季最新行程

泰國、新加坡七天豪華團
暹羅灣渡假村八天豪華團
普吉島曼谷六七八天豪華團
（加遊ＰＰ島）

詳情請向香港各大旅行社查詢

七海太平門 服務中心

你是否已找到太平門？

入籍台灣定居

是您最佳的選擇！

手續簡便・時間特快・兩個月內・全部完成

包括：(1) 中華民國永久居民身份証
(2) 兼隨時可返台之本土護照

詳情請詢 代辦特快簽証＊機票訂房服務
七海公共關係事務有限公司

地址：香港德輔道中88—98號華僑商業大廈廿一樓
電話：541 3091(5 LINES)

金利旅業有限公司

專營移民留學 探親商務機票

代理世界各地特廉機票，電腦直達航空公司訂位
美加、歐洲、澳紐、中東、印度、巴基斯坦、毛里裘斯、斯里蘭卡、尼泊爾、汶萊、
特別提供機票及酒店個別行程，前往東南亞各旅遊勝地，曼谷、東京、台北、星加坡、馬尼拉、漢城，天天出發直接訂房出單，方便快捷

澳門酒店渡假即訂即知出單 特價 凱悅 皇都 總統 東方

歡迎信用咭★各國旅行團：旅行社基金保障★

熱線電話：366 0266-7 369 8141-4 521 5266-0
九龍尖沙咀漆咸道2-4號金時商業大厦三樓306-8室 傳真：7217368
香港中環德輔道中22號永安人壽大廈602A室 電傳：341 85KINGS HX

捷威旅行社

Jet-Way Travel & Tours Service

太平協和集團成員 牌照號碼：350838

小童半價！ 每團只限小童名額十名，先到先得。

泰國・菲律賓

曼谷／芭堤雅五天 天天出發$ 3,590 ☆12歲以下小童 $ 1,795
曼谷／芭堤雅／蘭楂七天 天天出發$ 4,190 ☆12歲以下小童 $ 2,095
曼谷／芭堤雅／七岩六、八天 天天出發$ 3,890 起 ☆12歲以下小童 $ 1,945
布吉(PP島)／仁廊遍東／七岩／曼谷八天 天天出發$ 5,000 ☆12歲以下小童 $ 2,500
泰星七天 成人$ 5,790 ☆12歲以下小童 $ 2,895
馬尼拉、神秘谷五天 天天出發$ 3,250 ☆12歲以下小童 $ 1,625
馬尼拉、神秘谷、碧瑤七天 天天出發$ 3,950 ☆12歲以下小童 $ 1,975
韓國四、五天 $ 4,190 起
馬星六、七天／星馬泰九天 $ 5,199 起
查詢熱線：7809313

旺角分社：彌敦道636號銀行中心1213室
銅鑼灣：軒尼詩道458－468號金聯商業中心1305室

渡假樂園

馬來西亞

●浮羅交怡、吉隆坡、檳城七天豪華遊
●古晉、哥打京那峇魯、吉隆坡七天豪華遊
●馬(邦咯島)星七天豪華遊
●星、馬六天豪華遊

泰菲
曼谷、芭堤雅五/七天團
曼谷、芭堤雅、七岩、華欣六/八天團
布吉島、曼谷、芭堤雅七天團
布吉島、(PP藩島)五/七天團
暹羅灣渡假村、芭堤雅、七岩八天團
馬尼拉、蘭清灣、碧瑤五/七天團
馬尼拉、宿霧、蘭清灣五/七天團

印尼
峇里島、日惹五/七天團
椰加達、泗水、芝巴那士、峇里島九天團

韓日台
漢城、水安樂溫泉渡假村、夢幻樂園四/五天團
漢城、濟州、溫陽四/五天團
大阪花木萬國博覽會、本州五/七天團
九州、鹿兒島五/七天團
台北、花蓮、文化村、阿里山四/六天團

學聯旅遊
機票訂位熱線 725 3880

●長沙灣 725 3898
●旺角 390 0421
●荃灣 413 0660
●銅鑼灣 833 9909
●尖沙咀 730 3269
●觀塘 797 9123
●中環 810 7272

IATA 旅行社 牌照號碼：350161

·專業經營機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲

香港中環德輔道中27號安樂園大廈1樓 8682823
7226112
7802237
5232065
4112668

浩程旅行團 牌照號碼：350584

美加精華遊 特約代理
美、加４天探親精華遊 $ 6,490 起
7/9天美加西岸精華遊 $ 9,990 起
9/11/13天美加西東岸精華遊 $12,190 起
8/10天美加東岸精華遊 $13,990 起
12/14天美加東西岸精華遊 $16,990 起

歐洲精華遊 特約代理
9/11天超值歐洲精華遊 $10,990 起
11/12天歐洲精華遊 $13,290 起
13天東西歐、西班牙精華遊 $15,390 起
15天逍遙歐洲精華遊 $15,990 起
16/17天東西歐超值精華遊 $17,390 起

澳紐精華遊 特約代理
7天澳洲逍遙精華遊 $ 8,990 起
7天逍遙澳洲精華遊 $ 9,490 起
7天精選黃金海岸精華遊 $10,790 起
10天特選澳紐北島精華遊 $15,390 起
10/12天澳紐南北島精華遊 $15,990 起

歡迎垂詢・簡章備索
熱綫電話： 8105633

浩程旅行社有限公司
查詢電話：5-8105633 8

日本恢復對華貸款・中英高官重新對話
有利本港物業市道
專家看好後市・年杪表現更佳

（本報專訊）龍山行拓展經理吳桂行認爲今年第四季物業市場，將是全年最好的一季。原因有以下幾方面：㈠寫字樓與酒店業正在積極部署迎接亞運會在北京開幕，將有不少遊客路經香港。㈡日本決定十月向中國重新貸款，有助中國資金流動，中資會重新部署在港投資。㈢中英關係近期好轉，麥浩德訪問北京獲李鵬接見，顯示雙方願意就一些問題重新對話。㈣物業市場在一定情況下，受季節性影響，以過往軌跡來看，第四季表現最好。

此外根據土地及建設諮詢委員會前日發表的一份報告，今年上半年部份低密度住宅用地的售價成績令人鼓舞。吳桂行認爲這主要是低密度住宅供應不算多，每呎一千六百元上下，個別二千元，那是半獨立及獨立式高級洋房，如果與市區一些中小型住宅每呎售價比較，便顯得價格合理。爲一些愛靜人士，尤其是外國人所喜歡居住。

至於政府公佈的農地規劃，吳桂行認爲會影響有商業及沒有需求利用價值的農地售價上升及下跌。比方那些可以擺放貨櫃的農地，由於有利用價值，售價會上升。目前這類農地售價每呎約一百多元，而相反那些被劃定不能擺放貨櫃的農地，由於失去利用價值而下跌。但從整個角度來說，農地規劃是城市發展過程中，一個極有價值的進程，是一件好事。根據土地及建設諮詢委員會這份報告，上半年物業市道走勢個別，中小型住宅實活躍，樓價上升。寫字樓則因供應面積增價而偏軟，個別呎租長至平年。工業樓宇市道淡靜，平均售價下跌百分之五。酒店入住率有八成。土地出售，公開拍賣及招標，售價都令人滿意，特別一些低密度住宅用地，售價出乎意料的理想。從整個大市看，四月初加息一厘，已沒有什麼不利影響。（劉波）

香港經濟繼續繁榮 有賴內地開放改革
港勞力密集工序多移入內地進行

（特訊）香港遠生實業有限公司董事總經理陳相照在接受記者採訪時表示，中國繼續執行開放、改革政策，有利於香港經濟的穩定發展，有利於內地、香港和台灣之間的經濟合作。

遠生實業有限公司創辦於一九四七年，一九七二年上市。現有自置廠房二十萬平方呎，業務有鐘表、電腦磁碟、精密塑膠等高科技產品。早在一九七八年，該集團先後在梅州、海豐和深圳投資。

陳相照說，目前該集團勞力密集型工序大多移入內地進行。電子行業要求的勞工，既要年紀輕，又要有一定的文化知識，要在香港找到足夠的工源已相當困難。

陳相照說，香港製造業面臨海外市場競爭更加激烈，企業經營不暢的局面。該集團在開闢海外市場方面取得一些成績，例如電腦磁碟的生產與日本多家名廠合作，不斷尋找國際合作夥伴，共同開拓新市場，擴大產品生產範圍等。因此，估計今年的業務將會相當好。

陳相照希望香港政局穩定，同內地互相尊重，建立良好的關係。他表示相信，香港經濟一定會繼續繁榮。近期香港股市興旺，顯示投資者對香港經濟前景樂觀。

港商界代表團抵穗 拜會省市有關官員
李鵬飛盼予投資者更優惠待遇
穗市長強調九十年代繼續開放

（特訊）由香港貿易發展局安排的一個商界代表團昨日到廣州訪問，他們會聯同香港百多個廠家，出席一個探討港、粵兩地經濟合作發展前景的研討會。今晨會會見廣東省省長葉選平。

代表團成員包括工商司陳祖澤、立法局首席議員李鵬飛及商人代表張鑑泉等人。李鵬飛在抵達廣州時說，他希望今次的訪問可在多方面促進廣東和香港的合作。

李鵬飛稱：「我們想知道它的交通、通訊系統如何，電力供應如何，現在廣東省也會有競爭，如東南亞地區便與它在投資方面競爭，希望能更加考慮優惠條件予投資者。」

這次是貿易發展局近年派遣最高層代表團訪問廣東，代表團抵廣州後，隨即到市政府及省政府拜會有關官員，代表團在市政府和代市長黎子留，常務副市長雷宇等官員見面。

雷宇在會上說來廣東的投資並未受去年六四事件影響，今年上半年簽訂的投資協議有一千四百多項，比舊年同期增加超過兩成。

另外有關港商投資的商業糾紛，雷宇說在法制未完善之下，市政府會直接協助投資者解決問題。對於代表團提出廣東對台灣投資者有特別優惠，條件好過對香港的廠商，代市長黎子留說，有關政策是考慮到海峽兩岸分隔了多年。他又說廣州在九十年代起繼續開放，並且會在通訊、道路、城市內外建設等方面有龐大的計劃。他期望港粵兩地，日後會在金融、科技、經濟等各方面有更密切的合作。

李鵬飛昨晨在機場被記者問及英國外次麥浩德訪華之行，他表示會談的氣氛令人鼓舞，他認爲中英關係經已解凍。他說目前香港的過渡期只有六年多時間，希望中英兩國能更多接觸。他表示高興看到麥浩德此行氣氛很好，當然一次並不能解決所有問題，但他相信在和好氣氛下商討香港問題，可促進兩國關係，亦是港人所期望。

粵港兩地近年貿易，據統計數字顯示廣東省八九年出口貨品八成是輸往香港，總值六百二十億港元，該省截至八九年底一千一百九十億港元累積外來投資總額九成是源自香港。另廣東省一萬八千家企業，九成是爲港商進行加工。這些企業共僱用一百四十萬工人。

（粵港經濟貿易合作前景研討會）將於本月二十七日及三十一日分別在廣州和深圳舉行，預料將有超過八百名中國高層官員及香港商界人士參加。研討會由香港貿易發展局和廣東省對外經濟貿易委員會合辦。

亞洲經濟增長強勁・證券基金成績驕人
香港證券基金獨佔鰲頭
平均回報率高於本地股市增長

（特訊）香港擁有全球表現最佳的信託及互惠基金，而本港大部份認可證券基金之表現，較其所屬股票市場的指數更佳。由一九八七年股災後至九零年六月卅日止，本港認可基金乃是全球其中一些表現最佳的基金。

香港單位信託基金公會主席紀立利先生在昨天（七月廿六日）假文華酒店的記者會上作上述表示。並指出基金經理的收費物有所值，對直接投資股票市場缺乏信心的投資者而言，他們可透過單位信託基金進行證券投資，通過專業的基金管理來獲得良好的收益。

紀立利補充：「那些投資在本港證券市場的基金中期平均回報爲百分之廿二點九，而其所屬的市場指數回報率爲百分之十八點七。即使其他基金如美國證券基金、日本證券基金及國際證券基金的回報率均較其所屬市場的指數爲高。而事實上，大部份基金的平均表現與其所屬的市場指數比較成績更勝一籌。而風險則較投資者直接憑自己個人經驗和眼光投資股市爲細。」

由惠悅僱員福利顧問公司替香港單位信託基金公會搜集的數字資料顯示，九〇年上半年度亞洲區証券基金成績驕人，反映出亞洲的經濟增長強勁。香港證券基金於本年度上半年獨佔鰲頭，平均回報率爲百分之廿二點九。香港認股權証基金則名列第二位，平均回報率爲百分之十八點八。

投資於香港證券的單位信託基金表現出色，反映出香港股票市場於首半年增長驚人，本地股市的增長爲百分之廿六點五（而香港證券單位信託基金的中期回報率爲百分之廿二點九），全球其他證券市場整體來說則下降百分之八點三。

本年首六個月排列榜首的頭十個基金的成績顯示亞洲區市場實力雄厚，頭三個成績最佳的基金爲加怡太平洋托展信托基金、CITICROP CI US EMERGING TECHNOLOGY及皇家信托印尼增長基金，回報率分別爲百分之三十四點九，百分之卅五點一及百分之卅一點九。

過去五年表現最佳的基金是菲律賓基金，平均回報率爲百分之一千一百五十三點七。日本證券基金及遠東證券基金在過去五年的平均回報率則分別爲百分之三百四十點四及百分之三百一十點九。（文）

優質物業投資活躍
長安大廈地鋪近六百萬成交

（港訊）位於觀塘瑞和街七十號至八十六號長安大廈地下A店舖於昨日下午在富麗華酒店進行拍賣，約有五十人參加是項拍賣，負責該項拍賣則是由卓德測計師行董事黃浩明先生。該店舖開價爲四百三十五萬，而每口價則以五萬元爲單位，當拍賣價升至五百七十五萬時，每口價則以二萬元爲單位，結果，一位本地投資者以五百八十五萬元購入該物業。

黃浩明表示：「有很多人參加是項拍賣，反應十分良好，乃是意料中事，這亦反應出優質物業投資之活躍情況。」

李卓人不滿外地勞工僱用條例
容許吊鹽水現象出現
如變相輸入廉價勞工

（特訊）「反對進一步打擊本港勞工利益」行動委員會發言人李卓人，對日前勞工處啓彥發表有關外地勞工僱用條例，感到不滿，並認爲此政策將變成爲輸入廉價勞工，只是一種假象。若輸入外地勞工，受益的只會是僱主。他又批評政府所訂的中位數太高，根本上大部份本地勞工的薪金低於此數。

教育及人力統籌司日前透露，只要僱主可與外地勞工雙方同意，簽訂合約時，勞工僱主在兩年的合約期內，遇到開工不足時，僱主可安排其放假，著其「返鄉下」。

對於以上說法，委員會發言人李卓人昨日重申，強調這意味政府將容忍外地勞工有「吊鹽水」的情況出現，所謂中位數的保障變成無意義。他懷疑港府是受到壓力的壓力而作出決定的出現，李卓人謂，既然外勞的出現，顯示出本地勞工短缺，尤以製造業）「吊鹽水」一

李卓人更指責政府。對輸入外地勞工政策，至今仍沒有具體的內容，就連勞工的薪金以日薪計算抑或月薪計算，也前後不一致，更遑論向全港工友交待？

「反對輸入勞工行動」的六個工會，昨日在新蒲崗三祝街一帶派發傳單，反對政府輸入外地勞工，他們又張貼海報，列出政府所公佈各行業薪金的中位數。（榮）

圖：劉千石用揚聲器向勞工宣傳，反對輸入外地勞工，是否又會受到檢控？

港元兌美元 遠離聯繫匯率
料港府將干預

（特訊）香港上海匯豐銀行有限公司首席商業外匯經理馬清正指出，近日美電下跌，引致港元兌美元大大偏離聯繫匯率，預料港府短期內將作出干預。

馬清正接受記者訪問時表示，美電弱，港元兌美元偏離聯繫匯率遇遠，港府短期可以忍受，但長期則不能忍受，所以相信港府金融事務科未來兩個星期內會作出干預，令港元兌美元匯價上返七點七至七點七八水平，但回到七點八的聯繫匯率水平則比較難。

馬清正表示，美電下跌原因，主要因爲港元息口長、短線都較美元息口高，加上港元本身有所需求，買港元沽美元盤增多，特別是外國資金買盤於香港經濟及政治環境穩定。但是，不可忽略，這種情況不是長期的。基金在世界上遊動，是很正常的活動。故此，基金來港的投資項目是長線或短線很重要，最近港股急升，有些資金來港是作短期投資，時間性比較短，有利可圖，資金進入，是很正常的活動。但不排除亦有較長期的投資項目。有人建議，港元升值，但馬清正指出升值後，若投資基金一、二年內抽回，港元要再變回與美元掛鈎就很困難。

馬清正指出，現時對港元有信心，主要基本因素期有顯著增加，不過，情況尚未到不可容忍地步。

中南銀行 進軍新界 添新分行

（特訊）中銀集團之「六四」後仍十分進取，據悉其中成員之一的中南銀行第十八間支行將設於沙田博康邨並定於七月廿八日啓業，成爲該行第一間在新界區開立的支行，亦是繼去年「六四」後其荃灣支行及今年三月港島南區黃竹坑道支行開業後數個月內的第三間新支行。該新支行位於沙田博康邨博華樓七至八號，屆時將設酒會款待到賀嘉賓並致送紀念品予新支行客戶。

中南銀行成立於一九二十一年，有近七〇年歷史，實力雄厚。其香港分行位於上環文咸東街自置行廈，二十三層將於年內全部啓用，八〇〇多員工配合全面的電腦系統經營多元化的銀行業務。該行有見於新界區近年來迅速的發展，人口不斷地增多及商業發展日益興旺，認爲銀行零售業務在新界區會有很大發展潛力，所以決定在新界區開設其第一間支行，作爲其新界區支行網的第一步。

建築地盤空缺率 較去年同期下降

（港訊）根據政府統計處所進行的建築地盤空缺統計調查的結果顯示，一九九〇年三月份建築地盤總共僱用七萬四千一百七十七名工人，並有三千零四十七個空缺待填補。這項統計調查的範圍，包括四百二十四個公營機構地盤，以及九百二十一個私營機構地盤。這些都是於一九九〇年三月份有施工的地盤。

一九九〇年三月份的空缺率是百分之三點九。空缺率是空缺數字在總職位數字（即在職工人和空缺數字）中所佔的百分率。在這三千零四十七個空缺中，二千二百三十五個是由公營機構地盤呈報，八百一十二個則由私營機構地盤呈報。公營機構地盤和私營機構地盤的空缺率分別爲百分之七和百分之一點八。

與一九八九年三月比較，空缺總數及空缺率均告下降。一九八九年三月的空缺總數爲五千七百一十五個，空缺率則爲百分之七點三。

現代貨箱碼頭新貨倉 委聯合租務代理

（特訊）威格斯國際物業顧問與仲量行最近獲委任爲現代貨箱碼頭有限公司新貨倉的聯合租務代理。

現代貨箱碼頭第一期貨倉預計在九一年中落成，毗鄰第一期貨倉，由於它們均座落於現代貨箱碼頭的綜合設施內，所以必能提供高水平的貨櫃處理服務和實用的貨倉空間。據上述兩家租務代理商表示，由於港口交通日益緊忙，市場對新貨倉反應熱烈，而本港公司對各區的高質貨倉有殷切的需求。新貨倉每層建築面積達五萬零五百六十五平方呎，樓底高逾十四呎，全無柱位。當第二期工程竣工後，第一期倉位便會與第二期合併，屆時總樓面建築面積將超過十萬平方呎。

6 27 29 34 37 44 (33)
六合彩頭獎無人中 二獎每注派卅五萬

（特訊）香港政府獎券局宣佈：昨日第五十八期六合彩攪珠結果，攪出號碼爲六、廿七、廿九、卅四、卅七、四十四，特別號碼卅三。

頭獎無人中。

二獎每注派卅五萬八千一百零一元。有四注中。

三獎每注派二萬三百四十七元。有一百七十六注中。

四獎每注派一千三百元，有五千零五個半中。

五獎每注派一百元，有八千八百六十四個半中。

六獎每注派五十元，有一萬二千七百四十五注中。

獎金超過四十萬元之獎彩票，獎金將由七月卅日下午二時至四時在跑馬地馬會總部派發，其獎金少於四十萬元以下之獎彩票，其獎金將於七月廿七日起，在任何場外投注站或賽馬日兩個馬場派發。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價　7月26日

股票	買入	賣出	升跌
長實	13.70	13.90	—0.10
九燈	15.10	15.35	—0.10
港燈	9.20	9.40	—0.05
九倉	8.85	9.05	—0.15
置地	8.75	8.95	—0.25
滙豐	6.00	6.15	—0.05
和黃	12.60	12.80	—0.25
怡和	36.35	36.85	—0.35
太古A	21.25	21.50	—0.50
新鴻基	15.60	15.80	—0.20
恒基	8.80	8.95	0
國泰	10.10	10.30	—0.15

倫敦金融時報指數　1851.50　（—14.20）

黃金白銀　（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	370.2	370.7	367.6	368.8	—2.60
8月期金	371	371.5	368.4	369.6	—2.80
9月期銀	4.865	4.895	4.851	4.88	+0.01

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	370.60	368.75	368.75	—4.00

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）　（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7610/30	1.8105/15	1.6275/85	1.3795/05	150.70/80

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8	8	8	8	8

紐約杜瓊斯工業指數　2925.99　（—4.95）

東京平均股票價格　31369.75　（—331.52）

新鴻基資料研究有限公司提供

中華電力有限公司
一九九〇年第二季報告

各位股東：

在截至一九九〇年六月三十日止之九個月內，本公司之業務情況可概述如下：

重要項目

	至六月三十日止之九個月內 1990	1989	增加
營業額：百萬元計（港幣）	7,031	6,602	6.5%
股息：每股分計（港幣）	45	37.5*	20.0%
售電量：百萬度計	12,559	12,197	3.0%
最高需求量：百萬瓩計	4,270	3,956	7.9%

*根據一九八九年十一月派發紅股後之股本調整

售電量

於一九九〇年六月三十日止之九個月內，售電量較一九八九年同期增加百分之三。對家庭用戶、商業及政府機構之售電量持續大幅增加，但在製造業方面，由於若干行業遷往廣東省，本港產品出口減少而使售電量降低。對廣東省電力工業總公司之售電量，因需多次停電以加強供電線路而受影響，但彼口用電量之增加足可抵銷部份之影響。

燃煤供應

青山號貨輪作處女航，自澳洲昆士蘭省載火燃煤，於本年五月七日停泊於青山電廠。此爲兩艘新造、四萬噸散裝貨輪之一，專用以儎運燃煤供應青山發電廠。使用此等專輪，將使燃煤之運輸更爲可靠。

環境保護

經過廣泛討論後，本公司已正式獲得政府同意採用新方法處理青山A、B兩廠之排水，並獲簽發空氣污染管制牌照。

擴展輸電系統

核輸電系統架設工程進展順利，大鵬灣至大埔第一條架空線路預定於一九九一年五月啓用，深圳電力支站地基工程亦按進度施工。

一九九一年初以前，將在大嶼山與白角之間敷設三條十二萬二千伏海底電纜，加強對大嶼山之供電。將來該等電纜會連接架空天線，再接往竹篙灣新燃氣輪機發電廠。

沙田四十萬伏電力支站

在沙田新建之四十萬伏電力支站，其內部設備安裝順利，該站可在一九九一年初啓用。

大嶼山燃氣輪機發電廠

該新發電廠在大嶼山東北竹篙灣之廠址已在政府憲報公佈。一九九〇年六月本公司與約翰布朗工程有限公司簽訂合同，由該公司供應主要燃氣輪機設備。

股息

董事局今日宣佈派發一九九〇年第三期中期股息，每股港幣一角五分，股息乃根據八月十五日股東登記冊之紀錄，於一九九〇年九月十四日派發予股東。

本公司於八月十五日暫停辦理股東登記手續。

凡擬獲此股息之股東，務須在一九九〇年八月十四日星期二下午四時以前，往本公司股份過戶處進倫股份（香港）有限公司辦理過戶手續。

常務董事

石威廉

香港一九九〇年七月二十日

珠江三角洲之行（三）
順德縣從單一結構走向多元化
▲本報記者・龐信強▼

香港記者訪問團第一天是到順德縣，由何敏和縣委書記和劉世宜副縣長接見。「例牌程序」先介紹順德縣基本情況及改革開放以來巨大變化。

劉副縣長說話生動，雖然引述一連串數字，但都不致太令人沉悶。有些數字甚至使人興奮，例如一九八九年，全縣工農業總產值（按八〇年不變價計）達到五八・一四億元，比一九四九年增長三八・五倍，一九八八年增百分十二點七。年出口創匯超百萬美元的企業也有六十九個。劉副縣長指出開放政策使順德縣人民受惠，他說一九八九年，農民集體收入加上家庭副業收入人均一四一一元，比一九七八年增五・一倍，比一九八八年增百分四點六，其中家庭副業人均收入六〇九・六元，比一九八八年增百分十三・九。全民所有制職工人均收入三四八八元，比一九七八年增四・七倍，比八八年增百份廿三・九；集體所有制職工均收入三六四二元，比一九七八年增五・五倍。城鄉個人儲蓄年終餘額二・五八億元，比一九七八年增四十九倍，比一九八八年增百分卅一・五。全縣人均儲蓄餘額一八七二元。

過去順德以養蠶種桑馳名，特別繅絲是主要工業，但時到今天，工業卻多元化，居首位反而是家用電器，機械、製糖、紡織、塑料、食品飲料、電子、建材及服裝等，繅絲雖然仍存在，但光芒已爲其他工業掩蓋。

農業以經濟作物爲主，有塘魚、甘蔗、木瓜、蠶桑、香大蕉、花卉等。一九八九年全縣種植業產值爲四・一五億元，比一九四九年增三倍。劉副縣長特別強調農民耕種以經濟爲導向，着重農業水利化、良種化、切實科學。

外資方面也取得良好成績，一九八九年外貿收購總值七・二億元，比八八年增百分三；直接出口創匯九千六百八十六萬美元，比八八年增百分十。到一九八九年尾止，全縣辦理「三資」企業三百四十三家，協議金額五億餘美元，其中外方協議投資爲二億餘美元；「三來一補」企業一百八十一家，工繳費收入一億八千多萬美元。

鎮、管理區工業發展較快，現已成爲該縣經濟的主要支柱，一九八九年十一個鎮的鎮辦工業產值卅三・八四億元，比一九八八年增長百分十三點八；管理區及其以下辦的工業產值七・一億元，比一九八八年增長百分七。全縣鎮、管理區兩級工業企業發展到三千多間，從業人員十四・七萬人，佔鎮和管理區勞動力的百分卅。

爲了發展對外貿易，縣政府大力建設容奇港，目前已建成佔地面積三萬平方米的容奇貨櫃碼頭，碼頭長一百二十米，有一千五百噸級貨輪泊位兩個，年吞吐量爲十萬噸，同時又建了直接與香港通航的容奇客運港，使兩地往返十分方便。

加拿大皇家銀行爲港人推出
加拿大投資移民計劃
投資十五萬加元三年零九個月後償還

（特訊）加拿大皇家銀行私人銀行部（加拿大投資）昨天宣佈，將爲本港公衆人士推出一項加拿大投資移民計劃。

自一九九零年五月一日起，與移民有關之投資計劃如擬刊登廣告或公開邀請參與，必須遵照證券及期貨事務監察委員會就此方面訂立之指引。本計劃由皇家銀行獨家推出，並符合上述指引。

證券及期貨事務監察委員會並無評話本計劃之優劣性，亦無查核本通告內容之準確性。

皇家銀行加國業務推廣高級經理梁陳慧怡女士相信，由於本計劃已符合本港有關監管機構之規定，各界人士可比較安心。據陳女士表示，根據若干移民加拿大之人士之親身經驗，會在亞洲推出之多項基金，投資實業強差人意。公衆人士很難判斷一項基金之實業，因爲往往並無共同之準則可作比較。目前，證監會制訂之標準規則訂明須詳盡披露一切重要事實，並堅持須採取保障公衆人士利益之嚴格監措施。

皇家銀行是次推出之計劃爲在愛德華王子島省之一項投資。150,000加拿大元之投資款額將於截止日期三年零九個月後予以償還。申請獲接納之人士亦須符合加拿大政府當局訂定之其他標準。投資者將獻其在Perfection Foods Limited（愛德華王子島最大之乳品經銷商及第二大之私人僱主）之投資取得有抵押保證。

皇家銀行爲加拿大之最大銀行，爲加拿大移民及投資者提供多類服務，包括國際業務、地產，爲減輕稅項負擔而設之信託，在加拿大之特別銀行服務等等。

擬參與本計劃之投資者可致電820-5111或親臨中環本行之辦事處索取有關之詳細資料。

「設計90」比賽 八一前送交作品

（港訊）由香港設計師協會主辦的「設計九〇」，參賽作品必須在七月卅一日至八月一日送交收件站，地點爲香港貿易發展局船務部，北角海景大廈A座1503室。

「設計九〇」是爲本地設計專業而設的比賽，旨在專評傑出作品，並鼓勵及激發創作意念，提高本港的設計水平。今年已是第十一屆的「設計九〇」，其主辦機構香港設計師協會將會從十七類不同設計項目參賽作品中，選出各項大獎及最高榮譽獎，得獎作品將於本年十二月初，在中環匯豐銀行總行展出，並編印成目錄，寄往世界各地有關設計的團體。

欲查詢有關「設計九〇」的詳情，可致電8334268。

空姐遭肢解藏鐵箱
疑三角戀愛起殺機
涉嫌兩男女被告不認罪今續訊

遇不明氣體 井沙倒量人

美加精選假期

KOREAN

夏威夷逍遙遊（酒店十

五天夏威夷精選遊

六天夏威夷茂兒島

九天美國夏威夷西岸

詳情請與各大

熱線電話：

捷威旅 Jet-Way Travel

太平協和集團成員

小童半價！

泰國

曼谷／芭堤雅五天 天天出發$ 3,590

曼谷／芭堤雅／關榭七天 天天出發$ 4,190

曼谷／芭堤雅／七岩六 天天出發$ 3,890起

布吉（PP島）／仁廊溫泉 天天出發$ 5,000

泰皇七天 成人$ 5,790

菲律賓

馬尼拉、神秘谷五天 天天出發$ 3,250

馬尼拉、神秘谷、碧瑤七 天天出發$ 3,950

韓國四、五天

馬星六、七天／星馬泰九

查詢熱線：7809

旺角分社：彌敦道636號銀行中心

銅鑼灣：軒尼詩道458－468號

本港新聞

申請簽發會所酒牌 市局予以嚴格考慮

(港訊)市政局酒牌局昨日忠告有意申請會所酒牌人士，酒牌局將會就他們的申請作出嚴格考慮，以防止任何場所伴裝經營為會所，而違反根據酒牌條例簽發會所酒牌的宗旨。

市局酒牌局主席楊勵賢昨日主持酒牌局會議時，提出上述忠告。昨晚的會議聆聽五宗會所酒牌申請及兩宗一般酒牌申請，有關申請均遭有關部門或市民反對。

楊勵賢說，酒牌局亦同樣關注該等申請會所酒牌的場所是否適合簽發會所酒牌，尤其是有關防火措施、足夠走火通道及衛生設備等。

昨日提交討論的五宗申請會所酒牌的個案中，三宗被押後聆聽。

灣仔駱克道的NEW MAHARANI及中環雲咸街的TEAM FAIRLTD申請會所酒牌的個案，均押後至九月聆聽，讓申請人有充裕時間向各有關政府部門洽詢防火措施及衛生標準的意見，以便符合酒牌局簽發會所酒牌的要求。

酒牌局亦將賀佳富子遊戲所究遊樂會有限公司的申請押後，以便該公司能向酒牌局提供更詳細的資料以支持其申請。

其餘兩宗申請，其中一宗遭否決，而另一宗則獲簽發會所酒牌。

酒牌局否決尖沙咀柯士甸道西洲會的會所酒牌申請，因其曾於去年九月及今年一月兩度被控無牌售酒。

此外，該會亦未嘗試及缺乏誠意為其會員增設一條有別於該幢樓宇住戶的出入通道。

酒牌局昨日批准簽發一年的會所酒牌予尖沙咀重慶大廈CENTRE POINT CLUB，而持牌人亦同意遵守附加條件，只會賣啤酒予那些成為會所會員超過四十八小時的人士，並於晚上十一時至早上八時不售賣任何酒類飲品。

昨日會議並聆聽兩宗申請簽發一般酒牌的個案。兩宗申請人為位於灣仔摩頓街的生記燒餐廳及銅鑼灣實業大廈的池記飯店，均獲酒牌局簽發一年酒牌，條件是只准售賣啤酒。

出席昨日會議的尚有酒牌局副主席唐錦彪；市政局議員陳子鈞、黃國桐及何非池。

港退休金市場發展蓬勃 與歐美大趨勢脗合

三月底止一年獲批准計劃逾千四宗

(特訊)現時香港的工商機構以指定供款形式來設立的退休金計劃，即公積金計劃，比較以其他形式來設立的退休金計劃更為普遍。香港的情況，不但與歐美國家及澳洲等地的情況一致，而且這種趨勢仍然會持續下去。

國衛保險公司經理畢偉林認為，指定供款式的公積金計劃所以能成為工商機構普遍採用的方法，主要是因為這種計劃比較簡單，羅列得清清楚楚，因此僱員容易明白，僱主也易於預先計算和掌握，兼且這種計劃極靈活，行政費用又低廉，對僱主來說實在非常理想。

畢氏曾於澳洲及紐西蘭的國衛集團服務達二十年，專責僱員福利工作，對退休金市場有深入的了解和認識，他指出目前本港超過二十萬間註冊公司中，只有八千三百間設有經稅務局批准的退休金計劃。由一九八九年四月至九零年三月，獲批准的退休金計劃達一千四百三十四宗，其中百分之九十以上屬指定供款式退休金計劃，只有不到一成採用較為複雜的最終月薪計算方法。

由於退休僱員不一定能從本身的公司得到退休後的生活保障，而本港政府提供的老人福利又實在微不足道，因此，畢偉林呼籲僱主應考慮設立完善的僱員福利計劃，一方面為僱員提供合理的保障，同時也可作為吸引僱員繼續服務的額外福利。

根據香港統計處資料顯示，香港老人數目在近年大大激增，在一九七八至八八年的十年間，六十五歲以上的人口增長超過六成多，而且這百分率還有增加的趨勢。

而其他已發展國家的情況來看，日本現有一千三百五十萬人超過六十五歲；英國也有九百萬人正在領取養老金作為生活津貼，而每星期都有約一萬人退休；澳洲方面，到二零一零年時，百分之十九的澳洲人口便會超過六十五歲。由此可知人口老化也不單純是香港發生的現象。

畢偉林指出：「像國衛中央公積金計劃這類型的指定供款式公積金，正好作為僱員長期服務數十載後所得的保障，讓香港僱員在退休後也能生活無憂。」

國衛集團是國際性保險及金融服務機構，成立一百二十年悠久歷史，服務網遍及澳洲、紐西蘭、英國、美國和港澳各地。全球管理資產超過二百五十億美元。

圖：黃錦超助理署長代表大會致送紀念品與……才生。(本報攝)

麗城二期居民投訴樓宇紕漏

要求監管私人樓宇質素

(特訊)荃灣麗城花園二期居民，昨日召開記者會，投訴因樓宇設計及建築的遺漏，為居民造成不必要的困擾。

麗城二期業主臨時委員會召集人麥細忠表示：自本年一月入伙後，邨內設施已出現很多問題。他們曾於六月進行一個問卷調查，發覺大部份居民對於電梯的通風情況及其噪音非常不滿。而更有接近四百位居民曾經被困於電梯中。

此外，晒衣架的位置，廁所冲水及車路亦有問題。

他們認為，這些全是因為承建商建築上的錯誤與遺漏，及使用一些廉價貨所引致的。

他說，他們曾向承建商作出多次反映，但承建商只肯對部份問題作出補救，為此，他們希望有關當局能加強對私人樓宇內部設施的監管，並加強消委會對私人樓宇部內設施質素的監管，尤以櫻花為甚，以免出現貨不對辦的情況。

區城市政局議員陳健業補充說，位於第一期及第二期的公園，第二期的垃圾站，都由於設計不合規格，政府不肯接收。另外，公園滿佈積水，而且居民更要聘請私人清潔公司負責清理垃圾。

他表示，政府應有獨立部門全權處理此等問題及作出仲裁。而他們會於稍後時間，約見消委會反影意見。(偉)

圖：居民代表投訴邨內設施，問題極多。(本報攝)

日本三家長期信貸銀行 宣佈提高優惠貸息

(特訊)東京廿六日電：日本三間長期信貸銀行將八月份長期利率訂為七點九厘，較七月份七點六厘上升。

債券交易商說，這些利率的上升是受到近期第二市場的五年期票據回報上升影響，而這原因又是預期官方貼現率上升。

七月份六點七厘是根據近期以七點○五至一○售賣，在同月發行的長期票據通常均高出原本利率九十個基點。

三家長期信貸銀行分別是日本工業銀行、長期信託銀行及日本信託銀行。

學聯旅遊協助安排 觀賞歐洲藝術文化

由香港藝術中心主辦，學聯旅遊協辦之「藝術觀賞團」一行三十二人已於日前飛往歐洲，展開為期十四天的旅程(見圖)。該團主要會到訪倫敦、巴黎及阿姆斯特丹，參觀著名之博物館、美術館及名勝地，藝術中心並派出導師隨團負責講解，令團員更能了解歐洲之文化藝術，是次旅程之交通及食宿事宜，均由學聯旅遊負責安排。

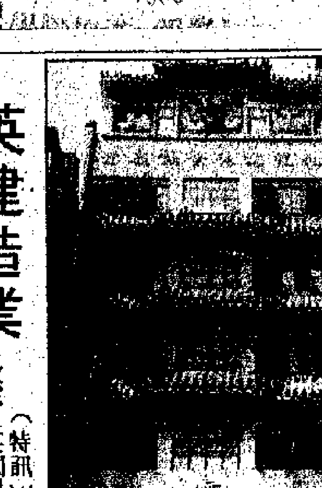
圖為學聯旅遊安排藝術觀賞團出發

龍慶堂建孟蘭勝會 農曆七月初一啟壇

三晝四宵歡迎附薦先人

九龍道德會龍慶堂(深水埗玉隆街九十二號)，創立歷史悠久，以施行善業，福利人羣為本旨，獲政府批准為不牟利免稅法團，更獲政府批准開辦康健西醫及牙醫診療所，為坊眾服務，深獲各界稱許。農曆七月初一日(西曆八月二十日)該堂舉辦一年一度孟蘭保安勝會，一連四晝通宵功德，超擢同門先親師友，羽化乾坤道侶，各姓附荐先靈，水陸罹難軍民等衆，並設各界善信附薦先人牌位，誠達慎終追遠之孝思，仰藉慈力而引，乘佛法足以超昇。初四日下午功德圓滿，晚上在三樓禮堂，施放瑜伽寶筵，焰口，萬福超幽，行見佛光普照，除安賜順，集福迎祥，老少康泰。

附薦先親或友者，請往該堂掛號，如樂助勝會香油者，一律名登金榜，同修善果，功德無量，福有攸歸。該堂並無派出人員登門勸捐，各界人士，如遇有冒稱者，請即電三八一六○六七或三八一五六七○，以便究辦。



圖為：龍慶堂外貌。

英建造業新單銳縮

(特訊)倫敦電：英國環境部公佈，五月份承建商接獲的新建造訂單總值由前月的一六·二億英鎊降至一三·五億，減縮為百份十七，比對去年同月的一六·三億英鎊亦下跌。

截至五月底止三個月的訂單總值與對上三個月比較相近，但比去年同期則減少百份十二。

書畫邀請展覽 增進文化交流

(特訊)香港書畫學會，昨日假座文化館舉行首屆書畫邀請展。

學會主席徐嘉煬先生表示，由於港府對文化不甚支持，而且只側重於西方藝術。故他們希望成立書畫學會後，能推動港人對東方藝術的認識。

他說，除了是次書畫邀請展外，往後，更希望透過一些地區性或國家間的展覽與學術文化交流活動，使東方藝術大放異彩。

他強調，學會的目標並不限於中國藝術，如一些東方傳統藝術，如日本，台灣，韓國等地的，他們亦希望介紹，故他們將會於本年十月，舉辦一個日本畫家展。(偉)

圖：首屆書畫邀請展昨日揭幕。(本報攝)

西德設備使用率近九成

(特訊)據外電報道：一份調查顯示，六月份西德的工業開工使用率報八十九點四，與三月份調查時的使用率相同。西德工業開工使用率去年十二月份錄的九十。西德公司對未來六個月西德的商業前景充滿信心。西德公司計劃短期內增加生產，但增幅未如去年下半年那麼大。

港九住客聯合會 粵劇晚會籌經費

(港訊)港九住客聯合會假九龍大專會堂舉行粵劇晚會，由基與推廣製作公司贊助，四海劇團主演。邀請紅伶梁漢威、尹飛燕、文千歲、阮兆輝、陳志雄、梁錦、陳劍聲等担綱演出，是晚各社團首長、主持剪綵儀式，并致送各大老倌紀念旗。全場爆滿，主持剪綵嘉賓有社團首長何伯俊、甘雨蒼、葉朗福、葉國森、蘇源博士、吳立山、劉濯卿、李鈞慶、梁少芳、麥志榮、鄧漢強、張國材、譚昭明等。

首先由大會主席張錦致詞謂住聯會秉承「維護住客權益，增進民福利」本創會之宗旨，為港九住客市民提供福利服務。設立診所十餘間，分佈港九新界各地區，為廣大市民，每年提供廉價醫療服務，年計受惠者二十餘萬人次，目前該項診所設施，更在計劃加強擴展，因而所需經費亦相應增大，特於今晚舉辦粵劇晚會，籌募經費，仰賴各界熱心人士大力支持，謹向各位致謝意。

日本六月工業生產比前月回降零點四

零售銷值增百份十一強

(特訊)東京廿六日電：通產省公佈，六月份工業生產比前月下降百份○點四，比去年同月則升百份二點七。

通產省同時公佈，六月份各大百貨公司的銷售額達八千七百七十二億日圓，較去年同月增加百份十四點六；超級市場銷售則達七千四百五十五億日圓，比去年同月增加百份八點九，使整體零售額比去年同月增長百份十一點九。

調查概括了二百七十五家百貨店及一千九百七十四家超級市場。

澳洲淨外債總額向上調

(特訊)坎培拉廿六日電：今年首季澳洲淨外債由原先公布的一二三五點七億澳元向上修訂為一二四二．七億。高過去年尾平的一一七六點三億。

去年首季的淨外債(澳洲人向外舉債扣除澳洲向外貸借及儲備資產)為一○七二．六億澳元。

一級廠房
荃灣華力工業中心二樓18,208呎另露台3535呎廉租電4112269杜生洽

"INVITATION Sale of the Century"on furnishing fabrics. From $7 ayd. Wide variety. Upholstery cut design velvets from $32 ayd. All furnishings work & delivery undertaken. Shower curtains (Europe) less than ½ price. Remnants at giveaway prices. Kayamally's, 1/F., Wah Cheong Bldg., 1 Glenealy, C. 5210247

黃標現居沙田大涌橋道三四八地段翠湖花園A2座十四字樓茲向市政局申請位於九龍土瓜灣美景街九十六至一○○號恒景閣地下第廿五至廿七號舖位新敦皇海鮮樓之酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及列明理由之反對書寄交九龍花園街一二三號A市政局花園街市政大廈八樓市政局酒牌局秘書。此佈。

一九九○年七月廿七日

申請酒牌通告

何永安現居香港樂活道6號G1 18樓比華利山茲向市政局申請位於九龍九龍城聯合道5號A地下聯合海鮮火鍋之酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及列明理由之反對書寄交九龍花園街123號A市政局花園街市政大廈七樓市政局酒牌局秘書。此佈。

日期：一九九○年七月二十七日

欖勿弟兄拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院令 UNDER DISTRAINT NO. 978 OF 1990 准於一九九○年七月二十七日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本行內將封存在九龍荔枝角道八百十三號C十三字樓A室 CHAN KIT LEE (NATURE OF GOODS—COLOUR T.V. VIDEO CASSETTE REFRIGERATOR 貨物性質─彩色電視、錄影機、雪櫃)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙鈔足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓　電話五二三零二二四

中港 估價師‧拍賣師‧物業代理

今天拍賣

現有大批海事工程設備包括機動船隻、躉船、發電機、風機、及其他設備以拍賣形式一批出售。

拍賣日期：1990年7月27日(10:00A.M)
拍賣地點：於本公司拍賣廳
看貨日期：1990年7月26日(2:30P.M-4:30P.M)
看貨地點：請與本公司聯絡
欲知詳情及看貨請與拍賣人聯絡

中港拍賣行有限公司
皇后大道中94號
僑商大廈903室
877 3866

退股聲明

啓者：斐達(香港)工貿公司(FATES(HK) INDUSTRIES & TRADING COMPANY)地址在香港屯門南豐工業城一座13字樓1302室(以下簡稱「該商號」)向由何玉郎，鍾國安及莫展進合股經營。

現何玉郎及鍾國安(以下稱「退股人」)由一九九○年六月廿五日起退出該合股生意，該商號之一切生意及盈虧債務及所有華洋轇轕自此與退股人無涉。

特此聲明

退股人代表律師
陳啓昌律師行
香港九龍彌敦道610號
荷李活商業中心605室

一九九○年七月廿七日

啓事

MD. HO MAK CHUI FONG, ANN(何麥翠芳)，又名WENDY, HKID D059845(4)已於一九九零年四月二十七日被本公司撤職。以後麥翠芳女士在外之一切華洋轇轕概與本公司無關。

天盟公司
天盟工業用品有限公司啓

一九九零年七月二十七日

生意轉讓聲明

為遵照生意轉讓(保障債權人)香港法例第四十九章第四節之規定通知如下：

啓者加菲麵包西餅有限公司(BELLE FILLE BOULANGERIE LIMITED)，其註冊地址為香港九龍梭椏道一號地下(以下簡稱出讓人)，向在上址經營加菲西餅生意(以下簡稱該生意)，現出讓人已與權友麵包有限公司(RYOYU BAKING CO. LIMITED)(以下簡稱承讓人)其註冊地址為香港太古城中心第一期地下十七號舖位，該生意包括機器、傢俱及什物全部讓與承讓人承受。該項出讓將於此通知刊出後一個月交易。承讓人將以權友麵包有限公司(RYOYU BAKING CO. LIMITED)在上述地址經營權友麵包西餅店生意。各界人仕對於出讓人經營上述生意之任何債務及華洋轇轕未清者，除非於本聲明刊出後一個月內採取法律訴訟，逾期概與承讓人無涉。特此聲明。

出讓人代表律師　伍振豪容德輝律師樓　香港皇后大道中33號萬邦行二○八一二室

承讓人代表律師　冼秉熹律師事務所　香港干諾道中24—25號中華總商會大廈四至五樓

一九九○年七月廿七日

生意轉讓聲明

為遵照香港法例一九八零年生意轉讓(保障債權人)條例第四及第五節之規定如下：

啓者新竹園海鮮城有限公司(NEW BAMBOO GARDEN RESTAURANT COMPANY LIMITED)其註冊地址為香港九龍太子道西一九四號地下(以下簡稱「出讓人」)向在香港九龍太子道西一九四至一九六號地下、一樓、二樓、三樓及大南街八至十號地下、一樓、二樓、三樓以新竹園海鮮城(NEW BAMBOO RESTAURANT)名義經營酒樓業務，現出讓人將該生意連同全部生產設備，傢私，生財器具及所有與該生意有關之一切無形資產包括商譽等讓予利嶸有限公司(PROFIT DISTINCTION LIMITED)其註冊地址為九龍大南街八至十號地下(以下簡稱「承讓人」)並已於一九九零年七月十七日正式交易。嗣後承讓人將繼續在上述地址以海角漁船酒家(OCEAN COURT RESTAURANT)名義經營酒樓業務。如在交易前與該生意有任何華洋轇轕債務未清者，仍由出讓人負責，特此聲明。依據上述法例本告示刊登一個月後，承讓人對出讓人之華洋轇轕概不負責，除非法律訴訟於本告示一個月內提出。

出讓人 承讓人 代表律師　劉黃陳律師事務所　香港皇后大道中一三八號威享大廈四字樓

一九九零年七月二十七日

香港地方法院離婚案

一九八五年第三六六九宗

茲有離婚申請書一份經向法院呈遞對前新界上水，九十七號，松柏朗村，地下，劉敏儀提出離婚；該答辯人可向香港金鐘道三十八號，高等法院大廈，地庫一樓離婚登記處索取申請書副本乙份，如答辯人於一個月內未與該登記處聯絡者，法庭得將該案作缺席審訊。

香港最高法院　經歷司

根據香港公司法例(第卅二章)通告債權人

DRYDEN HOUSE (HONG KONG) LIMITED
(IN MEMBERS' VOLUNTARY LIQUIDATION)
達龍行(股東自動清盤)

啓者：右開公司現進行自動清盤，凡該公司之債權人務須於一九九○年八月二十九日，將其姓名，地址及與債務或債權有關之詳細資料並連同其律師之姓名及地址(如有律師代表者)，送達下開公司之清盤人，如清盤人以書面通知，指定有關之債權人等，須依限通知書所指定之日期時間及地點，親自或由律師代表出席，提供其債權或表示之憑證。凡不依約出席者，即作棄權論，不能享受在其債權確定前所分派之一切權益。

日期：一九九○年七月廿七日

清盤人麥力臣、廖銳衛啓
清盤人地址：香港干諾道中一一一號永安中心廿五字樓

香港最高法院案件

一九九○年第A一八六二宗

原告人：森馬時裝貿易公司(商號)
被告人：馬麗玉(女)

致馬麗玉(女)：寓新界沙田金獅花園金福閣二十一字樓一座。

啓者：森馬時裝貿易公司(商號)地址為香港灣仔天樂里三號偉廉大廈三字樓B座已於一九九○年三月二十日入稟香港最高法院案件編號為一九九○年A一八六二號向台端追討十五萬七千八百三十八元正款項及加上利息和堂費。

現法院已下令該傳訊令狀之送遞可由刊登此段廣告代替作為有效之送遞。

又台端須於本段廣告之刊登日起十四天內，包括刊登之日，填妥一份指定之傳訊令狀送達認收書，上述之傳訊令狀及送達認收書可向有關之律師樓索取，其律師樓名及地址如后，否則將會對台端進行缺席裁判。

一九九○年七月二十七日

李鳳翔律師事務所其地址
香港皇后大道中五十九至六十五號
泛海大廈八字樓

欖勿弟兄拍賣行寫字樓傢俬電話影印機各物廣告

啓者茲承香港地方法院令 UNDER DISTRAINT NO.1157 OF 1990 准於一九九○年七月二十七日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將封存在香港皇后大道西門牌五六八號 HAU FOOK BUILDING 五〇五室 DEPT. CHIM TAK SUN (NATURE OF GOODS—TELEPHONE MAIN EXCHANGE UNIT, ONE ELECTRIC COPIER, ETC. 貨物性質─電話總機，影印機，各物)各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙鈔足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二三零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

拍賣大帮中國古董包括各類陶瓷器瑪瑙玉石銀器鼻烟壺雀籠象牙擺件酸枝椅及其它廣告

茲定於一九九○年七月二十五日星期三，二十六日星期四，二十七日星期五每日下午五時十五分起在香港中環士丹利街十號至十二號萬利豐中心九字樓將現貯在本行拍賣房內之中國古董包括各類陶瓷翡翠瑪瑙，碗碟魚缸酒壺粉盒花盆筆洗雀籠象牙擺件玉石花瓶刺繡瓷屏銀器宣興茶壺廣彩漆盒酸枝櫈椅掛畫及其它工藝品公開拍賣歡迎參觀及競投

電話五二三三零八　香港欖勿兄弟拍賣行啓

通告

香港最高法院一九九○年第一九九號公司清盤案

有關公司法例第三十二章及有關 ACTIM MEI RELIGHT VACUUM ELECTRO-PLATING FACTORY LIMITED (添美利光真空電鍍廠有限公司)

啓者：安昌有限公司其註冊地址為九龍尖沙咀東部麼地道七十七號華懋廣場一五○六至○八室於一九九零年七月六日向香港最高法院入稟申請將上述公司清盤，此項申請定於一九九零年九月十九日上午九時三十分在最高法院開庭聆訊，凡該公司之債權人或出資人有意贊成或反對上述之申請者，可屆時親自或由其委託之律師到庭申述。又該公司之債權人或出資人於繳付例定之費用後可向下開之律師行領取該申請書副本。此告

申請人代表律師　蕭顯揚律師行
九龍尖沙咀東部麼地道七十七號
華懋廣場一五○六至八號室

一九九零年七月二十七日

附註：任何人士如有意到庭出席聆訊上述申請必須以書面通知或郵寄到上述律師行。該通知書須詳細列明該人之姓名及其地址，如屬商號者則列明其商號名稱及其地址，並必須由該人或商號或其代表律師簽署，該通知書必須於一九九○年九月十八日下午六時前送達上述申請人代表律師，如用郵遞者必須及早投郵，以能於上述時間前送達為要。

生意轉讓聲明

為遵照香港法例第四十九章生意轉讓(保障債權人)條例第四及第五節之規定聲明如下：

啓者：黃志成及黃志遠寓於長洲北社海傍路十一號A地下(以下簡稱「出讓人」)向於上述地址(以下簡稱「該地址」)經營酒家生意(WING LOK RESTAURANT)(以下簡稱「上述生意」)今由出讓人同意出讓上述生意及所有生財工具資產(詳述於在本年七月十三日簽署之合約內)予蘇文浩寓於長洲東灣道十六號(以下簡稱「承讓人」)。該項買賣已於一九九零年七月十三日正式交易。所有關上述生意之債務責任概由出讓人負責。再者除非在此啓事刊登之日起一個月期滿前債權人已通知起訴，否則承讓人對出讓人因經營上述生意中所引起之一切債務及責任將依香港法例第四十九章生意轉讓(保障債權人)法例免除負責。

一九九零年七月二十七日

出讓人及承讓人代表律師
林大偉律師行
香港康樂廣場一號怡和大廈1906-09室

ISOTONIC DRINK
STRIKER 健康飲品

益力加
活力指標大抽獎

得獎名單

頭獎 K460914(A)

二獎
C273099(9)
E877829(2)
G142076(4)
G301717(6)
G637808(4)

三獎
102476
A828346(2)
A846742(9)
B890401(2)
B733119
C216000(4)
C282245(0)
C287773
C316885(7)
C422230(8)
C455018(8)
C463861(0)
C511738(0)
C513091(1)
C589867(3)
C609129(4)
C646292(0)
D074318(7)
D238283(9)
D244256(7)
D262317(0)
D392328(7)
D450095(5)
D483940(6)
D644687(7)
D678960(A)
D688498(8)
D815078(9)
D817288(8)
E210387(0)
E407313(8)
E497362(A)
E536850(8)
E580813(1)
E612270(5)
E712020(A)
E742908(6)
E808207
E840281(9)
E861880(4)
E877892(A)
G026472(4)
G041182(4)
G080072(2)
G123280(A)
G138810(8)
G143743(6)
G182491(A)
G189561(2)
G234022(3)
G255136(4)
G265849(4)
G394728(8)
G409384(0)
G483782(1)
G501667(8)
G504367(2)
G539380(9)
G562089
G682801(8)
G684808(6)
H117660
H122469
H423693(7)
K044605(3)
K103871(8)
K183872(5)
K249085(A)
K258567(9)
K343823(9)
K360072(1)
K581208(3)
K606287(A)
K701073(7)
K729808(0)
K753187(7)
K822718(5)
K845408(6)
V013684(4)
XA977438(7)

四獎
300008
A123106
A316723
A430860(6)
A568262
A567775(2)
A567019(1)
A753602(2)
A832525(4)
A907226
A907228
A910182(3)
B319860(5)
B611214(0)
B600401(2)
B600401(2)
B743430(3)
B743430(3)
B748106
B959083
C016144(9)
C242030
C281091(A)
C285977(6)
C281707(4)
C291877
C293026(7)
C316885(7)
C321067(5)
C355094(8)
C360588(2)
C360770(2)
C382803(2)
C385072(8)
C400384(3)
C412683(6)
C427126(7)
C455190(9)
C464860(7)
C484860(7)
C484821(2)
C608739(0)
C614958(6)
C619457(A)
C634046(0)
C539937(5)
C554031(A)
C557437(2)
C557873(0)
C552066(8)
C564818(A)
C565011(7)
C577493(2)
C577668
C580664(1)
C585563(0)
C586425(7)
C598150(4)
C599893(3)
C601613(A)
C608798(3)
C608797(1)
C648422(8)
C650391
C650521(8)
C653224(A)
D010432(5)
D034004(A)
D063358(1)
D078744(3)
D207660(5)
D207863(5)
D215078(6)
D253867(2)
D277849(2)
D284638(8)
D284635(8)
D290643(5)
D390069(0)
D402318(9)
D410464
D429674(0)
D462696(9)
D500823(7)
D510057(8)
D514387(0)
D516733(3)
D517611(A)
D517078(0)
D520071(8)
D523761(4)
D531132(3)
D531876
D552772(3)
D573803(3)
D582773(6)
D636888(2)
D635935(4)
D655128(A)
D706260(0)
D706192(9)
D780100(0)
D854363(4)
E119355
E268151(9)
E258161(9)
E316937(3)
E316037(3)
E358362(0)
E381091
E401821(0)
E402210
E412742
E436528(2)
E448408(7)
E460892
E472861(4)
E487171
E499081(7)
E519280(2)
E546840(4)
E549703(8)
E554867(5)
E561648(8)
E561648(0)
E582381(5)
E580218
E606238(3)
E655120(7)
E710674(A)
E711018(0)
E712000(8)
E742110(2)
E742122(8)
E742806(5)
E777301
E770088(3)
E782132(1)
E782868(A)
E800156
E830030(0)
E843691(A)
E850142(8)
E861275(0)
E838884(9)
E834082(8)
E839025
E930448(7)
E901046(8)
E022702
E937401(2)
E874360(0)
E862790(4)
G008143(3)
G011766(7)
G011766(7)
G030264(2)
G036014
G061817(3)
G065026(8)
G082418(5)
G086043(2)
G086223(0)
G086502(1)
G101422(5)
G110039(3)
G112838(6)
G113863(A)
G136226(8)
G138801(8)
G142615(2)
G146458(8)
G147841(8)
G160465(0)
G167372(9)
G173833(6)
G176288(2)
G185838(3)
G200183(6)
G203398(3)
G203838(1)
G203894(2)
G203844(2)
G213042(0)
G218850(1)
G248803(8)
G288806(4)
G331310(2)
G353614(1)
G357286(8)
G377340(9)
G387038(6)
G396692(9)
G398887(9)
G399038(6)
G399921(0)
G411883(8)
G418027(3)
G418288(8)
G421538
G430839(8)
G431710(0)
G441456
G461021(5)
G468350(6)
G482010(A)
G492978(5)
G502288(4)
G513702
G518122(3)
G550673(4)
G624376(1)
G651568(1)
G652410(8)
G658882(3)
G677228(4)
G681452(8)
G682801(8)
G682801(6)
G684244(4)
G705572(1)
G712171(8)
G714614(3)
G716791(0)
G716953
G801427(1)
G803521(A)
G814217(2)
G901204(3)
G901487(5)
H044369(3)
H068047(5)
H082919(8)
H087819(8)
H116663(0)
H324892
H348149
H350752(3)
H402715(0)
H467806(4)
H474727(7)
H470056(3)
K054288(9)
K062280(A)
K063023(8)
K086456(5)
K103430(8)
K138123(6)
K138123(6)
K192813(2)
K173112(2)
K237130(8)
K287241
K288442(8)
K288468(8)
K287708(4)
K305128(3)
K331065(3)
K335643(8)
K360072(1)
K413300(7)
K424767(1)
K434781(1)
K438058(8)
K460076(A)
K464871(A)
K457374(9)
K470753(5)
K497111(8)
K516312(A)
K531058(7)
K549820
K557780(8)
K561146(A)
K563622(6)
K569901(0)
K570116(3)
K610446(7)
K612368(A)
K644702(7)
K693808(0)
K698048(7)
K701643(3)
K733997(0)
K736758(2)
K743108(2)
K743628(7)
K757362(6)
K770247(7)
K780102(4)
K803215(7)
K804067(2)
K837644
K843014(4)
K848812(6)
K837448(9)
V016742
V040233(8)
XA977438(7)
XC656798(7)

(得獎者將獲專函通知領獎)

本港新聞

泳灘水質級別公佈 橋咀灣及東澳轉佳 麗都新喋啡灣變差

(港訊)環境保護署昨公布本港所有泳灘含細菌的水質級別。該署發言人說，將泳灘水質劃分級別，目的是讓游泳人士及市民，定期得悉各泳灘受細菌污染的情況。

環保署於泳季期間，每兩個星期公布泳灘的級別，以配合該署現時每隔兩周抽取泳灘水質樣本的化驗工作。

環保署是根據泳灘定期水質監察計劃所得的大腸桿菌數據，釐訂泳灘的級別。

根據環保署在過去的水質數據，……

……務求讓觀眾有滿足感。這個節目已定於九月九日晚假紅磡香港體育館舉行，屆時翡翠台亦會轉播。

至於演出的歌星及嘉賓，包括有葉蒨文、林憶蓮、張學友、草蜢、BEYOND、童安格、胡大為、廖偉雄、劉嘉玲、鄭丹瑞、李美鳳等，還有多位嘉賓仍在聯絡中，日後將一一再作公佈。

當晚節目的門票，將分為港幣三百元，二百五十元，一百八十元，一百二十元及八十元五種，並由明(廿七)天開始，在城市電腦售票網公開發售，此外當晚亦設置電話熱線，讓善長踴躍捐輸，希望籌得更多善款，讓更多需要幫助的人，得到受惠。

出席記者招待會者包括保良局主席莊啟程伉儷，副主席施能翼伉儷，王敏幹伉儷，陳何寶蓮，張週理李景成伉儷，張惟為，李陳錦英，莊永棠。(天)

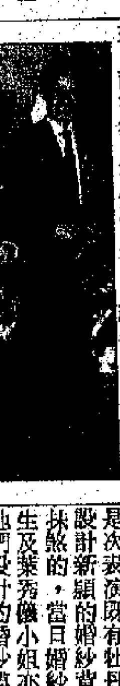
「星光熠熠耀保良九零」籌款演出曹廣榮司憲衛任主禮人。

圖：保良局與無綫電視舉辦星光熠熠耀保良九零……(左)……

景生第二門市部 薛浩然剪綵揭幕

景生企業有限公司屬下第二間門市部，陳列室已於昨日揭幕並介紹STATUS最新之高級旅行袋及手袋系列，該公司為隆重起見，特別敦請立法局議員薛浩然先生、觀塘街坊福利會主席王愷先生，及楊炳強先生主持剪綵儀式。

據STATUS亞洲區總裁表示，由於此系列產品在港推出只不過短短一個多月，已大受港人所歡迎，除原有之系列將於九月推出另一系列之兒童背囊，該公司亦將會於下月十七日在德國慕尼克推出展銷，又據景生發言人表示其產品在港九已有三十多間公司發售，配合業務發展短期內將會有數間專門店開設。



圖：(左起)景生第二門市部王愷、薛浩然、楊炳強主持剪綵儀式。

信德商場婚紗展覽結束

……

青少年健康領袖二百五十人結業

(特訊)衛生署助理署長陳馮富珍……第十一屆青少年健康領袖訓練課程畢業典禮……

生意轉讓聲明

根據香港法例商業轉讓(保障債權人)條例第四及第五節

啓者：……RAIN COURT LIMITED……

轉讓人及承讓人代表律師
胡、關、李、羅律師行
新界沙田白鶴汀街10—18號
新城市商業大廈701室

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG
HIGH COURT
COMPANIES WINDING-UP NO. 286 OF 1983
IN THE MATTER OF
Wing Wah Jade Ware Co. Limited
and
IN THE MATTER OF
The Companies Ordinance (Cap. 32)

NOTICE OF CREDITORS' MEETING

TAKE NOTICE that a meeting of the Creditors ...the abovenamed Company, Wing Wah Jade Ware ..., Limited, will be held, pursuant to the Order of ...e Honourable Mr. Justice Jones made on June 25, ...90 at 24th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught ...oad, Central, Hong Kong on Thursday, the 9th ...y of August 1990 at 3:00 p.m. in the afternoon ...r the purpose of considering and, if thought fit, ...proving a scheme for the distribution of ...coveries made in this winding-up and in the ...ndings-up of Wing Wah Diamond Co. Limited, ...ade Arcade Limited and Gemstrade Finance ...mited.

Only Creditors who have filed a proof of debt ...hich has been admitted to dividend may vote at ...is meeting. Creditors entitled to vote may vote ...person or by proxy. Proxies must be lodged ...th the Liquidators no later than 4 p.m. on ...ednesday, 8th August 1990.

A statement explaining the scheme may be ...tained by creditors entitled to attend the ...eeting from the offices of the Joint Liquidators ... 25th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught ...oad, Central, Hong Kong.

Dated this 23rd day of July 1990.

Eoghan M. McMillan　Michael J. Johnson
Joint Liquidators

本港新聞

泳灘水質級別公佈
橋咀灣及東澳轉佳
麗都新㗎啡灣變差

(港訊)環境保護署昨公布本港所有泳灘含細菌的水質級別。

該署發言人說，將泳灘水質劃分級別，目的是讓游泳人士及市民，定期得悉各泳灘受細菌污染的情況。

環保署於泳季期間，每兩個星期公布泳灘的級別，以配合該署現時每兩周抽取泳灘水質樣本的化驗工作。

環保署是根據泳灘定期水質監察計劃所得的大腸桿菌數據，釐訂泳灘的級別。

根據環保署在過去的水質數據，青山灣及舊咖啡灣被列為不適合游泳。該等泳灘受到糞便物污染，持續地不符合本港的標準，市民切勿到這兩個泳灘游泳。此外，市政局亦因石澳後灘不適合游泳而關閉該泳灘。下述水質級別對這些泳灘標以×符號，以資識別。以下是昨日公布的泳灘水質級別：

香港島：大浪灣(三)、春坎角(一)、深水灣(二)、夏萍灣(二)、中灣(一)、淺水灣(一)、石澳(二)、南灣(一)、聖士提反灣(二)、龜背灣(二)、赤柱正灘(一)、石澳後灘(×)、※上地灣(一)。

屯門區：舊咖啡灣(×)、新咖啡灣(三)、青山灣(×)、嘉道理灣(三)、蝴蝶灣(三)。

離島區：上長沙(二)、下長沙(二)、※愉景灣(一)、洪聖爺灣(一)、觀音灣(一)、蝴蝶(一)、蘆鬚城(一)、貝澳(一)、銀礦灣(二)、長洲東灣(一)、※東澳(一)。

西貢區：露營灣(二)、大清水第一灣(二)、大清水第二灣(二)、廈門灣(一)、橋咀灣(一)、白沙洲(一)、銀綫灣(二)、三星灣(二)。

荃灣區：釣魚灣(四)、近水灣(三)、更生灣(三)、雙仙灣(三)、海美灣(三)、麗都(三)、汀九(四)、馬灣東灣(二)。

備註：×該泳灘被列為不適宜游泳

※非憲報公布的泳灘

赤柱正灘、橋咀灣和東澳的級別由三轉為一，石澳、銀礦灣、銀綫灣和三星灣的級別由三轉為二，深水灣和馬灣東灣的級別由一轉為二，更生灣、海美灣、麗都和新咖啡灣的級別由二轉為三，這轉變是在該泳灘細菌水質變動的範圍。

星光熠熠耀保良
九月初隆重舉行
昨公佈有關詳情

(特訊)為保良局籌募建設及服務社會經費的大型綜合晚會「星光熠熠耀保良」，將於九月初隆重舉行，保良局及無綫電視，特別於昨(廿六)日假尖東日航酒店，舉行記者招待會公佈有關詳情。出席者包括保良局主席莊啟程、「星光熠熠耀保良」統籌經理胡容卿、監製金廣誠、參予演出的歌影視紅星張學友、草蜢、胡大爲、廖偉雄、劉嘉玲、鄭丹瑞、保良總理及部份幕後工作人員等，場面熱鬧非常。

莊啟程主席表示，「星光熠熠耀保良」綜合節目，主要目的是籌募善款，以充裕保良局的經濟營運及擴展專業而多元的社會服務。胡容卿亦表示無綫電視將一如往年，全力製作今次的綜合晚會，讓觀衆欣賞到一新耳目，極盡視聽的節目，同時亦可籌得更多善款。

今年的「星光熠熠耀保良」，將會以新形式舉行，除了讓觀衆可欣賞經典國粵語流行曲之外，同時亦可欣賞到各類不同形式的表演，務求讓觀衆有滿足感。這個節目已定於九月九日晚假紅磡香港體育館舉行，同時翡翠台亦會轉播。

至於演出的歌星及嘉賓，包括有葉蒨文、林憶蓮、張學友、草蜢、BEYOND、童安格、胡大爲、廖偉雄、劉嘉玲、鄭丹瑞、李美鳳等，還有多位嘉賓仍在聯絡中，日後將一一再作公佈。

當晚節目的門票將分為港幣三百元、二百五十元、一百八十元、一百二十元及八十元五種，並由明(廿七)天開始，在城市電腦售票網公開發售，此外當晚亦設置電話熱綫，讓善長踴躍捐輸，希望籌得更多善款，讓更多需要幫助的人，得到受惠。

「星光熠熠耀保良九零」邀政務司曹廣榮司憲擔任主禮人。

出席記者招待會者包括保良局主席莊啟程伉儷，副主席施能熊伉儷，王敏幹伉儷，李賢成伉儷，陳何寶蓮，張迺華，張愼爲，李陳錦英，莊永傑。(天)

圖：保良局與無綫電視舉辦星光熠熠耀保良舉行記者招待會，保良局主席莊啟程(左)統籌經理胡容卿女士，節目監製金廣成於席上接受訪問時影。(本報攝)

加菲貓雪條
送加菲貓夏日精品
抽獎公佈

	姓名	身份證號碼
頭獎	黃穗琳	K915876(6)
二獎	陳麗燕	C442946(8)
三獎	張燕青	C230808(6)

得獎者將獲專函通知

屋宇地政署
公開拍賣兩幅政府土地

拍賣日期與地點：1990年8月21日(星期二)
下午2時30分於香港干諾道中富麗華酒店
翡翠廳公開拍賣。

1. 地點：新界粉嶺安樂村第25區
地段：粉嶺上水市地段第46號
面積：(約)2476平方米
用途：供作工業及／或貨倉用(厭惡性行業除外)

2. 地點：新界屯門第2A區
地段：屯門市地段第345號
面積：(約)6700平方米
用途：供作非工業用(貨倉除外)

索取詳細賣地章程及查閱圖則，可到香港花園道美利大厦14樓屋宇地政署、香港中區政府合署西座地下中西區政務處中區諮詢分處及九龍上海街280號油麻地停車場大厦10樓九龍地政處。賣地章程亦可向沙田、屯門、元朗、荃灣、葵青、大埔、北區、西貢及離島各地政處索取。

景生第二門市部
薛浩然剪綵揭幕

景生企業有限公司屬下TATUS第二間門市部，陳列室已於昨日揭幕並介紹STATUS最新之高級旅行袋及手袋系列，該公司為隆重起見，特別敦請立法局議員薛浩然先生、觀塘街坊福利會主席王愷先生，及楊炳强先生主持剪綵儀式。據STATUS亞洲區總裁[illegible]表示，由於此系列產品在港推出只不過短短一個多月，已大受港人所歡迎，除原有之系列外，將於下月推出另一系列之兒童背囊，而全部系列亦將會於下月十七日在德國慕尼克推出展銷。又據景生發言人表示其產品在港有三十多間公司發售，配合業務發展短期內將會有數間專門店開設。

圖：(左起)景生第二門市部王愷、賴碧珊、薛浩然、楊炳强主持剪綵儀式。

紅十字會空運毛毡
援助菲國地震災民

(特訊)紅十字會籌集五千張毛毡以援助菲律賓地震災民。目前熱心人士捐款已達港幣二十五萬，其中二十三萬元會於稍後匯到菲律賓的紅十字會，救濟當地居民。

渣打幸運鈔票
週末電視拍賣

(港訊)渣打銀行捐出廿多張「幸運號碼」鈔票拍賣，籌得善款將撥予公益金作慈善用途。是次拍賣於本周六(七月二十八日)晚上十一時半在無綫電視翡翠台「新精選特惠熱綫」節目中舉行，節目同時提供即時電話購物服務，觀衆只須撥電八一一九一一一，便可競投幸運鈔票。是次推出的鈔票全屬難得的幸運號碼鈔票，號碼包括一一一一一、二二二二二、三三三三三、一九九九九九及一二三四五六七八……等，請留意當晚節目。

信德商場婚紗展覽結束

一個首次在商場內舉行的婚紗展已於上週日假信德商場舉行完畢，當日展出的數十款婚紗，其中有設計新穎的迷你裙款式，亦有雍容華貴的拖尾款式，而在色系方面有創意的粉色，傳統的米、白色及突破的紅色等系列，全由六位模特兒穿上示範。當日婚紗贊助商負責人，前電視藝員廖安麗小姐出席是次表演，興有杜丹，更有綠葉的扶持。當然設計新穎的婚紗背後，其設計師之功勞是不可抹煞的，當日婚紗贊助商的名設計師潘男正先生及葉秀儀小姐亦於表演結束時與所有正穿着他們設計的婚紗模特兒向觀衆致謝。有關推廣活動及展覽事宜，請電五四〇九二八二與信德商場公關部洽。

圖：信德商場婚紗展覽

青少年健康領袖
二百五十人結業

(特訊)衛生署助理署長陳馮富珍在「第十一屆青少年健康領袖訓練課程」畢業典禮上致辭時，籲請青年人積極參與建設健康社羣。

陳馮富珍在昨日的畢業典禮中指出，現時有一百三十一間學校，約有一千五百名青少年健康領袖致力宣傳健康教育。

「青少年健康領袖」計劃自一九八三年首次推行，目的在訓練年青人保持身心健康，並以身作則，協助同學、家人及朋友透過健康教育活動保持身心健康。過去十次的健康領袖訓練課程，參加的學校達八十六間，受訓的畢業中學生有一千二百三十人。在最近完結的訓練課程，共有二百四十七名來自四十五間學校的青少年健康領袖畢業，使健康領袖總數增至一千四百七十七人。

由衛生署主辦，為期一週的訓練課程包括健康的概念及學校健康、預防傳染病、生活好習慣、溝通技巧與心理健康、領導能力、青少年性與健康、三大殺手、慎防意外等。今年更增加一口腔健康課程。此外，為了響應世界衛生組織今年的口號：「建設健康，共創美好世界」，香港參加學員亦安排深入探討及了解如何保護環境問題，同時使學員從中能增廣見聞及經驗，學員結業後，健康領袖將組織一連串的健康教育活動，推行社區健康教育，並協助籌備於今年十一月舉行的「環境與健康」嘉年華會。

最後，陳馮富珍表示，今次訓練課程成績理想，有賴教育署、衛生署健康教育組、醫務衛生署及環境保護署的協助，並對它們致謝。(冰)

生意轉讓聲明
根據香港法例商業轉讓(保障債權人)條例第四及第五節

啟者：道正有限公司其註冊地址為香港九龍青山道一九九號地下(以下簡稱轉讓人)向在香港九龍青山道一九九號地下及閣樓(以下簡稱該物業)以金滿宮韓國菜館之商號經營飲食生意(以下簡稱該生意)已同意於一九九零年七月一日與該盤生意有關的所有設備、動產及資產轉讓與RAIN COURT LIMITED其地址為香港銅鑼灣康山道一號康怡廣場北翼F10－10A二樓(以下簡稱承讓人)。承讓人擬於該物業以新商號經營同一生意。轉讓人及承讓人協定，所有由轉讓人在六月三十日或之前於該盤生意招致之債項，債務及未清付之款項必須由轉讓人繳付及負責償還。

除非於本聲明刊登後一個月內根據商業轉讓(保障債權人)條例採取法律追討程序，承讓人對於一切有關轉讓人所經營該盤生意之任何債務及未清除之法律責任將自動終止。

一九九〇年七月二十七日

轉讓人及承讓人代表律師
胡、關、李、羅律師行
新界沙田白鶴汀街10－18號
新城市商業大廈701室

CLA COMMERCIAL LIQUIDATING ASSOCIATES, INC.

承辦資產轉換及提供解決財務困難之專業顧問服務，代客辦理資產估值及安排拍賣及出讓存貨，設備，地產以及其他各式各樣之資產。竭誠爲國際機構及美國社團提供法律服務及代客追討債項。

THE CLA APPRAISAL & CONSULTING GROUP (CLA成員機構)及其聯營地產公司 RESCOMM PROPERTY AUCTIONS & SALES INC.(特許地產經紀行)，代理人，茲委任 GLENN A. PLOTSKER，執行營業協調主任兼高級拍賣師(編號DCA 795925)專責 SPECIALTY FOODS INC. a/k/a BRAVO FOOD CORP.清盤事項。

此乃依據統一商務法 (Uniform Commercial Code) 第9—504節有關受保障債主權益之規定而進行之招標出讓事項。

招請投標通告

關於食品加工／罐頭食品廠暨綜合廠房即時清盤事。

物業 (工業區)

兩幢大廈加地皮及裝修，設備及機器。

全部生財器具原封不動，運作性能良好。

另加行政及人事部門辦公室，物料搬運設備及物資。完整之機械房及存貨。

大量未具標籤及已具標籤之罐頭食品如辣椒醬，湯類，肉食，蔬果等。

招標出讓存貨的附帶條件是債務人可保留其全部權益及經營牌照，惟須獲 VSDA/FDA 之核准。出讓物資可在第二市場進行買賣或可作出口，惟須遵照政府的規定及有關部門的批准。

☆☆☆另有多項有關資產出讓☆☆☆

投標辦法及地點　拍賣地點：111 & 123 BROWN STREET JOHNSON CITY (BINGHAMTON) NEW YORK, U.S.A.

歡迎任何有意買家及投資者投標認購全部或部份物資。截標期為通告刊出後三十日。歡迎本地及海外買家前來視察及投標認購上列出讓資產的任何組合。承辦買家或只購地產或設備者均表歡迎。請即預約視察時間及索取拍賣說明書。

聯絡地址：COMMERCIAL LIQUIDATING ASSOCIATES RESCOMM PROPERTY AUCTIONS AND SALES, INC.
60—20 59th Place Maspeth, NY, 11378 USA

電話：NYC (212) 349—4447,
QUEENS (718) 366—5444, NATIONWIDE (800) 321—4410,

24小時圖文傳真：(718) 456—6579

(來函或撥電垂詢，請用英文)

本公司有權接納任何一份投標。如在公開拍賣前已出售，則所有投標書將不獲效應。任何錯漏或臨時更改將不另行通告。參加投標者須繳交所投資產之估值價25%按金始獲效應。

CLA 爲一全國性之特許公司，與美國破產法庭掛鈎。本公司爲政府核准之拍賣師及估值師審核團成員，美國拍賣師及估值師協會，破產事務會計師協會及紐約信貸暨財務管理協會會員公司。

美國破產法庭代轉
通用開發公司
佛羅里達，邁亞密 33101
郵政信箱 013391

美國破產法庭
佛羅里達州南區
第十一章
聯合司事案件90-12231-BKC-AJC
主旨：
通用開發公司及所有債務人

債權人會議通告
訴求程序及出庭日期

受文者：債務人，債權人，股份持有人及其它受牽涉之各方

茲通告如下：

1. 按照美利堅合衆國破產法第十一章規定，每一位列於本文第十段的債務人都已提出自願訴請救濟。

2. 法庭現已指定所有的訴救証據必須在一九九〇年十二月十日以前提出。在此日期以前未能備案的有爭議的訴求將屬無效。

3. 債權人會議將於一九九〇年八月十六日(星期四)下午二時召開。地點：Gusman Center for the Performing Arts, 174 E. Flagler St., Miami, Florida, U.S.A. 債務人的執行官員將於上述時間和地點代表債務人出席，以備盤問。在債權人會議期間，債權人及股份持有人將對債務人及其公司業務發問質疑。美國信託部或其指定代表將主持此債權人會議。

4. 儘管你受邀出席此債權人會議，你所有權不參加此會。假如你不出席此會，你的一切權利將不受侵害。美國聯邦信託辦公室已指定特別委員會以代表以下各方面的利益：一般性未有質押的債權人，債券持有人，信用狀開設人，剩餘財產價值質權持有人，待付款購買人，屋地產購買人和房屋購買人等。債權人會議在進行中將不定時宣佈休會。大會將不向債權人，股份持有人及有關各方另發有關休會的書面通知。

5. 由於此項訴請之提出，按照美國成文法第十一章，第三百廿六款之規定，某些針對債務人及其所擁有之財產的法律條款及程序已產生並持續產生制約效力。

6. 已經提出其資產及債務清單的債務人可以與Exchange Photo進行聯繫(305)358-3787，並可以十萬分一張的價格獲得該項清單的復印件。

7. 訴求証據通過聯邦破產法庭寄往通用開發公司。地址：General Development Corporation, ET AL. c/o US Bankruptcy Court, P.O. Box 013391, Miami, Florida 33101, USA. 向法庭申請之訴請將會轉到Poorman-Douglas 公司。此公司已由法庭授權記錄並保存官方訴求的檔案。請不要直接將訴求寄往Poorman-Douglas 公司。破產法庭之書記將保存官方訴求的副本。所有已備案的訴求記錄皆可以在聯邦破產法庭的書記處受到查詢。地址：Clerk Office, US Bankruptcy Court, 51 S.W. First Ave., Miami, FL. 其工作時間通常爲上午九時至下午五時。

8. 按照破產法規則之第3003(b)款，備案於同法第1007(a)(3)款的股份持有人已經構成了剩餘財產價值和保險利息面額的証據，因此將無需進一步提出其利息之証明。

9. 通用開發公司次優債券持有人的債息(12⅞%)將於二〇〇五年九月一日到期。優先債券的債息(12⅞%)於一九九五年八月一日到期。按照破產規則第3003(c)(5)款規定，所有已知和未知的債券持有人都應提出有關本金和利息的証據。因此，債券持有人無需另行提出訴求証據，除外持有人有債券以外的訴求。

10. 你的債務人的名稱和案卷號碼已列在訴求証據表的A欄中。請使用正確名稱和號碼。

債務人	發文日期	案卷號碼
General Development Corporation	4/6/90	90-12231-BKC-AJC
General Development Financial Services, Inc.	4/6/90	90-12232-BKC-AJC
General Development Resorts, Inc.	4/6/90	90-12233-BKC-AJC
Florida Residential Communities, Inc.	4/6/90	90-12234-BKC-AJC
Five Star Homes Group, Inc.	4/6/90	90-12235-BKC-AJC
GDV Financial Corporation	4/6/90	90-12236-BKC-AJC
Environmental Quality Laboratory Inc.	4/12/90	90-12337-BKC-AJC
Five Star Homes, Inc.	4/12/90	90-12338-BKC-AJC
Florida Home Finders, Inc.	4/12/90	90-12339-BKC-AJC

11. 如果您想得到有關破產案進程的進一步資料，請打免費電話：1-800-955-4532或本地(305)859-4200之通用開發公司的破產專線。

WILMER, CUTLER & PICKERING
債務人首席律師
2445 M. Street, N.W.
Washington, D.C. 20037-1420

GREENBERG, TRAURIG, HOFFMAN, LIPOFF, ROSEN & QUENTEL, P.A.
債務人助理律師
1221 Brickell Avenue
Miami, FL 33131

美心 Maxim's 泰國美食雙週

幸運抽獎結果：
中獎號碼如下：

獎項	號碼	得獎者	獎項	號碼	得獎者
頭獎	23185	Peter Lo	陸獎	15548	陳玉蘭小姐
式獎	05174	莫偉强先生	柒獎	14672	宋港財先生
叁獎	13885	戴祖標先生	捌獎	05189	Frankie Li
四獎	12739	陳少嫦小姐	玖獎	05677	冒志光先生
伍獎	13092	利蕙小姐	拾獎	14834	馮茵婷小姐

安慰獎(共一百名)

13165	15731	14911	13365	03047	18024	03942	13247	05284	03050	14036	13478
19723	05920	05816	[illegible]	03907	12400	12643	19743	19680	03591	15891	[illegible]
14856	05191	24084	19697	18242	18747	14450	05725	12173	06300	03590	14098
23188	08225	12993	05921	13612	13089	13519	06276	15217	05500	13086	18229
05909	12575	13299	12784	15409	14763	03046	05933	19725	12444	08849	03906
08781	05110	15468	14153	19739	18685	03589	12484	13137	05173	19699	03574
15627	08841	06892	14411	24010	12108	06054	14749	08568	23191	05430	03200
03592	03051	03949	15492	12785	08848	13507	13087	08662	06285	15429	15476
15987	03908	14233	03391								

憑身份證及票尾於一九九〇年八月二十日前到中環太古大廈1719室領獎，逾期作廢

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG
HIGH COURT
COMPANIES WINDING-UP NO. 287 OF 1983
IN THE MATTER OF
Jade Arcade Limited
and
IN THE MATTER OF
The Companies Ordinance (Cap. 32)
NOTICE OF CREDITORS' MEETING

TAKE NOTICE that a meeting of the creditors of the abovenamed Company, Jade Arcade Limited, will be held, pursuant to the Order of the Honourable Mr. Justice Jones made on June 25, 1990 at 24th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road, Central, Hong Kong on Thursday, the 9th day of August 1990 at 3:30 p.m. in the afternoon for the purpose of considering and, if thought fit, approving a scheme for the distribution of recoveries made in this winding-up and in the windings-up of Wing Wah Diamond Co. Limited, Wing Wah Jade Ware Co. Limited and Gemstrade Finance Limited.

Only creditors who have filed a proof of debt which has been admitted to dividend may vote at this meeting. Creditors entitled to vote may vote in person or by proxy. proxies must be lodged with the Liquidators no later than 4 p.m. on Wednesday, 8th August 1990.

A statement explaining the scheme may be obtained by creditors entitled to attend the meeting from the offices of the Joint Liquidators at 25th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road, Central, Hong Kong.

Dated this 23rd day of July 1990.

Eoghan M. McMillan　Michael J. Johnson
Joint Liquidators

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG
HIGH COURT
COMPANIES WINDING-UP NO. 288 OF 1983
IN THE MATTER OF
Gemstrade Finance Limited
and
IN THE MATTER OF
The Companies Ordinance (Cap. 32)
NOTICE OF CREDITORS' MEETING

TAKE NOTICE that a meeting of the creditors of the abovenamed company, Gemstrade Finance Limited, will be held, pursuant to the Order of the Honourable Mr. Justice Jones made on June 25, 1990 at 24th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road, Central, Hong Kong on Thursday, the 9th day of August 1990 at 4:30 p.m. in the afternoon for the purpose of considering and, if thought fit, approving a scheme for the distribution of recoveries made in this winding-up and in the windings-up of Wing Wah Diamond Co. Limited, Wing Wah Jade Ware Co. Limited and Jade Arcade Limited.

Only creditors who have filed a proof of debt which has been admitted to dividend may vote at this meeting. Creditors entitled to vote may vote in person or by proxy. proxies must be lodged with the Liquidators no later than 4 p.m. on Wednesday, 8th August 1990.

A statement explaining the scheme may be obtained by creditors entitled to attend the meeting from the offices of the Joint Liquidators at 25th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road, Central, Hong Kong.

Dated this 23rd day of July 1990.

Eoghan M. McMillan　Michael J. Johnson
Joint Liquidators

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG
HIGH COURT
COMPANIES WINDING-UP NO. 285 OF 1983
IN THE MATTER OF
Wing Wah Diamond Co. Ltd.
and
IN THE MATTER OF
The Companies Ordinance (Cap. 32)
NOTICE OF CREDITORS' MEETING

TAKE NOTICE that a meeting of the creditors of the abovenamed Company, wing wah Diamond Co. Limited, will be held, pursuant to the Order of the Honourable Mr. Justicd Jones made on June 25, 1990 at 24th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road, Central, Hong Kong on Thursday, the 9th day of August 1990 at 2:30 p.m. in the afternoon for the purpose of considering and, if thought fit, approving a scheme for the distribution of recoveries made in this winding-up and in the windings-up of Wing Wah Jade Ware Co. Limited, Jade Arcade Limited and Gemstrade Finance Limited.

Only creditors who have filed a proof of debt which has been admitted to dividend may vote at this meeting. Creditors entitled to vote may vote in person or by proxy. Proxies must be lodged with the Liquidators no later than 4 p.m. on Wednesday, 8th August 1990.

A statement explaining the scheme may be obtained by creditors entitled to attend the meeting from the offices of the Joint Liquidators at 25th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road, Central, Hong Kong.

Dated this 23rd day of July 1990.

Eoghan M. McMillan　Michael J. Johnson
Joint Liquidators

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG
HIGH COURT
COMPANIES WINDING-UP NO. 288 OF 1983
IN THE MATTER OF
Gemstrade Finance Limited
and
IN THE MATTER OF
The Companies Ordinance (Cap. 32)
NOTICE OF PREFERENTIAL CREDITORS' MEETING

TAKE NOTICE that a meeting of the preferential creditors of the abovenamed Company, Gemstrade Finance Limited, will be held, pursuant to the Order of the Honourable Mr. Justice Jones made on June 25, 1990 at 24th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road, Central, Hong Kong on Thursday, the 9th day of August 1990 at 4:00 p.m. in the afternoon for the purpose of considering and, if thought fit, approving a scheme for the distribution of recoveries made in this winding-up and in the windings-up of Wing Wah Diamond Co, Limited, Wing Wah Jade Ware Co. Limited and Jade Arcade Limited.

Only preferential creditors who have filed a proof of debt which has been admitted to dividend may vote at this meeting. Preferential creditors entitled to vote may vote in person or by proxy. Proxies must be lodged with the Liquidators no later than 4 p.m. on Wednesday, 8th August 1990.

A statement explaining the scheme may be obtained by preferential creditors entitled to attend the meeting from the offices of the Joint Liquidators at 25th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road, Central, Hong Kong.

Dated this 23rd day of July 1990.

Eoghan M. McMillan　Michael J. Johnson
Joint Liquidators

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG
HIGH COURT
COMPANIES WINDING-UP NO. 286 OF 1983
IN THE MATTER OF
Wing Wah Jade Ware Co. Limited
and
IN THE MATTER OF
The Companies Ordinance (Cap. 32)
NOTICE OF CREDITORS' MEETING

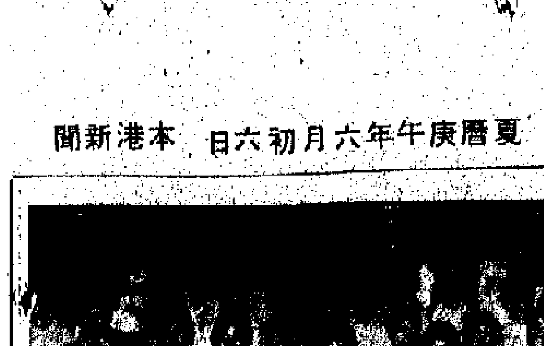
TAKE NOTICE that a meeting of the Creditors of the abovenamed Company, Wing Wah Jade Ware Co. Limited, will be held, pursuant to the Order of the Honourable Mr. Justice Jones made on June 25, 1990 at 24th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road, Central, Hong Kong on Thursday, the 9th day of August 1990 at 3:00 p.m. in the afternoon for the purpose of considering and, if thought fit, approving a scheme for the distribution of recoveries made in this winding-up and in the windings-up of Wing Wah Diamond Co. Limited, Jade Arcade Limited and Gemstrade Finance Limited.

Only Creditors who have filed a proof of debt which has been admitted to dividend may vote at this meeting. Creditors entitled to vote may vote in person or by proxy. Proxies must be lodged with the Liquidators no later than 4 p.m. on Wednesday, 8th August 1990.

A statement explaining the scheme may be obtained by creditors entitled to attend the meeting from the offices of the Joint Liquidators at 25th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road, Central, Hong Kong.

Dated this 23rd day of July 1990.

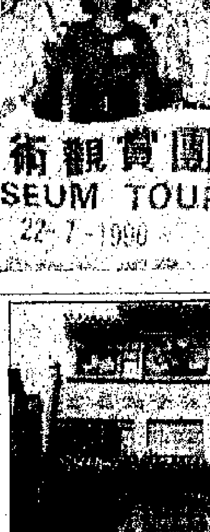
Eoghan M. McMillan　Michael J. Johnson
Joint Liquidators



英建造業
新單銳縮

(特訊)倫敦電：英國環境部公佈，五月份承建商接獲的新建造訂單總值由前月的一六·二億英鎊降至一三·五億，減幅為百分之十七，比對去年同月的一六·三億英鎊亦下跌。

截至五月底止三個月的訂單總值與對上三個月比較相近，但比去年同期則減少百分之十三。



書畫邀請展覽
增進文化交流

(特訊)香港書畫學會，昨日假座文化館舉行首屆書畫邀請展。學會主席徐嘉煬先生表示，由於港府對文化不甚支持，而且只側重於西方藝術，故他們希望成立書畫學會後，能推動港人對東方藝術的認識。

他說，除了是次書畫邀請展外，往後，更……

……社團首長何伯俊、甘雨蒼、樊明楓、葉國森、蘇源博士、吳立山、劉滇卿、李鈞慶、葉少芳、麥志榮、鄧漢强、張國材、譚邱明等。

首先由大會主席張錦致詞，謂住客聯會秉承「維護住客權益，增進居民福利」本創會之宗旨，為港九住客市民提供福利服務，設立義診中心，分佈港九新界各地區，為廣大市民，提供廉價醫療服務，每年接受惠者四十餘萬人次，該項診所設施，目前……

欖勿兒拍賣行拍賣廣告

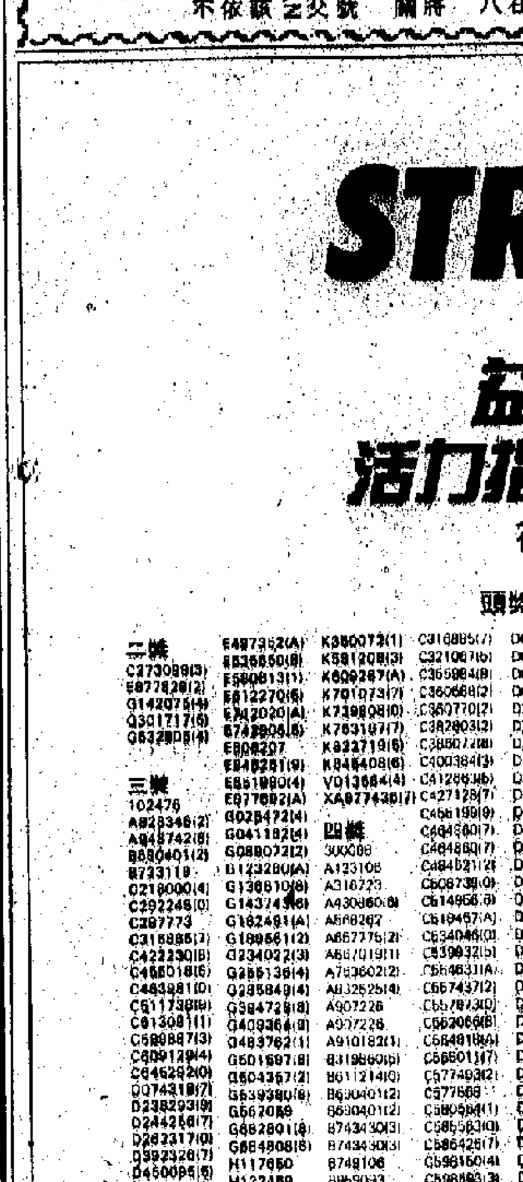
茲接香港地方法院命令 UNDER DISTRAINT NO. 978 OF 1990 准於一九九〇年七月二十七日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將封存在九龍窩打老道門牌七十三號C十三字樓A室 CHAN KIT LEE (NATURE OF GOODS—COLOUR T.V. VIDEO CASSETTE REFRIGERATOR)各物件：彩色電視、錄影機、雪櫃等物係依法院所封存者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀繳足並限於指定期內將該貨物由當日起之後如有錯漏或意外之事與買者自理特此佈告

香港欖勿兒弟拍賣行啓
電話五二三〇二二四

……九龍太子道西一零四至一零六號地下(以下簡稱「出讓人」)向……香港九龍太子道西一零四至一零六號地下、一樓、二樓、三樓及……新竹園海鮮城(NEW BAMBOO RESTAURANT)名稱經營酒樓業務，現出讓人將該盤生意連同全部生產設備、傢俬、生財器具及所有與該生意有關之工具雜物包括商譽等讓予利德有限公司(PROFIT DISTINCTION LIMITED)其註冊地址……地下(以下簡稱「承讓人」)並已於一九九零年七月十七日正式交易。嗣後承讓人將繼續在上述地址以海角漁港海鮮酒家(OCEAN COURT RESTAURANT)名稱經營該業務。如在交易前與該生意有任何華洋轇轕債務未清者，仍由出讓人負責，特此聲明。依據上述法例本告示刊登一個月後，承讓人對出讓人之華洋轇轕概不負責，除非法律訴訟於本告示刊登一個月內提出。

一九九零年七月二十七日

出讓人
承讓人 代表律師劉賁陳律師事務所
香港皇后大道中一三八號威享大廈四字樓



本港新聞

香港徐福會組代表團 赴日參加徐福節 公推席正林任總領隊

（特訊）香港徐福會爲紀念秦始皇時代，徐福先生率領五千名童男童女遠渡日本，由中國山東省蓬萊縣出發前往日本新宮市。該會爲表揚徐福的精神，預算今年組織大代表團前赴日本新宮市參加徐福節大會，特於昨日下午召開理事會議，商討籌組赴日參加各項事宜。大會由該會理事長席正林任召集人，出席者有該會理事同人及參加赴日觀光代表等數十人。主要討論事項：（一）組織大徐福節日本訪問團，聯合香港各友好，歷史研究者及本港知名人士等一同前往參加，發揚「徐福會」之精神。（二）籌辦演講會及座談會，公開研討徐福節的起源及歷史，加以發揚。（三）擴大徵求會員。席間一致公推該會理事長席正林任總領隊。出發日期定於八月十八日乘日航班機前往大阪，十九日上午乘火車前往新宮市，中午拜會新宮市長及議會議員。下午三時全體參加徐福節祭典，晚上參觀萬燈大會，七時大放煙花。廿日應邀參加新宮市議會歡宴。廿一日由新宮市前往東京等各大城市、名勝古蹟暢遊，廿二日下午由東京乘機返港。（奕）

圖：香港徐福會組團赴日本參加徐福節祭典，該會理事長席正林與日本徐福會城西啓吾商討詳情。（本報攝）

港九各區街坊會協進會 廿二屆新員就職 李鵬飛議員主禮

（特訊）港九各區街坊會協進會前（廿五）晚假香港大會堂酒樓舉行第廿二屆委員就職典禮，立法局首席議員李鵬飛主禮，助理港九政務署長黃鴻超頒發紀念品。就職典禮原定八時開始，由於主禮人李鵬飛議員因出席市政局本年度最後一次會議，未能依時抵達，直至十時廿分，李鵬飛和林貝聿嘉兩位議員才匆忙趕至，當他（她）們進入會場時，全體嘉賓及各區街坊會首長齊同鼓掌歡迎，儀式隨即開始。

大會主席李廣林致開會詞，祝賀李鵬飛議員獲委香港大學榮譽博士榮銜，他認爲李議員學貫中西，向世界各地發展貿易，而鞏固香港政治地位及竭力爲港人爭取利益，功不可沒，實至名歸。

李主席又强調，長久以來，各區街坊會都受到港九政務處的輔導，而能夠成爲官民的重要橋樑，發揚街坊團結力量，尤其是近期在政務署長鄺鴻震協助下啓發各區街坊會的未來路向，使各首長將會務循序推進，實屬令人鼓舞。

他最後表示：踏入九十年代，街坊會將面臨嚴峻挑戰，以應時代的轉變，應重新釐訂新的服務方針，集中居民力量，以務實作風，穩定社會繁榮，進一步加强本身組織，廣泛吸收市年新血加入社會工作，啓發坊眾公民意識，故勵精英參選，利用街坊會特殊功能，確保香港繁榮安定。

新員就職，李鵬飛議員主持監誓，并致訓詞，他表示因出席會議而未得依時抵達，深感抱歉，並呼籲各街坊會居民在明年三度直選期間，踴躍參予，選拔賢能，以盡公民職責，並祝會務興隆，前途似錦。

詞畢隨即代表大會致送紀念品與出席主席黃龍德，黃鴻超助理署長代表大會致送紀念品與銅鑼灣坊會主席岑才生、協進會主席李廣球、新蒲崗坊會理事長黎民樂接受西環街坊會理事長周演森及上環灣理事長黃龍德分別代表大會致送紀念品與張錦添及黎智，尖沙咀理事長吳多泰、何文田理事長朱蓮芬、北角街坊會陳麗玲（朱夢雲代）、慈雲山理事長劉漢棠、沙田理事長洪勝、旺角街坊會署理主席劉志民、油麻地副理事長張大榮，九龍城理事長許賢瑛（陳祖澤代）紅磡街坊會主席胡鑑孫，大磡村理事長馬增强、調景嶺理事長楊鉅坤及赤柱理事長黃漢麟接領，最後由大會主席李廣林致送紀念品與李鵬飛及黃鴻超兩位主禮人留念，第一副主席黎民樂致謝詞，禮成歡宴。

昨列席嘉賓到有市政局議員陳國明、何非池、楊勵賢，政務總署高級行政主任賈其培、鄒惠嫦、黎碧琪，政務專員翁業雄、余志穩，政務主任陳笑賓、林錦平，行政主任陳運武、丘樹春，各區區議員廖烈科、容馬珊兒、石貫耆、張有洪、李崇德、陳婉娟、林德望、阮其江、趙建民、柯清强、黃婉婷、新華社李偉庭、何滄余及各區街坊會理監事等數百人。（濤）

禮成後各區街坊首長與主禮人合映，前排（右起）吳多泰、周演森、岑才生、黃鴻超、李鵬飛、李廣林、黃龍德、張錦添、林貝聿加、黎民樂。（後排右起）劉志良、張桑、郭子樑、黎智、朱夢毅、黃漢麟、吳朱蓮芬。（本報攝）

維多利亞拍賣行周湘農 成功爲楊受成購入商廈

維多利亞拍賣行主席兼拍賣師周湘農先生成功爲英皇集團楊受成先生購入尖沙咀寶勒巷十七至十九號寶勒商業大廈全幢，成交價爲八千四百五十萬，該大廈總面積達三萬六千餘呎，鄰近尖東及金融商業中心區，周湘農拍賣師謂：其對成交價相當滿意，展望地產業務將隨本港未來大型基建有更佳發展。尖東等一帶的寫字樓，無論在投資或商業發展都大有市場力。該廿二層高商廈約只有五年樓齡，每月租金收入約達八十餘萬，回報率甚高。維多利亞拍賣行爲一歷史悠久之地產及物業代理公司，除地產外還有其它如古董、藝術品、精品，信譽昭著。

香港政府公佈

生意轉讓聲明

爲遵照香港法例第四十九章生意轉讓（保障債權人）條例第四及五節之規定茲聲明如下：

啓者：劉焯森先生寓九龍深水埗白楊街廿二號大樓B座及溫開國先生寓九龍紅磡家維邨家榮樓十四樓K座（以下統稱「出讓人」）向以「新華海鮮酒家」（以下簡稱該生意」名義於香港洛克道三百六十五至三百七十三號國家大廈A座地舖（以下簡稱「經營地址」）經營生意，現出讓人擬將該生意連同一切資產傢俬裝修伙食設備機器生財器具及商譽等轉讓予李彼得股份有限公司，該公司之註冊地址爲九龍何文田石鼓街二號十二樓B座（以下統稱「承讓人」）。該項買賣交易於此通告刊登後一個月在黃潘陳羅律師行立約交易過後承讓人將在上述經營地址以「新永樂海鮮酒家（灣仔）」名義繼續經營海鮮酒家食肆生意現依據上述法例特此聲明如任何人與出讓人就其現在所經營生意有任何華洋轇轕債務未淸者除非於本告示刊登後一個月內提出法律訴訟，否則承讓人之一切有關之法律責任將根據上述法例全部終止。

出讓人及承讓人雙方代表律師
黃潘陳羅律師行啓
香港皇后大道中33號萬邦行1602至4室

一九九零年七月二十七日

擬攤派債款通告

香港最高法院原訟法庭
破產案一九八六年第一一五宗

關於：陳肖棠，其地址爲香港灣仔軒尼詩道一六四號亨寧大廈十一B

破產管理處行將攤還上開破產案之債款。凡本案之債權人應於一九九〇年八月十一日或該日之前到破產管理處登記，否則在此次還款中將不獲發還其債款。特此公告。

破產管理官暨信託人 紀禮遜
一九九〇年七月二十七日

擬攤派債款通告

香港最高法院
公司清盤案一九八二年第二四八宗

公司名稱——實業電子有限公司
註冊地址——香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署十樓
債權登記截止日期——一九九〇年八月十一日
清盤人——破產管理官
清盤人地址——香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署十樓

破產管理官暨清盤人 紀禮遜
一九九〇年七月二十七日

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章）

（根據第11⑨（A）條規定所發之公告）

爲大窩口邨第四期重建工程 而建議封閉石頭街、興建新道路及迴旋處

茲公布運輸司現根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章）第11①條之規定，建議實施一九九〇年二月十六日及一九九〇年二月廿三日政府公告第五二三號所說明之工程。

副運輸司 林志釗
一九九〇年七月二十七日

伙食承辦商注意

（一）茲邀請伙食承辦商申請經營梨木樹警署之員佐餐廳，申請人必需居住香港已滿七年，有意者需來函申請，信內列明姓名地址，電話號碼，及過去所承辦伙食經驗，寄香港灣仔皇后大道東43—59號，東美中心一字樓，警察伙食官收啓，截止日期爲一九九〇年八月四日。

（二）獲選人將需每日供應數量約爲250人之中式各類食品，暨西式茶水及小食，此外並可銷售汽水，香烟等物。

（三）烹飪用具，飲食器皿，及其他若干應用器具，如雪櫃等，即由警務處處長按所擬定之數量供應。

（四）申請此項承辦權，不需任何費用，惟獲選之申請人，將需與警務處長簽訂一書面合約，並需繳付按金叁仟元與庫務司，以保證其履行該合約義務。

（五）本處於截止收信日期後，將函約各申請人會晤，如有疑問，可向香港灣仔皇后大道東43—59號東美中心一字樓，警察伙食部（電話：八零四一一四一號）查詢。

警務處處長 李君夏
一九九〇年七月二十七日

政務總署公告

左列附表所載的墳墓，坐落在政府認可墳場範圍以外。本署現根據香港法例第一三二章公眾衛生及文康市政條例第一一八條第四款的規定，準備將這些墳墓內的骨殖遷出。請有關人士在公告發出後七天內，向本署或港九各區政務處認領。如屆時仍不見有關人士前來辦理認領手續，本署將通知市政總署將這些墳墓內的骨殖遷葬於沙嶺墳場。特此公告

政務司 曹廣榮
一九九〇年七月廿七日

現將待認領的墳墓詳列如左：

編號	標誌	座落地點	備考
一	陳門雷氏	位於香港筲箕灣愛秩序村旁之山坡上近編號HOP/F/7之墳墓	土墳 無拜祭痕跡
二	民國五年重修 大漢顯考黎公富滿君之墓 邑 順 黎積善堂立	位於香港筲箕灣愛秩序村旁之山坡上，近編號HOP/H/2-3之墳墓	土敏土墳，馬蹄形大小約1.2米乘2.5米 無拜祭痕跡

政府物料供應處招標公告

茲招標承投下列事宜：

PT/34/90 供應按鈕式內外機電話系統，包括安裝、試機及維修服務

PT/42/90 供應彩色多普勒超音波影象系統，包括安裝服務。

上述投標乃受一九七九年日內瓦國際關稅及貿易一般協定之政府採購協定所管制。

詳情請參閱一九九〇年七月二十七日出版之政府憲報，政府刊物銷售處有售。

政府物料供應處處長 林中麟

擬攤派債款通告

香港最高法院原訟法庭
破產案一九七二年第二十三宗

關於：何汝棋以德信食堂名義經商

破產管理處行將攤還上開破產案之債款，凡本案之債權人應於一九九〇年八月十一日或該日之前到破產管理處登記，否則在此次還款中將不獲發還其債款。特此公告。

破產管理官暨信託人 紀禮遜
一九九〇年七月二十七日

屋宇地政署

前濱及海床（填海）條例（香港法例第127章）
根據上述條例第5條規定所發之公告
工務計劃項目第300CL號
擬於葵涌焚化爐北面進行填海工程以設置牲口起卸區及可能興建之廠房

茲公布現擬進行下面附表所述之建築工程，本署已備有說明該工程範圍及受工程影響之前濱及海床之圖則副本，現存於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處（該處並同時接受訂購該圖則）及新界葵涌興芳路166—174號葵興政府合署10樓葵青政務處，供各界人士在下列時間免費查閱：

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分
星期六 上午九時至中午十二時
星期日及公眾假期 休息

任何人士如認爲本身擁有該前濱及海床之權益、權利或地役權，均可在本公告日期起計兩個月內，以書面向屋宇地政署署長反對該項工程。反對書必須列明反對人所擁有之權益、權利或地役權及將蒙受影響之情形。

附表

受影響之前濱及海床	工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響
葵涌焚化爐北面約4.36公頃之前濱及海床。其範圍以紅邊標明於圖則第KTM120號內，該圖則現存於田土註冊處。	進行填海工程，以設置牲口起卸區及可能興建之廠房。

首席政府地政監督 毛燦明
一九九〇年七月二十日

城市規劃條例（香港法例第131章）

慈雲山、鑽石山及新蒲崗分區計劃大綱草擬圖則
第S/K11/3號之修訂項目

茲公布，總督會同行政局已根據城市規劃條例第9①（C）條將慈雲山、鑽石山及新蒲崗分區計劃大綱草擬圖則第S/K11/2號發回城市規劃委員會修訂。城市規劃委員會現已將慈雲山、鑽石山及新蒲崗分區計劃大綱草擬圖則第S/K11/3號（即前圖則第S/K11/2號）之修訂項目載於附表內。根據上述條例第5條之規定，任何人士均可於此公告首次公布後兩個月內，即一九九〇年六月廿九日起，在正常辦公時間內往下列地點查閱上述分區計劃大綱草擬圖則之修訂項目：

（A）香港花園道美利大廈4樓規劃署；
（B）九龍新蒲崗景福街新蒲崗政府合署地下黃大仙政務處；
（C）香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處諮詢分處。

按照上述條例第6①條之規定，任何受修訂項目影響之人士可於上述兩個月期間內向城市規劃委員會秘書提交書面反對。反對書應該按照上述條例第6②條之規定，反對書必須清楚說明：

（A）反對之性質及原因；
（B）如果委員會修改草擬圖則，是否願意撤銷反對，及是否有交替修訂之建議提出。

上述修訂項目附表於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍聯合道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售，黑白者每份10元，彩色者每份60元。

城市規劃委員會根據城市規劃條例（香港法例第131章）而擬備之「慈雲山、鑽石山及新蒲崗分區計劃大綱草擬圖則S/K11/3號」修訂項目附表

根據城市規劃條例第5條的規定而展示以供公眾查閱的修訂項目

1. 已在圖則內註明的修訂項目

A項：慈雲山路以北地區，由「綠化地帶」改劃爲「住宅用地（甲類）」，而現有巴士總站的一部分則由「政府、團體、社區用地」改劃爲「住宅用地（甲類）」。

B項：慈雲山以西一幅用地，由「政府、團體、社區用地」改劃爲「住宅用地（甲類）」。

C項：把鳳凰街與鳳德街之間的「休憩用地」及部分「新道路」，已納入圖內，有關土地用途改劃爲「住宅用地（甲類）」。

D項：樂富街一幅用地由「休憩用地」改劃爲「政府、團體、社區用地」。

E項：大老山隧道及其通路的路線已經修訂，而有關土地用途亦有少許更改。

F項：通往大老山隧道的一條斜路，已納入圖內；D號公路遷往別處，而有關土地用途亦有少許更改。

G項：龍翔道一條支路已納入圖內；龍蟠街的路線已經修訂，而龍蟠街南面公園地區由「住宅用地（甲類）」改劃爲「道路」。

H項：斧山道分層道路交匯處、把龍翔道與彩虹道連接的一條新道路，均納入圖內，有關土地用途則有少許更改。

城市規劃委員會主席 岳士禮
一九九〇年六月廿九日

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）

（根據第8（2）條規定所發之公告）
工務計劃項目第61AA號（部分）有關陸上運輸基本建設工程
啓德改善計劃——計劃三：南面道路改善計劃
富寧街與盛德街改善計劃

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第KH7506A號內表明及在其附連之計劃摘要內說明。該圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

該項建議工程之一般性質如下：——

（Ⅰ）重建盛德街、馬頭涌道西面之一段富寧街以及盛德街與馬頭涌道之間之一段馬頭角道；
（Ⅱ）將盛德街及富寧街之參段現有行車道改爲行人路；及
（Ⅲ）將富寧街之部分現有行人路及安全島改爲行車道。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍西區地政處，以及九龍背壟道一四一——一四三號二樓九龍城政務處，均備有上述圖則及計劃摘要。各界人士可於下述正常開放時間內前往免費查閱。

開放時間（公眾假期除外）：——
星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分
星期六 上午九時至中午十二時

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道中區政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及指稱受該項工程或使用影響之情形，並須於一九九〇年九月廿五日或該日之前將反對書送達運輸司。

運輸司 梁文建
一九九〇年七月二十三日

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）

（根據第8②條規定所發之公告）
爲橫頭磡邨第七期重建工程
而建議封閉富榮街及橫頭磡北道剩餘部分

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第110.RC.1號內表明及在其附連之計劃摘要內說明。該圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

該項建議工程之一般性質如下：

（Ⅰ）永久封閉富榮街及橫頭磡北道剩餘部分；
（Ⅱ）重建一條行車道及多條附連之行人徑；
（Ⅲ）進行附連之渠務工程。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓東九龍地政處、九龍樂富中心四樓T51—T63號單位黃大仙政務處樂富分處，均備有上述圖則及計劃摘要。各界人士可於下述正常開放時間內前往免費查閱。

開放時間（公眾假期除外）：——
星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分
星期六 上午九時至中午十二時

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道中區政府合署東座二樓運輸司提出，說明其本人之權益及指稱受該項工程或使用影響之情形，並須於一九九〇年九月二十五日或該日之前將反對書送達運輸司。

運輸司 梁文建
一九九〇年七月十八日

區域市政局招標公告

現招標爲區域市政局轄下公共圖書館供應中國出版的中文書籍，爲期三十六個月，由一九九一年一月一日起至一九九三年十二月三十一日止（招標編號：RCQ 4089/90（C））。

投標表格及其他資料可向尖沙咀柯士甸道一三六至一三八號金門商業大廈8字樓區域市政總署物料供應組投標事務小組索取（電話：三六八四五六九）。

投標書須於一九九〇年八月十七日（星期五）上午九時前，放入九龍柯士甸路十九至二十三號太古貿易大廈3字樓區域市政總署總部的投標箱內。

區域市政局投標小組委員會秘書 李小德

屋宇地政署

前濱及海床（填海）條例（香港法例第127章）
根據上述條例第5條規定所發之公告
擬於青衣第22區興建碼頭
海港貨櫃服務公司

茲公布現擬進行下面附表所述之建築工程，本署已備有說明該工程範圍及受工程影響之前濱及海床之圖則副本，現存於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處（該處並同時接受訂購該圖則）及新界葵涌興芳路一六六——一七四號葵興政府合署十樓葵青政務處，供各界人士在下列時間免費查閱：

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分
星期六 上午九時至中午十二時
星期日及公眾假期 休息

任何人士如認爲本身擁有該前濱及海床之權益、權利或地役權，均可在本公告日期起計兩個月內，以書面向屋宇地政署署長反對該項工程。反對書必須列明反對人所擁有之權益、權利或地役權及將蒙受影響之情形。

附表

受影響之前濱及海床	工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響
青衣島東岸約1.25公頃之前濱及海床。其範圍在圖則第KTM112號內以紅邊線標明。該圖則現存於田土註冊處。	在圖則範圍建造約第3107號之海堤建造卸貨碼頭。

首席政府地政監督 毛燦明
一九九〇年七月廿七日

運輸署公告

臨時封閉中環昭隆街

茲公布爲方便鋪設橫跨道路的電話線管，昭隆街將於一九九〇年七月二十八日下午二時至一九九〇年七月三十日早上六時暫時封閉，禁止車輛駛入。

有關地點將設有適當輔導交通設備，以指導駕車人士。

署理運輸署署長 彭孝忠

屋宇地政署

前濱及海床（填海）條例（香港法例第127章）
根據上述條例第5條規定所發之公告
在西貢萬宜建造船台

茲公布現擬進行下面附表所述之建築工程，本署已備有說明該工程範圍及受工程影響之前濱及海床之圖則副本，現存於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處（該處並同時接受訂購該圖則）及新界西貢親民街34號西貢政府合署2樓西貢政務處，供各界人士在下列時間免費查閱：

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分
星期六 上午九時至中午十二時
星期日及公眾假期 休息

任何人士如認爲本身擁有該前濱及海床之權益、權利或地役權，均可在本公告日期起計兩個月內，以書面向屋宇地政署署長反對該項工程。反對書必須列明反對人所擁有之權益、權利或地役權及將蒙受影響之情形。

附表

受影響之前濱及海床	工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響
西貢萬宜約367.5平方米之前濱及海床。其範圍在圖則第SKM3441號內以紅邊線標明。該圖則現存於田土註冊處。	建造船台，船台將闊9米，長18.5米，以混凝土建於沙石層上。

首席政府地政監督 毛燦明
一九九〇年七月廿七日

政府物料供應處招標公告

茲招標承投下列事宜：

PT/35/90 供應生理監護儀，包括安裝服務。

PT/37/90 供應專用電話交換機，包括安裝、試機及維修服務。

PT/38/90 供應醫院事務署屬下尤德夫人醫院用之牙科器材，包括安裝服務。

上述投標乃受一九七九年日內瓦國際關稅及貿易一般協定之政府採購協定所管制。

詳情請參閱一九九零年七月二十日出版之政府憲報，政府刊物銷售處有售。

政府物料供應處處長 林中麟

屋宇地政署

前濱及海床（填海）條例（香港法例第127章）
根據上述條例第5條規定所發之公告
在大嶼山北部之拐石設置海上堆存區

茲公布現擬進行下面附表所述之建築工程，本署已備有說明該工程範圍及受工程影響之前濱及海床之圖則副本，現存於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處（該處並同時接受訂購該圖則）及新界荃灣青山公路174—208號荃灣地鐵站停車場大廈1樓荃灣政務處，供各界人士在下列時間免費查閱：

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分
星期六 上午九時至中午十二時
星期日及公眾假期 休息

任何人士如認爲本身擁有該前濱及海床之權益、權利或地役權，均可在本公告日期起計兩個月內，以書面向屋宇地政署署長反對該項工程。反對書必須列明反對人所擁有之權益、權利或地役權及將蒙受影響之情形。

附表

受影響之前濱及海床	工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響
大嶼山西北端拐石附近約41.70公頃之前濱及海床。其範圍在圖則第TWM2385號內以紅邊線標明。該圖則現存於田土註冊處。	有關前濱及海床將用作臨時堆存石塊。所存放之石塊將於有需要時提取，以供政府或私營機構在香港進行之發展工程使用。

首席政府地政監督 毛燦明
一九九〇年七月廿七日

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章）

（根據第11⑨（A）條規定所發之公告）
擬建之香港科技大學南面道路及清水灣道路口改善工程

茲公布運輸司現根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）第11①條之規定，建議實施一九九〇年四月十二日及一九九〇年四月二十日政府公告第一三一三號所說明之修訂工程。

副運輸司 林志釗
一九九〇年七月二十日

屋宇地政署

前濱及海床（填海）條例（香港法例第127章）
根據上述條例第5條規定所發之公告
在滿台島興建碼頭

茲公布現擬進行下面附表所述之建築工程，本署已備有說明該工程範圍及受工程影響之前濱及海床之圖則副本，現存於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處（該處並同時接受訂購該圖則）及香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓二十樓離島政務處，供各界人士在下列時間免費查閱：

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分
星期六 上午九時至中午十二時
星期日及公眾假期 休息

任何人士如認爲本身擁有該前濱及海床之權益、權利或地役權，均可在本公告日期起計兩個月內，以書面向屋宇地政署署長反對該項工程。反對書必須列明反對人所擁有之權益、權利或地役權及將蒙受影響之情形。

附表

受影響之前濱及海床	工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響
滿台島約636平方米之前濱及海床。其範圍在圖則第ISM337號內以紅邊線標明。該圖則現存於田土註冊處。	建造一約長55米之小輪碼頭，其中34米作碼頭，21米作乘客步橋。

首席政府地政監督 毛燦明
一九九〇年七月二十日

屋宇地政署

前濱及海床（填海）條例（香港法例第127章）
根據上述條例第9條規定所發之批准進行工程公告
工務計劃項目第100DS號
赤柱區之污水系統及污水處理
赤柱海底排放管

茲公布總督業已於一九九〇年七月十九日根據上述條例第7條之規定，批准進行與下開附表所述前濱及海床有關之建築工程。香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處，以及香港赤柱村道88號十一號差館地下25號南區政務處赤柱分處，均備有上述工程之圖則及本公告之副本，供各界人士在下列時間免費查閱，並同時接受訂購該圖則。

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分
星期六 上午九時至中午十二時
星期日及公眾假期 休息

任何人士如認爲上述工程將有損其於該前濱及海床所擁有之權益、權利或地役權，均可於本公告發出日期起計一年內，以書面要求屋宇地政署署長發給補償。索償書應列明其索償詳情，並同時提交可支持其索償要求之詳細資料。

附表

受影響之前濱及海床	工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響
約39公頃之前濱及海床，包括白沙灣之前濱及白沙灣與大潭灣口之間之海床。其範圍在圖則第MH4601號內以紅邊線標明。該圖則現存於田土註冊處。	1. 該工程將包括下列永久工程：從鯉魚門中之赤柱污水處理廠建造污水管，橫過白沙灣海灘，連接沿岸之污水管，敷設海底污水排放管； 2. 以及下列臨時工程： 2.1. 在白沙灣前灘進行臨時工程； 2.1. 在上述圖則標明之範圍內進行海床挖掘及回填工程。

首席政府地政監督 毛燦明
一九九〇年七月廿七日

香港房屋委員會 招標公告

世界最大建屋機構之一
● 住戶人口：二百七十萬人
● 樓宇單位：七十萬一千二百個
● 屋邨及居屋苑：一百九十八個
● 每年新建單位：四萬個

本會轄下之公共屋邨，現有下列各行業之商業單位公開招標承租：

（一）商業舖位
所在地——灃源邨、白田邨、新發邨、大窩口邨、牛頭角上邨、瑞翠邨

（二）商業檔位
所在地——長發邨、長康邨、恆安邨、顯徑邨、瑞和邨、灃源邨、黃大仙下二邨、南山邨、寶林邨、石硤尾邨、廣安邨、山谷道邨

（三）工廠大廈單位
所在地——石硤尾工廠大廈

（四）幼稚園校舍
所在地——象山邨

凡有意競投者，請直接向上述各屋邨之辦事處或到九龍愛民邨愛民商場二樓F十四至F十八號房屋署商業樓宇科屋實驗索取投標表格及查詢詳情（電話：七一一五一三七）。

截標日期爲一九九〇年八月十日（星期五）上午十時正。

房屋署署長 滿通

中華民國七十九年（一九九〇）七月廿

華僑教育

學生車船津貼計劃 新計劃下政府多支近七百萬元

九月實施修訂辦法

現行十九區精分二七一個規劃統計分區

很明顯的香港學校制度內他並不希望見到傳統支配形式的擴散，但在科層理性支配與同僚式支配之間，他是希望一種更接受專業主義的支配形式的普及，當然他是指同僚式的支配制度。

他又强調：「我們必須從我們現時所處的社，經脈絡及科層結構出發去考慮學校教師的取向。」他認爲應從學校內科層組織出發，要求在組織上被視爲具有專業知識的同僚，多於只執行指定操作的科層僱員，因此，如上述那種在專業對等的交往而

建立支配共識，應取代只追求效率與控制的科層支配形式，更應取替那些家長式的傳統支配面上。其次，在教師組織層面上，强調專業主義的取向應更受到重視，從確立專業知識的基礎出發，教師組織應重新界定並調整它與各方面的權力關係，這包括對工作技術內容的支配權，對服務對象——學生與家長間的關係，與學校內協作行業的關係，學校科層的關係，最後亦是最重要的是與國家權力的關係。事實上，香港教師專業化的核心問題就是力求改變現存

於香港學校制度的一種「協同主義」，並盡力爭取教師組織（不是以個人名義）在政策決定及執行上的參與權及影響力，即在辦學團體、與工商組織才能在上述的權力關係網中，取得應有的地位。

最後，他認爲重組現存「協同主義」的工作應以存有的教師組織去執行，透過「專業教師組織」的一個「專業教育工作者守則」的草議委員會去細心思考。

理，是再不可以像以前一般，單憑過往經驗來決定辦事目標及方法，而是要面對消費者，政府及社會大眾要求不斷充實自己及改善企業的競爭能力及產品服務質素。「管理學精華」——通過課程是爲了協助管理人員充實自己改善工作效率而設計，無論你已是具多年管理工作經驗

或是剛剛被提升負責管理工作人士，「管理學精華」都可以增加你對管理原理及方法的運用能力。「管理學精華」課程共十二個，由最基本的管理理論，以致財務，會計，市場學等等，商業英語運用及電腦學等，希望更能滿足到不同管理人員的需要，所有教材課本都是由美國MCGRAW-HILL出版社提供，負責出教材的人士都是美國及世界各地著名大學的教授及專家，課程全部以英語教授。

通過教學課程當然很有助學員學習動機及學習效果。因此，以求發揮教與學的效果，學員在投入學習時間分配要考慮清楚自己的實際需要及工作要求，運用以作出適當的學習

普通話有利於香港的繁榮和發展，勢在必行，我們應理直氣壯地去推動

關於推廣普通話和語文教學問題

李如龍

一、語文應用中研究和推行……

一九九〇年五月十九日，福建師範大學中文系教授、香港中文大學訪問研究學者李如龍先生，應香港中國語文學會邀請，在社會大廈作學術演講。本文是該演講的提綱。

（三）關於語文教學問題，

一、提倡口語訓練。古來的語文教育只是讀書、識字、做文章。漢語口語和書面語的脫節與漢字的結構，漢語……

學園前綫 華僑日報社會服務主編

貪心的人

中大 小廖

每當逛百貨公司或超級市場的時候，我常看到一些小孩子們苦苦的要求父母買這買那，到這般情景，我實在有萬分感慨，我像看到自己的影子，彷彿又回到小孩子的時代，會因爲爸媽不給自己買一包糖、一枝新筆而大哭一場。想到這些，我會不禁取笑自己那時的可笑行爲。

可惜！長大了的我還是有著類似的行爲，我還是會受不了物質的引誘，不停的在追求物質享受，當然除了物質外，我更會追尋……

考入大學，以爲入了大學便能平靜一刻！誰知又要爲入自己理想的學系而努力，有時候會爲自己無窮盡的要求感到疲倦萬分。但試想想，當我生活在這世上，每天只是工作、休息，毫無要求，毫不進取，生活只求安定，那麼生活將是何等的沉悶，缺乏生氣。

我們做任何事，得先爲自己訂下目標，有了目標，我們自然感到生活是有意義。當然，有不少人爲求達到目標，會不擇手段的；但我深信這種人一定不會爲自己的成功而感到自豪……

華僑日報救童助學請解善囊

哥林比亞電腦無綫電學校 教育署註冊課程 技術文憑招生
①電腦工程維修文憑科
②無綫電彩色電視電子工程全科 文憑日夜新班插班
③暑期無綫電子工程速成科。
校址：旺角彌敦道583號太子站恆生銀行後面電話：3853804、3807806
本校一九四八年創辦，歷史悠久，設備規模龐大，歡迎到校參觀。

文書院
書院（香港）
、商科）自費生
L（只收女生）741 5470
658 0132
477 5613
475 6797
478 4860
478 4505
477 9861
業乎新邨、康樂路、又新
長：譚萬鈞
畢或教育學院畢業，薪酬
2960約見。

華僑教育

新計劃下政府多支近七百萬元
學生車船津貼計劃九月實施修訂辦法
現行十九區精分二七一個規劃統計分區
乘搭地鐵津貼將改為津貼學生票價一半

（港訊）政府宣佈，由下學年度開始，學生乘搭公共交通工具往返家居與學校，可根據新修訂的學生車船津貼計劃，獲得資助。

該項已獲行政局贊同的新計劃，是透過教育署在去年三月進行的一項調查學生使用交通工具的情況作為根據。

調查項目是用作計算學生在十九個區議會區域同區或越區的平均交通費，越區短程與同區較長程交通費所獲津貼水平的差異，使用交通工具的真實情況及學生每周需要返校和參加課外活動的真正往來程數，與現時計劃准許每周十四程的比較。

發言人說，接受調查的學生就讀於日間制中學、專上院校、大專學校及教育學院，包括中六和中七學生，他們佔全部曾在一九八八學年度申請車船津貼學生人數的百分之十。

新修訂的學生車船津貼計劃的主要內容如下：

把現時的十九區精分為二百七十一個規劃統計小區，務使在計算津貼時更公平及更切實際。

給予學生乘搭地鐵的津貼由現時的學生票價及成人票價差額的一半，改為津貼學生票價的一半。

中小學生車船津貼以每周平均十二程計算（包括一程用作參與課外活動），而大專及教育學院學生每周則獲十四程津貼（包括三程課外活動用）。

若以現時獲取津貼的學生人數及車船費計算，政府在新計劃下，每年需額外支付約七百六十萬元。

發言人解釋說，在修訂計劃下，由於地區劃分為精細及採用更切實際的交通模式，學生現時應可獲較多津貼的將會獲得更多，而應獲較少津貼的將獲較少。因此，新計劃是更為公平。

政府會將修訂的計劃呈交財務委員會予以批准。

教育政策決定及執行 教師組織應爭取參與
中大教育學院副講師曾榮光 析香港教師專業化核心問題

（特訊）香港中文大學教育學院副講師曾榮光最近在一個名為「一九九七教師工會所對一九九七來臨，教師專業化的發展趨勢」的研討會上發表了他對香港教師專業化的具體分析。

他首先指出，分析須從香港的學校制度作起點。香港學校制度的前景本就是一種政府與辦學團體的「協同主義」，而教師組織在香港近數十年的學校制度發展過程中，一直並未被政府視為須要協同的團體，這本可證之於在高層諮詢架構中，教師組織代表完全不獲認可；而辦學團體卻是「協同主義」中的最主要的協同團體，這可證之於教育委員會的委任成員的成份。

指出在這香港學校制度發展的脈絡中，教師組織的主要取向很明顯地就集中於確立本身的僱傭地位。由於五、六十年代，大部教師仍然受僱於非政府資助的學校內，薪酬與服務條件固然並不優厚，即使職業保障亦不見得固定；隨着七十年代政府的積極參與後，教師首要關注的自然亦是薪酬、服務條件等僱傭地位的問題；一九七三年教師罷課事件正好體現了這個問題；這亦造成以後教師組織採取較工會主取向的其中一個原因。

講者又指出，問題就在於，教師組織在力求改善僱傭地位的同時，實際上就是接受了科層僱員的地位；因此，我們就必須反省：香港教師及其組織是否就安於這種被排斥的地位，與及這種被排斥的「協同主義」的制度安排。

張明顯的香港學校制度內他並不希望見到傳統支配形式的擴散，但在科層理性支配與同僚式支配之間，他是希望一種更接受專業主義的支配形式的普及，當然他是指同僚式的支配制度。

他又強調：「我們必須從我們現時所處的社會，經脈絡及科層結構出發去考慮學校教師的取向。」他認為應從學校內科層組織出發，要求在組織上被視為具有專業知識的同僚，多於只執行指定操作的科層僱員，因此，如上述那種在專業對等的交往而建立支配共識，應取代只追求效率與控制的科層支配形式，更應取替傳統家長式的支配形式。其次，在教師組織層面上，強調專業主義的取向應更受到重視，從確立專業知識的基礎出發，教師組織應重新界定並調整它與各方面的權力關係，這包括對工作技術內容的支配權，對服務對象——學生與家長間的關係，與學校內協作行業間的關係，學校科層間的關係，最後亦是最重要的是與國家權力的關係。事實上，香港教師專業化的核心問題就是力求改變現存於香港學校制度的一種「協同主義」，並通力爭取教師組織（不是以個人名義）在政策決定及執行上的參與權及影響力，即在辦學團體、與工商組織同樣在上述的權力關係網中，取得應有的地位。

最後，他認為在重組現存「協同主義」的工作過程中，現存的教師組織應以一個「專業教師組織」去爭取，還是聯合組成一個「專業教師組織」，這就很值得各教師組織及「專業教育工作者守則」的籌議委員會去細心思考。

選舉「模範童軍」 現接受各旅提名

（特訊）香港童軍總會現正舉辦一九九〇年模範童軍選舉，歡迎各支部童軍成員（幼童軍、童軍、深資童軍、樂行童軍）參加，截止日期為九月十五日。

模範童軍選舉之目的，乃表彰一些在童軍訓練、學業、事業、社區服務及家庭關係方面有傑出表現之童軍成員，為童軍成員樹立典範，並希望透過選舉使外界進一步認識童軍全面性的訓練。

參加者經內部評選後，將於十月下旬由社會知名人士組成的評判團接見。

獲選之「模範童軍」將獲邀出席於一九九〇年十一月由香港童軍總領袖主禮之週年大會操，並獲頒授「模範童軍」肩帶及獎牌。

提名表格及選舉章程可於香港童軍總會公共關係署、各地域總部、童軍知友社各中心索取。查詢請電：三六七三〇九六內線三十二。

談詞說樂廳：是否

大學山

丹青

蘇芮曾演繹一首「是否」，不過是國語版的。今天我們聽到的是吳國敬的「是否」，是林振強的作品。吳國敬的歌曲都極有搖滾味，節奏明快。加上他一向演繹的外型與憤怒青年相近，「是否」的調子雖具強烈的抒情味，但節奏仍保留明快的特色，只要以豐富的電子音樂伴奏，便知和一般的抒情歌曲不同。

「是否」雖然仍是傷感的情歌，一個對感情一廂情願的男子的獨白，多少跟青年空虛的心靈扣合了。就是這種一廂情願的感情，原就是男女間永恆的難題，即使再如何分析，如何細問，仍舊沒法找出答案。

且看首段的刻劃，情痴處活靈活現：「若你有日覺失意，當念需一些關心慰問，我願你可准許我陪你身邊。」就是這樣的一個痴情漢子，對方早已拒絕了他的感情，而他，卻依然盼望有回頭的一天。當然他的盼望只是這樣簡單：回到她的身邊。如果對方不再需要他時，他便會消失，「彷似輕烟」。到底他能否這樣做呢？每個人也會懷疑，但他卻依然，堅持可以給別人呼之則來，揮之則去，而他就一句：「我甘心。」因為「是否心酸，我不緊要；我慣了關心你，無論付出的多與少。」其實他這句話，早已流露出他對這段感情失去了理智。原來就因了「慣了關心」，一句「慣了」，使我們不禁要問，到底他背後有否再檢討自己呢？習慣跟感情是兩回事，至少習慣給人的印象是毫無感覺的，公式化的。可能有人會駁我們一句，沉醉感情之中，何來理智呢？

然而，他越是痴情，就越變得不理智，就是他自己內心的感受，也給拋到一旁。表面看來，他是偉大的：「人間是否真的變得富了我說那不緊要，如能為往自己善人活多少歡笑，那會理是否應該，扭起不少的痛苦，那會理是否悲哀，我經得起風與火。」這些只為了別人而做的東西，彷彿有捨己為人的精神。但是，感情到底不是單方面的事，才作如此的痴戀，忽略了對方的感受，亦忽略了自我的價值。可是，逝去了的已不復再，……對與錯道德的概念，放諸感情之上，會失卻意義；而他這樣的問，正代表沒有答案，沒有回應是早已預知的結局。（六十九）

香港環境中心辦 中學生環保講座

（特訊）溫室效應、臭氧層穿洞、熱帶伐林、生物絕種、酸雨、污染、資源危機等問題日益嚴重，對香港人的健康和環境亦產生嚴重影響，我們一般市民亦不能逃避責任。為使學生明瞭這些問題及他們的責任，香港環境中心特別為來自二十一間中學的二百多名青少年領袖安排了三個講座，由七月二十八日起，一連三個星期六上午在石硤尾賽馬會書院舉行，講座的主題為「世界環境危機與我們的關係」、「香港環境問題及解決」、和「資源危機」，由香港環境中心顧問吳祖南博士主講。

這些講座是配合青少年綠色領袖計劃活動，以培訓學生成為環保先鋒，為他們在九月新學年開始籌辦校內環保活動奠定重要的知識基礎。是項活動承蒙IBM中國/香港公司及環境保護運動委員會贊助。

中大校外進修部遙距教學組 本屆提供兩英文系列課程
為有需要者提供語文訓練
負責編寫教材均為著名大學教授專家

（特訊）基於個人興趣或職業上需要，在業餘及課餘進行自學進修各類型課程人士為數日增，事實上在充滿競爭及講求進取的生活環境中，不斷充實自己的知識及技術是「物有所值」的投資；特別是處於過渡期的香港，為配合九十年代發展需要，教育及人力資源投資的重要性是無容置疑。有見及此，中大校外進修部遙距教學組多年來都不斷人力發展各類受歡迎課程如語文及工商管理，報名參加人數每年逾數千名。此等課程的優點是學員可以安坐家中，利用閒暇按自己的學習速度修習，修習過程更富彈性，不會影響其全職工作，亦不會因課室限額而受到局限，特別是對輪班工作及傷殘人士而言，遙距課程實在提供莫大的方便。

第七十屆的函授課程已在七月一日開始接受報名，課程包括有中英語文，管理學，市場學，銀行學，心理學，經濟學，法律及藝術等課程，學員可按興趣及實際需要選修課程，修習期由三個月至六個月不等，學員按本部提供的課程講義自行修習，所有習作均由本部導師批改，以協助學員了解自己的學習進度。又本部更出版不同科目的自學教材以滿足自修人士學習需要，自學教材有課本及錄音帶供學員選購，部份教材更是由海外著名學府所提供。

今屆該部更提供兩個系列的遙距課程：「英語創前程」和「管理英語」，以增強課程學員的英語能力，進而步向一個優良前途。「英語精華」系列課程是以英語創前程為主，以針對各種不同需要的人士而設。「商業英語」是香港一些學員的語文課程，課程內容包括「商業信札」及「實用商業英語」……

四十二屆校際朗誦節 十一月十九日起舉行
報名日期由九月三日起十四日止截

（專訊）第四十二屆香港學校朗誦節，定於十一月十九日至十二月八日舉行。報名日期由九月三日（星期一）起，至十四日（星期五）止。

學校朗誦節與音樂節，每年被本港學界視為每年一度的盛事，參加人數，年有增加。而在每一屆比賽中，不少具有音樂潛質及詩歌朗誦的人才，均於比賽中嶄露頭角。

朗誦節的分為中文及英文兩部份，內分有詩歌集體朗誦，獨誦，戲劇表演，聖詩集體朗誦及獨誦等節目。

每項比賽優勝者均會獲頒獎狀，榮譽優異獎狀將會頒發予取得九十分以上的參賽者。……八十五分以上……八十分以上，八十五分以下之參賽者。

每年比賽各項節目的評判均由香港學校音樂及朗誦協會邀請海外及本地專家出任。

香港學校音樂及朗誦協會成立於一九四九年，現由一個執行委員會負責推動會務工作。協會會員超過九百名個人會員及一百多名學校會員，協會除每年籌辦音樂及朗誦節外，亦經常邀請本地及海外著名音樂家安排音樂及朗誦講座、研習班，及示範演出。

協會在推動音樂及朗誦活動不遺餘力，在過去數十年內，培養出很多傑出人士。（成）

專論 關於推廣普通話和語文教學問題

李如龍

1. 語言的統一是社會發展決定的，是語言的自我調節。語言是人們溝通思想的工具，它是社會生活的交往、社會生活的工具……

（由於版面文字過於模糊，此文只能部分辨認）

過客

朋行

筆者任教的學校，以前是採用非平衡班級結構的（即中一至中三各六班，中四及中五各四班），每年總有部份自知之明——明知自己可在原校升讀中四的機會是微乎其微的中三同學，往往抱着過客的心態，一不求上進，無心向學，敷衍塞責，甚至不守紀律就是他們共通的標記……

推廣公眾認識癌症 研討會今午下午舉行
為港台兩地醫學院學生為期八日交流計劃之一

（港訊）香港中文大學醫學院學生會……每年均舉辦大型健康展覽，今年的健康展以「癌症」為題，吸引了超過二萬名市民參觀。該院學會為使公眾對癌症有進一步的認識，特別與台灣三間醫學院聯合舉辦一個以癌為主題之研討會……

讀者來論 義務教育

陳潤齡

權利與義務，就好像火與熱的關係，表面上是兩者，其實是一體的。……

孟加拉派八五選手參加九月北京亞運

（達卡七月二十二日電）孟加拉將派八十五名選手參加九月在北京舉行的亞運會……

學園前線
華僑日報教育版主編

貪心的人

中大 小彥

每當逛百貨公司或超級市場的時候，我常看到一些小孩子們苦苦的要求父母買這買那，到道般情景，我實在有萬分感慨，我像看到自己的影子，彷彿又回到小孩子的時代，會因為爸媽不給自己買一包糖，一枝新筆而大哭一場。想到這些，我會不禁取笑自己那時的可笑行為。

可惜！長大了的我還是有着類似的行為，我還是會受不了物質的引誘，不停的在追求物質享受；當然除了物質外，我更會追尋理想、精神生活等。只是現在可能不再需要苦苦哀求父母了，我會自己找尋很多方法達到目標。

人的慾望是無窮無盡的，這個中四初學經濟學老師便指出的理論；我現在似乎更能體現出來。物質的要求固然多得不可數，其他方面也不例外。中學時代每當派成績表，總會暗暗地如果今次能全科合格便別無所求；當然道告只得兩天，到成績表派了，全科合格也沒什麼了，到時又會希望拿個第一名。之後，中學會考又希望能直升本校預科，入了預科又希望考入大學，以為入了大學便能平靜一刻，一時又要為人自己理想的學系而努力，有時又會為自己無窮無盡的要求感到疲倦萬分。但試想想，當我生活在這世上，每天只是工作、休息，無要求，毫不進取，生活只求安定，那麼生活將是何等的沉悶，缺乏生氣。

我們做任何事，得先為自己訂下目標，有了目標，我們自然感到生活是有意義。當然，有不少人為求達到目標，會不擇手段的；但我深信道種人一定不會為自己的成功而感到自豪，到將來，他可能只會為自己的成功而內疚和慚愧！

各位，好好找尋自己的生活目標吧！更重要的是明白這目標的意義，是否真的值得追尋。千萬不要人云亦云，否則你只會浪費時間精力。我想首要的還是先認識自己的才能吧！跟着好好的努力，一分耕耘，一分收穫，你的理想很快便能達到的。或者人的本性就是貪心的，但對於一些值得我們追取的知識和學問，我們就不妨貪心一點去爭取了。

全加拿大大學指南

「全加拿大大學指南」收集有關加國近七十間大學最新最準確的資料寫成本書。全書對加拿大各學府予以獨到的評析，誠是列出每間大學所擬開的學科及傑出色的學系，收取學生的要求等。此外作者詳細介紹申請加國大學的辦法及竅門，務使各同學以最快捷的方法投考心儀的大學。

聖類斯夜校 地利亞夜校
補習課程
（一）會考補習班
由經驗教師任教，配合會考課程，編訂教材講義，協助學生準備考試。
班級：(A)應屆會考班(Form 5)
(B)會考預備班(Form 4)
科目：英、中、數、理、化、生、史、中史、文學、經濟、地理、會計、電腦等。
（二）功課督導班
由經驗教師督導完成每日功課及準備校內校外考試。
小學 P.1－P.6，中學 F.1－F.3
（三）F1－F3 英文補習班
香港西區第三街179號 5460288
香港鰂魚涌太古城太豐路 5681134
九龍美孚百老滙街80號 7439313
九龍官塘協和街221號 3893289
報名：星期一至六上午九時至下午九時

文理預科夜校
COGNITIO
1990-91學年招生通告
新生報名、註冊：即日開始
辦公時間：星期一至五：2.00～5.00pm
6.30～8.30pm
星期六：6.30～8.30pm
課程：本校開設下列課程一
㈠香港高級程度會考文、理各科。
㈡倫大普通教育文憑高級程度及普通程度文、理各科。
㈢中四、中五（中學會考）文、理，商各科。
㈣英國倫敦商會證書文憑（LCCI）課程。
㈤托福（TOEFL）課程。
開課日期：
㈠高級程度（中七）科目：八月四日（星期六）
㈡其他課程及科目，九月三日（星期一）
校址：新蒲崗景福街96號
電話：328 9957 328 9958

香港商科語言書院（日夜校）
THE H.K. COLLEGE OF LANGUAGE & COMMERCE
招八月份日夜校各科新班
商業全科證書班 秘書實務證書班 電腦證書班 英文打字證書班
選修科
初級簿記 中級簿記 高級會計 英文速記
英語會話 英文拼音 文法寫作 英文專修
日文法文 普通話 C.I.F TOEFL
電腦會計 中文會計 商業信札 中文簿記
保送參加 LCCI & PITMAN 等公開試 人人成功
灣仔軒尼詩道300A中邦大廈1.2.3樓 8937976

伯裘英文書院
伯裘英文書院（香港）
招：①中一插位轉校生
②中四（文、理、電腦、商科）自費生（只限元朗又新街分校）
③中五插班生
校址：
①美孚新邨百老滙街23A－23L（只收女生）741 5470
②大埔運頭街運頭角 658 0192
③元朗又新街306地段 477 5613
④元朗屏山南北路600－604地段 475 6797
⑤洪水橋青山公路2335地段 478 4860
⑥洪水橋大道村1935地段 478 4505
⑦元朗康樂路132地段 477 9561
報名地點：請於辦公時間內到美孚新邨、康樂路、又新街及洪水橋校辦理。
校長：譚萬鈞
△誠聘各科教師，須大學，大專或教育學院畢業，薪酬與津校相同，有意請電477 2960約見。

哥林比亞電腦無綫電學校
教育署註冊課程 技術文憑招生
①電腦工程維修文憑科
②無綫電彩色電視電子工程全科 文憑日夜新班插班
③暑期無綫電子工程速成科。
校址：旺角砵蘭街382號太子站恆生銀行後面 電話：3803804 3807806
本校一九四八年創辦，歷史悠久，設備規模龐大，歡迎到校參觀。

華僑日報救童助學請解善囊

本港新聞

電力工程員承建商 新規定要合格註冊
私廈工廠綫路每五年檢查一次

（特訊）機電工程署爲確保將來只限具有適當資格的電業工程承辦商、工程人員方可從事電力工作，特設立註冊制度，規定所有電業工程承辦商及工程人員必須經過註冊，始可承辦或進行電力工程。

機電工程署署長緣鼎於昨日記者會上表示：一九九〇年電力條例新附屬規定目的是提高電力工作和固定電力裝置的安全標準。其中新制訂的條例包括：政府計劃在未來十八個月內替所有現職電業工程人員及承辦商註冊；而現職工程人員的在註冊前需接受測試，以制定其水準，雖然據估計現時從事電力工程人士達十多萬人，但相信需註冊人士約爲三萬人。因爲需要註冊的電業工程人員是在於師傅級，他們的工作是負責監督經驗不足的電業工程人員。

而緣氏亦提醒市民，於九二年中，即十八個月註冊期屆滿後，所有固定電力裝置的電子工程，例如敷設室內電線，只許由註冊電業承辦商及電業工程人員進行，或在他們的督導下進行，否則雙方將視爲觸犯法律。

此外，新制定的綫路規例規定不同類別的固定電力裝置，須最少每年或每五年作定期測試，以確保其裝置保養恰當；例如一些公共場所以及貯存危險物體的地方，就需要每年檢查，而住宅樓宇及工廠等則需每五年檢查一次。

最後，根據一九九〇年電力（綫路）規例，政府可訂出豁免的情況，以及可受豁免的固定電力裝置類別，而該規例內容主要是容許機電工程署署長豁免專門性質應作特別用途的固定電力裝置，例如生產及用於鐵路運作，如地下鐵路，因它們本身已有專業人士負責監管的。

緣鼎最後補充：電業工程人員的註冊期將由今年十一月二日開始，至於電業承辦商則會在明年十一月開始接受註冊，而政府亦會在今年九月和十月間，就有關的新條例推行宣傳的。

（圖）機電工程署署長緣鼎昨日宣佈多項電力條例新制定規條。（本報攝）

四十五個臨屋區 九五年前清拆
九成居民安置入住公屋

（特訊）房委會決定於九五年之前清拆四十五個臨屋區，受影響居民達八萬五千多人，大約有九成居民可安排入住公屋。

房委會管理及行動小組昨日會議後，房署署理副處長（房屋管理）林有之公佈，房委會已編訂一個有關臨時房屋區的臨時清拆計劃，將有四十五個臨屋區清拆，受影響居民有八萬五千八百人，平均每年會有一萬七千人受清拆影響，而在未來三年，逾半數現居於七十七個臨屋區的九萬九千九百人將會獲得安置。至一九九二至九三年度終結時，一九八四年前興建的臨屋區會剩下八個，而它們亦將在九四至九五年時清拆。

小組會於清拆臨屋時考慮到港府是否計劃騰空土地作公共發展或實地之用，是否有足夠資源去配合清拆行動，以及是否有足夠經費應付清拆行動的開支。

小組預算清拆行動受影響居民，有九成可以入住公屋，餘下的是因居港年期未滿七年規定，而未獲分配入住公屋的。除透過清拆行動外，臨屋居民亦可透過輪候公屋登記冊入住永久公屋，另外還可以利用綠表資格申請購買居屋或私人合建居屋單位或參與自置居所貸款計劃，藉以改善目前居住環境。

在過去兩年，共有十四個臨屋區獲清拆，受影響居民一萬三千三百人，本年度將清拆十六個臨屋區，受影響居民共二萬一千人。

至於未到期清拆的舊型臨屋區，房署會繼續採取管理措施，包括維修及保養的工程，本財政年度亦已須留一千一百萬元進行這類工程。

臨時房屋區居民委員會代表昨到房署請願，要求房委會儘快清拆七年以上樓齡的臨屋區，改善臨屋區單身人士加戶的程序。

居民代表手持橫額及標語，於房委會討論有關臨屋事務會議前到房署遞交請願信。居民代表馬李惠玲表示，全港現存廿三個超過七年或以上的臨屋區，合共一萬七千六百多戶家庭，每天要忍受天花漏水，老鼠橫行等情況，而現行「收地政策」是決定於個別臨屋現時所佔用的土地會否在短期內得到發展，才影響臨屋區清拆的機會。

基於上述理由，代表馬太向委員會強烈要求，爲七年以上的「組合房屋」訂出確實的清拆計劃及公佈未來五年就清拆的臨屋名單；與及儘快清拆超過七年或以上的臨屋區，並作原區安置。（玲）

（圖）房委會公佈清拆四十五個臨屋的計劃及自動轉帳收租制度。（左爲房署署理副處長林有元，右爲李盧玉娳）。（本報攝）

屋邨分期推行自動轉帳收租
沿門收租將是歷史陳跡

（特訊）房委會決定把自動轉帳收租制度擴展至所有公共屋邨，並取消現時上門劃租的手續，改爲每半年一次的家訪。

房屋署署理副處長（房屋管理）林有元於昨日小組會議後，公佈小組通過將自動轉帳收租制度推展至所有公共屋邨，是項擴展計劃將分五期進行，第一期包括所有即將落成的新屋邨，最後一期將於一九九二年一月實施。

截至本年五月爲止，已有十四個現有屋邨及七個新屋邨，共一萬七千一百一十八戶參加了自動轉帳計劃；而在未來落成的新屋邨及現有屋邨的新建大廈將不再採用逐戶收租辦法。現在屋邨方面，若有百分之七十五住戶參加自動轉帳計劃時，便會終止逐戶收租服務。

林有元表示要達到七成半的成效，新屋邨成效較快及大，而舊屋邨會花很多時間去達至七成半成效。

小組爲方便因老弱傷殘而不願參加自動轉帳計劃的人士，或在前往屋邨辦事處繳租方面有困難的家庭，在他們提出要求時，特別提供上門收租服務。

昨日小組亦通過，取消現時上門劃租的手續，並對已參加自動轉帳計劃的家庭每半年進行一次家訪，還會與住戶保持例行接觸及每年進行上門視察。

推廣自動轉帳計劃的分期實施計劃如下：第一期爲所有即將落成的新屋邨入伙時即時實施，第二期爲九一年一月於新界東部所有屋邨實施，第三期爲新界西部所有屋邨於九一年五月實施；第四期爲九龍東及西部所有屋邨於九一年九月實施；及最後一期於九二年一月，在港島及離島及九龍中部所有屋邨實施。（玲）

本港海員流失嚴重

（特訊）香港成功協會指出，香港海員流失情況非常嚴重，而理工學院的航海訓練課程亦越來越少人讀。發言人指出，現時大約有八千名本地船員，但不足以應付需求，他提議以高薪吸引更多新人加入，與配合廣泛宣傳，收善海員形象，令人知道海員同有美好前途。

通過醫管局條例 政府醫生會失望

（港訊）政府醫生協會對於立法局在一片不明朗及缺乏充份資料的情況下，仍然通過醫管局條例，感到十分失望。

該會堅決要求日後立法局有責任督促政府及醫管局盡快適當處理有關員工及醫療承擔上的各項問題，醫管局應立即與員工進行磋商，在這些問題未有完滿解決之前，不可貿然接收醫院及其員工。若然因此而嚴重影響醫管局架構的運作，立法局及政府將要爲此承擔一切責任及後果。

東區列出四旅遊點 避風塘添畫舫生色
大多數議員反對超市售六合彩

（特訊）由於兩局議員公共及新界事務小組日前要求政務總署識別出各區內或會令各國旅遊人士感興趣的地誌、風景區或設施，以進一步推廣本港的旅遊業，東區內四個地點，經已被識別出來，昨日在東區區議會會議諮詢議員之意見。

這四個被認爲是吸引遊客的地點分別是：柴灣羅屋民俗館、天后廟、銅鑼灣避風塘以及筲箕灣譚公廟。

李廣林議員認爲，銅鑼灣避風塘內增設一艘畫舫，相信會使該處更具吸引力。但市政總署港島區高級總監黃紹光則表示，若要在避風塘內設置可售賣食物的船隻，必須要向海事處提出申請，因爲凡在海面上的一切事宜，均受海事處管制。

李廣林議員又顧慮到幾個旅遊地點外並沒有足夠的停車場供旅遊車停泊，對旅遊地點發展有一定的障礙。他建議先把幾個旅遊地點的車位問題解決，才進一步推廣該些地方。

另一方面，大部份議員亦建議把鯉魚門郊野公園列入該區旅遊地點範圍之內。東區政務專員柏嘉禮則謂該兩處地點市政局已在計劃發展工程當中，相信要花一段時間才能完成，但會把議員的意見向政府反映。

此外，區會又討論到政府獎券委員會提出有關於超級市場內出售六合彩的建議。他們認爲政府在實施之前有必要諮詢區議會及各社會人士的意見，而大部份議員在會議上均反對在超級市場內售賣六合彩。

李汝大議員認爲，倘若爲了「方便」而在超級市場內售賣六合彩，即是說而將來銀行、百貨公司等地方也可以售賣的了。

余煦光議員則表示，雖然大部份議員口口聲聲說「反對」，但實際上內心卻非常歡迎的。問題在於如何管制學生及青少年免受博彩的引誘。

東區政務專員柏嘉禮在回應議員時稱，他不清楚政府目前的進展，但知道政府原則上同意馬會進行試驗計劃的建議，他相信政府會在試驗計劃完成後，作研究報告才決定此項計劃能否實行。對於有議員提問在公衆地方售賣六合彩是否有違賭博條例？柏嘉禮強調，六合彩條例當中是沒有規定不准許在公衆地方售賣的。（端）

蘇屋彩虹試行聯絡主任計劃

（特訊）房委會將推行屋邨老人社區服務的試驗計劃，以評估屋邨聯絡主任計劃的可行性，已被挑選的屋邨爲蘇屋邨及彩虹邨。

房屋委員會管理及行動小組通過，揀選一些老人人口較多的屋邨實施屋邨老人社區服務試驗計劃，以推動老人參與有用的活動，以及組織互助服務網絡和外展義工隊。

該試驗計劃爲期一年，將有助於蒐集所選屋邨老人人口資料；統籌設立志願互助服務，推動壯健老人成立外展義工隊爲隣舍老人服務，聯絡區內組織，安排社交、康樂及社區節目；及評估屋邨聯絡主任計劃是否可行。已挑選屋邨爲蘇屋及彩虹邨，房署的管理人員會組成一個專責小組，負責基礎工作。

當局並將成立成員包括房署、社會福利署、香港社會服務聯會及香港大學的代表組成的督導小組，負責監察及檢討該試驗計劃，並於計劃完成後，進行評估該計劃的可行性，作出評估及提出建議。

爲更準確反映所涉及工作範圍，小組較早前決定將屋邨社工的職銜改爲屋邨聯絡主任，並須從房署職系中調派合適職級的人員擔任。（玲）

（圖）請願的助理社工主任代表拉起橫額反映不滿。（本報攝）

醫務社工列爲行政人員 漠視專業資格
社工協會兩局請願申訴

（特訊）社會工作人員協會就臨時醫院管理局報告書中，建議將醫務社工的職銜編入行政人員編制一事，昨日到兩局辦事處會見柴鴻智及林偉强議員，要求正視醫務社工的專業資格。

協會代表與水麗指出，報告書建議把醫務社工視作行政人員，無疑漠視他們的專業貢獻及地位。而醫務社工的實際工作，是輔導受頑疾困擾的病人面對情緒及生活上的問題，但在臨時醫管局的報告書中，他們更負責對病人作出豁免收費的行政工作，以致工作量大增。故此，他們要求當局重視他們的專業資格，更應增加人手以減輕醫務社工的工作量。

負責接見代表的柴鴻智議員指出，雖然醫管局法案從前日在立法局三讀通過，但一切的細節尚在大綱的階段，未有明確的指示；因此，他會向有關方面反映他們的意見，以求在醫管局的組成中，能夠照顧到醫務社工的利益。

此外，柴鴻智亦希望社會工作人員協會成員，討論醫務社工他日在醫管局中所處的地位，並向醫管局提供意見，使醫管局在制訂有關政策時，更能切合實際環境需要。（淑）

會計見習員訓練 適合中五畢業生

（港訊）職業訓練局轄下會計業訓練委員會現接受中五畢業生報名參加其會計見習員訓練計劃。

碩士社工薪偏低 聲稱士氣受打擊

（特訊）全日制社工碩士畢業同學組成的「社工碩士聯名行動組」，昨日到兩局約見周梁淑怡及林偉强議員，反映薪常會二十五號報告書中，在檢討社工薪酬的同時，並未有顧及他們的利益，以致影響他們的工作士氣。

代表楊家正指出，二十五號報告書中對各職級社工的薪酬均提升兩點，惟獨持有全日制碩士資格的助理社工主任，卻並沒有提升他們的新酬點；此外，又無故地取消了他們的臨時津貼，以致他們薪酬出現極相對減薪的情況。

楊家正指出，持有全日制碩士學位的助理社工主任，學歷是得到商業機構及外國承認，而事實上當二十五號報告書發表後，該等社工主任已有部份打算移民和從商之途。適與二十五號報告書中希望挽留社工人才的精神背道而馳。故此，他們要求當局重新調整該等社工主任的薪酬，鼓勵其他社工繼續進修。

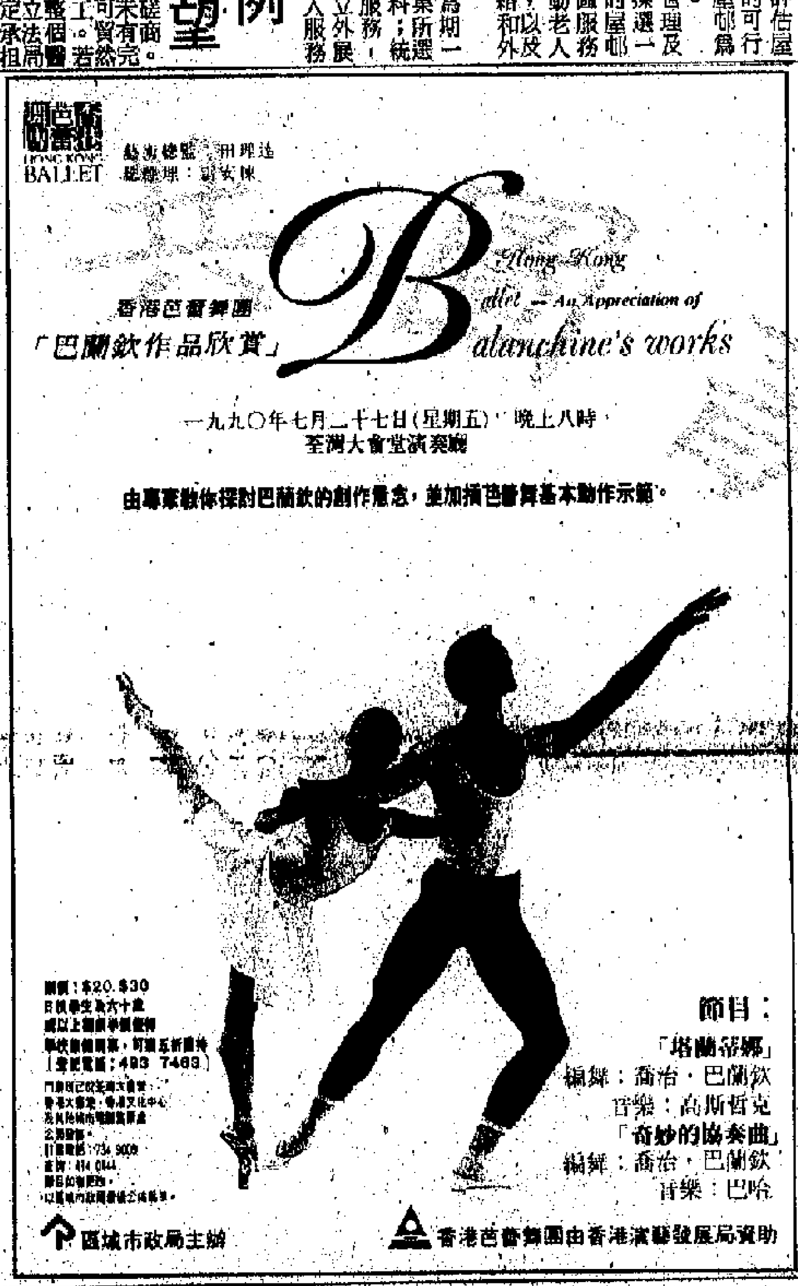
而接見代表的周梁淑怡議員答應把他們的要求轉告兩局有關的工作小組，以求避免社工人才出現更嚴重的流失。（淑）

中巴再開冷氣巴線 行走利東邨至中環

（特訊）中華汽車有限公司宣佈：繼成功引入第一條來往於置富與金鐘之第五三七號冷氣雙層巴士路綫後，發覺甚受乘客歡迎。

該公司計劃於八月一日起，開辦另一條冷氣巴士路綫第五九〇號，行走於鴨脷洲、利東邨與中環。爲向乘搭九〇及九七號路綫之乘客提供另一更舒適之選擇。

有關之申請已遞交運輸處並相信可在一兩日內獲得批准實施。



朝鮮半島邁向統一道路
南北韓代表簽總理互訪協議
同意在九月十月於兩國首都舉行總理級談判商統一問題

（路透社板門店廿六日電）南北兩韓周四就今年兩國總理之間史無前例的互訪簽署了一項協議。在南北韓的記者們圍觀下，雙方的高層官員們互相交換了簽署文件。兩韓總理將主持有關削減朝鮮半島緊張局勢的談判，這些談判最終將邁向統一道路。雙方周四簽署的十九點協議，同意在九月四日至七日在漢城舉行總理級會談，這將是自一九四八年以來的第一次。

第二次總理級會談亦已訂於十月十六至十九日在北韓首都平壤舉行。

南韓首席談判代表稱：「這個珍貴的成果（協議），將爲邁向結束國家分裂及爭取和平統一之路展開決定性一頁。」他說：「我們再不能躲避天下改革之勢，我們應積極予以反應，作爲追求國家繁榮及締結新歷史的好機會。」

（美聯社華盛頓廿六日電）美國國務院高層官員說：南北韓改善關係的前景和美國與北韓擴大貿易的可能性，在過去兩個月來已有進展。

東亞及太平洋事務助理國務卿安德遜說：美國與北韓官員去年在北京的十一次會談中，美國會提出能導致與北韓改善關係的步驟。

安德遜對衆議院外交事務亞洲小組委員會說：在有關南北韓對話、核子安全協議、北韓保證不實施恐怖主義，歸還韓戰美軍遺骸等方面，美國已有所進展。

南韓保證安全亦盡地主之誼
北韓五人代表團藉故滯留板門店

（中央社漢城二十七日專電）北韓原擬今天派五人代表團越過板門店前來漢城，舉行「泛民族大會」第二次預備會談，但截至今天下午六時爲止，北韓代表仍藉故停留在板門店，沒有前來。

北韓「祖國和平統一委員會」副委員長尹基福，昨天以電話通知南韓國務總理姜英勳表示，今天將派「八、一五泛民族大會」準備委員會北方副委員長全琴哲率五人代表團前來漢城，參加泛民族大會第二次預備會談，南韓當時表示歡迎。

南韓政府不但保證保障代表團員的安全，並且提供江南一家豪華大飯店「洲際大飯店」作爲開會場所，但北韓代表團抵板門店後，竟表示只願接受南韓異議團體全大協安排的開議場地——江北的「基督教學術之家」，不願接受南韓政府的一切接待，雙方因此事，至下午六時仍僵持不下。

據知，北韓代表團今天上午通知南韓，將於上午九時越過板門店到漢城，後因直昇機從平壤飛開城途中，霧大而在黃州迫降，再轉車到板門店，因此延遲到十時五十分許才到板門店，南韓在板門店附近部署約一千名警力，至嚴護安全。

利比里亞機場受襲
尼日利亞軍艦奉命撤走僑民

（美聯社蒙羅維亞二十六日電）利比里亞游擊隊星期三涉水走過沼澤地，進攻首都唯一與外界保持聯繫的斯普里格斯—佩恩機場，據外交人士報稱，市東部地區發生激戰，當地的游擊隊領袖泰勒的部隊已恢復進攻，致力推翻利比亞總統多伊。

另一名敵對游擊隊領袖約翰遜指揮的部下，已佔領了市北的整個布什羅德島，控制着港口和油庫。教宗保祿二世和歐洲經濟共同體星期三呼籲結束戰事，尼日利亞派遣三艘海軍船艦前往蒙羅維亞港，撤走僑民和其他外國人。

工廠坍塌 在星期三晚，曼谷郊區一間五層高的塑膠工廠坍塌，最少有三人喪生十數人受傷。救援人員在瓦礫中搜索約廿名被困者。（美聯社）

越戰失踪美軍骸骨
柬埔寨政府交還六具
華府與金邊首次達成官方協議

（合衆社柬埔寨金邊二十六日電）柬埔寨政府星期四在一項簡短移交儀式中，將六具相信是越戰失踪美軍遺骸交給一美國軍事代表團。移交儀式在金邊機場進行，該六具美軍遺骸將由一架美軍空軍運輸機運往夏威夷，該處的美軍化驗室專家將驗明他們的身份。這次相信是美國及金邊政權首次達成的官方協議。一如美軍發言人在移交儀式說，美國政府非常感激金邊政府的人道立場，並且對日後繼續尋找失踪美軍起着一定作用。

發言人說，我們希望這是好的開始及有助日後更多遣返行動。六名美軍遺骸由六名儀仗隊主持一項宗教儀式後移交在場等候的十六名美軍代表團，美國代表團隨即在蓋上美國國旗及行軍事敬禮後送上軍機。美國對柬埔寨政策改變，柬埔寨政府爲爭取與美國關係可能是導致今次行動，美國政府上週宣佈放棄承認抗越聯盟組織及謀求與金邊政府展開對話。外交界指出美國此舉顯然企圖阻止赤柬游擊隊重掌政權，原因赤柬近期在軍事取得優勢。

貝市油車起火
殃及鄰近酒店
最少燒死四十五人

（路透社貝魯特廿六日電）保安界消息人士周四透露，一輛運油車爆炸引起火警，波及鄰近一所酒店，最少有四十五人被燒死。

發生意外的酒店是位於敘利亞控制區內的一個城鎮，距離東貝魯特四十五公里。據稱，大部份傷亡人士當時正就寢，火警是在周三較後時間發生。

消息人士指出，大火是一輛運油車翻側所引致，該車翻側引起火警，並波及酒店的入口。火警隨即蔓延，熟睡的住客仍在夢中。大火在數個小時後才受到控制，所發現的屍體，大部份俱難以辨認。

贏得不信任投票挑戰後
泰總理將邀請大衆黨參加六黨派聯合內閣

（中央社曼谷二十六日遠新電）接近泰國總理察猜領導的泰國民族黨的人士今天說，察猜政府上週贏得一次不信任票的挑戰後，可能會邀請前陸軍總司令阿提特領導的泰國大衆黨，參加他的六黨聯合內閣。泰國大衆黨在國會擁有十七個席位，若是他們加入察猜的聯合政府，將使察猜內閣在總數三百五十七席的衆院中，由目前的兩百二十九席，增加爲取得穩定多數的兩百四十六席。

據這些人士指出，泰國民族黨大多數議員同意這項提議。在目前泰國政治情勢下，察猜政府只打算邀請泰國大衆黨入閣，至於另一未來可能合作夥伴——泰國人民黨，將仍留在在野陣營。

根據報導，察猜下個月可能會進行內閣改組，以強化他的聯合政府繼續其四年任期。

伊拉克更大野心
時事分析

緊張劍拔的伊、科邊界，突然轉趨和緩，伊拉克總統侯賽因向作旋風式斡旋的埃及總統穆巴拉克表示，無意攻擊這細小的波斯灣鄰國，只要求科威特作出重大賠償，西方外交人士表示，巴格達索償二十四億美元，作爲科威特過去十年來在伊拉克偷取石油的代價。

這場引起世界注意的伊、科邊境對峙，竟然，變成爲黑手黨的勒索行爲，不過，在事態爆發之初，雖然估計爆發大戰的機會不大，但亦不敢掉以輕心。美國在軍事上採取了初步戒備，海軍取消在海灣的登岸渡假，調動該區七艘戰艦參加剛在舉行中的演習。美國一向支持科威特領土完整，同時要力保該區的油運暢通。

此次不會在中東觸發一場新戰事，雖則可能性已愈來愈輕，但以侯賽因的個人品性與所作所爲，他實是世界上一個觸發。中東分析家認爲，伊拉克窮兵黷武的手段，更加顯露出其總統侯賽因要稱霸阿拉伯世界的野心。

英國的中東專家科皮表示，伊拉克其實並不要真的佔領其細小鄰國，才能達到目的，在邊境列陣，已可達嚇詐目的。倘此次得償所願，這個貪婪的國家，勢必食而甘之再來。

伊拉克的野心其實超越波斯灣地區，它端阿拉伯世界和以色列衝突，伊拉克就以擁彈準了蘇聯謀求國際和緩，以及世仇的伊朗勢轉弱，想乘機控制波斯灣。自從兩伊停火之後，伊拉克擺出好戰姿態，其中包括向外顯示，擁有毒氣及長程飛彈，外界也普遍相信它設法製造原子核。

無論伊、科事件的結果如何，侯賽因成爲阿拉伯世界強人的地位更加鞏固，即使此次失敗，也難保證他不會再次用同樣手法。

美與哥倫比亞簽協議
沒收毒販所得將共享
取諸於毒販用諸於反毒

（中央社波哥大專電）爲了協助哥倫比亞打擊國際古柯鹼販毒活動，美國在波哥大簽訂一項協議，將與哥倫比亞政府分享在美國獲得從哥倫比亞黑手黨所沒收的財產與現金。這項協議是由哥倫比亞的司法部長薩拉沙與美國大使麥納馬拉在該部所簽訂的。

據薩拉沙部長說，美國政府將把從哥倫比亞販毒沒收的現金的一部份以及在美國境內沒收的不動產價值的一個百分比送給哥倫比亞的警察與安全部門，他說：「轉移給哥倫比亞的金錢將用以強化哥倫比亞司法制度，以對抗有組織的犯罪」。

另一方面，美國大使麥納馬拉說這項協定很重要，因爲美國司法部有能力去建立合法的計劃去接權這樣一種轉移。自從「世界反毒品高峰會」今年二月在哥倫比亞的「卡他赫那」市舉行以來，這是美國首次向哥倫比亞提出具體的反毒品援助方案。

大陸留學生要求日政府延長簽證

（中央社東京二十六日專電）支持中國大陸民主運動的大陸留學生正要求日本政府延長他們的簽證，讓他們繼續在日本居留。

去年六月四日北平天安門事件發生後，大多數主要西方國家都給予中國大陸留學生特別待遇，唯獨日本並未刻意保護曾參加民運的大陸學生。三名大陸學生由他們的日本律師陪同，今天在東京召開記者會，敘述他們的遭遇。

據他們指出，目前約有二十名大陸學生接獲日本移民當局的「申請中」簽證，另有四人則已接到「出國準備」通知。

接到「申請中」簽證的學生，可繼續居留到日本政府就這個問題作成最後決定爲止，但在這段期間，簽證持有人不得就學或工作。

南北韓簽訂協議 南北韓代表星期四在板門店簽署雙方總理史無前例的互訪的一項協議後互換文件。（美聯社）

美國印支半島政策
澳洲表態宣佈支持
美直接與越對話有利東南亞局勢

（合衆社坎培拉二十六日電）澳洲表態支持華盛頓的政策，而日本則和其他東南亞協約國家一樣，反對將赤柬排諸和平談判的門外。澳洲外長伊雲斯宣佈支持美國的印支半島政策。週五，預料美國國務卿貝克將面對東盟各國外長的質疑。「美國的轉變是非常明智的，」伊雲斯說，「事實上它幫助我們使氣氛稍有……」

上週貝克宣佈美國決定取消外交承認柬埔寨抗越聯盟，並直接和越南展開對話。

（時事社耶加達二十四日電）在耶加達召開的第二十三屆東盟定期外長會議，二十五日下午通過共同宣言之後，宣告閉幕。共同宣言指出，一九八七年十二月在馬尼拉舉行第三屆東盟首腦會議之後，東歐情勢急速激變，東西緊張緩和等世界情勢急速變化，「希望進行舉行第四屆首腦會議的準備」，透露今後以指向舉行首腦會議爲方針。但是還同時指摘，「必須做周全的準備」。不過未提及舉行的時期。

關於成爲這次會議最大焦點的柬埔寨問題，大致承襲二十三日發表的聯合聲明內容。表明「未能充分顯示由紛爭當事者協商解決的意見」感到有所遺憾，並強烈要求「所有當事者更以即將妨礙概括解決的聯合國代表權，認爲在柬埔寨國民政府維持最高國民委員會的現在予以……」。又，關於表明意向的美國態度，予以批判。

工業投資日本已取代美國
去年達五千四百億美元
美投資貿易生產力均下降

（路透社華盛頓二十六日電）一項就美國在全球經濟的衰退表現而作的調查顯示，日本已取代美國，成爲全世界工廠和工業設備的最大投資者。

雖然日本的經濟規模只及美國的一半，但日本在一九八九年的資本投資達五千四百九十億美元，較美國的五千一百三十億美元多出三百六十億美元。

調查說：「這是自第二次世界大戰以來，首次有一個國家在工廠和設備方面超越美國。」

調查由以華盛頓爲基地的競爭力委員會進行。委員會由一百五十個學術組織、工會幹部和公司行政人員組成，公司的範圍遍及包括國際商業機器、波音和紐約交易所等。

委員會的資料顯示，曾一度爲世界經濟巨人的美國，正在四個通常用來估量競爭力的項目中滑落，四個項目分別爲投資、生產力、貿易和生活水平。

根據調查，美國在工廠和設備方面的投資在過去二十年來持續下跌，跌至七大工業國其他各國的平均以下。

一九八九年，美國資本投資爲國民總生產的百分之十二點五，其他大工業國則平均有百分之十七點三。

現時西德與日本在非軍事的研究和發展方面，均比美國約多花百分之五十（按照國民生產的比例計）。即使包括軍事研究在內，日本的開支也和美國一樣多。

根據競爭力指數，美國比其他大工業國花得較少的是在教育方面，但卻未能買回較佳的表現。最新的數據顯示，美國在教育方面的開支爲國民總生產的百分之四點五。

郝揆接見薩國議員 行政院長郝柏村（右），廿六日下午接見薩爾瓦多共和國國會議員陶布奈（左）並就中、薩兩國共同關切問題交換意見。（中央社）

曼谷塑膠工廠坍塌
壓死四人數十被困
工人正開夜班趕工

（美聯社泰國曼谷二十六日電）在曼谷東郊的一座五層樓塑膠廠，於星期三晚上七時十分（香港時間八時十分）倒塌，至少有四人死亡，另有數十人相信被困，並可能已死亡。一名地區警官說，……

新聞報道說，在午夜之前，發現了三具屍體。據泰國電視台報道，一人稍後在醫院死亡，有一人需留醫，三人傷勢嚴重。

據新聞報道引救援人員的話說，相信有三十人仍被困在瓦礫中，救援人員不能從倒塌的建築物中聽到任何聲音。報道說，已知倒塌者和仍被困在廢墟中的人，在工廠倒塌時正在工廠加班工作。一名工廠工人對電視台說，工廠的第二層倒塌，然後其餘的跟着倒塌。他說當倒塌時，有二十六至三十名男女工人在那層廠房工作。

救援人員說，搜索生存者的行動將持續整夜，救援活動因缺電而受到阻礙。電視報道顯示數百名救援人員在起重機和發電機照明燈光的協助下，合手清理現場的瓦礫。

據電視報道，總理差猜．春哈旺於晚上十一時抵達現場，視察救援工作。

浙江溫州市場經濟興旺

蔡豐

一

在中國的經濟改革中，溫州獨創一格，被稱爲「溫州模式」。此模式有三大支柱——市場、家庭工業、購銷隊伍，而以市場爲核心。

溫州擁有九縣兩區，人口六百多萬，平均每人只有耕地三分多，但市場有一千多個。有了溫州的市場，真叫人大開眼界。

與別的地方綜合性市場不同，這裏大部份是小商品的專業市場（一個市場主要賣一種小商品），其中著名的有鈕扣、低壓電器、徽章、再生腈綸紡織、編織袋、日用塑料等十個。這些市場基本上是產銷結合（在市場所在地有許多生產這種產品的家庭工業），批發爲主（以批發爲主），面向全國（產品接受全國工商業加工定貨，影響全國同類產品價格）。

二

溫州衆多的小商品市場，都是近八年間逐步形成的。有三種類型：一類是本地原來有一些家庭工業生產某一商品，通過組織各地訂貨，使之變成一個專業市場。如柳市低壓電器市場，最初只有幾家人生產開關之類的低壓電器，後來發展到生產全部低壓電器，是全國低壓電器的集中地，這是「從小到大」。第二類是原來沒有這種商品生產，後來發現了廉價的邊角料，才組織家庭工業生產，如腈綸紡織市場，是由購銷員發現隣縣的邊料，才組織試生產，逐步發展成爲市場的。這是「從無到有」。第三類是由購銷員到外地採購這種商品來銷售，由於品種多，方便客戶選購，銷售暢旺，才帶動了這種商品的生產，形成產銷結合的市場。如全國最大的鈕扣市場就是這個類型，是先有市場，後有家庭工業。現在，這個市場是全國第一，亞洲聞名，共有鈕扣品種一千四百多種，全國各地的鈕扣品種，都可以在這裏找到。去年的銷售額達九千多萬元，相當於它所在的水頭鎮的全年社會總產值。在這個市場帶動下，產生了一百多家生產鈕扣的家庭工廠。鈕扣市場所在區的十萬農民，有八成農民因爲經營鈕扣成了萬元戶，這是「從商到工」。

隨着小商品的專業市場的發展，帶動着千萬家鄉鎮家庭工業的發展，隨即出現了全國各地鄉鎮少見的生產要素市場。這是爲生產和市場服務的市場，包括：生產資料市場、資金市場、技術市場、勞務市場和信息市場。形成了配套成龍的、比較完整的市場體系。發展家庭工業所要解決的產、供、銷、人、財、物問題，都可以在這些市場上得到解決。

三

在分佈全市的一百四十多個生產資料市場裏，可以自由地買到除國家規定不准私營的煤炭，成品油和劇毒品之外的全部生產資料。

在銀行、信用社和民間資金組成的資金市場裏，存放款利率隨供需情況浮動。去年淨投放達十二億多元，其中投放十大專業市場的佔六成多。

在技術和勞務市場上，可以隨時聘到能幫助家庭工業解決技術難題和勞動力的技術人員和工人。

全市出現了專爲家庭工業了解各種信息的信息專業戶三十多家，他們專營信息業務，一戶由二十多個青年經營的東風信息服務，年營業額達到十六萬元。

就是依靠着專業市場和生產要素市場，溫州城鄉經濟獲得了很大發展。一九七七年全市城鄉工農業總產值只有四億元，人均年收入是五十五元；一九八六年工農業總產值達到六十五億元，猛增了十五億；人均年收入爲五百零八元，增加了八倍多。

榮昇閣
香港西營盤第三街178-180號，水街23號
特價九四折
住宅單位每伙面積472呎
每呎$1598起
歡迎參觀　示範單位
即買即住
貸款額高達九成
·尚餘少量單位，欲購從速
·隨樓附送熱水爐及煮食爐
·四面單邊，設計實用
·交通方便，靜中帶旺
·附近名校繁多，子女升學，尤爲方便
榮國企業有限公司
香港中環永吉街28-36號永吉利商業大厦628-630室
電話：5451998，5432120　地盤售樓處電話：5592310

幼稚園女助教
太陽島英文幼稚園屯門及上環分校聘半日女助師，中三至中五程度，薪優，假期多，有意親到九龍荔枝角荔灣荔灣花園地下總辦事處，或電7859051洽。

裕和塘大酒家
由流浮山警署路口直上抵達專用停車場
新界流浮山正大街三十六號
電話：四七二一一五五，四七二三三一一，四七二三三六六
恭祝魯班先師寶誕海鮮席（八月三日）
菜譜
白灼生海蝦
酥炸生蠔
雲腿扒雙蔬
紅燒鷄絲翅
清蒸生鮑魚
清蒸大海青斑
豉汁蒸帶子
清蒸奄仔蟹
茄汁肉絲飯
香滑馬蹄露
上湯生麵
生時生果
十二位
每席式千式百捌拾元
本酒家設有專用免費停車場。
省局榮免米，星期一至六，中午十二時可開枱，送合時生果
·歡迎預早訂座·
暑假闔家歡樂，團體旅遊新界海鮮生蠔美味，人生享受爲先天然園林景色，勝在空氣新鮮郊遊貴客光臨，歡迎誠意拳拳

註冊商標
服食濕毒清　一切痕癢都去清
本藥對因食魚、蝦、蟹後所引起皮膚過敏症（風疹）痕癢最有奇效！
濕毒清主治：濕疹，皮膚過敏性痕癢，暗瘡，汗斑，蕁麻，紅疹，頑癬，一切無名腫毒。
國貨公司藥行有售
中國醫藥保健品進出口總公司廣西分公司
總代理：利時貿易公司　電話：5423381　電報掛號：LEEZEST HK

中國製成解酒新藥　醉醒靈風靡國際市場！
醒酒靈（又名醉醒）
功能：解酒清神
根據宮廷古方和現代中藥原理研製的醒酒靈，自推出以來深受各地人仕歡迎。醒酒靈能阻止酒精進入肝臟減少對神經系統刺激和對人體的危害。酒前服 防醉，酒後服解酒。

冬病夏治　事半功倍
七八月是慢性咳喘冬病夏治好時機，北京中醫研究院監製的消喘膏外貼劑，治慢性咳有佳效，固本咳喘丸也有佳效。各大國貨公司有售。購兩瓶咳丸送一盒消喘膏。
中國醫藥推廣中心廖坤醫師特別介紹

全國銷量第一的兒童保健藥
龍牡壯骨沖劑
總代理：可利企業有限公司　萬威貿易公司　電話：3945200　3945538　FAX：7898172　國貨公司、藥行有售

請認明註冊商標50粒備衣片
治標治本 鼻病新藥
特效鼻敏感丸
適應：對敏感性鼻炎，急性鼻竇炎有療效

正宗中國靈芝
100%純天然健康食品，每粒含有0.3g靈芝精華粉末

第一隻治標治本高級強壯劑
中國猛男
壯腰補腎　固本培元

國貨公司、藥行有售　經銷處：永安藥業公司　電話：8933468　中華人民共和國製造

月鈴牌　雙料穿山甲精
雙料配方　藥效宏大
每次一支　份量準確
介紹期間，特價每盒HK$68.00
本品處方獨特，君臣藥配製得宜，經常服用，可促使皮膚豐澤潤滑，更具抗病強身之功！
購買時請認明「月鈴牌廣西梧州」出品，確保藥效

1950……出生的女……換領新……
CHEUK, Fung……
卓 丰 姿
0587 0023 121……
Date of Birth 出生日期 01-01-1950
*** AFZY
P1
Date of Issue 簽發日期 13-08-1990
(01-61)

體育

友好運會田徑賽高潮迭起 路易斯跳遠奪金牌 十項運動美將稱雄

路易斯跳遠保持九年來不敗紀錄

九分，得分冠絕同儕，史密夫起手投籃八次中七次中鵠得十四分。

意大利隊則以李華最出色，個人獨取廿一分。

南斯拉夫教練伊高威對於欠缺少了主將馬天尼斯的西班牙感到高興，馬天尼斯因傷未能上陣。

「我們需要彼得威、戴華克及拉耶來奪取世界錦標賽冠軍，」伊高威說，這三名南隊鐵三角將於友好運動會後始歸隊。（明）

聯合盃女網隊際賽次輪 美三比〇勝比利時 捷克二比一挫澳洲 香港女將勝匈牙利敗於蘇聯

（美聯社喬治亞州諾高斯廿六日電）卡佩莉雅蒂週三力拒華莎曼頑固的挑戰，終於帶領美國以三比零擊敗比利時於聯合盃女網隊際賽次輪。

在最後一盤的決勝局中，卡佩莉雅蒂以十

小卡僅花十八分鐘就以六比零輕取對手，次盤又以三比一領先，但華莎曼的着地球打得越來越深遠，並且發揮其強力的正手球來，數次破小卡，終以五比四反領先，繼又以六比五再領先，如果該球局得手可以勝出該盤，結果

參加荷蘭世界傷殘運動會 港隊今午凱旋 贏得四金四銀五銅成績可喜

目前在荷蘭參加本屆傷殘人士運動會的港代表隊在所獲獎牌數目方面又取得重大突破，港代表隊贏取的獎牌，已由原來的一金二銀二銅，猛增到四金四銀五銅，除梁瑞媚在女子氣步槍企射贏得金牌外，乒乓球，劍擊等項目亦頻傳捷報。

馮月華乒乓球女單榮獲一面金牌，黎文基男子尖劍網取金牌，

花劍個人陳仕傑，男子花劍團體，男子蝶泳等輝。

鑑於港隊在劍擊方面表現優異，國際傷殘人士體協正考慮將九三至九四年度世界傷殘人士劍擊錦標賽，安排在香港舉行，若果然實現這一計劃，相信將更有助於提高本港運動員的水準。

正在荷蘭參加九〇世界傷殘人士運動錦標賽之香港傷殘代表隊於廿三號再傳來捷報。獎牌數量已增至四金、四銀及五銅之驕人佳績。新增的獎牌如下：

劍擊男子軍刀	金牌	黎文基
劍擊男子軍刀	銀牌	陳錦來
男子個人蝶泳	銅牌	張健華
乒乓女子單打	金牌	馮月華

工商盃籃球昨兩場初賽 發景大勝永倫 思遠擊敗菲魚

—83 100—71

，搶籃板球雖仍不如對方，但搶斷球超過希臘，我方爲十三次，對方僅八次，結果，在下半時贏了四分，受到不少行家和觀衆好評。

第三場比賽，哪該說中捷兩隊水平相差不大，但中國隊又遇文爾雅起來，結果失廿六分。

溫文爾雅和「阿格

里亞」，反映一個隊的精神面貌，阿根廷隊打球，場上隊員滿場飛，場下隊員嗷嗷叫，教練員在場外大呼大喊，給人一種緊張的戰鬥感。我們的隊員場上的文文靜靜，按部就班，場下的老老實實，無聲無響。教練也安靜地坐在那里觀戰，除換人，叫暫停外，基本不叫。全隊

缺乏緊迫感和戰鬥感，中國隊打弱隊或者與自己水平相當的隊對打時，還能發揮較好，打出戰術來。但一遇強隊，就容易緊張，被動。

中國隊要更向世界前列，還需提高技術水平，也需要「阿格里亞」。

友好運會田徑成績

女子標槍

名次	選手	國籍	成績
㈠	娜．施高爾高	蘇聯	六一米六二
㈡	蓮．施高蘭高	蘇聯	五九米〇六
㈢	史密絲	美國	五八米九四
㈣	美寶	美國	五八米六二
㈤	伊娃	巴哈馬	五六米八四
㈥	辛絲	美國	五六米〇四

男子推鉛球

名次	選手	國籍	成績
㈠	班尼斯	美國	廿一米四四
㈡	杜甲	蘇聯	廿一米二二
㈢	力高	美國	廿米七〇
㈣	史美諾夫	蘇聯	十九米九七
㈤	泊基斯	美國	十九米大六
㈥	麥迪莫	美國	十九米二五

女子千五米

名次	選手	國籍	成績
㈠	阿迪麗娃	蘇聯	四分九秒四八
㈡	樊高柏耶娃	蘇聯	四分九秒九、
㈢	曾林瑪	美國	四分十秒七二
㈣	[illegible]	[illegible]	四分十一秒四五

名次	選手	國籍	成績
㈦	伊士連	美國	七米九六

男子一萬米

名次	選手	國籍	成績
㈠	布適耶	摩洛哥	廿七分廿六秒四三
㈡	阿比比	埃塞俄比亞	廿七分四二秒大五
㈢	古基	肯雅	廿七分四二秒九五
㈣	阿加拿	墨西哥	廿七分四三秒七〇
㈤	坦雷	肯雅	廿七分四五秒二〇
㈥	柏拉辛斯亞	美國	廿七分五六秒二〇
㈦	積達	美國	廿八分八秒五六
㈧	林美里斯	美國	廿八分十五秒五一
㈨	基布列迪	埃塞俄比亞	
㈩	史特利舍斯夫	蘇聯	廿八分十六秒一五

男子十項全能

名次	選手	國籍	成績
㈠	戴．約翰遜	美國	八四〇三分
㈡	奧拜仁	美國	八三五八分
㈢	麥隆特	蘇聯	八三三〇分
㈣	史密夫	蘇聯	八二九八分
㈤	特爾卓夫	加拿大	八〇〇五分
㈥	布洛保加	美國	八〇〇二分
㈦	納沙諾夫	蘇聯	七九九三分
㈧	拖遜	美國	七九四四分

澳洲布利斯班工業公司發展 新式垃圾處理方法 減少污染廣開財源

（中央社譯稿）美國人所製造的垃圾量平均較其他任何國家的國民為多，美國的個人垃圾產量每年兩千磅，而澳洲人則以些微的差距居次。

難怪澳洲布利斯班的一家公司會發展出可能是廢物處理技術的一項重大突破──設立一座將垃圾轉變為無毒建材的垃圾處理廠。

垃圾場變新生地

如果布利斯班所的中和工業公司所發展出的技術能充分發揮其功能，則全球各地的垃圾掩埋場和大型焚化爐不久即將銷聲匿跡。該公司總經理斯利斯表示，這項技術亦可處理下水道汙物，並使從前的垃圾掩埋場成為新生地。

梭利特稱：「我們認為這是全世界一直在等待的一項突破，我們預期首座大規模的商業性垃圾處理廠將在兩年內設立。」澳洲有四個城市正考慮設置這類垃圾處理廠，該公司在美國和歐洲最近舉行的商展中揭露這項技術後，已開始與美、加、英、荷、挪威和瑞典的公司開始磋商簽訂授權生產協定事宜，該公司並已在三十個國家申請專利，在經過五年，耗資六百萬美元的研究後，布利斯班的一處綜合住宅工業區，現已設置了一座每天可處理二十噸垃圾的實驗垃圾處理廠。

此一垃圾處理廠先在一端吸進包括一噸的一般家庭垃圾，一噸泥土和三百公升的水（含下水道汙物）所組成的混合物，再用磁鐵從垃圾中吸出鐵金屬，然後，此一發酵物經切碎，壓擠製成石彈大小的小球，接著放進龐大的旋轉爐中，以攝氏一千兩百度的高溫燒烤，最後在工廠另一端，吐出了熾熱的碎石源。

最後產生的赤褐色碎石是一種質輕的建材，可摻入水泥中，製造出比普通水泥磚質輕三分之一的磚塊。一名混凝土技術顧問指出：「這種建材具有極大的潛力，它初步的試驗顯示，它像普通水泥磚一樣強固，具有良好的隔音和防熱特性，但我們需要再花半年到一年的時間進行試驗。」

大幅度減少污染

澳洲格立非斯大學的威爾指出，在此一垃圾處理過程中，可能危害環境的副產品是廢氣和灰燼，但這兩樣均可加以控制。在這垃圾處理過程中所產生的廢氣，遠較龐大焚化爐所產生的廢氣少得多，且容易處理得多。

此一垃圾處理法所產生的灰燼，亦遠較目前都市焚化爐所產生的灰燼少。威爾估計，傳統焚化爐所產生的灰燼為澳洲這家公司的垃圾處理法所產生灰燼的十倍之多。根據美國環境保護署修正的綱領，會有重金屬的灰燼是具有危險的廢物，會增加垃圾處理的費用。

研究地球磁場分佈狀況 美發射特別衛星 令天空滿佈彩雲

（美聯社佛羅里達州卡納維拉爾角二十六日電）剛剛完成修理的「阿特拉斯」火箭星期四發射，把一枚衛星送上太空，使天空滿佈色彩雲層，以說明地球上一般看不到的磁場。

這支一百四十三呎（四十三公尺）高的不載人火箭在國際時間十九時二十一分（香港時間今日凌晨三時）於晴朗的天色下發射，發射地點在卡納維拉爾角空軍基地。預計衛星將在發射二十八分鐘後脫離火箭。這是太空總署及火箭製造商通用動力第四次試圖發射「阿特拉斯」，也是首次商業性質的火箭發射。

火箭載運耗資一億八千五百萬美元的聯合發放及輻射效應衛星，衛星將進入二百一十七哩（三百四十九公里）乘二萬二千二百三十六哩（三萬五千七百七十七里）乘二萬二千二百三十六高的軌跡，由太空總署及國防部聯合發射。

兩噸（一點八公噸）重的衛星載有鋇、鋰及其他化學物品，將在明年於不同的高度發射到太空，太陽的紫外線將使化學品電離，造成多團大光雲，沿着地球看不到的磁場線擴散。

預計，光雲將如北極光，這些光雲在地球上肉眼可看到。

第一個彈將在九月於南太平洋美屬薩摩亞群島上空發射，北美洲部份地區在一月及明年夏天可看到發射出的光雲。

美國研究試驗 腎病新藥見效

（美聯社紐約二十五日電）估計每年美國患腎病的人有十萬人一名研究者稱，現在有一種用老鼠作實驗有效的藥物，可以用來代替腎移植或者洗腎等治療方法。

猶大州大學醫學院腎病專家彼德醫生說，這種醫治血管球性腎炎的藥物，也能治理糖尿病和高血壓所引起的相似的併發腎病。

彼德在星期四出版的英國（自然）月刊上發表他與大學醫學院與古達，加州拉佐拉癌症研究基金會的魯斯拉迪和蘭古德以及國立癌症研究所史潘的工作情形。

紐約著名醫生格里弗說：「這項工作提高了令人鼓舞的新的醫藥研究」。他說，目前所用的藥物，往往不能發生作用，而且能產生重大副作用。

不過，這方面還得多作研究，來決定這種新藥物能否治療人們的疾病。這是全國糖尿病，消化系統疾病和腎病研究所腎，泌尿和血液疾病臨床研究組主任亞哥多亞生提出的警告。

東西德人性觀念 仍存在重大分歧

（路透社慕尼克廿六日電）雖然兩德接近統一，但在看待「性愛」問題方面，仍然有一大鴻溝存在。

德文版的「花花公子」雜誌一項調查顯示，東德人較西德人在性方面多挫折，同時，亦較西德人缺乏床第方面的想像力。是項調查是由一間社會科學研究院進行。

進行調查的研究院訪問了三千二百餘名西德男女，及一千一百餘名東德男女。問題共有一百廿四項，全部是涉及性愛習慣。

接受訪問的東德的女性，有三成七表示對性生活不滿意，西德女性被訪者，則有二成表示不滿意。有七成二被訪的西德女性表示她的經常或者通常性交時有高潮，但表示有慣常性高潮的東德女被訪者僅有六成二。

調查顯示，有四成半西德夫婦有口交習慣，東德夫婦有此習慣的百分比是二成。另外，有四成七西德女性被訪者承認曾進行口交，東德女性被訪者曾有此經驗的是二成二。另方面，調查發現東德人較西德人在保持着有道德觀方面為多。有四成半男性及三成二女性東德被訪者堅持在結婚時必須仍然是處女之身；在西德被訪者方面，在四成男性當中有三人及五名女性當中有四人聲稱與有性經驗者結爲伴侶。

澳洲外交官駕車 日少女被撞斷腿 要求賠償一百廿萬日元

（美聯社東京二十六日電）週四一名日本少女入稟法院，向一名澳洲外交官索償一百二十萬日元（八千美元）。兩年前，她被該名外交官員駕車撞傷，橫濱地方法院說。

訟紙說，該名少女於一九八八年九月三十日至今，能受斷腳的煎熬。她被三十七歲的澳洲大使館第一秘書格斯布利駕車撞傷。

她的律師青木高志說，格斯布利已承認撞傷該名少女，並已透過保險公司支付所有醫療費用。但半年有多，斷腳才徹底痊癒。

青木說他之所以提出新訟，是因為格斯布利拒絕談判該少女的賠償問題。

馬龍白蘭度籌巨款 保釋被控謀殺兒子 影帝拿出一千萬美元輕而易舉

（路透社洛杉磯廿六日電）美國老牌影星馬龍白蘭度星期三很容易就籌集一千萬美元保釋他的兒子克里斯琴，但是，被控謀殺的克里斯琴仍要留在獄中。

原因是：家人無法找到克里斯琴的護照。代表律師夏皮羅的助理韋爾斯說：「儘管四處找尋，但我們亦無法找到他的護照。由於沒有護照，他無法獲釋。」

三十二歲的克里斯琴星期二遭下令要接受審訊，他被控謀殺他同父異母妹妹的男友德羅里特。

東亞銀行有限公司
一九九零年度中期報告

中期業績

東亞銀行董事會宣佈截至一九九零年六月三十日止半年未經審核之業績如下：

	1990	1989	增幅 %
除稅及撥入各項準備金後綜合溢利（港幣）	103,846,000	90,223,000	15.1
中期股息（港幣）	69,572,000	57,004,000	22.1
每股盈利（港幣）	0.38	0.33（經調整後）	15.2
中期股息每股（港幣）	0.25	0.21（經調整後）	20.0

中期股息

本銀行董事會謹宣佈派發一九九零年度之中期股息每股港幣二角五仙（一九八九年調整後為二角一仙），此中期股息將於一九九零年九月二十九日星期六開始派發予一九九零年八月十七日星期五辦公時間結束時在股東名冊上已登記之股東，股東可選擇收取已繳足股款之新發行普通股以代替現金。所發行之新股將與本行現有普通股享有同等權益。為計算應配發新股之數目，新股之市值將根據截至一九九零年九月十四日（包括該日在內）止之最後五個交易日內本銀行現有股份在香港聯合交易所之平均收市價計算。有關上述以股代息之詳情將見於另一致股東函件中，該函件將連同有關「選擇表格」於一九九零年八月三十一日星期五寄予各股東。惟「選擇表格」將不會寄予前已選擇長期收取股份代替現金及要求不收取「選擇表格」之股東。此外註冊地址為美國及其領土或屬土或在加拿大之股東，將不獲寄發「選擇表格」，而該等股東之中期股息將全部以現金派發。

本銀行之股份目前並無於香港聯合交易所以外之其他證券交易所上市買賣。本行將向香港聯合交易所上市科申請批准將上述之以股代息所發行之新股上市買賣。

該項以股代息之所有零碎股份將不獲派發，並由董事會集合後處理，收益撥歸本銀行所得。該等新股股票將於一九九零年九月二十九日星期六以平郵寄予股東，如有郵誤，由收件股東承擔責任。

過戶日期

本銀行將於一九九零年八月二十日星期一起至八月二十四日星期五止，包括首尾兩天在內暫停辦理股票過戶登記。凡持有本銀行之股票而未過戶者必須於一九九零年八月十七日星期五下午四時前將過戶表格連同有關股票送達香港軒尼詩道三百一十四至三百二十四號東亞銀行灣仔大廈二十樓本銀行證券登記處方可享有是次所派之股息。

董事權益

各董事及其有關人仕於一九九零年六月三十日持有本行之實質股本權益如下：

姓名	所持普通股數目	姓名	所持普通股數目
李福和（主席）	701,678	馮秉芬爵士	240,982
李福樹	9,472,233	黃頌民	3,776,756
簡悅慶	1,734,956	羅桂祥	99,662
何佐芝	3,414,670	李福權	3,251,125
簡悅禮	1,209,169	李國寶（行政總裁）	4,326,441
黃頌顯	137,985	李福深	5,116,998
馮嘉銓（總經理）	180,684	李兆基	6,957,330
李福善	9,429,146		

承董事會命行政總裁 李國寶謹啓

香港一九九零年七月二十六日

尺碼有變
但優點保持不變

新間格細單位

維港中心 第1及第2座

九龍紅磡道/大環山道/鶴園東街

面積由1,979呎至15,154呎
另全層81,578呎
每呎僅售$1,008起
現成單位，歡迎親臨參觀

- 座落紅磡道緊連香港國際機場及尖東商業區，方便招待海外買家。
- 鄰近九廣鐵路總站及海底隧道，貨物轉口及貯存更加方便。
- 大廈外牆採用金屬光面磁磚，雲石大堂及獨立電梯，媲美高級商業大廈。
- 紅磡區為本港高級產品工業區，遊客及海外買家每喜親臨選購。貨品生產及展銷可同時兼顧。
- 自設停車場連卸貨區，車位充足，貨櫃車及旅遊車皆可直達門前。

售樓代理：長江實業地產代理有限公司 香港皇后大道中29號華人行21樓 電話：810 1818

地盤售樓處：紅磡道維港中心第一座地下 假日照常

NG PUBLIC LIBRAR

髮型大師

紐約的布列達（左）是全美一百名頂尖髮型師之一，令十七歲的加州妹達娜不遠千里來找他設計髮型，你喜歡這個傑作嗎？（美聯社）

關電閘夾死學生 日教師已被開除

（路透社日本東京廿六日電）一名日本高等學校教師本月違於將學校閘門關閉，把一名十五歲女學生壓死，該教師今日被解僱。神戶市發生這宗意外事件，掀起全國辯論學校教師施行的嚴格紀律。三十兵庫縣教育委員會將州九歲的利彥撤除教席，利彥被指違然將一度金屬閘門關閉，當時該女生與其他遲到的學生正走進校裏去。該女生頭部被硬於閘門與磚牆間，數小時後即告喪生。

該委會主席在一項聲明中稱，他對這宗意外事件在一間學校發生，表示遺憾，作為一間教育學府，不應發生此類意外事件。他說：「基於損失一條寶貴生命的事實，我們決定採取嚴厲處分。」一個他同時稱：「利彥教師未能確保學生的安全，我仍然認為學校關門的規則是有效的。」該學校教師剛正接受警方調查其涉嫌疏忽事情。

美國一遭槍擊死者 十五小時後突復活 醫生正要取其器官作移植用途

（美聯社愛阿華州德莫因廿六日電）一名遭宣佈死亡幾小時的槍傷受害人，在醫療技術員正預備切割他的器官作移植之用時，突然復活。

他終於在星期三再度死去──在近十五小時夜活後。

黑黨耶縣屍官多蘭說：「這是我第一次遇上這些事情。我從事這個行業三十年之久。」

他說，一個醫療小組星期二已作好準備，取出被宣佈死亡的蓋格的器官作移植之用，而醫生初步認為蓋格在八小時之前已經死亡，不過仍然努力救他。蓋格終在星期三凌晨死亡。

警方說，蓋格是在星期一晚遭槍擊中的，當時他躲在家裡的相廳，與警對峙，他手持一把長六吋（十五公分）的刀子，和揚言自殺。多蘭說，一顆點三五七的子彈從他的頭頂進入，穿過腦部。在星期二早上，蓋格被宣佈腦部死亡。

醫生們已獲得蓋格家人的准許，預備取出他的器官作移植。但是，在蓋格被宣佈腦部死亡七小時半後，一名心臟科醫生發現蓋格的手部移動。檢驗顯示，他腦部仍然有活動。

同性戀人士中 不少慣用左手 專家謂二者或有關連

（路透社多倫多廿六日電）由精神科專家和神經生物學專家聯合進行的一項加拿大研究顯示，同性戀與慣用左手可能有關連。在安大略省哈密爾頓麥馬斯特大學的研究員發現，在男女同性戀人士中，有不尋常數量的左手人。他們說，英國在一九八七年的一項研究，也有同類的發現。該項研究推測，慣用左手可能是幾種神經生物特性之一。從統計上，同性戀和雙性戀人士，具有特別明顯的不同。

負責此項研究的金多斯多說：「雖然在這方面有許多證據，但是，無人可以說，這些人士是屬於同一類別的。」

孟洪水泛濫 屋塌岸崩 卅八人死

（美聯社孟加拉達卡廿六日電）官方新聞今日報導，孟加拉大部份主要河流已將其堤岸沖破，釀成逾一百萬人無家可歸。由於洪水泛濫引致屋宇倒塌，最少有卅八人遭溺斃及喪生。主要公路受到障礙而無法使用。水災控制中心一名官員稱，布拉馬普特拉河與恒河使該國十三個地區的大部份地區受到洪水淹沒。他說，最嚴重影響的地區，乃爲北部的施拉根扎區，該區最少有三百條村莊被沖毀，稻田淹浸，總統艾爾沙德今日巡視施拉根札區，並下令立即採取救濟措施。

意親黑手黨勢力 已控制地方議會

（路透社意大利首都羅馬廿六日電）意大利最大的同事黨不得了，意大利黑手黨「黑社會」的同謀人在地方性和市議會中當選做議員的，意數達二百人，這一次不但「黑社會合法化」，黑社會中人還成為人民代表，今後還有何人敢得罪人，和以「人民代表」之爭，又有黑社會人做得久的議員去絡對抗？這一次，正直的意大利人無惟類矣！

據意大人國會「反黑手黨小組委員會」報導，該國那不勒斯和卡拉布利亞市議會的議員，何凡對於制裁不法活動的法案，都以冷漠的態度對付，不但討論時懶散散，表決時也紛紛缺席。不法分子，維持公安秩序的法案，因參加表決人數不足而不能通過，遂使非法分子坐大，警方也莫奈之何。

香港商專

日校（九月開課）

1. 商科文憑班
2. 高級商科文憑班
3. 秘書文憑班
4. 會計全科証書班

備考：LCCI, Pitman, HKCE, GCE, GCSE

夜校（八月開課）

1. 會計、成本會計
2. 秘書、速記、打字
3. 商業英文、會話
4. 專業(CIB, AAT, ABE)

備考：LCCI, Pitman, CIB, AAT, ABE

校址：香港北角英皇道129號 578 1914
九龍柯士甸道81號 730 5653
九龍彌敦道501號 385 4392

電腦全科課程

1. Use of personal computer
2. DOS commands
3. Wordstar 5.0
4. D Base Ⅲ +
5. Lotus 1-2-3
6. Chinese Word Processing
7. Computer Accounting

註：備考Pitman，每星期新班。

體育

友好運動會田徑賽高潮迭起
路易斯跳遠奪金牌
十項運動美將稱雄
路易斯跳遠保持九年來不敗紀錄
摩洛哥布達耶勝萬米阿比比第二
戴約翰遜八四○三分膺全能冠軍
短跑美國稱雄長跑非洲蘇聯出色

（路透社華盛頓西雅圖二十五日電）友好運動會田徑賽最新消息，美國田徑明星路易斯終於獲得本次運會的第一面金牌，他週三在寒冷的天氣中跳出八．三八米，這也是他第六十四次跳遠摘元。

路易斯 這名奧運會六面金牌得主，在週一的百米短跑中受挫於同袍貝路，今次跳遠賽力圖振奮，在第三次試跳才險勝同袍及頭號對手普維爾，保持他九年以來在跳遠比賽的不敗紀錄。

普維爾 在最後兩次試跳時犯規，只能以八．三四米取同一席亞軍。

蘇聯的岩美恩則跳出八．二三米，得季席。

對於只有攝氏十五度，與及大風的天氣，路易斯有以下看法：「天氣十分寒冷，地面仿似結冰，所以我不能採用慣有一套。」

普維爾是全世界今年的頂尖跳遠運動員，曾造出八．六六米的成績。他第一跳便有八．三四米遠，對路易斯構成威脅，但路易斯立即還以顏色，也跳出八．三四米的成績，雙方拉成均勢。

跳遠 在第二輪試跳，路易斯犯規之後，立即在第三次試跳中奠定勝局。當他在沙池中站起時，他已經知道自己可奪錦標。

他跳離沙池，舉起右拳，向四週觀衆作勝利式的歡呼。

今次掄元可抵銷路易斯以往失利，他週一於百米賽跑輸給一起訓練的貝路，在一九八六年首屆友好運動會中，路易斯在百米跑也受挫於莊遜。

當路易斯跳遠之際，在運動場另一角的摩洛哥健兒布達耶，正嘗試利用寒冷天氣的幫助打破男子萬米世界紀錄。

布達耶 可惜布達耶在四千米時未能保持節奏，雖獲冠軍，時間只爲二十七分二十六秒四三，未能打破世界紀錄，但這已是美國本地所造出此項的最好成績。

阿比比 埃塞俄比亞的阿比比列第二，時間爲二十七分四十二秒六五；他只比第三名的古基快百分之三十秒。

古基 肯亞的古基爲奧運五千米金牌得主，他今次時間爲二十七分四十二秒九五，列季席。

此外，美國在男子推鉛球及女子二百米再增添兩面金牌。

十項全能 方面，美國冠軍戴約翰遜，在最後一項千五米賽跑中掄元，從落後二十三分到反超前。

他的總分爲八千四百○三分，取得友好運動會十項全能金牌。

同袍奧拜仁在前九項一直領先，最後僅得八千三百五十八分屈居第二。

蘇聯麥維特得八千三百三十分，獲季軍。

推鉛球

班尼斯 世界紀錄保持者班尼斯在一次缺乏光彩的競爭中勝出。他第一次便擲出二十一米四四，但這個成績比他於五月造出的成績（二十三米十二）差了兩米之多。

女二百 女子二百米方面，楊格以二十二秒六四掄元，贏來十分輕易。

女標槍 女子標槍方面，蘇聯兩姊妹娜施高蘭高、達施高蘭高包辦頭二名，娜施高蘭高以六一米六二得金牌。

女千五 蘇聯女將亦在千五米賽中囊括冠亞軍。阿迪慕娃以四分九秒四八擊敗同袍樸高柏耶娃得金牌。（凰）

友好運動會男子籃球賽
美國隊大勝意大利
南斯拉夫挫西班牙
美南俄巴西四強聯袂晉準決賽
蘇聯美國今分鬥南巴爭決賽權

113—76 81—67

（路透社西雅圖廿五日電）友好運動會男子籃球賽兩隊熱門隊伍美國及南斯拉夫分別在週三取得決定性勝利聯袂晉入準決賽。

美國隊 狂風掃落葉以一百一十三比七十六大破意大利，南斯拉夫則以八十一比六十七擊敗西班牙，兩隊得勝隊伍將與蘇聯及巴西在準決賽展開角逐。

週二以八分之差敗於投射準繩的蘇聯的美國隊採取全場緊迫使意大利頻頻出錯。

南斯拉夫隊 南斯拉夫身裁佔盡優勢，在爭奪籃板球方面較西班牙多出廿四球。

在週五舉行的準決賽，奧運冠軍蘇聯將會出戰南斯拉夫，美國則迎戰巴西，這四隊球隊在下月於阿根廷舉行的世界男子籃球錦標賽將備受注目。

美國隊陣中有十二名球員年僅廿歲或以下，他們較早時受挫於奧運冠軍蘇聯後已復甦過來。

「我爲球隊感到驕傲，」美國教練基斯查斯克說。「他們昨晚雖敗於蘇聯但是表現積極，我們的目標是要闖進準決賽，而如今我們做到了，那是因爲我們的防守異常出色所致。」

意大利 教練對基斯查斯克說法表示同意。

「他們自開賽第一秒起即對我們大施壓力，我們無法應付他們，」意隊教練甘巴說，「當我們的球員接到來球後感到極大壓力，他們甚至覺到所站位置開始震動不已。」

美國隊今次取分甚爲平均，安德遜獨取十九分，得分冠絕同儕，史密夫起手投籃八次中七次，獨得十四分。

意大利隊則以李華最出色，個人獨取廿一分。

南斯拉夫教練伊高域對於擊敗缺少了主將馬天尼斯的西班牙感到高興，馬天尼斯因傷未能上陣。

「我們需要彼得域、戴華克及拉耶來奪取世界錦標賽冠軍，」伊高域說，這三名南隊的三角將於友好運動會後始歸隊。（明）

聯合盃女網隊際賽次輪
美三比○勝比利時
捷克二比一挫澳洲
香港女將勝匈牙利敗於蘇聯

（美聯社喬治亞州諾高斯廿六日電）卡佩莉雅蒂週三力拒華莎曼頑固的挑戰，終於帶領美國以三比零擊敗比利時於聯合盃女網隊際賽次輪。

在最後一盤的決勝局中，卡佩莉雅蒂以十三比十一獲勝，全賽以六比零、七比六勝華莎曼。

美國隊將於週四與七號種子捷克作半準決賽。

捷克以二比一勝澳洲。

小卡 小卡說：「我認爲那是打得十分好的決勝局，雙方都打得好，每一分都是力爭得來的。」

「沒有一球是錯失，白白輸掉，這是了不起的一個決勝局，真正打得好的一盤。」

嘉莉遜 美國隊首先由嘉莉遜打第一場單打，她以六比四、六比一勝華莎曼絲，然後再與芝芝費南迪絲柏檔，以六比一、六比三勝艾普曼絲與華莎曼。

半準決時嘉莉遜將對排名十四的捷克諾富娜。

嘉莉遜說：「她是一名頑硬對手，我們有得打。」兩人以前僅交鋒過一次，嘉莉遜勝出。

週四出場的捷克隊將沒有頭號好手蘇高娃，她因傷休息。

嘉莉遜說：「諾富娜一向是威脅，但沒有蘇高娃，她們的雙打很弱，我們很有取勝機會。」

蘇高娃與諾富娜是世界最佳的雙打組。

小卡僅花十八分鐘就以六比零輕取對手，次盤又以三比一領先，但華莎曼越來越深遠，並且發揮其強力的正手球來，次破小卡，終以五比四反領先，再領先，繼又以六比五爲小卡追打決勝局。

捷勝澳 週三頂尖種子未能晉級者爲六號種子意大利、八號西德，分別敗於英國和荷蘭。

在捷澳之戰中，諾富娜以六比四、六比四擊敗麥佩蘭，而拉捷杜娃亦以六比二、六比三勝，澳洲則由澳洲贏得週四的雙打。

英勝意 英國以二比一勝意大利。

次輪賽 其他賽果如下：四號種子蘇聯以三比○勝香港；香港首輪以三比一勝匈牙利；荷蘭勝西德二比一。（楊）

友好運動會女子排球準決
中國三比○勝巴西
蘇聯三比一挫秘魯
中蘇兩强將爭奪本屆后座

（路透社華盛頓廿六日電）週三進行友好運動會女子排球準決賽，蘇聯以十五比八、十五比十六、八比十五及十五比八擊敗秘魯晉身決賽。

另一場準決賽，中國則以直落三局十五比九、十五比十一及十五比六擊敗巴西、將於週四與八八年奧運冠軍爭奪本屆后座。

遭淘汰的秘魯與巴西將爭奪銅牌。

遭材賽方面，美國以十五比二、十五比五及十五比六輕取古巴、日本以十五比七、十六比十四及十五比八擊敗加拿大。（明）

九○世界傷殘人士運動會港選手陳燕珠勇奪金牌接受頒獎。

新加坡羽球公開賽
趙劍華唐九紅晉級
印尼羅天寧蘇比安圖同奏凱歌

（路透社新加坡廿六日電）全英羽毛球賽男單冠軍中國趙劍華在週四以直落兩局擊敗馬來西亞關玉明，輕易地晉入新加坡羽毛球公開賽男單半準決賽。

趙劍華 是這項賽事的衛冕冠軍，他今天祇花了廿八分鐘以十五比五及十五比八淘汰對手晉級。

全英羽毛球賽男單亞軍印尼蘇比安圖則花了不少氣力始能以十五比五及十五比十一淘汰泰國古加斯基，蘇比安圖利用強勁扣殺及封網快捷才能力克古加斯基晉級。

馬來西亞傳國強在首局受到英國尼爾遜極大挑戰，然而最後仍以十八比十三及十五比七擊敗對手晉級。

傳國強在首局曾一度領先十三比七，不過尼爾遜從後力追，結果雙方打至十三平「刁士」，最後尼爾遜連失五分以十三比十八落敗。

印尼羅天寧以十五比二及十五比八擊敗大馬米賓西迪，大馬拉昔迪西迪以十五比十二及十五比八淘汰英國荷爾，丹麥科斯特以十五比八、十五比五大勝印度柏加。

女子組 方面，首號種子中國唐九紅要苦戰三局，六比十一、十一比六及十一比七才能擊退大馬李偉嫻，奪得半準決賽一席位。

印尼蘇珊以○比十一、十一比七及十一比四擊敗荷蘭戴斯克，南韓李貞弟、南韓李興順以十一比八擊敗澳洲，十一比四及十一比二，南韓李英淑以十一比一、九比十二及十一比二勝大馬鄭美珍。（明）

第五屆衛城盃男籃爭霸戰
阿根廷挫希臘
捷克控制大局下輕取中國獲季軍

81—79

（雅典七月二十五日電）第五屆衛城盃國際籃球邀請賽今天在這裏結束。阿根廷隊以八十一比七十九戰勝東道主希臘隊獲得冠軍，希臘隊獲亞軍。

捷克以一一五比八九戰勝中國隊，名列第三。

阿、希之戰一直在高潮迭起中進行，希臘隊在上半時以四十比四十二領先。下半時到最後三分鐘時，阿根廷隊追到七十七平，接着打成七十九平。剩最後「分半鐘」，阿根廷隊得二分。最後四二秒，阿根廷隊發球後採取控制球戰術獲得勝利。

中捷之戰，中國隊上半時僅得三十分，而捷克隊得五十七分。下半時中國隊稍有起色，得五十九分。但從整場看，中國隊快攻沒有打出來，防守也不夠嚴，尤其投籃不准。

（雅典七月二十五日電）中國隊首次應邀到雅典參加「衛城盃」國際籃球邀請賽，雖然三戰皆輸，但却是一次難得的練兵機會。與世界強隊比，中國隊主要的差距是什麼呢？

一位希臘朋友連看了三場中國隊的比賽後，對記者說：「中國隊員素質不錯，有前途。但是打得不夠『阿格里亞』。」

「阿格里亞」是希臘語，意思爲兇猛，無所顧忌。

隨隊擔任裁判的中國國際裁判雛平對記者說：「中國隊打得太溫文爾雅了。」

看來，主要的差距恐怕就在溫文爾雅和「阿格里亞」之間。

第一場對阿根廷隊，中國隊在阿隊的「阿格里亞」前束手無策，被動挨打，搶籃板球都不如對方，而雙方隊員高度相差不多，關鍵是我們不敢打不敢拼，結果輸了五十一分。

第二場對希臘隊，中國隊總結上頭一場比賽的教訓，一開場就以「阿格里亞」對「阿格里亞」，雖然希臘也是強隊，與阿隊實力相當，但我隊打得大有起色，搶籃板球雖仍不如對方，但搶斷球超過希隊，我方得十三次，對方僅八次，結果，在下半時贏了四分，受到不少行家和觀衆好評。

第三場比賽，應該說中捷兩隊水平相差不大，但中國隊又溫文爾雅起來，結果失廿六分。

溫文爾雅和「阿格里亞」，反映一個隊的精神面貌，阿根廷隊打球，場上隊員滿場飛，場下隊員喊叫，教練員在場外大呼大喊，給人一種緊張的戰鬥感。我們的隊員場上的文文靜靜，按部就班，場下的老老實實，無聲無響。教練也安靜地坐在那裏觀戰，除換人，叫暫停外，基本不叫。全隊缺乏緊迫感和戰鬥感。這樣，中國隊打弱隊或者與自己水平相當的隊對打時，還能發揮較好，打出戰術來。但一遇強隊，就容易緊張，被動。

中國隊要更衝向世界前列，需要提高技戰術水平，也需要「阿格里亞」。

參加荷蘭世界傷殘運動會
港隊今午凱旋
贏得四金四銀五銅成績可喜

目前在荷蘭參加本屆傷殘人士運動會的港代表隊在所獲獎牌數目方面又取得重大突破，已由原來的一金二銀二銅，猛增到四金四銀五銅，除梁瑞琦在女子單項外，乒乓球、劍擊等項目亦頻傳捷報。

馮月華乒乓球女單獲一面金牌，黎文基男子尖劍攜取金牌，與淵順女子輪椅花劍陳錦元，爲港隊添一金牌。

獲得銀牌的項目：葉瑞林男子乒乓球單打，陳錦來男子尖劍銀牌，男子重刀亞軍。乒乓男子公開隊際射擊賽。

正在荷蘭參加九○世界傷殘人士運動會的香港代表隊於花劍個人陳仕傑，男子蛙泳等項。

劍擊男子重刀	金牌	黎文基
劍擊男子重刀	銀牌	陳錦來
男子個人輪椅	銅牌	張健華
乒乓女子單打	金牌	馮月華
女子公開組	銅牌	馮月華
乒乓男子單打	銀牌	葉瑞林

港隊將於今日下午一時三十五分乘搭國泰CX二六○班機返港。並隨即舉行記者招待會，公佈在荷蘭比賽詳情。

少林澳洲羅致外援
中鋒傑雅來港加盟

（特訊）本地甲組足球隊南華領隊駱德輝目前在澳洲已覓得兩名新外援，雙方在斟介中，其中以澳洲聯賽隊賓菲列雅典拿隊（FLORE AT ATHENA）之前鋒傑雅機會最高，據悉傑雅將於今日覆實是否接受南華的邀請。

至三出三，目前少林陣中只有兩名外援，將：澳洲鄧尼及英國譚拔士，尚有一個空缺。

傑雅（GREER）現年二十五歲，身高六呎，左，右脚十分純熟，是一名鋒度，技術全面的球員。

南華會由於有土生洋將巴貝利離隊，而留用譚拔士，所以他們仍欠一名鋒將，與譚拔士合演雙箭頭。

故少林派駱德輝赴澳洲，據悉傑雅對來港揾食也感到興趣。如果順利的話，駱德輝將於八月中旬同港。

據悉傑雅除獲少林垂青外，同時也有兩隊英國乙組球會向他招手，故他需要時間考慮。（凰）

工商盃籃球昨兩場初賽
發景大勝永倫
思遠擊敗菲魚
次仗菲隊作風勇悍但身材吃虧

103—83 100—71

工商盃籃球，發景主將丁史劍活（右）昨續有上佳演出，卒以一○三比七一大勝永倫。（平）

（特訊）超級工商「萬事達盃」男子籃球賽，昨晚續假灣仔修頓場舉行。頭場由發景出戰永倫，次仗思遠迎擊菲律賓沙甸魚隊。

四隊經整晚大戰，發景首先以一百比七一大勝永倫，次場思遠亦以一○三比八三擊敗菲律賓沙甸魚隊。

至此，本屆超級工商盃六隊初賽已全部完畢，今日起將假修頓場上演準決賽。分別由A組第一名思遠對B組第二名幸福水泥隊；B組第一名發景對A組第二名出線的菲律賓沙甸魚隊。

參賽隊，京仁染料及永倫廣告則因初賽兩戰皆北，被擠出局。

發景戰永倫，前者無論技術或身材均佔優勢，黑人球員丁史劍活，魯卡斯等雖經前晚對幸福一場惡戰，但昨仍全無疲態，銳氣十足。兩人內外配合，演出甚佳。而另一名前蘇聯奧運隊球員沙華甸力，表現亦明顯進步。全隊在籃場是遏住永倫來打先。上半場五七比四一領先，下半場派後備接替史劍活，仍能控制大局，結果發景全場以一○○比七一大勝。

思遠影業對菲律賓沙甸魚，爭奪小組首名出線權。菲律賓隊球員身經百戰，比賽經驗較豐，打法強悍勇猛，唯因身材所限，該隊始終未能控制高空籃板球。而思遠因擁有大衛、查德、巴利士三名六呎五吋以上的高大球員，在滲入上籃及拼搶籃板球方面佔有較大優勢。其外圍球員陳國雄、吳柱業、徐嘉諾等配合進攻亦勝任有餘，故思遠昨勝客隊，實果完全合理。

思遠在上半場以五六比四一領前，客隊易邊之後實施反擊，曾將比數追近至七三比六三。終場前因兩名主力五次犯規離場，思遠遂乘機再次將比分拋離，終場以廿分優勢勝出。（平）

工商盃籃球今四強準決賽
思遠惡鬥幸福
菲魚硬撼發景
首場七時開賽次仗八時半鳴笛

籃球聯會主辦、組級工商「萬事達杯」國際籃球賽、入圍四強準決賽，今晚有兩場比賽仍在修頓室內場上演、七時幸福水泥對思遠影業、八時半發景集團對菲立士沙甸魚、門劵六十元，另尚有少量卅五元優待劵。今日下午一時起在修頓場館及九龍伊館兩處票房預售。

四強今晚會師爭奪最後決賽權，勝方兩隊於廿九日下午在九伊對壘爭奪冠軍，落敗兩隊亞軍亦不可得，祇有對陣爭季席，故此四強今仗必傾力出擊，絕無留力之理，今夕修頓場內，龍爭虎鬥，精采可期。

幸福水泥在分組賽力拚發景，殺之表現，愛她與戴良兩位黑人球星鋒芒畢露，他二人攻守皆能，且與隊友合作極有默契，今晚面對再戰之思遠影業，雖然對手有查德、巴利殊及大衛威利三名美國好手，且再得黑人好手菲力士壓到助陣，但得以逸待勞之利，佔了不少便宜，彼此全力死拚，定會掀起猛烈斯殺。

發景鬥菲立士，雙方勢逸均等，雖然發景擁有美、蘇、中好手十人，位位俱是能攻善守之輩，魯卡斯、史劍活及沙華甸力又爲出色，但菲隊技術絕不稍遜，且整體合作尤佳，攻守極有默契，此戰雙方實力各擅勝場，不失爲一場工力悉敵之大戰，屆時定有緊張劇烈爭奪及精彩演出，完場笛未響，難卜鹿死誰手。

越南派遣一○四人
參加九月北京亞運

（河內七月廿四日電）據此間報紙今天報道，越南部長會議已批准越南奧林匹克委員會派遣一個由一○四人組成的體育代表團，參加在北京舉行的第十一屆亞運會。

越南將參加這次亞運會射擊、乒乓球、拳擊、女子體操、自由式摔，田徑、游泳、男子排球、武術、柔道和擊劍等十一個項目的比賽。

越南報紙報道說，越南體育代表團將由越南興委會副主席楊業志率領。代表團包括作爲亞奧理事會的成員，越南參加北京亞運會是爲了增進亞洲各國人民以及越中兩國人民之間的友誼和相互了解，同時也是爲了向各國運動員學習和交流經驗，提高體育成績。

友好運動會勞資衝突
對薪酬表示不滿意
數十工人罷工抗議

（路透社華盛頓廿六日電）友好運動會籌辦機構和工人間的關係日趨惡化，雙方因薪酬談不攏使工人間彌漫着不滿情緒。

超過五十名工人，包括技術、發新及公關職員因爲薪金問題目前正於怠工。

當被問及爲何怠工，一名工人掏出他的錢包取出一張廿元鈔票揮舞「我不能告訴你因何停工，但這就是原因。」他說。（明）

友好運會田徑成績

女子標槍

名次	選手	國籍	成績
㈠	娜．施高蘭高	蘇聯	六一米六二
㈡	達．施高蘭高	蘇聯	五九米○六
㈢	史密絲	美國	五八米九四
㈣	美賀	美國	五八米六二
㈤	伊娃	巴哈馬	五六米八四
㈥	辛絲	美國	五六米○四

男子推鉛球

名次	選手	國籍	成績
㈠	班尼斯	美國	廿一米四四
㈡	杜寧	美國	廿一米二二
㈢	力高	蘇聯	廿米七○
㈣	史美諾夫	蘇聯	十九米九七
㈤	岩基斯	美國	十九米六六
㈥	麥迪莫	美國	十九米二五

女子千五米

名次	選手	國籍	成績
㈠	阿迪慕娃	蘇聯	四分九秒四八
㈡	樸高柏耶娃	蘇聯	四分九秒九
㈢	曾林瑪	美國	四分十秒七二
㈣	裴華	美國	四分十一秒四五
㈤	高杜絨治	蘇聯	四分十一秒五四
㈥	美嘉	加拿大	四分十三秒七四
㈦	當爾絲	加拿大	四分十四秒七八
㈧	舒絲姬	美國	四分十四秒九六

男子跳遠

名次	選手	國籍	成績
㈠	路易斯	美國	八米三八
㈡	普維爾	美國	八米三四
㈢	岩美恩	蘇聯	八米二三
㈣	史達克斯	美國	八米一一
㈤	班特尼	美國	八米正
㈥	謝佛娜	古巴	七米九八
㈦	伊士達	英國	七米九六

男子一萬米

名次	選手	國籍	成績
㈠	布達耶	摩洛哥	廿七分廿六秒四三
㈡	阿比比	埃塞俄比亞	廿七分四二秒六五
㈢	古基	肯雅	廿七分四二秒九五
㈣	阿加拿	墨西哥	廿七分四二秒七○
㈤	坦雷	肯雅	廿七分四三秒六二
㈥	柏拉辛斯亞	美國	廿七分四五秒二○
㈦	橫達	美國	廿七分五六秒二○
㈧	林美里斯	美國	廿八分八秒五六
㈨	基布列迪	埃塞俄比亞	廿八分十五秒五一
㈩	史特利查哥夫	蘇聯	廿八分十六秒一五

男子十項全能

名次	選手	國籍	成績
㈠	戴．約翰遜	美國	八四○三分
㈡	奧拜仁	美國	八三五八分
㈢	麥維特	蘇聯	八三三○分
㈣	史密夫	加拿大	八二九八分
㈤	特甫卓夫	蘇聯	八○○五分
㈥	布洛保加	美國	八○○二分
㈦	納沙諾夫	蘇聯	七九九二分
㈧	拖通	美國	七四九四分
㈨	馬拉哥夫斯基斯	蘇聯	五五七三分
㈩	尚夫	美國	五四四七分

女子二百米

名次	選手	國籍	成績
㈠	楊格	美國	廿二秒六四
㈡	戴維絲	巴哈馬	廿二秒八八
㈢	格遜	牙買加	廿二秒九六
㈣	分寧	美國	廿三秒正
㈤	馬爾卓堅娜	蘇聯	廿三秒○三
㈥	史塔碧切娃	蘇聯	廿三秒一○
㈦	拜高娃	蘇聯	廿三秒一一
㈧	費娜	古巴	廿六秒○六

新華旅行社贊助聯賽三年
昨午足總簽約
贊助商三年投資八百萬推廣足運

足總主席余錦基與新華旅行社董事長楊惠波昨簽署合約，新華旅行社將由下屆起一連三年贊助本港甲組聯賽總投資八百萬港元。（平）

（特訊）有關下屆甲組聯賽的贊助問題，昨日已獲完滿結果，足球總會主席余錦基昨代表足總，正式與新贊助商新華旅行社簽署合約。該公司董事長楊惠波出席儀式並在合約上簽字。

據新華旅行社董事長楊惠波透露，該公司計劃將在未來三年，投資八百萬港元，用於贊助本港甲組聯賽及宣傳推廣足球運動。

今屆甲組聯賽已定名爲新華旅遊聯賽盃，賽事總獎金爲廿萬元。爲提高本港的足球水準，加強與亞洲其他球隊的交流，新華旅行社將另外撥出十萬港元，用以贊助聯賽冠軍隊出外參加亞洲超級球會盃比賽。

這一新的贊助項目，對提高本港足球水準，隨有重大意義，以往因爲受經費問題限制，本港聯賽冠軍隊鮮有機會參加這項亞洲高水準的比賽，如今得到該公司的贊助，將可望填補這一空白。

足總主席余錦基表示甲組聯賽獲新華旅行社贊助三年，對球圈來說委實是一大鼓舞，同時亦反映出。今屆雖有旺角場改建，香港球隊參加亞運等因素影響，足球發展前景依然令人樂觀。（平）

叙利亞組代表團
參加北京亞運會

（大馬士革七月廿五日電）叙利亞已組成四十人的代表團，準備參加即將在北京開幕的第十一屆亞運會。這是叙利亞奧委會和叙體育聯合會廿四日在這裏宣佈的。

這四十人當中，有廿八人是運動員和教練員，其中有六名古典式摔、選手、三名拳擊手、三名舉重選手、二名田徑選手、二名游泳選手、二名射擊手和一名柔道選手。

叙利亞體育官員稱，由於經費困難，叙利亞縮減了代表團人數，但取得代表團成員資格的運動員將取得好成績。目前，運動員正在蘇聯、西德和日本教練的指導下進行封閉式訓練。

友好運會獎牌榜

國家	金牌	銀牌	銅牌	總數
美國	卅五	卅四	廿三	九二
蘇聯	廿八	三十	廿三	八一
東德	十	五	廿一	卅六
西德	三	二	三	八
中國	一	三	二	六
荷蘭	一	一	四	六
古巴	三	一	一	五
澳洲	○	三	二	五
西班牙	二	二	○	四
意大利	一	二	一	四
匈牙利	一	一	一	三
羅馬尼亞	○	二	一	三
波蘭	二	○	○	二
加拿大	一	○	一	二
巴西	○	一	一	二
捷克	一	○	○	一
丹麥	一	○	○	一
牙買加	一	○	○	一
墨西哥	一	○	○	一
蘇里南	一	○	○	一
摩洛哥	一	○	○	一
巴哈馬	○	一	○	一
埃塞俄比亞	○	二	○	二
肯雅	○	一	一	二
英國	○	○	一	一
愛爾蘭	○	○	一	一
日本	○	○	一	一

華僑日報
救童助學
請解善囊
福有攸歸

夏曆庚午年六月初六日 電訊

東亞銀行
一九九零年

中期業績
東亞銀行董事會宣佈截至一九九零年六月三

除稅及撥入各項準備金後綜合盈利（港幣） 103,846
中期股息（港幣） 69,572
每股盈利（港幣） 0.38
中期股息每股（港幣） 0.25

中期股息
本銀行董事會謹宣佈派發一九九零年度之中期股息……

過戶日期
本銀行將於一九九零年八月二十日星期一起……

董事權益
各董事及其有關人仕於一九九零年六月三十……

姓名	所持普通股數目
李國和（主席）	701,678
李國樹	9,472,233
簡悅慶	1,794,956
何佐芝	3,414,670
簡悅輝	1,209,169
黃頌顯	137,985
馮富榮（總經理）	180,684
李國寶	9,429,146

香港一九九零年七月二十六日 承董事

尺
但優
維港中
九龍紅磡道
面積由1,97
另全層81,5
每呎僅售$
現成單位，
●座落紅磡道緊連香港國際商業區，方便招待海外
●鄰近九廣鐵路總站及海底隧道，轉口及貯存更加方便。
●大廈外牆採用金屬光面……堂及獨立電梯，媲美高級
獨家代理：
地盤售樓

娛樂圈

亞姐大會未接馮茵如退出申請

陳永德謂質素接近 競爭大遂是非繁多

目前有消息透露，「亞姐」佳麗馮茵如已向「亞姐」大會提出退出競選，昨日亞視董事陳永德否認此事，並表示直到昨日為止，大會仍未接過任何佳麗退出的申請。

對今屆「亞姐」是非繁多，有指會影響「亞姐」選舉形象。陳永德認為每年都有這種消息，他覺得今年的佳麗個個都係叻女，可能今屆佳麗質素太過接近，而競爭大了，但現時一切風波已經平息。

目前「亞姐」已實行褓姆新編排，過往多位褓姆照顧廿位佳麗，但現時將各佳麗分組，由一位褓姆照顧五至六位佳麗，務望藉此使佳麗同褓姆關係較為密切，若發生甚麼事，佳麗也可先向褓姆說出，而這樣做亦十分有效，現在各佳麗都比以前乖巧。

陳永德言可能有些佳麗誤會多些新聞會有助宣傳，但事實並非如此。因為「亞姐」是設有操行分，若不守行為的佳麗是會被扣分，至於暫時有那幾位佳麗被扣分，他則不想公開。

有指今屆「亞姐」可說是多事之年，「亞姐」大會有否怕準決賽後，有落選佳麗拉隊離場，或「爆大鑊」。陳永德聲稱沒有須要作預防設施，因為廿位佳麗都是聰明女，極之合作，況且現時距離準決賽尚有一段日子，到時再作打算也未遲。

羅慧娟無男友樂得清閑

合作男星最好星仔 見得最多是劉青雲

羅慧娟剛下忙拍「人在邊沿」，劇中與劉青雲有不少兄妹戲。娟娟笑言她們的戲份，比她與劇中男友黎明還要多。對於首次拍劇的陳法蓉，她讚對方聰明，一教即會，而一班年青人更經常開玩笑，而陳法蓉因此被她們教壞，儀態盡失。

談到近況，可有拍拖？娟娟大耍太極，說沒有男友，可樂得清閑。她笑言自己那有時間拍拖，半年來見得最多的男性就是劉青雲，但對方卻不肯要她。

至於周星馳，娟娟謂他同星仔雖然只合作過一部「蓋世豪俠」，不過就影響深遠，相反同劉青雲合作的「婆媽女婿」雖亦大受歡迎，但影響卻沒有「蓋世豪俠」那麼厲害，而稍後在「燃燒歲月」她們又會合作。

有指觀眾既然咁接受她同星仔，就證明她同星仔好襯。娟娟謂當東啦，她身為演員，與誰合作自然會同誰相襯，否則她還能做演員？

對「蓋世豪俠」重播，她有何感想？娟娟會做過，但今年與別不……

羅慧娟在談起周星馳，定大耍太極。

溫兆倫：沒有你之後……唱功較前成熟

·百福·

唱片評介

若不是溫兆倫的新碟「沒有你之後」推出，也差點忘記DERIC根本是歌手出身，不過三兩張唱片「SARA」及「戀愛故事」，沒有予人多少印象，加上相隔數年，也難怪樂迷遺忘。像黎明一樣，溫兆倫在螢幕上已成為眾多少女的偶像，連帶他的唱片也受關目。無論如何，DERIC的唱功已較前成熟，也許未臻至善，但選曲適當，也彌補這方面的缺憾。

「沒有你之後」一再證明台灣作品的受歡迎，此曲原為名洋的「分手擺在胸口」，溫兆倫唱來情深默默，與一貫形象吻合，而旋律悅耳動聽，非常討好，難怪成為近期的熱門歌。

名洋另一首成名作「其實我一無所有」，亦改編成「我永遠是你的朋友」，雖然溫兆倫已儘量保留原曲神髓，但感覺上未有國語版的流暢，而且此曲難度亦較「沒有你之後」高，DERIC唱得有點吃力。

溫兆倫在碟內作了三首歌，「這孤單女子」調較曲優勝，而女和聲部份分最為「搶耳」；再度收錄的「戀愛故事」，叫人喚起樂迷對溫兆倫的記憶，難免遺憾很稚嫩。較為欣賞的是「不再戀愛」，DERIC以低沉的聲音演繹，很具吸引力。

改編自七〇七樂隊的「怎可以淡忘」，與大碟風格一致，算是不過不失。「分手」與「再見LADY」兩首都是安全地帶的作品，其中以前者較耐聽。

「別太認真」是在自持所作的跳舞節拍歌曲，沒有太特別處，DERIC似乎也不適合唱這類歌。至於「愛是種魔力」一聽便知是電視劇主題曲，作曲方法陳舊，是全碟最粗製的一首。

厲鬼復仇

「水玲瓏」以戲班及人鬼戀為骨幹，堆砌出一個厲鬼復仇故事，配上精彩舞台動作及激烈打鬥。（秦）

身手靈活

「水玲瓏」片中舞台功夫及武打設計甚具噱頭，李賽鳳一幕高空盤轉裙花飛舞，頗爲美妙，劉子蔚最搶鏡，他身手靈活，跳躍翻騰功夫了得，演打鬥戲最適合，然演技嫩稚一些。（秦）

黑帮火拼

「至尊神探」故事簡單，以黑帮火拼為主，最後自是邪不能勝正，故欠缺趣味性，幸美術與攝影不俗，彌補不少缺點。（秦）

影話星聲

鄭丹瑞謂太太有喜 緊張興奮實行胎教

任港姐司儀可向何守信學習

鄭丹瑞由八月起脫離無綫新約，一年演四個大「騷」，目前新約未開始，已接了三個「騷」，其中一個是港姐選舉的司儀已是兩個「騷」，和九月九日「星光熠熠耀保良」的司儀，合計為三個「騷」。阿旦表示港姐司儀去年會做過，但今年與別不同，因為有機會與何守信合作，覺得很大挑戰。何B是前輩，可以借機向其學習。

阿旦透露本來於八月中去加拿大探朋友，為了港姐決賽時未能趕回港，故將行期提前於六日啟程，十七日返港出任港姐司儀，因為加拿大之行早已決定，今次不得不去一趟。

早前，陳百祥說何守信由加返港主持世界杯節目，有些老退的感覺。阿旦表示不同意，何守信此次重回香港，可以說是渡完假返港，至於何守信講世界杯時語氣緩慢，只是何B的個人風格，並不表示他已老退。

鄭丹瑞最近為了太太懷胎兩個月，感到開心及緊張，因為太太一向體弱，目前還要教學。阿旦恐怕太太工作過勞，影響胎兒，會叫太太不要教學，先要胎教。

阿旦自認太太有喜，自己緊張過太太，對於將來生男生女，阿旦更表示順其自然，男女也不介意。

鄭丹瑞太太有喜，既開心又緊張。

美麗的接觸攝影比賽反應熱烈

最美麗的約會活動 周日假香港會議展覽中心舉行

一九〇亞姐重點活動「美麗的接觸」攝影比賽已於星期日假中港城平台花園展覽廣場舉行，當日除十八號施綺蓮因病缺席外，其餘十九位準亞姐均有出席，以分組形式在三個富於法國色彩的攝影區內讓參賽者進行拍攝，當日參賽人數眾多，並且吸引了大批現場觀眾圍觀，而一些攜有相機的觀眾更爭相在攝影區外拍攝眾佳麗之芳容。

此外，二十位「美麗的大使」於當日攜同「美麗的選擇」問卷進行亞姐投票活動，市民反應熱烈，共收回超過四千份問卷。

「美麗的接觸」參賽作品將於今日由大會評判：水禾田、蔣家駿、孫大倫及黎錦培等，假亞視總台進行評選，比賽結果將於卅日晚八時廿五分「美的開始」節目內公佈。

另一項亞姐選美活動「最美麗的約會」將於下星期日下午二時卅分至五時假香港會議展覽中心四樓舉行的「消閒博覽九〇」會場內進行，是項活動除廿位準亞姐與現場觀眾茶叙和玩有獎問答遊戲外，還有柏安妮表演歌舞助慶。

「美麗的接觸」攝影比賽參賽者爭相捕捉準亞姐之動人神韻。

香港錄像推出新產品

五款新錄像帶雜誌 具實用常識富趣味

香港錄像出版社是本港上市公司瑞麥（國際）集團成員之一，由資深影視人林旭華、甘國亮鑑一輩傳媒菁英組合而成，以專業精神，出品高質素的資訊與娛樂錄像製作。

「香港錄像」銳意進軍香港錄像直銷市場，推出不同系列娛樂及資訊兼備的錄像節目，以多元化的題材，大眾化的售價，鼓勵家庭觀眾購買喜愛的錄像節目，享受到足不出戶的消閒樂趣。

繼月前推出「新加坡移民情報」及「卡拉OK音樂庫」，獲熱烈反應後，「香港錄像」特別製作五款最新錄像帶雜誌，既具實用常識，亦富趣味。

一、海外生活靠自己——移民後遇上不少瑣碎的家居生活問題，例如汽車爆胎怎樣更換？海味如何儲存？還有廁所水箱急修、家庭急救知識等等，主持人羅志強在本錄像帶中提供所有的正確處理方法。

二、LAP TOP電腦軟硬情報——由電腦專欄作家馮文基主持。透過錄像帶教你如何選購及操作LAP TOP電腦，更有流行軟件介紹。

三、二十世紀VIDEO GAME第一戰——搜羅最新GAME種，提供港日動GAME龍虎榜及戰無不勝的攻略秘笈，由大招細招孖寶兄弟主持。

四、VIDEO FUN自拍功——由林保怡、鄭瑞芬、蔡濟文及黎瑞恩四位樂壇生力軍講解並示範拍攝錄像技法，提供拍攝錄像情報，與觀眾同步分享自拍錄像趣味！

五、夢想座駕系列之接觸大自然——開篷車——全港最專門的汽車錄像帶，由名賽車手呂米高主持，專題介紹各款開篷車。

「星光熠熠耀保良」各藝員與總理合攝。

今日電視

無綫翡翠台

6:00 香港'86
6:40 香港早晨
9:10 卡通
10:00 陽光節目一小時
10:55 卡通
11:25 二人三足
11:55 蓋世豪俠
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞／婦女新姿
2:00 愛有明天／上海灘
3:20 城市故事
3:50 卡通
4:20 閃電傳真機
5:15 超神英雄傳
5:40 小飛俠Peter Pan
6:15 金曲挑戰站／財經消息
6:30 新聞及天氣
7:00 [illegible]／[illegible]新聞
7:35 仔仔心肝
8:30 娛樂新聞眼
8:40 同居三人組
9:15 新聞及香港小姐前奏
9:20 燃燒歲月
10:20 歡樂今宵
11:20 新聞報導／今日財經
11:50 音樂看世界
12:00 [illegible]
12:55 結婚物語
1:50 [illegible]
3:35 西遊記

亞洲本港台

6:30 卡通
6:45 晨早直播室
9:05 卡通
9:35 [illegible]
9:50 卡通
10:10 [illegible]
11:45 友好運動會精華
12:45 新聞／天氣／經濟
1:05 [illegible]
2:00 下午茶
3:05 [illegible]
4:00 卡通
6:15 新聞天氣[illegible]
6:55 放眼世界
7:00 還看今朝／新聞[illegible]
8:00 [illegible]1990
8:25 美的開始
8:30 C計劃
9:00 新聞／天氣／財經
9:35 [illegible]
11:35 活色生香
12:05 新聞／經濟
12:20 [illegible]
1:15 幸福新娘

無綫明珠台

6:15 一家十口
6:44 [illegible]
7:15 新聞報導
7:55 Pearl watch
8:00 The pearl report
8:30 開心兩相依
9:00 [illegible]
9:30 新聞簡報
9:35 [illegible]
11:35 流行音樂轉播站
11:40 Pearl watch
12:00 Freddy's nightmares
12:50 [illegible]

亞洲國際台

6:00 新聞
6:10 [illegible]
6:35 [illegible]
7:05 國際新動態
7:35 INSIGHT
8:00 [illegible]
8:28 天氣一週
8:30 新聞／天氣／財經
9:00 90友好運動會快報
9:10 [illegible]
11:00 遊山玩水
11:15 新聞
11:30 90友好運動會精華
12:30 CNN新聞衛星直播

「虎胆龍威」續集傳捷報 刷新全美及台票房 「聖戰奇兵」靠邊站

由布斯韋利士主演的「虎胆龍威」在八八年上映時曾創下驕人成績，片中激烈火爆的場面和高潮迭起的情節令人印象難忘，所以當影片宣佈開拍續集時，馬上受到各方注視和期待。

「虎胆龍威」續集已於七月四日美國國慶日在全美上映，票房達到五百九十餘萬美元，加上在前一天（三日）舉行的兩場首映收入亦達三百六十多萬，刷新全美影片開畫首日票房紀錄，這項紀錄原本是由八九年的「聖戰奇兵」所保持的。

美國方面的霍士公司市場及發行部總裁湯施域表示：公司對此數字亦感到意外的驚喜，因為通常在國慶日，電影的生意額會受到其他娛樂節目所影響，但「虎胆龍威」續集仍能造出如此驚人成績！

事實上該片在美國上映首週即高踞票房榜首，至今仍獨佔鰲頭，走勢凌厲。並且於七月廿一日在台灣首映時亦出現空前盛況，首映場場座位及站位全無虛席，連增加的兩場特別首映亦同樣爆滿，加上翌日收入已達新台幣九百餘萬元，將「第一滴血」第三集所創下的七百二十餘萬元紀錄刷新，該片現已安排於八月中在港上映，在續集的「虎胆龍威」裏布斯韋利士要對付一班國際恐怖份子，發揮驚人的胆色、智囊及身手去對抗精密的儀器設備及強大武力，使電影更具爆炸性及引人入勝！

傳歌迷大肚與自己有關 蔡一志被傳聞困擾 說從不與歌迷單獨來往

草蜢樂隊成員之蔡一志，最近被傳與一位女歌迷來往，而女歌迷腹大便便。蔡一志對於所傳甚爲困擾，他表示從來未試過與歌迷單獨來往，一向當歌迷們是小妹妹，而且保持距離，只與歌迷會會長有聯絡，並對各人說希望喜歡聽自己唱歌外，應該勤奮做人，動力讀書。當小妹妹一樣教導各人，可能有人造謠中傷他。

蔡一志表示，對於各位歌迷，有時感到各人一番熱誠，有時歌迷騷擾得很煩，有時打電話，有時在樓下等簽名，不勝其煩，但又不能對歌迷發脾氣，為了減小被電話騷擾，凡是接朋友電話，需要對方先說暗號才接聽。

草蜢仔被緋聞困擾

演粵劇萬世之勸降

·朱侶·

羅家英汪明荃今晚上歡樂今宵

羅家英汪明荃為宣傳八月十七日起在利舞台演出，今晚上歡樂今宵表演十多分鐘粵劇「萬世流芳張玉喬之勸降」，並接受訪問。因為昨日與羅家英通電話時，他正在無綫化粧間化好了裝，等待進廠錄映。

「勸降」這一場戲，是「萬世」的戲肉之一，上一場是羅家英演的李成棟壽辰，佟養甲（尤聲普飾演）為清人，為了向漢人施展懷柔政策，特到李府祝壽，並對李成棟恩威並施的，使他臣服於自己麾下。當佟養甲向李成棟恩威並施時，一切的舉動都讓汪明荃所飾演的張玉喬看見了。她覺得要勸李成棟反清復明是時候了，遂引出了一場的「勸降」。

張玉喬本是陳子壯之妾，他本是江南明妓，後來跟了陳子壯，在城破日陳子壯被擄，李成棟向張玉喬提出條件，如果張玉喬肯順從，他答應救陳子壯的家人，但陳子壯的生死決定，則要陳子莊自己負責（降則死）。張玉喬為救府中大小家人只好答應李成棟，成為了他的妾。

順從了李成棟的張玉喬，每日都是冰霜面，但當她要靠李成棟反清復明時，便放下了冰霜面，也即是「勸降」的一場戲中，她在李成棟治事回府時，一反常態的，滿面春風的迎接他，令他一步步的踏入了自己的圈套，而答應了反正有其勢乘水火，反也死，不反也死的事實。

其實「勸降」這一場戲是相當長的，要在十多分鐘內演出，實是很考功夫的，到時一定要集中看電視機，看羅家英如何把這一場戲細緻成寸了。

講完羅家英與汪明荃的近況，還有少篇幅，補述羅家英前天在華五台朱侶所主持的「粵劇傳真」中，訪問了羅家英，談了一些大馬演出粵劇的近況，可能有讀者未聽過那輯訪問，又或聽過了也可作為一種複習吧！

羅家英表示中國的粵劇，一向是廣州為主，依次是香港，星馬，美加，然後是歐洲，很多大老倌如靚元亨，馮鎮華和余麗珍都是在星馬出身的，現在以大馬來說粵劇的情況很壞。

他說七〇年時，曾到大馬發展，七七年也曾與李寶瑩，梁醒波，靚次伯，尚麗，陳劍峰領導大華英到該地演出，八八年也曾到當地看戲。令羅家英感覺粵劇在大馬漸漸走下坡。羅家英表示，七〇年時還有好演員，有實力的演員，但現在則出現了後繼無人的現象。為何如此明日再續。

圖為：羅家英與汪明荃。

周秀蘭清秀不減當年出道時的純樸貌。

苑瓊丹愛犬病了 家人廿四小時照顧

苑瓊丹一向愛狗如命，近來她的愛犬不幸「發狗瘟」，使她非常担心。苑仔透露她的狗仔極得憐性，即使病了也會由睡床跳下去如廁，由於染病所以其狗就體重大降，瘦到只剩下一排骨，苑仔為此哭了多次。

苑仔謂愛犬對她重要過情人。曾帶狗看獸醫，病情未見好轉，後來胡潤滿介紹另一位獸醫，現在已較為生猛，且由家人二十四小時照顧。

最近苑瓊丹打算留長頭髮，因為這樣看起來較有女人味，而大多數男士也在喜歡長髮的。

苑瓊丹是性情中人。

眾星會聚的盛會 星光熠熠耀保良

為保良局籌募建設及服務社會經費的「星光熠熠耀保良」，將於九月初舉行，保良局及無綫昨舉行記者招待會公佈有關詳情，出席者包括保良局主席莊啟程、該節目統籌經理胡容殿、監製金廣誠、麥予演出的張學友、草蜢、胡大為、廖偉雄、劉嘉玲、鄭丹瑞、保良總理及部份幕後工作人員等。

廖偉雄關演電視可以發達。

莊啟程主席表示該節目，主要是籌募善款，以充裕保良局的建設及擴展事業而多元的社會服務。該節目定九月九日晚假紅磡香港體育館舉行[illegible]。

至於演出的歌星及嘉賓，包括有梁朝文、林憶蓮、張學友、草蜢、BEYOND、葉安格、胡大為、廖偉雄、劉嘉玲、鄭丹瑞、李美鳳等，還有多位嘉賓仍在聯絡中，日後將一一再作公佈。

門票，分爲三百元、二百五十元、一百八十元、一百二十元及八十元五種。

有報導言之鑿鑿說婚變 鄧英敏採法律行動 結婚十年感情穩固

近有消息報導鄧英敏婚變，昨日鄧英敏就此致電記者追問情形，並否認婚變，他表示剛由鄉下探親返港，對此事一頭霧水，亦沒有看過此報紙，若新聞是指言之鑿鑿，他將會請律師作法律行動追究。

鄧英敏言她的母親雖然是鄉下人，但對她的消息十分緊張，她笑言若被母親知道她傳出這種消息，定會罵她一頓。

他透露與妻結婚十年，感情一向沒有不妥，由於她們結婚及生子都沒有擺酒，所以在十一月時結婚紀念，他打算擺酒大事慶祝一番。說到夫婦相處之道，他認為最重要是互相忍讓，不論發生任何事情，而最好就是扮啞裝聾，那麼事情便會由大化小，由小變無，亦不應粗口。

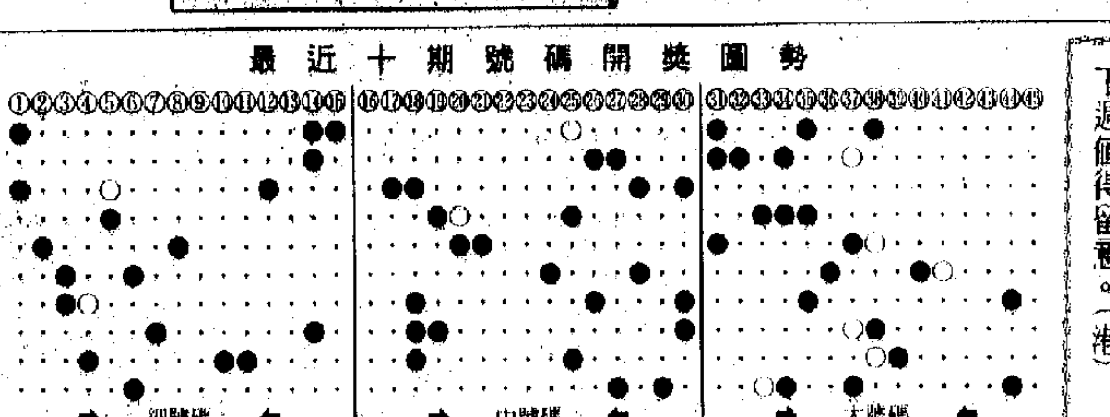
他亦有過七年之癢，被飛來橫禍由，幸好得子女幫助，才不致影響婚姻。鄧英敏聲言他很明白妻子，永遠都是妻子，地位首要。（明）

六合彩

最近十期號碼開獎圖勢

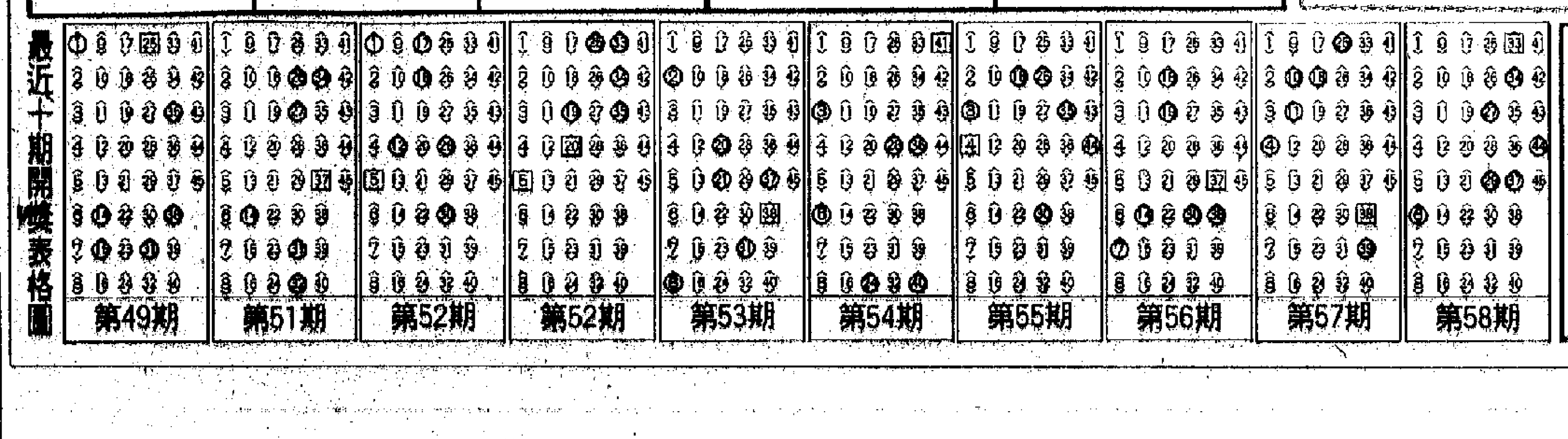
最近十期開獎紀錄

期數	日期	號碼	特別號碼
第49期	六月廿六日	1 14 15 31 35 38	25
第50期	六月廿八日	14 25 27 31 32 39	37
第51期	七月三日	1 12 17 18 28 30	5
第52期	七月五日	5 19 25 33 34 35	20
第53期	七月十日	2 8 20 21 31 37	38
第54期	七月十二日	3 6 24 28 30 40	41
第55期	七月十七日	3 18 26 30 35 44	4
第56期	七月十九日	7 14 18 19 30 38	37
第57期	七月廿四日	4 10 11 18 25 39	38
第58期	七月廿六日	6 27 29 34 37 44	33



細號碼雙胆	中號碼雙胆	大號碼雙胆	發財單號碼	發財雙號碼
4 14	19 25	31 38	1 19 35	2 30 38

最近十期開獎表格圖



第49期 第51期 第52期 第52期 第53期 第54期 第55期 第56期 第57期 第58期

幸運雙胆提供

① 39

近期形勢

第五十八期六合彩昨晚攪珠，開出⑥㉗㉙㉞㊲㊹以及特別號碼㉝。

細號碼出人意料之外突然滑落，幸仍有一個⑥，可免全部落空，下週未宜樂觀。中號碼還能保持均勢，短期內可追捧。而大號碼則大幅反彈，有四個上榜，下週值得留意。（港）

近期旺門號碼： 14 18 30 31 34 35

十期盲門號碼： 9 13 16 22 23 42 43 45

各號碼與上次開出距離期數

號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數
1	7	8	5	15	9	22	10	29	0	36	4	43	12
2	5	9	21	16	19	23	25	30	2	37	0	44	0
3	3	10	1	17	7	24	4	31	5	38	1	45	20
4	1	11	1	18	1	25	1	32	8	39	1		
5	6	12	7	19	2	26	3	33	0	40	4		
6	0	13	21	20	5	27	0	34	0	41	4		
7	2	14	2	21	5	28	4	35	3	42	21		

最近十期各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	2	8	1	15	1	22	0	29	1	36	1	43	0
2	1	9	0	16	0	23	0	30	3	37	4	44	2
3	2	10	1	17	1	24	1	31	3	38	4	45	0
4	2	11	1	18	4	25	3	32	1	39	1		
5	2	12	1	19	2	26	2	33	2	40	1		
6	2	13	0	20	2	27	2	34	3	41	1		
7	1	14	3	21	1	28	2	35	3	42	0		

自45個號碼起計開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	6	8	10	15	7	22	6	29	9	36	7	43	5
2	8	9	4	16	10	23	5	30	9	37	7	44	7
3	11	10	8	17	8	24	10	31	11	38	8	45	6
4	8	11	9	18	9	25	3	32	5	39	6		
5	7	12	9	19	9	26	1	33	7	40	6		
6	8	13	4	20	9	27	6	34	10	41	11		
7	8	14	12	21	9	28	9	35	16	42	4		

今年以來各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	6	8	13	15	8	22	6	29	12	36	9	43	5
2	8	9	6	16	11	23	6	30	10	37	9	44	7
3	12	10	8	17	12	24	10	31	13	38	9	45	6
4	12	11	11	18	9	25	4	32	6	39	9		
5	7	12	9	19	13	26	2	33	8	40	7		
6	9	13	4	20	11	27	8	34	10	41	12		
7	10	14	13	21	10	28	10	35	15	42	4		

MARK SIX

華僑經濟

港金甫降又升

收市三四一八報高十九元

（特訊）本港九九金今日最低價三四八一，較前日下降十四元後昨日又回升十九元，收市價三四一八，波幅十四元，低位時入市沽售。

蘇聯五十億美元鑽石胚

TTI董事總經理鍾……

在本地生產具成本效益因素 香港頓成充電工具製造中心

（TTI）在港成立五年，出品充電式電動工具，美容器，廚房用品暢銷海外，產量擠身世界最大充電工具製造商之林，董事總經理鍾志平表示今年產品銷售額超五億元，在循序漸進投貿計劃下不因九七影響，未來發展充滿信心。

1990 香港年鑑

請購備——

時賢評論 香港全貌 法規新編 稅務摘要 圖片精華

香港區：世界書局 德輔道中二五四號；香港圖書公司 德輔道中安樂園大廈；辰衝圖書公司 尖沙咀樂道十三號

九龍區：世界書局 旺角老街一〇五號；太子道98號A

華僑經濟

港金甫降又升

收市三四一八報高十九元

歐洲金融早市

美元報升 金價則軟

東德政局呈現不安 對馬克起負性作用

蘇聯五十億美元鑽石胚 由戴比斯集團獨家出售

泰國經濟持續繁盛 投資者可從中漁利

市場找尋沽售機會 澳元走勢偏軟

紐元跌回五九仙關下乏力反彈

富達東南亞基金 資產逾三億美元

在本地生產具成本效益因素 香港頓成充電工具製造中心

(TTI)在港成立五年，出品充電工具，美容器，厨房用品暢銷海外，產量擠身世界最大充電工具製造商之林，董事總經理鍾志平表示今年產品銷售額超五億元，在循序漸進投資計劃下不因九七影響，未來發展充滿信心

(TTI)董事總經理鍾志平

(特訊)面對九七敏感的局面，雖然不少人對大規工業投資持審慎態度，但亦有雄心壯志信心十足者認為現在投資正合時宜，故剛者之間對九七之敏感時刻的觀點角度正式見仁見智……(TECHTRONIC INDUSTRIES CO. LTD.)……

去年達五十七億元 體育用品出口異軍突起

美國為最大市場，佔同類出口總值的百分廿七。其他市場包括英國、西德、日本及加拿大。

羅家英汪明荃今晚上歡樂今宵 演粵劇萬世之勸降

朱侶

圖為：羅家英與汪明荃。

鄧英敏採法律行動 結婚十年感情穩固

華僑日報

七月廿九日(星期日)

靑年的良伴：時代問題詳析
家庭的益友：資料趣味濃厚

隨報附送「彩虹新頁」，並刊登下列特刊

彩虹新頁

名士：

席正林父子兵上陣。

美的世界：

九十年代專業人士的男裝鞋。

電腦世界：

80386完結篇——編譯程式及作業系統。

飲食介紹：

灣仔蘊沙享受燭光晚餐。

家居新時尚：

美國得獎傑出浴室設計之二——再留業者的寧靜世界。

大千世界：

散發女性優雅姿態，創造自信形象魅力。
台灣畫家洪通作品具有莫名魅力，超乎民俗藝術。
日本勞工短缺，日公司提供休閒設施以招攬人才。
蔬菜營養高低，可從顏色知曉。
利用人類免疫系統，防治心臟病與發炎。
北京城街道命名，多以開門七件事命名。
百貨公司超級市場特價商品。

時事縱橫：

近數月，滅門慘劇接二連三發生，引起各界人士關注。
社會工作者指出，慘劇多在新屋邨發生，皆因住戶多互不結悉，常出現問題難獲即時援助，而且悲劇主角多屬自我中心者，面對問題容易產生嚴重錯誤。
目前社區設施不足，政府提供家庭輔導亦比較被動。其實，解決家庭悲劇須加強預防工作，唯福利機構限於資源有限，未能兼顧預防工作。

假日精品：

人體是最精密的機器。
林肯總統的雜耍術。
中國皇后自古短命多。
日本佛教事業商業化。

・讀料豐富・每份弍元・

地產與樓房

買賣租賃・建築材料
瓷磚潔具・電器燈飾
傢俬裝修・居室設計

每天收費
三寸半位(一格高)每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位(二格高)每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

港島高尚海景住宅 特價出售
西寧閣 83折
香港堅尼地城西寧街35號
只餘小量單位，欲購從速，即買即住
每呎$1200餘元起
首期一成 廿年分期 每層八伙 車位充足 交通便利
單位面積850呎 實用率高達87%
背山面海，環境幽雅，萬呎花園平台，設有兒童遊樂場
地盤設有示範單位 洽購電話：8173258 (假日照常)
洽購處 華懋代理有限公司 電話：7398811 正義公司 電話：5452522

正義
華星街2－6號 安達工業大廈
葵涌廠房
14/F A座5490呎 14/FB座5571呎
承租約傳 每呎480元
NO.12貨車位 售33萬
NO.17貨車位 售34萬
NO.19貨車位 售34.5萬
電話 五四五二五二二

正義
跑馬地藍塘道108號
安慧苑A座 洋樓出租
2A 1500呎 月租22,500
5A 1500呎 月租23,000
包管理費及車位

寫字樓招租
中區德輔道中161－167號 香港貿易中心
17/F 2999呎 包冷氣及管理費每呎27元
灣仔道185號 康樂商業大廈
13/F No.1
每單位1152呎 每呎租19元
洛克道276－278號 安隆商業大廈
9/F B座 538呎 每呎租15元
正義 545 2522

工廠大廈地下
招租
長沙灣長順街19號地下2000餘呎
九龍灣宏開道20號地下9000餘呎
官塘大業街34號地下4000餘呎
洽租請電 543 5244

中環寫字樓招租
面積320呎至785呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：
5231637 區先生洽

奇華工業大廈
長沙灣青山道666號
★只餘8樓A座
5228呎 出租
★合輕工業寫字樓用
★地庫備有車位 可租用
有意請電：785 6066 鍾洽

送10萬 京城大廈
修頓花園 海華苑
星輝苑 66萬
靚裝 安麗 修興大廈 65萬
5282929

灣仔寫字樓招租
譚臣道76－78號
卓信商業大廈
面積六百餘呎
近灣仔地鐵站出口
交通方便 租金相宜
有意請電5231552洽

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號松栢工業大廈
3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大廈
2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第五工業大廈
3000餘呎
土瓜灣旭日街15號順孃工業大廈
2000餘呎
洽租請電 543 8960

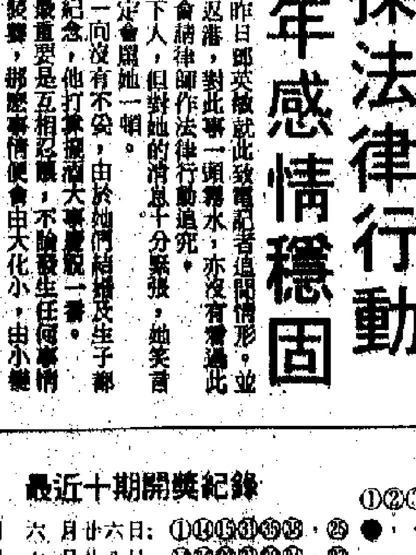
華僑日報 救童助學
善長仁翁 請解善囊

1990 香港年鑑
全書分十六類 內容包羅萬有
作為你的案頭顧問
柯式精美印刷 每冊港幣八十五元
請購備
時賢評論 香港全貌 法規新編 稅務摘要 圖片精華 交通指南 街道地圖 日用參考 居住須知 郵電簡介 商旅指導 人名辭典 醫療一覽 學校實錄 社團總覽 工商名錄
售書處
香港荷李活道一○六至一一○號 電話五四九○八
中區辦事處華人銀行樓下 電話五二一○八
北角辦事處英皇道三一七號 電話五六六三七
旺角辦事處上海街四九七號 電話三八四九三
油蔴地辦事處佐敦道四十四號左邊地下 電話七三○七六
已訂閱者請前來取書
各書局均有代售，處列下：
香港區：世界書局 德輔道中二五四號；香港圖書公司 德輔道中安樂園大廈；齡記書店 德輔道中一二七號；上海印書館 租比利街十九號二樓；廣興書局 鴨巴甸街三十三號；天地圖書 莊士敦道三十號地庫；大方書局 莊士敦道五十六號；藝美圖書公司 天樂里七號；長興書局 軒尼詩道六十五號；廣興書局 鴨巴甸街33號；東亞圖書公司 德輔道西212號十樓；西環街坊福利會 卑路乍街十四號；交流圖書公司 大道西247號9字樓
九龍區：辰衝圖書公司 尖沙咀彌敦道十三號；世界書局 亞皆老街一○五號；天龍書業公司 太子道96號A；水光書局 青山道三五二號；文風書局 洗衣街九十一號；萬邦書局 亞皆老街五十四號；御源書局 金巴利道廿七號二樓；南方書局 渡船街三十號；僑聯文具公司 福佬村道廿七號
屯門、元朗：廣藝書局 屯門蝴蝶邨商場二樓；屯理書店 屯門新墟啟民徑十八號一樓；元朗區社團聯會 元朗邨第四座

最近十期開獎紀錄

期數	日期	號碼
第49期	六月廿六日	①⑩⑮⑯㉟㊳・㉕
第50期	六月廿八日	⑬㉖㉗㉛㉜㊳・⑰
第51期	七月三日	①②⑩⑱㉙㊴・⑤
第52期	七月五日	⑤⑪㉕㉞㊵㊸・⑳
第53期	七月十日	②⑧⑳㉑㊱㊲・⑱
第54期	七月十二日	③⑥㉘㉝㊳㊵・⑪
第55期	七月十七日	③⑮㉙㉚㉞㊵・④
第56期	七月十九日	⑦⑪⑱⑲㉚㊳・㉗
第57期	七月廿四日	④⑩⑪⑱㉕㊴・⑱
第58期	七月廿六日	⑥⑳㉘㉝㊲㊵・⑬

細號碼雙胆	中號碼雙胆
4 14	19 25



最近十期開獎表格圖

港股獲利回吐強壓再顯現

大市仍處技術調整型態

▲昨（廿六）日本港股市再度轉現較明顯回落，恒生指數又復跌破三千五百點關，跌幅比前日反彈之幅度爲大，交投雖仍頗踴躍，惟較前日續有減縮。據恒生指數收市報三四八三點五九，比前日收市指數低跌三十六點九五。全日成交數值仍有二十億八千三百餘萬元，比前日成交值續減三億八千三百餘萬元，減少幅度爲百分十五點九。

大市雖然轉現較明顯回落，仍受有特殊不利因素影響，英外交部次官麥浩德訪問中國並沒有帶來利好消息，這是可以預想的，亦因此關係，麥浩德訪華所顯現的消息……

加以昨爲周四關係，通常感受較大短綫活動回吐壓力，致使昨日午後市價進一步明顯低降。事實上，港股市自升至目前之階段，大市之變化會較爲飄忽，且波動之幅度會較爲明顯。而昨市回落，亦可歸究於技術調整性質。

▲大市低跌雖明顯，惟個別仍有較佳表現，計總懸國際，大家樂，城市貨源，新海康航業，大同混凝土，夏利文發展，志正國際，萬泰財務，大衆國際投資，鴻運置子訊科國際，電視企業及華夏置業等。

▲在昨日兩大客大手成交旺盛，較大宗者計聯合車業以一元一角二分成交一百五十萬股，國際以二元四角成交三百萬股，二元四角三分半成交五百萬股，九百萬股，二百五十萬股……

加批發值五月份跌

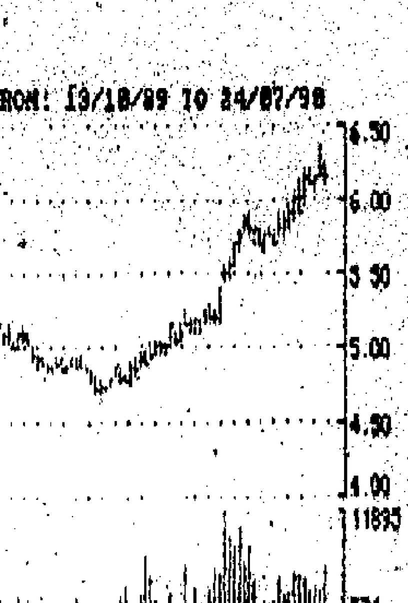
（特訊）據外電報道：加拿大統計處表示，五月份加拿大的批發總值爲一六六億加元，較去年同期下降一點六。四月份加拿大的批發總值也下降九點九。今年頭五個月加拿大的批發總值比去年同期下降點六。

利息差距大 共市貨幣統一困難

A和B兩廠的排水，並且獲發空氣污染管理牌照。

恒隆發展： 大市出現技術性回吐，恒生指數下跌三十六點九五，報三四八三點五九，再度低於三五〇〇。技術性而言，利於再跌，因此要提防大市乘機來一次中期性的回落。

恒隆發展：收市報六元二角，若然後市未能高於六元四角則可能會先調整至五元八角水平以下才可再升。



本港大部份認可證券基金表現較所屬股票市場指數佳

香港單位信託基金公會作上述表示 預期今年認可基金表現將持續強勁

（特訊）香港單位信託基金公會昨日指出，本港大部份認可證券基金之表現，較其所屬股票市場之指數爲佳。該公會主席杜樂表示，隨亞洲區經濟之增長，反映出儲蓄能力而若干香港認可基金投資之市場將……

夏利文於做價大幅復升牌

（特訊）夏利文於昨日宣佈私有化後，復牌市場有即時升，最高三元六角，最低三元五角七仙，收市報三元六角二仙五，成交三百二十七萬五千股……

市指數（七月廿六日）

	上日收市	是日收市	升 跌	升降百分率
	31701.27	31369.75	− 331.52	− 1.05%
	1591.50	1590.80	− 0.70	− 0.04%
	1829.29	1839.66	+ 10.37	+ 0.56%
	5321.64	5255.89	− 65.75	− 1.20%
	685.77	676.83	− 8.94	− 1.23%
	1561.24	1558.08	− 3.16	− 0.20%
45分）	2364.70	2363.50	− 1.20	− 0.05%
5日）	2922.52	2930.94	+ 8.42	+ 0.28%

讀者來函

揭露時弊・仗義直言・論壇公開・歡迎投訴。
來函請附眞實姓名地址電話

瑪環村居民不平鳴 電壓故障燒毀電器 追討賠償無門空嘆奈何

敬啓者：我們是鯉魚門瑪環村的居民，深知貴報一向熱心幫助市民解決問題，現希望能借貴報一角反映我們的心聲。

本年六月十四日（星期四）昨上十時，我們發覺家中的電力供應失常產生以下現象：掛牆電風扇轉速突然加快，並立即燒壞，電燈泡亦即時爆裂。翌日上午我們發現更多電器用品燒壞，包括雪櫃、電視、錄影機、冷氣機及電飯煲等等，受影響住戶多達十八戶。爲了修理上述電器，我們每戶須支付近千元的修理費。更甚部份住戶的電器因受過高電壓而被嚴重損毀，以致無法修理而需要重新更換，損失慘重。

我們認爲以上電力故障不尋常，並相信中華電力有限公司的供電機件出現毛病。據中電解釋，電壓過高（約380VAC）的原因是其公司的輸電纜損耗並出現接觸不良而致。（中電是否有責任對損毀的供電機件作出更換，以確保用戶之安全？）再者，當晚我們曾致電中電要求他們派人到本村維修，而該公司職員在六月十五日凌晨二時許到達，檢修後，便把部份有問題電力截斷，但卻沒有即時進行維修，直至上午十時許，才有專人到來修理電力，電壓始恢復正常，過程中，因受長時間（約十小時）高電壓（380VAC）影響，家中的電器便燒壞了。爲甚麼他們不把所有受影響住戶的電力截斷及不即時搶修有故障的電力？

所以，這次事件完全因中華電力有限公司之怠延或疏漏引致我們蒙受損失。我們認爲中電理應承擔責任及支付電器用品的維修費，但他們以供電則例第三三條例（對引致用戶損失，毀壞或不便之責任免除）爲理由而拒絕賠償，我們木屋區居民每月入息低微，今次因中電疏忽卻增加了很多我們的日常電器用品，導致我們十八戶付出一筆額外的維修費，甚至更換新的電器。我們認爲這些供電則例極不合理，它只是一條保護中電利益而剝削用戶權益的條例，在這條例下，電用戶的生命及財產均不受保障，我們感到非常憤怒及不滿！

中華電力有限公司是供應九龍區電力的唯一公司，在毫無選擇的情況下，我們被迫接受一種既不安全又不受保障的服務，作爲一羣合法用電的消費者，我們有何權益？今日我們很不幸地成爲這不合理的條例的受害人，明日同樣的悲劇可能會在其他地方重演。面對這不合理的對待，我們覺得投訴無門，現藉此發表我們不滿的心聲，希望引起各界之關注。此致

華僑日報

瑪環村受影響居民

一九九〇年七月十一日（九〇七二二B）

屋邨插入式晾衣 改善安全簡易法

編輯先生：

房屋署轄下之屋邨廿五年來所採用之「插入式晾衣設計」，據該署發言人謂「非常安全」；但曾發生多宗屋邨住客因晾衣時失去重心而墮樓喪生事件。

筆者有鑒及此，願將愚者之見向社會大衆介紹，並厚望房屋署當局如認爲可行，從速向轄下屋邨住戶通告而採用爲幸。此項設計非常簡便易行，曾在十五年前向親友介紹採用，迄今並無不妥之處，皆認爲省力、省時、省錢，簡易安全易辦。

經將附圖及說明刊出，至感！祝編安

忠實讀者白顯臻謹上

九〇年七月十三日

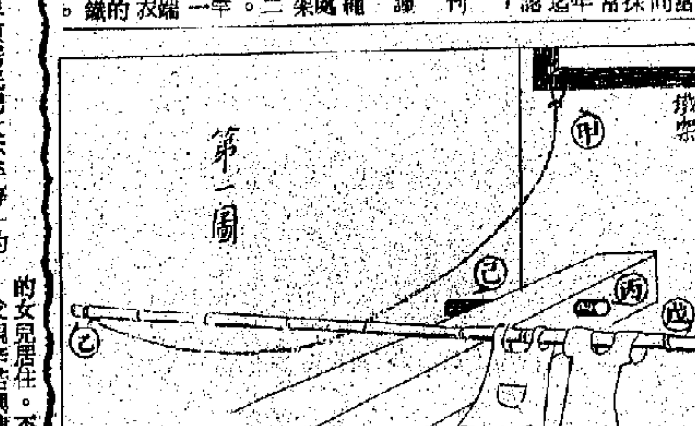
一、先將粗尼龍繩繫在竹竿（乙）尖端處，繩尾綑緊在晾衣鐵架（甲）處，長度如第二圖之（甲）與（乙）。

二、晾衣時將竹竿放在露台欄杆上如第一圖。然後緊握竹竿尾端（戊），將竹竿連同衣物伸向前面，將緊握的竹竿尾端穿入插竹的鐵通（己）及（丙）處。

三、將三角形的扁木塞（丁）塞在（丙）處的竹竿尾端，用力塞進使不鬆動爲合。如第二圖（丙）。

四、收取衣物時，將竹竿尾端的扁木塞取出，將竹竿向前伸離出鐵通（己）處，這時候衣物晾乾，竹竿的重量大減，很輕易地將竹竿放回露台欄杆上（如第一圖所示），收取新晾衣物。

五、竹竿處置：一，不解去粗尼龍繩以待下次晾衣用，將竹竿倚凭在牆邊。二、依照晾衣時程序，將竹竿向前伸插入（丁）及（丙）處，用扁木塞（丁）塞緊。既安全又不阻碍地方。三、將粗尼龍繩兩端解除，竹竿置於晾衣鐵架上。（三種任選一種便可）。



新界原居民男女不平等 傳統制度封建值得商榷

敬啓者：

最近，有關「新界原居民男女不平等」的爭論，十分有意思。很多人也嘖嘖稱奇，在香港，這個高度現代化的城市裏，還潛藏着封建的尾巴。

有些新界傳統可能與人權法案有抵觸，已知的有：男丁才有享受祖堂物業的權益，村代表候選人只有男性等。這些傳統，可能基於行政上的方便或其它原因，而被制度化及合法化。於是，有人便振振有詞，辯解說：「我們的做法，完全有法律根據，不能改動分毫，否則，違背法律，秩序大亂。」其實，從歷史及法律角度看，已知這些立論，薄弱無力」。暫不詳談。

憑着「只有男丁才有承受祖堂物業」的傳統，怎樣剝削女性的權益：

某一祖堂有兩男丁爲司理，甲有一子，乙有四女。乙曾於祖業土地上建有屋宇，以給他的女兒居住。不幸已逝世了，他的女兒就慘了，父親辛苦興建的樓房，沒法承受，反給甲（或他的兒子）吞佔。這樣，公道嗎？

有人謂：「因害怕祖業傳給外人。」但是，女丁分享因政府收地而得的賠償，並不會將祖業外傳。爲何她們不能享受呢？

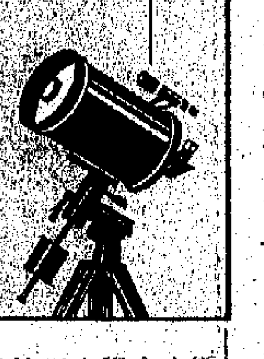
以上，只列舉兩例，已說明這「傳統」必需檢討了。這不公道現象，多年前已引致家庭糾紛，但礙於女丁的知識或怕事，未能引起廣泛注意。現在，趁這契機，應及早修訂新的條例，尊重傳統，也尊重男女平等。

爲何女原居民的利益，未受注意？因爲她們的聲音，未有表達渠道。現在，可在鄉村組織中加入女性代表，或另成立一個女原居民組織，這樣，新界女性的地位，才能逐漸提高。

此致華僑日報

一新界居民上（九〇七二一A）

天文



香港業餘天文學會主編
通訊處：G. P. O. Box 2872
（本版每月第四個星期五出版）

本月專題 「二合爲一」——八月十三日出前的「金星合木星」奇景

（黃衍蕃）

金星是全天最光亮的星星，而亮度僅次於金星的是木星（除了在大冲時的火星外）。八月十三日凌晨這兩顆行星將十分接近，肉眼看來，兩者將「二合爲一」，變成一顆十分燦爛的星星，這是難得一見的星空景，愛好天文攝影的同好更不宜錯過這天象景就此溜過。

金星追上木星、二合爲一

現時（七月底），木星位於雙子座「北河三」之南，而金星則位於雙子座中部，兩者都位於太陽之西，因此會出現於凌晨的東方。不過現時木星與太陽的角距只有十度左右，因此在天亮前只能見到距離太陽約廿五度的金星，木星則難於見到。

八月八日木星向東進入巨蟹座。金星在星空間的移動較快（僅次於水星），該日已差不多移至北河三之南，這時金星離太陽約二十二度半，於凌晨四時十五分東升，而木星距太陽約十七度半，於半小時後相繼東升，兩者在天空相距約五度。在上方較光的爲金星，亮度爲負三．九等，在下方的爲木星，亮度負一．八度。

在其後幾日金星續向東移，每日木星約向東移近一度，因此與木星日漸接近，十二日凌晨兩者相距只有一度（約相等於兩個月球排列在一起的角度）。

十三日凌晨四時半後不久，在東北偏東方向升出的肉眼看來只有一顆比昨天見到的金星更光亮的星星，細心觀看或利用雙筒望遠鏡才發覺「這」顆星是由兩顆行星組成，這正是難得一見的金星與木星「二合爲一」的奇景。

機會難逢

金星每年在星空運行一周，而木星每年則在星空間移動約一個黃道星座（約三十度），因此金星追上木星，做成合的現象（兩者有相同的赤經），因此在某些年份，每年都有一次金星合木星，有些年份未能碰上（如一九八三、一九九四、一九九六年）。由於行星的移動有順（向東行）有逆（向西行），因此在一些罕見的年份會出現兩顆行星有兩次甚至三次相合的機會。

由此觀之，兩顆行星相合的情況並非罕見，不過大多數的合，兩顆行星一北一南，距離達十度，因此並不十分吸引。今次金星合木星引人入勝的地方，就是在十三日凌晨七時三十四分（已經天亮），金星在木星之北方二五〇角秒（又三分一角分）（約相等於月球視直徑的八分之一）處經過。當然在天亮前兩者只是稍遠一點而已。

這雖然不是千載一遇，五年內金星合木星最接近的一次（最接近的一次在二〇〇〇年五月十一日的四十二角秒，不過兩者距太陽只有七度，因此實際不能觀測到），但這次將是五年或更長時間這兩顆最亮行星最易觀測到的一次差不多合爲一的相合。除了二〇〇〇年的金星合木星外，在未來十五年還有兩次行星相合的距離較這次爲近。一次是九〇年二月六日的水星合金星（兩者相距只有八十八角秒）；另一次則爲九四年二月十四日的金星合土星（距八十五角秒），不過這兩次都距太陽很近（四度與七度），因此實際上亦不能觀測。

鏡下奇景如何觀測拍攝？

如果用天文望遠鏡將「道」顆行星放大三十倍或以上，則更星續一色更爲美妙。耀眼金星差不多呈圓形，視直徑約10.6角秒，而較暗的木星則較大，那明顯呈橢圓形的圓面直徑是金星的三倍（達32角秒），其上下兩旁各有兩顆衛星點（衛星）。凌晨四時半後兩者升出後，不斷觀看，至天色大亮（約五時半）的一小時內，兩者的距離仍不斷接近。

這樣難得的天象，亦不難用相機記錄下來。因爲兩顆行星都十分光亮，因此用最簡單的固定方法（即用三腳架固定相機）已可輕易將景象拍攝下來。

如用高速底片（四百度以至最高速的三二〇〇度），配上一個標準鏡頭，開盡光圈曝光十秒、八秒，已足以將八月初每日凌晨金星日益追趕木星的象紀錄下來（其實曝光幾秒已足，十五秒是星像不致變長的極限時間，當然可以記錄下星空中的其他暗星）。

當然用一支較長焦距的鏡頭，更易將十三日接近合時的景象拍攝下來。不過如只用固定方法，曝光時間就有所限制，如用一〇五毫米或一三五毫米鏡頭，曝光極限是六、七秒；二〇〇毫米是四秒，三百毫米是三秒左右。用三輕長焦距的鏡頭，或想有更好的效果，當然最好用追踪方法拍攝。

如想拍攝這兩顆行星的圓面（在同一視場內），就必須利用天文望遠鏡進行放大攝影。這是一個難得的天象，拍攝一套照片甚具教育性，更可參加市政局太空館於十一月舉辦的「天文攝影比賽一九九〇」，有可能因此而奪取「天文攝影計劃組」的冠軍榮耀及三千元獎金！

特別天象 八月六日（星期一）月偏食

時間：

初虧（偏食始）——下午八時四十四分半

食甚——下午十時十二分半

復圓（偏食終）——下午十一時四十分半

最大食分

百分之六十八（即食甚時月面直徑百分之六十八進入地球本影）。

見食地區

香港可見全部過程。在亞洲、澳洲、印度洋及非洲等地區亦可見到。

偏食過程

八時三十分左右——月球的東面邊緣（觀看時的左下角）開始陰暗，因月球已差不多接近本影範圍。

八時四十四分半——月球開始進入本影（初虧），左下角出現缺口。

九時——約有百分之二十直徑進入本影

九時二十分——已有百分之四十進入本影

九時四十分——約有百分之六十進入本影

十時正——約三分之二進入本影

十時十二分半——食甚，百分之六十八直徑進入本影，食去部份可能呈現暗淡的紅顏色。

十時四十分——仍有百分之六十在本影。

十一時——仍有百分之四十五在本影。

十一時二十分——仍有百分之二十在本影。

十一時四十分半——月球全部離開本影（復圓），但其下側右方仍然稍爲暗淡。

十二時——整個月球光度沒有差別。

攝影

如用一百度負片，十一光圈（焦比）拍攝：

八時半至八時四十分——二百五十分之一秒。

八時半至九時——一百二十五分之一秒。

九時至九時二十分——六十分之一秒。

九時二十分至九時四十分——三十分之一秒。

九時四十分至十時三十分——十五分之一秒。

十時三十分至十時五十分——三十分之一秒。

十時五十分至十一時十分——六十分之一秒。

十一時十分至十一時二十分——一二五分之一秒。

十一時二十分後——二五〇分一秒。

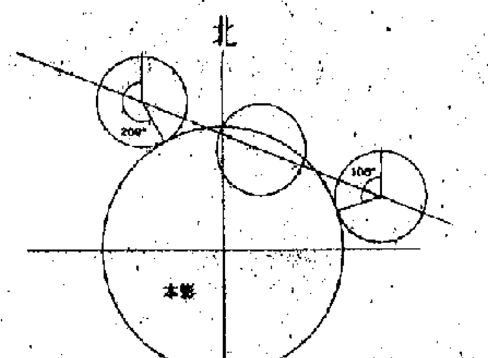
用其他光圈或焦比及其他底片則作比例上的調整。在食甚前後拍攝被食去部份的顏色，曝光應由五秒起。當然用固定方法及較長焦距拍攝，曝光時間就有一定限制（如用超過三百毫米的鏡頭，曝光不能長於二秒；用四百毫米不長於一秒），否則便會糢糊。當然用較高速底片或將光圈開大會將曝光時間調整至限制之內。如用望遠鏡放大拍攝食去部份的色調，赤道儀必須有電動追踪設備。

一九九〇年八月六日月偏食資料
（摘自《一九九〇年香港天文年曆》）

8月6日 月偏食 食分 0.680

月球在地影 將經過，後發生月偏食。亞洲、澳洲、印度洋和非洲等地可見。

初虧 20時44.4分
食甚 22時12.5分
復圓 23時40.6分



月面地形接觸地影計時

由於地球大氣的折射效應，太陽光線穿過大氣時便被折曲，使地影直徑增大約百分之二。月食時，觀測月面地形，如海和環形山等接觸地影時間，有助於瞭解地球大氣的情況。月面地形，因比較細小和明顯，所以觀測計算比較容易和準確，適合一般業餘天文愛好者進行。附表爲是次月食幾個環形山接觸地影的預報時刻。由於計算時使用環形山中心點位置，所以觀測時須早兩三分鐘，而計時的準確度必須達一秒方可作歸算之用。

8月6日 月偏食

月面地形	入本影 次序	入本影 時刻	出本影 次序	出本影 時刻
Grimaldi	1	20時55分	6	22時30分
Aristarchus	5	21 35	1	22 05
Kepler	3	21 18	3	22 32
Pytheas	6	21 40	2	22 10
Copernicus	4	21 31	8	22 38
Tycho	2	21 00	10	23 17
Manilius	7	22 00	8	22 37
Menelaus	9	22 11	4	22 33
Plinius	10	22 15	7	22 37
Taruntius	8	22 08	9	23 03

八月天象

日	時	天象
1	17	月掩心宿二，香港不見掩，黃昏時可見凸月（曆十一日）在天蠍座裡紅星主星心宿二之北很近距離處並逐漸離開月球。
6	22	大度食經過，發生月偏食。詳情見另段。
9	13	金星合北河三。在凌晨四時四十五分金星升出時，可以見到北河三在金星之北（左上方）約六度半。
12	40	水星東大距（離太陽廿七點四度），是本年觀測水星佳期。
13	07	金星合木星，木星在較光亮的金星南約二點五角分（少於月球視直徑的十分之一）。肉眼看來似一顆很光亮的星點。
14	00	下弦。
14	03	火星合月，水星在下弦月之南約七點三度。
15	18	月球過近地點。
18	21	月掩木星，香港不見掩。至翌日凌晨四時木星東升時，兩者已距離超過三點五度（月球在木星之東面）。
19	08	月掩金星，但香港不見掩。當日凌晨四時半金星升出時可以見到月球在金星西（約右偏上）約二度。
20	21	朔。
28	11	月球過遠地點。
28	16	上弦。
29	01	月掩心宿二。香港不見掩，在廿八日晚上十一時半月球西落前可見心宿二在月球之東約壹度。

行星動態

水星——自水星於七月二十九日在獅子座主星軒轅十四之北約二角分半經過後，水星一直在獅子座的腳部向東南運行。八月十二日東大距，離太陽二十七點四度，爲全年大次大距中離太陽最遠的一次。因此自七月底至八月中是黃昏觀測水星最佳時期。在黃昏天色漸暗時可見於西方離地平線上八至十度的位置，可觀測約半小時，亮度約〇等。月底追入室女座，廿五日留，留後逆行（向西行）重回獅子座。

金星——月初在雙子座向東北偏東方向升出，亮度有負三點九等。九日會北河三，在該星南六點三度經過。十三日早上七時合木星，兩者只距二點五角分，肉眼不易分辨出（見本月專題）。八月中入巨蟹座，至下旬入獅子座，於太陽角距漸小，凌晨五時才東升。

火星——月初在白羊座向東運行，亮度已達〇等，可媲美……凌晨零時東升。視直徑已有九角秒多，就算用小型望遠鏡觀看，亦可以見到其形態（尤其是至八月下旬火星入金牛座）。八月底運行至七姊妹星團之南約六度，時亮度已增至負〇點四等，視直徑達十一角秒，更提早至晚上十時東升，觀測更爲方便。

木星——月初木星於凌晨五時天亮前不久東升。八日由雙子座進入巨蟹座，亮度約負一點八等。十三日與金星「合而爲一」（見另段），至月底已提前於三時升出，亮度亦由最低的負一點八等升〇點一等。

土星——土星上月中冲日後仍然十分易見，在入黃昏後已經在東南方天空，至凌晨五時天亮才西沒，亮度有〇點一等。至月底，土星已提早至凌晨三時半西沒，且亮度已微降至〇點三等。

香港天文活動訊息

（一）太空館月偏食講座

香港太空館將於七月二十九日（星期日）下午三時在該館演講廳舉辦一個公開講座，介紹月食的成因及種類，與八月六日香港可見的月偏食的觀測與攝影方法。講者爲香港業餘天文學會教育部的會協泰先生。免費入場，座位先到先得。

（二）太空館舉辦行星學專題講座

香港太空館將於八月舉辦在演講廳「個行星學專題——隕擊與地球演化」。

自從一九八〇年天文學家提出地球在六千五百萬年前曾遭遇到一顆小行星撞擊而造成全球性的災難後，隕擊地質及地貌的研究發展迅速，使到很多科學家重新計量隕擊在地球演化所扮演的角色。這個講座包括兩個講座，詳情如下：

（一）「隕擊」
日期：八月十二日（星期日）
時間：下午三時正
講者：香港業餘天文學會行星組甄技強先生

（二）「我們是否生活在一個隕石坑」
日期：八月十九日（星期日）下午三時
講者：陳錦培先生（香港業餘天文學會學術統籌處）

（三）坐井會舉辦公開暑期天文營

坐井會將於八月十八日（星期六至日）在粉嶺聯和墟會堂舉辦一個大型天文營，歡迎所有天文愛好者參加。是次活動主題爲「夏夜銀河——光之路」，全晚活動內容豐富，此次天文營更適合初入門者參加。對初入門者來說，這次天文營從星圖開始，認識夏秋兩季各個星座及解說星座背後的有趣神話故事。不過，是晚特有專人帶領……

這次天文營歡迎六歲以上的人士參加（六歲至十二歲的小朋友需由家長陪同），費用爲八十元正（包括晚餐、宵夜、早餐、資料及星圖等），有興趣者請於八月七日前去信該會索取參加表格（坐井會地址：九龍長沙灣兼善里二十三號五樓）。查詢電話：七八六五六八。

（四）太空館八月免費天文電影

太空館將在八月廿四日及八月三十日（星期四）晚上六至七時在該館演講廳放映兩套天文電影「研究恆星」及「太空航」。兩套電影均爲英語旁述，免費入場，座位先到先得。

（五）香港業餘天文學會主辦宇宙漫遊——天文實踐課程

現代天文學展示於人們眼前的宇宙，雄偉壯麗，絢爛多姿；而最奇妙的就是在細小的地球上，宇宙所孕育出來的生命，竟能探索宇宙的奧秘。雖然人類渺小，但卻能解答宇宙奧秘，揭開了人類歷史上最新的一頁。

「宇宙漫遊」是一個嶄新的綜合性課程，內容經香港業餘天文學會特別編排，使學員透過理論與實踐，親身體會宇宙的奧秘，分享最新的天文知識，並掌握天文觀測的基本技巧。

課程內容包括天文理論、儀器製作及天文觀測實習。

天文理論：

日期	講題	講者
十月四日	新太陽系	吳鴻章（香港業餘天文學會行星組組長）
八日	恆星世界	李逆（港大校外課程天文課程主講人）
十一日	星系新知	陳錦略（香港業餘天文學會學術統籌處處長）
十五日	宇宙的由來	潘昭頤（香港電台「宇宙行」節目主持人）
十八日	觀測：月、星、探	吳鴻章（太空館「天文觀測」課程主講人）

地點：太空館演講廳，下午七至九時

儀器製作：天文儀器製作方面包括自行裝嵌小型折射望遠鏡，製作活動星圖及天球儀等。

天文觀測實習：
日期：十月二十至二十一日
地點：西貢營地理天文台，營內設有各種天文設施，包括一所天文台及大型天文望遠鏡。
內容：學員將由導師帶領下進行天文觀測，認識星座、行星、銀河，並利用營內天文望遠鏡，觀測月面，土星及火星等天體。學員亦會進行天文攝影，拍下上者景象於照片上。

課程費用：費用爲四百五十元，包括理論課程，參考資料，儀器配件，製作材料，實習營費，星圖等。完成課程的學員將獲證書及一年有關的天象資料及參予香港業餘天文學會的活動。

報名：請去函香港郵政總局信箱三八七二號該會索取章程。

（六）「天文攝影比賽一九九〇」將於十一月底截止收件

市政局太空館現正舉行一個公開天文攝影比賽，獎金總值達三萬七千五百元。比賽的章程及參加表格可在該大堂詢問處索取。

康樂 5441531 Connaught Travel Ltd.
世界各地特平機票 電腦直接訂位快捷妥當
代訂各國簽證 代訂各地酒店
代辦新加坡與假期・美加大陸假期・歐洲遊假期・澳洲假期・地中海假期・澳紐假期

龍祥 7706155（3線） 牌照號碼：240470
九龍旺角通菜街1A－1L威達商業大廈18樓1812F室
薄利多銷 全港最平
電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3910377 3969861 牌照號碼：350720
台灣渡假團 四天 $1400 機票自備天天出發
台灣豪華團 七天 $4450 逢週五出發
溫哥華團 五天 $8098 逢星期二出發
韓國豪華團 四天 $4130 天天出發
台灣簽證 $150 辦台胞證 $140 美加廉價機票 代定台北機票 各大酒店 $270 起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅行社有限公司 5254549-0
Fax: 8400204 註冊牌照號碼：350348
代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及港澳船票及世界各地旅行團，專辦加拿大，澳紐投資移民考察團，加拿大亞伯達省投資，企業及退休移民，詳情可與本公司移民部接洽。
代辦香港CI入住申請加拿大簽證$180元 台證$170元
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣旅行社
台北四天花蓮團 $3060 九族文化村六天團 $3990 阿里山六天團 $3990 曼谷芭堤雅六天團 $3850
台北酒店・特價酬賓 單 雙
永安 240 270
利達 300 320
天成 390 400
一樂園 360 420
金府 350 420
富都 930 1000
力霸 1000 1060
老爺 1170 1280
專辦台證 世界各地機票 電腦直接訂位 快捷妥當
九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

成功之旅 LICENCE NO. 351127 牌照NO: 350443
特快台証 $150
全港最先進ABACUS電腦訂歐美、澳紐及中國各地特平機票，酒店
移居台灣 $3500（含永久身份証及本土護照）辦成功，始收費
機票十3晚酒店 台北1880 漢城2830 東京3680 星加坡3180 泰國2330 上海2760 桂林2180 菲律賓1980
尖沙咀：加拿芬道2-2A利是商業大廈6樓C座 TEL. 7239283
旺角：彌敦道618號好望角大廈1010室 TEL. 3323567-0

泛球旅遊（全港最平，服務至上）
越南專線
旅遊 探親 商務 僑滙
機票十簽証十接機 $4500（三天出發，可乘搭越航、法航或越航）
四天旅遊團$5200 特價$4700
六天旅遊團$5700 特價$5200
（膳食、節目豐富，超值價錢，年消滿意）
九龍旺角彌敦道688號旺角中心一期1715室 牌照：351114 電話：390 6668 八綫

東惠旅遊 T & E TRAVEL (Travel LICENCE NO. 340197)
專辦台胞證 及各國簽證 價機票
特約代理 九龍富士酒店 $280 華爽 美式早餐及報紙
TEL: 7230366 7238678 FAX: 3692168
九龍尖沙咀河上街道142號地下

域威旅行社 Licence No. 350948
專售世界各地機票
酒店 旅行團 簽証
723-0628

永安旅行社（辰達集團附屬公司） 牌照號碼：350074
日本：東京、富士山、迪士尼五天 $5,690；本州（大阪、京都、富士山、東京）$7,190 七天；九州（鹿兒島、福岡、太空科幻世界）六天 $6,490；九州本州八天 $8,290；韓、日（本州）八天 $7,990
泰國：清邁、清萊、金三角、曼谷、芭堤雅七天 $4,490；布吉島、清邁、曼谷、芭堤雅八天 $5,090；曼谷、芭堤雅、小人國五天 $3,590；布吉島（PEE PEE島）五天 $4,090；曼谷、芭堤雅、七岩七天 $4,190；布吉島、攀牙灣、芭堤雅、曼谷七天 $4,690
台灣：台灣南北（阿里山）五天豪華團 $3,580；台灣（阿里山、花蓮）環島七天豪華團 $4,480
星馬：馬星（雲頂、怡保、檳城）七天 $5,490；星泰（曼谷、芭堤雅）七天 $5,790；星馬泰（布吉島）九天/十一天 $6,590起
菲律賓：馬尼拉、碧瑤湖四天豪華團 $2,890；馬尼拉、碧瑤湖、百勝灘五天豪華團 $3,290；馬尼拉、百勝灘、碧瑤、碧瑤湖七天 $3,990；宿霧、馬尼拉、百勝灘七天 $4,790
韓國：漢城、溫陽、華克山莊四/五天豪華團 $4,190起；濟州島、漢城、華克山莊四/五天豪華團 $4,390起；韓、台七天豪華團 $5,880

本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：七八九九〇八三
認標的聲信
香港華商旅遊協會會員聯合廣告

股市專欄

港股獲利回吐強壓再顯現
恒指復低破三千五百點
收市報三四八三點五九回降三十七點
全日成交數值繼續減至略過二十億元

(特訊)昨(廿六)日香港股市不僅未能繼續晉升,反而感受較大的獲利回吐壓力,恒生指數復回破三千五百點心理關,交投亦續稍感轉和緩,由於買家趁熊猜趨觀望,相對而感受較大沽售壓力,致使做價轉而降,尤其是恒生指數三千五百點關之未能穩守,自會引致敏感性拋售出現,逐增添市價低跌猜勢,然收市之恒生指數尚不至為全日低位,而以三四八三點五九收市,比前日收市指數回降三六點九五。全日成交數值仍有二十億二千九百餘萬元,比前日成值續減少三億八千三百五十三萬元。

雖則紐約股市仍續見報升,惟港股市並未跟升,開盤股票做價大致以平穩開出,在開市後十五分鐘,大市呈膠着狀態,恒生指數報升不足一點,自此後,回吐壓力逐漸增強,市價遂按步低降,尤其是當恒生指數跌破三千五百點心理關後,曾一度出現輕微的敏感性拋售,做價低降轉感明顯,恒生指數最低降至三千四百七十四點。午後市價復轉在窄幅盤旋。

根據聯合交易所全日成交數值有二十億二千九百三十九萬元,比前日成值續減少三億八千三百五十三萬元。至於指數方面,據恒生指數在上午十一時已報低二〇·三一而為三五〇〇·二三,上午收市指數降至三四八五·五八,比前日收市指數跌三四·九六,下午收市指數續微降至三四八三·五九,全日共跌三六·九五。恒生分類指數俱見報低,僅公用類跌幅輕微,其餘三類跌幅俱有相當,香港指數收市為二二九二·〇九,比前日收市指數跌二五·六一。香港分類指數亦俱報低,以公用事業及工業類微報低外,其餘各類俱有相當幅度報低,所有普通股指數收市為二一〇三·六五,比前日收市指數跌二四·四九。在有成交之三百八十九項股票中,上升者有七十項,下降者則有二百五十三項,無變動者有六十六項。

夏利文發展昨日已恢復掛牌買賣,交投暢活,做價提升亦明顯,開盤做價已見彈升,最高做三元六角二分半,收市價為三元六角,比停牌前最後成價彈升三角二分半,係由於有私有化消息刺激。一般股票之收市價曾比前日各項股票收市價低跌兩三個價位,仍續報升者只有亞洲保險升一角,比沙亞洲升一角半,奔達國際升二分半,大家樂升一角,世紀城市國際升一角,城市資源升五分,新海康航業升三角半,大同混凝土升一角,第一太平升二分,金山地產升二分半,香港毛紡升五分,志正國際升一角半,連卡佛國際升二角,星晨集團升二分半,寧發國際升五分,百利保國際升二分半,萬眾財務升二角。大眾國際投資升三分半,品質國際升一分,鴻運電子升五分,紅寶石升八分,安全貨倉升二角,森濤谷升四分,南華早報升五分,信德升五分,實元升二分半,訊科國際升七分,太興升三分,電腦企業升一角,擇厦置業升六分,永安公司升一角半,及永隆銀行升二角半等。做價低跌幅度較大者計建惠國際跌一角,卜蜂國際跌七分,卓能地產跌一角半,周生生跌一角二分半,第一太特跌一角,置地控股跌二角半,新昌國際跌四角,嘉華國際跌一角二分,金城工商跌三分半,羅氏國際跌一角七分半,明星企業跌三角二分半,永新企業跌七分,東方海外升三角半,蜆殼電器跌一角七分半,順豪物業跌七分,孫豐記跌一角七分半,友聯銀行跌一角半及永達利跌一角半等。

七月廿六日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與六月底比較	P/E
建懋國際	1.24	1.14	+28.08%	—
夏利文發展	3.275	3.60	+28.57%	10.13
新昌國際★	5.30	4.90	—	7.92
志正國際	1.47	1.62	+35%	21.37
嘉華國際	1.64	1.52	+18.75%	29.80
羅氏國際	2.425	2.25	—	8.21
萬衆財務	0.87	1.07	+42.66%	17.54
大衆國際	0.40	0.435	+20.83%	17.47
蜆殼電器	2.375	2.20	−12%	12.99
電視企業	1.09	1.19	+17.82%	10.14

★除息　廣利證券有限公司

恒生指數昨日變動表

前收市	3520.54
10:15AM	3521.36
10:30AM	3518.05
10:45AM	3508.10
11:00AM	3500.23
11:15AM	3494.40
11:30AM	3486.73
11:45AM	3485.57
12:00	3483.31
12:15PM	3479.73
12:30PM	3485.58
變動(點)	−34.96
2:45PM	3485.94
3:00PM	3482.41
3:15PM	3482.94
3:30PM	3483.59
最高	3521.36
最低	3474.64

東亞銀行宣佈中期業績 綜合溢利增加百分十五
半年溢利逾一億·中期息二十五仙

(特訊)東亞銀行昨日宣佈截至九〇年六月三十日止半年未經審核業績,除稅及撥入各項準備金後綜合利溢港幣一億〇三百八十四萬六千元,較去年同期九千萬增長百分之十五點一。每股盈利為三角八仙,較去年同期經調整後三角三仙上升百分之十五點二。現擬派中期息每股二角五仙。派發方式可以現金或普通股代替,以股代息之計算市值將根據九月十四日止最後五交易日內該行於聯交所之平均收市價計算。截止過戶期為八月二十日至八月二十四日包括首尾兩天。

和黃租用十二個亞洲衛星轉發器

(特訊)和記黃埔有限公司公佈,該公司會租用十二個亞洲衛星一號轉發器。亞洲衛星一號是首枚為亞洲區而設的商業衛星。

亞洲衛星有限公司行政總裁蔣褀表示,和黃已同意租約上的主要條款,而正式租約將於下月執行。

和黃將在亞洲衛星一號南北波束上,各租用六個轉發器。南北兩邊波束覆蓋的地區,由日本伸延至新加坡,而西面則遠達地中海。

蔣褀表示對達成是項交易,感到十分高興。和黃將透過亞洲衛星一號為亞洲區提供國際電視廣播服務。

品質國際去年業績 溢利減幅高逾九成
建議派末期息每股一仙

(特訊)品質國際集團日前公佈截至九〇年四月卅日止年度業績,除稅及計入少數股東權益後溢利五百六十九萬六千元。較去年同期下降百分之九十三。於派發二千〇四十萬優先股股息後,該公司普通股全年虧損一千四百七十萬四千元。普通股每股虧損三仙六。董事局建議派發末期息普通股每股一仙,優先股每股二仙五。截止過戶期八月廿三日至八月卅日,包括首尾兩天。

該公司於公佈業績時指出,集團核心業務主要受中國出現之騷亂及生產成本激增影響。而政經周刊及兒童日報今年虧損二千一百萬元。

股市工商
三四八〇點應有支持力

錢良

本港股市走勢,在本週內有如梅花間竹一樣,昨日在短線回吐的壓力下,又告回落。

近日來,大市在「三五〇〇」的上下限均二十點左右活動,也就是說,今次大市的調整,「三四八〇」的水位上,應該有較佳的支持力出現,而在上升至「三五三〇」時,便又會回吐。

為什麼大市會出現這麼的一個情況呢!主要便是大市突破了「三四七〇」的上升阻力綫以來,一直也沒有經過有效的調整,因而,當其進入到一個較高的水位後,遇上了外圍跌市,或是本身沒有利好消息出現支持的情況下,便也就會趁勢進行調整。所以,本週的市勢,才會這麼的一天升,一天跌,是大市在合理的情況下,進行調整,而升,則是目前的本港社會經濟基礎仍佳,市內的投資意念仍佳,形成了大市仍有相當強大的支持力。

目前,形成了大市升或跌的主要力量,乃是工商股中的一些指數藍籌股的變動,如「怡和」「太古」「和黃」「九倉」等,其變動對於大市的上落,有一定的影響。

而這些股份的變動,與市場中的炒家活動,也有相當大的關連。

很多人認為這些大藍籌主要是基金及財團的投資對象,在一般的調整市中,基金不會胡亂有所買賣的。誠然,這是一般的情況而已,而本港的股市有着相當濃厚的投機色彩,本地的炒家及來自東南亞的炒家,其搵食的目標,除了配合台灣財團方面的「轉賣」外,本身也有這些大藍籌身上牟利。因而,在調整市中,來自本地炒家的活動,自然也就使到指數股受影響而波動了。

中華電力發表第三季報告
首九個月營業額七十億
增幅為百分六點五·家庭用電持續大增

(特訊)中華電力有限公司發表公佈一九九〇年第三季報告,截至六月三十日止的九個月內,營業額七十億零三千一百萬港元,比去年同期六十六億零二百萬增長百分之六點五。每股股息四十五分,比去年同期三十七·五分增長兩成。同期間,售電量一百二十五億五千九百萬度,比去年上升百分之三;最高需求量四千二億七千萬瓦,比去年同期上升百分之七點九。

董事局宣布,派發每股〇·一五元,一九九〇年第三期股息,根據八月十五日股東登記名冊的紀錄,在一九九〇年九月十四日派發予股東。八月十五日暫停辦理股東登記手續。股東須在八月十四日下午四時前,辦理過戶手續。

售電量方面,比去年同期增加百分之三,其中家庭用戶、商業及政府機構的售電量持續大幅增加;但在製造業方面,由於若干行業遷往廣東省,本地用電減少,使售電量降低。對電量增加,則抵銷了部份的影響。

中電的輸電系統,架設工程,大亞灣至大埔第一條架空線路,預計在明年五月啓用;深圳電力支站的地盤工程亦按進度施工。大嶼山至白角之間的三條中電兩般新造的十四萬伏電纜,到竹篙灣的新燃氣輪機發電廠,內部設備安裝順利,預計在九一年初啓用。

在燃煤供應方面,報告指出,青山發電廠已由澳洲昆士蘭省鮑來燃煤,在五月七日停泊在青山電廠。青山號是中電兩艘新造的散裝貨輪之一,用作運煤供應青山發電廠,使燃煤運輸更可靠。

環境保護工作上,中電已正式獲港府同意,採用新方法處理青山A和B兩廠的排水,並且獲發空氣污染管理牌照。

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	八月	十月	十二月	三月
前結算價	3555	3598	3620	3640
開市	3550/3580	3560/3590	3570/3610	3580/3620
最高	3556	3560	—	—
最低	3520	3504	—	—
昨日結算價	3522	3564	3595	3620
起跌	−33	−34	−25	−20
合約最高	3585	3615	3430	—
合約最低	2925	3300	3130	—
成交(手)	914	54	0	0
未平倉合約	3038	256	2	0
全日總成交額				968(手)

傳新加坡金融集團擬購中造部份股權

(特訊)新加坡報章報道,新加坡一家金融集團有意購入中華造船廠的部份股權,並表示正與第三者集團進行洽商。

報道引述當地消息人士指出,一家對航運業全無興趣的金融集團準備收購一成至一成半的中華造船股份,並將在未來數天內發出聲明。

據稱,中華造船廠本身正有意將四分一資產轉移新加坡,故今次交易將有助其在新加坡發展,同時,中船更會與該集團研究進行換股。

報道又指出,另一個合作形式可能由有關的新加坡集團購入中船的GOS ENGINEERING在當地的附屬公司DR股份。中船以往曾表示有意在當地上市。

九倉屬下馬可孛羅再競投新加坡地皮

(特訊)九倉集團有限公司發言人昨日表示,該公司入標競投位於新加坡馬可孛羅酒店附近的東菱路地皮。該幅地皮於昨午截標,東菱路地皮屬新加坡旅遊推廣局所有,與九倉擁有近七成股權的馬可孛羅酒店非常接近。

九倉發言人說該公司已經入標,但其他詳情則不允透露。

另一方面,九倉集團董事洪承禧接受新加坡一份報章訪問時指出,該公司計劃擴展在新加坡的發展,並在當地設立一集團基地,但他強調,以新加坡為海外基地,並不表示九倉會減少在本港的投資。

洪承禧表示,九倉在新加坡的辦事處,會放眼新加坡、馬來西亞及印尼等鄰近地區,尋求發展機會。

公司分析
東茗工業不斷尋求擴展
溢利增長是可預期

東茗工業(集團)去年度(八九年度)業績增長可說是料當理想,據發表除稅及少數股東權益後綜合純利為七千二百三十五萬九千元,比八八年度之五千七百零六萬六千元增加一千六百二十九萬三千元,增加幅度為二十八點六,每股盈利十六點八仙,比八八年度每股盈利十四點八仙增加二仙,增加幅度為百分十三點五,每股盈利增加幅度比綜合純利增加幅度大為減少,主要是派送紅股的關係。

該集團在去年度之營業額為十五億四千三百一十二萬八千元,比八八年度之十三億七千零四十四萬五千元增加一億七千二百六十八萬三千元,增加幅度為百分十二點六。雖然,去年度有出售投資物業有三百三十七萬七千元,而八八年度並沒有是項收益,為去年度除稅及少數股東權益後溢利有較大幅度增加之因素外,另一方面乃分佔合營公司利潤比上一年度亦有較明顯增加,期內之合營公司溢利提供二十萬一千元,連同特殊項目合共有三十二萬一千元,而八八年度合共虧損二十萬一千元。換言六千元增加八十四萬五千元,增加幅度為百分十二點一,營業溢利率為百分五點三。

東茗工業乃八八年六月成為上市公司之一,該集團主要業務為從事設計,製造及經銷各類消費音響器材元件以及投資物業控股等,按業務而劃分,大致分三大類,計為經銷消費音響器材,經銷消費音響器材之作,及其他。據八九年度年報資料顯示,經銷消費音響器材之營業額達九億三千九百二十一萬一千元,佔總營業額百分六十點九,而比八八年度之八億一千六百三十二萬增加一億二千二百八十九萬元,增加幅度為百分十五點一,營業溢利提供則有四千五百零八萬元,佔總營業溢利百分五十四點九,而比八八年度之四千三百六十五萬元增加一百四十三萬元,增加幅度為百分三點三;經銷消費音響器材元件業務之營業額有五億一千一百零二萬元,佔總營業額百分三十三點一,而比八八年度之四億七千七百七十九萬元增加三千三百二十三萬元,增加幅度為百分六點九,營業溢利提供則有三千二百二十二萬元,佔總營業溢利百分四〇點四,而比八八年度之二千五百五十五萬元增加七百六十七萬元,增加幅度達百分三十。至於其他業務之營業額有九千二百九十一萬元,營業溢利提供祇有三百八十二萬元,佔總營業溢利百分六,據八九年十二月底結算,該集團銀行及現金結存有二千零十六萬七千元,而銀行借款及其他借款有九千三百五十二萬三千元,另有長期負債五千七百七十三萬元,負債淨額一億五千一百九十九萬二千元,又八九年度十二月底結算,賬面資產淨值為二億六千一百四十二萬三千元。

在八九年度該集團業務策略轉向發展,以分散生產基地遷份依賴,同時組興電子行業發展,去年購入馬來西亞地興建廠房,設立首項由海外生產設施,期今年中投入生產,於去年底該集團與馬集團達成有關成立合營公司協議,事主要電子元件之貿易及裝配業務,初完成,又於九〇年七月十七日宣佈附帶條件協議,發行五百四十四萬四千作價一元三角)及現金一千五百七十購一間主要業務為製造及銷售電子影與電子通訊產品公司百分五十權益,時該集團發行一千九百萬新股及現金萬元收購一間製造,設計及銷售電訊品公司。

為應付發展所需及減低負債,該來先後兩次配售新股集資,於今年二四千三百六十萬股,集資淨額為三千萬元,於四月中再配售一億二千一百新股,予善美電腦,佔已發行股本百,集資約九千八百五十萬元,據表示集之投資乃一項策略性投資,共同合所消費電子產品系列,由勝家銷售網茗將負責影聲器材及小型家庭電器新事宜。

以該集團積極性發展,現年度溢利將會有增加,惟因已發行股數之增加,每股盈利勢將會攤薄。

古平

大市仍處技術調整型態

天椒

▲昨(廿六)日本港股市再度轉現較明顯回落,恒生指數又復跌破三千五百點,跌幅比前日反彈之幅度為大,交投雖仍頗淡,惟較前日續有減縮。據恒生指數收市為三四八三點五九,比前日收市指數低三十六點九五。全日成交數值仍有二十億元左右,比前日成交數值續減三億八千三百餘萬元,減少幅度為百分十五點九。

大市驟然轉現較明顯回落,仍沒有特殊不利因素影響,英外交部次官麥浩德訪問中國並沒有帶來利好消息,這是可以預想的,亦因此關係,麥浩德訪華所顯現的消息,非屬於利淡消息。港股之回落看來似非受該項消息影響。

雖然,紐約股市雖續回升,但回升之幅度尚屬輕微。當然對港股市而有刺激股回降之情勢,顯示未受紐約股市而刺激。在昨日一個頗感明顯的現象乃基金與大戶吸購意態頗感放緩,由於買盤縮減,相對的感受回吐壓力較大。況且,恒生指數再次低破三千五百點關而未能有重大的跌象,加以昨為周四關係,通常感受較大短線活動吐壓力,致使昨日在後市價進一步明顯低降。事實上,港股市昨升至目前之階段,大市之變化會較為飄忽,且波動之幅度會較為明顯。而昨市回落,亦可歸究於技術調整性質。

▲大市低跌雖明顯,惟個別仍有較佳表現,計建惠國際,大家樂,城市資源,新海康航業,大同混凝土,夏利文發展,志正國際,萬衆財務,大衆國際投資,鴻運電子,品質國際,電視企業及華置業等。

▲在昨日兩邊大手業務計,一號場大手業計有一元四角五分成交七百五十萬股,二元二角五分成交二百十萬股,二元五角成交三百十萬股,二元五角半成交五十萬股,明星企業以二元四角半成交二百萬股,二元二角成交九十萬股,二元四角成交四百萬股。信和置業六角四分成交二百萬股,六角七分半,六角六分及六角四分成交三百五十萬股,蜆殼電器以二元二角成交二百萬股,五百萬股及二宗一百萬股,卜蜂國際以二元九角三分成交二百萬股及一百三十八萬五千八百九十八股等。

加批發值五月份跌

(特訊)據外電報道:加拿大統計處表示,五月份加拿大的批發總值為一六六億加元,較去年同期下降一點六,而四月份加拿大的批發總值比去年同期下降零點九。今年頭五個月,總批發值比去年同期下降零點[illegible]。

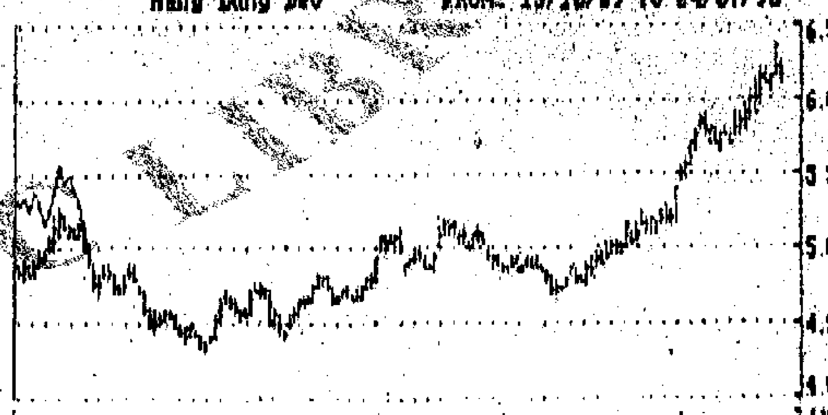
利息差距大 共市貨幣統一困難

(倫敦訊)歐洲共市中央銀行總裁會議因歐洲貨幣制度問題而爭論不休。在通率上,法、德兩國貨幣正處於瓶頸,而三國高息貨幣則相對受壓,[illegible]

恒隆發展:

大市出現技術性回吐,但生指數下跌三六點九五,報三四八三點五九,再度低於三五〇〇,技術性而言於再跌,因此要提防大市乘機來一次中期性的回落。

恒隆發展:收市報六元二角,若然後市未能高於六元四角則可能會先調整至五元八角水平以下才可再升。



善美集資順利完成
配售股份超額認購

(特訊)善美電腦(遠東)有限公司較早前以供股方式發行面值五億二千一百七十四萬股,每股作價六角,集資約二億七千二百萬元,據指出,是次供股獲超額認購,充份顯示出本港股市藏勢吸引資金流入,上市公司集資得以順利進行。另一方面,更反映投資者對善美集團發展前景充滿信心。

善美電腦(遠東)供股集資主要用於收購「歐洲勝家」及加強後者若干商增長業務之資金基礎,丁氏強調:「隨着東歐開放,耐用消費品及紡織產品於當地市場需求大增;而歐洲共市於九二年一體化,因此收購「歐洲勝家」將使善美集團拓展全球銷售網處於更優勝地位。」

另外,根據收購「歐洲勝家」而向「國際善美」發行五億三千五百萬新股,每股面值三角,作價六角之條款亦已經完成。

有關額外申請認購股份落空之餘款,將於七月廿七日以前寄回申請人,而股份則於八月三日或以前寄出。

以下為有關額外申請股份分配方式:二千股或以下全部獲配;二千股以上至二萬股配二千股;二萬股以上至五萬股配四千股;五萬股以上至十萬股配六千股;十萬股以上至二十萬股配八千股;二十萬股以上至四十萬股配一萬股;四十萬股以上至一千萬股配百分二點二五;一千萬股以上配百分二。

大衆國際與萬衆財務俱表示不明股價升因

(特訊)大衆國際投資與萬衆財務昨日分別應聯交所發表聲明,俱表示董事局已注意到各該公司近期之股價及成交上升,並證實該公司目前並無任何收購或協議進行,董事局亦不知有何刺激股價變動之原因。

本港大部份認可證券基金表現較所屬股票市場指數佳
香港單位信託基金公會作上述表示
預期今年認可基金表現將持續強勁

(特訊)香港單位信託基金公會昨日指出,本港大部份認可證券基金之表現,較其所屬股票市場之指數為佳。而若干香港認可基金乃全球表現最優異之基金,無論在整體表現以及在不同之投資範疇上,平均較英國之單位信託基金及離岸基金,表現較優。

香港單位信託基金公會主席紀立利表示,由MICROPAL所提供圖表資料顯示,自八七年股災後至本年六月尾止,香港基金乃全球其中一些表現最佳的基金,在五十個表現最佳的基金中,香港基金佔半數。預計今年香港認可基金表現將持續強勁。

由滙價風潮利潤問公司特香港單位信託基金公會搜集之數字顯示,九零年上半年度亞洲區證券基金成績驕人,反映亞洲經濟增長強勁。而香港證券基金於本年度上半年之平均回報率為百分之二十二點九,香港認股證基金則名列第二位,平均回報率為百分之十八點八。而本港股票市場之增長率則僅百分之十六點五。

本年首六個月排列榜首之頭十個基金成績顯示頭三個成績最佳之基金為加怡太平洋拓展信託基金、CITIC US ROP、CI EMERGING TECHNOLOGY及皇家信託印尼增長基金,回報率分別為百分之四十八點九,百分之三十五點一及百分之三十一點九。

該公會副主席杜樂表示,隨亞洲區經濟之增長,反映出儲蓄能力之增長率,而市民亦將隨之而購買基金投資,預料未來數年將可見更多之基金湧入亞洲區以爭取席位。

目前全球單位信託基金及離岸基金市場共約三千個,其中香港認可基金佔兩成,約共百個。

夏利文復牌做價大幅升

(特訊)夏利文於昨日宣佈私有化後復牌,開市隨即急升,最高報三元七仙五,最低三元六角二仙五,收市報三元六角,前收市價為三元二角七仙五。成交二百二十七萬二千股,總額八百一十五萬五千三百五十元。

上市公司消息

△中華汽車 七月三十一日公佈第二中期息。
△嘉華銀行 七月三十一日公佈股息。
△連卡佛國際 七月三十一日公佈股息。
△鷹業實業 八月一日公佈末期息。
△明輝發展 八月六日公佈末期業績。

各地股市

東京股市復轉低挫

東京七月二十六日電:受利率關注影響,日本股市普遍下跌。日經平均指數下跌三三一點五二,報三一三六九點七五。因國內利率上升之恐懼及普遍的淡市氣氛,日本股市連續五日失勢,收市廣泛下跌。

經紀說:傳媒報道主要日本證券公司正受調查逃稅之可能性,加重股票拋售之壓力。整體市場嚴劇性地向下,沒有人在現時市場看來不明朗的情況下,作出任何行動。

東京上市活躍股份價位與上日比較:

東京銀行	一三二〇	跌三十
石橋	一四六〇	跌五十
錦鐘	一八三〇	跌十
金石	一五五〇	無起跌
星晨	一一〇〇	跌二十
大日本印刷	一九二〇	升二十
本田	一六八〇	跌二十
日立	一四〇〇	無起跌
日本電器	一八五〇	跌六十

澳洲股市呈膠着態

雪梨七月二十六日電:澳洲股市成交下跌,收市輕微改變。普通股指數下跌〇點七〇,報一五九〇點八〇。總成交八千二百七十三萬股,價值一億四千六百二十七萬元。上升股數多於下跌股數,尚欠少許便達二比一。

經紀說:連同黃金類股價變升,股市在低成交量下,收市改變不大。黃金類股份成為今日最出色之表演者;而沒有實家活動,遲類股份之上升範圍,亦因而擴大。

紐西蘭股報升十點

威靈頓七月二十六日電:紐西蘭股市收市止跌回升,栢克萊指數上升一〇點三七,報一八三九點六六。大市六日以來首次上升,共有十點指數的升幅。

經紀說:雖然以總成交來代表升勢仍是薄弱,但是調整期已屬過時。展望仍是陰霾密佈,星期五去向將受海外市場影響。

台北股市再復低垂

台北七月二十六日電:台灣股市有尾段吸納,收市下跌。加權指數下跌六五點七五,報五二五五點八九。總成交六百七十九億新台幣。跌價股數多於升價股數,依次分別為一二二及八九。

經紀說:受尾市拋售而拉低指數,股市收市下跌。金融及塑膠跌幅最多,而紙張及建築則有微升。

菲律賓股穩中偏好

馬尼拉七月二十六日電:菲律賓股市交投活躍,收市上升。綜合指數上升二七點一八,報九一五點八六五。總成交上揚,報七億九千二百七十萬股,價值一億〇五百七十萬披索。

經紀說:由於證券市場歡迎政府計劃去籌求借貸贖回及重建新基金,股市在上星期進賣以來,首次買賣活躍,而收市上升。

泰國股市回吐增晉

曼谷七月廿六日電:泰國股市獲利回吐,收市向下。證交所指數下跌二點〇〇,報一一四一點七八。

經紀說:全日股價大幅波動,交投活躍,收市在獲利回吐下下跌。市場正處於高度的投機時期,少量發行已吸引大部份注意力。

倫敦股市開盤偏軟

倫敦七月廿六日電:英國股市缺乏走勢,開盤價軟。金融時報一百種指數七時五十五分,下跌一點二〇,報二三六三點五〇。

經紀說:買賣缺乏走勢,股價開市即跌。華爾街雖有八點四二之升幅,但對市場沒有幫助。指數雖跌,但整體情況卻是不一。市場焦點正集中於今天公佈上半年業績的ICI股票。

吉隆坡股好淡爭持

吉隆坡七月二十六日電:馬來西亞股市好淡爭持,綜合指數下跌〇點〇三,報六二七點〇一。總成交上升,報四千二百五十萬股。跌價股一〇三隻,升價股八一隻。

經紀說:股價重拾早段失地,收市在趁低吸納下黎廓五見。雖然市場復原力為,但仍缺乏走勢。

南韓股市仍續低挫

漢城七月二十六日電:南韓股市跌至二十一個月以來之最低水平,綜合指數下跌八點九四,報六七六點八三。總成交五百六十六億圜。交投極之薄弱。

經紀說:財相昨日說,部份股票投資會免稅,使到投資者驚慌。

紐約股市繼續向好

紐約二十五日電:紐約股市反覆向好,主要是由技術股提升帶動,惟交投續稍減少。杜瓊斯工業平均指數升八·四二,收市報二九三〇·九四,股價平均升十二美仙,升價股九〇三隻,跌價股五七四隻,大市總成交從一億八千一百九十二萬股減至一億六千三百五十三萬股。

分析家稱,前段時間帶領大市逼近三千點的技術股,是日帶頭上升。

是日DIGITAL公佈第二季盈利未如理想,但股價卻相對穩企,顯示投資者還吸低廉技術股。

經紀亦指出公用股反彈態勢良好,公用股指數升逾百分之一,報二〇二·六五,升二·六六。

上週五,本週一大市共挫約九十點,星期二反彈十七·八二,是日再度反彈,經紀表示大市正尋找大幅波動後的喘定水平。

商務部是日公佈工廠六月份耐用品新訂單跌百分之三·二,美國商業活動稍緩美國利率下降機會相對增加。

投資者繼續關注陸續公佈的業績報告。

是日債券市場達期利率從八·五九厘微升至八·五五厘。

以下為紐約股市部份股價起跌比較:

	七月廿五日	起跌
美國電話電報	三七點三七五	升〇點一二五
波音飛機	五八點二五	升一點三七五
大通銀行	二〇點三七五	升〇點一二五
伊士曼柯達	三八點五〇	跌〇點三七五
何士德金融	一九點一二五	升〇點一二五
美國商業機器	一一四點七五	升〇點一二五
奧林證券	二四點〇〇	跌〇點一二五
德士古石油	六二點三七五	跌〇點一二五
威士丁電器	三七點二五	[illegible]

新加坡股普遍低挫

新加坡七月二十六日電:新加坡股市收市廣泛下跌,海峽時報工業指數下跌三點一六,報一五五八點〇八〇。總成交下跌,報七千八百二十萬股。跌價股數多於升價股數,依次分別為一三九及七七。

經紀說:在審慎及牛皮的交投下,價格全日窄幅上落後,收市股市全面下跌。由於日市與紐市的反覆,大部份投資均持審慎態度。

各地股市指數(七月廿六日)

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京(日經平均指數)	31701.27	31369.75	−331.52	−1.05%
澳洲(普通股指數)	1591.50	1590.80	−0.70	−0.04%
紐西蘭(柏克萊指數)	1829.29	1839.66	+10.37	+0.56%
台北(加權指數)	5321.64	5255.89	−65.75	−1.20%
南韓(綜合指數)	685.77	676.83	−8.94	−1.23%
新加坡(海峽時報)	1561.24	1558.08	−3.16	−0.20%
倫敦(一百種指數)(9時45分)	2364.70	2363.50	−1.20	−0.05%
紐約(道瓊斯指數)(7月25日)	2922.52	2930.94	+8.42	+0.28%

康樂 544 1531 Connaught Travel Ltd.
世界各地特平機票 電腦直接訂位快捷妥當
成功之旅 LICENCE 牌照NO:
全港最先進ABACUS電腦訂
移居台灣 $ 3500(
機票十3晚酒店
日本

中東大戶繼續吸納 全球金價齊上升
產金國家一度沽出

市場人士報導：在中東買盤繼續入市吸納的情況下，全球金價，繼續上升，倫敦、紐約及蘇黎世這三個世界主要市場，金價重越三七〇美元的關口。

本港九九金亦在外圍金價上升的刺激下，亦告上升。昨日本港九九金收市報三四一八元，較上日收市的三三九九元，上升了十九元。

市內人士指出：港金在昨日尾市時，見有壓力出現，與上日外圍的走勢似有相違，看來，今日入市時，若為買上盤者，應該多加思量，才可發盤。

昨日本港九九金開市時報三四三二元，較上日收市

在倫敦市場的活躍帶動下，紐約市場也隨著向好，紐約期貨市場開市後，中東大戶的大量買盤出現，使到金價立刻一舉而突破了三七一美元的阻力水位，而八月期貨亦上升至兩個月以來的高位。

市場人士報導：在中東大戶發盤大手吸納的過程中，瑞士公司亦加入了買家的行列，這是值得注意的情況。

上日，外圍方面倫敦金收三七三點二五美元，升五美元；蘇黎世金收三七二點五美元，升四點一五美元。紐約金收三七二美元，升三點七五美元。

市場人士指出：在上日好市中，曾見有蘇聯、南非等產金國家在較高的水位時，入市沽售。這一個情況，便也就形成了本港金市在昨日午市時，出現沽盤的背景之一。

市場人士指出：目前本港的沽售壓力，乃是由於受到外圍的走勢而有所帶動，而買盤也是受到外圍

新中銀租戶臨門
舊中銀計劃翻新

荃灣德士古道附近之橫龍街五十八至七十號，本來是一個工業地盤，大業主以二億一千萬元放盤，該地盤面積約為四萬平方呎，地積比率為十五倍，完成後之樓面面積為六十萬平方呎左右，算起上來，樓面地價平均每方呎為三百六十元左右。

較早時，這一個地盤也曾一度放盤，但未有成交。現在再度開盤，其售價較之上次為高。林叔話頭，時下本港的樓盤，地盤，越放越高，乃是必然之事。無他者，地產物業之前景有得揮也！

橫龍街這一個盤，如果成交後，加上建築費，發展商之一般水平利潤，估計平均每呎之售價，會達到七百三十元左右。然而，該區內最近才入伙的宏龍工業中心，其售價平均每呎亦只是六百三十元左右而已。

消息傳來：中銀新總行大廈之寫字樓單位，紛紛租出，可以作為現階段本港地產寫字樓之一個新標準。最近，二十八樓及六十三樓已租出，初時之租價乃為每月租每平方呎四十五元及五十五元。但日前之成盤協議乃是較當初之租金水平為低。至於舊中銀大廈，目前正在計劃翻新工程，工程於今年底左右完成。

十大上升認股證

收市價	升跌%
0.175	+14.37
0.430	+13.15
0.145	+11.53
0.210	+8.80
0.520	+6.12
1.000	+5.26
0.410	+5.12
0.620	+3.33
0.460	+2.22
0.255	+2.00

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
欣廸鱷魚恤W90	0.020	−72.97
順泰物業W90	0.850	−7.60
遠東發展W92	0.246	−7.17
新昌國際W92	2.100	−6.66
信和置業W91	1.180	−6.34
遠生實業W02	0.141	−6.00
萬勝證券W92	0.405	−5.81
聯合東業W92	0.260	−5.45
玫瑰國際W93	0.520	−5.45
莊士機構W94	0.192	−5.41

收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
0.33	−0.015	−28	154,741	−0.45	0.33
0.28	−0.010	−46	125,681	36.36	0.45
0.94	−0.010		−	16.76	7.94
0.47	−0.020	−34	309,100	18.95	1.39
4.70	−0.100	−117	610,000	13.22	13.70
3.60	−		−	9.62	8.55
0.168	+0.001	+64	1,220,000	103.79	0.97
0.55	−0.010	−141	3,368,515	40.81	3.84
0.52	+0.03	+17	12,946,500	−7.66	0.76
0.43	+0.05	+4	30,181,500	−4.03	0.79
0.375	−0.005	−160	347,746	40.36	2.98
0.41	+0.02	+20	800,000	4.64	0.75
0.46	+0.01	+31	346,000	37.08	0.99
0.52	−0.030	−17	1,740,000	0.76	1.32
2.25	−		−	7.95	7.13
3.55	−		−	21.93	2.87
1.32	−0.030	−109	6,380,000	−1.36	2.54
0.54	−0.020	−44	3,762,000	−2.19	1.34
0.19	−0.005	−85	260,000	5.88	0.74
2.30	−0.100	−31	124,000	2.63	3.90
8.00	−0.300	−153	2,000	−0.08	15.89
9.50	−0.400	−123	20,000	4.24	16.37
0.85	−0.070	−4	1,248,000	1.00	1.86
2.525	−	−	268,000	9.27	5.03
0.036	−	−	1,003,200	122.81	1.43
1.18	−0.030	−12	970,000	13.27	0.72
0.97	−0.010	−203	185,000	27.71	0.74
0.75	−0.030	−40	914,400	13.64	2.26
0.175	+0.022	+3	1,708,000	35.02	0.88
0.86	−0.020	−103	819,856	19.69	6.86
0.58	−	−	1,056	4.50	3.34
0.87	−	−	36,494,464	33.16	1.17
0.114	−0.001	−221	6,730,000	75.00	1.05
0.095	−	−	8,270,000	132.43	1.39
0.65	−0.010	−166	491,060	14.65	1.80
0.41	−	−	2,900,000	1.67	0.61
3.225	−0.125	−42	1,003,688	3.26	9.30
0.21	+0.017	+11	22,745,000	1.23	0.41
1.00	+0.05	+19	1,175,500	−2.67	2.34
0.141	−0.009	−13	8,690,000	56.08	0.54

收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
90.75	+0.25		−	8.62
104.00	−	−	600	8.65
92.50	−0.125	−250	400	6.76
95.00	−		−	7.37
96.50	−2.00	−121	3,200	4.15
111.00	+1.00	+53	20,000	6.53
101.25	−		−	10.00

香港股市行情表(一)

成交金額：2,029,394,208
成交股數：2,469,983,661
恒生指數：3,483.59 −36.95
1990年7月26日（星期四）

★除淨 ▲除息 ⬆創新高 黑體字爲恒指成份股

銀行 財務 投資

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
12.10	021	聯合企業	12.00	12.10	12.00	12.00	12.10	12.10	+0.10	+57	107,000	1,293,100	3.47	8.00	7.44
12.00	103	亞洲保險	11.70	11.80	11.60	11.50	11.90	11.80	+0.10	+55	2,000	23,600	3.39	12.26	5.51
16.30	023	東亞銀行	15.90	16.00	15.70	16.70	15.80	15.70	−0.20	−186	159,700	2,515,220	4.51	12.88	3.98
3.90	123	嘉宏國際	3.80	3.85	3.75	3.75	3.775	3.775	−0.025	−237	1,300,512	4,937,387	1.08	10.75	6.60
	110	中國東方													
4.50	121	紀穗置業	4.225	4.20	4.10	4.20	4.20	4.20	−0.025	−240	74,000	308,800	1.21	67.42	0.35
1.24	106	Crusader	0.81	0.86	0.81	0.81	0.82	0.82	+0.01	+44	40,052,000	33,462,980	0.24	−	−
8.20	440	大新金融	7.75	7.75	7.60	7.60	7.65	7.60	−0.15	−129	99,600	764,460	2.18	8.71	6.31
2.125	053	道亨集團	1.98	1.97	1.94	1.94	1.95	1.95	−0.03	−166	1,607,000	3,140,550	0.56	19.27	3.33
	129	財務地產									暫停買賣				
0.047	166	F.P.Banc⬆	0.044	0.047	0.042	0.042	0.043	0.043	−0.001	−103	998,866,860	44,446,368	0.01	61.43	−
1.90	142	第一太平	1.88	1.90	1.87	1.89	1.90	1.90	+0.02	+49	161,778	304,989	0.55	8.23	3.16
3.175	214	第一太特資產	3.025	3.025	2.90	2.90	2.925	2.90	−0.125	−33	872,169	2,538,620	0.83	9.86	2.42
22.60	011	恒生銀行	22.60	22.70	22.30	22.40	22.50	22.40	−0.20	−219	787,276	17,264,036	6.43	12.19	4.47
6.791	005	匯豐銀行	6.15	6.15	6.05	6.05	6.10	6.05	−0.10	−156	4,617,096	28,121,012	1.74	8.07	6.31
10.70	145	建屋貸款	9.80	9.80	9.60	9.70	9.80	9.80	−	−	20,000	196,000	2.81	8.29	10.71
2.475	183	嘉華銀行	1.92	1.93	1.90	1.91	1.92	1.91	−0.01	−245	422,460	809,108	0.55	14.77	−
5.00	197	倫太保險	5.00	5.00	4.85	4.85	4.95	4.85	−0.15	−65	5,000	24,700	1.39	−	−
1.09	376	萬勝證券	1.06	1.06	1.02	1.02	1.03	1.03	−0.03	−71	928,000	961,220	0.30	−	−
0.99	222	閩信集團	0.96	0.97	0.95	0.96	0.97	0.96	−	−	382,000	366,600	0.28	14.91	−
	495	百利大									暫停買賣				
1.10	226	萬泰財務⬆	0.87	1.10	0.92	1.04	1.07	1.07	+0.20	+1	380,000	381,180	0.31	17.54	4.67
0.455	227	大將國際⬆	0.40	0.455	0.395	0.43	0.44	0.435	+0.035	+12	10,377,041	4,544,815	0.12	17.47	2.30
3.00	086	新鴻基公司	2.85	2.875	2.775	2.775	2.80	2.775	−0.075	−83	2,796,000	7,849,575	0.80	10.03	5.40
5.60	265	億利投資	4.85	4.90	4.825	4.75	4.825	4.825	−0.025	−246	176,000	850,950	1.39	193.78	−
1.28	258	港住太平洋	0.87	0.92	0.87	0.87	0.88	0.88	+0.01	+46	110,619,992	99,600,896	0.25	−	−
2.75	349	友聯銀行	2.70	2.60	2.50	2.525	2.55	2.55	−0.15	−16	215,000	545,750	0.73	16.81	4.71
	274	大華銀行													
34.00	098	永隆銀行	33.00	33.50	33.00	33.25	33.50	33.25	+0.25	+60	28,350	940,100	9.54	10.32	4.26

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.81	104	冠亞商業	1.59	1.61	1.55	1.56	1.56	1.56	−0.03	−136	4,599,750	7,262,375	0.45	12.80	4.49
2.35	271	亞洲證券	2.275	2.30	2.225	2.225	2.25	2.25	−0.025	−198	698,280	1,567,650	0.65	5.72	3.97
1.29	024	寶成集團	1.22	1.23	1.20	1.19	1.20	1.20	−0.02	−153	2,194,000	2,660,800	0.34	5.53	9.16
1.74	025	其士國際	1.61	1.62	1.55	1.61	1.62	1.61	−	−	1,068,880	1,706,140	0.46	7.34	5.28
2.90	116	周生生	2.775	2.75	2.65	2.625	2.65	2.65	−0.125	−23	346,600	942,020	0.76	6.08	4.98
0.83	367	莊士機構	0.61	0.64	0.56	0.58	0.59	0.59	−0.02	−55	30,484,056	18,549,832	0.17	5.60	4.24
1.45	508	其士商業國際	1.32	1.34	1.28	1.33	1.34	1.33	+0.01	+60	312,000	410,520	0.38	9.16	6.76
1.24	441	寶隆洋行	1.15	1.15	1.12	1.11	1.13	1.12	−0.03	−84	280,000	316,280	0.32	21.21	2.68
0.89	264	公和祥	0.86	0.87	0.83	0.84	0.85	0.85	−0.01	−195	27,720,000	23,304,850	0.24	−	−
13.20	013	和記黃埔	13.00	13.00	12.70	12.70	12.80	12.80	−0.20	−162	2,343,000	30,114,200	3.67	12.84	4.21
6.05	156	華泰秦集團	5.80	5.85	5.70	5.70	5.75	5.75	−0.05	−223	488,000	2,825,100	1.65	18.77	2.60
1.62	175	志正國際⬆	1.47	1.62	1.55	1.62	1.66	1.62	+0.15	+7	449,816	715,129	0.47	21.37	6.17
37.50	015	怡和控股	37.00	36.75	36.25	36.50	36.75	36.50	−0.50	−179	609,657	22,313,178	10.48	12.37	2.60
4.675	100	怡和國際汽車	4.525	4.625	4.45	4.45	4.475	4.45	−0.075	−162	140,000	627,800	1.28	6.85	7.42
18.60	208	怡和策略	17.90	17.90	17.50	17.70	17.80	17.80	−0.10	−242	583,304	10,374,689	5.11	8.88	1.41
17.50	209	怡和策略(優)	17.20	17.20	17.20	17.00	17.20	17.20	−	−	10,000	172,000	4.94	−	2.91
2.10	174	奇峰集團	1.97	1.99	1.96	1.96	1.97	1.96	−0.01	−247	3,187,200	6,253,264	0.56	10.92	3.62
4.50	194	摩利臣	4.45	4.425	4.35	4.35	4.375	4.35	−0.10	−106	180,000	788,850	1.25	11.07	5.75
	070	博智發展									暫停買賣				
1.22	478	名力集團	1.17	1.16	1.12	1.13	1.14	1.14	−0.03	−85	10,469,000	11,680,420	0.33	8.53	2.27
1.29	218	王集團	1.10	1.09	1.09	1.08	1.13	1.09	−0.01	−216	10,000	10,900	0.31	−	−
1.91	438	太平協和	1.78	1.79	1.73	1.73	1.74	1.74	−0.04	−106	2,637,500	4,648,455	0.50	15.16	2.09
0.57	282	百樂門發展	0.48	0.485	0.475	0.478	0.48	0.475	−0.005	−201	12,010,000	5,752,000	0.14	20.04	3.16
4.50	224	建生國際	4.20	4.30	4.00	4.15	4.15	4.15	−0.05	−191	932,000	3,878,450	1.19	32.65	1.69
4.275	249	森那美	4.275	4.275	4.20	4.20	4.25	4.20	−0.075	−144	490,000	2,068,650	1.21	9.57	8.33
0.79	253	麗德投資	0.66	0.66	0.65	0.65	0.66	0.65	−0.01	−166	3,820,000	2,515,000	0.19	1.41	−
0.055	741	麗德投資股權	0.043	0.052	0.045	0.056	0.053	0.052	+0.009	+2	2,476,000	117,646	0.01	−	−
22.40	019	太古洋行A	21.90	21.90	21.40	21.40	21.50	21.50	−0.40	−139	1,812,500	39,050,000	6.17	11.07	3.72
3.825	087	太古洋行B	3.80	3.80	3.675	3.65	3.675	3.675	−0.125	−54	1,280,071	4,792,131	1.05	9.47	4.35
1.20	009	電視企業⬆	1.09	1.20	1.12	1.19	1.20	1.19	+0.10	+10	3,162,000	3,720,660	0.34	10.14	7.13
2.10	369	富通國際	1.69	1.69	1.66	1.66	1.67	1.67	−0.02	−194	838,701	1,402,298	0.48	13.49	70.66
13.40	290	永安集團	12.00	12.00	11.90	11.90	12.00	12.00	−	−	18,000	215,506	3.44	13.37	1.25
1.14	532	王氏港建	1.08	1.07	1.05	1.04	1.05	1.05	−0.03	−75	449,260	478,638	0.30	6.79	7.13
4.775	020	會德豐	4.60	4.825	4.55	4.55	4.575	4.575	−0.025	−244	1,494,000	6,846,850	1.31	11.59	3.82
0.86	464	長江國際	0.79	0.78	0.77	0.77	0.78	0.78	−0.01	−185	790,000	615,500	0.22	5.06	6.40
1.67	375	長江貿易	1.63	−	−	1.61	1.64	1.63					0.47	2.30	10.12

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.04	519	寶一力	0.92	0.92	0.90	0.91	0.92	0.91	−0.01	−199	4,411,000	4,035,100	0.26	−	2.20
2.75	522	ASM太平洋	2.65	2.675	2.55	2.55	2.575	2.575	−0.075	−71	100,000	258,250	0.74	10.81	4.08
1.93	043	卜蜂國際	1.87	1.84	1.80	1.80	1.82	1.80	−0.07	−41	4,793,873	8,772,735	0.52	13.15	3.88
0.68	481	中國印染	0.64	0.65	0.61	0.61	0.62	0.62	−0.02	−62	3,188,600	1,985,966	0.18	10.99	3.21
	115	恩德石油									暫停買賣				
0.88	031	東力投資	0.65	−	−	0.63	0.66	0.65					0.19	−	−
1.85	118	大同機械	1.72	1.74	1.70	1.71	1.73	1.72	−	−	5,986,000	10,220,980	0.49	12.99	3.48
2.95	122	鱷魚恤	2.825	2.85	2.75	2.725	2.75	2.75	−0.075	−82	4,190,000	11,676,950	0.79	14.30	4.99
0.81	487	冠恒	0.73	0.73	0.72	0.72	0.73	0.73	−	−	740,000	539,900	0.21	69.52	−
0.72	033	依利安達	0.69	0.69	0.68	0.68	0.69	0.68	−0.01	−171	9,796,600	6,716,953	0.20	20.73	2.19
2.125	295	萬順實業	2.00	2.075	1.99	1.96	2.00	2.00	−	−	363,000	716,770	0.57	−	−
4.30	034	愛美高	3.90	3.95	3.80	3.80	3.85	3.85	−0.05	−182	740,500	2,876,375	1.11	33.39	5.19
1.30	420	福田集團	1.24	1.25	1.23	1.23	1.24	1.24	−	−	3,846,000	4,786,580	0.36	6.78	4.84
1.19	136	通用電子	1.13	1.14	1.12	1.12	1.13	1.13	−	−	3,248,000	3,664,180	0.32	15.25	2.66
2.575	040	金山實業	2.50	2.475	2.425	2.425	2.45	2.425	−0.075	−65	810,000	1,973,350	0.70	9.05	4.64
22.40	044	港機工程	21.10	21.20	20.60	20.60	20.70	20.70	−0.40	−135	120,400	2,516,200	5.94	13.90	3.57
0.32	114	興利科技	0.31	0.31	0.295	0.295	0.30	0.30	−0.01	−59	17,026,000	5,144,520	0.09	14.63	6.00
2.10	686	香港玩具	1.84	1.85	1.79	1.79	1.79	1.79	−0.05	−80	1,060,900	1,928,280	0.51	−	−
4.20	154	香港毛紡	3.95	4.00	4.00	4.00	4.025	4.00	+0.05	+42	26,750	106,888	1.15	9.11	5.00
1.45	047	合同集團	1.41	1.42	1.40	1.41	1.48	1.42	+0.01	+62	1,199,000	1,677,620	0.41	11.02	6.70
1.64	167	萬威科技	1.50	1.51	1.49	1.50	1.51	1.50			596,000	894,140	0.43	7.93	5.19
1.03	152	新勵見	0.70	0.73	0.70	0.70	0.71	0.71	+0.01	+39	1,790,000	1,265,550	0.20	308.70	6.62
4.175	172	香島印染	3.85	3.80	3.80	3.75	3.80	3.80	−0.05	−181	10,000	38,000	1.09	11.01	6.57
7.35	179	德昌電機控股	7.20	7.20	7.15	7.15	7.20	7.20	−	−	98,000	703,900	2.07	12.84	2.78
2.475	567	菁華科研	2.35	2.40	2.325	2.325	2.35	2.35	−	−	1,321,000	3,107,275	0.67	14.46	3.57
1.55	180	開達集團	1.37	1.38	1.36	1.35	1.36	1.36	−0.01	−229	40,000	54,600	0.39	−	0.73
8.30	141	金城工商	8.00	8.05	7.40	7.65	7.70	7.65	−0.35	−28	324,000	2,505,100	2.29	28.23	1.05
3.40	499	建生電子	3.15	3.175	3.075	3.075	3.075	3.10	−0.05	−159	380,000	1,169,250	0.89	19.09	1.45
0.78	186	駿輝集團	0.72	0.73	0.70	0.70	0.71	0.71	−0.01	−178	3,180,000	2,234,320	0.30	−	−
2.175	191	麗新國際	2.00	2.025	1.98	1.98	1.98	1.98	−0.02	−206	1,269,000	2,513,840	0.67	9.41	6.57
7.90	411	南順	7.75	7.75	7.60	7.60	7.60	7.60	−0.15	−129	104,458	804,461	2.18	20.50	2.16
2.65	339	羅氏國際	2.425	2.35	2.225	2.225	2.275	2.25	−0.175	−8	2,647,999	6,023,781	0.65	8.21	8.89
2.05	366	陸氏實業	1.95	1.93	1.90	1.90	1.91	1.90	−0.05	−85	1,852,000	3,542,420	0.55	31.72	1.06
6.60	212	南洋集團	5.90	6.05	6.05	5.90	6.05	6.05	+0.15	+29	6,000	36,300	1.74	8.05	7.43
1.26	213	樂聲電子	1.18	1.19	1.16	1.16	1.17	1.17	−0.01	−224	2,036,000	2,379,300	0.34	10.03	8.41
1.75	176	永新企業	1.73	1.75	1.64	1.64	1.66	1.66	−0.07	−38	1,228,000	2,070,260	0.48	6.10	10.84
18.00	076	彩星國際⬆	17.80	18.00	17.00	17.00	17.10	17.00	−0.80	−24	796,000	13,880,200	4.88	17.63	2.24
0.83	243	品質國際	0.81	0.82	0.76	0.81	0.82	0.82	+0.01	+44	21,823,632	17,332,770	0.24	4.34	1.22
0.36	523	品質國際(優)⬆	0.355	0.36	0.35	0.355	0.36	0.355	−	−	589,333	208,553	0.10	−	14.08
3.075	229	利民實業	3.00	3.00	2.90	2.875	2.90	2.90	−0.10	−52	831,000	1,667,625	0.83	7.69	7.18
1.24	472	鴻潮電子	1.05	1.11	1.00	1.10	1.11	1.10	+0.05	+21	21,290,000	22,469,460	0.32	17.60	0.91
1.69	234	玫瑰國際	1.34	1.37	1.31	1.31	1.32	1.31	−0.03	−108	620,000	824,300	0.38	−	−
4.35	236	生力啤酒	4.20	4.25	4.15	4.15	4.175	4.15	−0.05	−191	185,166	770,308	1.19	14.89	6.67
1.97	521	三菱電業	1.83	1.81	1.78	1.78	1.79	1.78	−0.05	−77	760,000	1,357,400	0.51	8.38	4.49
0.775	448	普美電腦	0.71	0.71	0.69	0.69	0.70	0.70	−0.01	−175	5,770,000	4,052,460	0.20	5.56	3.74
2.75	081	蜆殼電器	2.375	2.425	2.20	2.20	2.225	2.20	−0.175	−6	17,671,000	39,273,876	0.63	12.99	3.87
10.40	250	南海紗廠	9.15	9.10	9.05	9.05	9.10	9.10	−0.05	−243	43,500	394,450	2.61	6.56	10.44
2.35	485	升岡國際	2.00	2.05	1.97	1.97	1.98	1.98	−0.02	−208	2,776,000	5,535,940	0.67	14.66	3.43
5.25	084	寶光實業	4.875	4.925	4.875	4.875	4.925	4.90	+0.025	+67	863,552	4,224,863	1.41	9.65	4.08
1.70	254	億聯企業	1.43	1.43	1.40	1.41	1.42	1.42	−0.01	−234	148,000	209,800	0.41	−	−
0.189	076	森馬貿易	0.176	0.178	0.17	0.172	0.174	0.173	−0.003	−146	33,684,400	5,807,020	0.05	−	−
7.30	624	瑞聯國際	6.80	6.75	6.65	6.70	6.75	6.75	−0.05	−228	600,000	4,022,000	1.94	31.54	1.68
7.20	146	太平地氈	7.00	7.00	6.95	6.95	7.00	6.95	−0.05	−232	80,000	559,650	2.00	14.72	4.46
3.60	600	開科國際	1.88	1.58	1.52	1.54	1.55	1.55	+0.07	+22	1,364,000	2,124,300	0.44	−	−
1.79	094	東亞工業	1.68	1.69	1.64	1.64	1.65	1.65	−0.03	−141	2,312,000	3,842,700	0.47	9.83	4.30
4.65	458	聯亞集團	4.60	4.60	4.60	4.60	4.625	4.60	−	−	54,500	250,625	1.32	6.21	9.46
1.70	518	同得仕	1.61	1.61	1.56	1.56	1.57	1.57	−0.04	−95	1,096,000	1,741,960	0.45	8.28	4.14
7.40	272	錦興針織	7.35	7.20	7.20	7.20	7.30	7.20	−0.15	−120	2,000	14,400	2.07	6.21	16.67
6.10	273	佑南集團	5.70	5.65	5.50	5.50	5.60	5.50	−0.20	−46	65,000	362,450	1.58	7.59	9.09
1.64	419	友利電訊	1.21	1.24	1.21	1.21	1.22	1.22	+0.01	+59	991,000	1,211,290	0.35	−	−
3.00	333	偉易達集團	2.575	2.575	2.50	2.50	2.55	2.50	−0.075	−70	2,147,400	5,425,900	0.72	9.10	4.40
0.953	413	華盛國際	0.74	0.75	0.74	0.74	0.75	0.74	−	−	564,214	420,846	0.21	7.30	5.24
0.12	744	華盛國際股權	0.081	0.088	0.085	0.088	0.088	0.088	+0.007	+13	378,000	30,954	0.03	−	−
9.20	096	南聯實業	9.05	9.15	9.10	9.10	9.15	9.10	+0.05	+65	343,500	3,128,200	2.81	8.30	6.79
2.55	099	王氏工業	2.40	2.425	2.40	2.40	2.425	2.40	−	−	2,808,500	6,762,800	0.69	7.39	5.62
2.70	294	長江製衣	2.36	2.35	2.30	2.35	2.40	2.36	−	−	23,000	53,550	0.67	4.53	11.06
0.41	298	遠生實業	0.35	0.35	0.34	0.34	0.345	0.345	−0.005	−173	11,592,000	3,982,175	0.10	34.16	2.38

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
10.70	293	國泰航空	10.40	10.40	10.10	10.20	10.30	10.30	−0.10	−210	905,000	9,269,500	2.86	8.88	4.08
	029	中華造船									暫停買賣				
6.90	119	新海康⬆	6.55	6.90	6.75	6.90	7.10	6.90	+0.35	+18	8,000	54,900	1.98	30.93	4.36
8.30	117	萬邦航業▲	7.85	7.85	7.75	7.75	7.80	7.75	−0.10	−184	388,000	3,026,300	2.22	6.87	2.58
8.15	207	明仁企業	5.10	5.10	4.70	4.725	4.775	4.775	−0.325	−11	7,500,000	36,340,900	1.37	169.33	−
6.15	217	海南發展	6.05	6.10	6.00	6.00	6.10	6.05	−	−	124,000	754,000	1.74	6.38	6.94
9.50	332	東方海外	8.15	8.20	7.45	7.60	7.75	7.80	−0.35	−30	146,115	1,149,797	2.24	−	−
8.95	237	安全倉⬆	8.70	8.95	8.75	8.85	8.90	8.90	+0.20	+30	1,826,800	16,131,040	2.55	12.58	15.73
4.65	242	信德企業	4.55	4.625	4.55	4.60	4.625	4.60	+0.05	+46	849,781	3,901,103	1.32	13.18	6.30
0.72	278	宇宙投資	0.62	0.63	0.60	0.60	0.61	0.60	−0.02	−59	13,220,000	8,150,700	0.17	33.71	1.33
27.20	095	華光控股	25.80	25.80	24.00	24.00	24.30	24.30	−1.50	−14	196,795	4,849,942	6.98	7.99	−

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
3.925	105	凱聯酒店	3.60	3.575	3.525	3.50	3.625	3.525	−0.075	−117	70,720	249,766	1.01	11.60	2.84
2.35	341	大家樂	2.20	2.325	2.20	2.30	2.325	2.30	+0.10	+23	4,602,000	10,479,950	0.66	12.56	5.00
0.99	657	城市酒店	0.90	0.90	0.88	0.87	0.88	0.88	−0.02	−109	1,634,000	1,458,760	0.25	251.43	−
1.08	037	遠東酒店	1.05	1.08	1.03	1.04	1.05	1.04	−0.01	−212	618,640	646,487	0.30	68.14	1.92
7.15	039	富麗華	6.45	6.40	6.40	6.30	6.40	6.40	−0.05	−226	5,000	32,000	1.64	12.90	5.94
2.10	195	格蘭酒店A	2.05	2.05	2.00	2.00	2.025	2.025	−0.025	−189	1,300,610	2,610,863	0.58	10.79	7.90
0.199	196	格蘭酒店B	0.198	0.196	0.196	0.196	0.197	0.196	−0.002	−205	2,227,905	436,223	0.06	10.43	8.16
9.40	051	海港企業	9.40	9.40	9.20	9.20	9.20	9.20	−0.20	−118	143,000	1,331,700	2.64	8.86	7.93

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
5.45	045	大酒店	5.40	5.45	5.35	5.30	5.35	5.35	−0.05	−214	509,500	2,762,975	1.54	14.28	3.18
	161	鴻翔實業													
6.40	422	文華東方	5.85	5.85	5.85	5.80	5.90	5.85	−	−	146,532	856,612	1.68	10.06	6.66
7.35	071	美麗華	6.85	6.85	6.80	6.75	6.85	6.80	−0.05	−229	86,000	585,600	1.96	35.62	2.60
3.425	542	星晨集團	2.35	2.45	2.35	2.35	2.375	2.375	+0.025	+49	814,000	1,953,700	0.68	14.14	3.05
8.10	223	百樂企業	7.95	7.90	7.90	7.85	7.90	7.90	−0.05	−238	8,000	63,200	2.27	18.40	2.53
2.65	078	富豪酒店	2.175	2.175	2.10	2.10	2.125	2.125	−0.05	−102	3,700,195	7,872,370	0.61	10.38	2.35
1.45	235	紅寶石	1.30	1.40	1.30	1.37	1.38	1.38	+0.08	+16	280,000	379,600	0.40	−	2.17

公用事業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
74.00	380	大東電報	72.00	−	−	70.00	71.00	71.00	−1.00		−	−	20.38	−	−
15.70	002	中華電力	15.30	15.40	15.20	15.20	15.30	15.30	−	−	946,720	14,429,974	4.39	12.59	4.25
29.80	026	中華汽車	28.80	28.90	28.00	28.10	28.10	28.00	−0.80	−75	131,000	3,701,480	8.04	21.73	2.76
15.80	032	海底隧道	14.50	14.50	14.40	14.40	14.50	14.40	−0.10	−235	109,000	1,571,600	4.13	8.74	10.17
12.80	003	中華煤氣	12.60	12.60	12.40	12.40	12.50	12.50	−	−	270,000	3,349,600	3.59	25.47	1.80
9.40	006	港燈集團	9.35	9.40	9.30	9.35	9.40	9.35	−	−	1,410,598	13,176,692	2.88	11.04	5.84
5.50	050	香港小輪	5.25	5.25	5.20	5.20	5.25	5.25	−	−	92,000	481,400	1.51	13.57	5.33
6.90	008	香港電訊	6.65	6.65	6.55	6.65	6.60	6.60	−0.05	−227	2,147,768	14,187,320	1.89	16.88	4.24
7.05	062	九龍汽車	6.95	6.95	6.85	6.85	6.90	6.85	−0.10	−172	122,507	846,552	1.97	10.82	7.01

百貨 [illegible]

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.48	188	正大國際	1.47	1.46	1.43	1.43	1.44	1.43	−0.04	−79	1,964,000	2,850,640	0.41	70.79	−
0.78	378	城市資源	0.70	0.76	0.71	0.74	0.76	0.75	+0.05	+15	6,256,000	4,656,420	0.22	−	−
1.02	513	恒和珠寶	0.70	0.71	0.69	0.69	0.70	0.69	−0.01	−173	2,008,000	1,397,360	0.20	4.55	7.23
10.80	353	牛奶國際	10.00	9.95	9.90	9.90	9.95	9.90	−0.10	−208	1,000,870	9,942,236	2.84	15.59	3.03
14.80	113	迪生創建	13.70	13.70	13.60	13.50	13.60	13.60	−0.10	−229	713,000	9,725,800	3.90	18.12	1.91
1.23	036	遠東投資國際	1.17	1.19	1.14	1.17	1.17	1.17	−	−	260,200	306,665	0.34	26.65	3.42
1.09	147	新系機構	1.06	1.08	1.04	1.04	1.05	1.05	−0.01	−213	19,812,000	20,918,860	0.30	205.88	0.71
0.93	343	玉郎機構	0.82	0.82	0.80	0.80	0.82	0.81	−0.01	−189	292,000	236,540	0.23	−	−
1.44	280	景福集團	1.33	1.33	1.31	1.31	1.32	1.31	−0.02	−169	159,000	210,000	0.38	6.88	7.37
15.10	066	連卡佛A	14.00	14.60	14.20	14.10	14.20	14.20	+0.20	+39	88,000	1,252,000	4.08	9.16	5.63
1.45	192	連卡佛B	1.30	1.30	1.30	1.28	1.30	1.30	−		475,850	618,079	0.37	8.39	6.15
11.10	067	立興	10.40	10.50	10.40	10.40	10.50	10.40	−	−	36,000	375,300	2.99	7.70	11.54
78.50	204	NewsCorp	75.00	−	−	−	75.00	75.00	−		−	−	21.53	−	−
2.05	018	東方報業	1.86	1.88	1.82	1.83	1.84	1.83	−0.03	−157	7,116,000	13,107,220	0.53	13.04	5.08
3.20	583	南華早報	2.975	3.05	2.975	3.025	3.05	3.025	+0.05	+38	5,965,000	17,825,650	0.87	−	−
5.00	080	邵氏公司	4.95	4.95	4.80	4.80	4.825	4.825	−0.125	−89	129,000	631,500	1.39	10.02	5.59
8.30	241	瑞興百貨	7.45	7.50	7.35	7.35	7.45	7.45	−	−	66,000	493,800	2.14	48.82	4.36
4.021	244	先施★	3.675	3.70	3.60	3.60	3.675	3.65	−0.025	−236	243,000	890,275	1.05	31.47	1.71
2.575	233	星島集團	2.50	2.575	2.475	2.475	2.50	2.50	−	−	1,479,800	3,697,690	0.72	7.59	2.40
0.67	417	謝瑞麟	0.60	0.60	0.59	0.59	0.60	0.60	−	−	5,099,000	3,046,990	0.17	6.98	7.50
1.02	279	東方紅	0.92	0.93	0.90	0.90	0.91	0.90	−0.02	−114	2,152,000	1,965,180	0.26	13.60	4.82
9.90	511	電視廣播	9.75	9.80	9.70	9.70	9.75	9.75	−	−	149,000	1,454,100	2.80	11.46	6.15
8.00	289	永安公司⬆	7.75	8.00	7.80	7.90	7.95	7.90	+0.15	+36	2,295,600	18,114,010	2.27	12.34	5.06
2.50	292	八百伴香港	2.425	2.425	2.40	2.40	2.425	2.425	−	−	272,000	656,300	0.70	18.22	3.30

建築 地產

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.05	373	聯合集團	1.02	1.03	1.01	1.00	1.01	1.01	−0.01	−209	11,460,840	11,658,547	0.28	9.68	4.83
1.98	056	聯合地產	1.83	1.84	1.77	1.78	1.80	1.79	−0.04	−113	1,548,500	2,795,211	0.51	7.91	3.54
1.21	260	聯合東榮	1.17	1.17	1.13	1.14	1.16	1.15	−0.02	−147	23,433,000	26,645,960	0.33	19.83	1.73
3.65	101	淘大置業	3.525	3.575	3.50	3.50	3.525	3.50	−0.025	−233	4,500,473	15,890,491	1.00	11.95	6.85
0.28	022	亞細安	0.265	0.265	0.255	0.255	0.26	0.26	−0.005	−136	9,274,800	2,429,804	0.07	371.43	−
8.20	134	Beazer Asia⬆	7.95	8.20	8.00	8.05	8.10	8.10	+0.15	+37	62,000	504,600	2.33	19.07	1.60
2.525	268	奔達國際	2.475	2.50	2.45	2.475	2.50	2.50	+0.025	+51	78,216,400	190,997,888	0.72	1.72	−
1.27	108	建德國際	1.24	1.23	1.10	1.13	1.15	1.14	−0.10	−3	1,148,000	1,311,380	0.33	−	−
2.425	206	國泰城市	1.95	1.97	1.90	1.91	1.92	1.92	−0.03	−162	1,029,349	1,984,025	0.55	20.43	3.12
1.98	355	世紀城市⬆	1.92	1.98	1.92	1.92	1.93	1.93	+0.01	+66	8,858,778	17,203,564	0.55	6.49	5.95
4.20	131	卓能地產	3.75	3.75	3.50	3.50	3.60	3.60	−0.15	−37	2,655,000	9,758,875	1.03	27.46	1.11
14.80	001	長江實業	13.90	14.00	13.70	13.80	13.90	13.90	−	−	3,413,000	47,252,000	3.99	11.00	2.74
6.85	112	嘉年置業	6.80	−	−	−	6.90	6.80	−			−	1.95	28.05	1.47
1.11	130	泰華娛樂⬆	1.09	1.11	1.05	1.06	1.07	1.07	−0.02	−138	7,933,280	8,616,826	0.31	−	−
2.54	127	華人置業	2.30	2.375	2.25	2.25	2.275	2.275	−0.025	−199	14,447,400	33,280,504	0.65	19.35	3.96
1.17	216	建業實業	1.14	1.15	1.11	1.12	1.13	1.13	−0.01	−220	1,234,000	1,391,620	0.32	10.22	5.74
3.90	120	四海地產1000	3.40	−	−	3.40	−	3.40	−				0.98	−	−
3.675	125	四海地產2000	3.50	3.50	3.50	3.425	3.50	3.50			20,000	70,000	1.00	28.76	−
5.90	544	中國混凝土	4.95	5.05	4.95	5.00	5.05	5.05	+0.10	+33	729,000	3,642,975	1.45	12.91	2.97
1.05	158	高日發展	0.99	0.99	0.96	0.96	0.98	0.97	−0.02	−122	2,902,000	2,896,800	0.28	51.32	2.06
2.875	128	安寧企業	2.225	2.225	2.15	2.15	2.175	2.15	−0.075	−49	206,000	453,900	0.62	11.83	2.79
1.76	035	遠東發展	1.69	1.69	1.66	1.66	1.67	1.66	−0.03	−143	823,998	1,368,126	0.48	15.01	3.61
3.275	135	第一華南	2.10	2.10	2.05	2.05	2.10	2.075	−0.025	−191	610,000	1,268,800	0.60	98.34	−
1.00	571	豐顯國際	0.90	0.92	0.90	0.90	0.91	0.91	+0.01	+47	1,912,000	1,737,060	0.26	10.62	−
2.825	140	金山地產	2.575	2.65	2.575	2.575	2.60	2.60	+0.025	+52	3,353,000	8,801,500	0.75	−	−
3.25	041	鷹君	3.225	3.25	3.125	3.10	3.15	3.15	−0.075	−100	4,341,107	13,605,476	0.90	4.27	2.86
1.43	270	粵海投資	1.22	1.23	1.18	1.22	1.22	1.22	−		2,574,000	3,101,320	0.36	−	1.03
6.35	010	恒隆	6.30	6.30	6.15	6.15	6.20	6.20	−0.10	−159	1,954,950	12,112,593	1.78	7.55	6.13
3.625	052	夏利文⬆	3.275	3.625	3.575	3.60	3.625	3.60	+0.325	+9	2,272,000	8,155,360	1.03	10.13	5.77
2.50	097	恒基發展	2.50	2.50	2.40	2.40	2.45	2.425	−0.075	−65	1,830,400	4,460,385	0.70	8.99	5.98
9.00	012	恒基地產	8.95	8.95	8.85	8.90	8.95	8.95	−	−	1,195,200	10,640,810	2.57	10.88	3.68
9.35	007	置地	9.15	9.15	8.90	8.85	8.95	8.90	−0.25	−77	5,749,605	51,782,364	2.55	14.09	5.39
0.51	149	進興發展	0.445	0.455	0.44	0.44	0.445	0.445	−	−	14,663,907	6,499,032	0.13	15.72	5.60
5.30	049	置業信託A	5.30	5.30	5.15	5.15	5.20	5.15	−0.15	−71	404,242	2,130,542	1.48	8.44	5.92
0.99	153	置業信託B	0.98	0.99	0.97	0.97	0.99	0.97	−0.01	−203	305,000	296,550	0.28	7.95	6.29
3.50	480	香港興業	3.225	3.20	3.15	3.15	3.175	3.175	−0.05	−161	775,600	2,460,200	0.91	6.51	1.89
1.35	159	同聯投資	1.15	1.18	1.13	1.13	1.14	1.13	−0.02	−145	1,330,000	1,525,600	0.32	5.64	9.28
1.88	160	漢國置業	1.77	1.79	1.74	1.71	1.74	1.74	−0.03	−149	2,057,600	3,619,768	0.50	6.03	4.85
3.875	054	合和實業	3.875	3.85	3.775	3.775	3.80	3.80	−0.075	−129	2,110,500	8,026,843	1.09	11.21	6.05
3.70	352	合和實業(優)⬆	3.30	3.70	3.50	3.70	3.80	3.70	+0.40	+5	74,000	268,800	1.06	−	6.22
5.90	055	新昌國際▲	5.30	5.10	4.875	4.875	4.95	4.90	−0.40	−6	859,800	4,291,730	1.41	7.92	5.91
1.36	164	惠泰國際⬆	1.34	1.36	1.30	1.30	1.31	1.30	−0.04	−68	7,890,442	10,477,177	0.37	36.52	3.31
1.44	014	希慎興業	1.43	1.42	1.40	1.40	1.41	1.41	−0.02	−177	13,995,000	19,724,300	0.40	13.62	6.03
1.80	165	明輝發展	1.76	1.80	1.76	1.76	1.78	1.76	−	−	871,000	1,542,650	0.51	50.43	3.41
5.90	171	國際實業	5.90	−	−	5.65	5.85	5.85	−0.05				1.68	6.17	4.44
1.66	173	嘉華國際	1.64	1.63	1.50	1.51	1.52	1.52	−0.12	−7	4,955,391	7,682,215	0.44	29.80	1.97
3.675	181	啓明	3.375	3.40	3.275	3.275	3.325	3.325	−0.05	−170	34,000	113,700	0.95	5.15	5.71
3.10	184	激成投資	2.725	2.75	2.70	2.725	2.75	2.725	−	−	280,000	763,450	0.78	6.64	3.67
0.71	185	佳寧新紀	0.61	0.63	0.58	0.58	0.59	0.59	−0.02	55	1,123,060	675,132	0.17	−	−
4.65	190	熊谷組⬆	4.55	4.65	4.40	4.30	4.45	4.45	−0.10	−112	688,000	3,105,550	1.26	13.85	4.49
1.40	189	廣生行	1.34	1.35	1.28	1.28	1.30	1.30	−0.04	−68	8,538,500	11,140,925	0.37	14.13	79.54
2.20	063	LET Pacific	1.86	−	−	−	1.90	1.86	−				0.53	6.98	1.61
1.29	488	麗新發展	1.16	1.17	1.14	1.14	1.15	1.14	−0.02	−146	1,152,500	1,327,505	0.33	14.09	3.51
0.91	484	麗新發展(優)▲	0.82	−	−	0.82	−	0.82	−			−	0.24	−	12.67
4.125	068	利興發展	3.975	3.925	3.875	3.875	3.90	3.875	−0.10	−92	152,600	592,400	1.11	4.22	4.90
	198	大富地產									暫停買賣				
0.475	201	華大地產	0.36	0.365	0.36	0.36	0.365	0.36	−	−	1,071,660	388,208	0.10	81.82	−
0.044	742	華大地產股權	0.02	0.023	0.02	0.021	0.022	0.022	+0.002	+8	5,933,250	126,709	0.01	−	−
0.62	202	萬年置業	0.57	0.58	0.54	0.54	0.55	0.55	−0.02	−46	4,594,000	2,567,300	0.16	134.45	1.80
1.42	132	菲騰集團	1.26	1.28	1.24	1.24	1.25	1.25	−0.01	−225	3,474,000	4,373,140	0.36	6.42	−
41.75	168	萬邦投資	40.75	41.00	41.00	40.25	40.75	40.75	−	−	3,000	123,000	11.70	10.08	11.78
12.80	017	新世界發展	12.40	12.40	12.10	12.00	12.10	12.10	−0.30	−98	1,247,242	15,185,392	3.47	11.20	5.04
2.30	257	寶板國際	1.43	1.46	1.43	1.43	1.49	1.48	+0.05	+26	140,000	202,700	0.42	740.00	−
1.14	219	鴻昌國際	0.77	0.78	0.76	0.76	0.77	0.77	−	−	654,000	504,100	0.22	3.50	−
0.04	743	鴻昌國際股權	0.012	0.013	0.011	0.011	0.013	0.013	+0.001	+14	360,000	4,580	0.00	−	−
8.10	220	寶利地產▲	6.20	6.30	6.20	6.20	6.30	6.20	−	−	22,000	136,800	1.78	12.03	0.81
3.05	073	百利保⬆	2.95	3.05	2.925	2.925	2.975	2.975	+0.025	+56	7,983,540	23,754,756	0.85	11.03	4.76
5.95	163	華廈國際	5.75	5.60	5.55	5.70	5.75	5.70	−0.05	−221	6,728,000	38,136,700	1.64	9.11	5.26
2.025	560	保華國際	1.95	1.98	1.93	1.95	1.96	1.96	+0.01	+67	3,620,351	7,081,773	0.56	−	−
2.925	090	百富勤	2.75	2.775	2.70	2.70	2.725	2.725	−0.025	−215	2,356,272	6,430,146	0.78	31.95	3.67
3.40	225	博富臨	3.25	3.275	3.20	3.175	3.25	3.20	−0.05	−162	162,420	523,652	0.92	10.42	4.06
7.35	077	聯邦地產A	7.20	7.30	7.25	7.25	7.30	7.25	+0.05	+63	85,000	616,500	2.08	10.13	7.72
1.38	228	聯邦地產B⬆	1.38	1.38	1.38	1.36	1.38	1.38	−	−	20,000	27,600	0.40	9.64	8.12
6.30	231	富利國際	6.20	6.20	6.20	6.00	6.20	6.20	−	−	14,000	86,800	1.78	53.40	1.13
0.80	281	川河集團	0.72	0.75	0.71	0.71	0.72	0.72	−	−	19,588,622	14,299,027	0.21	20.57	3.76
1.44	238	森濤合	1.25	1.31	1.25	1.29	1.30	1.29	+0.04	+28	5,730,000	7,336,800	0.37	17.60	1.94
3.70	252	華信地產	3.325	3.35	3.25	3.25	3.275	3.25	−0.075	−105	440,000	1,461,650	0.93	16.26	4.62
2.675	251	爪哇控股	2.40	2.40	2.35	2.35	2.375	2.35	−0.05	−117	436,000	1,034,700	0.67	9.04	3.83
2.05	506	Seabase Int'l	1.97	1.99	1.93	1.96	1.95	1.96	−0.01	−247	1,068,900	2,080,193	0.56	12.05	3.83
2.725	240	鴻裕國際⬆	2.65	2.725	2.50	2.50	2.575	2.575	−0.075	−71	3,442,000	9,025,950	0.74	14.73	3.49
1.45	269	海珊國際	1.40	1.39	1.36	1.37	1.38	1.37	−0.03	−116	2,165,000	2,959,850	0.39	100.74	−
16.00	016	新鴻基地產	15.90	15.90	15.70	15.70	15.90	15.70	−0.20	−188	624,782	9,888,704	4.51	11.75	4.46
2.10	263	順豪物業	1.90	1.90	1.83	1.82	1.83	1.83	−0.07	−43	3,606,300	6,508,807	0.53	16.81	0.55
4.90	245	華港地產	3.00	3.05	2.90	2.90	2.95	2.95	−0.05	−151	660,000	1,983,650	0.85	37.82	−
0.68	083	信和置業	0.67	0.68	0.63	0.63	0.64	0.64	−0.03	−25	54,665,292	35,523,560	0.18	12.70	3.13
0.61	247	信和地產	0.59	0.61	0.57	0.57	0.58	0.58	−0.01	−149	10,284,000	5,097,400	0.17	12.11	4.14
4.00	535	孫福記	3.975	3.975	3.775	3.775	3.80	3.80	−0.175	−26	1,884,000	7,287,750	1.09	12.74	1.97
4.60	088	大昌集團	4.45	4.45	4.40	4.40	4.425	4.425	−0.025	−241	690,000	3,054,900	1.27	10.83	7.90
3.40	089	大生地產	3.25	3.275	3.20	3.125	3.225	3.20	−0.05	−162	673,350	2,173,629	0.92	7.76	3.75
1.57	091	坤華建築	1.47	1.52	1.47	1.49	1.50	1.50	+0.03	+32	986,376	1,471,845	0.43	−	−
1.59	277	大興置業	1.50	1.64	1.50	1.53	1.54	1.53	+0.03	+34	2,212,000	3,371,410	0.44	33.48	1.63
1.70	028	天安中國	1.65	1.66	1.59	1.59	1.60	1.60	−0.05	−64	8,122,000	13,103,530	0.46	153.85	0.63
2.65	266	天德地產	2.60	2.55	2.55	2.55	2.60	2.55	−0.05	−132	56,000	142,600	0.73	19.62	0.78
1.65	267	泰富發展	1.65	1.65	1.60	1.60	1.61	1.61	−0.04	−97	2,614,930	4,245,289	0.46	16.05	1.86
1.69	276	華廈置業⬆	1.50	1.69	1.48	1.56	1.58	1.56	+0.06	+24	420,000	672,400	0.45	3.70	2.41
8.60	283	偉益置業	7.80	7.80	7.50	7.65	7.70	7.65	−0.15	−132	268,000	2,048,700	2.20	24.89	2.87
9.45	004	九龍倉	9.15	9.10	8.95	8.95	9.05	9.00	−0.15	−163	2,462,417	22,281,804	2.58	15.24	4.19
3.20	287	永發置業	2.85	2.90	2.825	2.825	2.85	2.85	−	−	140,000	396,950	0.82	10.87	2.81
0.425	288	永鴻基⬆	0.39	0.425	0.395	0.405	0.41	0.405	+0.015	+25	28,125,000	11,504,050	0.12	578.57	−
5.05	291	永運利	2.95	2.975	2.80	2.775	2.825	2.80	−0.15	−20	939,900	2,666,030	0.80	333.33	−
4.70	193	慶豐國際	3.90	3.90	3.85	3.85	3.90	3.90	−	−	20,000	77,900	1.12	17.28	−
2.20	296	招興建築	2.15	2.10	2.10	2.10	2.15	2.10	−0.05	−100	10,000	21,000	0.60	54.63	0.95

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	342	FAI													
11.20	162	成豹	10.105	−	−	10.00	−	10.105	−		−	−	2.80	−	−
12.00	170	工業投資	11.10	11.00	10.90	11.00	11.10	11.00	−0.10	−218	21,146	231,864	3.18	4.26	9.26
0.39	200	新濠國際	0.33	0.335	0.325	0.325	0.33	0.33	−	−	5,949,000	1,942,310	0.09	75.00	−

掌握機會勿予放過

百家言 ●諸子儀

有謂積穀防飢，亦有謂好天搵埋落雨柴。

此乃全是勸喻一個人，應該在平時有計劃，有積蓄地生活。

同時，也啟示了一個情況，便是應該珍惜每一次的機會，在機會來臨的時候，有錢要搵盡。

並非阿諸教導各位市儈爲人，事實上，機會往往是稍縱即逝的，而逝去了的機會，不一定會有再度來臨，也許，今生今世，再也沒有這麼的一個機會重現。

在股市中，雖然我們經常會聽到有很多的消息，而每一次在好市時，也會出現很多的機會賺錢。但是，並不是每一個人也可以，或是懂得掌握機會去賺錢。

當股市炒起之初，很多人便會認爲大市很快便會回落下來，與其追貨，倒不如等待其回落時再買入也未遲。但是，一次又一次地等待，足足等了三、四次，仍未見回落，這已經是失去了賺錢的機會。

而世事往往卻又如此，當你失去了機會之後，經過了三、四次仍未有膽入市之時，待得你在第五次的升勢中入市時，往往便會「攙頂」。

雖然，不一定永遠也望不見家鄉，然而，困住你三五個月，說爲在三五個月之後，係有百分之十五的升幅出現，但是，亦已經嚇得標了一身冷汗。

這便是失去了機會的一個教訓。阿諸並非鼓勵朋友們在時下的情況下去炒股票，但是，雖然是盲公亦可以貼中的時候，爲什麼不去計算一下自己的實力，去掌握一些可靠的消息，隱上一筆，積蓄積蓄一番呢！

當然，機會一瞬而去，而掌握了一次機會後，且莫貪心，因爲不是每一個「機會」也是勝券在握的。

圖：香港發行的金牌，亦可謂之多姿多采。

中東大戶繼續吸納 全球金價齊上升

產金國家一度沽出

市場人士報導：在中東買盤繼續入市吸納的情況下，全球金價，繼續上升，倫敦、紐約及蘇黎世這三個世界主要市場，金價重越三七〇美元的關口。

本港九九金亦在外圍金價上升的刺激下，亦告上升。昨日本港九九金收市報三四一八元，較上日收市的三三九九元，上升了十九元。

市內人士指出，港金在昨日尾市時，見有壓力出現，與上日外圍的走勢似有相違，看來，今日入市時，若爲買上盤者，應該多加思量，才可發盤。

昨日本港九九金開市時報三四三二元，較上日收市的三三九九元，上升了三十三元，開市後，見買盤繼續出現，最高曾上升至三四三三元。在好市的爭持中，中午收市時報三四二六元，較上日仍爲上升了二十七元。

午後，市內見有沽售買盤出現，但是由於午前的追盤仍高，而且，外電仍傳來中東大戶的買盤仍爲出現，因而，本港雖見沽盤，但卻未有構成威脅，市勢仍在較上日爲佳的市勢中收市。

市場人士份析，由於中東大戶及經紀行在倫敦市場購入貨，其發出的買盤甚勁，便立刻刺激起金價的上升。

在倫敦市場的活躍帶動下，紐約市場也隨著向好，紐約期貨市場開市後，中東大戶的大量買盤出現，使到金價立刻一舉而突破了三七一美元的阻力水位，而八月期貨亦上升至兩個月以來的高位。

市場人士報導：在中東大戶發盤大手吸納的過程中，瑞士公司亦加入了買家的行列，這是值得注意的情況。

上日，外圍方面倫敦金收三七三點二五美元，升五美元；蘇黎世金收三七二點五美元，升四點一五美元。紐約金收三七一美元，升三點七五美元。

市場人士指出，在上日好市中，曾見有蘇聯、南非等產金國家在較高的水位時，入市沽售。這一個情況，使也就形成了本港金市在昨日午市時，出現沽盤的背景之一。

市場人士指出，目前本港的沽售壓力，乃是由於受到外圍的走勢而有所帶動，而買盤也是受到外圍的影響，而出現，因而，這一個期間，對於本港的投資者而言，不宜輕舉妄動。

阿尚

大市反覆失失魂 庄家捧起夏利文

外圍市況依然沉悶，有新消息刺激，港股昨市亦相應低調，藍籌股整日遇到大盤回吐，造價節節滑落，恒指呈沉悶期間報失四十五點，在收市前大市遇到買家趁低吸納，收市時頗爲穩定，但仍跌三十六點，成交二十億，有走勢的大孖巴認爲成交額縮水的現象，說明搶貨，對後市信心十足。

「夏利文」昨日重開，低見三元五毫四五，一度揚上三元六毫二五，埋門收三元六毫，比前日升三毫二五，信托A出現金三元八毫收佢，現水位所餘無幾，吸引力有限，唯獨是信A整日沉悶不堪，五元一毫半買家過門不入，跌毫半。

「華光航」悶市中表現，有大孖巴計數，一度由二十五元八毫買到二十四元，但由於貨疏，兼夾沽家扮鬼嚇人，中途自動消失，卒之收市二十四元二毫有入有出，跌咗個半。只有十九萬六千股，有氣候可言，那邊廂「新海康」再見香火，昨日輪到炒佢三元九毫，視爲下限，千升三毫半，錢氣未消。

二十四橋 衝陣

「鴻運電子」二十日末期息過戶之日，昨朝早市，沽家兵臨城下，混亂中險些一蚊難保，午後莊家親自出馬調身，卒之揸回一元一毫價位，反升斗零。有二千萬股交易。

恒生股好弱，滙豐、恒生繼續跌，茲去六元斗零，搞到心大心細，跌一毫，恒生二十二元四毫，收市時有大孖巴明碼實價捉之，又跌兩毫，錢莊股唯一「永隆」高收三十三元二毫半，升兩毫半，但數量唔多。

兩隻船務有鑊氣 電子股仔步頭動

十日綫失守

策略 ●甘前

昨日股市無法接續前日之回升，再向上推進，似乎恒指在三五五〇左右，的確有阻力，大市無力再進，炒家與散戶有點腳軟，終於出現「覷賀」場面，收市前爲全日最低，十天平均綫應聲而破。不過，我想馬上指出，即使十日綫失守，仍然不會有大問題，估計在三四五〇水位，已具支持力，而三四〇〇的支持力則更强，不會隨便跌破。大市仍會以個別發展的走勢，代替全面升降，只是選股越來越難，不易買中「明星股」而已。

信託收購夏利文，市場反應不錯，夏利文能夠上升，合理走勢，老友記謂，大市出現水平借勢調整，可能要跌一至兩星期，以完成大家期待已久之技術性調整，看來八月初重納升軌的機會仍大，所以可在七月底回落時考慮吸納八月宣佈業績的公司股份。近期最穩定之藍籌股是港燈，一直有大盤耐性收集，昨收九元三角半，紋風不動，其他二、三綫股都要回一回氣，再定行止。

無印名牌劃上等號 能開拓市場有潛力

小本經營

市政局最近公佈了一條新法例，報販除了在報攤售賣報刊雜誌之外，而且可以售賣一些小商品，其中包括香烟、打火機、香口膠、電芯之類。但是，錄映帶及玩具，則不准在報攤售賣。

時下，向市政局申請一個報攤牌照，可不是容易的一回事，那麼，申請一個商業登記的牌照，甚至是一些商品，也是沒有規定的條件。

一種類似自助商店，卻又是以出售小商品爲主的零售店，從日本及台灣方面傳了過來。這些小商品店，佈置得表面上看來，好像是雜亂無章似的，實際上，卻是頗有思的安排，由於其佈置得像是雜亂無章似的，便會使人產生一個感覺——價錢較爲便宜。

在經營這些小商店，不妨另闢途徑。

最近，在本港出現了一些「無印良品」的商店。這個經營的意識，乃是從台灣方面傳過來的。

「無印良品」，其意思乃是沒有商標牌子的優良產品。

一般而言，商品一定會有自己的牌子商標。而「無印良品」的意念，則是暗示，目前不少所謂名牌的商品，也是經由「山寨」生產，而這些名牌的背後，實際上是「無印」。所以，「無印」與「名牌」之間，無形中便是劃上了一個等號！

在本港，經營「無印良品」，目前乃在市場開拓的階段，如果有勇氣去經營，應該可以打開一個局面。

新中銀租戶臨門 舊中銀計劃翻新

市地產

荃灣德士古道附近之橫龍街五十八至七十號，本來是一個工業地盤，大業主以二億一千萬元放盤，該地盤面積約爲四萬平方呎，地積比率爲十五倍，完成後之樓面面積爲六十萬平方呎左右，算起上來，樓面地價平均每方呎爲三百六十元左右。

較早時，這一個地盤也曾一度放盤，但未有成交。現在再度開盤，其售價較之上次爲高。林叔話頭，時下本港的樓盤，地盤，越放越高，乃是必然之事。無他者，地產物業之前景有得揮也！

橫龍街這一個盤，如果成交後，加上建築費，發展商之一般水平利潤，估計平均每呎之售價，會達到七百三十元左右。

然而，該區內最近才大伙的宏輝工業中心，其售價平均每呎亦只是六百三十元左右而已。

消息傳來，中銀新總行大厦之寫字樓單位，紛紛租出，可以作爲現階段本港地產寫字樓之一個新標準。最近，二十八樓及六十三樓已租出，初時之租價乃爲月租每平方呎四十五元及五十五元，但目前之成盤議價乃是較當初之租金水平爲低，至於舊中銀大廈，目前正在計劃翻新工程，工程於今年底左右完成。

敵意收購勝算不大 帽子戲莫寄望太高

股海風雲 ●郭楓

目前港股有兩宗收購事件在進行中。第一件是黃潤旋及台灣某集團要收購愛美高實業或華人置業，第二件則是瑞菱國際提出全面收購訊科國際，條件是每十股訊科國際可以換取兩股瑞菱國際新股，再加四元五角現金。

令人覺得奇怪的，是兩宗收購都沒有在股市產生震盪，投資者的反應頗爲冷淡，有關的股票不升反跌。

其中原因，從宏觀上看，是股市興旺，不必買中被收購的股份。也可能在一天之內賺百分之十或更多。而且，以往太多收購形同兒戲，如「太空人」收購玉郎國際，或愛美高收購華嘉，以及希慎要收購保華，國泰城市收購大酒店等。由於兒戲，上述的收購都不成功，股價方面也受影響而不及大市的表現。

從微觀上去看，上述兩宗交易，成功的機會並不大。

劉氏兄弟持有百分之四十八愛美高，如果任由環境變化，認股証全部行使後，也只攤薄到百分之三十五。客觀上，劉氏兄弟可能有一些盟友，持有止股及窩輪，挑戰他的台灣集團可能真的很有錢，卻也未必能夠購入五成以上的股份。所以似乎毫不緊張，只是靜候黃氏「出招」。尤有甚者，六月下旬以來，愛美高持有華廈的股權，由去年底百分之五十八，減至六月二十日百分之五十點九，最近再降低至百分之五十點一。如果不「成竹在胸」，又何以會如此。

台灣財團資金雖多，也不至於要用三、四十億元去收購，認購大量新股；因爲萬一仍奪不到控制權，豈不是白白讓幾十億元給劉氏兄弟擺佈，被玩殘爲止？

另一宗收購，訊科國際已向瑞菱展望新訟，說年初以每股四角九仙價格發售三千八百萬新股予瑞菱時，瑞菱曾承諾不會控制訊科。此外，瑞菱以四分之三的代價以新股方式支付，並不全以現金支付，也降低了收購行動的吸引力。

收購戰頻聞樓梯響 小股東等得好心急

五湖四海 ●高眺

台灣黃狙擊愛美高，是今年股壇之「大製作」，小股東聞訊，求神拜佛都望佢成功，可惜遲遲未能「出招」，令投資者大感掃興。

雖然收購詳情迄未發表，但台灣黃則被有關方面指爲「多嘴」，而先後發表兩次聲明，而日前的一份聲明，只能無奈地講出收購正遭遇技術性的難題，又謂「不幸地收購委會認爲近日傳媒之報導不確」，顯然又遭收購委會的「指責」。黃週旋應證監要求表明收購愛美高意向，在公開場合遭記者詢問，自當不能對傳媒講，無發生或毫無進展，他只向傳媒講出準備用九十億收購及收購意向未放棄，這些回應本來相當中肯，亦無任何誤導，可惜監管部門本身在一直拖延批准的前提下，反而「指責」黃氏「多嘴」，可謂官氣十足。事實上，證監的角色是保障小股東獲公平對待，收購愛美高雖然比較複雜，但高眺愚見，黃氏既然願意收購愛美高，華置這兩間重要的控股公司，其它中娛，保華只要作出承諾，一旦成功收購便會履行收購的義務便可，毋須因這個問題阻撓收購的進行，一連拖延達三個星期，證監也應負上責任。若然黃週旋不值證監所爲將收購「打倒」，小股東見財化水，證監何苦來哉？

財經廣場

錢璐主編

是日也：反覆調整

開市好好地，但美資沽貨，尤其是「美記」同「高記」。中英關係由麥兄同鵰叔之會面獲得改善，喋仔亦大力鼓吹要取消對華制裁，唔通咁樣會令花旗同一班人唔喜歡？尤其是下晝，居然傳出唔建新機場消息，低唔低到D呀，不過顯然有班大仔好有計劃做淡，不過跟風者似乎唔多，尤其是幾隻領導股，「長實」仍收十三個九，「和黃」「順記」狂沽但只係微跌兩毛，「大A」「新世界」「新地」「九倉」「置地」亦只係各跌兩三個價位，而且貨源全被吸收，做淡者並不算完全成功。幾隻二三綫今日想發動，不過據鑽嘢底未成功而

升，「湯臣」借住上日發動餘勢再刚，一度上到九毛二，跌落八毛八仙仍升一仙。「十字軍」今早殺上八毛六，跌落八毛二收市亦升一仙，逆流上升較多者仲有「電視企業」升一毛子，以一個一毛九收市，「永安」升兩毛，企穩者亦有「華胤譽」。「惠泰」「聯合東榮」「樂聲電子」「實力」「通用」都表現硬朗，「訊科」更大升七個仙，睇嚟刻意想借政治問題砌低港股，相信並唔容易。「蜆殼」昨日更加拼搏慘烈，開市兩個四毛二仙半，但幾條大鱷狂沽，其中有「東記」「美記」「發記」直程想將呢隻股置之死地。「卓能」幾手大手上牌，但股價大跌，相信另有原因。

先施投資物業有價 台灣業務準備上市

底牌 寶至黃

「先施」九零年二月結算年度的營業額，達到五億八千八百六十萬元，較上年度同期，增長了百分之十一。

其純利則爲三千零六十萬元，較上年度同期，增加了百分之二十四。

「先施」去年重估投資物業，有六億五千三百二十萬元的盈餘出現，使其資產淨值大增，二月底結算時乃爲十億零五千九百萬元，每股資產淨值爲四元，每股盈利爲一點六仙。

市場估計其九一年之每股盈利可以達到十四仙，而PE乃爲二十六點一倍，周息率爲一點九厘。

「先施」的投資物業，有六億六千萬元乃位於本港，另有一億零一百萬元，則位於澳洲，在今年二月底，「先施」手上持有現金八千七百萬元，但各項銀行的借款，只不過是九千萬元而已。

「先施」的重估資產值的投資物業市值，乃爲七億六千一百萬元，另有未作重估的自用物業賬面成本一億二千六百萬元。

「先施」在台灣方面的投資亦頗大。先後在台灣開設百貨公司及飲食公司。

台方百貨公司的去年營業額爲一億六千六百萬元，增長了百分之二十二。

「先施」有計劃將台灣方面的業務上市。

香港股市行情表(二)

普通股指數：2103.65	−24.49			
恒生指數：3,483.59	−36.95	香港指數：2292.09	−25.61	
恒生分類指數：		香港分類指數：		
金融：2,052.32	−25.44	金融：1670.99	−20.50	
公用：4,335.14	−19.30	公用：2008.42	−8.95	
地產：5,697.99	−76.92	地產：3128.13	−48.36	
工商：3,320.62	−40.46	綜合：2696.48	−34.04	
成交股份：389	下跌股份：253	工業：2162.27	−16.93	
上升股份：70	無變股份：66	酒店：2107.80	−22.24	

十大成交金額

公司名稱	金額
奔達國際	190,997,888
滙臣太平洋	99,600,896
置地	51,782,364
長江實業	47,252,000
F.P.Banc	44,446,368
蜆殼電器	39,273,876
太古洋行A	39,050,000
華胤譽國際	38,136,700
明仁企業	36,340,900
信和置業	35,593,560

十大成交股數

公司名稱	股數
F.P.Banc	998,866,880
滙臣太平洋	110,619,992
奔達國際	78,216,400
興利科技W91	67,088,192
信和置業	54,665,292
Crusader	40,052,000
滙臣太平洋W93	36,494,464
華人置業W91	35,666,160
森馬寶秘	33,684,400
莊士機構	30,484,056

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
萬來財務	1.070	+22.98
麗德投資股權	0.052	+20.93
合和實業(優)	3.700	+12.12
志正國際	1.620	+10.20
華大地產股權	0.022	+10.00
夏利文	3.600	+9.92
電視企業	1.190	+9.17
大宗國際	0.436	+8.75
華盛國際股權	0.088	+8.64
滙易國際股權	0.013	+8.33

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
捷想國際	1.140	−8.06
新昌國際	4.900	−7.54
蜆殼電器	2.200	−7.36
嘉華國際	1.520	−7.31
羅氏國際	2.250	−7.21
明仁企業	4.775	−6.37
華光控股	24.300	−5.81
友聯銀行	2.550	−5.55
永達利	2.800	−5.08
周生生	2.650	−4.50

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
麗德投資W90	0.125	+14.37
品質國際W93	0.430	+13.16
實力W91	0.145	+11.53
永鴻基W92	0.210	+8.80
品質國際W92	0.520	+6.12
王氏工業W90	1.000	+5.26
川河集團W90	0.410	+5.12
CrusaderW92	0.620	+3.33
川河集團W92	0.460	+2.22
城市酒店W92	0.255	+2.00

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
欣廷鱷魚恤W90	0.020	−72.97
順豪物業W90	0.850	−7.60
遠東發展W92	0.246	−7.17
新昌國際W92	2.100	−6.66
信和置業W91	1.180	−6.34
達生實業W02	0.141	−6.00
萬勝證券W92	0.405	−5.81
聯合東榮W92	0.260	−5.45
玫瑰國際W93	0.520	−5.45
莊士機構W94	0.192	−5.41

認股證

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479 聯合集團	15/03/88−31/12/90	1.13	0.128	0.13	0.122	0.124	−0.004	−62	710,000	21.11	1.22
470 聯合集團	06/05/88−31/12/93	1.13	0.37	0.365	0.35	0.355	−0.015	−35	4,036,400	30.81	1.40
460 聯合地產	21/12/87−31/12/90	[illegible]	1.02	1.02	0.99	1.00	−0.020	−127	243,000	2.05	[illegible]
482 聯合地產	01/03/88−31/12/93	1.37	1.20	1.16	1.15	1.16	−0.040	−52	860,752	6.13	[illegible]
426 聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16	0.275	0.275	0.255	0.26	−0.015	−17	1,972,000	104.10	2.35
475 實力	01/07/88−30/06/91	2.56	0.13	0.145	0.135	0.145	+0.015	+6	422,750	191.52	2.85
265 亞洲證券	10/04/87−30/06/91	2.63	0.46	0.465	0.44	0.445	−0.015	−57	918,000	33.37	3.00
144 奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.31	1.13	1.17	1.13	1.14	+0.01	+54	3,629,000	−2.00	2.46
111 中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
416 國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.45	0.46	0.43	0.445	−0.005	−196	1,290,000	27.34	2.44
558 城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.25	0.26	0.246	0.255	+0.005	+34	1,263,000	71.02	1.50
464 世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.25	0.95	0.99	0.95	0.95	—	—	2,763,600	5.79	2.04
502 卓能地產	03/08/88−30/06/91	3.06									
436 其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.57	0.58	0.56	0.57	—	—	2,495,000	19.25	1.92
496 華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.28	0.295	0.27	0.27	−0.010	−44	35,666,160	17.58	2.67
501 華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.187	0.193	0.183	0.184	−0.003	−158	11,306,181	41.10	3.21
434 華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.175	0.179	0.175	0.175	—	—	1,945,750	63.64	3.72
577 正大國際	01/06/90−31/06/93	0.90	0.78	0.79	0.75	0.77	−0.010	−182	730,000	16.78	1.67
473 中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.074	0.076	0.07	0.072	−0.002	−81	24,142,000	234.63	3.58
139 中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80	0.081	0.081	0.079	0.08	−0.001	−188	1,016,000	1435.69	16.43
048 莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.43	0.46	0.47	0.445	0.445	−0.015	−57	1,970,000	22.78	0.72
468 莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.67	0.203	0.21	0.19	0.192	−0.011	−19	8,208,375	35.36	0.80
574 中信電訊	09/04/90−10/02/95	4.755	2.75	2.775	2.70	2.725	−0.025	−216	2,596,000	13.33	7.48
379 城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.12	0.125	0.121	0.121	+0.001	+57	546,000	582.80	5.12
546 恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13	0.202	0.202	0.201	0.202	—	—	410,000	93.04	1.33
489 卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.85	0.88	0.80	0.81	−0.040	−21	1,840,050	11.67	2.01
494 鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	1.00	1.00	0.98	0.98	−0.020	−124	60,363	8.36	2.98
109 Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.60	0.66	0.62	0.62	+0.02	+27	2,340,000	87.07	1.37
462 香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	0.96	0.92	0.92	0.92	−0.040	−31	20,426	43.96	9.50
437 依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.18	0.184	0.178	0.178	−0.002	−196	1,193,000	110.00	1.43
433 渝日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.52	0.52	0.50	0.51	−0.010	−132	2,338,000	4.12	1.01
344 安寧企業	04/09/87−31/12/91	2.17	0.54	0.54	0.54	0.54			50,000	24.63	2.68
374 愛美高	26/03/87−31/12/90	3.00	0.20	0.204	0.192	0.195	−0.005	−93	9,848,000	10.97	4.27
345 愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.445	0.45	0.43	0.43	−0.015	−49	396,000	17.40	4.52
498 第一華南	20/07/88−30/06/91	2.00	0.76	0.74	0.73	0.73	−0.030	−39	40,000	31.57	2.73
429 遠東發展	30/10/87−31/12/92	2.00	0.266	0.265	0.246	0.246	−0.019	−9	5,983,372	35.30	2.25
607 遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.29	0.20	0.20	0.20	0.20	—		3,000	11.38	2.47
215 第一太特資產	06/01/86−31/12/93	0.983	1.97	—		1.97			—	1.82	2.95
510 富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80									
572 鳳凰國際	28/02/90−31/12/92	1.05	0.41	0.41	0.40	0.40	−0.010	−96	888,000	59.34	1.45
350 金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75	0.50	0.50	0.49	0.49	−0.010	−124	160,000	35.61	3.29
143 鷹君	18/07/85−30/09/92	0.61	3.975	4.00	3.95	3.95	−0.025	−238	60,000	−4.17	3.02
416 鷹君	01/06/87−30/09/94	1.70	2.25	2.35	2.175	2.20	−0.050	−109	3,545,227	−9.70	3.03
516 格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.51	0.50	0.50	0.50	−0.010	−127	120,320	23.46	2.50
530 粵海投資	10/07/89−30/06/91	1.00									
430 恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.78	0.79	0.76	0.76	−0.020	−85	172,325	65.48	10.26
505 恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.50	0.50	0.48	0.48	−0.020	−37	2,972,000	29.07	3.13
474 興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.116	0.116	0.108	0.11	−0.005	−26	67,088,192	3.33	0.31
423 大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.95	1.94	1.90	1.93	−0.020	−202	202,000	20.19	6.43
151 置地	15/05/85−31/12/91	2.72	11.90	11.70	11.50	11.50	−0.400	−51	47,001	−0.52	8.85
559 港澳發展	22/01/90−31/12/92	0.65	0.238	0.238	0.235	0.237	−0.001	−249	490,497	99.33	0.89
615 新系機構	01/01/89−31/12/90	0.50	1.04	1.06	1.03	1.03	−0.010	−210	774,000	−3.33	1.01
414 滙國置業	07/07/87−31/12/92	1.09	0.83	0.83	0.80	0.81	−0.020	−99	1,522,000	4.98	1.83
351 合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	2.375	2.375	2.275	2.30	−0.075	−61	1,526,000	2.68	3.90
533 新昌國際	11/09/89−10/09/92	3.60	2.25	2.26	2.10	2.10	−0.150	−10	258,000	16.33	5.70
435 惠泰國際	26/10/87−31/12/93	1.01	0.79	0.83	0.76	0.80	+0.01	+42	1,446,000	12.26	1.46
526 勇邦國際	01/07/89−30/04/92	6.00	2.975	2.90	2.90	2.90	−0.075	−90	26,000	14.84	8.90
424 玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.072	0.075	0.072	0.073	+0.001	+41	1,200,000	168.27	2.17
176 玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.179	0.18	0.176	0.179	—	—	4,715,213	45.56	1.18
061 怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	11.90	11.80	11.60	11.60	−0.300	−90	311,307	−2.41	35.62
169 欣廷鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.074	0.077	0.015	0.02	−0.054	−2	3,738,000	−4.73	2.62
568 萬泰科技	31/01/90−31/01/93	1.34	1.44	1.46	1.44	1.44	—		778,000	6.04	2.49
536 廣生行	20/10/89−20/10/92	0.76	0.71	0.70	0.69	0.70	−0.010	−175	3,750,000	12.31	1.46
079 LET Pacific	31/03/88−31/12/92	0.60	1.20	1.20	1.16	1.17	−0.030	−93	140,000	−4.84	1.77
486 麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.50	0.50	0.485	0.49	−0.010	−124	2,871,000	21.93	1.39
563 麗新國際	01/02/90−31/12/91	2.20	0.55	0.56	0.53	0.54	−0.010	−140	263,380	38.38	2.74
432 利興發展	01/01/88−31/12/90	2.76	1.09	1.04	1.04	1.04	−0.050	−22	30,000	−2.18	3.79
529 陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.425	0.425	0.425	0.425	—		80,000	89.74	3.60
377 萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.43	0.43	0.405	0.405	−0.025	−14	547,000	53.88	1.58

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
641 新滙國際	01/12/89−30/11/90	0.18	0.345	0.34	0.32	0.33	−0.015	−28	154,741	−0.45	0.33
564 新滙國際	01/08/90−30/07/93	0.17	0.29	0.28	0.28	0.28	−0.010	−48	125,881	36.36	0.45
362 美麗華	06/06/88−31/12/90	7.00	0.96	—	—	0.94	−0.010		—	16.76	7.94
381 美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00									
380 美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00									
210 聯華	01/10/86−31/10/91	1.00	0.49	0.48	0.47	0.47	−0.020	−34	309,100	18.96	1.39
363 新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	4.80	4.80	4.675	4.70	−0.100	−117	610,000	13.22	13.70
340 東方海外	01/01/89−31/12/90	1.96	6.60	—	—	6.60	—		—	9.62	8.55
554 百樂門發展	19/01/90−29/12/92	0.80	0.167	0.168	0.166	0.168	+0.001	+64	1,220,000	103.79	0.97
431 百富勤	01/11/87−31/12/91	3.47	0.56	0.56	0.54	0.55	−0.010	−141	3,368,515	40.81	3.84
525 品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.49	0.54	0.475	0.52	+0.03	+17	12,946,500	−7.66	0.76
527 品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.38	0.44	0.37	0.43	+0.05	+4	30,181,600	−4.03	0.79
491 富豪酒店	22/07/88−30/06/91	2.67	0.38	0.375	0.37	0.375	−0.005	−180	547,746	40.36	2.98
359 川河集團	25/01/88−31/12/90	0.56	0.39	0.42	0.40	0.41	+0.02	+20	800,000	4.64	0.75
388 川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77	0.45	0.47	0.45	0.46	+0.01	+31	346,000	37.08	0.99
476 玫瑰國際	05/02/88−31/12/93	0.80	0.55	0.56	0.62	0.52	−0.030	−17	1,740,000	0.76	1.32
564 寶羅門滙豐	26/09/89−26/09/91	6.40									
573 寶羅門太古	01/03/90−25/01/93	15.70									
580 寶羅門滙銀	13/10/89−13/10/92	4.875	2.25	—	—	2.25	—		—	7.95	7.13
456 爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	3.55	—	—	3.55	—		—	21.93	2.87
246 海裕國際	01/02/88−31/03/95	1.22	1.35	1.39	1.30	1.32	−0.030	−109	6,380,000	−1.36	2.54
092 海暉國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.56	0.57	0.54	0.54	−0.020	−44	3,762,000	−2.19	1.34
449 善美電腦	30/10/87−30/09/90	0.57	0.195	0.191	0.186	0.19	−0.005	−85	260,000	5.88	0.74
537 環福記	01/11/89−30/09/92	1.60	2.40	2.40	2.20	2.30	−0.100	−31	124,000	2.63	3.90
356 新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.65	18.30	18.10	18.10	18.00	−0.300	−153	2,000	−0.08	15.69
357 新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	19.90	19.60	19.50	19.50	−0.400	−123	20,000	4.24	16.37
503 順豪物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.92	0.91	0.84	0.85	−0.070	−4	1,248,000	1.09	1.85
512 信德企業	31/10/88−15/12/87	2.92	2.525	2.525	2.50	2.525	—	—	268,000	9.27	5.03
453 信和置業	01/07/88−31/12/90	1.39	0.036	0.036	0.032	0.036	—	—	1,003,200	122.81	1.43
365 信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	1.26	1.24	1.17	1.18	−0.080	−12	970,000	13.27	0.72
457 信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32									
248 信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.98	0.98	0.95	0.97	−0.010	−203	185,000	27.71	0.74
504 升岡國際	01/10/88−31/08/91	1.50	0.78	0.78	0.75	0.75	−0.030	−40	914,400	13.64	2.25
446 麗德投資	01/01/88−31/12/90	0.72	0.153	0.175	0.159	0.175	+0.022	+3	1,708,000	35.02	0.88
483 寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.88	0.88	0.86	0.86	−0.020	−103	819,858	19.59	5.86
531 大生地產	01/09/89−28/09/90	2.68	0.58	—	—	0.58	—	—	1,056	4.60	3.94
570 滙臣太平洋	16/02/90−15/02/93	0.65	0.57	0.64	0.57	0.57			36,494,464	33.16	1.17
490 謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.115	0.12	0.113	0.114	−0.001	−221	6,730,000	75.00	1.05
492 謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.086	0.088	0.083	0.085	—	—	3,270,000	132.43	1.39
614 同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15	0.66	0.68	0.65	0.65	−0.010	−166	491,060	14.65	1.80
520 宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20	0.41	0.42	0.41	0.41	—	—	2,900,000	1.67	0.61
346 九龍倉	01/11/86−31/12/90	6.50	3.36	3.35	3.15	3.225	−0.125	−42	1,003,688	3.28	9.30
447 永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.193	0.219	0.198	0.21	+0.017	+11	22,745,000	1.23	0.41
421 王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.57	0.95	1.00	0.98	1.00	+0.05	+19	1,175,600	−2.67	2.34
469 達生實業	01/01/92−31/12/02	0.42	0.15	0.154	0.138	0.141	−0.009	−13	8,690,000	56.08	0.54

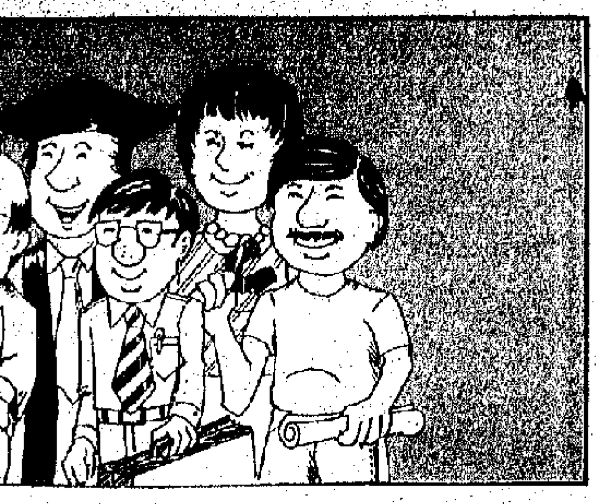
債券

代號 公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	到期息率
607 置地債券93	8.00	90.50	—	—	90.75	+0.25		—	8.82
603 法國東方熊債券93	9.00	104.00	103.00	103.00	104.00	—	—	600	8.65
605 法國東方牛債券93	4.00								
601 麗新債券95	6.25	92.625	92.50	92.50	92.50	−0.125	−250	400	8.76
609 地下鐵路債券95	7.00	95.00	—	—	95.00	—		—	7.37
610 Paribas牛熊債券92	7.00								
606 Paribas熊債券92	10.00								
608 Paribas牛債券92	4.00	96.50	97.00	96.00	96.50	−2.00	−121	3,200	4.16
611 海裕債券93	7.25	110.00	111.125	111.00	111.00	+1.00	+53	20,000	6.53
604 世界銀行95	10.13	101.25	—	—	101.25	—		—	10.00
602 世界銀行96	8.95								

香港股市行情

★除淨 ▲除息 ⬆創新高 黑體

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高
	銀行財務投資		
12.10	021 聯合企業	12.00	12.10
12.00	103 亞洲保險	11.70	11.80
16.30	023 東亞銀行	15.90	16.00
3.90	123 嘉宏國際	3.80	3.85
	110 中國東方		
4.50	121 紀德置業	4.225	4.20
1.24	106 Crusader	0.81	0.86
8.20	440 大新金融	7.75	7.75
2.125	053 道亨集團	1.98	1.97
	129 財務地產		
0.047	166 F.P.Banc⬆	0.044	0.047
1.96	142 第一太平	1.88	1.90
3.175	214 第一太特資產	3.025	3.025
22.80	011 恒生銀行	22.80	22.70
6.791	005 滙豐銀行	6.15	6.15
10.70	145 建屋貸款	9.80	9.80
2.475	183 嘉華銀行	1.92	1.93
5.00	197 僑大保險	5.00	5.00
1.09	376 萬勝證券	1.06	1.06
0.99	222 閩信集團	0.96	0.97
	495 百利大		
1.10	226 萬泰財務⬆	0.87	1.10
0.455	227 大泰國際⬆	0.40	0.455
3.00	066 新鴻基公司	2.85	2.875
5.60	265 德利投資	4.85	4.90
1.28	258 滙臣太平洋	0.87	0.92
2.75	349 友聯銀行	2.70	2.60
	274 大華銀行		
34.00	096 永隆銀行	33.00	33.50
1.61	104 冠亞商業	1.59	1.61
2.35	271 亞洲證券	2.275	2.30
1.29	024 寶威集團	1.22	1.23
1.74	025 其士國際	1.61	1.62
2.90	116 周生生	2.775	2.75
0.83	367 莊士機構	0.61	0.64
1.45	508 其士商業國際	1.32	1.34
1.24	441 寶隆洋行	1.15	1.16
0.89	264 公和祥	0.86	0.87
13.20	013 和記黃埔	13.00	13.00
6.05	155 基泰集團	5.80	5.85
1.62	175 志正國際⬆	1.47	1.62
37.50	015 怡和控股	37.00	36.75
4.675	100 怡和國際汽車	4.525	4.525
18.60	208 怡和策略	17.90	17.90
17.50	209 怡和策略(優)	17.20	17.20
2.10	174 奔達集團	1.97	1.99
4.50	194 聯創興	4.45	4.425
	070 德智發展		
1.22	478 名力集團	1.17	1.18
1.29	218 王董團	1.10	1.09
1.91	498 太平協和	1.78	1.79
0.57	282 百樂門控股	0.48	0.485
4.50	224 建生國際	4.20	4.30
4.275	249 森那美	4.275	4.275
0.79	253 順德投資	0.66	0.66
0.056	741 麗德投資股權	0.043	0.052
22.40	019 太古洋行A	21.90	21.90
3.825	087 太古洋行B	3.80	3.80
1.20	009 電視企業⬆	1.09	1.20
2.10	369 富灃國際	1.69	1.69
13.40	290 永安集團	12.00	12.00
1.14	532 王氏港建	1.08	1.07
4.775	020 捷聯國際	4.60	4.625
0.86	464 長江國際	0.79	0.78
1.67	375 長江貿易	1.63	—
1.04	510 實力	0.92	0.92
2.75	522 ASM太平洋	2.85	2.575
1.93	043 卜蜂國際	1.87	1.84
0.68	481 中國印染	0.64	0.65
	115 恐德石油		
0.86	031 康力投資	0.65	—
1.85	118 大同機械	1.72	1.74
2.95	122 鱷魚恤	2.825	2.85
0.81	487 冠佳領	0.73	0.73
0.72	033 依利安達	0.69	0.69
2.125	295 萬順實業	2.00	2.075
4.30	034 愛美高	3.90	3.95
1.30	420 福田集團	1.24	1.25
1.19	136 通州電子	1.13	1.14
2.575	040 金山實業	2.50	2.475
22.40	044 港機工程	21.10	21.20
0.32	114 興利科技	0.31	0.31
2.10	686 香港玩具	1.84	1.85
4.20	154 香港毛紡	3.85	4.00
1.45	047 合興集團	1.41	1.42
1.64	167 萬威科技	1.50	1.51
1.03	152 新創見	0.70	0.73
4.175	172 香港印染	3.85	3.80
7.35	179 德昌電機控股	7.20	7.20
2.475	667 寶蓀利研	2.35	2.40
1.55	180 開達集團	1.37	1.38
8.30	141 金錢工商	8.00	8.05
3.40	499 建生電子	3.15	3.175
0.78	186 隆輝集團	0.72	0.73
2.175	191 麗新國際	2.00	2.025
7.90	411 南順	7.75	7.75
2.55	339 羅氏國際	2.425	2.35
2.05	366 陸氏實業	1.95	1.93
6.60	212 南洋集團	6.90	6.05
1.25	213 樂聲電子	1.18	1.19
1.75	178 永新企業	1.73	1.75
18.00	076 新景國際⬆	17.80	18.00
0.83	243 品質國際	0.81	0.82
0.36	523 品質國際(優)⬆	0.355	0.36
3.075	228 利民實業	3.00	3.00
1.24	472 鴻運電子	1.05	1.11
1.69	234 玫瑰國際	1.34	1.37
4.35	236 生力啤酒	4.20	4.25
1.97	521 三榮實業	1.83	1.81
0.775	448 善美電腦	0.71	0.71
2.75	081 蜆殼電器	2.375	2.425
10.40	260 南海紗廠	9.15	9.10
2.35	485 升岡國際	2.00	2.05
5.25	084 寶光實業	4.875	4.925
1.70	254 順聯企業	1.49	1.43
0.189	076 森馬寶秘	0.176	0.178
7.30	524 滿發國際	6.80	6.75
7.20	146 太平地氈	7.00	7.00
3.60	600 訊科國際	1.48	1.58
1.79	094 東菱工業	1.68	1.69
4.65	458 聯亞集團	4.60	4.60
1.70	518 同得仕	1.61	1.61
7.40	272 德爾計劃	7.35	7.20
6.10	273 怡南集團	5.70	5.85
1.64	419 友利電訊	1.21	1.24
3.00	339 僑易達集團	2.575	2.575
0.953	413 華盛國際	0.74	0.75
0.12	744 華盛國際股權	0.081	0.088
9.20	098 南聯實業	9.05	9.15
2.55	080 王氏工業	2.40	2.425
2.70	294 長江製衣	2.35	2.36
0.41	298 達生實業	0.35	0.35
10.70	293 國泰航空	10.40	10.40
	029 中華造船		
6.90	119 新海康⬆	6.55	6.90
8.30	117 萬邦航業▲	7.85	7.65
8.15	207 明仁企業	5.10	5.10
6.15	217 海南發展	6.05	6.10
9.50	332 東方海外	8.15	8.20
8.95	237 安全倉⬆	8.70	8.95
4.65	242 信德企業	4.55	4.625
0.72	276 宇宙投資	0.62	0.63
27.20	095 華光控股	25.80	25.80
3.925	105 凱聯酒店	3.80	3.875
2.35	341 大家樂	2.20	2.325
0.99	557 城市酒店	0.90	0.90
1.08	037 遠東酒店	1.05	1.06
7.15	039 富麗華	6.45	6.40
2.10	195 格蘭酒店A	2.05	2.05
0.198	196 格蘭酒店B	0.198	0.196
9.40	051 海港企業	9.40	9.40



學位教師

深水埗區津貼中學誠聘下學年英文學位教師
月薪由 $10465-$23150
有意請電 7792986 蔡小姐洽

觀塘津中

(1)招聘下學年教師：文憑/學位
中文、英文、數學、地理、女體育、普通話以上職位請繕履歷註明所屬教會函翠屏道 102 號呂郭碧鳳中學校長收
(2)男女工友，年五十以下，懂維修、健碩耐勞，無不良嗜好，請電 3480103

官塘津中

聘請中一中文及美術代課教師乙名，文憑或學位教師均可，任教一年，九月三日到任，電 7276372 約見

學校會計

津貼中學誠聘會計文員乙名，中五畢業及持LCC中級會計文憑，具學校經驗者優先。有意請詳繕履歷寄本報郵箱 1739 號

NORTON

①女校務員（懂打字）
②F.5-6英文、文史、數理化教師
③電腦商科教師（電腦、速記、簿記、會計、經濟、商管、打字、CIP、商法）
電腦商專即聘上述全職或兼職多名有意者請電 770-2986 893-4945

葵涌津中

誠聘下年度中文科學位教師壹名，應徵者須能任教中五程度之中文及文學科目。並兼初中中史，九月三日到職，有意者請電 4285908 呂小姐洽。

沙田津中

誠聘下年度教師
(1)學位教師—英文
(2)學位教師—中文
(3)文憑教師—體育（女）（代課一年）
(4)文憑教師—英文（代課一年）
有意者請繕履歷寄沙田第一城東華三院邱金元職業先修學校或電 6497385 約見

屯門卍慈小學擴班

上午校誠聘文憑教師數名，能帶男童軍更佳，九月一日到職，有意者請電 4611968 約見。

超過此面積
收費以HK$45一方吋計

東華三院屬下小學聘請

文憑教師（青衣、沙田及上水）（編號：PM/CM/P）
資格：申請人須完成教育學院二年或三年制之全日課程，認可專上學院主修有關科目之畢業生亦在考慮之列。
薪金：薪金及服務條件悉照教育署資助學校則例辦理。
本院福利包括本院提供之醫療及牙醫服務、員工訓練基金。應徵者請連近照於一九九零年八月十日前寄香港上環普仁街十二號東華三院人事主任（非醫療）收或致電 8591864 或 8591866 約見。如於九月卅日前未獲約見者，可作落選論。

嚴重弱智學校急聘

(1)學校社工（SSWA），持有香港認可社工文憑及在獲取後五年有關經驗。
(2)教師二名，九月一日到職
(3)PT（Ⅱ）一位
(4)女宿舍家長一位，會考五科合格（包括中、英）。
有意者請電 6565189 或函大埔南坑松嶺村第三學校

官塘津小

聘英文、音樂、體育及普通科教師多名合付履歷近照寄華僑日報信箱 330 號

津中

津貼中學誠聘
Ⅰ簿記文員
Ⅱ打字員
Ⅲ圖書館主任
Ⅳ生物及數學科學位教師
應徵者請詳履歷近照寄華僑日報信箱 1741 號

前程新頁提供理想選擇

英文教師

九龍津貼中學誠聘學位或文憑英文教師有意者請具履歷寄九龍茶果嶺道 555 號普照書院校長收

基督教津中

本校誠聘基督徒學位或文憑教師，任教初中級英文及經濟與公共事務，附履歷寄屯門湖景邨迦密唐賓南中學校長收或電 4653322 約見

大埔幼師、書記

非牟利團體幼稚園聘書記事務員，受訓幼師，薪優供膳，有公積金及其它福利，有經驗優先。
有意請電 6511778 洽

津貼中學

聘請高班物理數學教師履歷及近照寄九龍大角咀詩歌舞街45號校務處收
電話：3933111

港島幼稚園

主任：$6600 起
幼師：$4500 起
校務員：$4800 起
全日或半日電 8155678

葵涌津中教師

①學位教師：英文、電腦、科學及生物
②文憑教師：女體育教師
有意請函履歷近照及聯絡電話寄葵涌葵盛圍 303 號或電 4294051

津中誠聘

英文科教師（文憑或學位）數名，有意者請函附履歷寄九龍蘇屋邨彩雀樓燕京書院校長收

學校誠聘

1.校務主任、大專或以上程度，男女均可。
2.教師多名，任教中文、英文、數學、會計、心理、物理及化學科。
有意者請親攜履歷到青山道 339 號恒生銀行大厦三字樓（3611819）約見。

夜校校務員

夜中學聘校務員（女性）多名，分別在深水埗或紅磡區工作，有意者親臨九龍深水埗青山道 339 號（恒生銀行大厦三樓）總校面洽。

津小聘請教師

沙田慈航學校聘中英數音體合格教師請親繕履歷相片電話寄沙田源昌里一號或致電 6486808 約見

誠聘教師

英文科：學位教師
商科：檢定教師
生物：代課教師（由九月十日代至十一月十六日止）
應徵函請寄九龍農圃道六號新亞中學

學位教師

銅鑼灣按位資助中文中學誠聘高年級中文、歷史、物理、化學學位教師，待遇與津校同，九月份到職，請具函附近照寄華僑日報信箱四五九號

北角津中

誠聘下年度教職員：
(一)學位教師：(1)西史
(2)電腦
(二)文憑教師：(1)家政
(2)工藝與設計
(三)實驗室技術員Ⅱ／Ⅲ（F.5或以上程度）
應徵者請函附履歷近照寄北角雲景道 81 號閩僑中學校長收。

F.5 - F.7 Graduate Teachers (Full-time/Part-time)

Wanted by a well-established private school on Island.
1. Geography
2. Psychology / & English
3. Biology
Attractive salaries commensurate with experience & qualifications. Pl. write to **GPO Box 4940, HK** with resume, photo & tel. no.

學校誠聘

九龍區中學誠聘：
①校務文員（懂打字）
②實驗室技術員（F.7 或以上程度）
有意者請電 3810863 約見

夜校教師

九龍市區政府註册非牟利夜中學及夜英專誠聘各級中英文科及理、商科教師。有意請函華僑日報信箱一六一二號。

沙田新津中

誠聘 90-91 年度教師及職員
1.家政科教師乙名
2.英文科及文科 GM/CM 乙名
3.學校文員乙名
履歷、近照函沙田大圍美林邨崇蘭中學約見

旺角勞工子弟學校誠聘教師

〈1〉小學英文及普通科
〈2〉高中英文科
〈3〉高中化學及數學科
有意請繕履歷相片函公主道14號校長收

建生浸信會資助幼兒園

教會新辦幼兒園聘基督徒註册幼兒工作員多名，另字體端正文員壹名。屯門區工作，跟政府薪級，有意請繕履歷近照寄元朗郵政信箱 124 號收

油蔴地區

教會非牟利幼稚園聘幼師助教多名識琴經驗及基督徒優先應徵者親臨硃蘭街 90 號—98 號或致電 3847365 朱校長洽

嚴重弱智津校急聘

①檢定教師／教育學院／大專生或中學畢業之乙級教師薪按政府，年 50 以下爲合。
②協助言語治療教師／大專生或檢定教師未受訓者亦可。
③物理治療師，英聯邦國家認可證書。
④宿舍家長，21 歲以上，五科合格或國內大學畢業或同等學歷薪輪值薪 $4705—$9100。
上述職位薪依政府薪酬將加 15%
有意備履歷寄灣仔摩理臣山道士街 42 號樂勤學校校長收

高薪見習教師

補習機構九龍及新界區聘：
(1)見習教師：F.5 起，無須經驗，有專人訓練。
(2)經驗教師：F.5 會考合格起，二年教學經驗，能獨立教小組。
公司福利優厚，公積金，醫療及旅遊津貼等。
表現佳可推薦晚上進修課程。
電：7968436（暑期及兼職免問）

銅鑼灣街坊福利會誠聘女清潔員

須體健能刻苦耐勞，年五十五以下，朝八時半至五時，勞工假期，工資面議，有意請電 5704414 鄧洽

誠聘學位教師

九龍區某私立不牟利全日制英文中學誠聘下列全職學位教師：
(一)英文兼西史科
(二)英文兼社會科
(三)生物兼綜合科學
薪酬依照津校教師職級計算，應徵者請繕履歷及電話寄九龍石硤尾偉智街 17 號校長收

津中聘請

西貢崇真中學誠聘數學學位教師。申請人請附履歷、電話寄新界普通道西貢崇真中學校長收。

沙田非牟利幼稚園聘請教師

(1)合格教師：持有二年制幼師訓練課程証書能華者優先
月薪：依照政府建議薪級
(2)合格助理教師：持有十二週幼師訓練課程証書能華者優先
月薪：依照政府建議薪級另加津貼
(3)半日助理教師：中學畢業，對幼兒工作感興趣者。
月薪：依照政府建議薪級
有意者請電 6972162 約見

上水津小

上午校聘英文數學科教師壹名大專畢業亦可九月一日到職有意請詳繕履歷
寄華僑日報信箱1740 號

學位教師

港島津中誠聘
下年度地理科教師壹名
歡迎基督徒應徵有意者附履歷電話近照寄香港筲箕灣巴色道 1—3 號校長收

葵涌區非牟利幼稚園

誠聘主任及上午半日教師具經驗或已受訓者優先供午膳薪優有意請電 4278176，4271484

津中學位教師

柴灣津中聘學位教師，中三至中五物理，科學。函柴灣祥民道 12 號校長收。

ENGLISH G.M.

REQUIRED AT ST. STEPHEN'S COLLEGE, STANLEY, HONG KONG FOR SEPTEMBER,1990

北葵涌津中

聘請
1. 英文科 GM 二名
2.實驗室技術員一名
請電 4285990

非牟利幼稚園

佛教團體主辦粉嶺區新辦幼稚園誠聘下列職位
(一)教師：十二週在職幼師訓練班畢業。
(二)助教：中學畢業或具有關工作經驗者優先。
起薪點視經驗及學歷而定，有意者請親繕履歷附近照寄香港跑馬地黃泥涌道 31 號 3／F。信封面請註明「應徵幼師」

前程新頁

熱線電話：5407935

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$150.

超越此面積
收費以HK$45.-方吋計
(不折不扣)

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號 電話：5407738 圖文傳真：5594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下 電話：5231687 5231728
北角：渣華街127號地下 電話：5640693 5640603
旺角：上海街407號 電話：3840749 3849140

聘請幼稚園教師

上水區基督教頌範模幼稚園聘請各級教師，全日半日皆聘請。薪金每月由 3270 至 6970，按其資歷而定。每年十二個月薪金。有意請寄履歷香港般含道 86A 號校監收。

灣仔區津中

誠聘下列學位教師任教
1. 英文，地理，歷史（F2-F5）
2. 家政
3. 化學及數學（F2-F5）
請具函香港司徒拔道十五號嶺南中學或電8916966洽

南區津小

誠聘文憑男女教師本年九月到職應徵者請將履歷相片電話寄香港仔石排灣邨 4 座聖伯多祿下午校校長收。

幼稚園教師

港島基督教學校聘幼稚園教師九月到職待遇從優曾受訓基督徒優先考慮請詳附履歷近照及電話函本報信箱 524 號合則約見

學位教師

深水埗區津貼中學誠聘下學年英文學位教師
月薪由 $10465-$23150
有意請電 7792986 蔡小姐洽

AIDED SEC. PREVO. SCHOOL

AIDED SEC. PREVO. SCHOOL IN SHAM SHUI PO INVITES APPLICATION FOR THE FOLLOWING TEACHING VACANIES
1. ENGLISH (GM/CM)
2. INTEGRATED SCIENCE (CM)
3. TEACHNICAL TEACHER (METALWORK)
4. CHINESE(GM/CM)
5. MUSIC (GM/CM)
PLEASE SEND RESUME TO THE PRINCIPAL, 298, NAM CHEONG STREET, KOWLOON.

聘請幼師，書記

青衣區非牟利團體幼稚園聘書記事務員，全日及半日幼師，薪優供膳，有公積金及其它福利，有經驗優先。有意請電 4326662 洽。

圓玄幼稚園（富善邨/東頭邨）

誠聘幼師

香港道教聯合會圓玄（非牟利）幼稚園聘教師乙名，中五程度或已受訓。詳履歷近照寄大埔富善邨善美樓地下或電：6614583

上午教師

荃灣區私校聘數學及英文、中文及中史、速記及打字、會計、經濟等上午全職及兼職教師，九月到職函履歷，要求待遇，附照片寄荃灣青山道 119 號二樓

觀塘津中

(1)招聘下學年教師：文憑/學位
中文、英文、數學、地理、女體育、普通話以上職位請繕履歷註明所屬教會函翠屏道 102 號呂郭碧鳳中學校長收
(2)男女工友，年五十以下，懂維修、健碩耐勞，無不良嗜好，請電 3480103

幼稚園主任

九龍紅磡或沙田區大規模幼稚園誠聘主任一職，另聘具經驗教師多名，薪優，有意請電 3628379 約見

誠聘幼師

沙田區大規模幼稚園誠聘以下職位：
(1)正教—具經驗或已修讀十二週課程，識琴、美勞優先。
(2)助教—中學畢業，具愛心及耐性，有晉升機會。
(3)清潔女工—全日或半日
有意請辦公時間電 6426033 約見

津中教師

元朗津中聘下學年中文，英文，歷史，CM或 GM 教師，有意者請詳繕履歷近照電話函元朗安信街元朗信義中學校長收

青衣區／港島東區

聘請八月到職教師
1. 幼師：全日或半日經驗幼師，已受訓優先
2. 助教：中學畢業，無須經驗，可註册及受訓，有晉升機會。
薪酬參照教署建議，
有意者請電 4955595 / 8960491

官塘津中

聘請中一中文及美術代課教師乙名，文憑或學位教師均可，任教一年，九月三日到任，電 7276372 約見

北角受助中學

誠聘下學年度學位或文憑教師：
1. 經濟
2. 中文（台灣大專優先）
3. 地理
請附履歷寄北角寶馬山道 20 號校長收

聘請幼師

港島幼稚園聘上午及全日幼師須對幼兒工作感興趣，字體端正薪金依教署建議電 8181007 約見

聘請幼師

沙田幼稚園聘上午及全日幼師非牟利團體主辦薪金依教署建議有意上午電 6173177 約見

西環區幼稚園誠聘幼師

八月到職

正教：全日或上午部，已受訓、能琴者優先取錄。
助教：全日或上午部，有愛心及進取心。
有意請電：8550080 約見
地址：西環皇后大道西（？）街 177—183 號地下

學校會計

津貼中學誠聘會計文員乙名，中五畢業及持LCC中級會計文憑，具學校經驗者優先。有意請詳繕履歷寄本報郵箱 1739 號

特殊津小

身體弱能兒童學校聘普通科教師壹名師範或大專畢業均可請具歷照電話函九龍秀茂坪邨 25 座地下田綺玲學校

石籬天主教中學

誠聘英文科 GM 或 CM 教師，任教中三、四英文及中一西史，有意請繕履歷葵涌石蔭安捷街 23 號

元朗津中

誠聘下學年度教師及職員：
1. 學位教師：中文、英文、家政
2. 文憑教師：家政主任、家政、設計與工藝
3. 實驗室技術員。
有意者請電 4747999 或 4741576 約見

急聘會計、幼師

聖德肋撒幼稚園聘請
(1)經驗會計，能獨立處理有限公司賬目。
(2)經驗正教，已受訓優先，薪金照政府薪級表，大圍新邨，愛民邨各區工作有意携履歷近照至海大花園第四期或電 7967676 約見

NORTON

①女校務員（懂打字）
②F.5-6英文、文史、數理化教師
③電腦商科教師（電腦、速記、簿記、會計、經濟、商管、打字、CIP、商法）
電腦商專即聘上述全職或兼職多名有意者請電 770-2986 893-4945

FEMALE TEACHERS

SENIOR GRADUATE MISTRESS
($24,225-$30,400)
GRADUATE MISTRESS ($10,465-$23,150)
CERTIFICATE MISTRESS ($9,035-$14,640)
WANTED BY ST. MARGARET'S GIRLS' COLLEGE FOR VARIOUS ARTS, SCIENCE & COMMERCIAL SUBJECTS IN F.1-F.5 CALL 4256138 (NEAR KWAI FONG MTR) OR 5490301 (HK) FOR INTERVIEW.

CM英文科教師／代課教師

某津中聘請下列教師：
1. CM 英文科教師：凡符合政府 CM 教師資格者均可申請，
2. 代課教師：英文科，數學科及體育科，代課約二個月，CM 或 GM 級別，已退休教師亦可申請
附照片及電話函華僑日報信箱 1286 號

文憑教師

屯門津貼小學聘請各科文憑教師多名九月一日到職
有意者請電 4586111 安排約見

日本語學校誠聘日語教師，薪優，有意者請電 8386446 與姚小姐聯絡。

葵涌津中

誠聘下年度中文科學位教師壹名，應徵者須能任教中五程度之中文及文學科目。並兼初中中史，九月三日到職，有意者請電 4285908 呂小姐洽。

沙田津中

誠聘下年度下列教師
學位教師：英文、中史、西史
非學位或學位教師：音樂、家政，工藝（一年代課）
有意請辦公時間電 6990371 陳小姐約見或函華僑日報信箱 1742 號

荃灣津中

荃灣津貼職業先修中學誠聘
1. 中文科學位或文憑教師
2. 金工科學位或文憑教師
3. 音樂科學位或文憑教師
有意者請親繕履歷近照函荃灣安賢街 272 地段或到電 4908773 查詢

英文科學位教師

亦歡迎 B.Ed. 及 MIL 申請有意請繕履歷附近照寄沙田隆亨邨保良局朱敬文職業先修中學校監收

私立小學教師

教會私立小學急聘各科教師數名中學會考或以上程度薪優可讀師訓班有意者請寄履歷電話華僑日報信箱 994 號

沙田津中

誠聘下年度教師
(1)學位教師—英文
(2)學位教師—中文
(3)文憑教師—體育（女）（代課一年）
(4)文憑教師—英文（代課一年）
有意者請繕簡歷寄沙田第一城東華三院邱金元職業先修學校或電 6497385 約見

津中誠聘

(1)女助理校務員一名，須有中學程度。
(2)男校工一名，須懂木工維修。
有意者請電 7112428 林小姐
丘佐榮中學

CMA CHOI CHEUNG KOK PREVOCATIONAL SCHOOL

invites applicants for the following teaching posts in september 1990.
- Air - conditioning & Refrigeration (GM / CM)
- English Language (GM / CM)
- Music (GM / CM)
Please send application letter with C.V. and recent photo to Supervisor, 1, Tsing Hoi Circuit, Tuen Mun, N.T.

九龍津中

誠聘下學年度數學科學位教師一名能兼教低班電腦科者優先，請附履歷電話近照寄九龍南昌街 221 號學芳濟各書院校長收合則約見。

葵涌津中急聘

任教歷史及低班
英文學位教師
有意者請函履歷近照兩張寄葵涌祖堯邨敬祖路香港四邑商工總會陳南昌紀念中學（近荔景地鐵站）

屯門卍慈小學擴班

上午校誠聘文憑教師數名，能帶男童軍更佳，九月一日到職，有意者請電 4611968 約見。

國家投資大力扶持農民 名優特農產品開發正旺

息差吸引市內套息活絡
美電繼續向下滑 加拿大元獨俏升
美日官員評論影響日圓兌美元急挫 英鎊續回澳紐亦跌港匯指數稍調高

（特訊）受到日本官員的評論影響，美元兌日圓升過一五〇水平，兌馬克亦微升。息差吸引繼續激發套息活動，美電一度跌破七點七六。其他主要外匯價，除加元企堅外，餘均報跌，港匯指數升一小點。

一家日資銀行外匯交易員表示：上日美國聯邦儲備局理事安格爾表示反對放寬銀根以避免經濟衰退，美元就得新的鼓舞，同時日本官員對國內長期最優惠貸息上升不會動搖現行貨幣政策，遂引起日圓的沽壓。昨日甫開市美元即升上一五〇日圓水平，兌馬克升上一點六二七〇。但隨後沽日圓買馬克的交叉盤，間接把美元由開市的高位推低，而日本則傳出中央銀行一官員評論，認為美元升上一六〇日圓潛力不大，但市場認為此評論意味央行不怕日圓跌，雖然稍後日本中央銀行而澄清較早前評論，認為央行不預期美元會升上一六〇，但日圓仍疲弱，收市時美元報兌一五〇點五〇日圓，兌馬克報一點六二四〇。

一家美資銀行外匯交易員指出：美國聯邦儲備局理事安格爾的評論，已使市場看淡美元的情緒扭轉過來，如果稍後美元在紐約市場交易時無新的沽售壓力，其兌日圓在今日有機會升上一五一點五左右。另外，東德的政局亦出現新的不安，對馬克後市亦起利淡作用。至於英鎊回順至一點八〇六三美元，則由於受到財相馬卓安表示通脹在下降而仍會再升高一些的影響。此外，澳元在六月來往帳公佈前亦走軟，收兌〇點七八二〇美元，加元則升上一點一五三〇兌一美元。

外匯業人士續稱：由於港元拆息高於美元一厘，市內的套息活動相當活躍，美電一度被推低至七七六關下。無疑現時市場兌率已偏離了聯繫匯率的七點八，但由於這並非是投機港元升值，故對經濟影響不大。因為美電下跌如果是受投機影響，跌幅會更大，且港元拆息亦會大幅下挫。祇要港府稍加干預，港元拆息將會回軟，美電亦可回升上較高水平。

昨日美電開七七六至七七六點一〇，最高七七六點一至七七六點二，最低七七五點八五至七七五點九五，收市七七五點九五至七七六點〇五，下跌〇點二港元。英鎊兌一四點〇四，跌〇點〇二港元。馬克成四七七點二，跌〇點二港元。

其他主要外匯價，加元兌六七二點六，升二港元。澳元兌六〇八，跌一點八港元。紐元兌四五八點二，跌一點二港元。瑞士法郎兌五六一點五，跌〇點三港元。

港匯指數報一〇九點八，升〇點一。

26/7/90

黃金期貨（美元．安士）				
結算月份	開市買賣價	結算價變動	最高 最低價	成交
90年7月	372.0/373.0	372.5 ＋5		
90年8月	374.0/375.0	374.5 ＋5		
90年9月	376.0/377.0	376.5 ＋5		
90年10月	379.0/380.0	379.5 ＋5	379.3/379.5	4
90年12月	383.0/384.0	383.5 ＋5		
91年2月	387.0/388.0	387.5 ＋5		
91年4月	391.0/392.0	391.5 ＋5		
91年6月	395.0/396.0	395.5 ＋5		

黃豆期貨（六十公斤 港元）				
90年8月	143.2	145.8 −0.4	145.8 143.2	101
90年9月	154.4	153.8 −0.6	154.4 153.8	35
90年10月	154.6	153.0 −1.6	154.6 153.0	110
90年11月	155.0	154.4 −0.2	155.0 154.4	31
90年12月	155.6	154.6 −0.4	155.6 154.2	60
91年1月	155.4	155.0 −0.2	155.4 154.8	21
			總成交	358

原糖期貨（磅 美仙）				
90年9月	11.67	11.84 ＋0.17	11.94 11.67	14
90年10月	11.93	11.84 ＋0.11	11.98 11.84	52
91年1月	11.35	11.35 ＋0.16	11.38 11.35	25
91年3月	11.23	11.18 ＋0.09	11.24 11.18	28
91年5月	11.28	11.25 ＋0.11	11.28 11.25	11
91年7月	11.25	11.24 ＋0.14	11.25 11.24	35
			總成交	165

港元利率（每點二十五元）				
90年9月	9128 9138	9128 −5	9133 9133	30
90年12月	9115 9125	9120 0	— —	0
91年3月	9115 9125	9120 0	— —	0
			總成交	30

按揭利率五月上旬下降 刺激美國房屋六月增銷

（華盛頓電）美國「全國房地產經紀協會」指出，由於按揭利率自五月上旬下降，六月的美國房屋銷售量在本年首次上升。

該協會在月報報道，六月份的單一家庭房屋銷售了三百三十四萬單位，比五月上升了百分之一點二，而與上年比較則上升了百分之零點三。

六月份單一家庭房屋的全國平均中間價格是九萬七千五百美元，較五月上升了一千九百美元，與上年同期比較上升了四千美元。

「聯邦房屋貸款按揭公司」的按揭調查說，固定按揭利率由五月平均百分之十點二九下降至六月的百分之十點一五。

該公司在上周五報告，固定按揭利率是百分九點九九，較一月的百分九點八為高，但比較五月最高的百分十點六七已大為降低。

美國中西部的六月份房屋銷售增長最為迅速，增長率為百分之九點一，由五月的八十八萬單位，增加至九十六萬單位，而售價則較五月上升了二千七百美元，至每單位七萬六千二百美元，較去年上升了四千二百美元。

面對地區經濟結合 台灣反應遲緩

‧仲斌‧

兩岸經貿管窺

台灣工商業鉅子辜振甫以其擔任太平洋盆地經濟理事會國際總會會長的經驗，對台灣面臨區域性經濟結合的時候，卻反應遲緩，恐怕三五年後，台灣有可能失去歐美市場。

為因應其他區域經濟體的競爭，如何使亞太區各國形成另一個區域性的經濟合作實體，以促進亞太經濟持續發展，遂成為日本、亞洲四小龍及東盟各國共同關心的問題。

兩德統一、歐洲共市九二年一體化及東歐市場逐漸開放，不但使歐洲無分東西而成合體，也對世界其他區域產生相當程度的衝擊。

目前布殊公佈，項名為「美洲自由貿易區」的經濟計劃，有意將北美、中南美及加勒比海地區共同納入美國貿易區內，使美洲成為歷史上首個完全自由化的地區。

再者，美加自由貿易協定簽署以來，據國際間貿易統計資料顯示，美加兩國的商品與勞務貿易往來在短短一年內增長達十五點八巴仙。

可以預見的是，不管是一體化後的歐洲還是布殊的美洲自由貿易區的逐漸成型，以及可能隨之而起的地區性保護主義，勢必成為未來世界整體經濟發展的隱憂。

台灣的工商界估計，一旦美洲自由貿易區計劃實現，台灣廠商馬上面臨墨西哥，甚至加勒比海國家的產品競爭，對台灣輸美貨品將有很大影響。同樣，數百萬東歐人湧入西歐，不但注入一股新的經濟活力，同時也將緩和東方國家對歐洲市場的攻勢，且因台灣主要市場仍為歐美，因此台商在歐洲必會遇到來自東歐的強大競爭壓力。

九二年歐洲共市一體化後，共市可能以總出口設限代替現行個別會員國自行設限，從而形成更強烈的保護措施。同時，共市目前通過的一體化法規已有一百八十五條，其中互惠、反傾銷法、配額、自製率、標準檢驗等諸多法規，都對台灣產生重大影響。目前台灣輸歐纖維類就正受共市執委會調查了。

除歐美外，日本亦在太平洋地區加緊擴張銷售網。這不能不令到台灣廠商擔心其商品究竟可以輸往何處？台灣的經濟實力如何維持？一些業者認為，在此情勢下台商前往海外投資必須努力建立行銷網，並以提高商品品質等措施來因應。業者更期望有關當局扮演支援者角色，給予企業家一個良好環境，以免管得太多，反而扼殺企業獨立自主的生機。

香港黃金及白銀市價

1990年7月26日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3431	3418	＋19
期金（8）月	374.5	374.5	＋5
本地倫敦金	371.5/2	370.3/0.8	＋2.7
飾金	3700	3700	—
飾白金	4950	4950	—
白銀	375	375	＋1
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3415	3425	＋25
富格林	2840	2860	＋15
金楓葉	2970	2980	＋15
鴻運金	2970	2980	＋15
熊貓	2970	2980	＋15
銀條（十両）	475	481	—

利昌金舖有限公司提供

銀行公會議息前夕拆息堅俏
減息與否難以預期
雖具減息條件關鍵還要看官方態度

（特訊）銀行同業拆息在銀行公會每週議息例會前夕繼續扳上。據說是有大銀行入市搵錢夾高拆息。這可能是意味着本週銀行公會無甚減息機會。

昨日隔晚拆息開九厘三五，最低九厘一二五，最高九厘五六二五，收市九厘半，升四分一厘；一週錢拆九厘一八七五，升十六分三厘；長線拆息，一個月期八厘九三七五，升十六分一厘；兩個月、三個月及六個月期同報八厘九三七五，均升十六分一厘。

渣打銀行地區司庫葛根祥表示：以現時美元兌港元相對較弱與同業拆息的差距而言，基本上本港已具備減息條件，但利息不降可能是由於官方的着眼點是通貨膨脹問題，所以本週銀行公會減息與否便難作預測。

歐元與亞元利息平穩，美國週五公佈第二季經濟成長初級，將反映經濟是否疲弱。不過，美元利息的變化還要看聯邦儲備局的動向。上日聯邦基金利息仍報八厘。

歐洲美元利率，一個月及兩個月期為八厘一二五，升十六分一厘；三個月期八厘一二五，六個月期八厘一二五，九個月期八厘一八七五，十二個月期八厘一二五，均無升跌。

亞洲美元利率，一個月、兩個月、三個月及六個月期均為八厘一二五，九個月期八厘一八七五，十二個月期八厘一八七五。

東京匯市 美元繼續上揚
日股大跌與美息看漲 為美元升過一五〇日圓成因

（特訊）東京七月廿六日電：美元在東京外匯市場收市時兌一五〇點一一日元，上升零點九八日元，此為七月九日收市時兌一五〇點七日元以來最高水平。

外匯經紀表示，日股下跌兼美國利率似跌還穩令美元兌日元升上近兩週以來高水平，而加日本息亦未見出現，令日元弱勢轉明顯，尤其是美元兌日元升上一五〇水平以上心理水平，投資者亦改為看好美元。

美元兌日元中間交易價報一五〇日元，全日共成一百零一億一千萬日元，上日則成一百一十一億三千萬日元。

央行沽美元應需求 台元匯價稍回升

（特訊）台北七月廿六日電：台幣兌美元微升，收市時以二七點一九九五台幣兌一美元，上日兌價為二七點二二，全日共成八千五百五十萬美元，上日則成九千七百萬美元。

外匯經紀表示，央行估計拋售一千萬美元，應付進口商對美元需求，而央行在過去三週來首次重新入市。往後幾日，台元匯價料仍會在二七點一至二七點三〇之間上落。

日經濟持續增長 可能創戰後紀錄

（東京電）日本經團聯的調查顯示，日本公司對經濟持續增長一事，抱毗樂觀又謹慎的看法。

百分之四十二點七受訪的公司說，經濟增長在九一年八月後仍然持續，且更會破六十五至七〇年間所創的五十七個月持續擴張的紀錄。

另外，約三成認為增長至少維持到九一年八月，而約二成則預料至多維持到九一年三月。

該次調查在六、七月間進行，有一百六十大間公司受訪。截至今年六月為止，日本的經濟增長已持續了四十三個月了。

港匯指數

（特訊）一九九〇年七月廿六日（星期四）港元實際匯兌率指數報一〇九點八，比上日指數升〇點一。

本港外幣行情

90年7月26日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	775.90	776.40
美鈔	每百	774.10	775.30
美票	每百	775.80	776.30
英鎊	每鎊	14	14.05
加拿大元	每百	672.30	673.80
西德馬克	每百	476.80	478.30
瑞士法郎	每百	561.70	563.20
法國法郎	每百	141.80	143.30
荷蘭盾	每百	423.20	424.70
澳洲元	每百	607	608.70
紐西蘭元	每百	456.90	458.60
日圓	每萬	517.50	519
台幣	每百	27	29
菲律賓披索	每百	33	35.50
馬來西亞元	每百	285.80	287.30
新加坡元	每百	424.90	426.40
泰國銖	每百	29	30.50
印尼盾	每萬	40	48
南韓紙	每萬	97	121
E.C.U.	每個	9.878	9.893
港幣兌人民幣	每百	60.63	60.93
港匯指數		109.8	(+0.1)

港元外幣存款利率收市行情

1990年7月26日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	7.25	7.25	7.75
港元	50萬元或以上	8.5625	8.5625	8.5625
美元		7.6875	7.6875	7.6875
英鎊		14.375	14.375	14.375
日圓		7.0625	7.0625	7.1875
澳洲元		14.1875	13.9375	13.875
西德馬克		7.5625	7.5625	7.625
加拿大元		12.9375	12.875	12.75
紐西蘭元		13	13	13
E.C.U.		9.3125	9.375	9.50

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

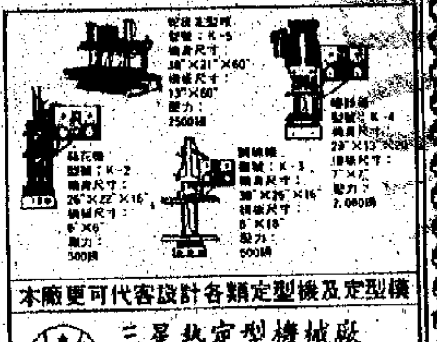
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

鄉村飯店
汪顧月琴主理
全女廚家庭小菜
天天新鮮‧原汁原味
香港銅鑼灣道廿五號
電話：5771819

名中醫伍卓琪博士授徒
中醫師 呂律
本號代客紫河車補丸
診症時間：上午八時至下午九時 星期日休息
電話：八九一六一二一
建興大藥行
診所：香港灣仔菲林明道31號地下

中國國醫學院增設
校外課程文憑班
傷寒論研究 內科學研究
金匱學研究 婦科學研究 兒科學研究
本研究班為五年制課程，使有志研究中醫藥實用學術者，而能繼續進修及補習，一年畢業，授給五年制文憑，簡章備取。
院址：九龍彌敦道二四三號佐敦道口立信大廈五樓B座
院長 譚寶鈞

嶺南中醫院主任‧廣州名醫
陳林玉治脫髮
多年經驗 辨證論治 療效卓著
純正中藥 培元固本 有益健康
治療無效 原銀奉還 以表信譽
九龍佐敦道九至十一號高基大廈十五樓D座（電梯按15字）
電話：七八二五五一五、三六五三一三一（正對佐敦地鐵站往伊利沙伯醫院出口）
診症時間：上午十時至下午五時 星期日及公眾假期休息


本廠更可代客設計各類定型機及定型模
三星熱定型機械廠
九龍官塘道456號官塘工業中心第三期13字樓L、T座
電話：3-444428、3-445792、3-455045

楊達人教授 氣功靜坐法
好趁青春保健美，莫待老大徒傷悲。齊齊練此長生術，達致金剛不壞身。欲得美滿成就必定選擇真正明師。
香港通菜街中心五四四七〇九一及五四一一九三一八
8月7日星期二開課
如欲私人特約個別教授者，楊老師面接商洽

名相家 美國加港
胸中正掌相
研究已入化境，並不使特宣傳，名望得人推重，可稱口碑載道。
上海街三四七號樓（近油麻地戲院斜對面）

商業專欄 推廣生意 收效宏大

華僑日報「星期六週刊」伴你到處闖

第三十四期 一九九〇年七月二十八日

每期隨星期六華僑日報附送外，更可在下列地點免費索取：
太古城商場、信德商場、新世界中心、尖沙咀中心、帝國中心、中港城、屯門市廣場、新城市廣場、大埔中心、元朗廣場、新翠商場、利港中心及各敦煌酒樓。
另外，亦直接於本港各大型私人住宅區派發。

‧松田聖子將變日本麥當娜
‧無良判頭施毒手 黑市勞工被趕走
‧新界鄉民早有「影視娛樂」

華僑日報 前程新頁

基本位（2格×2.75吋）每天$150.00
超越此面積每一方吋$45.00
熱綫電話：5467933 圖文傳真：5594238

津中教師
順德聯誼總會胡兆熾中學
誠聘下年度教師：
(1)英文科學位及文憑教師
(2)化學科學位教師
附履歷近照寄九龍何文田巴富街22號

九龍區津貼工業中學
誠聘下學年教職員：
1.家政（烹飪科至會考程度）
2.中史（至預科程度）
3.英文
4.音樂兼英文
5.二級或三級實驗室技術員（物理、化學）
有意函附履歷近照、電話九龍黃大仙東頭村道161號

聘請主任及幼師
將軍澳區非牟利幼稚園主任：具三年行政經驗已接受二年制師訓薪金：$7550-$11015合格助理教師：已受十二週師訓或中學畢業具教學經驗，十二週師訓：薪金$4285-$8015
註如需做班主任另津貼$500 中學畢業薪金$4235 誠意請電7010822 聯絡

聘請幼師
九龍幼稚園聘上午及全日幼師對幼兒工作感興趣字體端正薪金依教署建議請電7433599洽

聘實驗室技術員
1.須會考五科及格（包括英文及理科）
2.聘用後由學校推薦參加訓練課程。
3.薪酬與津校相同
4.工作地點：美孚、大埔及元朗
5.有意電四七六七六三九約見。

擴班聘幼師
牛頭角聖思定幼稚園擴班增聘一位助教及一位正教薪金照政府已調整數目另有福利須8月到職請附履歷電話函牛頭角定業街48號或致電7567744約見（不合守秘）

閩光書院誠聘
九龍不牟利中學誠聘教職員：
(1)各科各級教師
(2)全職或半職會計乙名
(3)不住宿門房乙名
請履歷近照電話寄九龍天光道14號

信差
尖沙咀區國際大公司，急聘信差壹名。
—男性，年齡23以下
—中學畢業，勤奮好學
—1年有關工作經驗
—月薪3000起
—須外勤工作，有晉升機會，福利好，免費保險，醫療津貼及公積金。
有意者請電7227129余小姐洽

藍田津中
急聘九月到職：
(1)二級或三級實驗室技術員，須會考理科合格；
(2)助理文員，懂打字。
有意者函履歷近照電話寄九龍藍田啓田道7號或電3405916約見

津中英文學位教師
顯理中學聘請英文學位教師壹名，有意應徵者請繕履歷附近照寄香港柏道33號顯理中學校長收

光華 屯門 利港 香港仔
小魔怪續集 省港旗兵第四集 摩登如來神掌 人間道 開心鬼救開心鬼
新同樂 凱旋 銀星
提供一流視聽享受 新同樂的驕人成就
至尊神探 水玲瓏 摩登如來神掌
快樂 百樂 元朗
第四週 快將開幕
新光 翡翠 文華 黃
小魔怪集續 至尊神探 鬼撞兒師

兩岸訊息

國家投資大力扶持農民 名優特農產品開發正旺

一九八六年至一九八九年，國家共撥專款五千四百萬元，加上地方一點三億元配套資金，擇優扶持了包括優質糧油、水果、蔬菜、茶葉、花卉、藥材等品種的四百一十個項目。這些項目多爲中國傳統名牌產品、歷代宮廷貢品或是近幾年來評定的部優、省優產品，以及稀有珍貴品種的開發。四年多來的情況表明：重大決策對於保護品種資源，提高農產品質量，發展商品化生產，增加出口創匯，發揮了重要作用。

能否大批量生產名特優農產品，良種是個關鍵。據初步分類統計，國家用於植質或品種資源保護、恢復的項目就有四十二項。如山東曲阜香稻貢米，原來只剩二十六畝，經過扶持，重新得到發展；大連紅燈櫻桃，現已由過去的五株發展到七萬多株。

名優特農產品經過幾年來的連續開發建設，調動了農民發展商品的生產積極性，產品產量明顯提高，產量不斷增加。一九八九年，經過扶持的名特優農產品種植面積達九百零四萬畝，比建設前擴大百分之八十八；產量十九點三萬公斤，增長兩倍；產值十八點四億元，增加三點三倍。去年農業部開展第二次全國優質水果、茶葉評優，部優產品由一九八五年第一次評比的五十三個增加到一百三十五個。

這幾年，國家對名特優項目普遍扶持的同時，注意抓了一批重點項目。

寧波市蘭草項目，國家投資扶持建設了優質蘭草原料基地，地方又集資興辦了兩個蘭草加工廠。蘭草種植面積由立項前的六千七百畝發展到兩萬七千畝。加工投產兩年來，生產榻榻眠叠席八十萬條，累計出口創匯三百萬美元。

在重點項目建設中，食用菌是一大支柱產業。四年來，各地十分重視香菇、黑木耳、猴頭菇、金針菇等高檔產品的生產。據統計，一九八五年我國食用菌年總產量不到六千噸，目前年總產量猛增到兩萬一千噸，不僅滿足了國內市場的需要，而且出口創匯成倍增長。被人們譽爲「果中之王」的中華獼猴桃，近幾年經過國家重點扶持發展很快，全國十八個基地縣人工栽培面積已達六萬畝。

隨着名優特農產品基地的建立和擴大，也成立了優質農產品開發服務中心、公司、站等各種機構，提供綜合服務，引進良種、技術，供應化肥、農藥，並在全國各大中城市開設銷售窗口。北京市特種蔬菜的供應長期依賴進口，近幾年先後從美國、荷蘭、日本等國引進五十多種蔬菜共一百三十多個品種，通過篩選，培育出八十多個優質特種菜，年產蔬菜二百五十萬公斤，基本上滿足了涉外飯店等各種特供的需要。上海市通過引進花卉栽培技術，採用溫室種植香石竹、滿天星、菊花、非洲菊等名新花種，去年提供鮮花一百零五萬束，除五十萬束供應北京、廣州、深圳、福建等地外，大量出口。農產部優質產品開發服務中心，自一九八七年以來，積極組織了三十多個省、市、自治區和計劃單列市的上千個品種，一千多噸優質農產品進北京，重點供應長城、建國、香格里拉等七十多家賓館、商店。釣魚台國賓館、人民大會堂等單位所需要的檸檬、獼猴桃等，基本上由國產貨代替了進口。國際航班以前供應的檸檬全部依賴進口，如今國內每年供應量達十五萬多公斤。

北京建成水下龍宮 再現神話傳說景觀

具迪斯尼風格，八月二日開業

中日合資的北京九龍遊樂園正式建成，定於八月二日開業。

九龍遊樂園集中、日、美三國遊樂科技的智慧，耗資一億五千萬元人民幣，歷時三年建成。其主要遊樂項目「水下龍宮」再現神話傳說的景象，具有東方迪斯尼風格，不僅中國獨此一家，在亞洲也屬一流。

九龍遊樂園位於北京十三陵水庫，依山傍水，林木葱蘢，一系列新建築與明十三陵及三十三公里外的八達嶺、慕田峪風景區等構成一個新興旅遊圈。

這家遊樂園是一座藝術觀賞性遊樂園，在水面下二十米的「龍宮」中，用佈景、造型、燈光、音響、特技等綜合手段，還原海底自然景觀，再現神話世界。遊客乘坐低速行駛的遊覽車，先後看到碧海下酒、淺海景觀、珊瑚叢林、深海奧秘、海底歷險、水幕仙境、水族迎賓、水晶世界等景觀，最後到達龍宮寶殿，沿途不僅有各類水族、海草，還有會動、會舞蹈、會說話的美人魚、蚌殼仙女，蝦兵蟹將等機器人，這些機器人由美國製造，第一次在大陸面世。

遊樂園總經理張永慶介紹說，該園由十三陵水庫綜合開發公司與日本株式會社熊谷組合資經營，中方股份佔百分之五十六，日方佔百分之四十四。日本熊谷組、美國AVG公司、中國航空部等單位參加設計。

除地下龍宮外，遊樂園中還有中間唯一的一座九梁、九柱、九脊的九邊形仿古建築龍宮殿，有長一百四十八米的龍洞，有用三噸釘子組成壁畫「龍之夢」和用二百個彩盤組成的古今龍形壁畫以及長二十五米、寬二點一六米的巨型浮雕「波之靈」。

惠州市引進台資 總額逾一億美元

近兩年來，廣東省惠州市拓寬引進渠道，使引進台資工作取得較好成效。到日前爲止，全市與台商簽訂合同近百宗，合同投資總額一億一千多萬美元。

惠州市原是廣東省一個比較貧困的地區，既無經濟特區的優惠政策，又無珠江三角洲的經濟基礎。近年來，惠州市政府針對本市的實際，努力在改善投資「軟」、「硬」環境上下功夫。他們根據國務院鼓勵台灣同胞投資的規定）精神，制定了（鼓勵台商投資的優惠措施），設立了台商投資服務中心。同時多方集資，壓縮基建規模，集中財力改善交通，能源，通訊等基礎建設條件。

目前，惠（州）深（圳）高速公路，土（七擴）惠鐵路和惠州港深水碼頭正在緊張建設中；城區每七個半人就有一部程控電話，國際，國內電話暢通無阻；每年每人均用電由原來不足一百度，增加到近三百度。

惠州市接待台胞做到了「三個結合」：即接待與介紹投資政策，投資環境相結合；接待，與宣傳工作相結合；接待與結交朋友相結合，從而，給許多台胞留下了「惠州人備好，投資環境美」的印象。

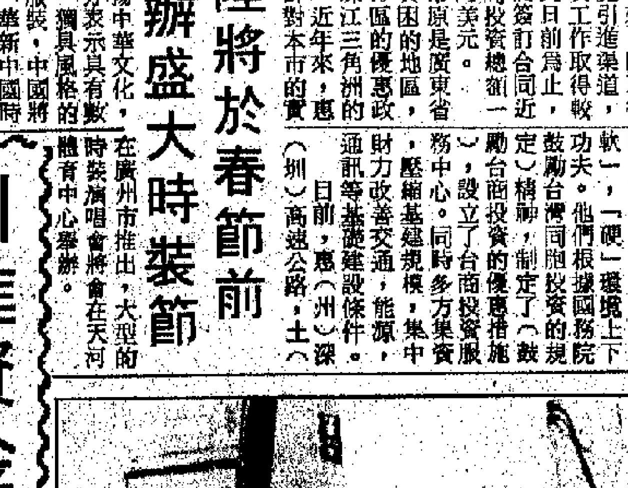
目前已投產的六十多家台資企業，都做到了當年簽約，當年投產，當年收益。

今年以來，已有近百批台商前來惠州考察，洽談投資貿易，共簽訂投資合同二十三宗，合同投資二千餘萬美元。此外，還有十多名台商與有關部門簽了投資意向書，計劃投資總額十一億多美元。

台南幫考察團 八月將赴大陸

台灣開放工商界赴大陸考察以來，島內企業集團規模最大的一個考察團——「台南幫」大陸考察團，決定在八月赴大陸考察紡織、食品等投資市場。

據稱，這一考察團包括台南幫所屬二十三個企業共二十四位決策主管。領頭的統一企業集團總裁高清願表示，目前當局已列出第一批開放赴大陸投資的產業，其中食品、紡織等都經營的項目。作爲大企業，選擇這一比較成熟的時機赴大陸，希望尋覓雙方互蒙其利的投資對象。



佛山市研製成功中國首台聲控中文打字機。該機能聽、記、寫、說，是一種全新的漢語語音文字處理機。圖爲聲控中文打字機的操作情形。

台灣當局決定 整頓金融市場

由於金融亂象已嚴重影響到台灣經濟的正常發展，台灣有關當局決定在近期整頓金融市場，遏止金融投機行爲。

近日來，台灣金融市場、證券市場長期積累的問題爆發。地下資金介入金融活動，對經濟爲害匪淺，數家證券商相繼發生財務危機，引發信心恐慌，島內投資人人心浮動，情勢正在發展。部分金融機構發生擠提事件，已引起財經當局的關注。

據台北「中國時報」透露，當局一位政要日前指責經濟部、財政部、法務部在處理地下投資公司問題時，互踢皮球，互相推卸責任。該政要指出，很多財經風暴或金融秩序的混亂，都是因爲「因循」或處理太慢。

據報道，台灣經濟界人士近來紛紛呼籲重建金融秩序。當局決定先整頓金融投機行爲，抑制、懲處進行不當貸款的金融機構。

大陸將於春節前 舉辦盛大時裝節

爲弘揚中華文化，向世界充分表示具有數千年歷史、獨具風格的華夏民族服裝，中國將舉辦一次「華新中國時裝節」。

據主辦者介紹，這次時裝節將辦成一個集理論性、商業性、藝術性於一體的大型服裝服飾盛會。

時裝節期間，將邀請中外時裝專家、服裝設計師等，參加「九十年代服裝服飾研討會」；舉辦時裝比賽；舉行服裝服飾精品展銷；並推出的各種圖片、資料爲主的中國歷代服裝服飾及民族服裝服飾展。

爲烘托時裝節的熱烈氣氛，將邀請國內及港台地區影視歌星及法國皮爾．卡丹的時裝表演隊，舉辦一次大型的時裝節演唱會，並將出版時裝節的專刊，攝影集，拍攝專題影視藝術片等。

經國家有關部門批准的這次時裝節，由華新實業總公司主辦，將於一九九一年春節前夕在廣州市推出，大型的時裝演唱會將會在天河體育中心舉辦。

引進資金引進技術 南京生產輕型汽車

古城南京北郊，一座年產六萬輛輕型汽車的汽車城正悄然崛起，南京汽車製造廠「依維柯」汽車改造工程之初具規模。

國家「七五」重點項目——南汽「依維柯」汽車改造工程總投資八億元。引進意大利輕型汽車設計、製造技術，一九九三年可形成年產六萬輛輕型系列汽車能力，是中國今後主要的輕型汽車生產基地。

該工程以技資結合的方式，和用外資引進意大利菲亞特集團「依維柯」公司「S」系列輕型汽車的設計和製造技術，其產品是一個完整的系列車型，具有八十年代國際先進水平，產品系列化、通用化程度高，可以用少量總成組裝載貨量一點二噸至三噸五個噸位的汽車。車型有廂式乘用，廂式客貨兩用、半雙排座、雙排座和前輪驅動越野車等共卅三種。

該工程自一九八六年動工興建以來，已累計完成投資四點三億元，估計總投資的百分之五十四，完成建築面積十多萬平方米。

目前，該工程鑄造、車身、總裝和熱電等主要子項的土建工程已基本完成，竣工面積達六點四萬平方米。依維柯項目中的鑄造廠，是一座年生產十萬台發動機缸體和二萬噸灰鐵鑄件的廠，今年七月一日，該廠已率先進入試生產階段，流出了第一爐鐵水。建築面積達二點二萬平方米的第三發動機廠土建也已基本完工，目前正進行設備安裝調試；車身廠的車架、車身衝壓廠房已交付使用，一千至四千噸大型機械壓力機生產線已安裝完畢並投入生產。

據悉，爲亞運會提供的首批一千輛「依維柯」輕型麵包車的組裝工作正加緊進行。

香港仔 利港①② 8700278：今天五場 張國榮 王祖賢 倩女幽魂 人間道 監製徐克 導演程小東；今天五場 劉德華 元華主演 摩登如來神掌 導演黃泰來
光華：今天最後 麥當雄出品 麥當傑導演 省港旗兵第四集 地下通道 明天加開午夜場 川島芳子
屯門 4591170：院① 今天加開六場 小魔怪續集；院② 今天五場 開心救心鬼
南昌 7774837：今天最後 小魔怪續集 明天獻映 火宅之人
樂宮 4759660：今天五場 小魔怪續集
珠江 7173941：今天最後 火宅之人 明天獻映 川島芳子
銀都①②：今天最後 火宅之人 明天獻映 川島芳子；今天五場 小魔怪續集
南華①②：今天五場 小魔怪續集；今天最後 火宅之人 明天獻映 川島芳子
百老匯①②③ 3325732：回到未來第3集；省港旗兵第四集 地下通道；痴男怨女
康城1 2 8854560：今映 水玲瓏；九式連環大開眼界 摩登如來神掌
京華①②③：今天獻映 至尊神探；再試雲雨情；省港旗兵第4集 地下通道
新華 5738291 利舞台 6954294：今映 痴男怨女；今映 我如何教他不愛
UA金鐘：今天獻映 回到未來第三集；摩登如來神掌；小魔怪續集；血色戰報
UA黃埔：至尊神探；回到未來第三集；水玲瓏；小魔怪續集；表姐你好嘢；痴男怨女
新元朗①②：提供一流視聽享受·新同樂的驕人成就
凱旋 星銀①②：今天五場 劉德華 元華主演 摩登如來神掌；今天五場 至尊神探；最後五場 水玲瓏
泰國 ABC：最後五場 地下通道；回到未來；水玲瓏
國際 3820749 香港仔 5551449：今天最後 省港旗兵第4集 地下通道
國都①② 5708861：今天五場 淫蕩野花 採花不停；最後五場 再試雲雨情
明珠 海運 碧麗宮 大榮華 8951500：今天獻映 至尊神探
大淘 7967371：第廿三天 四場 暴雨驕陽；今天五場 回到未來第3集
金聲 7718933 總統 8331937 民樂 3675649 樂聲 3617109 鴻基 鴻聲：今天盛大獻映 人間道 張國榮 王祖賢 午夜場 紅場飛龍
UA沙田：小魔怪續集；水玲瓏；省港旗兵之地下通道；回到未來第三集；宇宙威龍；至尊神探
朗元1 2 4762432：快將開幕
快樂 7306148 百樂 5705454：七仟萬美元鉅製 第四週 連日爆滿 宇宙威龍
巴黎 倫敦 紐約：院① 省港旗兵第四集 地下通道；院② 至尊神探；院③ 人間道
華懋 廣場 1 2 3：今天加映六場 摩登如來神掌；即日五場 至尊神探
京都①②：最後 省港旗兵第4集 地下通道 明映獻 川島芳子
海城①②：今天五場 痴男怨女；五場 回到未來
新麗①②：今天五場 回到未來第三集；最後五場 省港旗兵第4集 地下通道
皇后 皇都 華盛頓：最後五場 麥當雄 省港旗兵第4集 地下通道 川島芳子
好運 紅磡：最後今天 省港旗兵第4集 地下通道
嘉城1 2 嘉年華 5670421：最後今天 地下通道；水玲瓏；省港旗兵集4第 回到未來第3集 表姐你好嘢
新光①②：今天映 至尊神探；今天五場 史提芬匹堡 小魔怪續集
翡翠 文華 黃金 寶聲：最後6場 水玲瓏 明天起映 鬼撞兒師；最後五場映 水玲瓏
新都 新寶 影都 新樂 凱都2 金門 新聲 鴻聖2：今天五場 劉德華 元華 王祖賢 摩登如來神掌
美都 雅都 富都 寶石 凱都1 龍華 福星：今天五場 張國榮 王祖賢 人間道 紅場飛龍
龍都①② 4332363 油麻地 華聲 3849612：今天五場 倩女幽魂二 人間道；今天五場 摩登如來神掌；今天五場 異色特功能；今天五場 宇宙威龍

夏曆庚午年六月初六日　經濟
商業專欄　集中宣傳　費廉
鄉村飯店　汪顧月琴主理　全女廚家庭小菜　天天新鮮·原汁原味　香港銅鑼灣道廿五號　電話：5771819
嶺南中醫院主任、廣州名醫 陳林王治脫髮　多年經驗 辨證論治 療效卓著 純正中藥 培元固本 有益健康 治療無效 原銀奉還 以表信譽　九龍佐敦道九至十一號高基大廈十五樓D座（佐敦地鐵站往伊利沙伯醫院出口）（電梯按15字）電話：七八二五五一五·三六五三三一一　診症時間：上午十時至下午五時（星期日及公衆假期休息）
本廠更可代客設計各類定型機及定型模　三星熱定型機械廠　九龍官塘道458號官塘工業中心第三期13字樓L·T座　電話：3-444428，3-445792，3-455945
商業專欄　推廣生意　收效宏大
津中教師　順德聯誼總會胡兆熾中學 誠聘下年度教師：(1)英文科學位及文憑教師 (2)化學科學位教師 附履歷近照寄九龍何文田巴富街22
擴班聘幼師　牛頭角聖思定幼稚園擴班增聘一位助教及一位正教薪金照政府已調整數目另有福利須8月到職請附履歷寄牛頭角定業街48號或致電7567744約見（不合守秘）

本港新聞

從車輛上拋棄垃圾 過去一季檢控倍增 籲請市民舉報缺德行為

(港訊)從車輛拋棄垃圾於街道上，不單是缺德行為，破壞市容整潔，還會對駕車人士和路人造成潛在的危險，因此一時疏忽可能會危害他人生命。

市政總署副署長(環境衛生)黎民鍵昨日說：「從車輛拋棄垃圾的行為會影響道路安全及對駕駛人士，尤其是在高速公路的使用者，構成危險。」

「由於從車輛拋棄垃圾於街道上的行為，亦對路人帶來很大的不便，及影響環境衛生，所以市署在過去三個月，特別加強檢控此等違法行為。」

在加強檢控的三個月內，共檢控八十九宗，較一月至三月的四十三宗，升幅超過一倍。

黎氏說：「法庭判決的罰款數字平均為七百五十元，較以前的五百一十元，增加接近百分之五十。」

根據公眾潔淨及防止妨擾附例，任何人士觸犯該例，可被判罰款一萬及監禁六個月。

中央裁判署上月期內，判處一名小型貨車車主罰款三千元。該車主被控於本年三月二十日，棄置五袋碎玻璃於淺水灣道和黃泥涌峽道交界處。

黎氏說：「由於該缺德行為由一名市署督工所目睹，所以很快便能將該名車主繩之於法。」

黎氏呼籲市民合作，如目睹從車上拋棄垃圾的行為，即向市署舉報，以阻止這類缺德行為。

他說：「市民可直接致電市署熱線八六八〇〇〇〇或向市署各分區辦事處舉報，並提供如事發日期、地點、車牌及其他有關車輛的資料。」

「這些資料必能協助市署職員進行調查，然後採取檢控行動。」

在四月至六月期間，因各種棄置垃圾行為，包括隨地吐痰，在公眾地方棄置垃圾及從車上棄置垃圾等，而遭法庭判罪的違例者共七千五百七十一人，罰款額達二百二十七萬。

宣明會募捐重建碧瑤市

(特訊)香港世界宣明會為了回應菲律賓地震災民的急切需要，現正發出「菲律賓地震募捐呼籲」，用作緊急物資援助及災後重建工作。

香港世界宣明會昨日召開記者會，該會菲律賓辦事處災區聯絡員艾詩蓉並於會上詳述菲島地震後的實際情況及世界宣明會的即時回應及重建工作等。

艾詩蓉表示，菲律賓災區目前最需要的是營幕，清潔食水之藥丸及抗生素等之藥物。由於碧瑤地震以致不少房屋倒塌，當地居民無家可歸，而碧瑤又不斷發生餘震，造成由馬尼拉通往碧瑤的主要道路嚴重破壞，使救援工作愈加困難。她估計需要最少六個月時間為災民提供住屋及醫療護理等工作。

國際世界宣明會在七月十六日菲律賓地震發生後，是第一支非政府的救援機構抵達碧瑤進行救災工作。直至七月廿六日為止，已支出二萬六千二百美元為災民提供食物，清潔食水，衣物，毛氈，藥物等。

至於澳洲及西德世界宣明會，亦已在本國籌募善款，以備進一步的救援工作需用。

市民可將善款以劃線支票，抬頭寫「香港世界宣明會」，送寄九龍尖沙咀郵箱七八五八〇號。查詢電話：七二二一一六三四。

圖：香港世界宣明會呼籲市民捐款，救助菲律賓地震災區居民。(本報攝)

全球中國基督徒大會 十月初假台北市舉行

(港訊)全球中國基督徒第十八屆大會，定於中華民國七十九年(主曆一九九〇年)十月七日，八日每晚七時半，假台北市新生南路一段一一三號衛理堂舉行兩天。

本屆大會主題為：「披戴基督，迎接主來」，會中並仍將為世界動亂中的國家祈禱，為打開大陸傳福音的門禱告。

香港區代表請同工參加並推薦，各教會代表出席大會。順請向相關教會暨同道轉致聚會信息，並代邀參加，俾能共同榮耀主名。報名可電五七八七三七四四主恩社。

柏寧酒店響應捐血

柏寧酒店為響應紅十字會捐血呼籲，目前在酒店宴會廳進行集體捐血，員工反應熱烈，參與捐血者逾八十人。

圖：柏寧酒店採購部經理畢承家捐血時情形。

華登峰．瑋緻活委任邵奕信為港區總經理

WATERFORD WEDGWOOD(華登峰．瑋緻活)宣佈委任邵奕信先生為香港區總經理。

由WEDGWOOD BARLASTON抵港前，邵先生在英國WATERFORD WEDGWOOD(華登峰．瑋緻活)公司市場發展部擔任市務經理職位。

隨着邵奕信先生的加盟，WATERFORD WEDGWOOD(華登峰．瑋緻活)在亞太區的管理將更形鞏固，以配合不斷增長的市場需求。

查詢詳情，請聯絡WATERFORD WEDGWOOD(華登峰．瑋緻活)亞太區總經理白禮士先生。電話：五六八一六九。

新城市廣場水上樂園現已開放

位於沙田新城市廣場五樓平台的「水之樂園」已於本月九日再度開放，設有「大型高級游池」，在炎炎夏日裏，為市民提供多姿多采之水上活動。

「水之樂園」的開放時間為星期一至五，早上七時三十分至十二時三十分及下午二時至九時三十分，星期六，日及公眾假期則每日開放四場，時間為上午八時至十一時，中午十二時至下午三時，下午三時三十分至六時三十分及晚上七時三十分至九時三十分。每場收費，成人二十五元，小童(十歲或以下者)十五元。

中山鄉會長洲旅行聯歡

旅港中山同鄉會昨舉行長洲旅行聯歡，參加者二百多人，昨晨九時由該會首長劉志民、黃誠發、李樹榮、梁銘流、李國倚、黃堯、黃錦鴻、徐素芬、劉偉民、劉森迅隊，乘油麻地小輪出發。抵達長洲後，首先前往訪問長洲坪洲中山同鄉會，以促進兩地鄉誼，並由該會首腦戴亮通、楊照欽、梁文鏗、阮祖樵、胡伯樞、唐英、黃裕榮、黃焯錦、戴寶昇、阮續、余杞、郭均華、林滌聲等熱烈款待，互贈錦旗留念，其後假長洲酒家舉行聯歡，膳後展開海浴活動，並遊覽長洲多處名勝，氣氛洋溢。

圖：中山同鄉會長洲旅行聯歡，參加者合照。

新世界酒店擢升黃志權

新世界酒店宣佈擢升黃志權先生(MR. SIDNEY WONG)為助理管家，以獎勵他的上進精神。

黃氏一向熱衷酒店服務，最近更修讀完畢EDUCATIONAL INSTITUTE(ROOMS DIVISION MANAGEMENT)專業課程，並獲頒嘉榮譽證書。EDUCATIONAL INSTITUTE為AMERICAN HOTEL & MOTEL ASSOCIATION附設的非牟利教育協會。

溫莎酒店辦清廉歡樂日

為使酒店職工明瞭自己在防止貪污方面所應承擔的責任，從而更有效地執行職務，廉政公署於七月九日特地與溫莎酒店合辦一項名為「清廉歡樂日」的益智活動。

是項活動假鯉魚門公園渡假村舉行，廉政公署代表首先向各員工介紹廉政公署的功能及其架構，接着是一連串有益身心的體育活動。此外，備有常識問答比賽，透過幻燈放映，向各員工灌輸「防止賄賂條例」的知識。

「清廉歡樂日」於當天上午十時開始，下午五時結束。各員工均表示渡過了一個既有意義而又愉快的一天。

個為該酒店代總經理及財務總監吳楚城(右)向廉政公署代表廖李麗娟(左)致送紀念品。

安達中心購物廣場招租各界反應熱烈

自安達中心購物廣場招租以來，外界反應熱烈，在極短時間內，租出二萬三千平方呎鋪位面積，證明座落於尖東的零售鋪位市道依然暢旺。

該購物商場的租務代理成格斯國際物業顧問表示，市場對位於尖東一流位置的店舖仍有很大的需求。

成格斯董事倪建雄說：「租出的鋪位為安達中心第一層地庫，其中一萬三千七百平方呎租予歡樂天地(WHIMSY LAND)用作兒童遊樂場，其餘九千平方呎的鋪位則由必勝客(PIZZA HUT)租用。」

倪氏把安達中心鋪位的暢銷情況，歸結於下面幾個客觀因素。

首先，安達中心位於由尖東通往尖沙咀兩條必經途徑之一，行人如鯽；其次，該中心可提供車位近二千個，對零售商的業務有莫大幫助。

另外，倪建雄說：「業主假如對租戶及其經營的行業合意的話，他會盡量去迎合租戶的合理要求。這點，可從歡樂天地之順利開幕證實出來。」

最後，安達中心與區內其他購物商場不同的地方，在於它全日二十四小時開放，因此歡樂天地及必勝客的營業時間便可更具彈性。

倪建雄表示，安達中心位處尖東心臟地帶，毗鄰地鐵站及眾多五星級酒店，所以能吸引著名商戶租用這些鋪位。

國際知名的ESPRIT服裝店在安達中心地面開設有規模龐大的分店，而北海漁村酒家則設於中心第二層地庫。

衛星電視具吸引力 各界樂於增加了解

衛星電視節目，由於具備各類型項目可供選擇，所以最近特別吸引公眾注意，而不少人士更安裝了碟型天線，充份收賞新聞、音樂、體育及其他益智節目等。衛星傳訊顧問有限公司，自本年初開始服務後，位於九龍施他佛道之陳列室，已吸引不少愛好追求優良節目享受之觀眾參觀，彼等在觀看通衛星傳送之清晰畫面及高度傳真音響效果後，即對衛星電視節目十分欣賞，即席查詢更詳細資料或安排在家中示範試播等。

屯門區議員唐廣源，為了希望進一步了解此現代化電視節目享受，亦親臨該公司之陳列室參觀，並對該公司之先進科技服務水平，表示欣賞。當日在陳列室並逗留超逾一小時，對接收日本、美國、中國、泰國、蘇聯、馬來西亞等之先進天綫設備及效果，感到十分滿意。

(圖衛星電視參觀左起為呂振琪、唐廣源議員及其他參觀嘉賓)

減肥恩物黑醋大豆 各大百貨公司競售

屈臣氏永安UNY舉行展銷

具有減肥功效的日本黑醋大豆，自推出香港市場後，大受肥胖人士之歡迎，該產品初時只在大丸百貨公司之食品部及普提素齋店有售，由於市場需求量大，香港多家百貨公司加入展銷行列，並舉行九折優待展銷會，自七月廿五日至八月十二日，屈臣氏屬下廿四家門市部舉行展銷。八月一日至八月十五日，永安百貨公司舉行九折優待。七月廿六日至七月卅一日，UNY百貨公司食品部加入行列。八月九日至廿二日，大丸百貨公司食品部舉行第二次九折展銷會。黑醋大豆具備多種減肥及促進脂肪分解的功能，實為減肥人士恩物。

郵票天地

拿破崙頭像．面值漏印票值五萬美元

一八六九年對郵票發行來說，是一個獨樹一幟的年頭。在美國，郵政部門發行了第一套圖畫郵票，就在這套郵票中出現了著名的倒印錯體票。法國郵局發行的第一枚面值五法郎的郵票，也出現了錯體。雖然它們的知名度不如美國倒印郵票，但畢竟是一種把面值五法郎漏印的大錯體。

一八六一年，拿破崙三世統帥的軍隊在意大利取得勝利，這位因剛愎自用而聲名狼藉的皇帝，命令把他戴有象徵勝利的月桂花環頭像繪在法國所有的硬幣和印在法國所有的郵票上。但是法國郵政局手頭上存有大量以前發行的郵票，在這些郵票用完之前，不發行新郵票。

以頭戴月桂花環的拿破崙頭像圖案的新郵票直到一八六三年才發行二枚，面值為二生丁和四生丁。十、二十、三十生丁郵票一八六七年發行，四十、八十生丁郵票一八六八年才發行。圖案與以前發行的長方形郵票相似，只是皇帝頭像上有桂冠。

一八六九年需要一種高面值郵票，同年十一月一日，郵局發行了一種五法郎的郵票。這種郵票可以用來支付寄往國外的較重包裹的郵資。

這種郵票在形狀上與眾不同，它是橫式的，相當於其他郵票寬度的兩倍。拿破崙頭像仍與用在其他郵票上的頭像一樣大。

在這枚五法郎郵票圖案的邊上印有EMPIRE FRANCAIS/TIMBRE-POSTE(法蘭西帝國郵政)字樣。面值「五」印在拿破崙頭像的左側，F(法郎)印在右側。這種郵票是分兩次印刷的。背景和頭像用灰紫色印刷。面值是另印的。色調上有輕微的不同。因分兩次印刷，在這種郵票上「五」和「F」的位置每件都互不相同。

但是一個最明顯的錯誤是面值完全漏印。只有三枚這種錯體票存世。兩枚是使用過的，一枚未蓋有巴黎銷印；使用過的也有據可查。費拉里是有一枚舊票。這位法國著名集郵家收藏的二十世紀初期的郵集包括了世界珍郵的大部份。

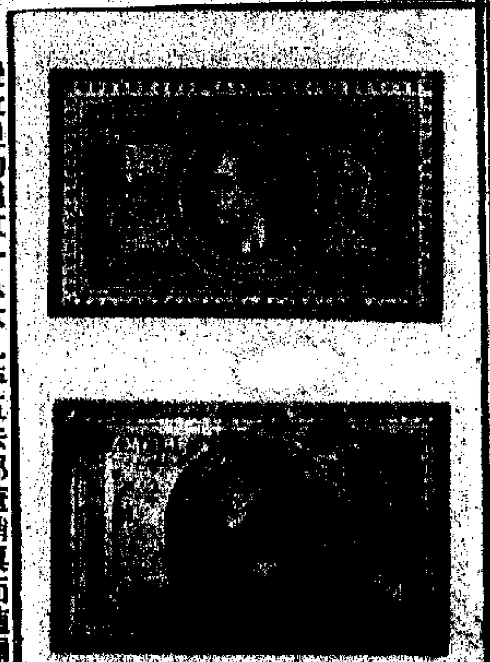
集郵者可能會問，這種郵票為甚麼分兩次印刷。可以肯定，第二種顏色對郵票來說是不需要的。答案是這樣的：法國郵局曾打算發行另幾種高面值郵票。為節省印刷費用，用加蓋的形式把面值印到五法郎的郵票上，這樣就可以便印刷工人使用這種基本郵票圖案來印制其他面值郵票，而無需制新版。

就是這種加蓋過程中造成了郵票色調的深淺不同。

到最後，法國郵局決定不再發行更多的高面值郵票。就在全套郵票於一八七〇年未被波爾多郵票代替之前，為這套郵票又添加了一枚一生丁郵票。

一八七〇年普法戰爭爆發，當年九月，拿破崙在色當投降。這位皇帝被迫下台，接着被流放。以他的肖像為圖案的郵票被穀神像所代替。這種郵票被稱為波爾多郵票，因為它們是在巴黎被圍期間在波爾多印刷的。

一八六九年發行的拿破崙頭像五法郎郵票現在仍是法國最貴的郵票之一。那些面值漏印的郵票是大珍品。這種五法郎郵票在「斯科特郵票目錄」中，新票標價為五千美元，舊票為九百美元。面值漏印的舊票標價為五萬美元。



費拉里的這枚一八六九年五法郎蓋銷票面值漏印(下圖)。上圖為正常的郵票，該漏印票面值五萬美元。

埃獅身人面像未悉寓意如何

這枚埃及的郵票，圖案為獅身人面像和金字塔。金字塔是埃及的象徵，在一八六六年埃及發行的第一套郵票上就有了金字塔的形象。

金字塔被稱為「世界七大奇迹」之一。這些金字塔主要是指坐落在尼羅河下游，開羅西郊的胡夫、哈米拉、曼考拉三大金字塔，連同塔前巨大的獅身人面石雕像，都是「世界之謎」。

金字塔是用石頭建成的三面或多面的角錐體古建築，原文的意思是「高」，遠看象形漢字的金字，所以我國譯成「金字塔」。

說「高」，塔原高一四六米，邊長二三二米，由於長期風化剝蝕，現高一三八米，邊長二三〇米，由二百三十萬至二百五十萬塊平均重量為二點五噸的石塊堆砌而成。最大的石塊有一百六十噸，這樣大的「石山」，用了三十多年時間建成。金字塔是徵用奴隸建造的，十萬人一批，每批三個月一換，動用勞力之多，是十分驚人的，令人迷惑不解的是，在四千五百年前，沒有大型機械，人們用甚麼樣的手段把這一塊塊巨石堆砌起來的呢？即使在科學發達的今天，運用最先進的機械和技術也難以達成如此巨大的建築，就成為了世界的一大個「謎」。

金字塔是公元前廿七世紀第四王朝法老胡夫的陵墓，塔內有通道、石階、墓室等。據記載，被稱為「法老」的統治者，幻想死後復活，要成神必須保存好屍體，靈魂才得以寄託。為此，法老死後，就將內臟取出，浸以鹽水，驅物，填入防腐香料，安放在金字塔內。屍體年久乾燥，即形成「木乃伊」。

獅身人面像是利用建造金字塔的石灰岩采石場的岩石雕鑿而成。長七十三點五米，高約二十米，臉部寬四米，頭戴國王的頭巾，額角上雕有國王標誌的眼鏡蛇。下巴上原有長二點五米的鬍鬚，現已毀掉。身體成獅子狀。長期以來，由於大自然的風沙侵襲，獅身人面像只露出那頭，身體埋於沙石之中。因而身體部份保存完好，但頭部曾經風吹雨打遭到破壞，現正在修整中。獅身人面像曾出現在古希臘的神話裏，但古埃及為甚麼要建造獅身人面像呢？有人推測，可能體現最高統治者法老的威嚴。但也有人不同意這種說法。究竟為了什麼？這又是一個至今未解開的「世界之謎」。

埃及金字塔及獅身人面像的郵票。

橋章公園百五週年紀念

英國於六月五日發行一套四枚「橋章公園」(KEW GARDENS)成立一百五十周年的紀念郵票，面值分別為二十、廿九、三十四及三十七便士。該由國家設立的公園，每年吸引世界不少植物及大自然愛好者前來參觀及遊覽。

集郵者注意 兩個怎麼辦

郵票採髒了怎麼辦？

產生郵票採髒的主要原因是用手經常撫弄郵票的緣故。採髒了的郵票，一般很難復原。色調都是灰溜溜的，紙張，猶如一隻弄髒了的水蜜桃。這叫作「郵票的未老先衰」。防止採髒的辦法，整理郵票時，一定要用郵票鑷子，整理好桌面，不要飲茶，酒染在郵票上，同時，不要經常翻弄，潘動時，小心染汙，擦角。

郵票褪色、變色怎麼辦？

郵票褪色、變色是很傷腦筋的事。產生的主要原因是，受到強光的長期照射或接觸酸性物質所致。

褪色、變色的現象很多，如藍色變成綠色，紫色變成灰藍色，紅綠兩色等色變得只剩綠色等等，紙張也變黃變脆，這種變色是難以挽回的次品。郵票變色的原因之一就是郵票不能在強烈的日光燈下照射，否則顏色會漸漸變淡，紙張便被破壞。

豈有便宜盡佔 因果報應不爽 撩怒雄師何蠢 究終招至敗亡

突襲珍珠港．以為得米 激發美參戰．日本捉蟲

日本曾發行了一套署名「大日本帝國郵便」的「大東亞戰爭第一周年紀念」郵票，共兩枚，圖案為日本偷襲美國珍珠港的畫面，(見附圖)。這是一套附捐二錢加一錢、五錢加二錢的郵票。一九四二年發行這套郵票的日本軍國主義者，已開始野心勃勃，得意忘形的走向戰爭徹底失敗的深淵。因此，這套郵票就成了日本侵略者發動太平洋戰爭的鐵證。

日本偷襲珍珠港，是第二次世界大戰作戰史上典型的空襲。美國的麻痺大意，是造成日本偷襲成功的主要原因。

珍珠港遠隔日本數千海里。一九四一年十二月八日(夏威夷時間七日，星期日)上午六時廿五分，美國一艘驅逐艦在珍珠港外擊沉了一艘日本袖珍潛艇，但未引起美軍注意。七時二分，兩名美國雷達兵突然發現大批飛機在雷達屏上，向珍珠港飛來，便向值班中尉報告，當時泰勒正在欣賞夏威夷音樂，不以為然地對美軍士兵說：「少為這事操心吧！」七時五十五分，由淵田美津雄率領的第一批一八三架日本飛機對珍珠港發動了第一次攻擊，主攻目標是八艘主力艦和機場，由於美軍毫無戒備，當日機到達珍珠港上空時，美軍還在照常升旗，奏國歌，日機空襲了五分鐘後，美軍才發出第一次警報，日機在珍珠港的瓦胡島上空橫衝直撞，輪番轟炸，美軍機場被炸，大部份美機被毀。淵田興奮地由飛機上發回了奇襲成功的信號：「托拉(虎)，托拉，托拉」。十分鐘後，美軍的主力艦「亞利桑那號」即被炸彈擊中起火，「奧克拉荷馬號」已完全傾覆，其他艦艇大火滿佈，整個珍珠港上空，日機穿梭來往，地面彈片橫飛嘶叫，水上魚雷縱橫交錯，到處硝煙瀰漫，烈焰沖天。

八時廿五分，第一批日機離去，半小時後，第二批一七一架日機再次對珍珠港進行了狂轟濫炸。這時，美軍的零星炮火才開始反擊，但已無濟於事，直到九時四十五分，第二批日機才得勝而歸。

在不到兩小時的偷襲中，日軍共擊沉美軍主力艦四艘，重創一艘，炸傷三艘，炸沉其他艦艇十餘艘，擊毀美機二百六十餘架，美軍官兵傷亡四千五百多人，經過這次打擊，美軍太平洋艦隊幾乎全軍覆沒，大大改變了太平洋上日美海軍力量的對比，但幸運的是，美軍艦隊中的三艘航空母艦未停泊在珍珠港內而免遭攻擊，為重建太平洋艦隊保存了基幹力量。

由於日本偷襲珍珠港，引起了太平洋戰爭爆發，使世界戰爭進一步擴大，成了名副其實的世界大戰。美國付出了巨大的代價，但它也教育和動員了美國人民，以此為起點，直接參戰，大大加強了盟國的實力。

一九四四年六月十六日拂曉，從中國成都機場起飛的美國B廿九重型轟炸機開始了對日本的大空襲，據統計，到戰爭結束時，對日本進行了八十一次空襲，達一萬四千五百六十九架次，投下近十萬噸炸彈，轟炸面積達到一百七十八點一平方英里，炸毀日機一千九百一十三架，炸傷一千五百〇一架，炸沉商船四十七點八萬噸，使日本工業遭到極大損失，從而加速了日本戰時經濟的崩潰和日本帝國主義的失敗。

由於美機轟炸，日本居民共死傷六十六萬人之多，毀壞民房二百二十萬座，近一千萬人流離失所。這是日本推動侵略戰爭給廣大日本人民帶來的災難，也是偷襲珍珠港得到的報應和必然的後果。

日本發行「偷襲珍珠港」的紀念郵票，名為「大東亞戰爭第一週年紀念」郵票。

三色國旗比利時 紅黃黑饒具意思 工業發達多出口 鐵路密疏舉世知

比利時國旗由黑、黃、紅三個相等的垂直長方形構成。旗杆一邊的長方形為黑色，右邊為紅色，中間為黃色。黑色表示悼念在一八三〇年獨立戰爭中犧牲的英雄；黃色象徵國家的財富和豐收；紅色象徵愛國者的生命和熱血。

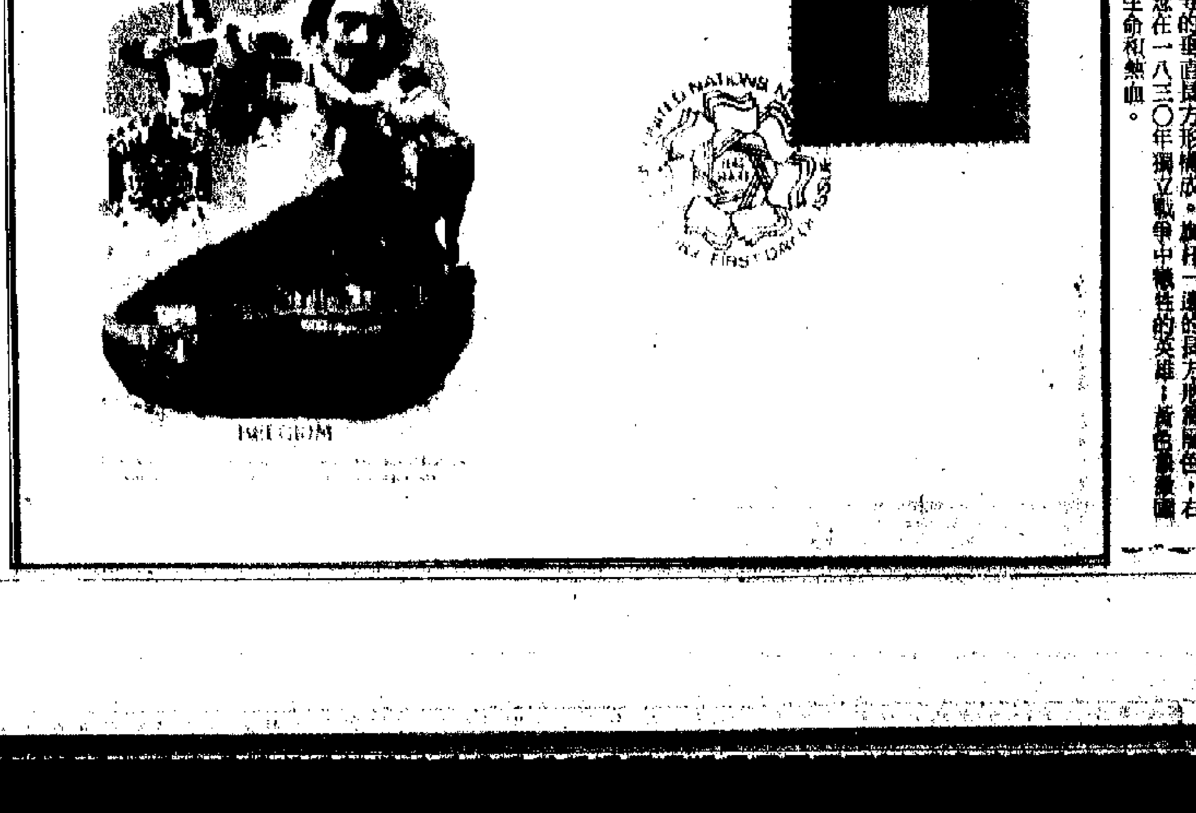
比利時在歐洲西部，面積三萬〇五百一十三平方公里，人口接近一千萬，一八三〇年脫離荷蘭獨立。

比利時工業發達，主要有冶金、機械製造、化學、紡織、電氣等。

工業產品百分之四十供出口，絕大部份工業原料和糧食靠進口。

該國鐵路總長四千公里，是世界各國鐵路最密的國家。

首都布魯塞爾是全國政治、經濟、文化中心和交通樞紐，而另一城市安特衛普是世界重要港口和全國最重要的工業中心。(附圖是比利時的首日封)。



劉嘉玲手袋中常備……

有一支防狼劑，若遇到壞人，立刻向對方的眼部噴射，對方的眼睛肯定會暫時失明。」劉嘉玲邊說邊從手袋取出一支好像唇膏型的防狼劑給筆者看。

筆者接過防狼劑看了一看說：「這支野真是有防狼作用。」

嘉玲見筆者半信半疑，她便開玩笑說：「你不信的話，不如給我噴一噴試試。」

筆者當然不想做實驗品，祇好點頭說：「我信你講了，不用試了。」

被劫事件雖然告一段落，但她依然擔心會有下文，早前她和偉仔去過泰國見法師，法師對他倆亦有指點迷津，教她趨吉避凶，不快事情過去之後，嘉玲希望日後重過一些幸福快樂生活，不會再遇到一些恐怖經歷，上次事件已在她心中留下烙印，但願今後能平平穩穩。

波霸身材雖極……葉童不俗無自……

結婚兩週年與夫同慶祝覺兩人較前……

葉童與夫感情增進不少

男友希望早日結婚 梅愛芳表示不知情

方季惟不懂交男友 反要老闆為她操心

出道多年的方季惟，年紀說小也不小了，可是她仍然純潔得像張白紙，對「異性」好像沒有一點概念，反而她所隸屬的藍白唱片公司負責人高揚棟常常鼓勵她多交些朋友，當然是包括異性朋友。

這位好心腸的老闆笑着說：「我總不能催她去交男朋友，去拍拖，因為她的年紀還不算太大，不必急於結婚，可是她實在太乖了，每天到公司報到，那兒都不去玩，唯一結交的朋友就是公司同事，我真擔心這種狀況一直持續下去，那時她真的嫁不掉了。」

高揚棟是出名的好老闆，他對「藍白」旗下的歌手，都當成自己的小弟弟、小妹妹，希望他們每個人都能很正常健康，有順利的歌唱事業，也有美滿的感情婚姻，雖然目前旗下歌星個個青春年少，距離適婚之齡都還有段距離，但他總希望他(她)們能像一般同齡孩子，交交男女朋友，談談戀愛，年輕的歲月更多姿采。

與方季惟私交甚篤的「藍白」宣傳人員黃儀菁也說：「方季惟太純潔天真了，內心沒有男朋友、女朋友之……

曾志偉贊成媽媽未婚……

劉嘉玲見過鬼怕黑
手袋中常備防狼唇膏

劉嘉玲近期沒有戲拍，十分清閒，經常相約友好打衛生麻雀，當遇上偉仔有空，兩人便會到泳池游水，又或者到健身院做運動。

自從發生了被綁劫事件，她開始害怕面對陌生人，每次外出，例必請司機接送，劉嘉玲說：「偉仔擔心我有事，所以不准我自己駕車出街，一定要找司機接送，而且出街前，偉仔希望知道我行蹤，免他憂心。」

「偉仔如此深愛你眞替你感到幸福。」

嘉玲甜絲絲笑說：「偉仔的確是一位好丈夫，將來嫁佢，我相信會好幸福。」

「偉仔有沒有要求你少出夜街。」

「其實唔駛佢要求我都好少出夜街，而家我都好少與人接觸，來去都是在上山安娜和威美珍家裏，有時玩到深夜，偉仔又要開工，不能接我，多數由司機接送，另外，我個手袋亦有一支防狼劑，若遇到壞人，立刻向對方的眼部噴射，對方的眼睛肯定會暫時失明。」劉嘉玲邊說邊從手袋取出一支好像唇膏型的防狼劑給筆者看。

筆者取過防狼劑看了一看說：「這支嘢眞是有防狼作用。」

嘉玲見筆者半信半疑，她便開玩笑說：「你不信的話，不如給我噴一噴試試。」

筆者當然不想做實驗品，祇好點頭說：「我信你講了，不用試了。」

綁劫事件雖然告一段落，但她依然擔心會有下文，早前她和偉仔去過泰國見法師，法師對他倆亦有指點迷津，教她趨吉避凶，不快事情過去之後，嘉玲希望日後重過一些幸福快樂生活，不會再遇到一些恐怖經歷，上次事件已在她心中留下烙印，但願今後能平平靜靜。

全球中國基督徒大會 十月初假台北市舉行

（港訊）全球中國基督徒第十八屆大會，定於中華民國七十九年（主曆一九九〇年）十月七日，八日每晚七時半，假台北市新生南路一段一一三號衛理堂舉行兩天。

本屆大會主題爲：「披載基督，迎接主來」，會中並仍將爲世界動亂中的國家祈禱，爲打開大陸傳福音的門禱告。

香港區代表請同工參加並推薦，各教會代表出席大會。順請向相關教會聯同道轉致聚會信息，並代邀參加，俾能共同榮耀主名。報名可電五七八七三七四主恩社。

WATERFORD WEDGWOOD（華登峰．瑋緻活）宣佈委任鄧奕信先生爲香港區總經理。

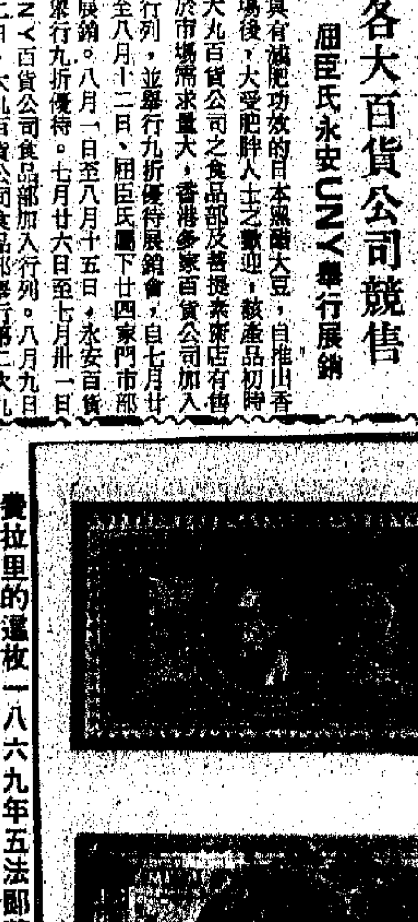
由WEDGWOOD D. BAKLASTON調前，鄧先生在英國WATERFORD WEDGWOOD（華登峰．瑋緻活）公司市場發展部擔任市務經理職位。

隨着鄧奕信先生的加盟，WATERFORD WEDGWOOD（華登峰．瑋緻活）在亞太區的管理將更形鞏固，以配合不斷增長的市場需求。

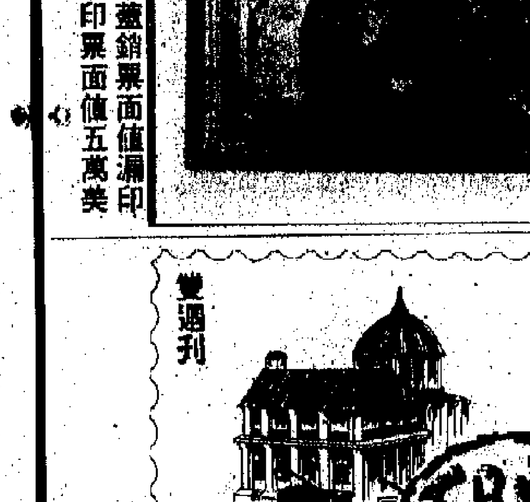
查詢詳情，請聯絡WATERFORD WEDGWOOD（華登峰．瑋緻活）亞太區總經理白禮士先生。電話：五六一六一六九。

各大百貨公司競售 屈臣氏永安UNY舉行展銷

具有減肥功效的日本黑醋大豆，自推出香港市場後，大受肥胖人士之歡迎，該產品初時只在大丸百貨公司之食品部及若干藥店有售，由於市場需求量大，香港多家百貨公司加入展銷行列，並舉行九折優待展銷會，自七月廿五日至八月十二日，屈臣氏屬下廿四家門市部舉行展銷。八月一日至八月十五日，永安百貨公司舉行九折優待。七月廿六日至七月卅一日，UNY百貨公司食品部加入行列。八月九日至廿二日，大丸百貨公司食品部舉行第二次九折展銷會。黑醋大豆具有多種減肥及促進脂肪分解的功能，實爲減肥人士恩物。



費拉里的遺枚一八六九年五法郎藍銷票面值漏印（下圖）。上圖爲正常的郵票，該漏印票面值五萬美元。



波霸身材雖極突出 葉童不俗無自卑感
結婚兩週年與夫同慶祝 覺兩人較前更恩愛

葉童接了一部「細說當年」，這是關於懷舊的影片，造型比較麻煩，造型唯求完善，造型要試幾次，她覺得造型也不錯，而背景和佈景也很特別，她亦很喜歡劇情，在片中她是扮演呂良偉的太太，演一個堅強不屈的大女人，以往她演出，柔弱角色居多，今次能作一新嘗試，令她極爲歡喜。

這部片尚有葉子楣參與演出，葉子楣的身材已是圈中出了名的突出，葉童與對方相比就有所不及了，她與對方合作拍片，會否有自卑心理呢？葉童自言對方的身材無疑是很突出，但每個人的身材都不同，不用自卑，自問身材也不錯，不用羨慕對方。

七月廿二日是她與丈夫結婚兩周年紀念日，當晚與丈夫去慶祝，更互換禮物，她倆結婚已有兩年，大家會事後檢討，是否需要改善生活，而很幸運的與丈夫的感情多有增長，比以前更恩愛，她很懷念過去兩年，雖然時間很短，但卻似是發生了許多事情，有歡欣亦有悲哀的事，不快的事已忘記，期間發生生活的點滴也不少，不過已成過去。

葉童與夫感情增進不少

男友希望早日結婚 梅愛芳表示不知情
拍拖已經八年始發覺彼此性格不合

有人覺得梅艷芳受歡迎程度已不及當年，更有走下坡趨勢，究竟身爲這位紅人的姐姐梅愛芳，有何感受呢？梅愛芳表示她從來也沒有感覺妹妹漸漸走下坡，在她心目中的阿梅仍然是現今樂壇當時得令的女歌手，其實只要看過「川島芳子」的人，便可以更加深認識阿梅，阿梅仍有很多潛質未發揮，若有機會可以發揮得更加淋漓盡致。

較早時，她的男友曾公開會與她在不久將來便結婚，不過梅愛芳卻口口聲聲說不會太快結婚，究竟她倆何時才結婚呢？梅愛芳說因媽媽要申請移民，到時一定要與媽媽共同進退，由於結婚後再辦移民會較爲困難，所以暫不考慮，而且男友公佈婚訊之時，她與梅艷芳去了新加坡登台，根本就不知有此事，只是他一廂情願，返港之後她被媽媽怪責不告知道事，其實至今她亦未曾答應過婚事。

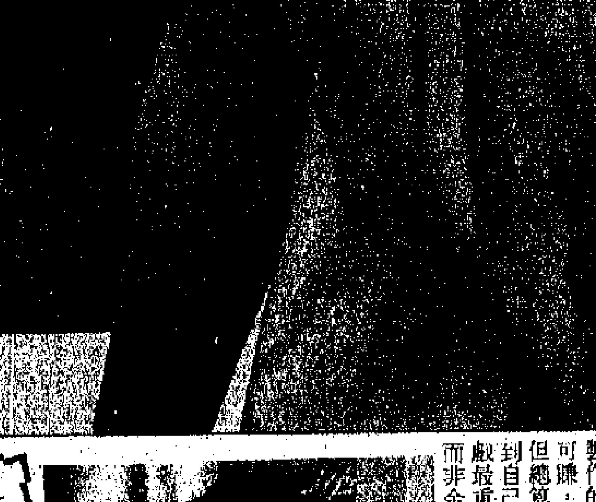
她倆的戀情已開始踏入第八年，雖然拍拖時間不短，但她總覺二人性格全不脗合，她的性格較斯文少說話，男友則說話多多，她心目中的理想對象是要斯文及少說話，與現時的男友正好相反。

梅愛芳張沅薇親如姊妹

過去製作雖無利潤可賺但已達到所願
洪金寶要以大搏大
滿足感比錢更重要

洪金寶出品、監製及導演的電影「脂粉雙雄」是寶祥公司重組後製作的第四部電影，寶祥重組已有兩年，時間只製作了四部電影，產量實在太少，雖然每年四部片是太少，不過三毛已感覺工作的辛苦。

三毛坦言寶祥過去製作的影片均沒有爆滿，可賺，雖然不能賺錢，但總算能保不失已經滿足，到自己的所願，其實拍戲最重要是有成功感，而非金錢的得失。成立寶祥所得到的收獲，他認爲所得的成果是知道要做成功的生意就要有雄厚的資金才有可爲，不過當擁有不少財富之時，就對所有事都存有顧慮，所以他就實行以大搏大，他要做得轟轟烈烈，他的所爲並非爲了賺錢，只因他在電影圈踏足已有不少日子，有許多人均在看着他做事，故他做事絕不能行差踏錯，三毛覺得電影圈有部份電影工作者拍戲不是爲了錢，是爲了一個人理想而拍戲，他們從來都不計較影片是賺或是蝕，他們拍戲是追求完美，要自己的作品更加好，這種滿足感比錢更重要。


三毛拍戲只求有滿足感

陳奕詩自言天眞 曾痛哭皆因走光

陳奕詩剛從意大利回港不久，她前些時是爲了「世界盃」才去意大利。

她對拍電影似乎失了信心，前些時拍楊凡的戲，事前曾答允她在片中只有少許性感鏡頭，怎料所穿的性感晚裝，刊在海報上便被發現走光。而且拍得相當難看。

陳奕詩提起此事，曾哭過兩次，儘管導演事前有承諾說保証拍得好靚，估不到承諾是欺騙人的。

她表示她不會埋怨別人，只怪自己太過天眞，聽信別人的花言巧語，而被人遭蹋。她形容她在海報的相片簡直是下流，初時以爲會包裝得好靚，好性感，結果，卻並非性感，而是肉感，所以今後導演所說和保証的事，就要重新估計，自己也小心一點。

有傾有講

劉德華獲得金唱片 表示高興認眞勉强

「華仔，最近攞埋金唱片，証明你嘅歌，眞係爲聽衆受落，要恭喜你喎。」

「有乜好恭喜唔，我覺得冇面就眞，都唱咗五年喇，而家先至得到金唱片，點值得恭喜？」劉德華說。

「噉日你接受訪問，又話得到金唱片好高興？」

「我係唔高興，唔通你話人知好唔高興咩，事實上，我亦唔係唔高興，之不過覺得唱咗五年，而家仲要同D新人爭，係唔係好冇面喇？」

「有人叫你改變歌路，你又死牛一邊頸，係都唔肯，可能你改變咗歌路之後，眞係好好呢，呢一招叫做窮則變，變則通。」

「我而家都能夠得金唱片，即係唔算衰，亦唔算完全入錯路，如果人哋一讚就跟住去改，豈不是冇晒主見，兼冇晒自己嘅個人風格？」有關事業上的事情，劉德華的主觀是相當强的。

「事實上，你把聲又確係唔錯嘅。」

「呢句最啱聽，我自己都覺得聲線幾靚。」

「有冇諗到開個人演唱會呀？」

「都想過，如果一切順利嘅話，我希望明年能夠開個人演唱會。」劉德華對他的演唱事業，極具信心。

黃衍濠做阿梅丈夫 感到極興奮

吹揮嘴

黃衍濠拍完「川島芳子」，極爲興奮，因爲他是第一個做梅艷芳丈夫的人，雖然只在戲中，但無論「胭脂扣」與「亂世兒女」等片，阿梅均未結婚，故暫時他可以在朋友笑稱他是阿梅的丈夫了。

在「川島芳子」中，黃衍濠佔戲雖然不多，但由於他是阿梅丈夫的親係，即使到日本拍外景，他亦有份前往，有機會免費遊埠，自然極爲開心，何況，有機會與謝賢、劉德華、關冬陞等好戲之人合作，得到謝賢等人的提點，使他的演技，亦有了極大的進步。

對謝賢這位前輩，他是非常感激的。

「川島芳子」優先場反應甚佳，如今公映在即，黃衍濠更加高興，他希望能夠因爲此片，使他在影壇築下鞏固的地位。同時，亦想看看自己的成績。

另一方面，梅艷芳在她的個人演唱會中，不僅演唱該片的主題曲「一路」，始終告一段，更配合放映其中一個片段，作爲襯底畫面，可見對此片之重視程度，而黃衍濠有機會與她攜手演出，自然極爲興奮了。

波波下月見法師 暫時不談感情事

波波唐麗球透露拍「脂粉雙雄」時，被三毛嚇到窒住氣。

當時三毛先找一位武師試給她看，要她學名武師的動作及反應，該名武師彈高跌落時，痛到哇哇聲。

唐麗球見狀驚到手汗直流，簡直不知所措，三毛問她可不可以拍這個鏡頭？她原本抱着試下的心情去拍這個鏡頭，不過想起要彈起跌落她就開始心驚膽顫。

三毛見她面色大變，結果將這個鏡頭由替身去拍。

三毛對她很照顧，事前還買了一只四十吋的胸圍給她，將海棉墊好做安全措施，但始終不用她去搏。

唐麗球表示：拍好些動作她都感到有困難，連她自己也感到不好意思的，所以打算去學基本功夫將來拍動作片有幫助。

她透露，下月中計劃去曼谷一次見見法師，因法師上次來港說她的事很靈驗，所以去見法師望他指點迷津。

記者問及她與叶德偉的感情如何？她表示不願多提感情事。

唐麗球想學基本功夫

岑建勳父喪 遺體昨午舉殯 採用佛教儀式 影界名流致祭

岑建勳老父，岑煥庭老先生之遺體昨午假世界殯儀館舉殯。

岑老先生享年八十四歲，福壽全歸。有兩子兩女，長子岑建勳，次子建動，均成家立室，事業有成。

岑老先生昨日舉行佛教儀式殯禮，不少社會知名人士，如司徒華、李柱銘、岑才生等及影視界友好，許冠文、陳欣建、葉德嫻、劉天梅、劉天蘭、林沙文、西脇美智子、徐克、羅烈、羅啓鋭、張婉婷、黃錦燊、張同祖等到場致祭。

岑建勳兄弟均披麻帶孝，哀慟不已。岑老先生之遺體舉殯後，隨即運往鑽石山火葬場，舉行火化禮，不少親友均親自到場泣別，白馬素車，一時之榮哀。

方季惟不懂交男友 反要老闆爲她操心

寶島櫻花 伊丹

出道多年的方季惟，年紀說小也不小了，可是她仍然純潔得像張白紙，對「異性」好像沒有一點概念，反而她所隸屬的藍白唱片公司負責人高耀棟常常鼓勵她多交些朋友，當然是包括異性朋友。

這位好心腸的老闆笑着說：「我總不能慫她去交男朋友，去拍拖，因爲她的年紀還不算太大，不必急於結婚，可是她實在太乖了，每天到公司報到，那兒都不去玩，唯一結交的朋友就是公司同事，我眞擔心這種狀況一直持續下去，那時眞的嫁不掉。」

方季惟看到老闆爲她操心，便笑着說：「別人的老闆只有擔心旗下歌手交男朋友而變得不聽話，我的老闆怎麼恰恰相反。」

高耀棟是出名的好老闆，他對「藍白」旗下的歌手，都當成自己的小弟弟、小妹妹，希望他們每個人都能很正常發展，有順利的歌唱事業，也有美滿的感情婚姻，雖然目前旗下歌星個個青春年少，距適婚之齡都還有段距離，但他總希望他（她）們能像一般同齡孩子，交交男女朋友，談談戀愛，年輕的歲月更多姿采。

與方季惟私交甚篤的「藍白」宣傳人員黃偉賢也說：「方季惟太純，天眞了，內心沒有男朋友、女朋友之別，對她而言，只有朋友一種。」

傳對阮兆輝有惡感 羅家英起用龍貫天

揮筆

傳聞羅家英與阮兆輝發生惡感，所以今屆福陞劇團的「小生」一席既由新秀龍貫天頂替。

過往四屆的福陞劇團都是由阮兆輝擔任「小生」的行擔，而使福陞有完整的台柱人才，給予觀衆有更好的信心。何以第五屆阮兆輝卻被「飛起」？寧願起用新秀擔綱「小生」之職？這令戲迷猜疑的。

是否羅仔對羅家英不服之處抑或福仔另有原因？才不參予第五屆福陞的演出。

據悉：阮兆輝不想與羅合作，才有拍高了酬金而令到羅不能接受，於是把心一橫，放棄了福仔另找別人。

不過藝術界合久必分，分久必合，雖然戲行中傳出的是是非非也不能盡信。阮、羅交惡而不合作，最親密如夫妻，福仔與尹飛燕分開了，也有兩班合作，同台演戲，何況與福陞劇團亦非仇家也。

論周慧敏受折磨 證明自己捱得

周慧敏影視歌三線發展，均極受落，雖然片酬不算太高，但勝在密執。俗語有謂：密食當三番，周慧敏好快會榮升富婆行列矣。

有收入，一定必有所付出，遲來佢拍劇集「鳥金血劍」時，可謂受盡苦難與折磨。

拍此劇時，其中有一場戲，要掉進泥沼中拍者，全身沾滿泥濘，連內衣袂亦告濕透，女人愛美就愛乾淨，周慧敏亦不例外，拍此戲時，其苦可知，但曾對人言，寧願拍動作片，俾人打幾拳好過。幸好工作人員對佢極爲照顧，立即送佢番電視城沐浴，由頭洗到落腳。

另有一次，更因拍得太過辛苦，而喺外景場中暈倒；有次則喺車中作嘔，不過，佢都堅持開工，並有請病假。

如今該劇集已近尾聲，周慧敏興奮萬分，對人表示：下月初可以甩難矣。

阿炳認爲：周慧敏可謂幸運兒，竟然有機會嘗試到此多采多姿之生活體驗，阿炳乃係誠心誠意而言，並非有心掌嘴者。只有捱過苦，方知所得成果之可貴，相信周慧敏對佢今後之發展與成就，定必極爲珍惜，由此可以預料周慧敏之發展，必更理想，而拍完此劇後，但更証明自己捱得，此乃好事也。

曾志偉贊成同居 未婚媽媽要勇氣

未婚媽媽的話題方興未艾，身爲男士的曾志偉，對此問題又有甚麼看法呢？

他說：「不是人人可以做未婚媽媽，要有勇氣承擔後果，敢愛又敢做，爲愛情犧牲一切，因此付出很大，當未婚媽媽的確不是一件容易的事。」

「那你贊成同居嗎？」

「贊成，絕對贊成，結婚只是一種名份，反而會爲男女雙方帶來負擔，但同居則簡單得多，開心的話就走在一起，不喜歡的話就分開，對男女雙方面也有好處，況且，在結婚之後離婚，手續就麻煩得多，而且結婚也不擔保一定不會離婚。」

當然曾志偉之所以說這番說話，是因爲他經歷過婚姻失敗，當年他十九歲結婚，二十三歲便離婚。

「覺得自己好失敗嗎？」

「是自己太年輕，思想未成熟，而我的前任太太，又是職業女性，我因爲拍戲很少在家，結果感情出現裂痕。」

「你反對別人早婚？」

「最好不要早婚，一個男人三十歲前也難以定性，太早結婚會受婚姻束縛，這樣一定會有不良影響。」

陳百強找到了目標

馮雅麗

陳百強是一個斯文靚仔型的男歌手，他出道之初，曾經與張國榮被樂壇中人並列而談。張、陳之爭的新聞曾經不絕於耳，後來各有出路和發展，是是非非的消息才漸漸減少。

此刻，張國榮已經宣告退休。陳百強仍然具有萬丈雄心，繼續在樂壇和電影圈發展。

前一陣子，陳百強曾經沉寂了下來，他的消息不再在報章雜誌上看到，使人覺得他可能也會淡出樂壇。

誰料，突然間又有關於陳百強身患絕症的消息在一些八卦周刊中出現，真教一些擁戴他的樂迷擔心。雖然外邊的瘋言瘋語是那樣嚇人，但是，陳百強仍然保持沉默，沒有挺身出來澄清。

終於正如老套一句話——「謠言止於智者」。

陳百強因為新的工作而重新站到大家眼前，正好證明他並沒有患絕症，他是健康的，有精神和魄力去應付新的工作。

當有記者問及陳百強患病的問題，他笑笑口地說：「我能夠以這樣好的狀態和大家見面，這不是很好的證明？何需說得太多？」

陳百強的樣子仍是那樣孩子氣，看上去與他的實際年齡並不相襯，不過，做藝人是靠一張臉去爭取觀衆，有這優越的條件總會勝人一籌。

外表雖然是飾外表，內心世界却不會停滯沒有改變的，人的思想會成熟，沒有一個人會例外。

陳百強說：「從前，很多東西我都不在乎，又不努力去爭取，現在，我覺得自己必須奮力去做每一件事，不能再說甚麼順其自然了。」

真的，娛樂圈是殘酷的地方，如果不認真去爭去奪，名與利不會走到面前；當然，即使費盡九牛二虎之力也未必得到，可是，總比沒有努力的好，起碼也可以給自己一個交代。

今年是九十年代開始的第一年，陳百強滿懷大志，希望在事業上得到一定的成績，他說：「除了唱歌之外，我會拍戲，我明白做一個藝人不能再死板板。」

事實上，以陳百強的年紀，樣貌，歌藝……各方條件配合，要爭取更好的成績實在並不困難。事業上有了目標，感情方面可有着落？

陳百強表示，一切隨緣好了，感情的事要來擋不了，要走也攔不住。聽來有點無奈。

滿懷大志的陳百強。

杜德偉熱愛音樂生活

ALICE

杜德偉喜騎電單車

杜德偉是無綫新秀歌唱比賽的得獎人馬，出道至今已有好幾年，可是，目前只能平平穩穩站在樂壇。

對於自己未能大紅大紫，杜德偉說：「我很相信一個人成功與否，除了依賴本身條件之外，還得要碰到機會，有好的際遇，很多困難也得克服。」

事實上，當今樂壇確有不少突然被力捧成爲紅人的新樂歌星，論外貌，只能說有味道一類型，論實力，有些連樂譜也看不明白，奈何碰到一個機會而被唱片公司的負責人定爲公司重頭人物，花在其身上的宣傳力量，金錢和時間都不少，在一輪吹捧之下聲名大噪，這些「新發影」却不知道力，自以爲當今的巨星，咀臉也不好看。

奈何，一些實打實幹的人却未必遇上幸運之神所眷顧，只得默默，可算是這一類型。杜德偉，舞蹈與歌唱都表現得不錯的杜德偉，對自己仍然充滿信心，對未來具有理想。

他說：「音樂是自己生命的一部份，我會繼續努力下去，當然，若果到了相當年紀的時候，不容在幕前演出的話，我希望能退到幕後，參予一切與音樂有關的工作。」

談到杜德偉的感情問題時，他說：「我現在沒有拍拖啊！」

「可是，最近四處傳出你與吳君如舊情復熾的消息，總不會無風三尺浪吧！」

「說真的，我從來沒有跟吳君如拍拖，不過，我們一直都是好朋友，偶然聚聚飲茶聊天，是很平常的事，怎樣算是舊情復熾？」杜德偉說。

在圈內，似乎只有跟唐麗球的戀情是杜德偉肯公開，其他都一概否認。

杜德偉給人的印象頗爲洋化，覺得他欠缺穩重，可是他却呼冤枉。

他說：「雖然自己在外國唸了幾年書，不過，我却沒有被開放的思想所影響，例如有些外國少女是很放蕩，認識幾小時便自動獻身，我却找藉口避過，不敢接受這些飛來艷福。」

「怕什麼？」

「不怕什麼，只因爲自己不是這樣隨便的人，同時，跟她們也不會有發展，又何必自尋煩惱呢！」他答。

杜德偉表示香港已有很多漂亮的女孩子，用不着向外求，兩個人在一塊兒要講緣份，首先是來眼緣才會有發展。

西田光考入讀上智

·宏美·

能藝星子

西田光所考入的是上智大學文化比較部，那麼她便成了陳美齡及早見優的師妹了。陳美齡是十年多前的大前輩，早見優則仍然在學，與早見優背景相約，西田光因父親的工作關係，十個月大的時候便往美國，一直至十三歲才返日本，所以英語很是流俐。歸國後在東京調布市的美國學校受教育，今年六月畢業後，參加上智大學的入學試，取得合格。考試的內容跟美國的大學一樣系統，她還考英語及數學兩科，除此之外，加上老師的推薦書及論文，「爲何選擇上智大學？」西田光成績優異，故獲錄取，九月份正式入學。

身爲一位當紅偶像，工作已經忙得喘不過氣，爲甚麼還要上加斤的事，決定繼續升學呢？「事業及學業兩立是很困難的事，然而一生漫長的歲月裏，四年的大學生涯相比之下非常短暫，加上有多接觸工作以外的朋友，進入大學是最後的機會，希望能過有意義的校園生活。」西田光說道。

西田光的歌迷附層，以中三學生至大學生佔大多數，因此彼此均有同一經歷，所以她及歌迷們推擬艱苦的考試日子，切感，開學是九月份，以往在高中的日子，通常下午三時放學後便是自由時間，可是上了大學，苦管五時以後仍有講義的可能性很高，她說：「大學其實不像外界的人所觀般悠閒，出席率是極爲重要的，不過我是會竭盡所能去讀，所有歌迷們亦一起努力吧！」

「我曾在美國和日本生活過，站在中立的立場去看兩國的文化是可行的，在大學裏，可以接觸到東南亞各國的文化及歷史，而這些也正是我希望可以學習到的。」以上是西田光論文的撮要，大家認爲如何呢？上智大學的文化比較學部是美國、歐洲及東南亞各地的留學生較多，以西田光這樣受歡迎的少女來說，一定很快能結交到各國不同的朋友，成爲「國際人」了。（圖爲西田光）

樂韻 123

歌壇拼盤

郭富城本是一個舞蹈藝員，像劉兆銘、韓瑪莉、王明敏一樣，受賞識獲致入戲劇組爲演員。郭富城長相本來不錯，又有奇養，只是身故略爲矮小，始終未能獨當一面，可是，因爲替一個日本牌子的電單車拍了一個廣告，在台灣播出時反應非常熱烈，除了爲影迷偶像，還被寶麗金唱片公司羅致簽約爲旗下歌手。原來，他還懂得唱。將來，郭富城會自台灣紅起來的波，影，視三棲明星。

×　×　×

新秀冠軍杜德偉多年來雖然十分勤力的奮鬥，却未能大紅大紫，而且有一部主演的影片雖然配兩位當紅女星，賣座依然奇慘，不到一周勿勿落畫，因而計劃令後除了演廣電視，專心演唱，在歌唱上面取得成績，才再尋求發展電影。新作「撓身情緣」在流行榜已成爲連續兩周冠軍歌曲。這是動感十足主題舞歌曲，配合他強勁舞蹈的演出，會令人耳目一新。

×　×　×

出身新秀的文佩玲，冠軍名衔并未帶來她的名利，多年來發展平平無奇，而且一直採取低調姿態，似乎缺乏合舉的興趣。最近，由華星跳槽EMI，打算重新包裝，並且得到林振強協助填詞，JAMES HARIS作曲，林敏聰編曲的鼎盛陣容，製造出來的「鬥氣」，應屬水準工作，希望文佩玲的潛質，會從「鬥氣」一曲得到真正的發揮，不致再在樂壇浮沉，半紅不黑。

×　×　×

從國語改編過來的「思念」，由鄭秀文用廣東話唱出，多了一份清新的純真。真真正正的新人鄭秀文在知道「思念」第一張個人大碟面世之後反應良好，十分高興，自信有了一個很好的開始，對未來的發展充滿信心。事實上，近年來被增新人大量湧現，若不具真正實力，實難脫穎而出，大機心水清的人，已感覺不少新人經過一番掙扎仍是白費心機，悄然與沉影寂，鄭秀文，却給人視作可造之材。

×　×　×

黃寶欣是一個永遠長不大的女孩子，算來由與鄭敬基以情侶拍檔演出起，一晃已有三四年，至今看來仍是稚氣未除，一臉天真，正因這樣，在一個電視劇演一位不知饑餓滋味的中學生，很討人歡笑。今年暑假前後，新舊歌手的唱片紛紛上市，鬥到七彩，黃寶欣不甘後人，新碟的歌已錄好大部分，稍後才會面世，也好，等到別人鬥到筋疲力盡才出籠，不致糊里糊塗做了犧牲品。（黃谷）

孖生兄弟組合BROS

丁茵

「BROS」兩個成員，是父母眼中名副其實「孖仔孖心肝」，小小年紀，名利雙收，父母就足以自豪了。

今日世界歌迷，無不認識「BROS」，極受歡迎，在樂壇史上是一個紀錄。孖生兄弟同組一個樂隊，

MATHEW GOSS和LUKE GOSS出世時間，只是相距十分鐘。一九六八年九月廿九日二人在倫敦出生，長大至十四、五歲，身高已近六尺，面目清秀，帶有流行會有電影公司打孖生兄弟主意，有意栽培爲電影人，但二人的興趣是唱歌，在學校的表演已大受讚賞。到了快將離開學校，二人已計劃組織樂隊，先作業餘表演，最先是一個三人組合，另一成員同班同學CRAIG LOGAN，本來合作愉快。到了成爲職業班霸，但在去年四月，CRAIG LOGAN忽離隊，兄弟二人商量之後，決定不再補增人手，決以兄弟班維持下去。

孖生兄弟長得一模一樣，同是身高六呎一吋，不但歌迷有混成一體之感，二人也覺得沒有第三者在一起，會增加心靈相通的親切感，發揮得淋漓盡致。兄弟班出現之後，形象更加鮮明，風格一新，反而幫助了事業得更稱心如意。

歌手紅了之後，自然有人發起搞歌迷會，「BROS」也不例外，但熱心歌迷會組織內幕的人，它不過是一種變相的商業活動，其些人牟利的方便。可是，「BROS」歌迷會竟有大部分是自己組織起來的，而且遍布十幾個英國大小城市，都有「BROS」歌迷會，是世上擁有最多歌迷會的歌手。

「BROS」首張大碟「PUSH」才在一九八八年推出，很快便達到三百萬張的銷量。其中最好的「CAT AMONG THE PIGEONS/SILENT NIGHT」分別在英美流行榜打入三甲，在當時是名副其實一鳴驚人。

孖生兄弟組成一個成功樂隊「BROS」

KATE BUSH復出再露光芒

從來不力求突出自己，以低調處理自己的事業的KATE BUSH，若非宣佈復出招待記者，介紹復出推出的首張個人大碟THIS WOMANS WORK，很多人恐怕已忘記樂壇曾有過這一位風格清新，溫婉文雅的女歌手。

近年來，美國樂壇是新人天下，而年輕歌迷對新人的瘋狂擁護，令舊人覺得受到威脅之外，也應暫時迴避一下，免受衝擊，因此，六七十年代紅遍的歌手，紛紛隱退，KATE BUSH承認也在這種情況之下，情然暫伏，不想在風氣之下和新人爭一日之長短。

其實，KATE BUSH只許說是前輩歌手，不算是老一代歌手，她才在八十年代初期崛起，八十年代中已在樂壇站穩了腳，在別人紹爲事業如日中天之際，大約是一九八六年自動隱退，覺得選擇，更感其名其妙。但可以說是她洞燭先機，新人排山倒海湧現，以其在措手不及下遭受淘汰，不如主動暫時退出保存實力，伺機再度出擊。

事實上，證明KATE BUSH的行動正確，在沉寂時期新人也已站穩了陣腳，再不揚成競爭的威脅，宣佈復出，她不前期望再鳴驚人，只求繼續維持歌唱的地位，爲了自己的興趣，做一個歌迷樂意欣賞的歌手。

KATE BUSH復出反應甚佳，除了仍是實質，也因人們看膩了拼命出賣美色活力，不斷然興起一點懷舊之意，認識地站穩唱才是真正的歌手，KATE BUSH才會放膽再亮相，展示沒有褪色的實力。除了恢復推出新唱片，還計劃作一次美加巡迴演唱。不過，復出的KATE BUSH，她是以前聽歌從唱片公司的逃擺，從新包裝，她是以前聽歌手，並不是姿色歌手，仍可以穿起歌衣，用艷色鮮明突出的設計，因而令日見到的KATE BUSH反而比幾年前更青春艷麗。

KATE BUSH復出再顯實力和魅力

童真原始洪通畫

貝莎

公開的人眼

洪通此名在港人來說好陌生，但在台灣卻是大名頂頂的畫家。洪通是那一類畫家，未畫一脈抑或猜兩派？油還是水彩、油畫？洪通不是。以貝莎非美術語言曰：「洪通畫的乃不是孩子的孩子畫。若以美術語言釋之，是將他眼中的世界畫出，他的世界是停留在啓蒙或初民的時期，因此該畫的景物均是變形，扭曲的，完全是一種潛意識的迸發。」是爲港台名作家施叔青說的話。

台灣的「中外畫報」，曾對洪通作過詳盡介紹。他是個土頭土腦的農人，一日突然叫妻子去買繪畫的一切用品，從此他不理會妻子及五名兒子的生活，終日埋首繪畫，有時甚至廢寢忘餐，但在成名後，沒有理會賣畫可以得到豐厚的金錢，卻拒絕出售作品，甚至從此謝絕採訪，將所有作品收藏起來，過着與世隔絕的隱士生活。

這個爲台灣備受爭議的「畫家」，更從未接受任何正統藝術訓練，或拜師習畫，但他懂得利用顏料互相調和，自創一種顏料畫畫，他更以天馬行空的想像力，創作出自成一格的人像、怪獸、景物，後期更創出「文字畫」。

洪通的畫充滿耐人尋味的豐富內涵，但一般人卻以明瞭其真正的含意，相信亦只有他自己才能解答，因此有人認爲洪通是神經錯亂，一如那個名畫家梵高。

這位名噪一時的畫家，在成名十四年後，因營養不良，他什麼都不吃，只飲豆漿而死於家中，生平並未曾出一幅作品，死後共遺下三百一十二幅作品。

貝莎突然想到，一個人突然想到要寫畫，卻是從未受過美術薰陶或訓練，他畫出的又是充滿多樣性，是否可以作如下的解釋：在他的腦細胞之中，一直存在着藝術的基因，一代接一代遺傳下來，在某一點激發下，這種基因噴發出來了。

洪通便成爲一名轟動世界的畫家。

畸形的馬克思主義皇帝

孫燕

中共對於天下一切事物，都另作解釋，已陷入邪魔外道，成爲暴政的飾詞。

對「社會主義」另作解釋，對「人權」另作解釋，對馬克思主義另作解釋，對中國文化傳統另作解釋……無論文化、教育、經濟、政治、外交、軍事等等，都另作解釋，甚至「和平」與「戰爭」的含義，也都另作解釋。共尙未另作解釋者，須千方百計去弄出一個另外的解釋來。

那就是所謂要「用馬克思主義來分析」是也。於是一切都須貫串及於「階級鬥爭」。然而最精粹的是連「階級鬥爭」也另作解釋，即就是毛澤東所說的不是「請客吃飯」，是「暴力革命」——總以鮮血淋漓爲正宗。

殊不知自井崗山開始，「一路——極左」，入們終於遇到「文化大革命」，才見識到這種「極左」面目，其實在江西蘇區早已行之。鮑高峒，遊擊、公審、酷刑等等，應俱全。不過那時弭忠封鎖比令日尤甚，大興農民，立馬克思神位，香爛供奉，在那裡，「馬克思」，某實連毛澤東本人，也不會懂什麼叫馬克思主義，甚至連所謂「國際派」也不會懂什麼叫馬克思主義，只懂得斯大林主義，奉「第三國際」爲祖宗，跟着隨第三國際而已。那麼所喊的馬克思主義在內，即「我說的就是馬克思主義」，「我做的就是馬克思主義」，有誰不與之有「共同語言」，就是「反革命」。馬克思不過是一個神主牌位，在江西蘇區與今日一樣的供。於是乎「封建法西斯」政權便成立，畸形的馬克思主義皇帝便出現了。

無可選擇

陳玉書

穿梭集

四年一度的「世界杯」足球盛事已完滿結束。比賽期間爲了使球迷及時看到賽事，全球迷們的各大電視台也傾力以赴，充分做好電視網的轉播工作，務令球迷們心滿意足。

面對如此重大的「事件」，本港的兩間電視台也齊齊上陣，中英文共四台節目全部轉播意大利賽事，無一敢怠慢。於是，這一個月的電視節目便出現了這樣少有的現象：每晚十時多以後，無論你把電視轉到哪一台，看到的都是綠草如茵的球場和飛速疾馳的球員，再無第二種選擇。

足球無疑是全球第一體育項目，其受重視的程度和觀衆的人數其它體育運動絕無法與之相比，一場精采的賽事足以牽動萬人之心，令到舉國歡騰。因而，對足球和世界杯足球賽重視，自然是理所當然的。

但是世界上沒有絕對的事情，任何事都是相對而言。因此也並非所有電視觀衆都鍾意足球，多也不等於全部。就好比香港雖然盛行賭馬和打麻雀，但也並不是人人都玩。有見於此，電視台也應該考慮到全體公衆的利益，在足球時間內留出一台節目給不喜歡足球的觀衆看，才是公正的做法。然而在商言商，選擇之後的收視率沒有保障，相信沒有一個電視台肯冒這個險。

江香看眼醉

中西畫採長補短

藝文什記一一六六

爲了畫面的透視處理不同，中國畫的構圖是靈活得多，可以利用這傳統的優點創造出許多新畫面，而這種形式是西洋畫方面便常有西洋畫感。要寫得好畫，必定要頭腦靈活，要多方面吸收，西洋畫的用水方法，大可以利用於中國畫。今天，創新的中國畫便常吸收了西洋水彩畫的技法，而且相當成功。而西洋畫也吸收了中國畫的筆觸，這種交流的現象，是很自然的，也不應有太嚴格地作中西之分，說不定有一些西洋畫也會採中國的構圖特點，寫出各樣不同形狀的畫面。

今天，年青人對於中國畫是不大欣賞，因有一段時期，中國畫自困於陳陳相因的框框中，泥於古人，而構圖也便千篇一律，雖然是散焦點的透視，但一樣入了前人窠臼，而不是靈活運用，於是年青的一代便認爲這是多麼老套的東西。陳陳相因的風氣，是有它的時代背景的，今天這時代已過去了，這風氣也已漸不應存在了。學習傳統，並不等於陳陳相因，是學習它的理論，學習古人筆墨，從而加以發展，而不是死抱古人的形式不放，不少人有了誤會，認爲如此才是傳統。比如學習了古人透視技法，不是用來陳陳相因寫古人的畫面，而是靈活運用寫自己所創造的畫面。古人的筆墨爲今人所用，而不是重複地表現古人的東西，學得了古人各種寫法來寫眼前的風景，而不再是寫畫中的風景。

水彩畫的用水方法，中國畫大可以利用，水彩畫家如覺事中國水墨畫，成績必定很好。西洋畫，梵高、馬蒂斯、畢加索等人的線條如運用於中國畫上，也必定大有可觀，朱紀瞻老先生晚年的作品，便大有油畫風格。

雙魚小品

派發避孕套

客浪觀

點滴人語

北加州灣區馬連縣有家高中學校，最近有一項「新猷」，那是免費向學生派發避孕套。在中學內，校方向學生派發避孕套，此事不久前，加州也有過一兩家學校曾有過「建議」，但由於社會輿論不一，一直未正式實行。現在馬連縣這家中學，則算是「落實」了。這是全加州第一家不藉家長同意而免費分發避孕套給學生「應用」的中學。加州有些電視台及報章報導說，該校講十誠向學生作了一項「使用說明」，學生聽了「講解」後，若有興趣，即可「免費索用」，校方亦會替索用者「保密」的，大抵是不會公開宣揚，或告知其家長。

這家中學有此創舉，據說是爲了對抗愛滋病。如所週知，美國愛滋病人甚多，到美國大城市旅遊過的外國人，甚至都可以看到通衢大道旁乞討的人，亦毫不諱言的在一片上寫上「我患了愛滋病」，以求得過路人憐恤施捨；由於愛滋病人多，一般健康者亦容易被傳染，最直接傳播的途徑就是性交，包括同性交或異性交，而據說戴了避孕套就可以在性交時避免受傳播——假定性的對手是個愛滋病者。愛滋病不但使自己受害，還會禍延後代。美國有些人甚至還有幼兒，他們一出生就成了「帶病者」，這一「帶病」，那個「責任」，一歲上下，就快要向上帝「報到」去了。

馬連縣這家中學忽然作了這一項「大膽」決定，據說是由於該校一位歷史老師之死所引發，這位「爲人師表」者，最近因患愛滋病去世，但他卻對自己的病一直在保密，直到臨死前一天才宣佈病情，並在上課時對學生作出警告：「預防愛滋病，必須戴避孕套！」（這位美國歷史教師的「遺言」，與不久前本港電視台播放的預防愛滋病廣告，竟「不謀而合」，話調亦其一致），事後校方曾與家長、學生代表作了一次討論，與會人數共十五名，討論結果，以十四票對一票獲得通過，亦即是說，這十五位教師、家長、學生代表，只有一位不同意公開在校內派發避孕套，十四位則「舉手贊成」。

美國社會性開放，中學生已有「性經驗」比例頗大，前些時有份調查說，有些高中學生有近半已嘗過「性滋味」，而根據馬連縣衛生局的紀錄，這家現在在校內實行公開免費派送避孕套的高中學校，學生患性病的比例，比縣內其他高中學校爲高。美國人有時就是這樣的「勇」於面對現實，他們認爲反正學生都在「濫交」，倒不如教他們一個較「保險」的方法：戴上避孕套才可與人「做愛」。

中區又見懷舊潮

太子森

名士風流

太平山下第一盞懷舊街燈又在中環街頭出現之時，太子森仍未出世，事關此乃約一百年前之事。

有幸馬大班主持下之寶緹公司，一於搞個懷舊派對，將一百年前之街燈，更新裝設在雙丁匯廣場，好使香港之第二代第三代，以及如今年青之一代，可以一睹昔日之風采。

今日之懷舊派對，不單只展覽古老街燈咁簡單，而且在中區皇后像廣場一帶，搞起彩燈牌樓。這些牌樓乃是以中國民族色彩爲主，又有金龍，又有嫦娥姐姐，金龍長百呎，由佛山的匠人精製，乃是具有民族色彩之靚色，而嫦娥姐姐之牌樓，七彩繽紛，共賀中秋。

大教授笑云：如今世界咁好玩，香港地又是這麼的繁榮，李商隱早已經講過，嫦娥應悔偷靈藥，何只嫦娥，就算是喪姐妹衷叔們，亦應有悔。早知一國兩制咁好，當年何之延安時代，大軍渡江就應該同蔣家父子聯安戲，無嗣搞到四、五十年來，仍爲一窮二白，老百姓想學香港人一樣可以擁有私家車代步亦難，還好，莽莽神州，仍是自豪者，乃是工藝品之手藝仍爲巧奪天工，若是連這些也失傳，你要咯！

眞面目

姜淪

上過管理學，心理戰術的課，白紙黑字，教導諸位如何成爲一個「百面玲瓏」的人，人人有百面玲瓏嗎？那自己最眞的一面又在哪兒？

長年在香港這個匆忙煩囂的都市生活，受着緊張和熱鬧的困纏，心中總是埋藏着一個孤獨的渴望，那便是能逃向大自然的衝動，君不見每逢假日週末，城市的人都大群兒湧向郊外去，這幾乎已成爲都市人生活的一大特徵，當離開了市聲喧鬧，倘祥於青山綠水間，會有「若脫韁之鶴」的輕快，相反，若整天擠在人羣中，便有如大海中的一滴水，隱沒於人海巨浪中，「與世浮沉」，是否就意會着個中況味。

也許必須要離開人羣，獨自靜處一隅，才可從寂靜之中，察聽出那微弱的聲音——自己的心跳，有時更從這茫茫宇宙，從擾擾塵寰中找回自我，比睢僾萬美金還要困難，許多朋友都自

花朝

一紅九黃打破紀錄　英比之戰最是斯文

溫耀

世界盃執行新球例，球場上平添若干小鏡頭，但見球員奔跑中突然停下來，原來是襪子褪落，非馬上抽起不可，又見球證明手示意，球員領會，隨即將上衣之衫塞進褲頭裡去，這樣以嚴正衣服出場踢球，是前所未見。無上權威的球證，在球場上，每有命令，球員不能不貼服依從，反抗既無可能，知趣者就是最好低頭走開，否則，只要球證「黃牌」立即拿出來，名字寫下，後果便是罰款。是非只得多閉口，甚至連「紅牌」拿出亦不爲奇，那時候，除罰款更重之外，還要黑上離場啊！

我只欣賞螢光幕上的球來球去，賽後讀報，才知道竟有這回事。美國對意大利一役，全場出現一紅九黃，說得上是打破紀錄，而亞洲勁旅的南韓，在一場比賽中，被吹罰八十八次，若球證判斷沒有錯誤的話，南韓在分組賽中雖被淘汰出局，但這一方面却是個紀錄保持者。

而英格蘭對比利時一役，吹罰最少，你來我往，就算施展料馬腳，對方倒地後，也會走前把他扶起，握手微笑，文雅殷殷了。

反璞歸眞

華羅

在中環行走，經過大百貨公司，見到留櫥陳列的貨品，有時也會駐腳欣賞一番。欣賞其佈置和擺設，或爲其貨品所吸引。不過看到其價目牌，嚇了一跳，只好看，比如買來穿，即使花得起錢，也捨不得。

襯衣吧，三幾十元一件，千幾元亦是一件，自然後者一切都考究，但三幾十元的一樣可以保暖，同樣舒適，不同的是那以千計的襯衣質地好些，而他在宣傳的廣告費多，使人一看就知那是名牌，名牌要化那麼多推廣費用，羊毛出在羊身上，他自然非賣高價，不足抵付廣告費用。

做牛仔褲的朋友說，他們廠制出來名牌褲，車上商標的，同有的，同樣貨式，但售價卻大大不同。

人們喜多化錢買貴貨，爲的是那個商標，觀念，買一些高貴的非名牌的，穿起來也覺得舒服，何須用一切名牌去增加自己身價呢？穿名牌的，社會上沒有名份時，也許反映真的需要那個人，不過是自己亦成爲名牌，反而覺得只要生活過得舒服，又何須是什麼名牌，就如錶，幾十元一隻與幾萬元一隻，同樣準確表示時間，但幾十元一隻的沒人看見貪念，而幾萬元一隻的有時反使自己招來麻煩。

人物，他們沒穿名牌衣服，覺得襯不起身份，因此千方百計非名牌不用。

香港紅星，她們自然穿著的非名牌不可，近日報章報導，已撿拾其名牌的

一局兩制

岸邊人

消閒小語

在香港，消遣之玩意兒多着，昔年朋友們，如果不歡喜雀局和跑馬這兩個主流，則他們會去郊外旅行，或爬山，或釣魚，或游泳，或打波。

總之有得玩，過晒癮。

上了年紀的人，在太陽照射之下，不去郊外曬太陽，就算有此心，亦無此力，只好往有冷氣的地方去躲，去消磨一個下午或晚上。

最佳之方法，莫如選擇消遣的主流——雀局。

在香港，有時間的人，固然可以搓其四圈，就是朝九晚五之人，亦要打牌，亦有時間。

五時半恭候，十二時散漫，亦有十二圈可打。碰上週末假期之類，更加可以任君意欲，由朝到晚打其馬拉松牌事矣。

打牌最掃興之事，莫如一人甩底，三缺一，四處找人，拉伕咁拉，有時辛而找到一人，但此人聲明例必打一兩蚊，二四元，三六元嫌大，打不起。

場面收僵了，怎辦？

四個人只好談判磋商，最不幸的是那被拉之人，死牛一便頸，聲言打一兩蚊。

大波漢有興趣奉陪，處此僵局，理智鬥爭，腦筋急轉了。

愛打牌之人，腦筋是最靈活者，有了！

既然有所謂「一國兩制」，在同一國家之中，兩種制度可以並存，哈，有了！

此論正正符合大局的需要。

爲何在雀局之中，不能也來一個「一局兩制」？

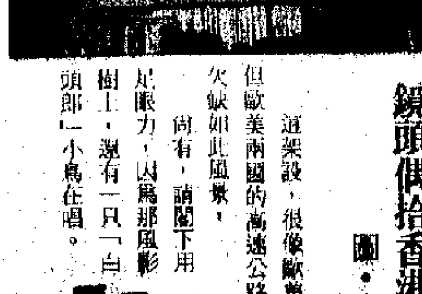
所謂「一局兩制」，十分簡單，翻翻精數。

打二一蚊的拉伕客，無論贏輸，都是二一蚊計算，而三缺一之三位，則以二四蚊，或三六蚊計算。

當然，必須鋪鋪計數，現金交易，才不致於出現混亂局面。制度雖然不同，但全無衝突，僵局終於解決了，兩種制度，的確可以並存

路標指示設備一流　鏡頭偶拾香港風景

圖·文·森溪



道路建設，很像歐美兩地的公路，但歐美兩國的高速公路架空橫排，却欠缺如此風景。

而有，請閣下用足眼力，因爲那風影樹上，還有一只「白頭郎」小鳥在唱。

海外

美國西雅圖侯斯頓兩大名城各領風騷

前者就業率高‧後者風險最低

華盛頓州西雅圖及德薩斯州侯斯頓的房地產市場，正受到尋找投資機會的人注意，據一些專家說，西雅圖市場有五大優點：

（一）西雅圖乃全美經濟及就業率增長最迅速之城市。

（二）華盛頓州八九年貿易盈餘高達七十五億美元，是全美最富裕的州市之一。

（三）西雅圖被稱爲西北太平洋區（包括波特蘭及溫哥華）的商業及財經中心。

（四）西雅圖每戶平均收入較美國其他

辦公室就業率在穩定成長中，擁守的空置率其他城市地產投資風險特別大的現在，侯斯頓的地產業一枝獨秀。

一九八九年侯斯頓的一家庭新建住宅爲一二三四〇家，一九九〇年爲一四三三九〇家，增長率爲百分之十七點六，多家庭一九八九年新建住宅爲三七〇戶，一九九〇年爲二二六〇家，增長率爲百分之六十五。而侯斯頓新建屋在全美排行二十。這區示該市地產業不景氣已經過去。現已步入一九八四年

美國地大物博，其悠閒的生活令人嚮往。

下，當地的發展商，紛紛損手爛腳，導致公司血本無歸。都群眼其要，避免釀成

AVIATION SPECIALISTS
20+ years of international experience in acquisitions, sales, and management of aviation related projects.
Contact:
IWT SERVICES, INC.
37298 W. Alabama, Suite 646
Houston, Texas 77027 USA
Tel: 713/685-2154
Fax: 713/961-5637

▲行政院長郝柏村（右），二十六日下午到台第二屆中小學教師國家建設座談會。

▼巴黎一名模特兒穿上以羽毛造成的晚裝。

海外地產投資移民特刊

（逢星期五刊出）

美國西雅圖侯斯頓 兩大名城各領風騷
前者就業率高．後者風險最低

華盛頓州西雅圖及德薩斯州侯斯頓的房地產市場，正受到尋找投資機會的人注意。據一些專家說，西雅圖市場有五大優點：

（一）西雅圖乃全美經濟及就業率增長最迅速之城市。

（二）華盛頓州八九年貿易盈餘高達七十五億美元，是全美最富裕的州市之一。

（三）西雅圖被視爲西北太平洋區（包括波特蘭及溫哥華）的商業及財經中心。

（四）西雅圖每戶平均收入較美國其他城市高出二十一——三十%。

（五）西雅圖乃全美第三大出口商——「波音公司」（BOEING）之總部所在地，全球六十%之商用飛機（包括「珍寶」七四七客機）均爲「波音公司」生產。

室於侯斯頓地產，據聯邦信用保險局在調查了全美四十個城市的地產狀況後，最新資料顯示，侯斯頓是投資風險最低的一個城市。

侯斯頓的樓宇投資風險是最低的，因爲新公室就業率在穩定成長中，權宇的空置率低，不像以前那樣給銀行帶來很多麻煩。在其他城市地產投資風險特別大的現在，侯斯頓的地產業一枝獨秀。

一九八九年侯斯頓的一家庭新建住宅爲一二二四〇家，一九九〇年爲一四三九〇家，增長率爲百分之十七點六，多家庭一九八九年新建住宅爲一三七〇戶，一九九〇年爲二二六〇家，增長率爲百分之六十五。而侯斯頓新建屋在全美排行二十。這顯示該市地產業不景氣已經過去。現已步入一九八四年來最旺盛的時代。

侯斯頓一向在美國建築居領導地位。七十年代及八十年代初石油景氣時建築業居領導地位，後來在八〇年中期受石油業的影響，導致地產業的崩潰，直至八九年才初露復甦跡象，而一年多來的跡象表明，侯斯頓地產已穩步上升了。自去年中起，由其經濟交易的侯斯頓住宅已近千幢。

前往侯斯頓投資地產的人，還有來自美東、美西、各地以及台灣、香港的投資者。

工商業條件媲美多倫多 地價廉宜稅務特惠 投資魁北克具吸引
滿地可有最大貨櫃碼頭

香港人移民加拿大，大部分定居多倫多，溫哥華和滿地可。華裔人口依次約爲卅萬，十萬和五萬。多倫多工商業發達，失業率只有百分五，比全國平均數的百分八低，加上華人社會大，吸收港移民數目居首。溫哥華則距離香港較近，天氣比較溫和，是退休移民理想目的地，但經濟基礎則較弱，各種輔助性工商業不足，除了木材業和漁業之外，基本條件還不足令經濟全面起飛。不過也吸收了不少香港移民。近來港人移民滿地可亦大大增加，在商言商，港人開始覺得多倫多經營成本商，競爭劇烈，同樣的資金在滿地可發展機會較佳。其實滿地可工商條件和多倫多接近。

雖則魁北克最近鬧憲制風波，不過，魁省仍然重視吸引外國資金，鼓勵投資，給予投資者平價廠地，特惠稅務優待。滿地可有全加最大貨櫃碼頭，處理貨櫃吞吐量佔全加五成。爲加國製衣業中心和高科技的電子通訊器材中心，將來的太空科技中心亦會設在滿地可附近。加上地價、舖租和水相對其他省份平宜，經營成本低，增加市場競爭力。地理位置也很理想，除了接近美國大都市如紐約及波士頓等，亦很接近歐洲市場，當歐洲共市在一九九二年進一步歸一後，滿地可會受益最大。

居住環境方面，魁省屋價便宜，治安良好，人民友善，居住環境可算不錯。港人一般所顧慮法語溝通問題其實也很容易解決，滿地可工商人士百分九十能以法語和英語暢寫交談，商業上的往來只選英語已通行無阻。子女方面能夠多學法語對將來的出路有利無害。所以港人移居滿地可，人數漸增。

人皆節育 佢要增產 魁北克省鼓勵多生

加拿大的魁北克省近年除了積極招攬外來投資及吸納移民外。該省亦一直以來亦採取鼓勵生育，以增加人口，並以減稅來獎勵生育。

據魁北克所規定，第三胎以上生育的嬰兒每三個月可獲省政府獎勵支票三百七十五元，連續三年。現在提高連領至四年，即一年共可領到六千元，比去年的標準又提高了一千五百元。省政府對第一胎及第二胎的生育獎勵仍爲五百元及一千元。爲鼓勵大家庭的政策，從九一年一月起，七歲以下的兒童撫理減稅額，將從四千二百元也提高到四千四百元，其他兒童減稅額也從二千一百元提高到二千二百元。

不利因素盡顯 加國樓市見低 可作選擇吸納

根據美聯海外物業代理公司發表的加拿大地產快訊指出，繼米奇湖協議在今年六月下旬失效，致令修憲失敗後，令本已受到高利率、貨品及服務稅之即將實施以及樓房供過於求等因素困擾下的加拿大物業市道進一步轉弱，不過，對加拿大樓市的不利因素估計已相繼出籠，樓價亦有所調整，且爲抗拒通脹而暫時的高利率將逐步調低是必然之事，故目前倒是長綫的投資者趁低價入市的良機，因爲加拿大樓市具有隨時回升的潛質。

貨品及服務稅的即將實施，影響了一手及二手住宅樓房的買賣情況，甚至影響了這項新稅項正式實施前後的物業租售投資態度，因爲所有月租或長期出租的單位毋須支付貨品及服務稅，業主亦因此不能享有預付抵減稅額優惠亦不能在租金上附加稅務收費，由於業主不能享有稅務優惠，業主將嘗試增加租金以抵消開支的增加，因此在新稅項正式實施前，買賣收租將是較爲化算。

加拿大的物業市道在貨品及服務稅的高利率及其他政經因素的影響，使到交投蕭勃的物業市場，成交量由今年三月份開始減少，而部分二手物業市場的投資者，更鑒於當地樓房有供過於求的跡象，而減價半成至一成幅度來求售。然而，一手物業市場則由於受到發展成本及土地價格之高企，發展商是不會願意將物業減價求售的，事實上一手物業市場的表現仍算不俗。

美聯海外物業認爲，雖然目前的加拿大樓市，受到多項利淡因素所困擾而表現淡靜，然而出於估計不利的消息已相繼出籠，最壞的時刻亦將逐漸過去，故部分採取觀望的投資者和大戶，已開始把握可趁低價入市的時機，再選擇性地入市。

投資加拿大物業，一般都是作爲長綫投資，而在目前加拿大樓市已有所調整，並具有隨時回升的潛質形勢下，如何能把握這個良機入市，更將成爲精明與否的投資者，作出明智決擇的重要時刻，此外，鑑於在購買海外物業時，總難免有些「隔山買牛」的味道，故爲要顧及投資者個人需要及其他因素，有關物業的買賣過程，實有需要多作資料查詢，或經由專業物業代理公司來從中協助。

布里斯本地價廉．他省人士多遷入 息高地產仍不景

澳洲布里斯本地區，目前一般單位售價由十萬至十五萬澳元左右，這比起鄰近的城市較低，故吸引不少居住在樓價較高地區的人士遷移到該區。而雪梨和墨爾缽避離的人數較多，因上述兩地的一般獨立屋，售價均在二十萬澳元或以上。該區物業買賣交投趨活躍，近月來該區的價格上升了百分之八左右。

不過布里斯本的中下價房屋仍十分搶手。不過，這主要是一些外來客，而本地居民則抱着觀望態度，因他們估計銀行利息會向下調整，遲些「入貨」還未算遲，故購買房屋就較外來人士冷淡。

目前澳洲的地產發展商在利息高企下，亦面臨很多問題。過去幾年土地售價低，發展商當時紛紛趁低價吸納，企圖大事發展，但好景不常，利息長期處於高水平，市場上對物業需求大減，價格普遍下跌一至兩成，雖然工人之遺沉靜，但建築工人之工資及建築材料成本兩者均有增無減，而在高利息及市道不景氣情況

SPAIN

UPP

Re. 1371
Two Br apts w/fantastic views to the sea, 14km East of Marbella. Fully equipped kitchen. Price 12,500,000 Ptas (approx 12,000 US Dollars)
Re. 1421
Two Br apts w/seaviews, near golf course, 14km West of Marbella. Fully equipped kitchen. Price 20 Million Ptas (approx 19,000 US Dollars)
Re. 1163
Two Br apts situated seafront between Torremolinos and Marbella. Price 12.5 Million Ptas (approx 12,000 US Dollars)
Re. 45/5
Plot of land for investors. Situation 7km from Puerto Banus, between two golf courses. 25,600 M2 Approved for 60 apartments & commercial premises to be built. Price 170 Million Ptas (approx 1,620,000 US Dollars).
LUCIA POU PROPERTIES: Avda. Rdo. Soriono, 25. Edif. Sierra Blanca, Marbella, Spain. Tel:34(52)77 49 03, 77 49 45. Fax: 82 61 48

BRADBURY 109
"EAGLE'S NEST"
What a view from this Eagle's Nest-see Catalina on a clear day. What a home, almost 4000 sq. ft. on 2.35 acres. Marvelous & magnificent with 5 BRs & den, 3 Bas, enormous old fashioned dining rm. perfect for the family get togethers. Step saving modern electric kitchen, a pleasure to cook in. 2 great air conditioning systs. Conversations grow warmer in front of a unique trpic. Pretty shrups, fruit trees & mature trees add mellowed charm. Sparkling morning sun dances invitingly on the family sized pool. If you want security, seclusion & safety, this is it! If you have waited for an exceptional value, this is it for: $1,515,000 CALL TODAY!!
BRIAN QUINN, BROKER
359-6184 Eves 446-3331

CREDIT LIFE INSURANCE COMPANY
Minority stockholder (20% +) seeking long term investor for $1.4M investment in excellent mid-western insurance company holding licenses in 42 states and 2 countries (including Pacific area). For info contact Spradley, Atty. 816/474-6006 or Fax 816/474-1803

FOR SALE
Substantially Below Replacement Cost
Former Mushroom Plant In Dallas/Ft. Worth Area
12 acres with 47,415 sq. ft. building. Contact
Nelda Howard 1-800-837-2621
Fax 214/937-9538

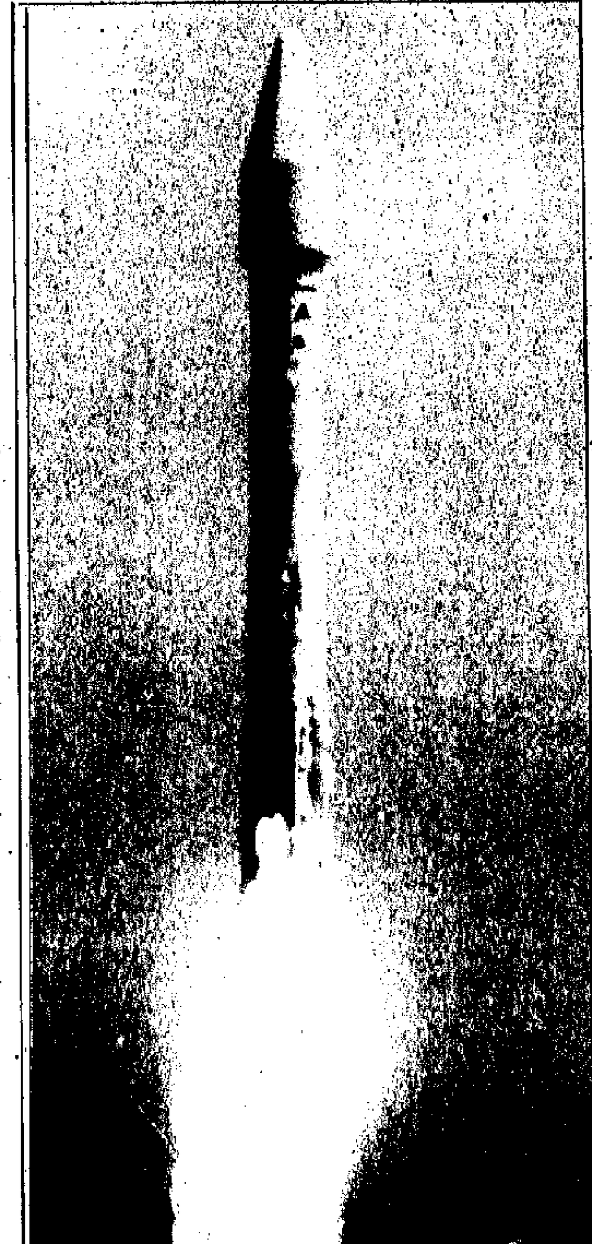
SPAIN
COSTA DORADA
700,000 sq.m. outstanding seafront land. Construction authorizations granted. Plans approved for condominiums, private villas, hotel, shopping and sports centers.
Price US$ 40,000,000.
Cash Acceptable
Information: Gaston Wyder, Geneva Switzerland Fax 41 + 22/464487

Laguna Nigel, California
Ocean close, walk to new school & park, spectacular lrg prvt backyard, bright & airy design, fantastic 4Br, 3ba, lrg Master Br w/2 walk in closets, lrg bath area w/ canity, 1 full bath & badrm on 1st level. Gourmet kitchen w/bar & breakfast nook, separate lndry rm, 3 car gar, over 2500 sq. ft, on cul-de-sac, $364,500. 714-495-4421 fax # 714-755-6400. princ only.

KINGS POINT
Great Neck, N.Y., U.S.A.
WATERVIEW OF MANHASSET BAY
Long Island Sound
1/2 hour to New York City
1 to 4 lots • One Acre Plus • Partially Wooded •
For One-Family Homes
Asking: $1,000,000 each.
Call owner:
Mr. Bonner (203) 255-1897
or Fax (212) 687-5248.

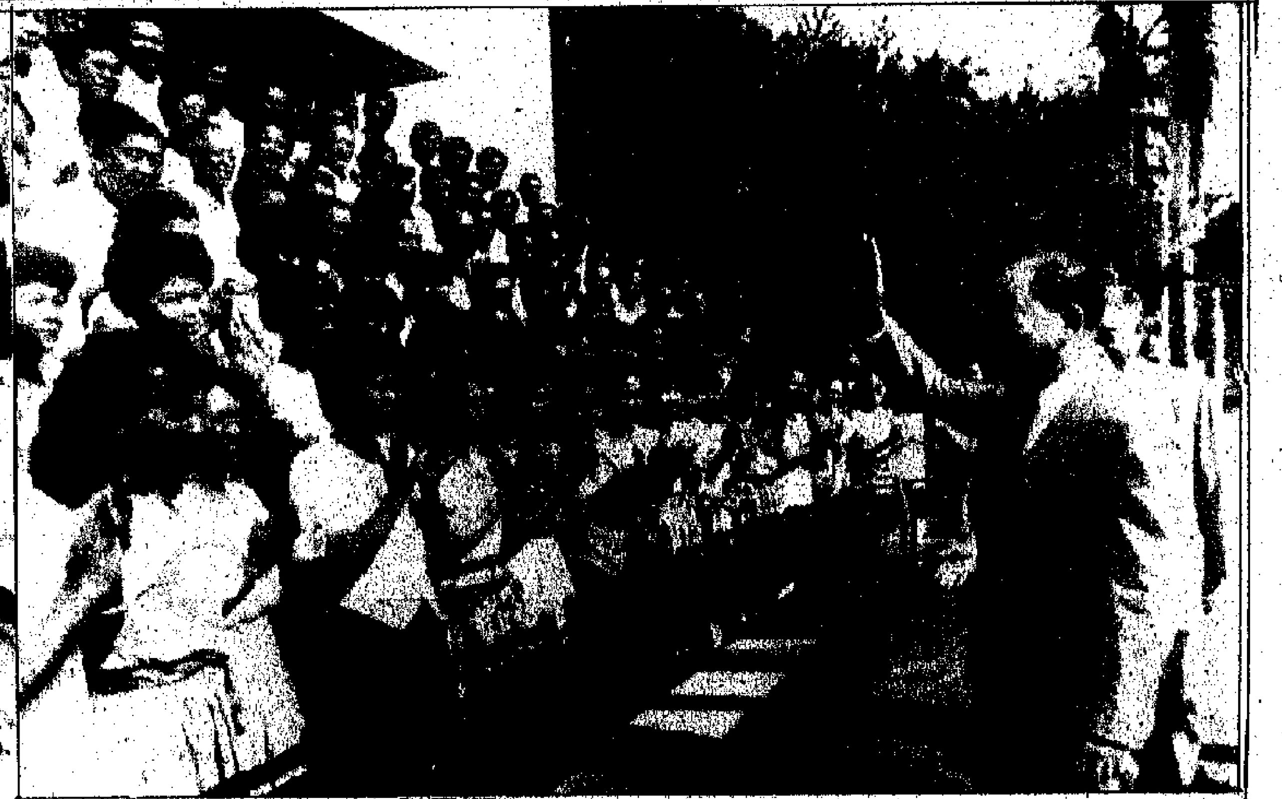
AVIATION SPECIALISTS
20+ years of international experience in acquisitions, sales, and management of aviation related projects.
Contact:
IWT SERVICES, INC.
3729B W. Alabama, Suite 646
Houston, Texas 77027 USA
Tel: 713/685-2154
Fax: 713/961-5637

▲美國地大物博，其悠閒的生活令人响往。下，當地的發展商一般揭手側脚，導致公司血都靜觀其變，避免釀成本無歸。



◀美成功發射「阿特拉斯」火箭，該火箭把一枚商業衞星送上太空

▲菲律賓科拉桑夫人視察救援碧瑤地震災區的物品。



▲行政院長郝柏村（右）二十六日下午到台北市木柵青邨，參加七十九年第二屆中小學教師國家建設座談會。

世界點滴

◀科威特石油大臣阿米里在日內瓦反對人幅提高油價。

▼巴黎一名模特兒穿上以羽毛造成的晚裝。

▼中華民國奧林匹克運動委員會主席張豐緒（左）與國泰航空公司台灣區總經理袁力行（右）簽訂包機協議書，解決我亞運代表團赴北平參賽的交通問題。

中西畫採長補短

雙魚小品

一局兩制

消閒小語

華僑文化

香港影視藝人懷舊演出名劇

「油漆未乾」三〇年代曾演出 下月初大會堂劇院重演四場

（文化消息）一部三十年代，法國劇作家翰尼．福沙（RENE FAUCHOIS）的著名三幕喜劇「油漆未乾」，將於今年八月在大會堂作九十年代懷舊演出。

早於一九三零年代，此劇已在香港首演，哄動一時，其後在廣州、上海等地先後演出，歷久不衰，且極獲好評。

今次香港影視劇團重演該劇，由朱克、吳回執導，姜中平策劃。並邀得當年曾演哈醫生的主角盧敦先生再度担演該角，盧敦先生已年逾八十高齡，但仍樂於再演該劇，尤為難得。

此外，其他資深藝人包括：伍秀芳、黃妙卿、李默、杜雯惠、洪朝豐、江圖、蕭健鏗、徐廣林等，亦會担綱演出，可謂陣容鼎盛。

「油漆未乾」一劇發生在英格蘭南部的一個安逸、寧靜的鄉村。故事內容講述一天，一封來自倫敦的電報到達哈家，告之一位生前曾寄居該處的窮畫家克里斯賓已一夜成名，他的畫作，也在頃刻間成為無價之寶。

哈醫生驚喜若狂，哈太太卻黯然神傷——因為這億萬財寶早已給她毀掉了。

一場歡喜一場空之際，他們突然發現哈家經已辭工的管家收藏了克氏所有的遺作。

為了奪得這批名迹，哈醫生不惜破壞自己堅守了大半生正直善良的操守，竟然毫無恥地去搶奪這批財產。

是次演出由市政局主辦，香港影視劇團主演，定於八月七至十日（期二至五）晚上八時正在香港大會堂演出四場。

門票分四十元及六十元兩種，全日制學生及六十歲以上高齡人士半價優待，現已在各城市電腦售票處（大會堂除外）發售。

電話訂票請電七三四九〇〇九，節目查詢電話為七三四二〇〇六。

香港影視劇團簡介

香港影視劇團是由盧敦、吳回、朱克、姜中平等發起，大批影視界中話劇發燒友响應參與而組成的。時為一九八七年。

首演的劇目是「一女四男」，改編自魏明倫的創新之作：荒誕川劇「潘金蓮」。

「一女四男」演出的陣容鼎盛，參加的有：伍秀芳、羅品超、盧敦、姜中平、許堅信、江圖、陳鐵雲、雷斯爾、吳回、徐廣林、白茨、施明、梁莉萍、車綺芬、黃新、蔡國慶、李馨等近八十人。

「一女四男」在新光戲院演出五場，荃灣大會堂演出三場，觀眾近萬，打响了第一炮。

一九八九年，應新會、江門兩地之邀，為新會人民大會堂揭幕和江門地區醫院籌款，香港影視劇團作了每地兩場的巡迴演出。

演出節目除創作了「探親奇遇」兩幕劇外，還有錢秀蓮編導的現代舞，伍秀芳和江圖合演的折子戲「潘金蓮的沉淪」。

參加「探親奇遇」的演員有盧敦、黃妙卿、伍秀芳、江圖、吳回、馮素波、譚秀英、白茨、朱克等。

這次演出也深受兩地觀眾的熱烈歡迎。

一九九〇年，呈現在觀眾面前的就是現在演出的「油漆未乾」。

「油漆未乾」是最早介紹來中國的劇目之一。六十年來在香港、廣州、上海等大都市先後演出，歷久不衰，而且極獲好評，足見是值得學習借鑑的。

山水　陸恢作

嶗山飛瀑（水彩）　徐濼作

（七月廿七至八月五日於香港名家藝術中心展出）

大型西藏舞劇 達賴六世情詩

香港舞蹈團今起演四場

（文化消息）陣容龐大的香港舞蹈團西藏舞劇「達賴六世情詩」，不單有壯觀的群舞，更有突出的雙人舞。本來西藏舞是沒有雙人舞的，而香港舞蹈團總監舒巧女士特別請來幾位西藏舞蹈教師而將有三百年歷史，古典舞與現代舞蹈共冶一爐的雙人舞加入演繹他們的舞台。

既要保留西藏舞的韻味，又要舞出演員身段的優美，這對演員來說是很大的挑戰。在雙人舞中男女主角合舞的份量不輕。舞段中至少三份之一篇幅女主角舞在男主角手中，或低或中或高，形成各種造型或流動，以表達人物心情或劇情。在主要藝員方面，陳文彬飾達賴六世。

陳氏於一九七四年畢業於廈門歌舞團，後到上海舞蹈學校進修。一九八一年加入香港舞蹈團，演出多部名劇。

女主角袁麗華飾賈酒女。袁氏自幼喜愛舞蹈藝術，多次獲得本港舞蹈比賽獎項。一九七七年加入香港民族舞蹈團，一九八一年受聘為香港舞蹈團職業舞蹈員，並參演多部名劇。

朱智賢在劇中飾衛隊長。朱氏是一位馬來西亞籍舞蹈員，一年前加入香港舞蹈團，是增强陣容後所加添的演員。

周金敦於劇中飾內侍長官，在劇中本爲女兒身，而假扮男裝當內侍長官追隨達賴，亦鍾情於達賴。

周氏自幼接受專業體操訓練，於一九八八年在上海市舞蹈學校畢業，專業舞蹈訓練，主修中國舞，副修芭蕾舞。在學期間參與多項演藝活動及演出，一九八九年加入香港舞蹈團。

配合香港舞蹈團的「達賴六世情詩」演出，演員的陣容還有第二組。

「達賴六世情詩」中的四人舞

第二組的演員黃恆輝飾達賴六世。黃氏於十二歲開始學習中國舞。一九八一年加入香港舞蹈團，曾在多個著名舞劇中担任主要演員。

第二組的賈酒女由曹寶蓮飾。她是香港演藝學院中國舞系第二屆畢業生。在學期間曾參予多項演藝活動及演出。一九八九年加入香港舞蹈團，曾演出多齣舞劇。

第二組的衛隊長由范慶安飾。他熱愛舞蹈，於一九八一年加入香港舞蹈團，曾主演多齣名劇。

第二組的內侍長官由李嘉莉飾。一九八一年加入香港舞蹈團，並曾參加多項著名舞藝。

「達賴」是由享譽國際舞壇的香港舞蹈團總監舒巧女士與應萼定聯手編舞，作曲家兼小鋼作曲及中央樂團交響樂隊及合唱隊錄音。

舞劇可分四幕，包括倉央活佛思縈入塵網之下，活佛思縈在酒館重遇舊愛夏宜，避鑾而活佛離情以及冥冥中的不解情緣的因果。

據藏教傳統，上一世達賴六世，新活佛將由轉世的靈童挑選出繼承，而靈童往往需經年尋找。第六世的活佛被尋到時已十八歲，且有青梅竹馬的酒女爲友，後來才進入布達拉宮。

「達賴六世情詩」由市政局主辦，將於本月二十七至二十九日（星期五至日）晚上七時三十分及七月二十九日（星期日）下午三時在香港文化中心大劇院上演。

門票分二十五元、四十元、五十五元及七十元，在城市電腦售票處有售，老人及學生可享受半價優惠。節目查詢電話八五三二六四一，訂票電話七三四九零零九。

所涉個案尖銳複雜 青少年性觀念研討

週末舉行歡迎各界參加

（文化消息）由家庭計劃指導會、教協及準台教育會合辦的中學生「知性個案論壇」，將於本周末（七月廿八日）舉行，主題為「青少年的性觀念與性關係」。

「個案論壇」經已舉行兩次，分別探討了青少年的性問題的個案，以至教育、心理、社工、輔導、宗教、哲學界的學者專家，分析各個個案所涉及的倫理、道德問題，每次討論均十分熱烈，詳細而系統的討論，參會者均感到有實際的幫助和思辨的啟迪。

七月廿八日的「論壇」將由多位校長、教師、社工、心理學家、哲宗界人士一起研判五個個案，內容包括怎樣處理男女生之間的相互追弄；如何輔導在校內露體的男生；一名男生在課堂中自瀆，又該怎樣輔導；為什麼一個女生會與多名男同學在家中輪流擁抱、愛撫；怎樣協助一個吞食「丸仔」後與人發生性行為的女生；以及如何判定當前青少年的性觀念等論爭，所涉問題將較前兩次的討論更為尖銳而複雜。

「個案論壇」完全公開與各界人士參加，有興趣的朋友可於七月廿八日上午九時半，往灣仔修頓中心八樓家計會禮堂參加討論，留座可電家計會五七五四四七七內線七十一查詢。

學院舞蹈節 匯演籌款夜

七個藝團聯袂演出

（文化消息）每年的國際舞蹈節最後一屆由演藝學院主辦的「一九九零年國際舞蹈學院及團體節」，自七月十六日揭幕以來，多間舞蹈學院及團體已在第一個星期的演出中分別展露舞藝，並在七月二十日（星期五）晚的「舞蹈匯演籌款之夜」中演出。

每年的國際舞蹈節得以順利舉行，除了獲得各舞蹈團的熱烈參與，還有舞蹈的愛好者及一些熱心人士，如鴻燊博士鼎力支持之外，本年舞蹈節得以籌得舞蹈委員會的資助。本年舞蹈節的主席是梁鐘鏹女士，副主席是梁鎮四夫人，委員包括太平紳士、成員、舞蹈學院師生、各界藝術愛好者等。場面盛況空前。出席的來賓多達數百位，包括有夫人、賈伯德夫人、丁午壽夫人、查懋聲夫人、李德信夫人及鄧艾達夫人等。

七月二十日（星期五）晚的「舞蹈匯演籌款之夜」主要爲每年舞蹈節籌備經費。是晚，香港演藝學院校董會主席蘇海文博士及舞蹈節永久贊助人何鴻燊博士分別致詞後，精彩演出便隨之開始。七所來自各國的演出團體包括香港演藝學院舞蹈學院、廣東舞蹈學校、丹麥皇家芭蕾舞團、倫敦現代舞學校、柏切斯紐約州立大學柏切斯舞團、東京市立藝舞團及北京舞蹈學院等。

懷念劇壇先驅歐陽予倩先生

香港影視劇團

「油漆未乾」是三十年代世界最佳名劇之一，一九三四年由歐陽予倩先生翻譯並在本港首次演出，這是「油」劇介紹到中國來的第一次，也是香港劇壇的一件盛事。

由於當時演出的劇場效果很好，趙如琳先生把此劇帶回廣州去，斷斷續續在當地演出了百多場，加上歐陽先生以後在京滬各地的演出，按不完全的統計，前後共上演過一百六十多場，這是當年在中國的土地上演出場次最多的世界名劇之一。

抗日戰爭期間，由於戰亂的緣故，「油」劇的劇本散失了，趙先生身為廣東省藝專院長，百忙之中把劇本默寫出來，繼續在中國內地演出，可見趙先生對「油」劇熱愛的程度了。

抗日戰爭勝利後，趙先生偶然在舊書攤中發現「油」劇的英譯本，又重新把它翻譯，並在新加坡演出及出版。

如今，歐陽予倩先生與趙如琳先生都已作古，幸而趙夫人楊璐初女士整理譯稿，並於八五年底在新加坡出版。

我們收到楊女士寄贈的劇本，十分珍惜，希望能把「油」劇上演一次，但是影視劇團的朋友工作繁忙，許多人有心而無力，雖然只有九個角色，但人選方面都經過一番波折，幸而在本港演員盧敦叔應允再度担任哈醫生的角色，這位八十高齡的長者給我們極大的鼓勵。

前後演過同一個角色的，在半個世紀之後再扮演原來的角色，這是世界劇壇少有的事，也該是香港劇壇的盛事吧！

「油」劇當年在港首演的場地是香港男青年會禮堂，這座紅磚古老建築物經已拆卸下來，但四週已佈滿了高樓大廈，使人有滄海桑田之感！但願這已保存下一件藝術瑰寶，可以變滄桑田，卻能永恆存在。

這裏，讓我們深切地懷念中國名戲劇家歐陽予倩先生，趙如琳先生，他們為中國戲劇運動披荊斬棘，貢獻了自己的一生！

導演的話

朱克．吳回

「油漆未乾」是本世紀三十年代世界最佳十大劇作之一，它揭露了資本主義社會對藝術的矛盾：一方面是愚昧與無知，另一方面是藝術商品化。

當一個天才藝術家活着的時候，沒有受到社會應有的尊重，以致窮愁潦倒，抑以爲生。但是他死了以後，人們才發現他的天才，而他的作品就被畫商囤積居奇，甚至不擇手段的製造贗品，騙財圖利，這是多麽不公平的事！

「油」劇通過一個平靜的鄉村醫生及其家庭，反映落後、愚昧社會的一面；另外三個來自倫敦的畫商、畫評家以及專造假畫的騙子，也反映了資本主義社會那種唯利是圖的一面。此劇既揭露了社會的矛盾，又展示了「貪念」在人性中的腐蝕作用。據說法國有句諺語：「油漆未乾，人心已變」，這可能是本劇命名的由來。作者巧妙地描繪出各個性格不同的人物，使這個嚴肅的主題，變成爲笑窩的喜劇。「油」劇還有一個特點，就是嚴格地遵守了「三一律」，把時間、地點與人物統一起來，所以結構是非常完整的。

我們面對着這樣的一個完整而內涵豐富的劇本，怎樣去把她演繹出來，實在是件吃重的工作。

首先，她的時代感是不容忽略的，因而我們要求戲劇發生在三〇年代的英國南部鄉村，舞台形象使觀衆相信故事發生的真實性；但爲了讓演員能夠全身地投入角色，我們就大胆地摒棄了外型上的四化——即是說：舞台裝飾、服裝、道具、音響、音樂等盡量求真，而演員造型就不追求金髮、高鼻、碧眼……亦不故意模仿西方人的動作，希望舞台上的演出，能以真摯的感情去彌補外型上的不足。

我們是一羣從事電影、電視的工作者，大家的工作是非常忙碌的，工作時間也十分參差，我們東拉西扯的才把大家凑在一起，排戲與演出都是困難重重的，但我們以嚴肅認真的態度面對觀衆，並誠懇地所求觀衆們的批評、指教！

簡訊

・書畫文物展覽・

△徐濼水彩畫展：香港名家藝術中心。

△中國牙雕展：中文大學文物館。

△尤紹曾畫展：香港大會堂七樓。

△書畫邀請展：香港文化中心。

△趙準旺水墨畫展：集古齋。

△廿世紀初期中國瓷器展：香港藝術館。

△中國傳統兒童服飾展：香港博物館。

△「香港的稻米耕種」：荃灣三棟屋博物館。

△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。

△中國外銷瓷展：茶具文物館。

△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。

△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

・文娛表演・

△中樂演奏：香港文化中心大堂，下午五時四十五分。

上述節目，全部免費

JBL XPL 90二路揚聲器

聲箱構造獨到低音特佳

現在許多揚聲器均採用金屬半球形高音單元，但並不是所有這類單元都性能優良，JBL的純鈦25MM半球形高音單元可稱得其中之表表者，它的振膜表面有脊紋，加強堅固性，擴散液散熱承載力高，擴散度優異，瞬態响應及透明度可媲美靜電單元，的確是成功的設計。

JBL新的XPL系列揚聲器均用純鈦半球形高音單元，XPO 90是其中最小的一款，二路分音系統，低音單元直徑165MM，採用合成物質錐盆和對稱磁場幾何（SFG）的磁路結構，[illegible]8MM，內部加支撐，前面兩邊呈斜角，前障板用多層纖維板製造，並有一個洗腦槽的完美作聲設計，[illegible]層為6MM，這種NEOPRENE，作聲音緩衝，可以控制折射防止高音訊號由障板表面衍射，梯級式障板可控制高低音單元聲音同時到達聆聽者的耳朵，XPL 90的聲箱幾乎全無諧振，使聲音純淨準確。JBL揚聲器過去以美國西岸聲稱著，但現在的一[illegible]

除了橫切面呈梯形避免產生內部駐波外，[illegible]式前障板消除諧振，含大型接線柱，表面鍍金，包括低損失高流電容及電旁路電容，輸入端用[illegible]

低音單元在理想環境中工作，發揮最佳性能，結果用一個面積不大的低音單元即可獲得優異的低音，好似傳統揚聲器的性能，但構造比較簡單。

XPL 90內部採用高質怪獸線連接，分音網路選用優質零件，但只有一對，不能用BI-WIRING式連接，這一系列較大的機款均設有兩對接線柱。

XPL揚聲器為極性相反式設計，「紅」輸入端為負，「黑」端為正，以便與許多公司的專業型配合，初連接這款揚聲器時應試試極性，找出最佳聲音。實際上有不少器材，例如唱頭、前級、功率放大器和CD機等都可能是相位掉轉式輸出。XPL 90的靈敏度為87DC/W/M，30瓦的擴音機即可充份推動，當然買這款揚聲器的人一定不會配搭平價小功率擴音機，採用100瓦或以上的擴音機驅動，XPL 90可輕易承受，並發揮龐大的動態潛能，聽古典音樂甚有氣勢，播放流行音樂似乎更適宜，可以肯定，在同級揚聲器中，XPL 90是十分成功的產品。

通利琴行荃灣新店

隆重開幕投入服務

近年來荃灣人口急劇增加，新市鎮林立，通利琴行為提供更完善、更全面的服務，現特在荃灣城擴充營業，遷往荃灣城市廣場三樓（即七色店樓上），總面積超過四千平方呎，出售世界名牌鋼琴、電子琴、敲擊樂器、管弦樂器、電子合成器，及各種樂器配件，並開辦音樂課程，推廣流行音樂課程CLUB KEYBOARD。

通利琴行荃灣新店開幕誌慶，凡於九〇年八月廿一日前到通利琴行新店選購或報讀通利香港音樂中心課程或CLUB KEYBOARD流行音樂課程，即有機會參加「顧客大抽獎」，贏取豐富獎品。

圖片說明：通利琴行荃灣新店隆重開幕

香樂盤

朗尼

NEVILLE BROTHERS新作反應佳 DURAN DURAN在港公私兩忙

來自洛杉磯的重金屬音樂組合MEGADETH，自從以翻唱ALICE COOPER的NO MORE MR NICE GUY而在流行榜出現，似乎沉寂了下來。不過樂隊的靈魂DAVE MUSTAINE（曾經是另一隊著名重金屬樂隊METALLICA的成員，但在他們發表最具代表性的大碟KILL EM ALL之前已經離隊）却十分「活躍」。

最近他就被警方拘捕，懷疑與一些不良份子有關係。

另一方面，MEGADETH亦會推出一張全新大碟RUST IN PEACE，其中一批唱片更會切成棺材形狀，迷們看見，不呼大吉利是才怪呢！

×

已經在樂壇浮沉了幾乎四十年的四人兄弟合唱團NEVILLE BROTHERS，最近由於大碟YELLOW MOON找得當時得令的唱片監製人DANIEL LANOIS坐鎮，反應奇佳。

至於NEVILLE BROTUERS的下一個合作對象，其實亦跟DANIEL LANOIS，因爲他們亦曾經合作過，他就是U2的主音歌手BONO，BONO將會與NEVILLE BROTUERS合作撰寫數首歌曲，收錄在他們將於八月出版的全新唱片裏面。

×

樂隊的宣傳方法可說是無奇不有，由前DURAN DURAN成員STEPHEN DUFFY組成的LILAC TIME，於上一個月構思了一個「免費愛心大接觸」行動，只要希望面對面欣賞他們的音樂，可以直接與他們聯絡，就會免費表演他們的首本名曲，而且他們絕不選擇表演場地，無論是公園、咖啡室、花園、酒吧、戲院、教堂、泳池、巴士總站，甚至是天台也都一樣可以放在考慮之列。

另一方面，LILAC TIME的新細碟將會面世，由STEPHEN DUFFY撰寫，XTC的ANDY PARTIDGE監製。

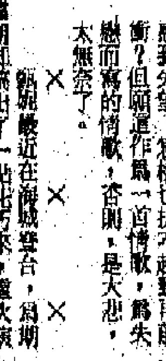
×

去週專程來港展開宣傳活動的DURAN DURAN，目的之一是推廣他們將會八月二十日作全球發行的大碟LIBERTY，另一目的是正式宣佈加入兩位固定成員，使DURAN DURAN可以再一次以五人的完整陣容出現。

除了一連串電台、電視、報章雜誌訪問及記者會之外，DURAN DURAN的成員沒有放過購物的機會。

林子祥新作子祥十三面世

甄妮夏日卡拉OK演唱會



林子祥很久沒有聽到他的新歌，最近，他正爲一張個人大碟而忙碌，新大碟暫時定名爲「子祥十三」，當中有兩首新歌，其他的是林子祥的精選作品。

「似夢迷離」是林子祥新大碟中新歌之一，是潘偉源填詞，林子祥作曲——

情痴總有缺憾，情深總要別離，天意弄人，誰人可退避？時光幾次消逝，人海幾次傳奇。聚了又分，愛情似夢迷離。

如何可以抉擇？能否一切暫停？將我這份情，來重新鑑定。誰迫使我冷漠？誰勾起我共鳴？沒法望清這份濃情。

面對去或留，務須怎決定？為何熱戀不應該愛慕的你？曾也盡努力，求共你一起，無奈這風雨難逃避！

流乾所有眼淚，來演一段傳奇，在歲月中愛情繼續流離！

而對去或留，務須怎決定？為何熱戀不應該愛慕的你！曾也盡努力，求共你一起，無奈這風雨難逃避！

如果可以抉擇，能否一切暫停？將我這份情，來重新鑑定。誰迫使我冷漠？誰勾起我共鳴？沒法望清這份濃情！

是甜是苦？愛情似夢迷離！

× × ×

「沉重的身軀似夕陽，無力飛奔向上。與影一個，行李一箱，孤行曾靜悄，輕嘅你窗，心知你此刻也受創傷。

街邊幾下响按聲，又再催我緊急响，變變向我心中割傷，今日我從前路，沒去向，還沒有痴心妄想！

不需要望前路是那樣，模糊兩所愛必須背向！」

這是太極樂隊的一首新歌，身軀無力向上飛，繼續是暗喩對一件事或者是一個人對未來已感到失望，怎樣也提不起勁再前衝？但願這首情歌，歌詞寫來，似乎是比較灰了一點，什麼沉重的身軀，否則，是大悲，太無奈了。

× × ×

甄妮最近在海城舞台，爲期兩星期的檔期推出了一點花巧來，這次演出的名堂是「夏日卡拉OK演唱會」，可說是相當有創意。

在舞台上放了一個卡拉OK的點唱機，燈箱上有十二首歌：「問誰領風騷」、「再度孤獨」、「愛定你一個」、「實門」、「明日話今天」、「冷冷的秋」、「世間始終你好」、「笑傲江湖」、「棉花」、「明日會更好」、「何日君再來」和「綠島小夜曲」，賓客上台可以挑自己喜歡的歌曲自己唱，或者與甄妮合唱，對唱，當然，甄妮也會獨唱，所以，氣氛是非常熱鬧，甄妮的歌也令人繞樑三日。

為亞太區慈善機構籌款

「豐田」主辦古典音樂會

由香港皇冠車行及豐田汽車公司聯合主辦的兩場名爲「豐田典樂妙韻和諧遍全球」之慈善音樂會，由紐約交響室樂團演出，邀請該樂團純熟的技藝，以及卓越不凡的才華，將幾位音樂家的精心傑作演繹出來，令觀衆歎爲觀止，拍案叫絕。

除本港的音樂會外，紐約交响室樂團將於十月廿一日至十一月十日期間在菲律賓、馬來西亞、新加坡、泰國、印尼、台灣及澳洲等地巡迴演出。上述各地之音樂會均由豐田汽車公司在當地的代理商贊助，票房收入則撥捐當地之慈善機構。

紐約交响室樂團的美妙樂韻，不斷爲古典音樂創出新境界，相信樂團此行足跡所及，將會帶來一番哄動。

豐田汽車公司今後所有的音樂活動，均以「豐田典樂妙韻，和諧遍全球」命名。

視聽版

HI•FI PAGE　逢星期五出版

先鋒多張CD播放系統

KEX-M800 KEH-M5000QR 配 CDX-M50

在汽車中聽CD最理想是用多張播放式CD機，優點之一，你每次至少可在唱碟匣內入六張CD，免除聽完一張即要動手換碟的麻煩，因此也可消除意外割傷唱碟表面的機會，優點之二，多張式CD機可安裝在座椅下或行李箱內，不佔表板位置，容易安裝並防止被盜竊，優點之三，你可以預選更多的歌曲隨時可召回播放。

先鋒新推出的KEX-M800調諧器或KEH-M5000QR卡式座配搭CDX-M50多張式CD機可能是你步驟以求的選擇，因爲它們包括當今最先進技術和完善設備，控制簡潔簡易，聲音清純，優美先鋒產品聲譽超著，更能增加你的信心。

KEX-M800的接收部分採用先鋒的三型超級調諧器，其卓越性能早已在以前的先鋒汽車機上體驗，接收電台根據訊號質素自動調節，永保聲音清晰穩定，可預選十八個FM和六個AM電台，具有最佳電台記憶（BSM）功能，預選的電台可以播播聆聽以便選擇，內設脈衝噪音抑制器消除電氣性火花干擾，此外尚有自動搜台及九K或十KHZ AM頻道間隔選擇。

卡式座部分爲全邏輯自動回轉式，內設杜比B／C抑噪電路，可自動搜曲，自動選擇金屬帶或鉻帶，特設自動偵帶鬆馳消除器（ATSC），避免發生纏帶麻煩，雙槽紋「SL」磁頭用PCOC純銅錢線繞圈，令音質更佳。雙磁隙方位角調節保證正向或反向放帶時聲音相同。

KEX-M800還具有控制CDX-M50的功能，包括搜碟或搜曲，掃描歌曲，重複一首歌或全部碟，亂次播放，每次編排次序不同，可預編多至五十二首歌的播放程序，每個CD匣內可預編卅二首，最多至十六個匣。

KEX-M800特點尚不止於此，它還包括電子音響控制，根據道路環境噪音高低自動調節音量，備有AUX輸入，可連接單張CD機，鍍金的雙RCA式輸出插座以便接駁兩部立體聲功率放大器，變放大器平衡控制，並有無線遙控，先鋒設計的可分離式控制板防盜，簡單有效，顯示數字平時爲時鐘，此外還有自動天線繼電器。

KEH-M5000QR卡式座機／收音機

KEH-M5000QR也具有CDX-M50多張播放CD機的控制功能，與KEX-M800主要的分別是KEH-M5000QR包括大功率擴音器，最高輸出達二五W×四，但體積與KEX-M800相似，仍屬DIN-D大小。這部機只需配搭CDX-M50和一至兩對喇叭則成爲完整的高級音響系統，如果你不想用分體式功率放大器，這款特別適合。

KEH-M5000QR控制CDX-M50的功能與KEX-M800相同，調諧器亦一樣，只是卡式座稍有分別，它採用SHC雙槽紋磁頭和杜比B抑噪，其他方面，設有前後喇叭淡音控制，變色（綠及橙）照明，其餘的特點與KEX-M800相同，包括無線遙控在內。

CDX-M50多張播放CD機

CDX-M50機積小巧，並可水平或垂直安裝，設有雙浮動懸掛系統及防震耐熱設計，機身薄，容易安裝，並包括支架和簡單的配件。

這部機採用四倍取樣數碼濾波器，單一光束雷射唱頭，音質足以比美一般家庭CD機。CDX-M50可由KEX-M800或KEH-M5000QR控制搜碟或搜曲，播放曲，重複一首歌或所有CD，亦可在六張CD中以亂次方式播放，次次編排不同，向前或倒後快速搜尋可以聆聽聲音，程序播放最多至五十二首，最多至十六個CD匣。這部機還有自動CD匣和選擇播放位置自動記憶，並有先鋒汽車音響產品（AMPS）功能。

先鋒汽車音響產品質素可靠，如果你需要以上器材必能符合心意，並顯示你的高品味。

對芭蕾舞的認識與欣賞

由市政局及區域市政局主辦，由香港芭蕾舞團及青年教育組籌劃的「芭蕾認識及欣賞」巡迴展覽會將於九月及十月舉行。

「芭蕾認識及欣賞」巡迴展覽會內容包括芭蕾舞歷史和技巧，香港芭蕾舞團及青年教育組的工作以及一些學生作品的介紹。此外，一些芭蕾舞服裝、舞台道具及演出圖片亦會同時展出。入場費全免。巡迴展覽會將於上午十時三十分至下午六時三十分在下列地點舉行：九月八日至十日：沙田大會堂展覽廳；九月十五日至十七日：屯門大會堂展覽廳；九月二十三日至二十四日：荃灣大會堂展覽館；十月四日至十日：香港文化中心展覽廳。

中華民國七十九年（一九九〇）七月廿七日　華僑日報　分類廣告

分類廣告 每天二十元 大字四個 小字卅四個

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為二十元，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數另計，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請備身份證）。

聘請　誠聘幼師　聘教師　上水津中　九龍津小　夜間文員　大埔津小　沙田區　津小教師　閱覽中心　誠聘幼師　誠聘教師　上水津小　洋行　中區　金馬來餐廳　初級女職　興華酒樓　打金工場　學位　聘請教師　職員　聘教

屯門津小　$3500聘請看更　仁濟醫院羅陳楚思小學　誠聘女教師　屯門區議員辦事處　津中教師　急聘　漢城餅店　急聘宿舍家長　元朗朗屏邨真光幼稚園　雅麗斯英文幼稚園

北角區及堅道區幼兒園聘請幼兒工作員八月份入職已受訓優先，有進修機會，請電5462022洽

屯門津小　誠徵友誼　婚姻　徵女伴　誠徵女友　誠徵婚友　徵女友　男婚友　鳴謝亞視　幸福婚姻服務有限公司　誠徵女友　優質補習　補習　現職教師　會考7A　尋獲財物　啟事

華僑日報分類廣告　收費廉●效力大　備有熱綫電話←

分類廣告 熱綫電話
服務時間 5464459 5462583
每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳真：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告 聘請

大字四個 小字卅四個 每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位以上，照一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份證）。

誠聘幼師 港島區幼稚園聘請教師多名，基督徒優先，有意電 5678454

聘請幼師 全日幼稚園聘請幼師及助教，有意請電 5626871 約見

元朗津小 聘上午校全職代課教師及半日科任教師各一名，有意者請繕履歷寄元朗

元朗市區 津小聘書記一名

金馬來餐廳 請初級廚師、侍應、水吧、生什工、領班，薪4200-6800，電 3933733 史洽

津中女工 何文田油麻地區津中請女校工，負責清潔和什務，不超過45歲，月薪4200起，請電 7607772 羅生

津貼小學 聘音樂老師一名，九月一日到職，有意者請來函白田街33號

聘請幼師 屯門區幼稚園請有經驗教師及助教

聘請幼師 大埔區幼稚園請有經驗上午教師及助教，有意請在上午九時至十二時致電 4633858

元朗津小 聘請數名教師，請繕履歷附近照寄元朗屏山鄧梁省德下午校校長收

琴行誠聘文員 沙田區工作早八晚六 6060620

誠聘幼師 荃灣教會幼稚園誠聘基督徒幼師，薪優，有意者請致電 4255321-2 查詢

塔門 全日制津小聘中文兼美勞甲級教師，請附履歷寄西貢郵局信箱34號

元朗幼師 誠聘教師、按教署建議新薪優，有意請電 4760091★

夜中誠聘 英文科教師，有意者請函照履歷寄黃大仙東頭村道161號夜校收 4764530

上水津中 誠聘英文科學位及家政科文憑教師各一位，請電 6700136 約見

聘教師 教會中學誠聘各科學位教師或文憑教師，請電 6700541

津小教師 沙田津貼小學聘英文體育音樂科教師，請函履歷近照寄本報信箱 450 號

配音訓練班 影視粵語配音學費廉業期滿可兼職 3613902

大埔津小 聘下年度各科教師多名，函履歷寄大埔大元邨吳禮和

特殊津校 聘男校工初中程度，科教師乙名，九月一日上任，電 7788061

誠聘幼師 將軍澳信義會幼稚園誠聘幼師，文憑優先，請電 7039981

註册護士 深水埗老人院請本港或英美及護老院護士及國內助護，薪優，電 8191063 洽

暑期工作 港島老人院請男女見習輪班工作，無須經驗，有愛心，耐性及勤奮合作者電 8191542 洽

屯門津小 上午校及下午校聘各科教師多名，函履歷照片上址校長洽

大窩口津小 下午校誠聘體育英數教師各一名，請函荃灣大窩口全完第二校

請女幫手 金融行請女幫手，外匯，不用見客，薪壹萬伍仟，佣0.5%，電 1128213-919 鄭先生洽

誠聘正教 官塘區幼稚園誠聘有經驗教師，薪優，請電 3894218 校監洽

英文學位 屯門釋慧文中學請高班英文學位教師，可升職，電 4615067 陳或何小姐洽

舞蹈學院 兼職女校務員，旺角區工作，另聘芭蕾及中國舞導師 1128610 叫 993

上水津小 全年代課教師一名，下午高年級中數教師，另下午九馬會道周梁淑怡小學

急聘幼師 黃大仙花園半日及全日幼師，已受訓優先，八月到職，請電 3332886

聘幼師 北角區午班經驗幼師及助教，辦公時間電 5651770

屯門津小 下午校誠聘中英文及普通科教師，大專畢業亦可，電 4627722

大埔津小 上下午校誠聘英中數（懂普通話優先）教師數位，詳歷函大埔東昌街黃建常紀念學校

琴行誠聘 鋼琴小提琴補習導師經驗，電 4327043 或 4940589 ★3516027

誠聘琴師 琴行聘鋼琴電子琴導師多名，兼職五天工作，新伍仟起，紅磡區電 7661206

大埔幼師 大埔兩年或十二週幼師，識琴基督徒優先，有意請電 6574168 或 6561474

官塘區 聘全日幼師，曾受訓優先，電 1168983 叫 2788 袁小姐

誠聘幼師 深水埗區中學程度經驗不拘，薪優，有意電 5699086 黎小姐

五金男工 鋼鐵公司F3程度17歲以上無須工作經驗每星期6天工作，有意電 3910237 洽

屯門津小 聘英數音體教師數名，繕履歷附照函屯門鍾屋村花園第四座十四樓B室校長收

私立中學 聘中文體育教師，具履歷寄仁街90號校長收

荃灣津中 聘實驗室技術員一名，中五理科程度，有意請電 4140157

九龍津小 聘下午校英文科教師，有意請電 3418088，或函順利邨順利邨下午校校長收

誠聘幼師 沙田利安邨幼稚園聘全日非及助教，有意請電 6719942 校長洽

閱覽中心 誠聘文員，思高聖經二時至十時，薪優，請電 5454，閱覽中心

津小教師 中文科教師，英文科美勞小學教師，有意者請電

沙田區 幼兒園誠聘教師及兼職兒童教師各一名，有意者請電 6918988

招請什工 茶餐廳 晚上6至11時洗碗，男女工多名，電 3843226

荔景津中 中學①文憑教師②代課女教師，乙名，化學工藝，電 7441610

下午津小 聘英普教師，有意電

半日幼師 大埔區聘經驗幼師多名，薪優，有意請電 4979288 約見

幼兒園請 廚房工人，體健，耐勞，八月到職，住沙田，6041381 約見

元朗津小 聘下年度英文教師，函履歷近照寄

荃灣津中 驗室技術員，函履歷近照寄教師多名請繕履歷近照寄本報，荃灣郵箱 4763903

夜間文員 五人制打字，女性中五程度，懂英文，電 5054315 洽

上水津小 誠聘下午校，中英數教師，請電 6783916 洽

上水津小 下午校誠聘教師一名，上午水道小學校監

元朗津小 文憑九月一日到職，通知面試

托兒補習 小學全日女班聘補習女教師，詳履歷近照寄元朗

半日幼師 步教，林小姐，電 3456052

中文教師 津校聘中文教師

津校校工 聘男工，年四十以下

兼職幼師 將軍澳區上午兼職幼師

誠聘教師 聖鮑思中學聘英文，電話 4933735

中區 急聘文員，中學程度，一年以上工作經驗，電 5439116 洽

洋行 聘文員

上水津小 誠聘中數教師，上水

元朗津小 聘普通話教師

晚兼良機 代理保險，陳小姐，電 7807036

津貼學校 經濟科聘請中學程度教師

興華酒樓 請初級點心、燒烤、雜工、傳菜、廚房

大埔津小 上午聘英文教師

長洲津小 聘樂老師一名，請函長洲順德公立學校

荃灣津小 全日誠聘樂英文基督徒文憑教師，深井，電 4910256 6931287

屯門津小 下午校聘九、十一年級，電 4622855

急聘教師 津小聘請體育科、中文科教師，電

荔景津小 數學誠聘上午教師，履歷近照寄荔景邨

九龍津中 誠聘中文科教師

聘請教師 新界某中學誠聘學位教師，有意請繕履歷寄九龍

大埔津小 全日誠聘英文教師，請電

金馬來餐廳 兼體育教師乙名，基督徒優先，3933733

初級女職 中學程度，打字，電 6913342 黃洽

打金工場 請熟手打金工人，電

家政工藝 文憑教師，電 7601603 張太

屯門津小 聘英文代課教師，誠聘本校

葵盛津小 全日制英文教師，電 4621722

經驗幼師 兼職幼師，電 3892451

柴灣幼師 聘請幼師，電 4502719

青衣津小 下午校急聘校工，電

津貼小學 下午校聘英文科教師，電 4976073

急聘教師 官塘區幼稚園聘教師，電 7020077

CM體育（女） 急聘女體育科教師，7601603 張太洽

私立小學 急聘女教師，詳函本報信箱

大埔津小 廣福邨聘教師，電 4661882

誠聘教師 津中聘英文、西史及CM家政科教師，電

津小下午 聘英文教師，電 4661882

輕度弱智 特殊學校聘文憑教師，電 4977911

青衣津小 上午校誠聘英數教師，電 4977911

元朗津小 聘英文及常識教師，函元朗朗屏邨惠州上午校校長，電 4763903

排球聯會幹事助理

排球聯會聘體育幹事須大專程度精通英中文月薪六千三百行政助理須中六程度精通英中文月薪四千七百微寄詳細資歷近照寄九龍中央郵局信箱 73836 對排運有認識者女性優先

補習導師

某中心誠聘小學補習導師多名全職兼職均可無須經驗有意請電恒安文娛中心 6417711

聖約瑟會屬下幼兒園，位於將軍澳誠聘下列職位：
基督徒幼兒工作員2名
基督徒文員1名
女工1名
有意請親繕履歷附近照寄官塘郵箱 69455

屯門基層組織

誠聘全職社區幹事負責策劃工作管理日常行政事務協調社會政策等各部工作 18歲或以上中學程度字體端正有社會服務經驗優先有意請函履歷附近照寄屯門友愛邨愛勇樓 408 室

津貼中學

誠聘英文科學位教師，有意者請附履歷及照片寄本報信箱

津小教師

九龍何文田區某津貼小學聘請音樂科教師，有意者請函本報信箱

聘校長及幼師

已受訓優先，有意電

請家庭男補習老師

要教生物、物理、化學老師或香港大學醫科學生，為男童課餘補習，有意請電話寄北角華僑日報1626號

沙田津小

聘下午校音英數中英定教師及上午校中英半年代課有意請繕履歷寄沙田秦石邨佛教明珠學校校長收

鋼琴女教師

全職經驗不限薪優雙糧大假福利好需富責任心請電 4986826 4934894

西史學位

津中聘主修西史學位教師能教預科西史兼教英文及EPA持教育文憑及有教學經驗者優先考慮繕中英文履歷證件副本近照寄本報信箱1420號

聘請教師

津中聘西史學位教師乙名，英聯邦大學畢業，有意者上午九至十二時電 7144137。

職員 聘教

中度弱智

津校聘請檢定教師任職協助語言治療員有意者請函九龍白田上邨十三座1-9室地下校長收或電 7798319 洽

大埔津中文員

急聘文員懂打字中五程度商科文憑更佳電：6509926 劉小姐約見

官塘區安老院

誠聘登記護士國內護士（助護無需經驗）薪優包膳食有公假，長期有意者電 3428728 3431885

招請技工

各名包括維修及管理，有意電 4723776 洽

誠聘幼師

何文田區聘全日及半日幼師多名，有意者請電 7115684 約見。

大廈管理

日夜輪班制薪優 58以下有住院醫療保險需履歷年齡要求待遇附近照寄英皇道 18 號安福樓二〇九室安發有限公司約洽

夜中教師

港九某英文夜中學急聘中一至五優先電 5681134 劉小姐

沙田馬鞍山幼師

下學年增聘全日幼師需中學畢業有經驗優先請於辦公時間電 6417966

聘請司機

男性要有良好駕駛經驗中區文化公司工作每日輪值 10 小時有假期月薪津貼補米月入五千餘元請將簡歷附近照聯絡電話寄荷李活道華僑日報信箱 323 號約洽

李氏電子錶業誠聘

高級業務助理歡迎有上進心之青年進身本業底薪 3000—4000 元不等有意者請電議或 7155985 ★ 7601846 黃詢

屯門津小

上下午校誠聘九月到職甲級常體美數美教師數名請函履歷屯門兆禧苑世界龍岡學校劉德容紀念小學校長

$3500 聘請看更

年齡不超過 55 歲體健男性每日工作 10 小時要輪班當值有假期有雙每日下午 6 至 10 時電 5490882 唐先生接洽

誠聘夜校教師

旺角區中文夜中學誠聘各科教師有意請具履歷電話寄九龍洗衣街 150 號陳校長收

英文教師

屯門津小九月職，函屯門救世軍屯門三聖邨伍英校長劉或電下午 4588035

屯門津中

誠聘英文科學位及文憑教師有意請電 4610627 洽

高薪女師

九龍塘區不牟利小學聘九月份：①小學中、英、數女師②幼稚園女師需經驗者請速具學歷履歷近照及電話函本報信箱 993 號

馬鞍山潮州會館中學

誠聘①中文GM ②全年代課（家政縫紉況英文數學）有意者請致電 6429393 與黃校長聯絡

嚴重弱智學校

聘請①文憑教師②職業治療師有意請繕履歷函寄葵盛東邨 13 座地下校長收

請植字員

本報請 MC6 熟手植字員，晚上十時後工作，薪優，有假期，有意者晚上十時至十時電荷李活道 110 號黃洽

聘請幼師

九龍區誠聘幼師數名如有意者請電 7765557

家政CM

中一至中三家政教師無需兼教其他科目電 4202103 約見

元朗幼師

基督徒能琴已受訓者優先履歷近照寄元朗安信街信義會生命幼稚園校長收

仁濟醫院羅陳楚思小學

誠征增聘體育及普通科甲級教師九月一日到職詳歷照寄來校屯門兆禧苑另聘宿男校工五十歲下電 4613366

誠聘女教師

九龍塘區某私校聘女教師 F.5 或以上程度，數學英文具好學歷錄用有意者請備詳歷相片寄九龍又一村達之路 20 校長收

輕度弱智

津校聘檢定教師工藝家政科及其他選科有意者試特殊教育歷照八月五日前函香港[illegible]道 159 號展岡學校

社區幹事

統籌居民組織及議員辦事處工作負責組織及計劃活動須輪值中學程度會參與義工服務推廣與增加社區為合諸維履歷附近照及要求待遇函九龍東頭邨盈東樓地下1號A

急聘女文員

新蒲崗區幼稚園急聘女文員識簡單綜稅更佳八月到職有意電 3211453 洽

根記紙料

聘請男售貨員及女工各一名熟手殯儀行業及能縫針綫有意請電七六四六六〇〇

擴班聘幼師

牛頭角聖恩定幼稚園擴班增聘一位助教及一位正教師全照政府已調整數目另有額利術 B 月到職請附履歷電話函牛頭角定業街 48 號或致電 7567744 約見（不合存私）

夜英專教師

牛頭角及紅磡區某英專聘夜校初、中、高各級教師請附履歷電話地址函本報 1287 箱

津小校工

聘基督徒男工 40 以下體健初中程度附詳歷近照教會屬信官塘秀明道明基學校校長收或致電 3468057

誠聘幼師

大窩口幼稚園誠聘幼師及書記辦公時間星期一至五有意者請電 4877481 洽

聘請教師

津中聘中度弱智學校下學年欲聘請甲級教師及言語治療教師請詳履歷近照寄大埔南坑松嶺村學校校長收

幼師

誠聘幼稚園經驗或已受訓十二週教師及助教多名薪優有意請電 3628379

屯門區議員辦事處

誠聘全職及兼職社區幹事負責策劃推行區內文娛活動社會服務及社會政策等事務 18 歲或以上中學程度字體端正有社會服務經驗優先有意者請函履歷近照寄屯門友愛邨愛勇樓 408 室

津中教師

九龍津中聘下年度文憑或學位教師①家政／英文②工藝／數學③音樂／英文④女體育／英文或EPA繕履歷近照證件副本函本報信箱 1415 號

屯門津中

誠聘下年度
①學位教師：英文科
②文憑或學位教師：家政科（只教縫紉亦可）
③二級或三級實驗室技術員
有意者請繕履歷寄屯門湖景邨東華三院李嘉誠中學校長收或致電：4645228 校務處洽

大埔津中

①GM英文、電腦／歷數／數學②CM女體育③代課教師：GM生物、CM中文、英文④實驗室技術員請來函大埔大元邨沐恩中學校監收

小學教師

黃大仙區某私校誠聘小學普通科及普通話教師有意者請繕簡歷近照寄慈雲山蒲崗村道 97 號黃小姐收

誠聘保險

營業員女性 23 歲以上者業務毋須經驗提供專業訓練收入進取心者進步快收入佳獎勵多福利好晉升機會高文以上有意請電 7021129 與梁小姐洽

津小

黃大仙區下午校聘英普教師師範或大專均可詳履歷相片本報信箱 1418 號

宗教學位

基督教津中聘下年度宗教科學位教師兼教英語文或社會科能發展學校宗教活動者請繕履歷證件副本近照函本報信箱 1419

津小校工

沙田馬鞍山富安花園津貼小學聘請男校工負責園藝清潔維修有意請電 6411903 校長洽

英文學位

津中聘主修英文學位教師任教預科英文另兼教西史持教育文憑及有教學經驗者優先繕履歷函何文田忠孝街 10 號地下公會基功迦小學校長收

津中急聘

㈠校務員一名，中五程度懂打字（八月一日到職）㈡助理文員一名，懂英中文打字（八月中到職）請致電 3362039 或函寄九龍城嘉林邊道 47 號伯特利中學收

漢城餅店

聘請麵包、西餅師傅、女售餅員及男什工。有意者請到沙田乙明邨明耀樓 1 號漢城餅店或電 6481635 王洽

急聘宿舍家長

嚴重弱智津校聘女家長年 21 歲或以上會考五科合格或同等學歷需輪班月薪 5515-10465 假 21 天有意者請電：6572211 松嶺村第二校劉校長

誠聘教師

聘九〇年九月到職之英音體教師多位有意繕履歷附近照寄調景嶺十區八十四號鳴遠小學

港島津中

聘新學年度學位教師①英文②中文③地理④數學請繕履歷近照寄柴灣華廈街九號

聘幼師

官塘、沙田、柴灣、屯門聘已受訓或未受訓或中學畢業幼師。全日半日正教及助教多名，八月下旬到職，上午九時至下午八時電 3424906 洽

誠聘學位教師

何文田區津貼中學誠聘學位教師兩名，任教①英文②生物，九〇年九月一日起任，申請者請連詳細學歷經歷函華僑日報信箱 1295 號

青衣津中

誠聘下年度學位教師（一）數學兼電腦或低班綜合科學（二）英文兼低班地理及經公有意者請電 4953527 陳小姐

仁愛堂

屯門資助幼兒園誠聘幼兒工作員，已註冊能琴優先，薪金依政府薪級，月薪 $4285 起，視資歷而定，有公積金、醫療、膳食津貼，請電 4655719 陳主任洽

元朗朗屏邨真光幼稚園

誠聘全日制教師八月底到職有意者請詳履歷近照函元朗屏信街七號幸校長收

雅麗斯英文幼稚園

屯門新校聘教員多名十二週優先澤豐花園 4612813 官塘聘教員助教多名月華街 48 號 3443753 電校長約洽晚七至十時電 7112062

徵求

徵女友 男30未婚，職貌端，不煙不賭，誠實愛心，徵30下文靜淑女，請電照寄本報信箱

徵女友 男40，寄照片本報信箱

誠徵男友 女39未婚，中學程度，有穩定職業，徵45左右男士為友，函本報信箱

徵女伴 男體健有基礎，誠徵40至50離失女為伴，函本報信箱451

美滿婚姻 鳴謝TVB，專訪，收費平，成功快，旺角砵蘭街169號2字樓229室 3845541 3323223

誠徵女伴 男37未婚，函本報信箱456

誠徵男友 女40餘，函本報信箱

徵女友 男30，誠徵27歲以下品貌端女友，函本報信箱1284

哲學精神 姓名暗示，1128388 叫 6818 預約

誠徵女友 男29未婚，函本報信箱1290

誠意徵友 男38正職，函本報信箱1291

徵男伴 女42體健，函本報信箱1627

誠徵男友 女中年，函本報信箱1689

徵男友 女24至45有正當職業，誠徵男友，函本報信箱1664 3849722

徵女伴 男36，5呎7，函本報信箱967

誠徵女友 男卅六，函本報信箱

徵女友 男28，函本報信箱461

誠徵女友 男28，函本報信箱469

徵求女友 男34未婚，函本報信箱

誠徵女友 男24，函本報信箱462

誠徵女友 男31，函本報信箱1293

婚友… 政府註册，先友後婚，電 7900128

徵男伴 女38，函本報信箱914

紅顏知己 男46歲，函本報信箱904

代內地 女未婚，函本報信箱1274

徵男友 女36，函本報信箱912

誠徵男友 女中年大學，函本報信箱1281

誠徵良朋 男27，函本報信箱453

誠徵淑女 男28未婚，函本報信箱

徵女友 男32，函本報信箱920

徵女友 男38，函本報信箱455

徵女友 男30，函本報信箱921

誠徵女伴 男50，函本報信箱

誠徵女友 男27，函本報信箱329

徵女友 男40，函本報信箱923

徵女伴 旺角西洋菜街 24 號 ，電 3326763

婚姻 成功快，收費平，函本報信箱1128

誠徵友誼 女四十五，函本報信箱

誠聘教師

九龍津貼中學聘九〇至九一年度中、英、數學位教師，金工、繪圖教師多名，有教育文憑者優先考慮有意請具履歷、電話，函本報信箱 458 號合則電約

北角區及堅道區幼兒園聘請幼兒工作員八月份入職已受訓優先，有進修機會，請電 5462022 洽

屯門津小

下午校聘各科教師數名九月一日到職請繕履歷函屯門景峯徑一號聖公會蒙恩小學或電 4598909 約見

誠徵女友 男40未婚，函本報信箱

誠徵婚友 男41未婚，函本報信箱924

誠徵婚友 女中年，函本報信箱

徵女友 男34未婚，函九龍中央郵箱73143

誠徵男友

女 34 文職溫文清純閑淑靜中帶動徵五呎五以上 40 以下品貌好事業經濟基礎學識涵養好健康愛好男仕爲友先友後婚基督徒更佳電歷照本報 1256 信箱必覆

友誼之旅

代妹徵婚

品性純良年卅六將移澳洲現誠徵四十左右性良好品貌具職業及有意之未婚男仕先友後婚附履歷近照電話寄本報信箱 1339 號不合恕不退回

美加姻緣

本會有數位美加籍男士專程來港擇偶先友後婚政府註册詳情請電 8921282 ★國際電腦婚姻協進會

誠徵男友

有孩離婚中年女仕徵 45 以上能說英語有事業經濟基礎男仕先友後婚函照寄 CHINA TOWN BOX 88241 VANCOUVER B.C. CANADA 七月卅一號前可電本港 5756247

★姻緣 一線軒★

緣份本天訂奈何皆無情姻緣一線軒助佳偶結成經驗大學學士主理查詢 5442105 中環永吉街 28 號永吉利商業大廈 1232 室

合成婚姻

政府註冊 為失婚未婚者建立家庭 7357912 廈口金字數大道

誠徵婚友

女 39 正職健康貌端誠徵無不良嗜好品高有責任男仕 45 歲以上離失不拘請函近況電話地址偷達近況華僑日報 1625 守秘

誠徵男友

女 55 醫師高 1.6 米重 98 斤氣質高雅溫柔誠徵 70 歲左右有教養有經濟基礎講國語有風度男仕為友來信請附近照寄深圳東門路 15 號之三健民診所張益華醫師電話 229249

徵男婚友

女 31 歲 1.63 米重 100 斤貌美清秀誠徵外籍華人 55 歲下經濟較好請來函國語附近照寄深圳下步廟南區 44 棟 307 室丁小姐電話 366990

知己婚姻

鳴謝 T.V.B. 星期一檔案專訪
本會會費及成功個案實例見證
服務時間 電話 3320088 電腦操作
地址彌敦道 580 號彌敦中心 1902 室

國際電腦婚姻

電視訪問推薦　撮合遍世界　政府註冊
全港首創電腦彩視錄影助審即時選擇
全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館
電托查詢 8921282
香港灣仔駱克道 184 銀城商廈 1403 室

聯合電腦婚姻

全港規模最龐大！專業撮合本港及海外良緣
政府註册
免費諮詢預約 7800328
IBM 電腦即時撮合，彩色電視錄影助您選
成功機會大，費用廉，不牟利，資料詳細可靠
請親臨彌敦道 518 號彌敦行15字樓絕對保密

『千里姻緣一線牽』『穿針引線栢歷仕』

澳美加港婚姻連繫服務政府註册職業及婚姻介紹
地址：香港中環但此利街1號 喜訊大廈 M208 室（中央街市側）
電話：8153938 楊太或金太接洽
1168813 Page 6884（六點後）

合成南豐之旅 合辦西貢旅行

中西自助餐結識知己限未婚失婚離婚男女參加 29 號星期日早出發
合成之旅：彌敦道 241 號金峯大廈 2 字樓 210 室佐敦道口 7365722
南豐之旅：彌敦道 556 號寶聲大廈 7 字樓 C 座　電 7803803

東亞婚姻

★鳴謝亞視 ★冷暖人間專訪 ★本會成婚會員
本港外埠優秀會員多資料確保密
電腦及錄影助選成效佳 8336302
灣仔洛克道 212 洛洋閣商厦 13 字樓 B2

幸福婚姻服務有限公司

1973 年成立具規模資料詳細公司
電 3689986 傳真 3665857

尋獲財物

於一九九〇年七月十三日下午三時三十分在流浮山尋獲一批冷氣機。任何認領者須撥電四七二一三六三內線十五與元朗警署聯絡。

啟事

各級數理化 會考補習

彌敦道 726 號六樓，二十年經驗，連：3948004

香港大學 香港中大學 通達補習班

生學留教任

METHODS OF A-LEVEL PURE MATH

的作者教授港大及倫大純數、應用數、中大數附加數、中學各級數、統計、工程數、管理數、經濟數。免費贈送今年會考數、附加數及港大純數解答給中四至中七同學。查詢電 7304103

精補物理

現任名校教師及會考閱卷員誠替會考生小組補習物理月費 $250 包講義每星期一次二個半鐘 3970038

學位教師

沙田誠補，中三全科，英文經驗，電 6460130

數理

港大大學畢業，中學數理小組個別補習，電 8902373

上門教數

預科純數中學數學，電 3821753

港大英文

英文，港大畢業，電 5602301

經驗補習

中小學，電 3839494

各級英數理化

港大理科畢業生，全科補習，電 7978393

經驗補習

現職教師，中學各科，電 6730680

補數

退休數學教師，高級數及附加數，電 3629942

港大畢業

F6 現職教師，預科中小各級，電 3233692

會考/A

三年經驗，港大，純數經濟，電 3254708

現職教師

港大畢業，中小學各科，個別小組，電 5706448

優質補習

目錄文法中小學，全科

補習

誠徵女友

男39高職，中年，函本報信箱1294

待聘

立成會計

專理簿記，上門服務，報稅，退稅，公司登記，電 3849765

香港澄海同鄉會有限公司通告

一、本會定於本（七十九）年八月十八日下午三時在會所舉行第十八次會員大會選舉第九屆董事。二、凡本會贊助及普通會員，未繳清年費者希於八月四日前繳交，逾期作棄以放棄會員權利論。三、會員住址有變更，請來會或來電話（七七七一九四六）更正以免選舉票郵遞失誤。四、第九屆董事選舉票將於八月六日寄發倘未收到希來會補領或電知補發。五、除分函外特此通告

本會永遠贊助會員　主席陳夢珊
中華民國七十九（一九九〇）年七月廿四日

旅港番禺會所會員大會暨選舉通告

本會所定於八月十五日（星期三）下午四時假座香港皇后大道東合和中心七樓合和城酒樓舉行一九九〇年度會員大會暨選舉第廿三屆選舉委員。議程①會務報告②省覽年結③聘請核數師④選舉第廿三屆選舉委員除分函外，特此登報通告請屆時出席爲荷。

秘書主任　李銘傑　何顯貴
一九九〇年七月廿六日

離職啟事

陳生才 CHEN SENG CHAI 又名陳龍 JOHN CHEN, JOHN LONG, 已於一九九〇年七月一日起自動脫離本公司。陳君在外一切活動與銀錢轇轕一概與本公司無關。特此聲明。龍輝國際發展公司啓。

退股聲明啟事

本人已於九〇年七月十六日正式退出金馬行（地址旺角道十一號地下）今後該行一切華洋轇轕與本人無涉特此聲明
聲明人何小明啓

尋獲財物

於一九九〇年七月十五日下午十一時十分在沙田一輛的士內尋獲一筆港幣。任何認領者須撥電六九一一二二七一內線四十五與沙田警署聯絡。

尋獲財物

於一九九〇年七月十六日下午四時在沙田瀝源邨尋獲一筆港幣。任何認領者須撥電六九一一二二七一內線四十五與沙田警署聯絡。

……世。陳氏於一九七四年畢業於廈門歌舞團，後到上海舞蹈學校進修。一九八一年加入香港舞蹈團演出多部名劇。

女主角袁麗華飾賈璐酒女。袁氏自幼喜愛舞蹈藝術，多次獲得本港舞蹈比賽獎項。一九七七年加入香港民族舞蹈團，一九八一年受聘為香港舞蹈團職業舞蹈員，並參演多部名劇。

朱智賢在劇中飾衛隊長。朱氏是一位「瑪來西亞」籍舞蹈員，一……

展示「貪慾」在人性中的腐蝕作用。這可能是本劇命名的由來。作者巧妙地描繪出各個性格不同的人物，使這個嚴肅的主題，變成爲笑怒罵的喜劇。「油」劇還有一個特點，就是嚴格地遵守了「三一律」，把時間、地點與人物統一起來，所以結構是非常完整的。

我們面對着這樣的一個完整而內涵豐富的劇本，怎樣去把她演繹出來，實在是件吃重的工作。

首先，她的時代感是不容忽略的，因而我們要求戲劇發生在三〇年代的英國南部鄉村，舞台形象使觀衆相信故事發生的真實性，但爲了讓演員能真摯地投入角色，我們就大膽地摒棄了外型上的西洋化——即是說：舞台裝置、服裝、道具、音響、音樂等盡量求真，而演員造型就不追求金髮、高鼻、碧眼……亦不故意模倣西方人的動作，希望舞台上的演出，能以成熟的表演去彌補外型上的不足。

我們一羣從事電影、電視的工作者，大家的工作是非常忙碌的，工作時間也十分參差，我們東拉西扯的才把大家湊在一起，排戲與演出都是困難重重的，但我們以嚴肅認真的態度面對觀衆，並誠懇地祈求觀衆們的批評、指教！

影視劇團

歐陽予倩先生

……劇的劇本故事，「油」劇的首次演出，這可以說是當年的演出，是中國內地上演的「油」劇之一。

歐陽予倩先生，是中國著名的戲劇家、導演……如今，歐陽予倩先生與趙如琳先生都已作古，幸而趙先生的夫人楊……

……並附設專為推廣流行音樂課程的 KEYBOARD CLUB 通訊，專門提供鋼琴、電子琴及兒童音樂班。為慶祝通利琴行荃灣新店開業，凡於九〇年八月一日前，到通利琴行荃灣新店報名參加流行音樂課程或 CLUB KEYBOARD 流行音樂課程，即有機會參加「幸運音符大抽獎」，贏取豐富獎品。

沒法挽留逝時道份濃情。面對去或留，務權怎決定？為何熱戀不應該愛得深？為何也盡努力，求共你一起，無奈道風雨難逃避！

流乾所有眼淚，來演一段傳奇，在歲月中愛情繼續流離！面對去或留，務權怎決定？為何熱戀不應該愛得深的你！會也盡努力，求共你一起，無奈道風雨難逃避！

如果可以抉擇，能否一切暫停？將我這份情，來重新掂定。誰迫使我冷漠？誰勾起我共鳴？沒法望清這時道份濃情！是甜是苦？愛情似夢迷離！

「沉重的身軀似夕陽，無力飛奔向上，……

×　×　×

……甄妮最近在澳城登台，為期三日。

十月廿一日至十一月十日期間在菲律賓、馬來西亞、新加坡、泰國、印尼、台灣及澳洲等地巡迴演出。

……紐約交響樂團的美妙樂韻，不斷爲古典音樂創出新境界，相信樂團此行足跡所及，將會帶來一番哄動。

韓國

首創全韓國行程

一次過玩晒，慳錢，慳時間

國(濟州、慶州、釜山)

豪華團 逢一、三、五 $5390

、濟州島五天豪華團

三、五出發 $4890

四天豪華團

三、五出發 $4190

• 乘搭大韓客機直飛漢城、回程可自由停留台北，不另收費。
• 獨家免費帶你欣賞HONEY BEE SHOW歌舞表演。
• 獨家增遊冒險世界樂園(包套票)
• 膳食全港最好，品嚐人參燉雞。
• 全程專業粵語導遊講解詳盡。

5448833
5240061
3322301
沙咀星光行地下G17 7306111
田新城市廣場 6959933
灣南灣商業中心 563333

行程創新，全港獨有，帶領旅遊新境界！熱線電話：3676719

或各大旅行社查詢 旅行社牌照號碼：350715

宇宙觀光社 牌照號碼：240462 電話：7305441(2線)
百福旅遊 牌照號碼：350842 電話：5259241、7700111

歐美旅行社 NORRAY
牌照號碼：350149
7393398(18綫)

台北 $1260	星加坡 $2400	紐西蘭 $4600
曼谷 $1700	三藩市 $3500	澳洲 $4140
東京 $2600	羅省 $3500	溫哥華 $3940
韓台 $2420	紐約 $4300	多倫多 $4800
馬尼拉 $1300	歐洲 $3600	夏威夷 $2700

自置物業：尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室(渣打銀行樓上)

牌照號碼NO.350389 7703392
道337號金滿樓3A座 3320320

全套 $111

美加歐澳特廉機票

台灣學生機票一年效期

只售 HK$1,300

金門 平價機票 771 9151 牌照號碼：350543
旺角運輸署樓上登打士街栢裕大廈20字

專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

一心旅遊 LICENCE NO.350183
台証專家 台証 $100

—暑期旅遊佳訊—

本公司在六至九月有大量前往美加、歐、澳、紐之特平機位，歡迎來電查詢。

388 2121 332 1188 第一 890 1186 380 8080

＊電腦操作專業代訂世界各地平價機票＊
精辦台灣及東南亞各地入境簽證

曼谷 $2300	台 灣 $1890	悉 尼 $8500
洛杉磯 $2800	泰 國 $2350	倫 敦 $3050
藩市 $3000	韓 國 $2840	巴 黎 $3050
西雅圖 $3300	星加坡 $3180	雪 梨 $4750
紐 約 $3300	馬尼拉 $2130	柏 斯 $3950
溫哥華 $3630	吉隆坡 $3490	
多倫多 $4350	東 京 $4000	

＊各地均備酒店＊ ＊國內機票即訂即有＊ ＊歐、美、加澳旅行團全部特價優待＊

松柏國際(香港)協會(護理安老服務)
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
護理：2,300元起，包括食、住、醫療，24小時護理、護板等。
宿費：月費1,000-1,400元，包食宿及廉價醫療。(有單人房供應)
會址：石崗錦田公路111約2139地段 4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安寶業大廈1104室 3856177

香港護老之家
九龍塘分院共百餘位，金巴倫道二號註册西醫主辦免費醫療，施他佛道13號，全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較 3386228 三線

豪華老人院
九龍塘對衛道20號(喇沙利道口)
3374279 3370287
高尚住宅區，設備豪華，註册西醫主理，經驗護士護理，提供物理治療。設單人、雙人房及大房，也可短期租住，全港最大，收費最低，2000元起，歡迎參觀比較。

知年護養院
政府註册及買位甲級老人院獨立花園別墅環境優美註册西醫護士物理治療師全日護理請參觀比較 4716407-8

順泰護老中心
地方寬闊優雅佔地萬餘呎近葵芳地鐵站新裝修設備完整醫生護士日夜照顧收費廉歡迎參觀地址葵芳美芳街六號地下二樓電話 4260163

護老

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段(大字四個，小字卅四個)定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿(法律性廣告，請携備身份證)

鯊凱 游泳學院
教練體育大學畢業現任大學體育教席曾多次參加亞運和國際賽投泳經驗豐富保証速成安全港九設班招男，女及兒童新生詳情請電 3651023

暑期會話
英美澳加教師個別或小組教授會話速成暑期進修升學移民社交商業實用彌敦道3846468標準

溫兆明 專池授泳
游泳教練太平山泳隊總教練 留英國際教練 香港泳總救生教練 電話 0588622 傳呼 1128688 3828 轉 5615727

汽車修理班
聖匠職業訓練夜校
本課程適合汽車從業人員，對汽車修理有興趣人士，及車主進修。即將開班
紅磡大環道10號
3633945 3642730

鋼琴攝影
英語電腦黑房科小提琴學術人像商品攝影補習課程 7717414 洽

教授鋼琴畫
幼童國畫師範國畫文憑學速成班保送考試素描水彩漫畫 7710937 洽

神乎其技
知姓氏，姓名，責人亦可測，獨創新法，教授測任何國人，外國人能出 電 8149587

教小提琴
教授各級程度學生保送考試 英國皇家音樂學院 7810794 電(旺)3905072 續佳保送考試歷史久 尖3678360 旺

鋼琴提琴
歐氏學院教授非凡免費試學 尖沙咀赫德道一號 電 7212391

英法日國語
移民升學 中小學補習 九龍中心 旺角近地鐵 利威

旭藝招生
鋼琴、電子琴、小提琴、樂理、三九零三七 兒童教授 專

電腦
各級商用教育中文電腦 5291105 個別講授 本港大學校外課程 精英師資

鋼琴調 音訓練
移民適用 個別輔導 7445599

速成國語
國語課文或出身講師偏誤日常用語 女師 證書 成功 7740578

招生

澤榕護老
元朗澤榕護理院 完善護理 收健康病殘 西國半山 設備齊全 8191065

康寧護老院
鋼鑼灣百德新街交通方便經驗護理服務周到另有大陸證士 5768007

商業

YMCA
必文速記理論 速記40至150字 晨早日文 西式插花 社交舞班 早晚瑜伽 國語會話 職業美容班
中國安樂園大厦按11字 5222322 或 5223356

游泳訓練
盟威體運訓練中心招生兒童青少年暑期班週日男女成人班專車接送沙田九龍騎術學校泳池上課報名查詢請致電3826343盧姑娘洽
ANDERWAY

日語專科
招日夜初級新生及中級插班生，八月一日開課香港皇后大道西501-511號二樓 電話 8197333

哥林比亞 電腦無綫電學校
教育署註册課程日夜班技術文憑招生電腦工程維修文憑科無綫電彩色電視工程日夜文憑科暑期無綫電子工程速成科旺角砵蘭街368地鐵太子站恒生銀行後面新設備現模寵大歡迎到校參觀索章請電 3803804 3807806

華僑書院校外課程
(主講：伍進濃)
室內設計 文憑
旺角通菜街162號國佳大厦2樓
3941589
全科專業訓練(日間個別)

精英游泳會
成人小童初級及進修班 10節$450 暑期班10節$350 15節$520 分小組教授德福花園室內私家池電 7950061 或到牛頭角淘大商場一樓185室日星琴行

港九德法烹飪學校
袁石師傅教授各式名餚中西烹飪，適合各移民出國、技傍身及本港就業人仕彌敦道494號21樓 7806427 7800110

英語小組
太子道141長榮11/FB 恒生銀行上 3819952 彌敦道96美敦3/B座當代圖書上3686720
英美加籍 會話文法 移民留學 個別自組 六人小組 早午晚班

校舍出讓
港島幼稚園課室四個冷氣設備新裝修生數二百滿額年入過百萬校士準備移民將賬速設備頂讓四十八萬兩年歸本具機勿失有誠意請函電話地址本報信箱452號

鋼琴出讓
國琴音好三仟伍包運 德移民 地址深水埗昌華街41號昌輝大廈4號地下

鋼琴出讓
琴身音色均好四仟三 早晚電 3334708 洽

出口衫仔
出口短袖短袖恤衫套裝仟批發 廉價 黎姑娘洽 電 3467626 現有

鋼琴急讓
尚有保養七成新 移民急讓 3,500 包搬 電 5605987

鋼琴平讓
香色美保養佳五成新 原德國製 民急讓 三仟餘包搬 3643078

鋼琴出讓
3899015

出讓 什項

劉璧生偵探事務處
世界偵探亞洲區總監：全球偵探大會主席：美國榮譽公民
軍事官校畢業：獲英國偵探證：創辦35年各國元首賞譽
商業秘密偵查 男女行為跟踪 通姦離婚證據
搜尋民刑證據 代收債款貸款 承辦各國民刑案件
香港大道中三十六號興瑋大廈六樓(皇后戲院對面)
TEL 5233261 5232949 5222986 FAX 5217290

發泡膠
2'×3'×12"每包75元3'×6'或4'×6'亦有貨發泡膠粒每磅18元發泡膠噴通密度由1至2磅庄有貨惠顧1200元送貨電話 6756477 傳真 6770177 聯合彭先生

鍾應堂
相命風水 掌相姓名 精批中外 命書 萬能指點 秘訣 前途 學業 運程 227 四樓約電 790528

何先生
本廠磨床車床電子尺卡大型花機、金模具色機玩具人數等來資詢報價 7204696 FAX 3873776

精製模具

裝修包安
土木油漆水電防漏鋁窗 3925509 或 1168236 叫 708

東方縮放
機器電器或照原大翻曬圖 影印建築新 二樓 3950355 彌敦道七七四

泰國分行
機場接送泰國傢俬房屋移民 深水埗大南街 258號 3617538 德福

水晶
立運公司 機洗地毯 打臘抹窗 8071236 5701681

遺失啓事
茲聲明下列文件作廢香港鄉村會所債券號碼：33、34。持有人：英國航空公司。簽發日期：1960年7月2日

遺失啓事
本人遺失九龍巴士公司職員證一張編號3641 作廢 李本堤

遺失

夜冷巨型針織製衣廠及布匹
九成新租奇MC 210電子車飛馬四線五線什骨有電子吸風飛馬DW-3S豬咀車YAMATO扶頭車、電啤電子燙頭、打包機、電剪、裁床、三菱15-20匹冷氣機大批雙面針織布、線球、拉鍊、膠袋、FAX機、影印機、會議枱、電動打字機、咭鐘、支票機、1至2匹窗口機、車仔、工作枱、嘜架紙運動衫及製衣廠生財用具。
地址：新蒲崗六合街25-27號嘉時工廠大厦21字樓B座
(前滙淇製衣廠)(假日照常)

夜冷女鞋廠
大幫女裝皮鞋與籌美706平車精工高頭車搖頭啤603頓啤機沙鞋機攤鞋底機磨邊機碌邊機金印機吹鞋面機焗爐燈剪樓車大幫蛇皮金漆皮硬膠片鞋模鋼字枱椅及一切生財用具一律大平賣。官塘鴻圖道35號二字樓

承讓寫字樓傢俬(四折)會議枱(STEELCASE 42"×93"／LIGHT GREY)雲石大班枱(克麻35"／62")有意請電 5298268 張小姐洽

打字機油印 機出售
半新有四十部 新興大廈208室 3880318

補習招頂
屋邨學校過萬裝修設備租平月入頂或合作 大埔近 股 1631131 叫 1817

鋼琴
日英德名牌 ★名牌正貨保用包搬★ ★出清存貨最低價廉售 3819015

針灸推拿
專業物理治療 輔導職業生理 出診 預約 女醫 早年 電 786127

醫藥

遺失聲明
本人吳國基(Ng Kwok Kay)身份證號碼F530536(9)，遺失大昌貿易行附屬機構合眾汽車有限公司職員証(290)除已向公司及警署報失外，特此聲明所失作廢。

遺失聲明
本人佘笑(Yu Siu)身份證號碼E681691(A)，遺失大昌貿易行附屬機構合眾汽車有限公司職員証(151)除已向公司及警署報失外，特此聲明所失作廢。

遺失聲明
茲遺失大埔分行保管箱鑰匙一條 1087號 除已報失外 特此聲明作廢

遺失
茲遺失摩星會員證書利益 三股1104號 補發 特登報作廢 陳敏妹

遺失聲明

啓者：茲本刊內登載之股份業經遺失，由此通告刊登日起一個月內，無任何人士提出要求，則證券登記處將自動作廢無效。香港中央證券登記有限公司 一九九〇年七月二十七日啓

註册姓名	認股權證號碼	認股權數目
ALLIED PROPERTIES (H.K.)LIMITED Registered Warrant (1990)		
Lam, Tse Wai Yee	PR00103860	HK$2,640.00
GREAT EAGLE HOLDINGS LIMITED Registered Warrant (1994)		
Wan, Mei Hop	GR00106246/48	@HK$5,600.00
-do-	GR00141291	HK$5,600.00
-do-	GR00141292	HK$1,120.00
Wong, Kwong Ming	GR00107702	HK$5,600.00
-do-	GR00107703	HK$58.80
-do-	GR00146965	HK$2,240.00
HONG KONG TELECOMMUNICATIONS LIMITED Registered Warrant (1993)		
Tang, Kwan	TZ00202821	HK$2,430.00

遺失聲明

任何人士：茲本刊內登載之股份業經遺失，由此通告刊登日起一個月內無任何人士提出要求，則該等股份證券自動作廢無效。香港中央證券登記有限公司 一九九〇年七月二十七日啓

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
SOUTH CHINA MORNING POST (HOLDINGS) LIMITED		
Chan, Kwei Cheung	MP00356924/25	@2,000
Fung, Yuk Yu	MP00359053/54	@2,000
Hung, Chui Man	MP00300027/28	@2,000
Kwong, Wai Chung	MP00304556	2,000
Tang, Lin Ying	MP00365056/63	@2,000
Wong, Sui Wan	MP00355375/76	@2,000
Yeung, Tze Suen	MP00355717	2,000
Fung, Hon Sun	MP00275595	2,000
Tse, Benedict Chung Biu	MP00321604	2,000
Kwan, Siu Ping	MP00302925	2,000
Wong, Chi Tat	MP00355059	2,000
Li, Yveline	MP00362223	2,000
Wong, Kam Fung	MP00355165	2,000
Ng, Nguh	MP00308975	2,000
Ngan, Chiu Man Chun	MP00363337	2,000
Shieh, Moon Yuk	MP00316120	2,000
HONGKONG LAND HOLDINGS LIMITED		
Holts Nominees Ltd. A/C A	LP10018287	750

遺失聲明

任何人士：茲本刊內登載之股份業經遺失，由此通告刊登日起一個月內無任何人士提出要求，則該等股份證券自動作廢無效。香港中央證券登記有限公司 一九九〇年七月二十七日啓

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
JARDINE MATHESON HOLDINGS LIMITED		
Airey, Leonard	JM05331577	5
-do-	JM05507816	100
BNP Nom Ltd	JM04069814/22	@200
-do-	JM04069824/39	@200
Ng, Loo Yue	JM01129655 93	
-do-	JM01346132	5
EVERGO INTERNATIONAL HOLDINGS COMPANY LIMITED		
Chu, Yiu Kwong	EG03094924/26	@1,000
PAUL Y. INTERNATIONAL GROUP LIMITED		
Mak, Kwok Leung	PG00122052/76	@2,000
Wong, Yu Chuan	PG 00169411/16	@2,000
-do-	PG00169417	777
Sin, Chiu	PG00191323	1,000
-do-	PG001P1324/25	@2,000
GREAT EAGLE HOLDINGS LIMITED		
Chan, Ming Fung	RC02311534	500
Chow, Titania Yee Hang	RC02314912	600
Chan, Tim	RC02311645	1,000
-do-	RC02311646	9
-do-	RC02407773	222
BURWILL HOLDINGS LIMITED		
Chiu, Chai Ming	BW00353061/65	@2,000
APPLIED INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED		
Lai, Chi Foon	AP00141887	500
-do-	AP00141888/93	@2,000

中聯搬運有限公司 提防假冒
5635557 3632345 5627922 3333532

立信搬運有限公司(提防假冒)
九.7701199 九.7701276 香.5665622 香.5665634
1959年創立 搬屋始祖

搬運

樓王平賣
景樓高層單邊公園海景 寶台商住1400呎178萬 業主 8908812 5706421

百德新街 商住免佣
華登 電梯中層 裝修 洽 950呎 8907466

出讓 港香

中信投資公司
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無需看樓
即日成交 港九均合
財團徵求
7648712(專綫)

財團收購
無須入睇樓 免費詢估價
不交吉樓
舖及交吉樓 歡迎詢問
致利地產 3120823
尖沙咀海防道34號寶峯大廈7字樓D座

出讓 龍九

錦田公路
地段三八四號有上蓋七百英呎兩層兩間空地四仟呎合車行或貨倉水電齊 3933309 3939032 4887050

高級洋樓出租
九龍秀竹園道7-9號1,800呎三房二廳有蓋車位租18,000請電3363510 5439176洽

國內廠房
長安鎮交通方便廠房新平租有水電 樓梯街 3914153 陳先生洽

租賃 龍九

中環寫字樓招租
面積320呎至785呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：5231637 區先生洽

全層出租
和富大廈450呎兩房一廳 全新裝修 電 2000元 5753562

靚房招租
月租1800 西環七美 路嘉 花園 商住 7至十時電 8109829

租賃 港香

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
3928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下 水務局對面

購收租舖
天祥地產
全幢·收租 分層·均合 行家來盤 佣金照付 免費估價 成交最快
九龍上海街136號閣樓 7802293-4
九龍旺角上海街346號C地下
7709918 (假日照常)

物業代理

華僑日報各處廣告服務處

總社：中環荷里活道110號 電話：5464459
中區分處：中環德輔道中2號(華人銀行大廈樓下) 電話：5231637
北角分處：北角渣華道127號 電話：5640993
旺角分處：九龍旺角上海街497號(近山東街口) 電話：3840749
佐敦分處：九龍佐敦道44號左邊地下 電話：7307682
西環：皇后大道西十四號(西環街坊福利會) 電話：8171663
荃灣：沙咀道224·234二樓淡趣軒文玩公司 電話：5747766
灣仔：軒尼詩道B地下(文海圖書公司) 電話：8903915
銅鑼灣：駱克道九龍大商場第二期一樓185、186號日星琴行 電話：5038698
牛頭角：九龍灣淘大商場第二期一樓185 電話：7902252
觀塘：觀塘道42號A地下恒達圖書唱片公司 電話：7137195
何文田：九龍馬頭涌道330號閣樓維他納琴行 電話：7144647
紅磡：九龍青山道129號國輝大廈地下光明地產公司 電話：7282012
深水埗：美孚新邨第一期百老滙街17A平台鎮雅閣書 電話：7418532
美孚新邨：瑞和街廿五號地下太平地產公司 電話：3430958
元朗：元朗青山道21、22號地下元朗區社團聯誼會 電話：4760083
屯門：
時間：每日下午五時半截稿 增設區內服務 既可省時又免車擠
大字四個 細字卅四個(一個位計)刊字如超過一個位遞增計 加多出字數按一個位遞增計

分類廣告服務熱線
5462583
5464459

收購各區樓舖
成交快交吉或不交吉
浩棧地產接洽
中環結志街24號地下
電話 5443955
電話 5453381
傳真機 8505810

物業

別墅倉廠
別墅2500呎花園2800呎售85萬又靚樓二幅每幢三層1200呎車到每38萬青山道旁倉廠地三幅各兩萬呎二幅有牌照倉5000呎價面洽另元朗旺區洋樓5100呎每呎550元一呎合商用 電4733378葉

商住二樓
朗屋近市街中心新裝修天花呎 630 成交 八萬 43 萬元 冷氣 4736836

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：14 211 229 238 301 302 306 308 309 310 311 312 313 316 322 327 328 329 364

佐敦道分處信箱號碼：901 902 903 905 908 909 911 912 914 917 918 919 920 921 922 923 945 950 951 960 962 963 965 966 968 970 971 978 980 981 983 984 985 986 989 992

中區分處信箱號碼：401 409 419 423 424 425 430 433 434 435 438 444 451 453 454 455 456 457 458 484 485 492 495 496 497 499 500 501 503 506 508 513 515 516 517 518 520 523

旺角分處信箱號碼：1174 1209 1223 1234 1237 1239 1245 1246 1248 1249 1254 1255 1256 1259 1262 1266 1268 1269 1272 1276 1278 1279 1281 1283 1284 1401 1404 1406 1408 1411 1412 1413 1415 1461 1462 1463 1465 1466 1472 1474 1477 1478 1479 1483 1484 1487 1489 1493 1494 1495 1497 1701 1703 1704 1709 1710 1713 1714 1716 1719 1722 1723 1728 1732 1734 1735 1736 1737

北角分處信箱號碼：1593 1596 1598 1601 1603 1604 1605 1606 1607 1613 1614 1621 1622 1623 1626 1627 1634 1637 1638 1642 1647 1651 1655 1658 1661 1664 1665 1668 1671 1672 1675 1676 1682 1683 1684 1687

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No.350090
九龍尖沙咀星光行1426-1428室 7361861 7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室(京華酒樓樓上) 5217205 5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室(松坂屋樓上) 8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 4920248 4150806
富豪地鐵總站富豪廣場1樓137及142室 7973023
業務專線：7369400 7369383

泰國·清邁·布吉島
華欣七岩東芭五、六、七天 由$3510起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天 由$3390起
布吉島、曼谷五天、七天 由$3990起
布吉島、P.P.島、曼谷五天、七天 由$4090起
清邁、曼谷、仁廟、華欣、布吉島九天 $5340
多增遊：(1)遺羅人工海灘園(2)模型城
＊曼谷住富來登大酒店或假日大酒店
＊芭堤雅住設有私家海灘最高級之亞洲大酒店
＊膳食最豐富
＊布吉島設有多種行程，住宿兩晚或三晚
＊乘搭國泰，早去晚返
天天出發(可延期返港)

泰星馬·星馬·泰星
泰星馬九天 $6550
馬星(檳城，馬六甲)泰九天 $6550
馬泰(布吉島)，星七天、八天由 $5790起
馬星(檳城，馬六甲)六天 $5110
馬星(檳城，怡保，邦咯島)七天 $5490
馬來亞(檳城，怡保，邦咯島)六天 $4590
泰星六天 $5410
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、華航、早去晚返
逢一、二、三、四、五、六出發

日本·韓國
本州、花卉博覽會七天豪華團 由$6990起
＊獨家住宿東京銀座大酒店，方便購物＊
本州五天、六天 由$5690起
九州本州廸士尼聯遊七天、八天由 $7790起
東北日光迪士尼六天、七天、 由$6690起
東北、北海道廸士尼七天 $7590
日本北海道六天、七天 由$7590起
韓國本州廸士尼八天 $7690
韓國九州八天 $7990
韓國溫陽四天、五天 由$4130起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣
多增：(一)秀姑巒溪(二)台東(三)楓港(四)木栅動物園(五)孔雀園(六)九族文化村
台北四天 $3040 台灣環島六天 $3980
台北花蓮四天 $3140 環島阿里山七天 $4450
台北花蓮高雄六天 $3980 環島阿里山八天 $4920
＊早機去，晚機返
＊純粹旅行團，不是帶貨團
天天出發(回程可停留台北)台證收150元

菲律賓、宿霧
高級 四天、五天、六天、七天 由$2890起
宿霧 六天、七天 由$4190起
多增遊：(1)碧桃灣、麗清灣、百島嶼 (2)紅磡坊夜總會 (3)餐膳於中國城酒家 (4)獨家安排品嚐中菲式火鍋
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，早機去，晚機返
天天出發，可延期返港

日本
大阪萬國花卉博覽會、本州廸士尼七天 $7,190
九州、大阪萬國花卉博覽會七天 $8,090
名古屋、東京、廸士尼五天豪華團 $5,690
鹿兒島、九州五、七、八天豪華團 $5,790起
九州、東京、廸士尼八天豪華團 $8,390

日、韓
韓國、漢城、俗離山四、五天豪華團 $4,190起
韓國、漢城、溫陽四天豪華團 $4,190
漢城、濟州、華克山莊四、五天豪華團 $4,490起
漢城、華克山莊、慶州、釜山五天豪華團 $4,690
韓國、本州、廸士尼八天豪華團 $8,390
韓國、九州九天豪華團 $8,890

台灣、斯里蘭卡、馬爾代夫
台灣四天渡假團 $3,090
台灣環島六、八天高級團 $3,990
斯里蘭卡、(馬爾代夫)八天豪華遊 $4,390起

歐洲
歐洲十天渡假團 $12,190
歐洲十二天渡假團 $14,090
歐洲十三天優惠團 $13,490
歐洲十三、十五天豪華團 $14,490起
歐洲十五天豪華團 $16,090
東西歐十八天豪華團 $18,690
蘇聯東歐十三天豪華團 $21,090

美、加
夏威夷西岸五、八、九、十一、十三天 $8,790起
夏威夷西東岸十三、十五、十七天 $18,390起
美加西(東)岸七、九、十一、十三、十五天 $10,190起
美加東岸古城十一、十三天豪華團 $16,090起
溫哥華(多倫多)四、六天 $8,090起
多倫多四天探親團 $9,690
溫哥華七天地產投資考察團 $10,890

澳紐、印度
柏斯、雪梨、坎培拉七天 $10,690
墨爾砵、雪梨、坎培拉、(紐西蘭)七、十三天 $9,890起
墨爾砵、坎培拉、黃金海岸、雪梨(紐西蘭)七、十、十三天 $11,590起
墨爾砵、雪山、雪梨、(紐西蘭)七、十天 $9,290起
黃金海岸、雪梨、坎培拉七、八天 $9,990起
紐西蘭(南北島)八、九、十三天 $12,490起
澳洲、紐西蘭地產投資考察團 $11,090起
印度八天豪華團 $7,980

星晨旅遊 MorningStar
旅遊牌照 350018

康泰旅行社

身心康泰

獨家送拾萬元旅遊保險

暑假期間 決不加價

九州

全九州、鹿兒島、福岡
增遊(太空科幻世界)
七天豪華團 逢星期一出發　$7090

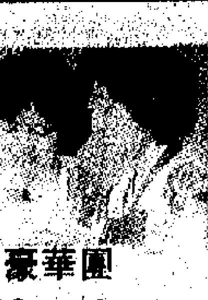
住宿：最豪華之指宿觀光大酒店、團友可享用酒店之溫泉或富特色之熱砂浴。
特點：直航九州鹿兒島、福岡直航返港，(由南至北，不走回頭路方便省時)
暢遊：鹿兒島、指宿、宮崎、別府、阿蘇火山、熊本、長崎、福岡。
獨家增遊太空科幻世界、長崎原爆資料館及和平公園等。

日本

本州大阪花卉博覽會，迪士尼
七天豪華團 天天出發　$6990起
東京、富士山、迪士尼五天豪華團
逢二、六、日出發　$5690
名古屋、明治村、迪士尼五天豪華團
逢一、四出發　$5690

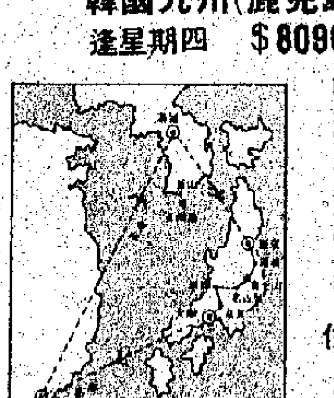
住宿：東京最豪華之五星級京王大酒店(KEIO PLAZA HOTEL)。
航機：乘搭國泰豪華客機直飛大阪，回程東京返港(不行回頭路)。
暢遊：東京、迪士尼、奈良、京都、富士山、犬山明治村、大阪花卉博覽會。

韓日



參加人數全港之冠

韓國日本本州八天豪華團
逢一、三、五、日　$7990
韓國九州(鹿兒島)八天豪華團
逢星期四　$8090



暢遊：漢城景福宮、516廣場、華克山莊、東京、迪士尼樂園、富士山、奈良、京都、大阪等名勝。
住宿：酒店選用漢城最豪華五星級之奧林匹克大酒店及東京太陽城太子酒店。

韓國

全韓國(濟州、慶州、釜山)
六天豪華團 逢一、三、五　$5390
韓國、濟州島五天豪華團
逢一、三、五出發　$4880
漢城四天豪華團
逢一、三、五出發　$4190

特色：•乘搭大韓客機直飛漢城、回程可自由停留台北，不另收費。
•獨家免費帶你欣賞HONEY BEE SHOW歌舞表演。
•獨家增遊冒險世界樂園(包套票)
•膳食全港最好，品嚐人參燉雞。
•全程專業粵語導遊講解詳盡。

歡迎社團及商號獨立組團，專線電話 5444780

辦公時間：星期一至星期五(朝九晚七)
週末週日及公眾假期(朝十晚五)

總社：上環地鐵站維德廣場17字(德輔道中199號)　5448833
分社：中環干諾道中9號太古大廈西翼10字樓1043室　5240061
旺角彌敦道636號銀行中心17字　3322301
銅鑼灣松坂屋18字　5778111
官塘廣場103號舖位　3440222
荃灣南豐中心6字樓　4140101
尖沙咀星光行地下G17　7306111
沙田新城市廣場　6959933
澳門南灣商業中心　563333

牌照號碼：350070

東京五天　$5,680
(逢星期一、三出發)
漫遊大都會東京、橫濱，觀賞富士景色，盡領迪士尼樂園風情。
東京、名古屋五天　$5,680
北陸、金沢六天　$6,400
北陸、金沢七天　$7,180
(逢星期三、六出發)
名古屋入、東京走，飽覽北陸風情及犬山明治村。六、七天團暢遊金沢名勝東尋坊、兼六園、武家屋、地下博物館，住宿山中溫泉鄉，一嘗成吉思汗式蒙古烤肉及北陸名菜。

EXPO '90

大阪旅程遊覽花卉庭園博覽會，一睹童花吐艷、園林美景。
北陸、本州六/七天　$6,400/$7,180
(逢星期二、五出發)
皇牌路線，再獻新猶，金沢美景夏日放異彩。大阪至東京採用豪華內陸機，東京住宿太陽城太子酒店，令團友更舒適寫意。花之萬博更顯姿采。
金沢本、九州海陸空團　$7,480
(逢星期一、三出發)
超值旅程，全程採用豪華客機外，大阪至別府乘搭關西汽船「太陽神號」橫渡瀨戶內海。北陸風情、九州勝景，永留印象。花之萬博顯特色。

DYNASTY HOLIDAYS 王朝之旅

CATHAY PACIFIC　JAL Japan Airlines

由本年四月一日至九月三十日為全日本最大型的花卉庭園博覽會，大阪旅程更加精彩，務使團友能遊覽到更全面的日本風貌

行程創新，全港獨有，帶領旅遊新境界！
熱線電話：3676719

或各大旅行社查詢　旅行社牌照號碼：350715

安達觀光 牌照號碼：350379 電話：7321133, 5266421　逸程旅行社 牌照號碼：350584 電話：8105633　學聯旅遊 牌照號碼：350181 電話：8107272, 3900421　華南旅行社 牌照號碼：350105 電話：3900611, 8911161　元航旅遊 牌照號碼：240045 電話：4794110, 4792231-2　大通旅運 牌照號碼：350272 電話：3699568, 8100811　麗斯旅運 牌照號碼：350641 電話：3922273(6線)　遠洋旅運 牌照號碼：350482 電話：3120622, 3120637　宇宙觀光社 牌照號碼：240462 電話：7305441(2線)　百龍旅遊 牌照號碼：350012 電話：5259241, 7700111

駿達旅遊

12年老字號，自置物業，信心保證
牌照NO.350443　台北自設分社直接服務

持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證

$3,500移居台灣(含中華民國永久居民身份證　特快5天移民團，出證後始收費)

台北機票十3晚天成飯店 $1880，特快10天出台證 $150

地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室　TEL: 3323567-0

安亞旅遊

牌照號碼 350351

九龍尖沙咀海洋中心1116室　7307231

楓葉假期

VANCOUVER STOPOVER PACKAGE

五月廿五日	七月三十日	來回機票
六月十六日	八月四日	兩晚酒店住宿
六月廿二日	八月十一日	機場／酒店來回接送
七月十六日	八月十七日	溫哥華市半日觀光遊
七月二十日	十月六日	

Canadian　$9990起

菲航假期

熱線: 5263011 Licence No.350307

馬尼拉，碧濤灣四、五、七天團 $2860起
馬尼拉，宿霧五、六、七天團由 $3690起
菲泰聯遊七，九天團　由 $4490起
*住宿國際知名五星級大酒店
*行程精心策劃，歡迎比較

詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

歐美旅行社

NORBAY

牌照號碼：350149
7393398(18線)

台北	$1260	星加坡	$2400	紐西蘭	$4600
曼谷	$1700	三藩市	$3500	澳洲	$4140
東京	$2600	羅省	$3500	溫哥華	$3940
韓台	$2420	紐約	$4300	多倫多	$4800
馬尼拉	$1300	歐洲	$3600	夏威夷	$2700

自置物業：尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室(渣打銀行樓上)

康泰旅行社

身心康泰

上環 5448833 旺角 3322301
中環 5240061 官塘 3440222
銅鑼灣 5778111 荃灣 4140101
尖沙咀 7306111 沙田 6959933
牌照號碼：350070

星加坡移民考察五天團　$4290

本移民考察團專為已通過SMC成功申請移民新加坡或有興趣申請　逢三、六出發
移民新加坡人仕而設，除一般新加坡之觀光遊覽節目外，更特別安排參觀政府組屋，政府有關機構專人講解有關新加坡之社會概況、就業、升學及安居等移民須知。
新加坡生活環境及習慣與香港極相似；治安好、居住環境更勝香港，華人佔大部份(76.5%)，香港人絕不會有二等、三等公民之感受。而最吸引人者是獲得移民簽證之香港人，有五年時間考慮，期滿再可續期。如果說移民是買保險，那麼申請居留新加坡應是最方便之保險。

台灣專線 KTS 金滿假期有限公司

政府註册牌照號碼NO.350389　7703392
九龍彌敦道337號金滿樓3A座　3320320

台北來回機票 $1280　全套多次台證 $111

專售各地平價機票＊電腦訂位快捷妥當＊美加歐澳特廉機票

台灣 四至八天團 $3000起　全台灣平價訂房中心　專售 台灣學生機票一年效期 只售 HK$1,300

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022　Goodie 大觀遊

韓國專線	
漢城4/5天	$4190起
慶州、釜山5天	$4690
雪嶽山5天	$4690
全韓國7天	$5790
濟州4/5天	$4290起
漢城、台北6天	$5190

菲律賓專線

馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天　$3250起
馬尼拉、宿霧、碧桃軒 5/7天　$3850起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

神洲旅遊

旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—

桂林 $1990　五天直航豪華團
一次過遊桂林、柳州、陽朔
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店、新澳江飯店
天天出發

香港中環皇后大道中70號卡佛大廈1907室　8101333

麗斯

旅行社牌照：350641
3922273，三線
旺角彌敦道655胡社生行1512室

專售各地平價機票
移民·學生·旅遊·探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦·信譽保證，絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證 $60　三天出保
免費代辦美·加·歐洲·泰國·馬來西亞簽證

金門 平價機票

771 9151　牌照號碼：350343
旺角運輸署樓上登打士街栢裕大廈203

專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台諗各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

利華 LEE WAH

7703288　酒店 機票
旅行社牌照：350362　全港最平

11天團 $4990逢週一、四 乘國泰法航出發

貨運 僑匯 尋人　SAIGON VIETNAM 越南　旅遊 探親 商務

越南簽證十機票 $4590　天天出發 三天出證
蘇聯東歐北歐團12天 $16980起

香港旺角彌敦道636號銀行中心905室
TELEX. 35428 OTOHK　FAX 7806331

您對旅遊業有興趣嗎？

夜間旅遊專業文憑課程

★免費旅遊★增廣見聞★

特點：全港唯一專業訓練旅遊之學校
1）本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及香港旅行社承認；
2）本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3）本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社；任職領隊者可獲免費旅遊之機會。

課程包括（即將開課★報名從速）
*801旅遊從業員文憑課程 *803票務文憑課程IATA
*802社關旅遊聯絡員及領隊文憑課程 *3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院，查詢電話：5416105（下午二時至六時）
中環擺花利街10號富興大廈5/F502室（中央街市側）

Magaling 洲際遊踪

請向港澳各大旅行社查詢及訂位(大量精美行程備索)
旅行社牌照No. 351104

泰國	
曼谷拜神團4天	$3170
曼谷、芭堤雅5天	$3510
芭堤雅、羅勇6天	$3850
華欣、七岩、芭堤雅7/8天	$4190
布吉、芭堤雅7/8天	$4660
*布吉增遊P.P.羣島	

韓國	
漢城4天自由渡假團	$4130
漢城4天	$4130
漢城5天	$4660
*全程住宿五星大酒店	
*特別增遊樂天夢幻樂園（包節目套票）	
*參團加送團體照	

菲律賓	
馬尼拉3天	$2400
蘇碧灣、愛濃嶋坡6天	$3480
碧瑤、碧桃園7天	$3840
*全程住宿假日大酒店	
*全港獨有兩晚夜總會及海鮮晚宴(SEA FOOD MARKET)	

一心旅遊

LICENCE NO.350183

台證專家　台証 $100

—暑期旅遊佳訊—

本公司在六至九月有大量前往美加、歐、澳、紐之特平機位，歡迎來電查詢。

加拿大特快移民

加拿大滿地可移民專業駱先生已辦妥210個家庭成功移民加拿大，成功率幾達百分之百，現在港見客代辦移民。
本公司①循正規法律辦理，故申請者勿需浪費大量金錢
②不收訂金，申請者在港見移民官，批准後，始付手續費
③申請中各項諮詢，全部免費。
④到加報到時接機及代訂廉價酒店，宿舍等及全部諮詢服務
報到後，代申請就學兒童之牛奶金，及申請者工作咭及醫療咭，以及一切有關事項諮詢
如有意申請移民加拿大者，請駕臨本公司或電話垂詢：7719098　3882803

香港移民顧問公司　九龍彌敦道363號恆成大廈1005室
電話：7719098(上午九時至晚上十一時駱先生)　假日及星期日照常服務

金輪賓館·新興旅社

得其利附屬機構　牌照號碼240188

本港住房　大酒店設備 冷氣浴廁電視電話週全
單人套房160元
雙人套房180 220元

圖文傳真FAX：(852)7802223
①彌敦道737金輪大廈電梯10字D座 ☎3928169
②旺角彌敦道607新興大廈2207室 ☎3850027
集團經營·套房百間·歡迎華僑·台灣·大陸客

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE

5447821　5447301
牌照號碼：240094　中環永樂街85號2樓

印尼千島樂園7天豪華團 $6199
出發日期：7月16, 23, 26, 27, 28, 29, 30
8月2, 5, 10, 11, 12, 16, 26

泰國五天豪華團	3590	逢2,3,6,日出發
韓國四天豪華團	4190	天天出發
韓台六天豪華團	5190	天天出發
全台灣阿里山七天團	4450	逢星期五出發
全台北四天團	3040	逢一出發

印尼渡假28天PR逢3,6出發4400，代辦印尼簽證及代購各國機票
代訂·機票·酒店·　代辦·各國簽證·旅行團·

第一

388 2121　332 1188　890 1186　380 8080

電腦操作專業代訂世界各地平價機票
精辦台灣及東南亞各地入境簽證

夏威夷 $2300	台灣 $1890	紐澳 $6500
洛杉磯 $2800	泰國 $2350	倫敦 $3050
三藩市 $3080	韓國 $2840	巴黎 $3050
西雅圖 $3300	星加坡 $3180	雪梨 $4750
紐約 $3300	馬尼拉 $2130	柏斯 $3950
溫哥華 $3630	吉隆坡 $3490	*國內機票即訂即有
多倫多 $4350	東京 $4000	*歐、美、加澳旅行團全部特價優待*
各地均須預訂		

松柏國際(香港)協會

*全港最具規模，佔地八萬餘呎
護理：2,300元起，包括食、住、醫療、24
宿費：月費1,000-1,400元，包食宿及康價
會址：石崗錦田公路111約2139地段 4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安廣業大廈1104室 3856

鯊凱游泳學院
教練體育大學畢業現任大學體育教席曾多次參加亞運和國際賽授泳經驗豐富保証速成安全港九設班招男，女及兒童新生詳情請電 3651023

暑期會話
英美澳加教師個別或小組教授會話速成暑期進修升學移民社交商業實用彌敦道3846468標準

商業
職業美容班　國語會話　早晚瑜伽　社交舞班　西式插花　晨早日文　速記40至150字
中區安樂園大廈按11字5222322或

校舍出讓
港島幼稚園課室四間冷氣設備新裝修生數二百滿額年入過百萬校主準備移民牌照連設備頂讓四十八萬兩年歸本頁機勿失有誠意請函電話地址本報信箱452號

鋼琴出讓
國琴音好，三仟伍佰包搬運　地址深水埗昌華街41號大廈4地下
早晚電3334708洽　琴身音色均好四仟三元　讀移德民

遺失啟事
茲聲明下列文件作廢香港鄉村會所債券號碼：33、34。持有人：英國航空公司。簽發日期：1960年7月2日
遺失啟事　遺失九龍巴士公司職員證一張編號3641　現職李本廷人

遺失

針灸推拿　專業物理治療培訓包生會理　醫藥
輔導職業出診電7861271　女早醫學　預約

遺失聲明
本人吳國基(Ng Kwok Kay)身份證號碼E530536(9)，遺失大昌貿易行附屬機構合眾汽車有限公司職員證(290)除已向公司及警署報失外，特此聲明所失作廢。

中聯 樓宇有限公司

中信投資公
不交吉樓舖　交吉亦
全幢或大量更佳　無需看
即日成交　港九均合
財團徵求
7648712(專

財團高價收
不交吉樓或交吉樓
全幢或一批·大小樓
港九均合·無須睇
即日成交·免費估價·歡迎
3928102沙龍地
九龍旺角洗衣街117號A地下　水務局

財團徵求
即時付款　不交吉樓　交吉亦可　全幢分層
免費估值港九均
7809676　金山行

博覽旅遊有限公司　旅行社牌照No. 350090
九龍尖沙咀星光行1426-1428室
7351861 7351031
中環皇后大道中48號萬年大廈1103室(京華酒樓樓上)
5217205 5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室(松坂屋樓上)　8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室　3325655
荃灣地鐵站南豐中心721室　4920248 4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室　7973023
業務專線：7369400　7369383

日本
大阪萬國花卉博覽會、本州迪士尼七天 $7,190
九州、大阪萬國花卉博覽會七天 $8,090
名古屋、東京、迪士尼五天豪華團 $5,690
鹿兒島、九州五、七、八天豪華團 $5,790起
九州、東京、迪士尼八天豪華團 $8,390
JAL

對一幅漫畫起共鳴記

語花亂飛　車公子

近日以馮志活先生爲首的幾位「淮大聲公」，見報率甚高。

先得聲明：「語花亂飛」的版頭，雖然擺出一副類似揚聲器物體，卻是個虛有其表，有壓聲氣的東西。所以，寫此短文的動機，絕無附驥揚名的企圖，車公子其實無可揚者也。

動機由於前日看了某報一幅公仔（應該叫做漫畫）而起。該畫畫得不算高明，卻叫車公子的內心發出了共鳴。

漫畫的一部份（A部），有幾個人揸住個揚聲筒在馬路上走，幾個差佬模樣的人物，指着那幾個人猛嗌「大聲公！」

漫畫的另一部份（B部），一個盲公（應該叫做失明人士）坐在地上彈奏樂器，身邊有個如假包換的揚聲器，器前寫出音符，表示正在發聲，該失明人士似乎陶醉在自己營造的氣氛中，悠然自得。

漫畫的又一部份（C部），馬路上有羣鴨仔（應該客氣地稱爲外地遊客先生和太太們）正列隊而行，趕鴨仔者（應該稱爲領隊）在用揚聲器指揮着，卻也陣容齊整，一塵不驚，未受何等干擾。

車公子睇到呢幅畫得非常麻麻的漫畫，如何會發生共鳴耶？

話說是，市內有幾條行人隧道，老實說，車公子久已視爲畏途，因爲通過時每須被迫欣賞震耳欲聾的樂聲，運氣好的一天會在同一隧道聽足「三場」，首、尾、中三個重要位置各由高明的失明人士把關，落力娛路人之耳。車公子不知「分貝」怎樣計算，自覺吃不消而已。所以有時寧願多行一段路，而倖免享受該等人士的好意焉。以上是車公子對漫畫B部的共鳴。

車府隔離街有家英文書院，有着多少「莘莘學子」，倒不大覺得，有着不少中氣十足的教師（大概應稱爲訓育主任或校長之類）就「如雷灌耳」矣。該等大聲公大聲婆吶喊起來，雖「合法使用」（？）揚聲器之助，早晨能驚車公子之好夢，晏晝可代銅鑼灣之午炮。大概爲了學校重地，不算公共場所，故他們可以大用而特用焉。此對C部之共鳴也。

蜜月酒店

寰宇風情　陳恭昭

多倫多有一間名叫GUILD INN的酒店，是著名的蜜月酒店，設備與一般酒店有所不同。酒店前面有廣大的公園，公園裏擺設着不少加拿大過百年建築物的一些精粹，都是數十年來的心血結晶，因此亦有雕像博物館的雅號，及石柱拱門最多。

例如一八一八年魁北克省郵政局的招牌石及其特有的雕刻，四十多年前蒙特利銀行的基石，及不少維多利亞皇朝及佐治皇朝期間的建築物石柱和拱門上的雕塑。到了這裏，就有點兒像身在古羅馬廢墟的感覺，以雕刻精緻的石柱

由於地大林木多，這些「古舊石景」都很巧妙地隱藏一些樹木背後的草地上。祗見不少新婚夫婦在教堂行過婚禮就到這裏來拍攝結婚照片或小住。這和各位在香港新婚影樓所看到的假景，直如小巫見大巫，這裏的樹林實景，天然光線，不但一切來得自然，而且可拍攝的景物何祇十處八地。例女SONIA YAM和她的夫婿VINCENT WANG七月七日結婚典禮後，也是在這裏設午宴酒會，接待親友，順借這個勝地拍攝他倆佳偶天成，永結同心。

晚上在酒樓擺酒，新派及舊式的場面，相繼出現。除了聘請男女歌星演唱中西名曲之外，亦有卡拉OK設備，歌星的質素很不錯，賓客的演唱水準亦相當高。新人的女老闆和同事，亦一起參加，氣氛熱鬧而融洽，這些婚宴場面，在香港是較少見到。在席間最初的幾道菜當中，賓客頻頻利用空檔以叉或筷子敲打杯碟，發出清脆的聲音，一對新人就得站起來，當衆輕吻，答應嘉賓的淺興。

執死雞與填申請表

都市傳聲　方佳

大榕樹下不見房口包兩日，今晨黃伯問他何去，是去短途旅行還是值班。

房口包說：「我是掃把級人馬，不必值夜班，間中返去查更就有。兩日來去辦申請居英權，填申請表格也。」

黃伯道：「你冇資格？你未入流嚕！」

房口包笑道：「好多事不必講資格者，至緊要係講運，夠運就他人資格亦輸不到佢，我運氣好，就資格不夠亦變爲夠嘅！明未！」

黃伯道：「我唔係點明白！」

房口包道：「我不理三七二十一，於覊表填好，順透如儀，雖然我資格未夠，若餘額甚多，咁包我大有機會了。在所有未夠格者中，抽幾個人出來，我運氣好自然就撞到我張表格，於是居英權落在我手上，唔怕，到時你們根亦冇用也。」

二叔噴他道：「好似貝殼咁，發夢咩！」

房口包道：「不是亂介紹的，黃伯，何國長運理未發夢之二叔，一齊去攞表格申請啦！一定有着數者。」

黃伯笑道：「我已老邁，不必預我，你們去咗！」

何國長點頭道：「雖然是大海撈針，針未必撈到，撈番一把蝦仔亦佳，不過我要去大可以去台灣。」

大寫豪道：「有什麼地方好得過香港！」

二叔笑道：「房口包想執死雞矣！」

畫英咀嚼

DELIVER

西蒙

DELIVER.

動詞。遞送，送交，交到（貨物）發表（演說），接生，助產，解救，施以拳腳。

A POSTMAN IS A MAN EMPLOYED TO DELIVER LETTERS AND PARCELS.

郵差就是僱用來遞送信件及包裹的人。

HOW OFTEN ARE LETTERS DELIVERED HERE IN A DAY?

這兒的信件一天投遞多少次？

DID YOU DELIVER MY MESSAGE TO YOU FATHER?

你已把我的信交給你父親了嗎？

THE ORDERED GOODS ARE TO BE DELIVERED IN TEN DAYS.

訂購的貨物將於十天內送來。

WE CAN DELIVER GOODS TO YOUR DOOR.

我們可以把貨送到你家。

HE DELIVERED A SHORT SPEECH.

他發表一段簡短的演說。

THE PRESIDENT DELIVERED THE OPENING SPEECH.

校長致開幕詞。

SHE HAD GONE TO A NEIGHBOURING VILLAGE TO DELIVER A BABY.

她到附近一個村子裏幫助接生去了。

THEY DELIVERED THE WOMAN.

他們給這個婦人助產。

SHE DELIVERED HIM FROM DEATH.

她解救他於死亡之中。

SHE DELIVERED A HARD BLOW TO HIS JAM.

她對着他的下巴施以一記重拳。

勿用錫壺燙酒

酒經　黃雅歷

頗多人都喜歡熱飲黃酒，尤其是在天氣較涼的日子中，暖酒下肚，更予人以一種舒適的感覺。

這是指中國的紹興酒如花雕，加飯之類的黃酒，配以大閘蟹而食，被公認爲最佳的配搭。

此外，日本的清酒，亦是以暖飲爲佳，這已然是無關季節的飲用方法了。如今炎夏，暖酒依然大受歡迎。一般的暖酒方法，是利用瓷壺盛載以酒液，然後放進熱水之中去浸熱，再簡單一點，將酒玻璃瓶浸進熱水中也無可厚非，只是一「排場」方面略爲遜色。

說起「排場」，也有國內以至香港，也有人利用錫壺來盛載以黃酒來浸熱的方法，那些古色古香的酒壺設計，的確是甚爲精美，而且由於錫壺傳熱快，效果似乎相當理想，不過，這種方式其實既不衛生，更容易引起中鉛毒。

原來，所謂錫壺錫製品的硬度不夠，並非全錫，皆因全爲了保持錫壺的形狀及硬度，製作者會加進一定份量的鉛合金，在加熱後，化學反應令到鉛有部份釋出而溶於酒液之中，經常飲用，人體就會吸收過量的鉛。正常人體內含鉛量爲一至二百MG，屎鉛值每升爲零點八MG以下，超過此數就會中鉛毒了。

外國人也喜歡用錫杯來盛載啤酒飲用，取其冷杯觸唇時之快感，但冷飲卻屬無妨，熱飲才會生弊端。

螢石

珠光寶氣　余福球

在長波的紫外綫照射下，螢石的螢光反應很弱，一般的螢石是會發出藍或深色的螢光，個別的螢石還有磷光反應，螢石是產於沉積岩中，由鹼性的火成岩噴帶的熱水作用產生，螢石是單軸晶系寶石，晶體的形狀多是立方體，八面體，以及塊狀體，雙晶形態也是常見的。由於等軸晶系關係，所以屬單折光，而折光率祇有1.43，比一些玻璃還要低，比重是3.18，硬度是摩氏硬度表的四度，主要化學成份是CaF_2（Calcium Fluoride）。

螢石的顏色有綠、紫、藍、黃及無色（透明）等，不透明的陳晶類螢石，在羅馬帝國時曾一度非常盛行，主要用作雕刻品和製造水瓶等盛載器皿的材料，普通被採用的螢石是雙色的，有透明（無色）或赤紅色爲底色，而像履狀有較深色的彎曲斑紋，這斑紋的顏色有藍紫色，這種螢石叫BLUE JOHN，產於英國DERBYSHIRE礦區，現在這礦區已被採完了，所以這些古代螢石製品，祇可以在博物館或收藏家那裏才可以欣賞得到。另外一種晶類螢石，顏色是紫色的在英國也有發現。

非寶石級的螢石多是利用在工業用途上。例如在煉鋼時所用的熔劑和製造侵蝕性的氫氟酸時的主要原料，而作爲珠寶用途比較少，多是雕刻品和珠寶飾品使用，亦有選擇一些完美的螢石來鑲作首飾。螢石的缺點是硬度低，容易被外來物體所損壞，它的解理是沿着八面體的方面，在切割時非常困難。當螢石在加熱的時候會褪色，又可以利用放射綫照射後可回復原來顏色。第三百六十二篇

場劇語雋

「昨日經驗過的恐懼，會使人在今天更勇敢。」

——哈維爾——

倒下去再站起來雖然要靠勇氣，但站起來不怕再倒下去却要靠信心了。有人倒下一次就永遠站不起來，不曾倒下過又怎會知道站起來那一份豪氣呢。

音樂遺產的享受

學苑趣憶　蘇明村

唸音樂的同學，在行外人仕的眼光中，是一門輕鬆寫意的學科，其實也然是一個學系，教授們對教學水準的嚴格要求，和其務實的態度，與其他任何學系，皆一視同仁，全沒有彼此之分的。說真的，音樂系的同學，除了上課和課餘溫習之外，還得要抽時間來排練節目，準備在適當的時候，和觀衆見面。爲着演出時獲得美好的回應，通常也會作頗多次數的練習和彩排，有時可能一次過耗上幾小時，亦司空見慣。

而且還得要去欣賞其他的音樂會或歌劇等等，這可不全是用享受的心情去欣賞，而是要細心留意演出者的演繹方法，音色的控制，技巧的表現，燈光和佈景的配合等等，至於演出者的合作程度，亦得要好好地留意。總之一切都得細心揣摩，好好整理，才再呈交導師批閱。所以同學們除要付出額外時間和精神之外，還得要付出金錢，因爲每場的票價也不算少的，尤其是外來的音樂演奏家和劇團，票價更加昂貴。八年以來，我欣賞過很多大小不同的音樂會和歌劇，付出多少，已差不多，可不必計算，單就最量，已差不多□有多了。

話又得說回來，音樂院的同學，除了可以滿足自己演出的成功感之外，還有可以乘着演出的「列國」之遊，欣賞各國的名勝古跡，和各國不同的士風舞等等。

如果選讀的是學位課程，除了要修讀演奏的技巧，音色的分析等外，還得要修讀音樂史，音樂分析等等的課程，畢業論文，尤爲重要。雖然功課辛苦些，但卻學會了怎樣承受「歷代祖先」遺留下來的心血結晶，和如何「動用」，怎樣「享受」，確關心，則又值回「票價」。

北斗

盡毀前途的好船長

焦點人物　正史

八九年美國拉斯維加斯瓦爾狄茲港，發生美國本世紀以來一次最嚴重的油輪漏油事件，造成之經濟損失達數百億美元計，海洋生態受到破壞更無法以金錢衡量，而造成今次事件的是由人爲錯誤所致，當日負責駕駛油輪之船長，因醉酒才致誤事，而這位名爲約瑟夫海哲伍的船長，更被部份傳媒冠以「海洋殺手」之稱號。

迄今爲止，阿拉斯加瓦爾狄茲港及附近海岸油污仍未被完全清除，海洋生態更是仍處於嚴重階段，油公司艾克森石油公司已付出數十億美元進行善後工作，這項開支還有追加可能。艾克森石油公司、阿拉斯加附近海洋生態、漁民、海鳥均是今次漏油的最大受害者，當事人油輪瓦爾狄茲號船長約瑟夫海哲伍更成爲「過街老鼠」人人喊打人物了。

約瑟夫海哲伍本有大好前途，現年只四十四歲，是艾克森石油公司旗下所屬船隊中最年輕的船長，是公司致力栽培之才俊，可是八九年三月廿三日，油輪瓦爾狄茲號駛出瓦爾狄茲港，在威廉王子灣破浪前進時，帶着酒氣的約瑟夫海哲伍船長走上駕駛台，交待三副將船頭做一個右轉航向後便離去，不料幾分鐘後，這艘油輪衝進了危險區，在布萊礁擱淺了，使一千一百萬加侖原油漏出海面，使附近海域嚴重受污染。

約瑟夫海哲伍被捕並被起訴，迄今仍未有結果，若其敗訴，面對懲罰將是七年以上牢獄之災，與及六萬五千美元罰款。

無論約瑟夫海哲伍訴訟勝敗與否，其「魷魚」已被炒，因公司已炒其「魷魚」，目前只能與朋友合資買一艘小漁船捕龍蝦過活，由十萬噸級大油輪的船長，一下子貶值爲小漁船的船長，[illegible]

阿拉斯加油污事件肇事者約瑟夫海哲伍

母祖牝牡四字都與性器有關

有問必答　教曉到

教曉到先生：

看到你答有關文字問題，甚感興趣。估計有不少讀者喜歡看，茲有問題請教。據說，不少漢字，同性有關，甚至可以說，同性器官有關係，你能舉出幾個，並說出理由否？ 性本善

性本善先生：

漢字之中，有象形文字和會意文字，你所問那些字，有些象形，有些會意，現在想出四個，拿來談談，至於象形還是會意，你決定可也。

第一個是「母」字，據文字專家研究，它由「女」字發展而來，原來同讀一個音，「女」只能用於女孩子，而「母」則用於生了孩子的女人，「母」字兩點，據說像徵女子兩個乳房，其意是女子有了乳房，象徵性成熟可以同異性交合，生育兒女。

第二個是「祖」字，它的古字是「且」，祖，一個是「示」，一個是「且」，據說「且」就是男性的生殖器，男子有生殖器，就能同異性交合，生兒育女，世代相傳。這個就成爲「祖」宗了。

第三個是「牝」字，這個字，除了解作雌性動物，也解作鎖門的孔，或鎖匙的孔，本義是四隻足的動物中的雌性，可見這個字，也由性器官而來。

第四個是「牡」字，這個字，除了解作雄性動物，也解作門閂，鎖匙，本義是凸的器官，動物與人，性器官之凸起者爲雄性或男性，可見這個字，也由性器官而來。

所知如此，未悉已成定論否？盼高明不吝賜教，以匡不逮。 教曉到

有趣的節日

勾奇錄　福臨

民族不同，風俗各異，世界上有許許多多情趣特有、千奇百怪的節日，以示人們對歡樂生活的追求。

玉米粽子節——時在墨西哥十月玉米收穫季節。家家戶戶選用上等玉米，裹成粽子，作好標記，送到主持節日的人家裏。人們盡情歌舞於煮粽子之時，授予獎金和獎狀，接着又是慶祝狂歡，往往通宵達旦。玉米在墨西哥有「糧食之王」之譽，節日由來很順自然。

登城節——每年十二月一日，瑞士日內瓦市民的遊行隊伍，打扮成古代裝飾的士兵，但爲什麼這樣？相傳一六〇二年的此日深夜，有敵人突來偷襲，瑞士軍民奮起戰鬥，一位名叫「魯瓦約默媽媽」的婦女看到順着雲梯爬城的敵人，便急中生智，端起一鍋正燒得滾燙的湯，潑向敵人，最後又舉起鍋子砸去。節日裏，不但有民族特色的遊行，還有舞會，音樂會，人們還會買巧克力製的「魯瓦約默媽媽的鍋」，並把「鍋」砸碎，全家分享碎片的甜蜜。

敬山節——尼泊爾人民在除秋收割結束之時，有舍特的「敬山節」。這個三面被山環繞的山國，人們對山有特殊的感情。這一天，人們提供了各種生活資料，在家裏堆成一座小山，插上樹枝，並點燃祝願，山林肥美，賜福人類。

火把節——夏季盛行於印度的許多農村。在姿樂歡唱聲中，丈夫們列隊走進「打夫園」，聽任妻子揍打。

（上）

是日也 滿天神佛來保佑

少爺日記　張庭

經紀秋大難不死，從大地震之菲島回來，今晚小不免請他吃一頓壓驚，經紀秋說要去還神，此人一向不信神，可是這一次，大難關頭，他說他伏在地上，口中不停禀告，上天過往神靈，不論是如來佛祖，觀音菩薩，橫掌默佑，都來保護他，他日平安無事，安全返港，必定酬謝神恩。

一個人到了危險關頭，也便也都唔計，而今果然平安回來，便不能不還神焉。經紀秋這個人一向有也信用，但對人可以有信用，對神則不然，呃神騙鬼，會受報應者，下一次大地震，有個神靈再肯保護他，那時候，悔之晚矣。

經紀秋說，一於去是滿天神佛。」王老三笑說，如此看來，只有打一場太平清醮，才應付得來，經紀秋登時無話可說。

打醮酬天盂蘭節都有太平清醮舉行，十分大陣仗，花錢幾多好難計，經紀秋那有那末多錢，他說：「到了盂蘭節，他會籌多少香油捐抵。」

任何險時間，也都答應，平安大吉，也便因住個荷包矣，此亦人之常情，不足爲異，而經紀秋也不是有錢之人，極其量是五七十萬家財而已，在五十年前幾似樣，在今天，㗎夠買一間好睇一點之住宅單位也。

經紀秋提起地震就怕，說以後要查清楚什麼地方不是地震帶才肯去。

經紀秋如何還神，[illegible]他如不大請客，無以報答朋友也。

這兩天，本港有一宗新聞，好多人都引爲美談，事關許多人剃光頭作短期出家，年齡由七十三歲到八歲的都有，公子佳竟然也去了出家幾日，此事眞奇，公子佳這人，風月場中之花花公子也，何以也有了出家之念，這消息是木棍佬說者，公子佳在日到俱樂部，向木耙旺提起，想看破紅塵。

心絞痛

醫案隨錄　張渭森

我對病者說：「你可有糖尿病史嗎？」他點點頭。我知道病人是不欲多講話了。

但初診主訴是十分重要，我請他的兒子說說所知道的。

他的兒子說：「他起病已二年多了，除發現血糖高外，還有什麼病呢？」

「唔係，近年於胸前悶滯，使我全身無力，像被綁住一樣。」

他的兒子問我說：「有冇得醫呀？他每天都有很多藥片來服用，病情像越來越嚴重，他究竟患上那一種病才是主要的呢？」

我對他兩說：「按照病情，他發作的症狀是屬於『厥心痛』或『眞心痛』，亦可作胸痺症候之。」

「是營養心肌的冠狀動脈受損，主要是血管壁狹窄或閉塞，使供應心肌的血流出現缺血，所以心絞痛又稱爲冠狀動脈性心臟病。」他說：「除勞累，情緒激動，受寒，陰雨天氣影響外，主要是冠狀動脈的狹窄情況，如有閉塞，則病變可成心肌梗塞危候了。」（上）

歡場浮世繪

玩眞

胡姬

王伯回家，老婆微翠已打完牌，泡定一杯茶等老公番來飲。王伯呷一啖香茗說：「二十年前我地結婚多久？」微翠說：「二十年矣。問來作什？」王伯長嘆一聲說：「嗱，你未替我生過一個半個，我時刻可以大肚回來見你的。」王伯說：「我不是怪你！你已經過正常，不過兩家有個女人，懷了四個多月孕，想揾個地方住落生了就不要。」微翠冷笑說：「你不用姿整整，大肚是你的你便叫佢返來見我。」

傍晚，王伯開門引來一孕婦，微翠客氣歡迎說：「你就是陳小姐？」微翠說：「我家正之孩子，你能替王伯傳後，自不會虧待你，就算生女亦同樣不會令你失望。」

安妮喃喃地說：「只是我不大會服侍人。」微翠說：「我家有雞點，可不用你做什麼，你什麼時候來？」

安妮說：「添日啦！」

於是陳安妮搬到王家來住，微翠好大方，第一晚就叫王伯入房睇她。以後亦常如此。微翠又每月給她三千元作零用，幾乎每個月都有首飾送給她。

微翠喜打牌，往往去了打牌，就要王伯留下照顧安妮。這時安妮接到張仔電話，便去與他見面。原來，安妮腹內的孩子，並非王伯的，卻是張仔的，只是張仔經手無錢，安妮由媽媽生介紹給王伯，承認了這個孩子。條件就是一切由王伯照顧，孩子送給王伯，當正王伯是老豆。安妮生過孩子，便到廳去做小姐。王伯很仔很到發熱，自然樂於得個仔了。

安妮十月懷胎已足，一索得男，王伯夫婦十分歡喜，王伯亦打算安妮走後，方將實情告訴微翠。就在安妮坐月之時，她對王伯說：「霧水老公，本來我們是玩假嘅，你老婆對我咁好，你家底又厚，我而家想玩眞嘅，你同意我留下來，話唔定問你生個仔，眞正係你嘅。」

王伯大喜說：「你肯玩眞我求之不得。一於咁話，我地瞞落去，問題在你如何打發張仔。」「安妮話好易，知佢已攞了自己。」（四〇三）

凶終隙末

罪案述奇　稚名

一名賢淑的太太，和她的兩名很長了的兒子，都隆重慶祝他們那位值得尊敬的父親艾士勵的七十歲生辰，開了一個別開生面的派對，不料因終隙末，紅事變了白事，把那個「壽星公」活活的嚇死了。

當那天，二十名與會的賓客齊聲高叫「生辰快樂」的時候，那響過徹雲霄的聲浪，把艾士勵嚇了一跳，隨即便像一塊木板似的，「蓬」的倒在地上，不省人事，就此便魂歸天國了。

「這陣突如其來的驚嚇，使他的心臟負荷不了，」伊柯樂醫生說。他是其中一位賓客，也是艾士勵的多年老友。「我已經盡力去搶救他了，但仍然無濟於事，返魂無術！」

他的朋友，親戚和同夥，已經計劃了好幾個星期，一心要讓他在生日那天驚奇一下。艾士勵是當地的一名有名的投資顧問，運籌帷幄，他從資訊中得來的數據，使他的親戚朋友在買賣股票方面，賺過不少的錢。他們爲了感謝他的指點，決計在他生日那天，搞一個盛大的舞會，事前一切盡力保密，到時讓他驚奇一下。

至於艾士勵的太太奧嘉和他的兩名兒子——實德和恒志，則等到賓客都聚集在瑞士蘇連哈姆他的田園風味的別墅時，他們纔致電他的辦公間，說有要事，叫他從速前往別墅去。

他們已經花了超過一萬五千元去從事各項的佈置，到處都裝上了揚聲器，其餘的就是舞會用的紙帽，食物和酒水。

「每一個人都在期待着這個派對，因爲他們都很尊敬我丈夫，」恒志在事後接受記者訪問時說。

當時那些興奮的賓客都躲了在家具的背後，或者大廳隔壁的房間，手裡都拿着一對響鈴。

「當艾士勵從外邊走進來時，所有的賓客有些便搖動那些響鈴，有些則大叫「生辰快樂」，」恒志說。「在那剎那間，整個空間都洋溢着歡樂的氣息，每一個人都興高采烈。然後，亂子來了。」艾士勵的身子驀地搖搖擺擺起來，走過一邊的下按着自己的心臟，順勢滑落地上。

他的太太和伊柯樂醫生目睹這個情形，趕忙跑到他的身邊，伊柯樂醫生隨即進行口對口的人工呼吸，但也已經太遲了。

「艾士勵本來並沒有心臟病的歷史的，他是個很注重自己的健康的人，」伊柯樂醫生說。「這是一樁非常突然的事。」

這時與會的賓客，大家都面面相覷。他們都把艾士勵的死亡，歸咎於自己的惡作劇，「眞沒想到這樣反而害了一個好人，」艾士勵的一名夥伴說。

艾士勵集殯那天，瑞士一份報紙的讀者來信說：「千萬別跳到人家背後，出其不意的嚇聲「疾」或者打人一下，這往往會把人嚇死的。」

故事版本相似

二道債款　張君默

「又是個有婦之夫！」美芬喃喃着，神情不以爲然。

秋子好生奇怪：「什麼又是個有婦之夫？」可是話到這裡，她似乎頓有所悟，衝口就說：「難道那個令你傷心的男人，也是……」

「別提他了，我就是悔恨自己太[illegible]！」

秋子心跳一下，至此恍然妻妹不久前吞服安眠藥自殺的原因，便是戀上了個結了婚的男人。她疑惑地追問：「你，沒爲他墮過胎吧？」

「這倒沒有！」美芬說：「要是有了，我會乾脆由廿幾樓跳下去，不用吃安眠藥那麼麻煩。」

「要是他表示愛你，肯與你一起解決問題，也不致於要採取這麼激烈的行動吧？」

「他會嗎？他才不會！」美芬猶有餘憤，悻然說：「他是個船頭慌鬼，船尾慌賊的男人！要把我哄上手時，甜言蜜語說盡了，還說與妻子貌合神離，必定要與她以離婚告終。後來我才知道那是騙人話，要不然，他與我去街要閃閃縮縮？幽會完便用許多藉口，急着要回家？……」

秋子聽得滿心不是滋味。美芬說的，就像是她與豐生的情形。

豐生也是用許多藉口，避免了假日帶她去郊外遊玩。下班後約會，意急的只許做一件事，便是帶她去酒店，待情慾得到滿足之後，多時連與她多待一個半個小時也不肯，令她有被利用與遺棄之感。

「我終於忍無可忍，向他攤牌。」美芬說下去：「我說，男人大丈夫，做事要光明正大。我不要再偷偷摸摸的忍受下去，我又不是貪圖他的錢，要以美色換取他的供養。與他相好，只是爲了一份愛。他也一再說很愛我，既然這樣，就不要再拖拖拉拉，鬼鬼祟祟！我要他以行動表示愛我，向他太太攤牌，提出離婚！」秋子聽得有份驚心動魄的感覺。（五六）

爲什麼會失眠（下）

尋根究底　申孜

早晨，體溫開始回升，說明我們的身體已得到了充份休息，又可以精神抖擻地投入工作或學習了。但如果我們睡覺前過度煩惱或興奮，周圍環境過於吵鬧，或毫無節制地熬夜，我們人體的生物節律會被打亂，身體也會因此而受到損害。何況，如果在午夜還沒有休息或在凌晨四點鐘就開始工作，我們所失去的睡眠便永遠無法補償，因爲人的生物結構很難調整，根本不可能適應夜裏工作、白天睡覺的規律。天長日久，身體的不適會引發腸胃紊亂，甚至會使人變得性情煩躁，心情抑郁，最後導致神經性失眠。

西洋幽默

借用

二青年初工作，後來共叙談起出糧事。甲慨然說：「出糧全部交給阿媽。沒有什麼錢用。」

「我就不同了，雖然月月也交給阿媽，仍有錢用。」

「用什麼辦法？」

「第一個月向阿媽借了三個月錢。」

左右難

甲女向乙女訴苦：「我買的衫，一洗就縮水。」

「你專買平嘢，梗係縮水啦。」

「但，有時買的衫，一洗嘥，好像大了幾個碼。」

護膚祛病話絲瓜

祝君健康　張仕

絲瓜，又稱天絲瓜，屬一年生蔬菜，各地均可種植。絲瓜可食、可藥，又可作爲生活用品，美顏佳品。絲瓜乃夏季佳蔬，營養豐富，味道鮮美，是人們喜吃的瓜菜。

將鮮嫩絲瓜洗淨切碎，用消毒細紗布包好擠出絲瓜汁，與酒精、蜂蜜等按量混合調勻，用消毒脫脂棉醮汁液塗擦臉部手臂皮膚上，待乾，二十分鐘後，用清水洗去拭淨，每晚一次，連續使用一個月，可消除皮膚表面皺紋，變得光澤而富於彈性。若取上述絲瓜汁一兩毫升，溶入三千毫升溫水中，用以洗臉，同樣有潔膚除皺的功效。

若將新鮮絲瓜汁，調入適量的小麥澱粉，加適量水調成糊狀，即可製成絲瓜汁麵膜。睡覺前將臉膜塗敷於臉上，十五至二十分鐘後，用清水洗淨，每週進行一至二次，可以調整臉部皮脂分泌，使臉容增白、細嫩。

用絲瓜藤用熱水浸泡二十四小時之後，取浸出液四十克，加入甘油四十克，檸檬酸零點二克，混合均勻，製成絲瓜美容液，可保存二個月，每晚塗擦臉部，同樣有祛痘祛斑，潤肌膚、增白細嫩之功效，絲瓜是天然美容佳品。

用鮮絲瓜嫩葉，洗淨切碎，搗爛，用消毒細紗布包好，擠出汁液，擦於皮膚疾患處，可治療臉痘、粉刺、頑癬、毛囊炎、皮脂腺分泌過多等。倘將上述汁液，按摩，可治因濕過敏導致的瘙癢。

絲瓜的瓜、絡、藤、子、葉均可入藥，絲瓜主治熱病，身熱煩渴等症，絲瓜絡能涼血止血，清熱利濕，鎮咳祛痰，散瘀消腫，絲瓜絡又可做洗擦器皿、洗浴擦身的生活用品。絲瓜藤，有通絡化痰、消腫解毒之效。絲瓜子（黑色的）治腸風，絲瓜子兒童三十粒，剝殼，取仁嚼爛，空腹時用溫開水送服。

取新鮮絲瓜葉，洗淨，搗爛，在神經性皮炎患處擦搽，至患處發紅，每週一次，一般二至四次即可痊癒。絲瓜能通經絡，祛風濕，止痛，行血脈，下乳汁。據現代醫學分析，經抗菌試驗證明，對甲、乙型鏈球菌，卡他球菌有抑制作用。

南風

初夜情

迫婚

白玲

林玉說：「這是我自願的，如果我不把第一次獻給你，我會一生不舒服。」

一雙有情人心中充滿悲涼，緊緊相擁，貪淚熱吻。

二人都是血氣方剛的年輕人，肌膚相觸，生發神奇美妙的境界，但，此刻似乎不是歡人享受，而是在傷感中去尋求並不快樂的快樂。

林玉極力抑制自己，說：「暫時忘記一切吧，不妨當我們將於得值最大的心願。」

杜明雖然仍有一種罪惡感，但自忖不是醜人，不會坐懷不亂，因而也在努力自行抑制，接受一次快樂的享受。

二人都覺得，好像是一場夢，是歡樂的夢，也是痛苦的夢。

林玉揩淚送走杜明時，無限低迴的說：「也許就此一別，再會無期了。」

杜明強忍辛酸，幽幽說：「我只能祝你今後生活過得安定，不要再互相牽掛。」

這一夜，林玉思潮起伏，剛才「纏綿」帶來的不是蜜果回甘，而是一道難以遺忘的傷痕，但她不後悔，還覺得在向愛情責任上，做了一件好事。

翌日中午，馬志打電話約林玉到酒店咖啡座去見面，「人已快成夫妻，那才是第三次見面。」

坐下來，林玉問：「叫我來，好像很急，有什麼特別事嗎？」

（十）

中華民國七十九年（一九九〇）七月

航訊

船東會主席……

新酬……航海……

（特訊）香港船東會主席廉順建表示，本港海員失業的情況日益嚴重，職業訓練局已同時在明年夏季……

鐵道部行優惠政策 優先處理集裝貨物

一般而言，損耗較大，危害較重，價值較高的貨物，更易於接受集裝化運輸。集裝化運輸的經濟意義是很大的，如一般商品只負責生產，產品出廠後運輸則由收貨人負責，因此對生產的最後包裝工序，往往受經濟條件限制，因陋就簡，以致貨物在運輸途中損耗較大，單就水泥一項，每年因包裝不良造成的損耗率就達一成，即約三百萬噸，價值四億元，相當於六個年產五十萬噸的大型水泥廠的產量。類似產品如炭黑，則更爲嚴重。平板玻璃在集裝化之前，每年損耗驚人，年平均破損率達百分之八。

對鐵路來說，由於貨物包裝不……車，造成嚴重積壓，車站堵塞，影響車輛周轉，經過多年來實踐證明，集裝化的優越性大致有以下各方面：

（一）提高貨物運輸質量，減少貨物運輸過程中的貨損，保証貨物運輸安全。

（二）便於實現裝卸、搬運機械化，減輕工人勞動強度，提高作業效率，使雜卸車大爲減少。

（三）預約貨物包裝費用，降低運輸成本。

（四）提高貨車裝載量，節約……

（五）集裝貨物堆放整齊，點交方便，提高倉庫場地利用率。

（六）改善單場管理和環境衛生。

（七）有利於開展公路鐵路水陸聯運，加速物流及資金周轉。

集裝化運輸的最大受益者是收貨人，約佔獲利部份的七至八成，所以集裝運輸所增加的額外開支，都可以從受益部份中取得補償而有餘，可……

……同時，鐵路部門已實行優惠政策，優先進貨，優先裝車，更促使了物資部門採用集裝用具。

（陸橋運輸之九）

澳洲綫

NG FORTUNE	澳洲	廿九	華海
VEILN	新西蘭	三十	太古
UD. ZHUKOV	澳洲	卅一	華新
BEIKOU	澳洲	一日	遠運
NCHANG	新畿內亞	二日	太古
MON BAY	弗里曼特爾	二日	川輪
IHEKOU	澳洲	二日	遠運

印‧巴‧中東綫

E PING	阿拉伯灣科倫坡	廿九	泛陳
ER GENERAL	科倫坡印度巴基斯坦	廿九	利遠
.SALMA	吉大港加爾各答	三十	鐵信
ES. JACKSON	阿拉伯灣	三十	鐵杭
KHANIK BARDETSKIY	馬德拉斯科倫坡	三十	華林
EAN BLESSING	科倫坡印度巴基斯坦	三十	大三
ER ORIENT	遠打	卅一	利達
NG PROGRESS	遠打	一日	華海
A WALEED	阿拉伯灣	二日	怡和
URRAYEVERETT	吉大港印度	二日	福來
ER GAINING	科倫坡印度巴基斯坦	三日	利達
ES.GRANT	阿拉伯灣	三日	鐵統

東南亞綫

UN KUNG 5	印尼	廿九	寶輝
ENJIANG	馬尼拉	廿九	招商局
AISHUN	馬尼拉	廿九	華豐
YA BHUM	曼谷	廿九	華洋行
JO LUNG	印尼新加坡	廿九	泛洋
RIUS	新加坡巴生	三十	月航
CX RUBY	馬尼拉宿務	三十	月郵
CEAN BLESSING	新加坡巴生庇能	三十	大三
OCL AMITY	曼谷	三十	港郵
EUMGANG GLORY	曼谷	三十	東宇
UI HUA	曼谷	卅一	珠江
ATANGAS	新加坡巴生	卅一	鑫高
AMILY ACE	曼谷	卅一	日郵
ARINE BRIGHT	曼谷	卅一	水勝
VISUN	印尼	卅一	聯航

內地‧台灣‧日本‧釜山綫

MERALD 2	日本	廿九	山久
ILD TRAN	台灣	廿九	耀聯
APAN SEA	日本	廿九	匯信
ONG YUECHENG	新港	廿九	招商局
IANG JIANG	上海	廿九	輝僑
UA YING	張家港	廿九	招商局
INGDINGSHAN	新港	廿九	金輪
SING HWA	高雄	廿九	永裕
ANGANG GLORY	釜山	三十	東宇
UMBER BRIDGE	日本	三十	川崎
OCL ALLIANCE	台灣日本	三十	港郵
AIR BRIDGE	釜山	三十	景華
IASHUIYUN 25	廈門	三十	華聯
AIR BRIDGE	上海廈門台灣日本	三十	民平
O JIANG	上海	三十	太平
IN HAI 324	泉州	三十	中閩
IUSHAN	上海	三十	中高
ONAM 8	釜山	三十	海興
OLDEN BAY	釜山	三十	瀚興
ARINE ROSE	釜山	三十	瀚興
CARGO BAY	釜山	三十	瀚宏
RAYA HAPPINESS	台灣	三十	高裕
A TUNG 2	高雄	三十	木豐
AI SHUN	台灣	三十	長泰
EW HAI TENG	上海	三十	金光
EI FENG	大連	卅一	宏興
EARL GLORY	釜山	卅一	海夏
UYU	青島	卅一	華

非洲綫

HIMALAYA MARU	西非	三十	大三
LOVCEN	拉高斯	一日	木聯
NL. VAN LINSCHOTEN	西非	二日	蒲三
PANAMA MARU	南非	三日	大聯
MC JADE	南非	四日	亞

航訊

船東會主席顧建舟談海員流失
薪酬偏低關鍵所在 航海業形象要提高

（特訊）香港船東會主席顧建舟表示，本港海員流失的情況日益嚴重，職業訓練局已同意於明年夏季在海員訓練中心進行海員訓練，而新的技術學校亦將於九三年於青衣啟用。現時該會積極對公眾加強宣傳，提高航海業在年青一輩心目中的地位。

顧建舟昨日在出席一個午餐會後指出，本港目前約有八千名本地海員，平均薪金為八千元，雖然今年海員加薪幅度超過百份之二十，但近年本港經濟發達，這個工資已與岸上平排，加上岸上生活較多姿多采，年輕人對航海缺乏興趣，皆造成船員流失，被外籍船員所取替。

面對日益嚴重的海員流失，顧氏稱，海事處亦希望復辦理工學院的航海證書課程，而職業訓練局在明年夏季會開辦課程，另一所訓練海員的學院，也將於九三年在青衣啟用。

為加強對公眾宣傳，希望不斷有新血加入海員行列，顧建舟聲稱要提高航海業形象，強調行業的晉升機會，以吸引更多年青人，不過，薪酬調整亦是關鍵問題。

另外，對下半年全球航運業，顧氏表示看淡，指業航運業已持續兩年好景，在「舊船不拆，新船啟用」的情下，市道會比較放緩。加上鋼鐵生產恢復平穩，蘇聯對購買穀物的需求又成疑問，都造成對市道不敢樂觀的因素。

圖：香港船東會主席顧建舟認為應加強宣傳以提高航海業形象。

國泰澳洲東岸定期班機服務
下月底加開第三班 十一月中增設貨運航班

（特訊）英國和澳洲兩國政府最近達成協議，國泰現時可增加定期班機來往香港和澳洲。

由一九九零年六月三十日起，國泰已加開兩班定期班機往返澳洲東岸，代替以往兩班非永久的班機。雖然這項服務對運載量並無改變，但由於班機改為永久的定期服務，旅客可預訂機位，較前大為方便。

此外，在八月二十四日至十一月十七日期間，國泰會加開往返澳洲東部的第三班定期客運班機。此期間後，則每週有一班貨運班機往墨爾本和雪梨。這將會是國泰首次有定期貨運班機往澳洲。

同時，上述協議使國泰可開辦每週第三班往柏斯。此項服務由九月二十四日開始，使國泰在此航線的運載量增加一倍。

為方便旅客，國泰往澳洲東部的服務略有更改。編號CX103／102班機現時每週兩班（在八月二十四日至十一月十七日則每週三班），逢星期三（以及在八月二十四日至十一月十七日期間逢星期五），該項服務的航線是香港──墨爾本──布里斯班──香港。逢星期六，該項服務的航線是香港──布里斯班──墨爾本──香港。

國泰逢星期三和星期六（以及在八月二十四日至十一月十七日期間逢星期五）編號CX101／100的班機，現時改飛香港──雪梨──香港的來回航線。由十一月十九日起，每逢星期一會有編號CX083／2的貨運班機在香港起飛，途中飛往雪梨和墨爾本，然後返回香港。

由於每週有兩班機往柏斯，國泰該航線的班機時間會更改。由九月二十七日起，每逢星期一和星期五晚上，編號CX171的班機會在香港起飛，於翌日早上抵達柏斯。每逢星期二早上和星期六下午，則有編號CX170班機在柏斯起飛，在同日晚上抵達香港。

加航訂波音四零零 明年飛溫哥華至東京線

（特訊）加拿大航空公司日前落實再訂購一架七四七──四○○型及兩架七六七──三○○增程型機，總值約三億五千萬美元。

加航於一九八八年曾訂購三架七四七──四○○型機及保留再訂購四架同類型機的權利。該公司最近宣佈出售兩架七四七──四○○型機予美國航空公司。

加航亦曾購買十二架七六七──三○○增程型機，其中兩架總值逾一億六千萬美元。連同是次所訂購的兩架，加航合共訂購十四架七六七──三○○增程型機。

加航發言人表示，該公司將於九一年五月採用其首架七四七──四○○型機為溫哥華至東京新線提供服務。該機載客量較所取代的DC10機多五成。按加航的三級座位編排，該機可載客三百九十二人。

加航的七四七──四○○型及七六七──三○○增程型將會配備通用電器發動機。迄今為止，波音七四七──四○○型機及各類型七六七機的累積訂單總數分別為三百三十六架及四百九十一架。九○年至今，波音共接獲二百四十七架飛機訂單，總值約二百三十一億美元。

旅遊信箱
旺季用歐洲火車証 長途路程宜先訂位

何美薇小姐：歐洲火車證分為無限次使用及里程兩大類，前者EURAIL PASS是在指定的日期內，無限次使用西歐十六個國家的火車服務，當中包括此國境內全世界最快速的TGV特快火車，及縱橫歐洲的TEE快車及部份渡輪服務；而後者雖然是單程票，但優點是有效期長，及可適用東歐國家，如果適當使用，可較前者更為經濟。

歐洲火車證的有效期由十五天至六個月不等，可以在本港的特約旅行社預購，費用由三百美元至八百美元左右。

如果你們是三人或以上同行，又同時訂購車票，更可選擇一種叫EURAIL SAVERPASS的特惠火車証，有效期為十五天，較同期的歐洲火車証便宜兩成左右。

在使用火車証時，首先要到火車站蓋上開始使用日期，否則火車証仍然無效；而在旺季使用該証，特別是長途車程，最好能預先訂位，每次收費約為兩、三美元當地的貨幣，可以保証一定有位坐。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一○號華僑日報「旅遊信箱」。

聯邦快遞宣佈擢升多名要員

（特訊）聯邦快遞（香港）有限公司宣佈擢升以下職員：

吳漸溪獲委任為香港及東南亞區工業工程部經理，負責亞洲區工業工程服務、改善監察生產效率和策劃人力及設施。吳氏於一九八六年加入聯邦快遞，出任遠東區工業工程師，並於一九八八年晉升為太平洋區高級工業工程師。廖嘉輝獲委任為地面操作部經理，負責香港區每天的收件及送件服務。廖氏於一九八三年加入聯邦快遞任職速遞員，並於一九八八年晉升為客戶拓展主任。

此外，陳國鈞及曾美玲被擢升為國際培訓主任。陳氏將為香港的速遞隊，商業服務員等講授培訓課程。他於一九八七年加入聯邦快遞，出任速遞員。曾氏則負責為遠東區的客戶服務員及資料輸入操作員發展及講授培訓課程。她於一九八五年加入聯邦快遞出任客戶服務員。

圖：聯快要員：左上：吳漸溪先生；左下：曾美玲小姐；右上：廖嘉輝先生；右下：陳國鈞先生。

K LINE KINKAI

星馬綫

直航：星加坡、巴生港。

新利勇士輪 M.S. "SUNNY VENTURE" (VOY.49) 八月五日抵港 八月六日開行

大洋丸 M.S. "TAIYO MARU" (VOY.138) 八月十三日抵港 八月十四日開行

快輪 "A VESSEL" 八月十六日抵港 八月十七日開行

收貨站：太平洋倉庫有限公司
九龍油塘荷仁宇園62地段3號
電話：3475221,3475277.

總代理：中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD.
皇后大道中陸佑行六樓　電話：5257091-7

交通講場
基礎建設發展不宜去得太盡

老飛

周南叔叔關於起新機場嘅意見，的確啱得很，因為起新機場咁大工程，應該小心行事。

老飛覺得港府興建機場港口呢D基本建設，好正確，不過動用一二百幾億銀去做咁大單嘢工程，就要謹慎D，因為稍有差池，會傷亡慘重。

建設機場港口，一定要做，事關呢D基本設施，係香港輸血管，一個人如果冇咗血管，唔死幾艱難。所以呢D工程必須興建，之咁，駛唔駛咗咁多錢落去，有研究之至。

如果有計劃咁掟一大筆錢落去發展機場港口，係非常冒險嘅舉動，若果為咗好大喜功而千帆並舉，有可能因預算失誤造成尾大不掉，產生嘅不良影響會好大，慢慢九七年到咗都未理尾，咁就大件事。

九七年後，香港要靠中國大陸，只要呢D基本建設未能及時在九七年七月前完成，呢度大量可能要由大陸承擔，所以中國方面要求研究資料，唔係冇理由。

仲有工程浩大，耗用資金極多，現時香港經濟前景唔明朗，中國人有一句古語叫備穀防飢，目前改善經濟環境，機場港口係要起，但不宜去得過盡，令香港經濟出現不必要嘅不利現象。

（南叔講話之二）

各大城市天氣報告

香港	天晴	廿八度至卅一度
澳門	驟雨	廿七度至卅四度
廣州	雷暴	廿七度至卅五度
上海	天晴	廿七度至卅三度
北京	驟雨	廿一度至廿四度
台北	天晴	廿八度至卅六度
漢城	驟雨	廿四度至廿九度
東京	多雲	廿六度至卅二度
馬尼拉	雷暴	廿五度至三十度
曼谷	雷暴	廿五度至卅三度
吉隆坡	天晴	廿三度至卅三度
新加坡	雷暴	廿四度至卅二度
雪梨	驟雨	八度至十六度
洛杉磯	多雲	十八度至廿三度
三藩市	多雲	十三度至廿三度
紐約	天晴	廿二度至卅一度
溫哥華	微雨	十五度至廿二度
多倫多	天晴	十五度至廿七度
倫敦	天晴	十二度至廿六度

鐵道部行優惠政策 優先處理集裝貨物

一般而言，損耗較大、危害較重、價值較高的貨物，更易於接受集裝化運輸。集裝化運輸的經濟意義是很大的，如一般廠商只負責生產，產品出廠後運輸概由收貨人負責，因此對生產的最後包裝工序往往受經濟條件限制，因陋就簡，以致貨物在運輸途中損耗較大，單就水泥一項，每年因包裝不良造成的損耗率就達一成，即約三百萬噸，價值四億元，相當於六個年產五十萬噸的大型水泥廠的產量。類似產品如炭黑，則更為嚴重。平板玻璃在集裝化之前，每年損耗驚人，年平均破損率達百份之八。

對鐵路來說，由於貨物包裝不善，裝卸效率低，特別是一批難卸車輛，壓縮停車時間，提高運輸效率，造成嚴重積壓，車站堵塞，影響車輛周轉。通過多年來實踐証明，集裝化的優越性大致有以下各方面：

（一）提高貨物運輸質量，減少貨物運輸過程中的貨損，保証貨物運輸安全。

（二）便於實現裝卸、搬運機械化，減輕工人勞動強度，提高作業效率，使難卸車大為減少。

（三）預約貨物包裝費用，降低運輸成本。

（四）提高貨車載重，節約車輛，壓縮停車時間，提高運輸效率。

（五）集裝貨物堆放整齊，點交方便，提高倉庫場地利用率。

（六）改善庫場管理和環境衛生。

（七）有利於開展公路鐵路水陸聯運，加速物流及資金周轉。

集裝化運輸的最大受益者是收貨人，據估算，約佔獲利部份的七至八成，所以集裝運輸所增加的額外開支，都可以從受益部份中取得補償而有餘，可謂恰到所值，深受貨主人所歡迎。同時，鐵道部為開展集裝化運輸，還實行優惠政策，即優質計劃，優先進貨，優先裝車，現使使了物資部門採用集裝運輸。（陸誠之之九）

圖：集裝運輸減少貨損，保証貨物安全，還可改善庫場環境衛生。

國內港口建設將現新格局

（特訊）中國交通部副部長林祖乙在九○年第五屆環太平洋港口討論會上透露，九十年代中國港口建設將以沿海開放城市為依託，形成東北、華北、山東、蘇滬浙、福建、廣東和海南七個地區的港口發展新格局。

東北沿海將重點建設大連港，營口新港，開闢大連港大窯灣新港區；華北沿海的秦皇島、天津；山東沿海的青島、煙台、石臼港、威海；蘇滬浙的上海、寧波、溫州港；福建沿海的福州、廈門、湄洲灣深水港；粵桂沿海的廣州、深圳、汕頭、湛江四個港口以及海南島的海口、洋浦、八所、三亞港等，都被列為重點建設的港口。

預計到下個世紀初，中國沿海港口的泊位數可達兩千個，其中深水泊位一千二百個。

新疆阿拉山口設立邊境口岸

（特訊）國務院最近批准新疆維吾爾自治區正式設立阿拉山口口岸。至此，新疆已擁有五個陸地邊境口岸和一個航空港。位於新疆博爾塔拉蒙古自治州境內的阿拉山口，是新疆通往蘇聯的一條陸路走廊。隨著第二條歐亞大陸橋即將在阿拉山口接軌，這個口岸將成為中國通往歐洲的重要門戶。

入口船期表

今日入口輪船

(船名)	(西名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
海珍珠	SEA PEARL	上午1時	日本	A11	太平
麗[illegible]	RIAU	上午5時	日本	B21	鑫高
新加坡歌莉	SINGAPORE GLORY	下午5時	基隆	A12	東宇
雅士達	ACX LOTUS	上午10時	日本	現代橋	日郵
	DR. ATILIO MALVAGIN	中午	美國	A26	太古
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	下午5時	南美	現代橋	川崎
娜斯馬士基	LARS MAERSK	下午6時	美國	現代橋	馬士基
東方榮譽	OOCL HONOUR	上午5時	高雄	國際橋	港郵
摩利寶	MORAYBANK	下午10時	新畿內亞	B17	華林
海興	HAI XING	上午7時	上海	A23	招商局
敖江	AOJIANG	下午5時	上海	潤發碼頭	太平
山盛倫	Y.S. PROSPERITY	中午	基隆	現代橋	日航
海國	MARINE KINGDOM	中午	曼谷	B	水陸
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	下午11時	地中海	現代橋	日郵
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	上午3時	美國	國際橋	大三
飛騰	SL FREEDOM	中午	美國	海陸橋	海陸
海王	HAI WANG	上午6時	高雄	油麻地	永裕
海通	HAI TONG	上午1時	台中	深水埗	永隆
北鳳	BEI FENG	上午7時	大連	油麻地	WIDE SHINE
	B PRUS	下午4時	湛江	A	華夏
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	下午9時	台灣	吉列島	保威
瀚江	HANJIANG	上午9時	廈門	油麻地	海豐
	PANSUNNY	上午7時	浦項	A9	港興
飛騰	SL FREEDOM	中午	美國	海陸橋	海陸
雨花	YUHUA	上午6時	南京	B3	招商局
賓嘉安珊娜	BUNGA ANGSANA	下午2時	浦項	A7	遠初
海和二號	HAEWOO NO.2	下午4時	POHANG	A51	港興
	EWHUDSON	上午7時	BUK PYUNG	A42	港興

明日入口輪船

(船名)	(西名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
通運	MILD TRAN		上海	B	輝騰
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	上午6時	台灣	B	寶威
馬士基探戈	MAERSK TANGO	上午2時	台中	西區	馬士基
江少尉	KIANG REEFER	上午7時	弗里曼特爾	現代橋	寶隆
斯里馬尼	LANKA SRIMANI		基隆	B	東亞
利事星	REX STAR	下午6時	新加坡	西區	港興
希爾威他	SD. HELVETIA	下午8時	日本	國際橋	寶隆
和平南進	HP. NAMJIN	上午10時	釜山	西區	港興
易勃	TRADE VIGOUR	下午11時	張家港	現代橋	輝山
秀山	XIUSHAN		上海	B	中富
興華	HSING HWA		高雄	油麻地	永裕
阿祖卡	KAP ART JUKH		日本	A	華林
前進	ASIAN PROGRESS		美國	現代橋	日郵
惠華	HUI HUA	上午8時	曼谷	B	珠江
陶南七號	DONAM NO.7		釜山	西區	港興
明運	MING FORTUNE		澳洲	現代橋	華海
烏碧	W. ULBRICHT	下午2時	日本	A	東亞
瑪達娜	SL. MARINER	下午4時	新加坡	海陸橋	海陸
柔臣總統	PRES. JACKSON	下午	美國	國際橋	總統
日本太陽神	JAPAN APOLLO	上午8時	美國	國際橋	日航
國隆	KUO LUNG		台灣	B	欣洋
海傳	SEA LEGEND	下午4時	日本	海陸橋	海陸
美上美	BOONKRONG 2		曼谷	B	振盛行
山瑪	AL. SALMA	下午	釜山	B	順信
新海騰	NEW HAITENG	上午10時	上海	B	金毅
馬士基刷桃	MAERSK PINTO	上午10時	馬尼拉	現代橋	馬士基
魯裕	LUYU	上午6時	青島	B	華夏
	REBAN	上午	日本	A	INTEROCEAN
	AROSIA	中午	日本	國際橋	寶隆
亞士尼一號	ASIA CEMENT NO.1	上午10時	花蓮	A	大榮

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
海民	OCEAN CROWN	曼谷	廿九	東宇
平泉	PINGQUAN	歐洲	廿九	高珠
利佳	LIRCAY	日本	廿九	捷成
明州四號	MINGZHOU 4	寧波	廿九	華廈
日本海	JAPAN SEA	歐洲	廿九	歷信
魯裕	LU YU	青島	廿九	華夏
桂林	KWEILIN	新西蘭	廿九	太古
馬士基刷桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	廿九	馬士基
大同二號	TA TUNG 2	高雄	廿九	永裕
東河	HANJIN TONGHAE	美國	廿九	韓進
諾巴克	NORASIA MUBARAK	台灣	廿九	歷信
太平洋	SL. PACIFIC	日本	廿九	海陸
凱春	KAISHUN	台灣	廿九	海豐
雅士紅寶	ACX RUBY	日本	廿九	日郵
樂裕泉	LEYUQUAN	青島	廿九	華夏
雅提詩	ACX DAISY	日本	廿九	日郵
利航	FAIR BRIDGE	廈門	廿九	景華
多利嘉	TOLUCA	美國	廿九	偉特
海洋玫瑰	MARINE ROSE	釜山	廿九	港興
馬蘭	MALAN	海口	廿九	招商局
翡翠二號	EMERALD 2	日本	廿九	山久
太平	TAEPING	基隆	廿九	泛球
海有	HAI YOU	台中	廿九	永隆
天皇星	SIRIUS	日本	廿九	日航
長帥	EVER GENERAL	台灣	廿九	利達
安達馬士基	ANDERS MAERSK	西北太平洋	廿九	馬士基
星城	BINCHENG	澳洲	廿九	遠運
巴天加	BATANGAS	日本	廿九	鑫高
運豐	YUN FENG	連雲港	廿九	華廈
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	基隆	廿九	大三
渣華香港	NL HONGKONG	星洲	廿九	渣華
東方友好	OOCL AMITY	台灣	廿九	港郵
天笠山	TIANLISHAN	蕪湖	三十	海豐
海春	HAI CHUN	基隆	三十	永隆
耐能	SL. ENDURANCE	美國	三十	海陸
長聯	EVER LINKING	日本	三十	利達
海皇翡翠	NEP. JADE	美國	三十	港恒
亞利達馬士基	ARILD MAERSK	基隆	三十	馬士基
海福	OCEAN BLESSING	日本	三十	大三
亨伯橋	HUMBER BRIDGE	歐洲	三十	川崎
	NIKOLAY KISELEV	歐洲	三十	華林
和平東南	H.P.DONGNAM	釜山	三十	港興
嘉澳灣	CARGO BAY	胡志明市	三十	港興
金虎泉	JIN HU QUAN	青島	三十	華夏
金灣	GOLDEN BAY	釜山	三十	港興
陶南八號	DONAM NO.8	新加坡	三十	港興
東海六號	TUNG HAI6	高雄	三十	永裕
東方同盟	OOCL ALLIANCE	台灣	三十	港郵
百德斯基	MEKHANIK BARDETSKIY	新加坡	三十	華林
華洋	SINO OCEAN	青島	三十	太平
漢江	HANGANG GLORY	曼谷	三十	東宇
安春	ANCHUN	台灣	三十	海豐
青華	QINGHUA	青島	三十	康威
天燕	TIAN YAN	天津	三十	輝騰
錦江	KEUMGANG GLORY	基隆	三十	東宇
閩海327	MINHAI 327	上海	三十	金發
楠溪江	NANXIJIANG	天津	三十	招商局
長剛	EVER VALOR	星洲	三十	利達
沙巴那山	MOUNT SABANA	南美	三十	天祥
東京灣	TOKYO BAY	歐洲	三十	太古
新東京	ZIM TOKYO	美國	三十	新興
渣華列士告頓	NL. VANLINSCHOTEN	台灣	卅一	渣華
萬花開	MAJAPAHIT	日本	卅一	太平
鱷魚獨立	ALLIGATOR INDEPENDENCE	美國	卅一	大三
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	日本	卅一	[illegible]
豐寧	FENZ NING	秦皇島	卅一	招商局
	LOVCEN	日本	卅一	大三
海隆	HAI LONG	基隆	卅一	永隆
天翔	SKY HOVER	天津	卅一	輝騰
海力	HAI LIH	台中	卅一	永隆
營口	YINGKOU	新港	卅一	華廈
東方富裕	OOCL AFFLUENCE	台灣	卅一	港郵
長昇	EVER ORIENT	台灣	卅一	利達
海皇象牙	NEP. IVORY	基隆	卅一	港恒
愛順	AYSEN	馬尼拉	卅一	港恒
海光	HAI GUANG	印尼	卅一	太平
[illegible]達	T. WENDA	歐洲	卅一	東亞

出口船期表

今日出口輪船

(船名)	(西名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
加州恒美	CALIFORNIA ZEUS	下午7.30	西北太平洋	現代橋	日郵
東方榮譽	OOCL HONOUR	下午	歐洲	國際橋	港郵
麥迪遜總統	PRES. MADISON	上午1時	阿拉伯灣	國際橋	總統
興盛	HINGSON	下午	曼谷	A40	珠江
海達	HAIDA	中午	寧波	A31	招商局
錦江	JINJIANG	下午3時	上海	A22	滿強
海珍珠	SEA PEARL	下午	台灣日本	A11	太平
昌盛	THUBAN	下午	台灣	A28	鼎泰
建華二號	KIEN HWA 2	上午	高雄	油麻地	永裕
早川丸	HAYAKAWA MARU	上午2時	南非		川崎
柯華巴	AL WAJBA	上午	日本	現代橋	怡和
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	上午	新加坡	國際橋	大三
法蘭克福快捷	FRANKFURT EXPRESS	下午	高雄	現代橋	捷成
羅施馬士基	LAUST MAERSK	上午	基隆	現代橋	馬士基
南泰公主	NANTAI PRINCESS	中午	南非	A29	欣洋
金和	PLEIADES	下午	關島	吉列島	國光
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	上午	基隆	B16	保威
龍海河	LONGHAIHE	下午	澳洲	現代橋	遠運
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	上午	西北太平洋	現代橋	太古
瀚江	HANJIANG	下午	廈門	油麻地	海豐
雅士達	ACX LOTUS	下午	新加坡印尼	現代橋	日郵

明日出口輪船

(船名)	(西名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
新加坡歌莉	SINGAPORE GLORY	日間	日慧新加坡巴生	A12	東宇
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	下午	日本	現代橋	日郵
海傳	SEA LEGEND	下午	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	上午	西南太平洋紐約	現代橋	川崎
賓嘉安珊娜	BUNGA ANGSANA	上午	澳洲	A7	遠初
江少尉	KIANG REEFER	下午	弗里曼特爾	現代橋	寶隆
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI		科倫坡	B	東亞
山盛輪	YS PROSPERITY	上午5時	阿拉伯灣	現代橋	日航
和平南進	H.P. NAMJIN	下午	曼谷	西區	港興
利高	RIAU	下午	新加坡巴生	B21	鑫高
陶南七號	DONAM NO.7		新加坡巴生	西區	港興
海王	HAI WANG	下午	高雄	油麻地	永裕
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	下午	台灣	吉列島	保威
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	下午	基隆	B	保威
興勝	HINGSON	下午	曼谷	A40	珠江
太陽神	JAPAN APOLLO	下午	西北太平洋	國際橋	日航
阿祖卡船長	KAP ART JUKH		新西蘭	A	華林
娜斯馬士基	LARS MAERSK	上午7時	新加坡	現代橋	馬士基
摩利寶	MORAYBANK	下午	新畿內亞	B17	華林

美洲線

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
安達馬士基	ANDERS MAERSK	西北太平洋紐約	廿九	馬士基
瑪達娜	SL. MARINER	西北太平洋紐約	廿九	港陸
海陸太平洋	SL. PACIFIC	西北太平洋紐約	廿九	海陸
前進	ASIAN PROGRESS	檀香山	廿九	日郵
多利嘉	TOLUCA	西南太平洋	廿九	偉特
雅提詩	ACX DAISY	西北太平洋	廿九	日郵
利佳	LIRCAY	智利	廿九	捷成
東河	HANJIN TONGHAE	西北太平洋	三十	韓進
渣華香港	NL.HONG KONG	加勒比海	三十	渣華

歐洲線

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
	B PRUS	歐洲	廿九	華夏
長帥	EVER GENERAL	歐洲	廿九	利達
洛河	LUO HE	歐洲英國	三十	招商局
基斯尼夫	TIKHON KISELEV	歐洲	三十	華林
百德斯基	MEKHANIK BARDETSKIY	熱那亞漢堡不萊梅	三十	華林
諾巴克	NORASIA MUBARAK	歐洲	三十	歷信
華順河	HUA SHUN HE	地中海	三十	招商局
亞利達馬士基	ARILD MAERSK	歐洲	三十	馬士基

澳洲線

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
明富	MING FORTUNE	澳洲	廿九	華海
桂林	KWEILN	新西蘭	三十	太古
蘇葛夫	KHUD. ZHUKOV	澳洲	卅一	華林
古北口	GUBEIKOU	澳洲	一日	遠運
南祥	NANCHANG	新畿內亞	二日	太古
南望灣	LAMON BAY	弗里曼特爾	二日	川崎
白河口	BAIHEKOU	澳洲	二日	遠運

印・巴・中東線

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
太平	TAE PING	阿拉伯灣科倫坡	廿九	泛球
長帥	EVER GENERAL	科倫坡印度巴基斯坦	廿九	利達
山瑪	AL SALMA	吉大港加爾各答	三十	滙信
柔臣總統	PRES. JACKSON	阿拉伯灣	三十	總統
百德斯基	MEKHANIK BARDETSKIY	馬德拉斯科倫坡	三十	華林
海福	OCEAN BLESSING	科倫坡印度巴基斯坦	三十	大三
長昇	EVER ORIENT	遮打	卅一	利達
明展	MING PROGRESS	遮打	一日	華海
基亞華列	KIA WALEED	阿拉伯灣	二日	怡和
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	吉大港印度	二日	[illegible]
長得	EVER GAINING	科倫坡印度巴基斯坦	三日	利達
格蘭總統	PRES.GRANT	阿拉伯灣	三日	總統

東南亞線

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
山宮五號	SUN KUNG 5	印尼	廿九	寶輝
連江	NIENJIANG	馬尼拉	廿九	招商局
凱春	KAISHUN	馬尼拉	廿九	海豐
	PIYA BHUM	曼谷	廿九	華洋行
國隆	KUO LUNG	印尼新加坡	廿九	泛洋
天皇星	SIRIUS	新加坡巴生	三十	日航
雅士紅寶	ACX RUBY	馬尼拉宿務	三十	日郵
海福	OCEAN BLESSING	新加坡巴生庇能	三十	大三
東方友好	OOCL AMITY	曼谷	三十	港郵
錦江	KEUMGANG GLORY	曼谷	三十	東宇
惠華	HUI HUA	曼谷	卅一	珠江
巴天加	BATANGAS	新加坡巴生	卅一	鑫高
華利雅士	FAMILY ACE	曼谷	卅一	日郵
海陽	MARINE BRIGHT	曼谷	卅一	永隆
威順	WISUN	印尼	卅一	聯款

內地・台灣・日本・釜山綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
翡翠二號	EMERALD 2	日本	廿九	山久
通運	MILD TRAN	台灣	廿九	輝騰
日本海	JAPAN SEA	日本	廿九	歷信
熊岳城	XIONG YUECHENG	新港	廿九	招商局
湘江	XIANG JIANG	上海	廿九	輝騰
華盈	HUA YING	張家港	廿九	招商局
平頂山	PINGDINGSHAN	新港	廿九	金輪
興華	HSING HWA	高雄	廿九	永裕
漢江	HANGANG GLORY	釜山	三十	東宇
亨伯橋	HUMBER BRIDGE	日本	三十	川崎
東方同盟	OOCL ALLIANCE	台灣日本	三十	港郵
利航	FAIR BRIDGE	釜山	三十	景華
廈水運二五	XIASHUIYUN 25	廈門	三十	華聯
利航	FAIR BRIDGE	上海廈門台灣日本	三十	景華
敖江	AO JIANG	上海	三十	太平
閩海三二四	MIN HAI 324	泉州	三十	華閩
秀山	XIUSHAN	上海	三十	中富
陶南八號	DONAM 8	釜山	三十	港興
金灣	GOLDEN BAY	釜山	三十	港興
海洋玫瑰	MARINE ROSE	釜山	三十	港興
嘉澳灣	CARGO BAY	釜山	三十	港興
利樂	RAYA HAPPINESS	台灣	三十	宏裕
大同二號	TA TUNG 2	高雄	三十	永裕
凱信	KAI SHUN	台灣	三十	海豐
新海騰	NEW HAI TENG	上海	三十	金毅
北鳳	BEI FENG	大連	卅一	宏光
珍珠光榮	PEARL GLORY	釜山	卅一	港興
魯裕	LUYU	青島	卅一	華夏

非洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	西非	三十	大三
	LOVCEN	拉哥斯	一日	大三
渣華列士告頓	NL. VAN LINSCHOTEN	西非	二日	渣華
巴拿馬丸	PANAMA MARU	南非	三日	大三
	MC JADE	南非	四日	[illegible]

國際投資

國際投資形勢分析

台灣資金外流惡果逐漸顯現
外匯存底將被淘空

台灣當局三番四次指出過，台灣央行於過去大半年堅持以大量拋售美元來支持台幣匯價的做法，無異是用國家的外匯來津貼台灣調走資金的有錢人。勿論如何，由於此一錯誤做法的長期實行，業已使惡果逐漸顯現出來。

在台北，中央銀行提供的統計數字顯示，到今年六月底止，外匯存底已下降至六百三十六億美元，比去年同期下跌了一百零七億美元。這亦是一九八七年九月以來的最低水平，當月的外匯儲存為六百四十九億美元。

僅引述，央行官員稱，外匯存底驟跌是由於央行干預匯市支持台幣，以低價大量拋售美元的結果。此外，央行在當地銀行同業美元拆借市場不斷注入外匯儲備，亦導致國家外匯存底驟減流失。

官方資料顯示，在央行的外匯存底中，美元佔了百分之四十九點五，西德馬克約佔百分之二十三點六，日元佔百分之十一點零三，瑞士法郎約佔百分之四點四九，英鎊佔百分之二點七四。其餘則為別的外幣。

看來，如果仍以人為的干預讓台幣匯價持續高企，則注定台灣資金將加快外流，或在國內轉變為私人外幣存款。而國家蒙受的外匯損失更大。

從外匯存底比一年前下跌一百餘億美元的事實看，再加上同期的外貿盈餘（約八十億美元）之無形消失，估計在過去一年內台灣資金外流至少在一百六十億美元以上。

至於「有案可稽」的對外投資，今年上半年也比去年同期增加五倍多。據台灣經濟部投資審查會統計，今年上半年經核准對外投資的總額為七億三千多萬美元，比去年同期增加六億一千七百多萬美元，增長五點四五倍。至於為了逃稅而沒有申報的海外投資，估計在一百億美元以上。

筆者判斷，台灣央行終將大幅調低台幣匯價，以減少外匯流失的擴大。否則，按照目前的流失速度，不待三年，台灣的外匯存底將被淘空。本港的投資者為免損失，唯一辦法是及時將投資於台灣的資金調走，或將之轉變為外匯資產。若以投機出發點考慮，則目前仍以拋空台股台幣為上策。

（葉世庚）

曾被視為向好支持力量
杜指大跌後基金還積極投入嗎？

美國那些投資於股市的聯合基金，在今年四月底所持有的現金相當多，等於資產的百分之十二點五，這是有史以來的最高紀錄。有些人以為，此等基金的擁巨資，會成為股市進一步向好時的支持力量。

不知道確有正面作用抑或只是巧合，美股市在五月份顯著向好，期間杜琼斯工業股平均指數升了差不多達百分之八點三。據說在此期間，基金的投入股市已較前積極了不少。到了五月底之時，那些基金手上現金相當於資產的比率，已由四月份的百分之十二點五回降為百分之十一點三。當然，根據過去紀錄這比率仍是相當高的。

在今年六月份，聯合基金投入股市的熱烈程度如何未知，但那經它們在對上一個月的積極投入，這個月美股卻只是反覆，並沒有更大的作為。杜琼斯工業股平均指數在月底結算時雖仍升了少許，但不少其他指數則是沒升而下跌了的。

基金現金比率所受一些人注視，他們以為比高在百分之十點五以上對股市後市會有利，若降至百分之九或以下則可能不利。

將今年四月份，美國那些於股市投資的基金，購股淨額（即買入減賣出之數）只為八億八千八百萬美元，而到了四月份，它們的購股額總數即達三十二億美元之多，顯見態度熱烈了不少。

五月份投資購買股票基金的淨額，為二十二億美元，比四份的二十億美元大數為細。由於它們投入股市良增而同時本身（基金）售出之數則較少，其持有現金相當於資金的比率，遂由四月份的百分之十二點五最高紀錄下降為百分之十一點三。

又由一九八九年七月份起那些投資於垃圾債券的聯企基金，一直出現現金減出淨額，即是每個月投資者把基金售回的數字，都比顯出的銀碼為大，而且有一些月份的數目是比例上頗大者，但到了今年五月份，垃圾債券基金，則有現金流入淨額。

在五月份，投資者購買垃圾債券基金之數減去售回，有五十七萬美元的流入淨額，這和四月的六十二億美元相比，是微不足道的。但有些人認為，這或足以顯示暫難投資者對垃圾債券的態度，已然有些改變。（紐約大東銀行資料案）

黃金供量續增加（下）

西方國家黃金平均生產成本為每安士二百五十美元，最低僅為九十一美元。

國際黃金研究機構在它的年報指出，事實上，全球黃金供給的增加，並非新礦發現而產金量增加所致，而是各國中央銀行售出黃金儲存所造成，各國央行就是市場上的賣家，去年更達到自一九七九年來的最高點——二百二十五噸。

其中以比利時官方售出了佔其總儲存百分之十的一百二十七噸黃金，為主要賣家，央行的售金政策主要是希望能夠擁有更大的運用彈性。

共產國家去年的黃金售出量為兩百九十六噸，雖然比前年增加了百分之十三，但卻比預期的增加情形為低，主要是因為中國大陸及蘇聯去年國內也相當需求所致。

至於今年的供給，西方國家的產金量會有較為緩和的增加，但未來由於環境、開採成本等因素，供給將會有減少的趨勢；而各國央行將不會持續像去年的出售黃金儲備；共產國家雖然將繼續為黃金主要的供給來源，但產量卻不會再大量增加。

今年年初至今的金市表現出在四百美元以下的金價，仍有相當的需求，但金價要真正進入牛市，還必須在基本的供給條件上有重要的改變。（下）（柳楠）

貴金屬市銷情

在開採成本上，西方產金國的平均成本為每安士二百五十美元，和前年差不多，原因是以美元計價的金價下滑了百分之十三，使去年的開採成本降低。

GOLD FIELDS MINING CORP.'S CHIMNEY CREEK仍然以僅九十一美元的開採成本，成為成本最低的金礦，而開採成本最高的二個金礦則是BOND INTERNATIONAL GOLD'S COLOSSEUM MINE為三百四十五美元，及AMERICAN BARRICK'S GOLDSTROKE MINE超過三百五十美元。

大衛論金

好友應伺機回吐
三七六前阻力頗大

七月廿五日倫敦金：一得市一造價穩，市場消息所助，向上發力攀升，上午釘盤過來，市場一大經紀行接獲了一宗頗大買入單（估計釘自中東買家），刺激現貨價迅速升破安士三七〇美元的關口，以全日最高位（三七三．二五美元）收市，中東風雲變色，伊拉克及科威特軍事對峙局面一觸即發，相信是引發中東資金流向金市的主要理由，經過埃及總統的穿梭遊旅，相信雙方交戰的局面暫不會發生，未來發展將視乎石油出口國組織部長級大會及週末兩國外長磋商談判條件的進展，今次油會情況有點異常，組織內鷹派勢力（以伊拉克為代表）佔盡上風，與會代表幾一致與同聲地說今次基價最少調高至每桶二十美元或以上，每日產量不超出二千二百五十萬桶，油價升後回跌，美九月份原油期貨每桶收市於十八美仙報二十．三八美元，紐約金市一隨倫敦市道向上升，現貨破三七〇美元後正向上試三七零三七六美元的目標，筆者認為該水平阻力頗大，不易升破，持好金者應向機回吐或作短線空沽，獲利目標為三六四一三六五美元，本週五美將公佈第二季國民生產總值（GNP）增長情況……

美股分析

恐慌性拋售告一段落
惟難至二九五〇

七月廿五日美國股市——經過前天大市急劇下挫後，是日大市繼續偏好，初步顯示市場內恐慌性拋售已告一段落，部份買家蝌蝌恢復入市意慾，擇肥而噬，矛頭指向近期飽被受摧殘的科技股股，遂形成普遍的科技股皆能慢慢從近之低貼反彈，矯正了嚴重超買的情況，如筆者強調，目前大市，最主要是能堅穩，把失掉的信心設法挽向過來，估計短期大市指數在二九五〇水平有較大的阻力，反之，二八八〇的支持也不會輕易跌破，也許，市場暫聚的心理以觀望為主，造成場內交投活躍情度也平淡下來，結果杜鍾斯工業平均指數收市再上升（反彈）八．四二報二九三〇．九四，而交投額合共一億六千三百萬股，較昨天減少了三千萬股。

油價止漲回軟，惟上日勁升的石油能源股也紛紛向下調整，拖慢了大市反彈步伐，債券市場表現較佳，三十年美財政債券孳息率由昨天的八．五九金下跌至八五五厘，美六月份耐用品訂單下跌百分之三．二，上月份曾報上升百分之四（二）遠低於市場預期，製造了債券價格今天上升的藉口。（心雅）

貨幣之窗

日圓弱勢再度顯現
利息無意提高
股市大跌兼有醜聞 尤添日圓走勢波動

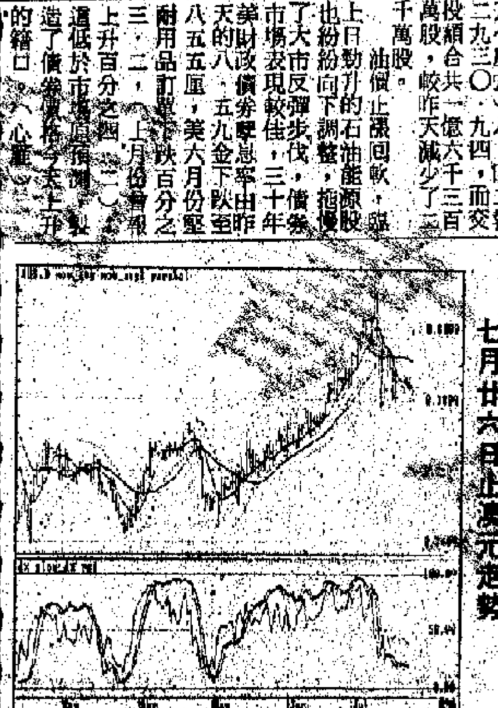
日本的財金官員雖然一再強調關注國內物價趨勢，但卻沒有任何加息的意圖。即使日本的主要長期信貸銀行決定把長期最優惠利率稍調高，大藏相仍認為此舉不會影響到當前的貨幣政策有變。與此同時，在過去一週間，大藏省不斷向金融體系注入頭寸，希望揣測市場提高貼現率的情緒冷卻下來。昨日大藏省回購一千億日圓的兩星期票據與及向商業銀行注入二千五百億日圓頭寸，顯見日本的貼現利息短期內無意提高。

日本無意加息，而美國方面亦同樣無意減息，除了聯邦儲備局主席有評論外其他聯儲高層亦表示不能為了避免經濟出現衰退而放寬銀根。在此情況之下，近月來市場對美息看跌與對日本利息看升的情緒已漸告淡出。再加上不久前日本股市又出現內幕交易，日本司法部拘捕兩名涉嫌參與人士，可能又會與政客扯上關係，再加上日本股市的一再大幅滑落，美元兌日圓應聲反彈，昨日更升上一五〇關口。日本的財金官員相信美元升上一六〇日圓機會不大，不過市場認為此一看法是中央銀行不拒心美元會升上此高水平。

由於日本利息在低位昭守，估計日本投資者將繼續找尋其他的投資，使短期內美元對日圓表現仍較波動。不過對日本加息的看法仍未排除，但加息將在何時呢？目前尚無跡象可尋。（王長明）

澳元會否被大量拋售 要看流動帳如何

外匯技術分析



七月廿六日止澳元走勢

國際公司動態
綜合美國、日本等地大企業最新消息報導。

▲福特汽車（F）宣佈七月中旬汽車銷售量較去年同期下降百分之二十四點六，從七三七四輛降至五八〇三輛，七月中旬福特汽車公司的輕型貨車銷售量也下降十點四，從四七三四輛降至四二三八輛，七月中旬福特的汽車銷售率從去年同期的一二〇七〇四輛降至一〇八九九五七輛，下降十二點二，貨車銷售率也下降一點六，從八〇九九三九輛降至八〇一七五輛。

▲通用汽車（GM）宣佈七月中旬的汽車銷售量從去年同期的一〇五三〇七輛降至九一三二五輛，貨車銷售量也從去年同期的五五〇六八輛降至四七七八九輛。七月中旬該公司的汽車銷售率也從去年同期的一九三一八三輛降至一八二〇八四四八輛，貨車銷售年率則從九二九六八輛增加至九四六六〇輛。

▲佳士拿汽車（C）宣佈七月中旬該公司在美國市場汽車銷量為二〇〇五二輛，對上一年同期為二四四〇二九輛。

▲電腦資料儲備（STK）副總裁透露，該公司來自英國之訂單減弱，但減勢無嚴劇性情況出現，儘管訂單減少，但分析家對今年公司盈利估計公司亦感滿意。

▲安培電腦（AAPL）董事局通過公司在公開市場額外購回公司本身五百萬股普通股。

▲美國烟草（AMB）宣佈其附屬公司同意以九億七千五百萬美元現金，向FORSTMANN，LITTLE & CO.收購MOEN集團。

▲DSC通訊（DIGI）宣佈已以五千四百萬美元現金完成較早前公佈的收購OPTILINK CORP交易。

▲無比石油（MOB）附屬之開發生產公司宣佈，該公司在德州海岸新鑽之油井，經測試後可日產九千三百桶石油。

▲莊臣保健用品（JNJ）宣佈九月四日派發之季度派息每股訂為三十四美仙。

▲松下電器（MC）發言人表示，該公司在美國之貿易夥伴，計劃提高電視錄影機（VTRS）的產量，由現時月產的二萬五千部提高至九一年三月時的月產量三萬部水平，此外該貿易夥伴公司亦計劃增加彩色電視機及有關設備生產量。

▲大日本印刷（DPRI）發言人表示，該公司將會於七月份在馬來西亞成立一家印刷廠，並開始生產彩色書籍及烟包，產品主要輸往美國、英國及澳洲。

▲日本TDK（TDK）發言人表示，該公司將投資一百五十億日元在加州公司兩家全資附屬公司，藉此使該兩家生產的CMOS半導體及兩極集成電路生產量提升，並令這兩家美國分公司電腦元件年銷量可由目前的一百六十億日元提高至二百億日元。

▲三菱油化（MCIT）發言人表示，該公司將於本年十月與印尼PT BAKRIE & BROTHERS合組一家新公司，生產製造人造纖維的初級原料，與化成佔八成股權，新公司將投資三百億日元興建一家工廠，預計九三年中可投產。

國際公司評價

▲伊信石油（XON）評為三級。

▲洛歇飛機（LK）評為三級。

▲雅文信財務（AHM）評為次級。

▲蓮花電腦（LOTS）評為第三級。

▲札幌啤酒（SBRE）宣佈截至六月三十日止上半年公司純利為二十八億三千萬日元，較對上一年同期純利為二十四億一千萬日元。

▲可口可樂（KO）評為第三級。

▲摩利是香烟（MO）評為次級。

▲石油股票雖然伊拉克對科威特的威脅，會有可能在油組內部中造成衝擊，在油組會議上擦出「火花」。

▲麥當奴餐店（MCD）評為第三級升上首級。

▲希斯石油（AHC）評為次級。

▲狄士尼樂園（DIS）評為次級。

▲股市技術性分析。

新界版

漁農處鼓勵種高價蔬菜加強競爭力
協助農民建溫室
農友考察歐洲用塑料溫室較廉宜可穩定生產
花農建議港府仿荷蘭設花卉拍賣場改善批售

（特訊）漁農處協助本港農民興建溫室，發展種植高價作物，藉此加強本地蔬菜的競爭能力。此外，本港花農建議政府設立花卉拍賣場，改善目前批售情況。

發現青口含有劇毒
通常食量無礙健康
澳背塘沙頭角今年三月收集樣本
區局衛生委會解答已妥控制更正報導

圖：離島區議會泰國考察團團長林偉強（右三）接受泰旅遊局迪次處長（右四）致送紀念品，旁為副團長方案（右六）、周玉堂（右一）、旅遊業委員會主席余元照（右二）、秘書胡慶永平（右五）。（本報攝）

新食肆衛生意滿界
區局辦清潔賽加強警覺

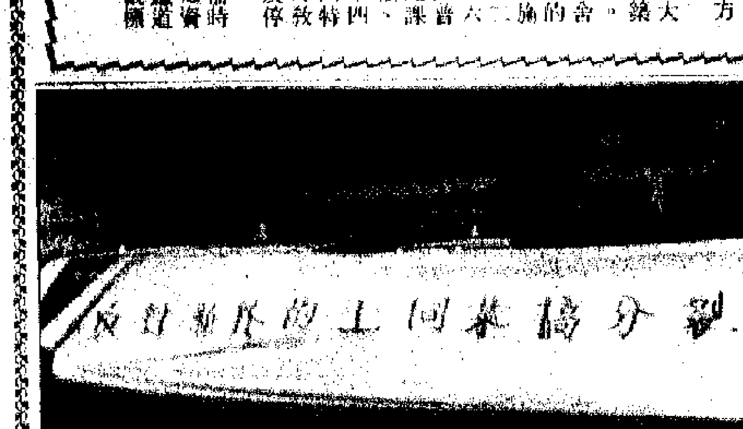
圖：（一）區局環境衛生事務委員會主席彭學端（左三）指出，新界區食肆衛生情況，令人滿意。（二）美孚新邨榮獲總冠軍。（本報記者攝）

隨離島區議會考察泰國見聞（五）
旅遊局組織大職責重
旅遊警察成警隊特色

本報記者：勞祥新

屯門良田邨兩間中學採靈活設計

北區的士爭取權益
象徵式罷駛
反對新界的士分裂



圖：象徵式罷駛的北區的士拉起反對同業分裂的橫額。（本報攝）

博愛月籌善款成績美滿
全港三十多個屋邨
共獲三百六十多萬
美孚新邨籌四十多萬榮獲總冠軍

鬼魂錄影的故事
天眼通神功圖
莊道正

警察順手開亮桌上一盞紫紅水晶玻璃枱燈，拿起枱燈往床底探照。床底除了鞋盒之外，別無他物。警察站起身，將枱燈放回桌上，順眼看看桌子。桌上整整齊齊放着電影畫報和一些胭脂口紅化裝品，絲毫沒有兇殺或者打鬥的跡像。

警察轉身跑出少女的房間，又來到老婦人的臥室巡視。

道是一間臥室兼飯廳和客廳的綜合房。門邊放着一張古老大床，靠牆一張紅木八仙桌，桌旁順列方櫈，長櫈。床頭箱櫃上疊放着發黑的紅板箱。牆上掛着一幅紗網窗簾。

警察站在房中間，仔細巡視，也沒有發現甚麼可疑痕迹。於是就走出房門，來到年輕人跟前，備感地問道：「你說的是這家發生兇殺事件嗎？」

年輕人有點迷惑在意外的驚慌之中，聽到警察的問話，一時不知所措，無言對答，只是不斷點頭。

「我問你，誰被殺了？」警察變得慍怒的追問。（四）

廿六：一個麻袋

最後的金粉王朝

蕭摩訶知道張貴妃有個同父異母弟孫小狗，是個無賴，後來到「江市會」衙門掛個名字吃乾俸，是個不上檯場的市井小人物。急這次會去找北軍？急廣把他送來，分明是這個燙手的熱山芋到手裡，尤其是任上說：「……妃已乃市井家世，其弟屬無賴。皇上不明，邀致貽害朝政，今將孫小狗送解帳前，可訊究竟。通敵賣國者尚非孫小狗一人，其禍不可勝言，能不除之？皇上萬受蔽塞，亦多有負天下也。……」

蕭摩訶見孫小狗已提到，肯縛着跪在前面，便放下書信，先來問幾句。

「下跪的可是孫小狗？」

「正是孫小狗。」

「你原是江市會錄事，投奔北軍，通敵賣國，更奉敵將之命，到白大顧刺探軍情，罪在不赦。還自稱是貴妃娘娘之弟，冒充皇親，招搖撞騙，更是死罪……」

蕭摩訶還沒有說完，孫小狗就大叫冤枉，連叩了幾個頭，大聲說：

「孫小狗不是通敵賣國，實是給北軍擄了去，趕我下山，打聽了消息回報，把小人的妻兒和祖父都押在開善寺，下山之後要是不回報，就要把他們殺了。實不相瞞，我孫小狗是貴妃娘娘父親的私生子，朱雀門外街坊都知道的，都督大人不信，可以着人查問，只前貴妃娘娘還召見我，賜給金釧，叫我好生照顧金家迷難，不過金釧都給北軍搶去了？否則也好作證……」

蕭摩訶相信是真話，張貴妃焉有不照顧同父兄弟之理？可是，投敵之事，若說張貴妃有份，立意作亂，便不可信。急廣連自己怕擔干係，才把孫小狗塞到陳遊苑來，倒是真的。蕭摩訶又把書信看了一遍，其間有除去張貴妃，另立皇上之意，軍情緊急，這事如何便得，急廣連是來試探一下吧？

幾句話問完，便叫把孫小狗帶下去，和陳智深悄悄地說了幾句，才請楊孝攜入帳。楊孝攜在帳外等了老大一會有些不耐煩，見孫小狗又給押了出來，不知如何發落，見了蕭摩訶，說要討個回音。

「請回奉郡公。」蕭摩訶說：「軍務倥偬，信是不寫了。郡公以大局爲重，令人欽佩。孫小狗之事，微不足道，本帥當爲處理，可不必記懷。只是抽調數百人騎，不知當不當用，如須應發，亦可應命。」

把楊孝攜打發了回去，但是熱山芋還在手上，陳智深走到帳外，吩咐把孫小狗押到帳後，指着他罵起來，說：

「你這沒出息的東西，貴妃娘娘提拔你，讓你到江市會，待了差使，本可安生，哪知是個無賴，光這件事，就該鞭打一頓。」（一二五）

•高旅•

櫥窗內外
影像錄放機 可隨身攜帶
•赤松•

幾年前我們每當假日走到街上，都會看見許多拍友，拿着相機到處攝影，子或一家大細趁着假期出外遊玩，拍下愉快的全家福。

亦有男孩子相約心儀的女孩郊遊，藉此爲她留下倩影，永存紀念。因此售賣相機的店舖，以及沖曬照片的店舖便成行成市。

但近年手提攝錄機似乎將這一面倒的情況改變過來，許多人都喜歡作自編自導的錄影帶，對性急的朋友來說，當然希望立即看到拍攝的成果，圖中這部新力牌三小時高品質影像錄放機便能滿足你的要求，它機身小，八毫米錄影機及四吋電視機，亦只有一點三五千克重。

瀛海珍聞

閱讀最快的人
王暢

世上閱讀最快的人，是現年四十歲美國紐約布洛倫克區一家中學生物學教師侯活布格。在「健力士世界紀錄大全」的專人監証之下，並出電視播映，一分鐘閱讀二萬五千個字，成爲世上閱讀最快的奇人。

侯活布格把二萬五千個字閱讀出來，要由在場三個評判員一致認爲字字清晰，人人都聽得懂，絕不含糊。另一個測試，是在五分鐘內看了二百四十頁書，這是他從未看過的剛出版新書，然後由觀眾發問二百四十頁之中任何字句，他都一一正確回答，証明他看一字一句的閱過了，而且記憶力之強也叫人驚嘆。

一分鐘能閱讀二萬五千字，眞是匪夷所思的本領。無論怎樣去猜估，也無法猜出，一秒鐘閱讀超過四百個字的速度怎樣完成。一般人恐怕一秒鐘連一個字也未能讀出來。快讀使他自小學起便衬勝人幾籌的方便，他看完了全部課本，別人才看了三幾頁，他便有很多時間遊玩。

秘密警察

羅馬尼亞暴君齊西斯古伏法，揭露了所豢養的秘密警察，過的奢侈生活，和貧困的老百姓成了強烈的對比。就因秘密警察享有特權，才拚命替獨裁者服務。

調查指出，供應一個秘密警察的物質，可養活一百個人民。可是，獨裁者寧可讓一百個人民捱餓，卻不肯放棄一個秘密警察。人民在秘密警察控制之下，過的是什麼生活，不問可知了。

其實，所有共產國家以大批秘密警察去鞏固政權，成爲一種制度。無孔不入的秘密警察，不論在什麼地方發生令當權者不滿的事故，馬上就有秘密警察出現。令法治的文明社會，歲爲驚異的，秘密警察從不向人出示証件以証明身份，常以無比的權力，把他們所不喜歡的人抓去。在史太林時代，給秘密警察抓去的人，準是九死一生，從此下落不明。

近年在共產國家發生的巨變証明，秘密警察的統治已到窮途末路了。

批山旗下
他要成名
春風

陳小明是陳大明的公子，讀書不成，卻好出風頭。陳大明是島上富商，交流廣闊，端的是那個不知，誰個不曉。

自古道，「名父難爲子」。爸爸出名，做兒子最辛苦，如何才能超過爸爸，當是大傷腦筋。陳小明想，爸爸在商場大有地位，自己要在商場上，追過他，眞是談何容易，必須要另走途徑，走一條爸爸永遠不會走的途徑，如此這般，人們才不會說自己是靠爸爸之力才得到地位。

可是小明回顧一下自己，文既不能，武亦不得，要打開一條出路，要名蓋爸爸，眞是談何容易。

陳小明是個聰明人，他便想到，是不是可以做個藝術家，爸爸乃滿身銅臭的人，對於藝術一無所知，自己在這方面努力，必定可以超越爸爸，而且一下子也可以成名。

陳小明雖然想到這一條道路，談來容易，做卻困難。

爸爸對藝術一竅不通，自己又何嘗不然，自己對於西洋畫、中國畫一竅不通，如何能做藝術家。

他又聽過人說，學習國畫，努力十年，也熬不出多少成績。十年，如何能等，他要快，快快地可以成功，可以威風一番。中國畫也好，西洋畫也好，都要花許多時間才能成名。他想到了，搞一些新派東西，可能會一舉成名。

他想到了舉行畫展，是成功的捷徑，不管你如何努力，也要讓大家看看，才會成名。要開畫展得花一筆錢，還要印畫冊，以廣宣傳，於是陳小明要籌備畫展了。他的畫展可算是速成，不足一個月，便舉行，他廣發請柬。

到那天，果然參觀者紛紛而來，看過了都感到不錯，他展出的作品，都有水墨，看來每一幅都是極盡變化之作。

第二天報上大吹大擂，打開報紙，果然有新聞了，新聞說他是個大畫家，原來他的畫是他花錢請人家畫的。在會場中，有人請他即席揮毫，他面紅耳熱，連忙一溜了之。

粵樂歌壇五十年
王[illegible]

朋友杜宇，在少年時代即已醉心音樂演奏，曾拜俄國著名小提琴家城佗爲師，學得一手小提琴演奏技巧，從而對粵曲伴奏甚感興趣，身體力行，終成粵曲歌壇前輩。

早年廣州歌壇全盛時代，有民樂、珠海、麗麗等歌壇，杜宇亦曾與友人參與主理及領導，常邀當時著名的五大音樂家呂文成、何大傻、尹自重、程岳威、何浪萍等作客串表演，進行精神音樂的藝術交流。

杜宇來港後，初期爲個人與家庭生活，埋頭商務，對粵樂粵曲，雖然較少接觸，但業餘對小提琴操練伴奏，仍然不輟。以待機會，重新投入。直至一九七四年，杜宇終於在香港創辦羊城午唱歌座，並組成杜宇管弦粵曲團，至今已達十六周年。

可以這樣說，杜宇投身粵曲粵樂，已達半個世紀，即是說，醉心粵樂長達五十年，這是相當難能可貴的一種很迫切心愛好。尤其是在香港這十六年來，杜宇主持的羊城午唱或晚唱，活躍在香港九龍各個地區，並領導他的管弦粵樂團，遍聯粵曲名伶，在市政局屬下的大會堂或文化中心進行表演，粵曲歌迷無不留下深刻印象。

爲了投身粵樂歌壇五十年，以及慶祝組成杜宇管弦粵樂團十六周年紀念，杜宇在半年前，即已熱心籌備演出，定期八月十二日晚上八時在香港文化中心音樂廳上演。演出的歌星有黃寶球、[illegible]、陳錦洪、[illegible]、章堅、洪[illegible]、棠、莫明、翟樹堅、麥佳、何[illegible]、陳蕾、楊北仲、戴紫君、唐小燕、白鳳、[illegible]、芬、劉鳳、鄭佩雯、任冰兒[illegible]。因杜宇[illegible]特別推薦，因此，[illegible]他主持的粵曲演唱會，必加邀粵樂演奏。這次演出，除由他擔任音樂領奏外，樂師還包括麥仲庭、黃榮[illegible]。

香江雜詠
渡假

暑期，到外埠旅遊者多，但願平安大吉，再不遇上天災。

地震大災餘悸在，旅遊何去細商量，颱風暴雨山泥塌，消夏家居夢亦香。

萬家
情關集
丈夫有外遇不必拆穿 用寬恕及細心去挽救
葉玲女士主持 爲君解結情箱

張讀友：

妳在信中傾訴，丈夫最近多個月來，常常半夜才歸，且衣服之間，隱隱有些微香，猜[illegible]兩個月來，丈夫極少與妳[illegible]，或許作不明，更有時主動表示教倫之樂，丈夫也有些[illegible]。

信中又暗示了，已經託了一位知心人去暗中偵查丈夫行動，問題是否丈夫變心？怎樣去挽救？

對妳的問題，對妳的處理，我第一個表示的見解是：應首先放棄託人偵查丈夫行動之舉。此種假手於第三者去偵查丈夫，會引起丈夫大大反感。也會因第三者之加入，在形容上會誇張，節外生枝而弄巧反拙。同時，對丈夫之是否有外遇？祇是一半，未証實之前，切勿衝動。託人偵查，無異已有「認定」之嫌。宜對丈夫之行動，最好還是以忍，以退作爲應付之方。

亦即不應「加以定罪」，且應「以大化小，及「以小化無」此上上之策，亦即以最大容忍及寬恕去對丈夫。

這樣，無異丈夫之前，擺了道改過大道，引他去踏入。如果揭穿了，就有些「迫窮寇」，及「趕狗入窮巷」之弊了！同時，妳丈夫是否因夜歸就有外遇？衣服中有微香是否就來自另一些女性？答案是很有可疑。如果是商業應酬，如果是逢場作戲，道是沒有太大問題的。

最後，還提議妳用輕巧的語言去誘導丈夫，及作一些更細心的態度去對丈夫，讓他知道妳的用心，及令他把妳和外間的女性相比，使他領會到「家花香於野花」。

京華感舊錄
「捧槌擊磬（慶）」
周簡段

一九二二年，直奉大戰爆發，奉軍敗北後，直系熱河一統總指揮王懷慶率淮軍（李鴻章所建）開進了熱河，熱河都統汲金純[illegible]的前敵總指揮米振標[illegible]「毅軍」一[illegible]勇巴圖魯一因元[illegible]雙方盤有[illegible]。開拔的前一夜，淮軍[illegible]兵幹起了土匪的勾當，禍了不少家商[illegible]。王懷慶[illegible]後，很是惱火。這時[illegible]邊不敢不動地說：「我們殺軍[illegible]好，就是不搶人！」王懷慶頓時火起，當即下令把帶頭的自己的外甥和一個連長槍決，並宣佈照價賠償被搶商號。[illegible]德就鬧了這麼一場，丟了人[illegible]算，還讓奸商訛[illegible]「賠了夫人又折兵」[illegible]「承德有座棒槌山，名[illegible]（慶）」！對忽然非[illegible]理，隨即把都統一職推給米振標代理，自己跑到北京做起京畿衛戍司令來了。

翌年，王懷慶和馮玉祥一起趕走了黎元洪，把曹錕推上了總統寶座。爲此，曹錕委任王懷慶、馮玉祥、閻錫山等六人爲「上將軍」，並任王懷慶爲熱察綏巡閱使，但王懷慶忌諱「棒槌擊磬（慶）」，故不到任。到第三年，直奉第二次開戰，吳佩孚在中南海四照堂點將，任命王懷慶爲第二路軍總司令、馮玉祥爲第三路軍總司令。王懷慶親臨前綫督戰，但由於在北京[illegible]慣了，經不住「東北虎」的攻擊，結果全綫潰敗，王懷慶敗走平泉縣。但米振標邀他到承德開會，共商局勢。但已如驚弓之鳥的王懷慶說什麼也不肯到有「棒槌」的承德去，而是躲過承德，取道隆化，想到張家口去。行至隆化，傳來馮玉祥發動「北京政變」的消息。王懷慶進退維谷，不得已向奉軍投了降。

堂堂一統帥數萬大軍之上將軍，竟怕一小小的棒槌山，實可憐亦復可笑。

夢一場

「不！」不……」馬小戀泣不成聲，摟得凌威更緊。在皎潔的月色下，兩人相擁的影子，對於任何事物都淡薄了。

最不開心的時刻，終於降臨，凌威不准馬小戀去送機。

臨別的前一夜，凌威邀她到寓所去，親自下廚，他竟然能煮些中國菜。

「呀，不愧是個中國人！」馬小戀看着他炒菜，調侃着說。

凌威卻正着臉說：「我從來不會煮過菜給女孩子吃。」

「這是最後的晚餐！」馬小戀歎息道。

「不！這不會是最後，將來……我可以晚晚給你煮中國菜。當然你也該學煮日本菜。」他牢盯着她說。

她低垂着頭。

人生雖是道無奈，不同的時候，有不同的需要，但畢竟要依循世人的傳統觀念和習慣。

飯後，凌威挽着她步行上山頂。

那是一個霧夜。

濃霧把整個太平山頂包裹起來。

在漆黑、朦朧一片之中，兩人依依道別。

天下無不散之筵席，但散了是可以再聚的。

深情的吻，總是吻不完。

翌日，兩個人天各一方。

馬小戀如常的爲她的編務工作，跟設計師、攝影師、編務助理開會，審稿，寫計劃書……工作酬酢，忙得不可開交。

但心坎的一角，仍是凌威的私人重地。身在東京的他，會想念自己嗎？（二十一）

•曉儂•

丁香空結穗

雷太太再說：「我雖衝動，他卻很冷靜，並未乘機佔我便宜，他拒絕我的要求，表示自己和我再見遙遙無期，假使佔有了我，他日卻未能得償所願，就會貽誤了我的一生，這樣的男人，世上實在罕見，你是男人，自然了解男人心理，女方主動獻身，寧不有忙不迭採取行動之理，我得以潔身留給你，完全是他的正人君子行爲。」

雷立開始有思想改變了，表示很有興趣聽下去。

雷太太繼續說：「我承認，我雖然曾向他付出熱情，他卻最後以禮相待，最後分別一次敘會，我們只限相擁一吻，沒有做過其他事，到了我到達這裡，不久發生一次運動，他成了鬥爭的目標，以後就生死下落不明了，我曾托人四下尋訪，沒有結果，自知凶多吉少，才和你結合，你必須知道，我已把愛他之情，全部放在你身上，我已當過去的一段情成爲湮沒的歷史了。」

雷立開始對太太表示同情，料不到她的過去有這段特別的情緣。

雷太太再說，「使我非常意外，他竟在二十多年之後無恙到這裡來，我已是一個兩個孩子的母親，而且已到五十歲？決無可能舊情復燃，當日，我和他在一起給你見到，只是爲了報答，吻眞正結束已斷之情。」

雷立終於開口了：「報答什麼？」

這個幾乎做了雷太太的丈夫的男子叫王宏。王宏在內地歷盡辛酸，後來獲海外親人支持，申請移民獲准。王宏在這裡逗留的日子裡，唯一希望是能見雷太太一面，對他來說，也是最後一面。移民異域後，恐怕此生再難見面了。

王宏動程之前，好不容易打聽到了雷太太的地址。自火車站由親人接回去之後，休息一夜，翌日中午就依址找到了雷太太。二人見面，情同隔世。如果不是登門造訪，說明身份，若在街上相遇，無論如何，不會認出了會是山盟海誓的舊愛侶。（八）

•白虎•

公子名車
一○三：初戀情人

「雷頻，冷靜下來，好好的將一切告訴我。」

若翰說完便拿起了小几上的一杯啤酒給他。

「老實告訴你吧，我剛離開學校那一年，認識了個女朋友，那時的我，可以說天眞無邪，個性純潔，雖然心裏很歡喜那位女朋友，但卻不敢表示。」雷颯飲了一口啤酒，神態似乎已經平靜下來。

「後來怎樣了。」若翰感到莫大興趣。

「那個時候我很歡喜她，但全不懂男女之間的性問題的，好像在她面前我很羞羞答答，見了異性祇會臉紅紅的，倒是那位小姐，她很勇敢的常常鼓勵我對我表示好感，如此好不容易，我和她總算拖手，算是相愛了。」

「她是個怎樣的人？」

「她是個很美麗聰明，富家小姐，年紀比我大兩歲，可以說人見人愛，難得的人兒，她對我表示情有獨鍾，其他的男孩子，她全看不上眼的，她對我熱烈得很，於是我對她便深深地愛上了，陷入了不能自拔的地步。」

「你和她已經……有了關係？」

「不……那時的我雖然會歡喜異性，但沒有企圖佔有性的慾念，但她對我熱情如火，時時挑逗我，她幾乎有主動的性慾，可惜我很呆還未了解她的[illegible]……」

「你對她怎樣？」

「初時只是由歡喜而愛慕，後來如[illegible]一個愛心無條件的奉獻了給她。」

•翠華•

僑樂村
奇遇

「你摑了我一記耳光，就得爲它付出代價，」他不緊不慢地解下腰帶，「我要讓你眞正懂得，男人想作的事情，女人就無法抗拒。」

「我過去太不瞭解你了。」戴絲恐懼地雙手護着上衣。

「我會讓你瞭解。我要你就是爲了這個，你全部價值僅在於此！」

[illegible]

馬太太得逞。

自此，她沉默寡言，神情呆滯。她恨自己過於單純，被僞君子的花言巧語所迷惑，恨自己是個弱者，是個女人。當馬太太獸性發作時，她再也不反抗了，祇是含着淚，痛苦地承受着命運的折磨，這使馬太太感到味同嚼蠟，也漸漸地失去了對她的興趣。

她的肚子愈來愈凸了。一天，馬太太請了兩個青年男子來同進晚膳。席間，兩個男子肆無忌憚地掃視着她，她感到很厭惡，便匆匆起身洗浴去了。在浴室裡仍能聽到三個人曖昧相投地談笑着。

約莫二十分鐘過後，客廳裡靜了下來。戴絲猜想大概他們離去了。這時，浴室的插銷被人從外面撬開了，那兩個青年男子撞了進來。

「這模樣眞叫人按捺不住，」

「比維納斯出浴還迷人哩！」

兩個男子先後狠褻道。

「馬太太，馬太太！」戴絲用浴巾迅速裹住濕漉漉的胴體，聲嘶力竭地喊着。

「馬太太已經出去了。」其中一個擠了擠眼：「他把你讓給了我們。」

「我們這些人經常交換太太，」另一個接住道：「這遊戲眞好玩。」說罷兩個人，一個從後摟住她的肩，另一個攥着她的腿，把她抬出了浴室。

戴絲欲呼救，但怒火似乎把她的喉嚨燒焦了，怎麼也喊不出聲。她覺得頭腦發漲，小腹隱隱地痛。昏昏噩噩地不知過了多長時間，那兩個男人滿足地離去了。（二十二）

傳銘

一片彩光
•朱秀娟•

舒總管一說完，唐秘書就拿進電腦單來，弄得大家一陣忙亂，很多位評審拿出他們的分數留底來認真核對，主任委員黃雲天把舒總管拉到一邊，作樣的說：

「明天七點鐘我在淺大演講，不能來聽入圍名單。」

「哎呀！眞抱歉，你不但要聽，還要上台宣佈呢！」舒總管連連作揖：「原諒大會在這一點上的疏忽，照原訂程序，是一評分完畢立刻宣佈入圍名單，後來……」

「舒總管！」梁戀心也走過來：「我明天——」

「拜託！拜託！」舒總管不敢往下聽：「務必成全，務必成全！」

梁戀心說：「那我得趕快走，到電視台去說法調改時間！」

「好吧！」黃雲天吁氣說：「我也找位名家代一場，學生們的宣傳已做出去了，場地也安排好了，不能臨時改期。」

「這是廿三年來的最大一次失誤，保証今後絕不——儘量不發生差錯。」舒總管無限感慨。

「我先走了。」梁戀心向黃雲天說：「你有沒有帶電腦單。」舒總管送她出去，邊追問着。

「該好了。」梁戀心行色匆匆：「明天在什麼地方宣佈？還是十四樓嗎？」

「妳看，妳看，才說不出錯，差點又忽略了。」舒總管一個頭有兩個大：「在觀光協會俱樂部，地址是——」

「觀光協會俱樂部，好，地址我會查。」梁戀心向他擺了擺手進了電梯。

舒總管到餐廳去向各評審致歉，拿了兩張名單和唐秘書偷偷的商量了。他們有很多事情要做，要在明天上午之前通知到所有報名的小姐。

「怎能來得及，有些小姐已回中南部了。」唐秘書愁眉苦臉：「其實照電腦單發通知還不是一樣！」

「到這時候還講這些，馬會長的意思有道理，一切要大大方方公公開開，隨便通知一下怎能取信於人，必需當着評審和各位小姐的面宣佈才算隆重！」舒總管說：「集合所有工作人員，分頭打電話。」

萬芳珍和張明明同時接到唐秘書的電話。

「……我和張明明正在猜忌應該才知道入圍了沒有呢？」芳珍對着電話說。

「張明明小姐在妳家呀。」唐秘書沒空跟她聊天：「請妳也通知她一聲。」「妳要不要跟她說話？」芳珍問。（四七）

新聞故事
表行巨劫案
梁悅意

×月×日凌晨四時，五名面戴防毒面具，身穿避彈衣，手持輕機槍的飛虎隊員，衝入成和道廿九號的大廈。他們迅速開了樓下的鐵閘，靜靜地上了四樓，此刻，現場的空氣如被冷却凝固了一樣，靜到叫人心寒。在極度靜寂之後，是一連串使人感到震撼的巨響，還有一串的槍聲，夾雜着呼叫聲，玻璃聲。原來，飛虎隊向該可疑單位發射了催淚彈和震眩彈，在強光照射下，將單位的大門以單向塑膠炸藥爆開了。飛虎隊成功地控制了單位的動靜，拘捕了七名在睡夢中醒來的男子，他們之中包括了陳×鉅和陳×權，並獲三柄手槍，稍後，曾×能和何×彬也相繼落網，警方起回忠×表行九成失物，價值爲六十五萬元。

陳×鉅、陳×權、曾×能及何×彬被控以廿二項罪名，包括打劫、強姦、綁票、非法禁錮及企圖謀殺等罪。

陳×鉅被判入獄十三年，並遭法庭頒令刑事性充產（按：即他的財產由法庭予以充公。）曾×能判入獄十六年，至於謀殺及無牌藏械罪，已被判了八年刑期。

陳×權及何×彬被捕後，分別承認多項罪名，包括忠×表行劫案，並在該案中擔任檢方証人，指証其他同黨，分別被判入獄九年和七年。至於阿森和阿光，在逃返內地之後，阿光的犯罪劣根性不改，在內地也受到公安人員的拘捕，送往勞改營。

阿森因沒有了阿光的照應，在內地只好藏匿起來，不敢貿然以身試法，當然，他也不敢輕率地回到太平山來，恐怕被人識破廬山眞面目，同時，一樣可以當作忠×表行劫案的漏網之魚而予以拘捕法辦。至此，他注定要在逃亡中過日子了。

回說警方偵悉陳×鉅的賊巢在成和道之後，便日以繼夜的派人在該單位外遙遙監視，後來由重案組警司陳×決定將攻擊任務由飛虎隊擔任，配合了重案組第三隊探員，這才一舉攻入賊巢，將陳×鉅等人拘獲。飛虎隊當記一功。到底飛虎隊又是一枝怎樣的隊伍？其實，它是皇家警察的勁旅，隸屬於機動部隊（PTU，俗稱「藍帽子」）的，於一九七四年成立，正確名稱是「特別任務連」，簡稱（SDU）。最初成立的目的，是防範及對付恐怖活動（例如劫機、暴動等）及保護政府高層官員及過港政要。隊員從警員中挑選，由一名高級警司率領，隊員平均年齡在廿六歲以下，所以，個個都如老虎仔一樣精壯。（十六）本篇完

夜來風雨
•信華盦•
一二、希望幻滅

他說出「木屋區」三個字，使李明打個錯愕，不禁問：「什麼木屋區？」

「木屋區，就是木屋區，這一條山路，」那小販說：「我每天都經過那兒。」

李明還以何聰住在高樓大廈，生活得舒服，原來住在山上的木屋區，那小販每天都要走這一條路，可見得他也是住在那兒的，看來何嘗也不見得生活怎樣的好，可是他每次回鄉，總說得如何如何生活舒服安詳，入息優厚。

事已至此，也無話好說了，一切要找到何聰再說。這時光，已是近黃昏了，可憐他已走了一天路，還未找到何聰。

他到山邊木屋區來了，這些木屋，都是從大陸逃來的人，佔了公地搭建藏身的，這總比流落街頭到處露宿的好。人來多了，屋也搭得多了，初時只不過三數間，還沒有什麼，漸搭多了，便成一個小村了，更爲了遷就地形建屋的只求自己方便，建多了，便出現了雜亂之感，出入小徑，也便迂迴曲折，上高落低，狹窄不好走，衛生也差。他們都是逃難來的，只求有地方棲身，一切事情慢慢再作打算。

木屋區小徑崎嶇，木板鐵皮蓋的房子，雜亂地建搭，只要有空地，也便佔據下來蓋房子藏身，看來比鄉間還要差，有一些木屋佔地大一點，架起了個平台，倒也舒服點，有一些只是像個方一的大木盒吧了。李明幾經艱難才找到了那一條小徑，木屋是編了門牌的，天色已漸漸的昏了下來，他沿着小徑走，腳下步高步低，小山徑上落的人也不少，這中人多要到外邊謀生活，這時光是下班回來時候了。

旅遊趣記
日式旅店好享受
步行人

在日式旅店中，每個房間有和服兩套，女的略小，其實亦差不多，她知你是外國人，會自動過來爲你寬衣解帶，脫下來的衣服，也會代爲收拾。穿和服，內裡眞空與否，聽從尊便。

先說塔塔米房間裡設備，相當齊全，電視、電話與電冰箱，分列牆邊，此外當有一個小型保險箱，以便存放貴重物品，浴廁俱備，房間裡看似空空如也，正中放有一張巨型矮方桌，和一雙坐墊，而靠台上則有沙發和茶几，坐在那裡，一面喝茶，一面可以欣賞外間風景。

冰箱裡有飲品與簡單零食，作爲下酒之用，是要付錢的。

還要一提，日本居停向分洋式與和式，和式叫旅館，洋式叫木子几，此外還有一類叫民居，對外國人未必方便，要住旅館絕無困難，避免自己找尋，可請旅行社介紹，代訂是要預付費用，換取一張收據，到入住時交旅館櫃台登記可也。

一個盤子上面，繪有三條升煙者，這就是日本溫泉的標誌，日本溫泉遍地，是以每間旅館必有溫泉設備，直接引進房間裡浴室有之，可是溫泉澡浴，還是到大池去，與眾同樂，較有風味。

一般旅館均有大浴場，亦有叫作「大廣間」，時至今日，男女同浴已被淘汰，不過，我亦曾遇上有少女闖過來，跳綳綳，赤條條，弄到池中男仕尷尬得很。

到大浴場去浸溫泉，很是簡單，既是一身和服，拿了旅館供給的面巾，走去就行了。

牛公畫傳
子芝

國際公司動態
綜合美國、日本等地大企業最新消息報導。

……七月中旬福特的汽車銷售年率從去年同期的一二三七○四輛降至一○八八九五七輛，下降十二點二；貨車銷售年率也下降一點六，從八○九九三九輛降至八○一七五輛。

▲通用汽車（GM）宣佈七月中旬的汽車銷售量從去年同期的一○五三○七輛降至九一二三五輛，貨車銷售量也從去年同期的五五○六八輛降至四七七八九輛。七月中旬該公司的汽車銷售年率也從去年同期的一九三一八三輛降一八二○八四八輛，貨車銷售年率則從九二二九六八輛增加至九四六四六○輛。

▲佳士霸汽車（C）宣佈七月中旬該公司在美國市場汽車銷售為二○○五二輛，對上一年同期為二四四一九輛。

▲電腦資料儲備（STK）副總裁透露……

▲美國烟草（AMB）宣佈其附屬公司同意以九億七千五百萬美元現金，向FOR……通股。

▲DSC通訊（DIGI）宣佈已以五千四百萬美元現金完成較早前公佈的收購OPTILINK CORP交易。

STMANN、LITTLE & CO. 收購MOEN集團。

▲無比石油（MOB）附屬之開發生產公司宣佈，該公司在德州海岸新鑽之油井，經測試後可日產九千三百桶石油。

▲莊臣保健用品（JNJ）宣佈九月四……

……此外該貿易夥伴公司亦計劃增加彩色電視機及有關設備生產量。

▲大日本印刷（DPR）發言人表示，該公司將會於七月份在馬來西亞成立一家印刷廠，並開始生產彩色書籍及烟包，產品主要輸往美國、英國及澳洲。

▲日本TDK（TDK）發言人表示，該公司將投資一百五十億日元在加州公司兩家全資附屬公司，藉此使該兩家生產的CMOS半導體及兩極集成電路生產量提升，並令這兩家美國分公司電腦元件年銷量可由目前的一百六十億日元提高至二百億日元。

▲三菱油化（MCIT）發言人表示，該公司將於本年十月與印尼PT BAKRIE & BROTHERS合組一家新公司，生產製造人造纖維的初級原料，變化成佔八成股權，新公司將投資三百億日元興建一家工廠，預計九三年中可投產。

▲蓮花電腦（LOTS）……九一年佔三元。……去年同期二十五仙，這只……一三，三一型要延至第……利由佔二點三五元減爲二點……還是基於國際生意放慢期……左右入手。

▲札幌啤酒（SBRE）……爲二十八億三千萬日元，……每股盈利由七點二一日元……日元。

▲可口可樂（KO）……股盈利由估一點九五元……

▲麒麟是香烟（MO）……估一點○一元，比對去年……利潤增加百分之卅，食……八元和四點五五元。

隨離島區議會考察泰國見聞(五)
旅遊局組織大職責重
旅遊警察成警隊特色
本報記者：勞祥新

……年才成爲獨立法定組織，初期稱「泰國政府旅遊組織」（TOURIST ORGANISATION OF THAILAND），於一九七九年升格爲現時「泰國政府旅遊局」。

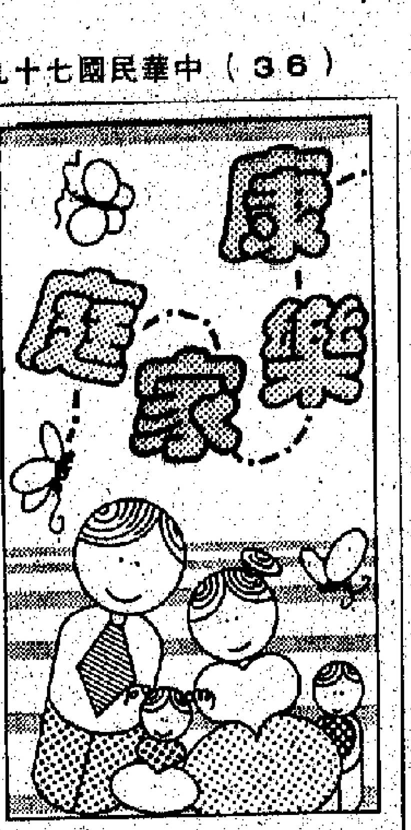
離島區議會泰國考察團拜訪該局時獲該局投資統籌處（公共事務）處長巴迪次（PRADECH）告知，泰國政府旅遊局董事會直接向泰國總理負責，並由一名總監（GOVERNOR）掌管行政運作，下有三個副總監，分工負責(一)行政；(二)市場；(三)統籌拓展等事宜；另外還有一個酒店及旅遊從業員訓練學院。

泰國政府旅遊局除了在國內設有……資助，以一九九○財政年度爲例，收入預算八億八千六百萬銖（折算港幣二億八千五百八十萬元），其中八億二千五百萬銖由政府資助，其餘四千萬銖來自旅遊局免稅店收入，其他收……

一九八二年總理內閣批准設立「旅遊警察」，專責在全國的旅遊點例如海灘、佛寺、娛樂場所維持治安和秩序，和處理遊客的報案事宜，總部則由旅遊局支付，成爲泰國警隊的特色。

……司，旅行社保持密切聯繫，同時不惜花鉅款，拍攝宣傳海報，錄製短片，出版雜誌、單張等向海內外宣傳泰國的風土人情和名勝古蹟。

隨着香港的離島區亦向旅遊業發展的趨勢，考察團團長林偉強主席認爲香港政府亦應重視旅遊業發展，加強支持有關方面，使其更積極去宣傳本地特色，單以離島區而言，大嶼山的著名佛寺，南丫島索罟灣的海鮮市場，長洲的太平清醮，大澳漁村，各區渡假海灘，都包涵了香港的傳統風俗，風景名勝和地方特色。另一方面又從工程上提供設施和改善環境來配合，務使旅遊業更邁向繁榮發展。



靈犀互訴90 夫婦之道如何溝通?

香港仔明愛舉辦小組及展覽

你是否覺得與配偶結婚多年未能有深入的溝通?有時是相對無話題,有時則是傾談開始而爭吵結束。

也許,你們二人恩愛相待,正渴望深入學習夫婦溝通,以達靈犀互訴。

成功的婚姻不能缺少深入的溝通。現代夫婦往往身兼數職,更需要多交流討論如何在管教子女、家庭生活的安排和感情培養上互相配合,同走人生路。香港仔明愛家庭生活教育組將於九月十四至十月五日逢星期五晚上七時至九時舉辦夫婦溝通小組,每對收費三十元,內容包括溝通方法,生活情趣和增進感情之道等,歡迎區內婚齡十年以下的夫婦參加。幼兒看管每位收費五元。為配合是次活動,特舉辦二次「夫婦之道」展覽,第一次於八月十一日假利東社區會堂舉行,第二次於八月十八日假置富商場四樓展出,屆時設有獎問答遊戲。查詢及報名:香港仔田灣街二十號一樓香港仔明愛家庭生活教育組(5551993)。

美滿婚姻生活 不妨努力爭取

一般人總認為,如今是男女平等的社會,更有人強調,現在是女人出頭的時代。但是,事實是如此嗎?

舉個最平常的例子吧,就以男女戀愛而言,女人因被男人愛,才開始察覺在世界上的意義,而有女人緣的男人,不論他長得是帥是醜,只要他是很強的工作能力,在這個社會依然是很受歡迎的。如果他是個喜歡杯中物,或是生活不羈的人,只要他懷有創作詩、詞、繪畫等的才氣,他依然會受到社會的激賞。

但是反過來說,今天如果換作是一個女人,她將不會享有如此的待遇。即使她是個工作能力很強的女人,如果不具備女性的溫柔或是長得不夠好看的話,她依舊不會受到男士們的青睞。

男人單身,行情依舊看漲,但是女人過了三十歲,就會成為男人敬而遠之的對象了。

對於女性而言,雖然不想承認這個事實,但是看一看這個世界,就可以了解到,男人絕不會平等看待女性的。因此,妳必須要認清一個事實,即這個世界即使是男女平等,也絕不會產生女性至上的情形,它仍是男性為中心的社會。

事實上,不論妳承不承認這個事實,它都會關係到妳婚後的生活美不美滿。因此,奉勸女孩子們,最好是找一個能力強的男人,並且善用他的能力。這麼做,才不會覺得生活的擔子很重,又能好好地享受美好的人生。

男人是個嫉妒心非常重,又非常愛面子的動物,公司的同事中,如果有人工作能力比自己強,或是薪水比自己高,男人立刻就會顯出焦慮的神態。

男人不論自己犯了多大的錯誤,也不願向自己的太太低頭認錯,因為那是很沒面子的事。因此,身為妻子的人,要注意丈夫的嫉妒心和虛榮心,不要去激怒他。

不但如此,還應時常誇耀他,是自己所認識的人裡面,最值得信賴的男人,或者是說自己有很多事情不清楚,要他教教你。如此來讓做男人的獲得肯定。

又如果妳心裡認定對方所說的是不正確的,也不要和他爭論,就算妳說的沒有錯,也不可硬要他們承認自己的錯誤,那麼做並不會讓他對妳產生敬意的。

●時裝新設計● 攀過一山又一山,高處再登險峯,以為一切盡入眼簾,一目了然。怎麼視覺仍是那麼狹窄?妳眼前一切都是焦距模糊不清的影像,他才是妳目光焦點所在,面相玲瓏浮凸,表情是嘻笑怒罵的全動感全寫真。妳完全掌握了他的外觀,他的一舉一動,前進後退,離不開妳的眼睛。妳同樣以為看穿了猜透了他的心,完全牢固了他整個人,心裏沾沾自喜。有日,有人告訴妳,一個人可以言行不一,嘴裏說着甜蜜,心裏磨着利刀。妳有點害怕,一步一驚心,他是否這樣的一個人?一片疑惑,一片藍色的鬱幻,穿上藍色的麻質套裝,步履維艱,迷失於山間。(貝港)

厨娘

給幼兒講故事

●玉芙●

一些兒童教育專家常鼓勵父母給小孩子講故事。因為透過講故事,不但能促進親子關係,而且可以從小培養兒童對閱讀的興趣。這說得一點也不錯。可是,要父母講故事給孩子聽,實在比指導他們做功課更難。

教孩子做算術,或督促他們溫默書之類,父母不管心情好與壞,也能夠進行。心情欠佳時,最多脾氣差些,有時還可以罵兩句「不專心」、「字寫得不端正」之類來發洩。但講故事就不同,必須心情好,故事才講得精采,父母子女樂在其中,方可發揮親子的功效。

除此之外,講故事之前,父母也需要做些預習的工夫,自己最低限度先將故事看一遍,把內容記一記,然後用口語化講出來。邊看邊讀,孩子們聽故事的樂趣就大大減低了。以我所得的經驗,孩子們之所以喜歡聽你講故事,無非想與你親近,或睡前想你陪她入睡。所以你講過的故事就算再講一千遍,他們也樂於聆聽。但一個新故事你講得不純熟,她就走開,或說:「這故事不好聽。」要你講過第二個。

又由於故事有感染力量,所以父母選故事也要花些心思。好像有位家長向孩子講「狼來了」的故事。孩子聽完了就問:「是不是可以講一至兩次謊話,因為第三次才真正會出問題?」

今天的小孩子可說十分聰明,傳統故事有不少是不大妥善的,我們可要留意。又比如傳統的廿四孝故事,別以為藉此能教導孩子有孝心,由於古今道德觀念不同,他們會察覺出許多不合情理的地方。聽了「臥冰求鯉」的內容,他們說這樣做會患肺炎就是最好的例子。

父母能以孩子的日常生活,他們的所見所聞做題材自編故事,那是最好不過的。為着滿足孩子聽故事的要求,一些文化機構製作了不少故事錄音帶,並附上故事書。當然,這些材料可以選用,但最好父母和小孩子一起聽,否則不能達到親子的目的。父母最好拿錄音帶來學習講故事的技巧,然後親自向孩子講述。

遊加散記

多元化國家

加拿大,十多年前香港移民稱之為「爛離大」。意味着在那兒生活殊不容易,經過幾許艱辛,才有今日的成果。

加國,是香港人移民的熱門地方,尤其是多倫多,這塊遼闊廣大的土地,較溫哥華來得有朝氣,雖然她的氣溫,是大陸氣候,熱又熱過人,冷又冷過人。

相信許多人都對加拿大有深刻的認識,是一個多元化的國家,各色人種都有,走在街上正如聯合國般,而新舊唐人街則更是華語世界,置身其中,與香港無異。五步一樓十步一閣的酒樓食肆,每逢周末假期,顧客例必大排長龍,不過顧客們很少一盅兩件,(坐着歎其報紙),通常吃飽了就走。因此「輪位」也很快,如果你有FACE認識一些經理、部長之類,那麼很快就輪到你了。

由於新移民日衆,許多從香港去的居民,有老有嫩,倒是熱鬧得很,可是,那兒正是年青人的世界,老年人的墳墓。不少老年人,為了依靠子女,他(她)們不得不移民當地,但要有心理準備,寂寞肯定是你的伴侶,事關年青人在每週的星期一至星期五都是「搏殺期」,每天早上上班,回家又是晚飯時份。到了週末假期,例必遲遲起床,而老人家卻習慣早起,看兒媳們殊不順眼,但又奈何不得,除了稍為精壯的可以自己乘搭公共車輛外,還得靠兒女車出車入,在外國沒有私家車子代步,等如跛了一雙腳!

「魔王」與「魔后」

平時兒女上班,孫兒上學,那麼老人家大都去行MALL,那些MALL的面積,大過香港的中環。百貨公司林立,快餐食肆亦多,因此,在那兒生活而又無所事事的人,遊MALL就成為最佳娛樂了。由於天天行MALL,故有「魔王」與「魔后」之稱。有生意頭腦的商人,就大動腦筋,實行發起遊MALL團,每位加幣二十五元,有專車接送,到達MALL之後,又有專人領導,作其一天遊,此亦未嘗不是為老華人增添一點兒的生活情趣,尤其是在冰天雪地的冬季裏,老人家蹲在家中,滿不是味兒。因此遊MALL團的生意倒也不俗。事實上,生活在當地年屆三十歲的青年人,也是相當辛苦的,早上要送兒女上學,跟着自己上班,每逢星期五約晚上,就是購物時間,包括食物和日用品,家有年老父母,又要幫他們去購物,看家庭醫生,如果膝下有年幼子女的話,那麼做太太的就相當忙碌,不過亦有例外,一位丈夫當律師的太太告訴我,她的生活是多姿多采的,早上起來,送兒女上學(丈夫則自己駕車上班),回家再要頭睡,中午就起來打扮一番,約朋友們逛公司、飲茶、聊天或雀局,約下午四時接兒女放學,然後去買餸(不像其他主婦買足一星期的餸菜),準備晚飯,而晚上,則是欣賞中文電視節目或看錄影帶的時間,很快又是一天了。

老年人生涯

亦有不少家庭,兒女都長大了,中年夫婦週末無所事事,就約同好友打四方城,男女各一檯,消磨整天,如果一雙夫婦是唱一方不接脈的話,那就肯定出現不協調情況,試問漫長日,如何渡過?

又有一雙七十多年紀的朋友告訴我,每天早上一睜開眼睛,就要「捻捻」今天的節目,行街?睇戲?還是手談?

不過,亦有些醒目的老人家,他們參加了華人社區特為他們而設的耆老中心活動,像手工製作、唱粵曲、打拳和健康舞等,和香港的老人康樂中心一樣,亦有些參加教會的工作,就比較精神有多些寄托,這個福利好的國家,對老人家照顧得非常週到,如果年齡達六十五歲,吃午餐可免咖啡錢,亦有一些平價食物供應,乘公共交通工具更是優待,只花四毛錢的加幣便可乘巴士、轉地鐵,經鐵或有軌電車,遊遍全程。

衣食住行多市

在外國生活的人,衣着也很隨便,T恤牛仔褲,袒胸露臂和大腿,別人全不理會,不過在華人社區活躍而又吃得開的華人,把香港風帶進去。如有什麼大場面,太太們一樣鬥首飾、鬥皮草、鬥名牌衣,有些無所事事的女人,看到了從香港去的人不斷拍要,週刊內容的報導,又會對人對物大肆議論一番。比香港的八卦週刊又遜色得多。

談到食的方面,多倫多食肆林立,較以前進步了許多,水準亦追上香港,不過價錢亦相當昂貴,開開心心喝頓午茶,也要四、五十元加金,不過吃日本餐,則又較香港便宜,以百多元加金五個人吃得飽飽的,在香港非逾千元不可。至於家中的食用,則較香港為低,而海產更是便宜,龍蝦是當地著名食品,雪蟹亦是不錯,二十元可買到龍蝦三隻,香港的龍蝦每斤要一百二十元,能不令人咋舌?!

住的方面,多倫多最近的屋價下跌約二至三成,原因是銀行息口高,許多人都不買屋子,轉而租屋來住,多個住宅區出售和出租的屋子多的是,有些在彼邦置業的人士,正好不妨執下「死雞」。最後要講的是行,正如上面所提,私家車是代步的必須工具,一家幾口的家庭,起碼有兩、三部車子,在那兒買車比香港便宜許多,年紀老邁的人當然不適合駕車,公共交通工具倒是不錯的,不過到DOWN TOWN去就相當費時間,一上一落就是幾個鐘頭,乘的士更是奢侈的享受。

港人樂而不安 加人安而不樂

生活在香港和外國,當然是兩個世界,所以,人們都說生活在香港的人「樂而不安」,生活在外國的則又「安而不樂」!何解?大家都知道,香港是個繁榮熱鬧的社會,如果你有錢兩,夜夜可笙歌,聲色犬馬樣樣有,誰曰不「樂」。但距離九七的回歸,則又何來「安」,至於移居外國,固然安心生活,不必憂將來,但他們並不快樂,一方面惦念着香港的親人,另一方面,到底是黃皮膚加黑眼睛,成為「二等公民」,他們的心境,又何能「樂」呢?!(完)

替子女選購鞋子 這兒提供一些常識

有些家長爲求省錢,把年長子女穿過的鞋子,傳給年幼的繼續穿,這樣做其實不好。特別是對年幼子女腳部的發育,可能帶來不良影響,因爲一雙鞋子給人穿着之後,會跟着穿者的腳而定型,不可能同樣適應別一個人穿着,勉強穿上,必會覺得不舒服,致影響腳型的自然發展。

替子女買鞋,要看鞋子的長度和寬度是否適中,過寬或過窄都會令穿者不舒服,過寬會影響走路的姿態,妨礙腳部肌肉的正常運作。過窄又會壓迫腳部肌肉,不能正常發育。最理想的長度是比腳趾多半吋,闊度比腳板稍寬,令腳趾可以舒服平放在鞋頭內,有多餘的空位靈活運動,以及稍後腳部的增長。

初學走路幼童的鞋底要軟薄,稍長後,鞋底要較厚,有彈力及坑紋的鞋底,可以防止滑跌,鞋頭要寬闊,才不會把腳趾逼束在一起,鞋底要有足弓托位,支持兒童未形成的足弓,實習應有的作用,幼兒不適宜穿着涼鞋,他們的腳跟尚未發育完全,走路時會左右傾斜,因此要穿有鞋踭的鞋子,才可以支持腳跟,不致[illegible]動。運動鞋比皮鞋舒適,很多兒童都喜歡穿着,但一般運動鞋透氣不足,汗氣積在鞋內,可穿着綿襪或羊毛襪吸收腳汗,藉以補救,此外,穿過的鞋子,宜放在空氣流通的地方透氣。

女青年會 今舉行年會 新董事就職

香港基督教女青年會定於七月二十七日(星期五)下午五時正在九龍窩打老道山文福道五號該會柏顏露斯會所舉行第七十屆年會暨新董事就職禮及新會員入會禮。敬請港澳教區會督偉會吏長主禮及訓勉,會長李胡紫霞頒發董事、幹事及工友長期服務獎。歡迎會員踴躍參加。

戀愛結婚是兩回事 男人不喜混為一談

許多男女拍拖三五年,女方已開始心焦急,有時會主動開口問男方,何時結婚?

但男人往往只喜歡談戀愛,而不喜歡把戀愛和結婚扯在一起。

因為男人有一種論調,就是戀愛是戀愛,結婚是結婚,兩件事不可混為一談。

美國有一個心理專家,曾經就此問題作過一次問卷調查,對象是三千二百名單身男士,結果顯示年齡由廿六歲至廿九歲的被訪者中,有三成人認為戀愛不一定以結婚為前題。

他們所持的理由是,男人認為,戀愛的機會多多益善,如果戀愛非結婚不可,那還得了?他們對戀愛大為歡迎,如果一提結婚,態度就大變,他們對結婚亦不那麼熱衷,也就是說,結婚的魅力遠遜於戀愛。

對男人而言,結婚往往並非目標,而是結果。為了將來的幸福,年輕小姐最好把這個事實銘記在心。

該位心理學家表示,發生戀愛之後,男人只想在那裏露營,女人都想在那裏定居,建立一個家。

話是這麼說,戀愛的花樣已經日有變化,時下不少女性也喜愛刺激和速度了,或許,不久之後,也會出現露營主義的女性了。

能夠跟他熱愛的女性結婚,對男人而言,必定是一樁興奮莫名的事。興奮固然興奮,但是,他們的心靈深處卻會發出一聲微妙的喟嘆![illegible]人!」

無可否認,男人在最後關頭,仍然不死心,不願意一下子便封住了跟各種女性交往的機會。

男人不喜歡把戀愛和結婚扯在一起的另一個理由,是對戀愛對象和結婚對象所要求的條件,迥然有異的原故。戀愛時男人所要求的,是善於創造情調的女性,結婚時要求的是,能夠同渡艱難人生的支援者。由於出發點不同,目的也不同,所謂條件,當然就截然有別。

戀愛對象的第一個條件,必須漂亮迷人,其次是話題豐富,心靈相通,性格相近,興趣一致,有社交性,跟她在一起,總覺得快樂無比。

可是,結婚的對象,將來一定要主持家務,安於家室,把家務料理得井井有條。

要找一位出得廳堂,又入得廚房的女伴侶並非容易,男人卻偏偏認為這才是一個賢妻,未婚女性若要走向婚姻之路,不妨參予上述文章給你的啟示。

維多利幼稚園創立二十五週年銀禧之慶,由校長丁毓珠陪同教育署長李越挺主持切餅禮。

孩子的天份

●戈路●

七月廿五日上午,畫室才藝活動的小朋友,浩浩蕩蕩向賽西湖公園進發。

我們一行廿多人,步行到北角碼頭,乘坐廿七號巴士,到賽西湖公園門口下車。到達了目的地,大家都說找遊樂場,於是登了一些樓梯,終於到達了他們心儀的地方。

孩子們一望到那些心愛的滑梯、鞦韆、旋轉、爬格等等,忘記卻要來的原意。盡情地玩。

他們十分忘形,忘卻了那頂頭的烈日驕陽,也任由那些吸血蚊子肆虐,咬得滿腳是疙瘩。

讓他們玩了一會兒,本怕他們的心收不回來,卻想不到這些孩子相當了得,能馬上專心一致地捕捉住心中最喜愛的景物,繪入畫中,而且相當有水準。

特別是一位七歲半的陳孟瑩,簡直是把她的感覺畫得那麼好,綫條那麼準確流暢,層次鮮明。其他小朋友也不同程度有新的感受和收穫。連四歲的小朋友也畫得似模似樣,總算沒有白出遊樂場的設備的輪廓來。

然而,在成人的感覺裏,今天只有一個「熱汗」、「疲累」和「蚊咬」。但在他們的心中和畫中,卻充滿了歡樂。

這次活動,我們稱之為「蜜蜂行動」,是在大自然裏採花蜜,以供下次回畫室醞釀創作一幅美麗的賽西湖的畫來。人雖疲累,總算有所收穫。

降血壓延壽

改良了的偵測與治療高血壓方法,大大減低了死於中風及心臟病發的人數。美國一位著名心臟病學家 Dr. Marvin Moser 指出,人們對於高血壓及心臟病的關係,仍有許多有害的誤解。

在即將出版的八月號中文版「讀者文摘」內,摘自 Dr. Moser 所著的「降血壓延壽」一書中介紹了幾種預防方法:

△減輕體重為減低血壓的最重要非藥物預防方法,但食物限制不必過苛。

△成人理想的血壓為120/80,高至140/90仍屬正常。在所有高血壓患者之中,約有百分之七十只為血壓輕微過高(140/90至160/104),其餘的則大多數為中等過高(160/105至180/115),而220/115以上就屬嚴重血壓高了。

△經常運動有助於增進心臟的工作效率,有證據證明,做溫和的持氧運動便能幫助減低心臟病的可能。

△抽煙對心血管的害處很多,有證據顯示大量抽煙會使血壓持續在升高狀態。然而,即使二十年來每天抽二至三包煙,如果你在一、兩年之內戒煙,你因心臟病發而突然死亡的危險便會降至和不抽煙的人差不多。

兒童能力的發揮

一個人在心情愉快時,他的生命力,能力、體力就能不斷的伸展。

相反的,不愉快的時候和在痛苦的情況之下,一切就會萎縮,雖然從出生就具有天才也沒有辦法充份發揮。

譬如,大麗花的種子看起來像蕃芋頭,把種子切開來也看不到綠色的葉和紅花。

可是,到了秋天它就會開出很漂亮的大麗花。因為此種種子,是負有內在開漂亮花的使命,假如不把它種在肥沃的土壤裏,它永遠是一顆像芋頭的種子。

又假如我們相信像蕃芋頭似的種子有一天會開很漂亮的花,而把它種在陽光充足的沃土,澆水,除草,用愛心去栽培它,它就會開出漂亮的花。

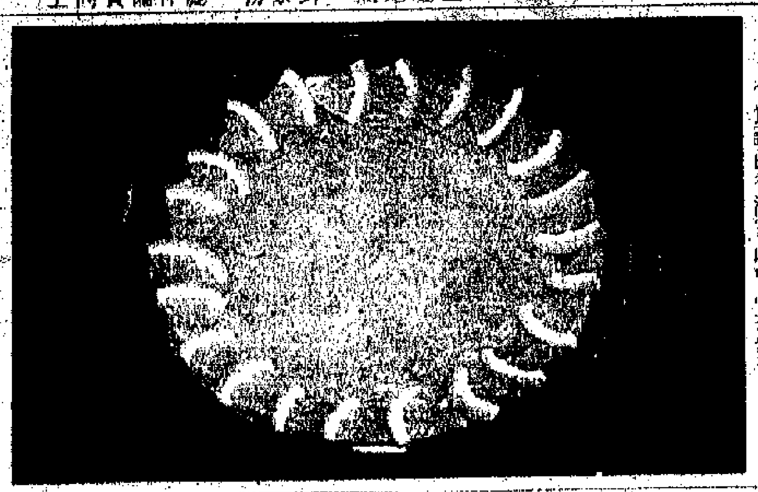
可是,假如認為這麼像蕃芋頭似的大麗花種子,不管怎樣辛苦培養,它也不可能開美麗的花。

於是把它隨便扔在地上或是陰暗的荒地裏,不給它充份的肥料和水份,而雜草叢生也不稍加整理。如果這樣作即使這種花的種子是非常好的種子,也沒有辦法開出美麗的花朵,即使花開了,也許是很小的花,就花的本身而言也是非常可惜。

人類也是一樣,每個小孩都具有無限的可能性和潛在力。可是做父母的,如果不認定孩子的優點,不好好培養他,對孩子來說,也是很大的損失。

因此,把孩子教好,必須了解兒童的心理及好的教育方法,然而最重要的,就是要無條件的相信孩子內在的可能性,給他施肥(讚揚)。

水分(鼓勵),加上愛心,這樣孩子就會變成極優秀的孩子。



焗香橙布甸

點心

材料:牛油二安士,糖四安士,橙(刨皮,擠汁)一個,蛋(蛋黃、蛋白分開)二隻,鮮奶七安士,自發粉二安士。

點綴料:橙一個。

製法:(一)把牛油,糖及橙皮之放入大碗中打至軟身及略呈奶白色。

(二)蛋黃分次加入牛油成份中,攪透。

(三)自發粉篩過,加入牛油蛋成份中,再注入鮮奶及橙汁,用蛋拂拌勻。

(四)把蛋白打至企身,輕輕捲入布甸成份中。

(五)電焗爐預熱至華氏三百五十度,將布甸倒入已塗油之焗盅內,放入電焗爐中格焗約四十分鐘至金黃,焗至二十分鐘時,蓋上錫紙,最後以橙片裝飾即成,可熱或冷吃。

(食譜由香港家政中心提供)

講故事: 玩具國的巨龍

小淑

這一陣子,玩具國裏鬧得天翻地覆,據說是森林那邊,來了一條巨龍,有時走出馬路,不知是否會吃人呢?

這一天,小狗拉利到來找小羊羅拔。小狗拉利對他說:「羅拔呀!聽說森林那邊,來了一條巨龍呢!」「什麼?巨龍?是誰說的?」小羊羅拔驚奇地說。小狗拉利說:「是呀!人人都這麼說,聽說這條巨龍還是綠色的呢!」小羊羅拔好奇心起,便說:「不若我們去森林那邊看看好嗎?」小狗拉利說:「這正是我來找你的目的呢!」小羊羅拔說:「到森林那邊,路途遙遠,我們坐馬車前去吧!」

這時,剛巧洪吉老伯駕着馬車經過。小狗拉利上前截止,說要到前面森林去。這洪吉老伯是個聾子,說了好幾遍他才明白。洪吉老伯在前面駕車,乘客們坐在後面。洪吉老伯回頭問他們說:「你們到森林去幹什麼呀?」小狗拉利說:「我們要去看巨龍呢?」洪吉老伯側着耳聽着,回答說:「龍?是呀!我是聾的呢!請你多說一遍。」

小羊羅拔大聲地說:「我們要去看巨龍呢!」洪吉老伯又問:「哦!巨龍,你們買巨龍用來裝什麼?」小狗拉利更加大聲地說:「我們不是要買巨龍,我們是要去看巨龍!森林那邊來了一條巨龍呀!」這回,洪吉老伯不獨聽得清楚,而且看得更清楚,原來這條巨龍就出現在目前,攔着去路。洪吉老伯顫聲地說:「你們要看的巨龍就在前面呢!你們慢慢看吧!我走了!」說完,他爬下車去,往後逃跑了。

小狗拉利和小羊羅拔本來要看看巨龍是什麼樣子的。可是見了巨龍卻不免大驚失色,連忙跳下車來,用最快的速度逃跑了。

小狗拉利跑得快,他一口氣跑到李納警官那兒去。他一進門便大喊:「李納警官!李納警官!」「什麼事?」李納警官正在辦公桌上低頭吃早餐。小狗拉利喘着氣說:「不得了呀!不得了呀!」李納警官把圍在脖子上的圍巾一手扯下來,大聲喝道:「究竟發生什麼事呀!」「一條巨龍在馬路上出現了!」小羊羅拔及時趕到,馬上回答。

「什麼?我以為這傳說是假的。你們又怎麼知道呀?」李納警官站起來,連早餐的碟子也弄翻了。小狗拉利和小羊羅拔爭着報告剛才所見情形。李納警官立即說:「我要向總督報告!」說完,跑出門外去,直到總督辦公室去了。

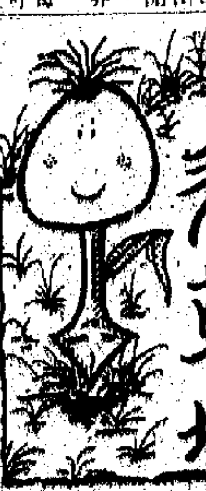
李納警官一進門,便大喊:「總督大人!總督大人!」總督大人也是坐在辦公桌子吃早餐,抬頭一看,便喝道:「李納警官,我對你說過多少次,你進來一定要先敲門的。」「本來我是應該敲門的,可是事情實在太緊急,不得不這樣做。」李納警官上氣不接下氣地說。

總督大人說:「什麼事情比我吃早餐更緊急,待我吃完再說吧!」李納警官只好默然。總督大人吃完早餐,還燃上一根煙,慢條斯理地問:「究竟發生什麼事呀?」李納警官說:「因為馬路上出現了一條綠色的巨龍呢!」總督大人眨着眼睛說:「什麼?綠色的巨龍?你見過嗎?」李納警官說:「不、不!我沒有見過,我只是根據小狗拉利和小羊羅拔報告的。他們親眼見過的呢!」

總督大人鼻子朝天哼了一聲,說:「凡事不是親身經歷的,不可亂信他人的話!李納警官,我看你實在太糊塗了!」李納警官也真的一時間糊塗起來。不禁懷疑小狗拉利和小羊羅拔所說的真實性。這時小狗拉利和小羊羅拔也趕到來,小狗拉利說:「總督大人,這是千真萬確的事呢!除了我之外,小羊羅拔和洪吉老伯也親眼看見的呢!」總督大人瞪了瞪眼睛說道:「我怎知你們有沒有說謊話!」

小羊羅拔說:「總督大人,既然你不相信,不如親自去看看吧!」「好!我就跟你們去一趟。」說完,命令手下準備了一部鐵甲車,載着他們前往。到了那兒,只見一部馬車停在那兒,什麼東西也不見。

「巨龍呢!巨龍在那裏呀?分明你們在說謊話!」總督大人大怒,回去後,分別打了他們三個每人十大板,趕走了他們。李納警官再把小狗拉利和小羊羅拔監禁了兩天。小狗拉利和小羊羅拔真是有冤無路訴了!他們巴不得有朝一日,巨龍出現在總督大人的面前,嚇他一跳呢!



記我校畢業典禮 別矣!母校!

●琪詠戲●

(仁愛堂劉皇發夫人小學)

本年七月十日,是我校舉行第五屆畢業典禮。地點是屯門大會堂演奏廳。

今屆畢業的六年級同學有十二班合共四百六十一名。我們絕大多數都是從一年級就開始讀起的,所以對母校都有一份充滿親情的親切感。

當日上午十一時,主禮人除校董劉皇發先生外,還有教育署高級教育主任陳錫傑先生,仁愛堂各位總理,校長及同學們,人數眾多,真是濟濟一堂呢!

首先,由仁愛堂董事局主席田文先生致開會詞,接着,由劉校董和教育署高級教育主任陳先生訓話,他們一番語重心長的金石良言,使我們銘記心中,永誌不忘。低年級同學代表的離別贈言,使我們十分感動。聽校長的校務報告,綜述我校過去一年在各方面的努力和成就,大家聽了,都感到欣慰和自豪。跟着,由畢業班代表致謝詞後,就開始頒獎。

當班代表從劉校董手中接過畢業證書時,台上台下都一片掌聲。大家都為了將要離開母校而感到惆悵依依。其後又頒發學業獎、進步獎、服務獎、模範生獎和校外成就獎等,然後,輪到畢業同學的各項表演節目。

當舞蹈表演時,表演的同學穿起艷麗奪目的舞衣,在舞台上翩翩起舞,舞姿輕盈流暢,令人欣賞得心曠神怡。跟着是合唱團演出,我經過音樂老師悉心指點,特別擔任為合唱團的伴奏,大家的歌聲圓潤,悅耳,充滿活力;我自己的彈奏,總算不過不失。時間過得真快,在悠揚的合唱惜別歌聲中,畢業典禮就圓滿結束了。主禮嘉賓、老師、家長和同學都先後紛紛離場。

我個人的惜別心情特別濃重。因為,我由一個不甚懂事的一年級小孩子,經過校長、各位主任和老師六載的悉心栽培,現在總算完成人生第一個學習階段。我對母校的一切都懷着無限的感激心情。即使我離開了母校,但母校對我的恩德,和各位同學的友誼,一生一世我都不會忘記的。

美麗沙田

張珮玲(沙角小學)

沙田本來是個小漁村,但現在已經變成了一個美麗的新鎮了。

沙田的中心,是城門河的兩岸,那裏設立了很多大大小小,不同類型的商店和住宅屋邨呢。在城門河的一邊更設立了一個地方廣闊、景色怡人的公園──中央公園。那兒不但有為兒童而設的鞦韆、滑梯等,那兒還有一道石頭交錯的假山呢。中央公園內的假山上,有一道非常壯觀的大瀑布,它不但增加了中央公園的美麗,還增加了人們到來的興趣呢。

在中央公園的旁邊,有一座深紅的新穎建築物,那就是新城市廣場了,在那裏人們可以購買到任何東西,在新城市廣場內,最大規模的百貨公司,就是由日本人投資的「八佰伴」了。

在城門河的旁邊,有一條連接吐露港的單車徑,在路途上,風景幽美,怪不得假日有那麼多人在那裏踏單車了。

沙田本來是一個小漁村,轉眼間,竟然成了一個美麗的新市鎮,我居住其中,也覺得很愉快啦。

萬佛寺遊記

●溫慧思●

(劉皇發夫人小學)

星期日,那天,我和表姐、表妹、舅父、舅母一同到沙田萬佛寺遊覽。當天,我們乘舅父的私家車,由荃灣出發。我們途經新近才通車的城門隧道,隧道分兩段,貫穿阻隔沙田和荃灣的兩座大山,工程浩大宏偉。穿過隧道便是沙田了。我們從市中心步行了十幾分鐘,便到達萬佛寺的山腳。我們一邊上山,一邊聊天,不久,便到達了目的地。上山的樓梯有一千多級,我想算是香港最長的樓梯吧!

萬佛寺內,有十八羅漢像,和超過一萬個佛像。這些佛像的神情和動作都不同,而且塑造得栩栩如生,所以這間佛寺便叫萬佛寺。從寺內往外望,整個沙田都收在眼底,令人心曠神怡。我們在寺內用午膳,並到處遊覽,打發了一整天的時間。

好兒童 及早買課本 以免擠迫

南凱

中華民國七十九年(一九九〇)七月廿八日

中華民國僑務委員會頒發登記證台軟新字第一一〇號

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

七月 28 星期六 庚午年六月初七日

第二二七三三號

出紙七大張 零售二元正

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址:香港荷李活道壹零壹號

電話 總社:五四九一一八一一 中區分處:五二三一六三七 北角分處:五六四〇六九三 旺角分處:三八四〇七四九

台灣總經銷處:台北市桂林路一一九號二樓 電話:三一八一八二四

[illegible]

今日「星期六週刊」隨報附送

粵港經濟合作研討會

右:由香港貿易發展局主辦的「粵港經濟合作前景」研討會,昨日(七月二十七日)在廣州舉行。圖為貿易發展局主席鄧蓮如勳爵在研討會上致辭,左為廣東省副省長于飛。左:由香港貿易發展局主席鄧蓮如勳爵率領的高層香港經濟代表團,昨日與廣東省省長葉選平會面。圖為鄧勳爵(中)與代表團團長李鵬飛(左)在會上與葉選平交流意見。

(特訊)太古佳士得(香港)有限公司,將於十月七日至九日,一連三天,在中環希爾頓酒店舉行秋季拍賣會。各項拍賣品於十月四日至六日上午十時至下午六時,在希爾頓酒店大禮堂公開展出,歡迎參觀。本古佳士得秋季拍賣會,首次推出拍賣清代瓷器及中國郵票拍賣,其他拍賣品包括:中國瓷器、玉雕及雜項首飾,古董珠寶、鐘錶、名畫、[illegible]

快將拍賣的中國瓷器,約有三百五十件,其中一個青花碗,估價[illegible]萬至一百五十萬元,乃屬公元一[illegible]

太古國 古玩青花 [illegible]

大木觀音高五十九吋,宋朝木雕,維肖維妙,那是本港從來沒有拍賣過的木雕,估價在千萬以上。

中國近代畫拍賣也有二百件,徐悲鴻大手筆「馬」,共有十四匹馬呀!齊白石「發財圖」與「得財圖」,尤為特出。「發財圖」有一算盤,四週有字,「得財圖」畫了財神一個,估價[illegible]

中國近代畫,[illegible]有張大千的六幅屏封「荷花」。

石魯人物畫,吳冠中油畫,朱屺瞻油畫,山水、花卉,林風眠畫,[illegible]

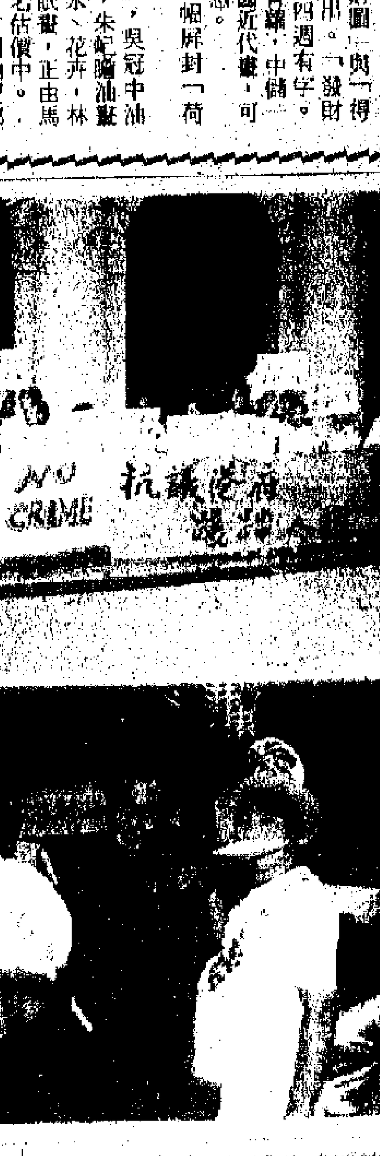
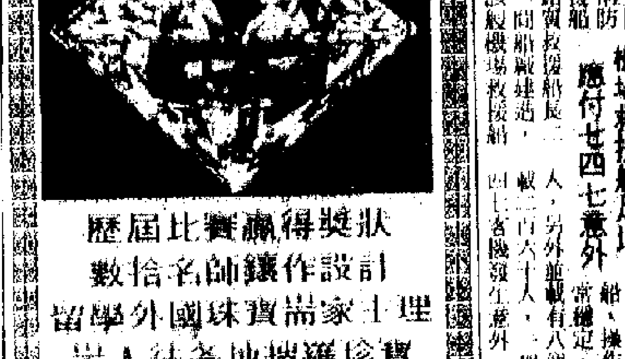


圖:(上)立法局門外抗議者拉起橫額。(下)諷刺中、英政府之街頭劇。(本報記者攝)

機場救援船足以應付七四七意外

(港訊)經濟司陳方安生昨日在機場消防局主持一艘機場救援船的啟用禮。該新的搶救船長二十三米,是由本港一間船廠建造,[illegible]是政府最快速的消防船,操作靈活,而且非常穩定,可載二百五十人,另外並載有八個救生筏,共可載一百六十人,架載滿乘客的七四七客機發生意外,亦足以應付。

陳廣記珠寶行



歷屆比賽贏得獎狀

數拾名師鑲作設計

留學外國珠寶品家士理

專人往各地搜羅珍寶

竭誠為顧客服務

皇后大道中148至148A號

電話:5438113, 5439433